

Official Journal

of the European Union

L 363

Volume 49

English edition

Legislation

20 December 2006

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EC) No 1791/2006 of 20 November 2006 adapting certain Regulations and Decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement of persons, company law, competition policy, agriculture (including veterinary and phytosanitary legislation), transport policy, taxation, statistics, energy, environment, cooperation in the fields of justice and home affairs, customs union, external relations, common foreign and security policy and institutions, by reason of the accession of Bulgaria and Romania** 1
- ★ **Council Directive 2006/96/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of free movement of goods, by reason of the accession of Bulgaria and Romania** 81
- ★ **Council Directive 2006/97/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of free movement of goods, by reason of the accession of Bulgaria and Romania** 107
- ★ **Council Directive 2006/98/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of taxation, by reason of the accession of Bulgaria and Romania** 129
- ★ **Council Directive 2006/99/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of company law, by reason of the accession of Bulgaria and Romania** 137
- ★ **Council Directive 2006/100/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of freedom of movement of persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania** 141
- ★ **Council Directive 2006/101/EC of 20 November 2006 adapting Directives 73/239/EEC, 74/557/EEC and 2002/83/EC in the field of freedom to provide services, by reason of the accession of Bulgaria and Romania** 238

Price: 62 EUR

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Council Directive 2006/102/EC of 20 November 2006 adapting Directive 67/548/EEC on the classification, packaging and labelling of dangerous substances, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	241
★ Council Directive 2006/103/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of transport policy, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	344
★ Council Directive 2006/104/EC of 20 November 2006 adapting certain Directives in the field of agriculture (veterinary and phytosanitary legislation), by reason of the accession of Bulgaria and Romania	352
★ Council Directive 2006/105/EC of 20 November 2006 adapting Directives 73/239/EEC, 74/557/EEC and 2002/83/EC in the field of environment, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	368
★ Council Directive 2006/106/EC of 20 November 2006 adapting Directive 94/80/EC laying down detailed arrangements for the exercise of the right to vote and to stand as a candidate in municipal elections by citizens of the Union residing in a Member State of which they are not nationals, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	409
★ Council Directive 2006/107/EC of 20 November 2006 adapting Directive 89/108/EEC relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption and Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	411
★ Council Directive 2006/108/EC of 20 November 2006 adapting Directives 90/377/EEC and 2001/77/EC in the field of energy, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	414
★ Council Directive 2006/109/EC of 20 November 2006 adapting Directive 94/45/EC on the establishment of a European Works Council or a procedure in Community-scale undertakings and Community-scale groups of undertakings for the purposes of informing and consulting employees, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	416
★ Council Directive 2006/110/EC of 20 November 2006 adapting Directives 95/57/EC and 2001/109/EC in the field of statistics, by reason of the accession of Bulgaria and Romania	418

Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union

2006/881/CFSP

★ Decision of the Representatives of the Governments of the member States, meeting within the Council, of 30 November 2006 adapting Decision 96/409/CFSP on the establishment of an emergency travel document, in order to take account of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union	422
--	-----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 1791/2006
of 20 November 2006**

adapting certain Regulations and Decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement of persons, company law, competition policy, agriculture (including veterinary and phytosanitary legislation), transport policy, taxation, statistics, energy, environment, cooperation in the fields of justice and home affairs, customs union, external relations, common foreign and security policy and institutions, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

(1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the original act was adopted by the Commission.

(2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.

(3) The following Regulations should therefore be amended accordingly:

— in the field of the free movement of goods: Regulations (EC) No 2003/2003 ⁽²⁾ and (EC) No 339/93 ⁽³⁾,

— in the field of the freedom of movement of persons: Regulations (EEC) No 1408/71 ⁽⁴⁾ and (EEC) No 574/72 ⁽⁵⁾,

— in the field of company law: Regulation (EC) No 2157/2001 ⁽⁶⁾,

— in the field of competition policy: Regulation (EC) No 659/1999 ⁽⁷⁾,

— in the field of agriculture (including veterinary legislation): Regulations: No 79/65 ⁽⁸⁾, (EEC) No 1784/77 ⁽⁹⁾, (EEC) No 2092/91 ⁽¹⁰⁾, (EEC) No 2137/92 ⁽¹¹⁾, (EC) No 1493/1999 ⁽¹²⁾, (EC) No 1760/2000 ⁽¹³⁾, (EC) No 999/2001 ⁽¹⁴⁾, (EC) No 2160/2003 ⁽¹⁵⁾, (EC) No 21/2004 ⁽¹⁶⁾, (EC) No 853/2004 ⁽¹⁷⁾, (EC) No 854/2004 ⁽¹⁸⁾, (EC) No 882/2004 ⁽¹⁹⁾ and (EC) No 510/06 ⁽²⁰⁾,

— in the field of transport policy: Regulations (EEC) No 1108/70 ⁽²¹⁾, (EEC) No 3821/85 ⁽²²⁾, (EEC) No 881/92 ⁽²³⁾, (EEC) No 684/92 ⁽²⁴⁾, (EEC) No 1192/69 ⁽²⁵⁾ and (EEC) No 2408/92 ⁽²⁶⁾,

⁽⁴⁾ OJ L 149, 5.7.1971, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ L 74, 27.3.1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 294, 10.11.2001, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 83, 27.3.1999, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ 109, 23.6.1965, p. 1859.

⁽⁹⁾ OJ L 200, 8.8.1977, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ L 198, 22.7.1991, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ L 214, 30.7.1992, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ L 179, 14.7.1999, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ L 204, 11.8.2000, p. 1.

⁽¹⁴⁾ OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.

⁽¹⁵⁾ OJ L 325, 12.12.2003, p. 1.

⁽¹⁶⁾ OJ L 5, 9.1.2004, p. 8.

⁽¹⁷⁾ OJ L 139, 30.4.2004, p. 55.

⁽¹⁸⁾ OJ L 139, 30.4.2004, p. 206.

⁽¹⁹⁾ OJ L 165, 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁰⁾ OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²¹⁾ OJ L 130, 15.6.1970, p. 4.

⁽²²⁾ OJ L 370, 31.12.1985, p. 8.

⁽²³⁾ OJ L 95, 9.4.1992, p. 1.

⁽²⁴⁾ OJ L 74, 20.3.1992, p. 1.

⁽²⁵⁾ OJ L 156, 28.6.1969, p. 8.

⁽²⁶⁾ OJ L 240, 24.8.1992, p. 8.

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p.11.

⁽²⁾ OJ L 304, 21.11.2003, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 40, 17.2.1993, p. 1.

- in the field of taxation: Regulation (EC) No 1798/2003 ⁽¹⁾,
- in the field of statistics: Regulations (EEC) No 2782/75 ⁽²⁾, (EEC) No 357/79 ⁽³⁾, (EEC) No 837/90 ⁽⁴⁾, (EEC) No 959/93 ⁽⁵⁾, (EC) No 1172/98 ⁽⁶⁾, (EC) No 437/2003 ⁽⁷⁾ and (EC) No 1177/2003 ⁽⁸⁾,
- in the field of energy: Regulation (EC) No 1407/2002 ⁽⁹⁾,
- in the field of environment: Regulations (EC) No 761/2001 ⁽¹⁰⁾ and (EC) No 2037/2000 ⁽¹¹⁾,
- in the field of cooperation in the fields of justice and home affairs: Regulations (EC) No 1346/2000 ⁽¹²⁾, (EC) No 44/2001 ⁽¹³⁾, (EC) No 1683/95 ⁽¹⁴⁾ and (EC) No 539/2001 ⁽¹⁵⁾,
- in the field of customs union: Regulation (EEC) No 2913/92 ⁽¹⁶⁾,
- in the field of external relations: Regulations (EEC) No 3030/93 ⁽¹⁷⁾, (EC) No 517/94 ⁽¹⁸⁾, (EC) No 152/2002 ⁽¹⁹⁾, (EC) No 2368/2002 ⁽²⁰⁾ and (EC) No 1236/2005 ⁽²¹⁾,
- in the field of common foreign and security policy: Regulations (EC) No 2488/2000 ⁽²²⁾, (EC) No 2580/2001 ⁽²³⁾, (EC) No 881/2002 ⁽²⁴⁾, (EC) No 1210/2003 ⁽²⁵⁾, (EC) No 131/2004 ⁽²⁶⁾, (EC) No 234/2004 ⁽²⁷⁾, (EC) No 314/2004 ⁽²⁸⁾, (EC) No 872/2004 ⁽²⁹⁾, (EC) No 1763/2004 ⁽³⁰⁾, (EC) No 174/2005 ⁽³¹⁾, (EC) No 560/2005 ⁽³²⁾, (EC) No 889/2005 ⁽³³⁾, (EC) No 1183/2005 ⁽³⁴⁾, (EC) No 1184/2005 ⁽³⁵⁾, (EC) No 1859/2005 ⁽³⁶⁾, (EC) No 305/2006 ⁽³⁷⁾, (EC) No 765/2006 ⁽³⁸⁾ and (EC) No 817/2006 ⁽³⁹⁾,
- in the field of institutions: Regulation (EEC) 1/58 ⁽⁴⁰⁾.
- (4) and the following Decisions should therefore be amended accordingly:
- in the field of the freedom of movement of persons: Decisions of the Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers No 117 of 7 July 1982 ⁽⁴¹⁾, No 136 of 1 July 1987 ⁽⁴²⁾, No 150 of 26 June 1992 ⁽⁴³⁾ and No 192 of 29 October 2003 ⁽⁴⁴⁾,
- in the field of agriculture (veterinary and phytosanitary legislation): Decisions 79/542/EEC ⁽⁴⁵⁾, 82/735/EEC ⁽⁴⁶⁾, 90/424/EEC ⁽⁴⁷⁾, 2003/17/EC ⁽⁴⁸⁾ and 2005/834/EC ⁽⁴⁹⁾,
- in the field of transport policy: Decision No 1692/96/EC ⁽⁵⁰⁾,
- in the field of energy: Decision 77/270/Euratom ⁽⁵¹⁾ and the Statutes of the Euratom Supply Agency ⁽⁵²⁾,
- in the field of environment: Decisions 97/602/EC ⁽⁵³⁾ and 2002/813/EC ⁽⁵⁴⁾,
- in the field of cooperation in the fields of justice and home affairs: Decision of the Executive Committee of 28 April 1999 on the definitive version of the Common Consular Instructions ⁽⁵⁵⁾ and Decision of the Executive Committee of 22 December 1994 on the certificate provided for in Article 75 to carry narcotic drugs and psychotropic substances ⁽⁵⁶⁾.

⁽¹⁾ OJ L 264, 15.10.2003, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 282, 1.11.1975, p. 100.

⁽³⁾ OJ L 54, 5.3.1979, p. 124.

⁽⁴⁾ OJ L 88, 3.4.1990, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 98, 24.4.1993, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 163, 6.6.1998, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 66, 11.3.2003, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 165, 3.7.2003, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ L 205, 2.8.2002, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ L 114, 24.4.2001, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ L 244, 29.9.2000, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ L 160, 30.6.2000, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ L 12, 16.1.2001, p. 1.

⁽¹⁴⁾ OJ L 164, 14.7.1995, p. 1.

⁽¹⁵⁾ OJ L 81, 21.3.2001, p. 1.

⁽¹⁶⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽¹⁷⁾ OJ L 275, 8.11.1993, p. 1.

⁽¹⁸⁾ OJ L 67, 10.3.1994, p. 1.

⁽¹⁹⁾ OJ L 25, 29.1.2002, p. 1.

⁽²⁰⁾ OJ L 358, 31.12.2002, p. 28.

⁽²¹⁾ OJ L 200, 30.7.2005, p. 1.

⁽²²⁾ OJ L 287, 14.11.2000, p. 19.

⁽²³⁾ OJ L 344, 28.12.2001, p. 70.

⁽²⁴⁾ OJ L 139, 29.5.2002, p. 9.

⁽²⁵⁾ OJ L 169, 8.7.2003, p. 6.

⁽²⁶⁾ OJ L 21, 28.1.2004, p. 1.

⁽²⁷⁾ OJ L 40, 12.2.2004, p. 1.

⁽²⁸⁾ OJ L 55, 24.2.2004, p. 1.

⁽²⁹⁾ OJ L 162, 30.4.2004, p. 32.

⁽³⁰⁾ OJ L 315, 14.10.2004, p. 14.

⁽³¹⁾ OJ L 29, 2.2.2005, p. 5.

⁽³²⁾ OJ L 95, 14.4.2005, p. 1.

⁽³³⁾ OJ L 152, 15.6.2005, p. 1.

⁽³⁴⁾ OJ L 193, 23.7.2005, p. 1.

⁽³⁵⁾ OJ L 193, 23.7.2005, p. 9.

⁽³⁶⁾ OJ L 299, 16.11.2005, p. 23.

⁽³⁷⁾ OJ L 51, 22.2.2006, p. 1.

⁽³⁸⁾ OJ L 134, 20.5.2006, p. 1.

⁽³⁹⁾ OJ L 148, 2.6.2006, p. 1.

⁽⁴⁰⁾ OJ L 17, 6.10.1958, p. 385.

⁽⁴¹⁾ OJ C 238, 7.9.1983, p. 3.

⁽⁴²⁾ OJ C 64, 9.3.1988, p. 7.

⁽⁴³⁾ OJ C 229, 25.8.1993, p. 5.

⁽⁴⁴⁾ OJ L 104, 8.4.2004, p. 114.

⁽⁴⁵⁾ OJ L 146, 14.6.1979, p. 15.

⁽⁴⁶⁾ OJ L 311, 8.11.1982, p. 16.

⁽⁴⁷⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 19.

⁽⁴⁸⁾ OJ L 8, 14.1.2003, p. 10.

⁽⁴⁹⁾ OJ L 312, 29.11.2005, p. 51.

⁽⁵⁰⁾ OJ L 228, 9.9.1996, p. 1.

⁽⁵¹⁾ OJ L 88, 6.4.1977, p. 9.

⁽⁵²⁾ OJ 27, 6.12.1958, p. 534.

⁽⁵³⁾ OJ L 242, 4.9.1997, p. 64.

⁽⁵⁴⁾ OJ L 280, 18.10.2002, p. 62.

⁽⁵⁵⁾ OJ L 239, 22.9.2000, p. 317.

⁽⁵⁶⁾ OJ L 239, 22.9.2000, p. 463.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following Regulations shall be amended as set out in the Annex:

- in the field of the free movement of goods: Regulations (EC) No 2003/2003 and (EC) No 339/93,
- in the field of the freedom of movement of persons: Regulations (EEC) No 1408/71 and (EEC) No 574/72,
- in the field of company law: Regulation (EC) No 2157/2001,
- in the field of competition: Regulation (EC) No 659/1999,
- in the field of agriculture (including veterinary parts): Regulations: No 79/65, (EEC) No 1784/77, (EEC) No 2092/91, (EEC) No 2137/92, (EC) No 1493/1999, (EC) No 1760/2000, (EC) No 999/2001, (EC) No 2160/2003, (EC) No 21/2004, (EC) No 853/2004, (EC) No 854/2004, (EC) No 882/2004 and (EC) No 510/06,
- in the field of transport policy: Regulations (EEC) No 1108/70, (EEC) No 3821/85, (EEC) No 881/92, (EEC) No 684/92, (EEC) No 1192/69 and (EEC) No 2408/92,
- in the field of taxation: Regulation (EC) No 1798/2003,
- in the field of statistics: Regulations (EEC) No 2782/75, (EEC) No 357/79, (EEC) No 837/90, (EEC) No 959/93, (EC) No 1172/98, (EC) No 437/2003 and (EC) No 1177/2003,
- in the field of energy: Regulation (EC) No 1407/2002,
- in the field of environment: Regulations (EC) No 761/2001 and (EC) No 2037/2000,
- in the field of cooperation in the fields of justice and home affairs: Regulations (EC) No 1346/2000, (EC) No 44/2001, (EC) No 1683/95 and (EC) No 539/2001,
- in the field of customs union: Regulation (EEC) No 2913/92,
- in the field of external relations: Regulations (EEC) No 3030/93, (EC) No 517/94, (EC) No 152/2002, (EC) No 2368/2002 and (EC) No 1236/2005,

- in the field of common foreign and security policy: Regulations (EC) No 2488/2000, (EC) No 2580/2001, (EC) No 881/2002, (EC) No 1210/2003, (EC), No 131/2004, (EC) No 234/2004, (EC) No 314/2004, (EC) No 872/2004, (EC) No 1763/2004, (EC) No 174/2005, (EC) No 560/2005, (EC) No 889/2005, (EC) No 1183/2005, (EC) No 1184/2005, (EC) No 1859/2005, (EC) No 305/2006, (EC) No 765/2006 and (EC) No 817/2006,

- in the field of institutions: Regulation (EEC) 1/58.

2. The following Decisions shall be amended as set out in the Annex:

- in the field of the freedom of movement of persons: Decisions of the Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers No 117 of 7 July 1982, No 136 of 1 July 1987, No 150 of 26 June 1992 and No 192 of 29 October 2003,
- in the field of agriculture (veterinary and phytosanitary legislation): Decisions 79/542/EEC, 82/735/EEC, 90/424/EEC, 2003/17/EC and 2005/834/EC,
- in the field of transport policy: Decision No 1692/96/EC,
- in the field of energy: Decision 77/270/Euratom and the Statutes of the Euratom Supply Agency,
- in the field of environment: Decisions 97/602/EC and 2002/813/EC,
- in the field of cooperation in the fields of justice and home affairs: Decision of the Executive Committee of 28 April 1999 on the definitive versions of the Common Consular Instructions and Decision of the Executive Committee of 22 December 1994 on the certificate provided for in Article 75 to carry narcotic drugs and psychotropic substances.

Article 2

This Regulation shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

For the Council
The President
J. KORKEAOJA

ANNEX

TABLE OF CONTENTS

1. **FREE MOVEMENT OF GOODS**
 - A. FERTILISERS
 - B. HORIZONTAL AND PROCEDURAL MEASURES
2. **FREEDOM OF MOVEMENT OF PERSONS**
 - SOCIAL SECURITY
3. **COMPANY LAW**
4. **COMPETITION POLICY**
5. **AGRICULTURE**
 - A. AGRICULTURAL LEGISLATION
 - B. VETERINARY AND PHYTOSANITARY LEGISLATION
 - I. VETERINARY LEGISLATION
 - II. PHYTOSANITARY LEGISLATION
6. **TRANSPORT POLICY**
 - A. INLAND TRANSPORT
 - B. ROAD TRANSPORT
 - C. TRANSPORT BY RAIL
 - D. TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK
 - E. AIR TRANSPORT
7. **TAXATION**
8. **STATISTICS**
9. **ENERGY**
10. **ENVIRONMENT**
 - A. NATURE PROTECTION
 - B. INDUSTRIAL POLLUTION CONTROL AND RISK MANAGEMENT
 - C. CHEMICALS
11. **COOPERATION IN THE FIELDS OF JUSTICE AND HOME AFFAIRS**
 - A. JUDICIAL COOPERATION IN CIVIL AND COMMERCIAL MATTERS
 - B. VISA POLICY
 - C. MISCELLANEOUS
12. **CUSTOMS UNION**
 - TECHNICAL ADAPTATIONS TO THE CUSTOMS CODE
13. **EXTERNAL RELATIONS**
14. **COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY**
15. **INSTITUTIONS**

1. FREE MOVEMENT OF GOODS

A. FERTILISERS

32003 R 2003: Regulation (EC) No 2003/2003 of the European Parliament and of the Council of 13 October 2003 relating to fertilisers (OJ L 304, 21.11.2003, p. 1), as amended by:

— 32004 R 0885: Council Regulation (EC) No 885/2004 of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1),

— 32004 R 2076: Commission Regulation (EC) No 2076/2004 of 3.12.2004 (OJ L 359, 4.12.2004, p. 25).

(a) In Annex I, A.2, No 1, the following is added in column 6, first paragraph, to the text in brackets after 'Slovakia':

'Bulgaria, Romania';

(b) In Annex I, B.1, B.2 and B.4, the following is added in column 5, point 3, second paragraph, first indent, to the text in brackets after 'Slovakia':

'Bulgaria, Romania';

B. HORIZONTAL AND PROCEDURAL MEASURES

31993 R 0339: Council Regulation (EEC) No 339/93 of 8 February 1993 on checks for conformity with the rules on product safety in the case of products imported from third countries (OJ L 40, 17.2.1993, p. 1), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1).

(a) The following is added to Article 6(1):

‘Опасен продукт — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Prodsu periculos — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93;

(b) The following is added to Article 6(2):

‘Продукт несъответстващ на изискванията — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Prodsu neconform — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93’

2. FREEDOM OF MOVEMENT FOR PERSONS

SOCIAL SECURITY

1. 31971 R 1408: Council Regulation (EEC) No 1408/71 of 14 June 1971 on the application of social security schemes to employed persons, to self employed persons and to members of their families moving within the Community (OJ L 149, 5.7.1971, p. 2), as amended and last updated by:

— 31997 R 0118: Council Regulation (EC) No 118/97 of 2.12.1996 (OJ L 28, 30.1.1997, p. 1), and subsequently amended by:

31997 R 1290: Council Regulation (EC) No 1290/97 of 27.6.1997 (OJ L 176, 4.7.1997, p. 1),

— 31998 R 1223: Council Regulation (EC) No 1223/98 of 4.6.1998 (OJ L 168, 13.6.1998, p. 1),

— 31998 R 1606: Council Regulation (EC) No 1606/98 of 29.6.1998 (OJ L 209, 25.7.1998, p. 1),

— 31999 R 0307: Council Regulation (EC) No 307/1999 of 8.2.1999 (OJ L 38, 12.2.1999, p. 1),

— 31999 R 1399: Council Regulation (EC) No 1399/1999 of 29.4.1999 (OJ L 164, 30.6.1999, p. 1),

— 32001 R 1386: Regulation (EC) No 1386/2001 of the European Parliament and of the Council of 5.6.2001 (OJ L 187, 10.7.2001, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 0631: Regulation (EC) No 631/2004 of the European Parliament and of the Council of 31.3.2004 (OJ L 100, 6.4.2004, p. 1),

— 32005 R 0647: Regulation (EC) No 647/2005 of the European Parliament and of the Council of 13.4.2005 (OJ L 117, 4.5.2005, p. 1),

— 32006 R 0629: Regulation (EC) No 629/2006 of the European Parliament and of the Council of 5.4.2006 (OJ L 114, 27.4.2006, p. 1),

and repealed with effect from the date of entry into force of the Implementing Regulation by:

— 32004 R 0883: Regulation (EC) No 883/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the coordination of social security systems (OJ L 166, 30.4.2004, p. 1).

(a) In Article 82(B)(1), the figure '150' is replaced by '162';

(b) Annex I, Part I 'Employed persons and/or self-employed persons (Article 1(a)(ii) and (iii) of the Regulation)' is amended as follows:

(i) after the words 'Does not apply.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:

'B. BULGARIA

Any person working without an employment contract within the meaning of points 5 and 6 of Article 4(3) of the Social Security Code shall be considered a self-employed person within the meaning of Article 1(a)(ii) of the Regulation.;

- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the words 'Does not apply.' under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- Does not apply.;
- (c) Annex I, Part II 'Members of the family (Second sentence of Article 1(f) of the Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the words 'Does not apply.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- Does not apply.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the words 'Does not apply.' under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- For the purposes of determining entitlement to benefits in kind pursuant to the provisions of Chapter 1 of Title III of the Regulation, "member of the family" means a spouse, a dependent parent, a child under the age of 18 (or under the age of 26 and dependent).;
- (d) Annex II, Part I 'Special schemes for self-employed persons excluded from the scope of the Regulation pursuant to the fourth subparagraph of Article 1(j)' is amended as follows:
- (i) after the words 'Does not apply.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- Does not apply.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the word 'None.' under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- Childbirth allowance.;
- (f) Annex II, Part III 'Special non-contributory benefits within the meaning of Article 4(2b) which do not fall within the scope of the Regulation' is amended as follows:
- (i) after the word 'None.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- None.;

- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the word 'None.' under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- None.;
- (g) Annex IIa 'Special non-contributory benefits (Article 10a of the Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- Social Pension for old age (Article 89 of the Social Security Code).;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the last entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- Monthly allowance for persons with disabilities (Emergency Ordinance No 102/1999 concerning special protection and employment of persons with disabilities, approved by Law No 519/2002).;
- (h) Annex III, Part A 'Provisions of social security conventions remaining applicable notwithstanding Article 6 of the Regulation (Article 7(2)(c) of the Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the entry under the heading '1. BELGIUM –GERMANY' insert:
- '2. BULGARIA –GERMANY
- (a) Article 28(1)(b) of the Convention on social security of 17 December 1997.
- (b) Point 10 of the Final Protocol to the said Convention.
3. BULGARIA — AUSTRIA
- Article 38(3) of the Convention on social security of 14 April 2005.
4. BULGARIA — SLOVENIA
- Article 32(2) of the Convention on social security of 18 December 1957.;
- (ii) the numbering of the heading 'CZECH REPUBLIC — GERMANY' is changed from '2' to '5' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '6. CZECH REPUBLIC — CYPRUS'
- '7. CZECH REPUBLIC — LUXEMBOURG'
- '8. CZECH REPUBLIC — AUSTRIA'
- '9. CZECH REPUBLIC — SLOVAKIA'
- '10. DENMARK — FINLAND'
- '11. DENMARK — SWEDEN'
- '12. GERMANY — GREECE'
- '13. GERMANY — SPAIN'
- '14. GERMANY — FRANCE'
- '15. GERMANY — LUXEMBOURG'
- '16. GERMANY — HUNGARY'
- '17. GERMANY — NETHERLANDS'
- '18. GERMANY — AUSTRIA'
- '19. GERMANY — POLAND';
- (iii) after the entry under the heading '19. GERMANY — POLAND' insert:
- '20. GERMANY — ROMANIA
- (a) Article 28(1)(b) of the Convention on social security of 8 April 2005.
- (b) Point 13 of the Final Protocol to the said Convention.;
- (iv) the numbering of the heading 'GERMANY — SLOVENIA' is changed from '17' to '21' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '22. GERMANY — SLOVAKIA'
- '23. GERMANY — UNITED KINGDOM'
- '24. SPAIN — PORTUGAL'
- '25. IRELAND — UNITED KINGDOM'
- '26. ITALY — SLOVENIA'
- '27. LUXEMBOURG — SLOVAKIA'
- '28. HUNGARY — AUSTRIA'
- '29. HUNGARY — SLOVENIA'
- '30. NETHERLANDS — PORTUGAL'
- '31. AUSTRIA — POLAND'
- '32. AUSTRIA — SLOVENIA'
- '33. AUSTRIA — SLOVAKIA'
- '34. POLAND — UNITED KINGDOM'
- '35. FINLAND — SWEDEN';

- (i) Annex III, Part B 'Provisions of Conventions which do not apply to all persons to whom the Regulation applies' is amended as follows:
- (i) before the entry under the heading '1. CZECH REPUBLIC — CYPRUS' insert:
- '1. BULGARIA — AUSTRIA
- Article 38(3) of the Convention on social security of 14 April 2005';
- (ii) the numbering of the heading 'CZECH REPUBLIC — CYPRUS' is changed from '1' to '2' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '3. CZECH REPUBLIC — AUSTRIA'
- '4. GERMANY — HUNGARY'
- '5. GERMANY — SLOVENIA'
- '6. ITALY — SLOVENIA'
- '7. HUNGARY — AUSTRIA'
- '8. HUNGARY — SLOVENIA'
- '9. AUSTRIA — POLAND'
- '10. AUSTRIA — SLOVENIA'
- '11. AUSTRIA — SLOVAKIA';
- (j) Annex IV, Part A 'Legislations referred to in Article 37(1) of the Regulation under which the amount of invalidity benefits is independent of the length of periods of insurance' is amended as follows:
- (i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- None.';
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the word 'None.' under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- None.';
- (k) Annex IV, Part B 'Special schemes for self-employed persons within the meaning of Articles 38(3) and 45(3) of Regulation 1408/71' is amended as follows:
- (i) after the word 'None.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- None.';
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- None.';
- (l) Annex IV, Part C 'Cases referred to in Article 46(1)(b) of the Regulation, where the calculation of benefit in accordance with Article 46(2) of the Regulation may be waived' is amended as follows:
- (i) after the word 'None.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- All applications for pensions for periods of insurance and old age, invalidity pensions because of general disease, and survivors' pensions derived from the above mentioned pensions.';
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- None.';
- (m) Annex VI 'Special procedures for applying the legislations of certain Member States' is amended as follows:
- (i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- None.';

(ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';

(iii) after the entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:

'V. ROMANIA

For the calculation of the theoretical amount referred to in Article 46(2)(a) of the Regulation, in schemes in which pensions are calculated on the basis of pension points, the competent institution shall take into account, in respect of each of the years of insurance completed under the legislation of any other Member State, the number of pension points arrived at by dividing the number of pension points acquired under the legislation it applies by the number of years corresponding to these points.;

(n) Annex VII is replaced by the following:

'ANNEX VII

INSTANCES IN WHICH A PERSON SHALL BE SIMULTANEOUSLY SUBJECT TO THE LEGISLATION OF TWO MEMBER STATES

(Article 14c(1)(b) of the Regulation)

1. Where he is self-employed in Belgium and gainfully employed in any other Member State.
2. Where a person is self-employed in Bulgaria and gainfully employed in any other Member State.
3. Where a person is self-employed in the Czech Republic and gainfully employed in any other Member State.
4. Where a person resident in Denmark is self-employed in Denmark and gainfully employed in any other Member State.
5. For the agricultural accident insurance scheme and the old-age insurance scheme for farmers: where he is self-employed in farming in Germany and gainfully employed in any other Member State.
6. Where a person resident in Estonia is self-employed in Estonia and gainfully employed in any other Member State.
7. For the pension insurance scheme for self-employed persons: where he is self-employed in Greece and gainfully employed in any other Member State.
8. Where a person resident in Spain is self-employed in Spain and gainfully employed in any other Member State.
9. Where he is self-employed in France and gainfully employed in any other Member State, except Luxembourg.
10. Where he is self-employed in farming in France and gainfully employed in Luxembourg.
11. Where he is self-employed in Italy and gainfully employed in any other Member State.
12. Where a person resident in Cyprus is self-employed in Cyprus and gainfully employed in any other Member State.
13. Where a person is self-employed in Malta and gainfully employed in any other Member State.
14. Where he is self-employed in Portugal and gainfully employed in any other Member State.
15. Where a person is self-employed in Romania and gainfully employed in any other Member State.
16. Where a person resident in Finland is self-employed in Finland and gainfully employed in any other Member State.
17. Where a person is self-employed in Slovakia and gainfully employed in any other Member State.
18. Where a person resident in Sweden is self-employed in Sweden and gainfully employed in any other Member State.;

- (o) Annex VIII 'Schemes that provide only for family allowances or supplementary or special allowances for orphans (Article 78a of the Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- None.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the word 'None.' under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- None.;
2. 31972 R 0574: Council Regulation (EEC) No 574/72 of 21 March 1972 laying down the procedure for implementing Regulation (EEC) 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons, to self employed persons and to members of their families moving within the Community (OJ L 74, 27.3.1972, p. 1), as amended and last updated by:
- 31997 R 0118: Council Regulation (EC) No 118/97 of 2.12.1996 (OJ L 28, 30.1.1997, p. 1),
- and subsequently amended by:
- 31997 R 1290: Council Regulation (EC) No 1290/97 of 27.6.1997 (OJ L 176, 4.7.1997, p. 1),
- 31998 R 1223: Council Regulation (EC) No 1223/98 of 4.6.1998 (OJ L 168, 13.6.1998, p. 1),
- 31998 R 1606: Council Regulation (EC) No 1606/98 of 29.6.1998 (OJ L 209, 25.7.1998, p. 1),
- 31999 R 0307: Council Regulation (EC) No 307/1999 of 8.2.1999 (OJ L 38, 12.2.1999, p. 1),
- 31999 R 1399: Council Regulation (EC) No 1399/1999 of 29.4.1999 (OJ L 164, 30.6.1999, p. 1),
- 32001 R 0089: Commission Regulation (EC) No 89/2001 of 17.1.2001 (OJ L 14, 18.1.2001, p. 16),
- 32001 R 1386: Regulation (EC) No 1386/2001 of the European Parliament and of the Council of 5.6.2001 (OJ L 187, 10.7.2001, p. 1),
- 32002 R 0410: Commission Regulation (EC) No 410/2002 of 27.2.2002 (OJ L 62, 5.3.2002, p. 17),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 1851: Commission Regulation (EC) No 1851/2003 of 17.10.2003 (OJ L 271, 22.10.2003, p. 3),
- 32004 R 0631: Regulation (EC) No 631/2004 of the European Parliament and of the Council of 31.3.2004 (OJ L 100, 6.4.2004, p. 1),
- 32005 R 0077: Commission Regulation (EC) No 77/2005 of 13.1.2005 (OJ L 16, 20.1.2005, p. 3),
- 32005 R 0647: Regulation (EC) No 647/2005 of the European Parliament and of the Council of 13.4. 2005 (OJ L 117, 4.5.2005, p. 1),
- 32006 R 0207: Commission Regulation (EC) No 207/2006 of 7.2.2006 (OJ L 36, 8.2.2006, p. 3),
- 32006 R 0629: Regulation (EC) No 629/2006 of the European Parliament and of the Council of 5.4.2006 (OJ L 114, 27.4.2006, p. 1).
- (a) Annex 1 'Competent authorities (Article 1(1) of the Regulation, and Articles 4(1) and 122 of the implementing Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
1. Министърът на труда и социалната политика (Minister of Labour and Social Policy), София.
2. Министърът на здравеопазването (Minister of Health), София.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the last entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
1. Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministry of Labour, Social Solidarity and Family), București.
2. Ministerul Sănătății (Ministry of Health), București.;

(b) Annex 2 'Competent institutions (Article 1(o) of the Regulation and Article 4(2) of the implementing Regulation)' is amended as follows:

(i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:

'B. BULGARIA

1. **Sickness and maternity:**

- (a) benefits in kind: — Министерство на здравеопазването (Ministry of Health), София,
— Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София,
— Агенция за хората с увреждания (Agency for People with Disabilities), София;
- (b) cash benefits: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

2. **Invalidity, old age and survivors' pensions:**

Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

3. **Accidents at work and occupational diseases:**

- (a) benefits in kind: — Министерство на здравеопазването (Ministry of Health), София,
— Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София,
— Агенция за хората с увреждания (Agency for People with Disabilities), София;
- (b) cash benefits: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

4. **Death grants:**

Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

5. **Unemployment benefits:**

Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

6. **Family benefits:**

Агенция за социално подпомагане (Social Assistance Agency), София.;

(ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';

(iii) after the last entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:

'V. ROMANIA

1. **Sickness and maternity:**

- (a) benefits in kind: Casa județeană de asigurări de sănătate (County Health Insurance House);
- (b) cash benefits:
- (i) general cases: Casa de asigurari de sanatate (House for Health Insurance);
- (ii) particular cases:
- professional soldiers: Specialised unit of the Ministry of National Defence;
- members of the police: Specialised unit of the Ministry of Administration and Interior;
- attorneys: Casa de Asigurări a Avocaților (Insurance House for Attorneys).

2. **Invalidity:**
- (a) general cases: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (County House for Pensions and Other Social Insurance Rights);
 - (b) particular cases:
 - (i) professional soldiers: Specialised unit of the Ministry of National Defence;
 - (ii) members of the police: Specialised unit of the Ministry of Administration and Interior;
 - (iii) attorneys: Casa de Asigurări a Avocaților (Insurance House for Attorneys).
3. **Old age, survivors' pensions, death grants:**
- (a) general cases: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (County House for Pensions and Other Social Insurance Rights);
 - (b) particular cases:
 - (i) professional soldiers: Specialised unit of the Ministry of National Defence;
 - (ii) members of the police: Specialised unit of the Ministry of Administration and Interior;
 - (iii) attorneys: Casa de Asigurări a Avocaților (Insurance House for Attorneys).
4. **Accidents at work and occupational diseases:**
- (a) benefits in kind: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (County House for Pensions and Other Social Insurance Rights);
 - (b) cash benefits and pensions: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (County House for Pensions and Other Social Insurance Rights).
5. **Death grants:**
- (a) in general: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (County House for Pensions and Other Social Insurance Rights);
 - (b) in particular:
 - (i) professional soldiers: Specialised unit of the Ministry of National Defence;
 - (ii) members of the police: Specialised unit of the Ministry of Administration and Interior;
 - (iii) attorneys: Casa de Asigurări a Avocaților (Insurance House for Attorneys).
6. **Unemployment benefits:** Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă (County Agency for Employment).
7. **Family benefits:**
- Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministry of Labour, Social Solidarity and Family), București,
 - Ministerul Educației și Cercetării (Ministry of Education and Research), București.;

(c) Annex 3 'Institutions of the place of residence and institutions of the place of stay (Article 1(p) of the Regulation and Article 4(3) of the implementing Regulation)' is amended as follows:

(i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:

'B. BULGARIA

1. Sickness and maternity:

- | | |
|-----------------------|---|
| (a) benefits in kind: | — Министерство на здравеопазването (Ministry of Health), София,
— Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София,
— Агенция за хората с увреждания (Agency for People with Disabilities), София; |
|-----------------------|---|

(b) cash benefits:	Regional offices of the National Social Security Institute.
--------------------	---

2. Invalidity, old age and survivors' pensions:

Central Headquarters of the National Social Security Institute.

3. Accidents at work and occupational diseases:

- | | |
|-----------------------|---|
| (a) benefits in kind: | — Министерство на здравеопазването (Ministry of Health), София,
— Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София,
— Агенция за хората с увреждания (Agency for People with Disabilities), София; |
|-----------------------|---|

(b) short-term cash benefits:	Regional offices of the National Social Security Institute;
-------------------------------	---

(c) invalidity pensions:	Central Headquarters of the National Social Security Institute.
--------------------------	---

4. Death grants:

Regional offices of the National Social Security Institute.

5. Unemployment benefits:

Regional offices of the National Social Security Institute.

6. Family benefits:

Social Assistance Directorates of the Social Assistance Agency;'

(ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';

(iii) after the last entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:

'V. ROMANIA

1. Benefits in kind:

Casa județeană de asigurări de sănătate (County Health Insurance House).

2. Cash benefits:

(a) for sickness and maternity:	Casa de asigurari de sanatate (House for Health Insurance);
---------------------------------	---

(b) invalidity, old age, survivors' pensions and death grants:	Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (County House for Pensions and Other Social Insurance Rights);
--	---

(c) accidents at work and occupational diseases:	Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (County House for Pensions and Other Social Insurance Rights);
--	---

(d) unemployment benefits:	Агенția județeană pentru ocuparea forței de muncă (County Agency for Employment);
----------------------------	---

(e) family benefits:	Local and school authorities.';
----------------------	---------------------------------

(d) Annex 4 'Liaison bodies (Articles 3(1), 4(4) and 122 of the implementing Regulation)' is amended as follows:

(i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:

'B. BULGARIA

1. **Sickness and maternity:**

(a) benefits in kind: Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София;

(b) cash benefits: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

2. **Invalidity, old age and survivors' pensions:** Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

3. **Accidents at work and occupational diseases:**

(a) benefits in kind: Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София;

(b) cash benefits and pensions: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

4. **Death grants:** Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

5. **Unemployment benefits:** Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

6. **Family benefits:** Агенция за социално подпомагане (Social Assistance Agency), София.;

(ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';

(iii) after the entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:

'V. ROMANIA

1. **Benefits in kind:** Casa Națională de Asigurări de Sănătate (National Health Insurance House), București.

2. **Cash benefits:**

(a) for sickness and maternity: Casa Nationala de Asigurari de Sanatate, (National House for Health Insurance), Bucuresti;

(b) invalidity, old age, survivors' pensions and death grants: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House for Pensions and Other Social Insurance Rights), București;

(c) accidents at work and occupational diseases: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House for Pensions and Other Social Insurance Rights), București;

(d) unemployment benefits: Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (National Agency for Employment), București;

(e) family benefits: Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministry of Labour, Social Solidarity and Family), București.;

- (e) Annex 5 'Implementing provisions of bilateral conventions which remain in force (Articles 4(5), 5, 53(3), 104, 105(2), 116, 121 and 122 of the implementing Regulation)' is amended as follows:
- (i) before the entry under the heading '1. BELGIUM — CZECH REPUBLIC' insert:
- '1. BELGIUM — BULGARIA
No convention.;
- (ii) the numbering of the heading 'BELGIUM — CZECH REPUBLIC' is changed from '1' to '2' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '3. BELGIUM — DENMARK'
'4. BELGIUM — GERMANY'
'5. BELGIUM — ESTONIA'
'6. BELGIUM — GREECE'
'7. BELGIUM — SPAIN'
'8. BELGIUM — FRANCE'
'9. BELGIUM — IRELAND'
'10. BELGIUM — ITALY'
'11. BELGIUM — CYPRUS'
'12. BELGIUM — LATVIA'
'13. BELGIUM — LITHUANIA'
'14. BELGIUM — LUXEMBOURG'
'15. BELGIUM — HUNGARY'
'16. BELGIUM — MALTA'
'17. BELGIUM — NETHERLANDS'
'18. BELGIUM — AUSTRIA'
'19. BELGIUM — POLAND'
'20. BELGIUM — PORTUGAL';
- (iii) after the entry under the heading '20. BELGIUM — PORTUGAL' insert:
- '21. BELGIUM — ROMANIA
No convention.;
- (iv) the numbering of the heading 'BELGIUM — SLOVENIA' is changed from '20' to '22' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '23. BELGIUM — SLOVAKIA'
'24. BELGIUM — FINLAND'
'25. BELGIUM — SWEDEN'
'26. BELGIUM — UNITED KINGDOM';
- (v) after the last entry under the heading '26. BELGIUM — UNITED KINGDOM' insert:
- '27. BULGARIA — CZECH REPUBLIC
Article 29(1) and (3) of the Agreement of 25 November 1998 and Article 5(4) of the Administrative Arrangement of 30 November 1999 on the waiving of reimbursement of the costs of administrative checks and medical examination.
28. BULGARIA — DENMARK
No convention.
29. BULGARIA — GERMANY
Articles 8 to 9 of the Administrative Agreement on implementing the Convention on social security of 17 December 1997 in the pension field.
30. BULGARIA — ESTONIA
No convention.
31. BULGARIA — GREECE
No convention.
32. BULGARIA — SPAIN
None.
33. BULGARIA — FRANCE
No convention.
34. BULGARIA — IRELAND
No convention.
35. BULGARIA — ITALY
No convention.
36. BULGARIA — CYPRUS
No convention.
37. BULGARIA — LATVIA
No convention.
38. BULGARIA — LITHUANIA
No convention.
39. BULGARIA — LUXEMBOURG
None.
40. BULGARIA — HUNGARY
None.
41. BULGARIA — MALTA
No convention.
42. BULGARIA — NETHERLANDS
None.
43. BULGARIA — AUSTRIA
None.
44. BULGARIA — POLAND
None.
45. BULGARIA — PORTUGAL
No convention.
46. BULGARIA — ROMANIA
None.
47. BULGARIA — SLOVENIA
None.

48. BULGARIA — SLOVAKIA
Article 9(1) of the Administrative Agreement on implementing the Convention on social security of 30 May 2001.
49. BULGARIA — FINLAND
No convention.
50. BULGARIA — SWEDEN
No convention.
51. BULGARIA — UNITED KINGDOM
None.;
- (vi) the numbering of the heading 'CZECH REPUBLIC — DENMARK' is changed from '25' to '52' and the subsequent headings are renumbered as follows:
'53. CZECH REPUBLIC — GERMANY'
'54. CZECH REPUBLIC — ESTONIA'
'55. CZECH REPUBLIC — GREECE'
'56. CZECH REPUBLIC — SPAIN'
'57. CZECH REPUBLIC — FRANCE'
'58. CZECH REPUBLIC — IRELAND'
'59. CZECH REPUBLIC — ITALY'
'60. CZECH REPUBLIC — CYPRUS'
'61. CZECH REPUBLIC — LATVIA'
'62. CZECH REPUBLIC — LITHUANIA'
'63. CZECH REPUBLIC — LUXEMBOURG'
'64. CZECH REPUBLIC — HUNGARY'
'65. CZECH REPUBLIC — MALTA'
'66. CZECH REPUBLIC — NETHERLANDS'
'67. CZECH REPUBLIC — AUSTRIA'
'68. CZECH REPUBLIC — POLAND'
'69. CZECH REPUBLIC — PORTUGAL';
- (vii) after the words 'No convention.' under the heading '69. CZECH REPUBLIC — PORTUGAL' insert:
'70. CZECH REPUBLIC — ROMANIA
None.;
- (viii) the numbering of the heading 'CZECH REPUBLIC — SLOVENIA' is changed from '43' to '71' and the subsequent headings are renumbered as follows:
'72. CZECH REPUBLIC — SLOVAKIA'
'73. CZECH REPUBLIC — FINLAND'
'74. CZECH REPUBLIC — SWEDEN'
'75. CZECH REPUBLIC — UNITED KINGDOM'
'76. DENMARK — GERMANY'
'77. DENMARK — ESTONIA'
'78. DENMARK — GREECE'
'79. DENMARK — SPAIN'
'80. DENMARK — FRANCE'
'81. DENMARK — IRELAND'
'82. DENMARK — ITALY'
- '83. DENMARK — CYPRUS'
'84. DENMARK — LATVIA'
'85. DENMARK — LITHUANIA'
'86. DENMARK — LUXEMBOURG'
'87. DENMARK — HUNGARY'
'88. DENMARK — MALTA'
'89. DENMARK — NETHERLANDS'
'90. DENMARK — AUSTRIA'
'91. DENMARK — POLAND'
'92. DENMARK — PORTUGAL';
- (ix) after the entry under the heading '92. DENMARK — PORTUGAL' insert:
'93. DENMARK — ROMANIA
No convention.;
- (x) the numbering of the heading 'DENMARK — SLOVENIA' is changed from '65' to '94' and the subsequent headings are renumbered as follows:
'95. DENMARK — SLOVAKIA'
'96. DENMARK — FINLAND'
'97. DENMARK — SWEDEN'
'98. DENMARK — UNITED KINGDOM'
'99. GERMANY — ESTONIA'
'100. GERMANY — GREECE'
'101. GERMANY — SPAIN'
'102. GERMANY — FRANCE'
'103. GERMANY — IRELAND'
'104. GERMANY — ITALY'
'105. GERMANY — CYPRUS'
'106. GERMANY — LATVIA'
'107. GERMANY — LITHUANIA'
'108. GERMANY — LUXEMBOURG'
'109. GERMANY — HUNGARY'
'110. GERMANY — MALTA'
'111. GERMANY — NETHERLANDS'
'112. GERMANY — AUSTRIA'
'113. GERMANY — POLAND'
'114. GERMANY — PORTUGAL';
- (xi) after the entry under the heading '114. GERMANY — PORTUGAL' insert:
'115. GERMANY — ROMANIA
None.;
- (xii) the numbering of the heading 'GERMANY — SLOVENIA' is changed from '86' to '116' and the subsequent headings are renumbered as follows:
'117. GERMANY — SLOVAKIA'
'118. GERMANY — FINLAND'
'119. GERMANY — SWEDEN'

- '120. GERMANY — UNITED KINGDOM'
- '121. ESTONIA — GREECE'
- '122. ESTONIA — SPAIN'
- '123. ESTONIA — FRANCE'
- '124. ESTONIA — IRELAND'
- '125. ESTONIA — ITALY'
- '126. ESTONIA — CYPRUS'
- '127. ESTONIA — LATVIA'
- '128. ESTONIA — LITHUANIA'
- '129. ESTONIA — LUXEMBOURG'
- '130. ESTONIA — HUNGARY'
- '131. ESTONIA — MALTA'
- '132. ESTONIA — NETHERLANDS'
- '133. ESTONIA — AUSTRIA'
- '134. ESTONIA — POLAND'
- '135. ESTONIA — PORTUGAL';
- (xiii) after the words 'No convention.' under the heading '135. ESTONIA — PORTUGAL' insert:
- '136. ESTONIA — ROMANIA
No convention.';
- (xiv) the numbering of the heading 'ESTONIA — SLOVENIA' is changed from '106' to '137' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '138. ESTONIA — SLOVAKIA'
- '139. ESTONIA — FINLAND'
- '140. ESTONIA — SWEDEN'
- '141. ESTONIA — UNITED KINGDOM'
- '142. GREECE — SPAIN'
- '143. GREECE — FRANCE'
- '144. GREECE — IRELAND'
- '145. GREECE — ITALY'
- '146. GREECE — CYPRUS'
- '147. GREECE — LATVIA'
- '148. GREECE — LITHUANIA'
- '149. GREECE — LUXEMBOURG'
- '150. GREECE — HUNGARY'
- '151. GREECE — MALTA'
- '152. GREECE — NETHERLANDS'
- '153. GREECE — AUSTRIA'
- '154. GREECE — POLAND'
- '155. GREECE — PORTUGAL';
- (xv) after the words 'Does not apply.' under the heading '155. GREECE — PORTUGAL' insert:
- '156. GREECE — ROMANIA
None.';
- (xvi) the numbering of the heading 'GREECE — SLOVENIA' is changed from '125' to '157' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '158. GREECE — SLOVAKIA'
- '159. GREECE — FINLAND'
- '160. GREECE — SWEDEN'
- '161. GREECE — UNITED KINGDOM'
- '162. SPAIN — FRANCE'
- '163. SPAIN — IRELAND'
- '164. SPAIN — ITALY'
- '165. SPAIN — CYPRUS'
- '166. SPAIN — LATVIA'
- '167. SPAIN — LITHUANIA'
- '168. SPAIN — LUXEMBOURG'
- '169. SPAIN — HUNGARY'
- '170. SPAIN — MALTA'
- '171. SPAIN — NETHERLANDS'
- '172. SPAIN — AUSTRIA'
- '173. SPAIN — POLAND'
- '174. SPAIN — PORTUGAL';
- (xvii) after the last entry under the heading '174. SPAIN — PORTUGAL' insert:
- '175. SPAIN — ROMANIA
None.';
- (xviii) the numbering of the heading 'SPAIN — SLOVENIA' is changed from '143' to '176' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '177. SPAIN — SLOVAKIA'
- '178. SPAIN — FINLAND'
- '179. SPAIN — SWEDEN'
- '180. SPAIN — UNITED KINGDOM'
- '181. FRANCE — IRELAND'
- '182. FRANCE — ITALY'
- '183. FRANCE — CYPRUS'
- '184. FRANCE — LATVIA'
- '185. FRANCE — LITHUANIA'
- '186. FRANCE — LUXEMBOURG'
- '187. FRANCE — HUNGARY'
- '188. FRANCE — MALTA'
- '189. FRANCE — NETHERLANDS'
- '190. FRANCE — AUSTRIA'
- '191. FRANCE — POLAND'
- '192. FRANCE — PORTUGAL';
- (xix) after the entry under the heading '192. FRANCE — PORTUGAL' insert:
- '193. FRANCE — ROMANIA
None.';

- (xx) the numbering of the heading 'FRANCE — SLOVENIA' is changed from '160' to '194' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '195. FRANCE — SLOVAKIA'
- '196. FRANCE — FINLAND'
- '197. FRANCE — SWEDEN'
- '198. FRANCE — UNITED KINGDOM'
- '199. IRELAND — ITALY'
- '200. IRELAND — CYPRUS'
- '201. IRELAND — LATVIA'
- '202. IRELAND — LITHUANIA'
- '203. IRELAND — LUXEMBOURG'
- '204. IRELAND — HUNGARY'
- '205. IRELAND — MALTA'
- '206. IRELAND — NETHERLANDS'
- '207. IRELAND — AUSTRIA'
- '208. IRELAND — POLAND'
- '209. IRELAND — PORTUGAL';
- (xxi) after the words 'Does not apply.' under the heading '209. IRELAND — PORTUGAL' insert:
- '210. IRELAND — ROMANIA
No convention.';
- (xxii) the numbering of the heading 'IRELAND — SLOVENIA' is changed from '176' to '211' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '212. IRELAND — SLOVAKIA'
- '213. IRELAND — FINLAND'
- '214. IRELAND — SWEDEN'
- '215. IRELAND — UNITED KINGDOM'
- '216. ITALY — CYPRUS'
- '217. ITALY — LATVIA'
- '218. ITALY — LITHUANIA'
- '219. ITALY — LUXEMBOURG'
- '220. ITALY — HUNGARY'
- '221. ITALY — MALTA'
- '222. ITALY — NETHERLANDS'
- '223. ITALY — AUSTRIA'
- '224. ITALY — POLAND'
- '225. ITALY — PORTUGAL';
- (xxiii) after the words 'Does not apply.' under the heading '225. ITALY — PORTUGAL' insert:
- '226. ITALY — ROMANIA
No convention.';
- (xxiv) the numbering of the heading 'ITALY — SLOVENIA' is changed from '191' to '227' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '228. ITALY — SLOVAKIA'
- '229. ITALY — FINLAND'
- '230. ITALY — SWEDEN'
- '231. ITALY — UNITED KINGDOM'
- '232. CYPRUS — LATVIA'
- '233. CYPRUS — LITHUANIA'
- '234. CYPRUS — LUXEMBOURG'
- '235. CYPRUS — HUNGARY'
- '236. CYPRUS — MALTA'
- '237. CYPRUS — NETHERLANDS'
- '238. CYPRUS — AUSTRIA'
- '239. CYPRUS — POLAND'
- '240. CYPRUS — PORTUGAL';
- (xxv) after the words 'No convention.' under the heading '240. CYPRUS — PORTUGAL' insert:
- '241. CYPRUS — ROMANIA
No convention.';
- (xxvi) the numbering of the heading 'CYPRUS — SLOVENIA' is changed from '205' to '242' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '243. CYPRUS — SLOVAKIA'
- '244. CYPRUS — FINLAND'
- '245. CYPRUS — SWEDEN'
- '246. CYPRUS — UNITED KINGDOM'
- '247. LATVIA — LITHUANIA'
- '248. LATVIA — LUXEMBOURG'
- '249. LATVIA — HUNGARY'
- '250. LATVIA — MALTA'
- '251. LATVIA — NETHERLANDS'
- '252. LATVIA — AUSTRIA'
- '253. LATVIA — POLAND'
- '254. LATVIA — PORTUGAL';
- (xxvii) after the words 'No convention.' under the heading '254. LATVIA — PORTUGAL' insert:
- '255. LATVIA — ROMANIA
No convention.';
- (xxviii) the numbering of the heading 'LATVIA — SLOVENIA' is changed from '218' to '256' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '257. LATVIA — SLOVAKIA'
- '258. LATVIA — FINLAND'
- '259. LATVIA — SWEDEN'
- '260. LATVIA — UNITED KINGDOM'
- '261. LITHUANIA — LUXEMBOURG'

- '262. LITHUANIA — HUNGARY'
- '263. LITHUANIA — MALTA'
- '264. LITHUANIA — NETHERLANDS'
- '265. LITHUANIA — AUSTRIA'
- '266. LITHUANIA — POLAND'
- '267. LITHUANIA — PORTUGAL';
- (xxix) after the words 'No convention.' under the heading '267. LITHUANIA — PORTUGAL' insert:
- '268. LITHUANIA — ROMANIA
No convention.';
- (xxx) the numbering of the heading 'LITHUANIA — SLOVENIA' is changed from '230' to '269' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '270. LITHUANIA — SLOVAKIA'
- '271. LITHUANIA — FINLAND'
- '272. LITHUANIA — SWEDEN'
- '273. LITHUANIA — UNITED KINGDOM'
- '274. LUXEMBOURG — HUNGARY'
- '275. LUXEMBOURG — MALTA'
- '276. LUXEMBOURG — NETHERLANDS'
- '277. LUXEMBOURG — AUSTRIA'
- '278. LUXEMBOURG — POLAND'
- '279. LUXEMBOURG — PORTUGAL';
- (xxxix) after the entry under the heading '279. LUXEMBOURG — PORTUGAL' insert:
- '280. LUXEMBOURG — ROMANIA
None.';
- (xxxixii) the numbering of the heading 'LUXEMBOURG — SLOVENIA' is changed from '241' to '281' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '282. LUXEMBOURG — SLOVAKIA'
- '283. LUXEMBOURG — FINLAND'
- '284. LUXEMBOURG — SWEDEN'
- '285. LUXEMBOURG — UNITED KINGDOM'
- '286. HUNGARY — MALTA'
- '287. HUNGARY — NETHERLANDS'
- '288. HUNGARY — AUSTRIA'
- '289. HUNGARY — POLAND'
- '290. HUNGARY — PORTUGAL';
- (xxxixiii) after the words 'No convention.' under the heading '290. HUNGARY — PORTUGAL' insert:
- '291. HUNGARY — ROMANIA
None.';
- (xxxixiv) the numbering of the heading 'HUNGARY — SLOVENIA' is changed from '251' to '292' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '293. HUNGARY — SLOVAKIA'
- '294. HUNGARY — FINLAND'
- '295. HUNGARY — SWEDEN'
- '296. HUNGARY — UNITED KINGDOM'
- '297. MALTA — NETHERLANDS'
- '298. MALTA — AUSTRIA'
- '299. MALTA — POLAND'
- '300. MALTA — PORTUGAL';
- (xxxv) after the words 'No convention.' under the heading '300. MALTA — PORTUGAL' insert:
- '301. MALTA — ROMANIA
No convention.';
- (xxxvi) the numbering of the heading 'MALTA — SLOVENIA' is changed from '260' to '302' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '303. MALTA — SLOVAKIA'
- '304. MALTA — FINLAND'
- '305. MALTA — SWEDEN'
- '306. MALTA — UNITED KINGDOM'
- '307. NETHERLANDS — AUSTRIA'
- '308. NETHERLANDS — POLAND'
- '309. NETHERLANDS — PORTUGAL';
- (xxxvii) after the entry under the heading '309. NETHERLANDS — PORTUGAL' insert:
- '310. NETHERLANDS — ROMANIA
None.';
- (xxxviii) the numbering of the heading 'NETHERLANDS — SLOVENIA' is changed from '268' to '311' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '312. NETHERLANDS — SLOVAKIA'
- '313. NETHERLANDS — FINLAND'
- '314. NETHERLANDS — SWEDEN'
- '315. NETHERLANDS — UNITED KINGDOM'
- '316. AUSTRIA — POLAND'
- '317. AUSTRIA — PORTUGAL'
- (xxxix) after the entry under the heading '317. AUSTRIA — PORTUGAL' insert:
- '318. AUSTRIA — ROMANIA
None.';
- (xl) the numbering of the heading 'AUSTRIA — SLOVENIA' is changed from '275' to '319' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '320. AUSTRIA — SLOVAKIA'
- '321. AUSTRIA — FINLAND'
- '322. AUSTRIA — SWEDEN'
- '323. AUSTRIA — UNITED KINGDOM'
- '324. POLAND — PORTUGAL'
- (xli) after the words 'No convention.' under the heading '324. POLAND — PORTUGAL' insert:
- '325. POLAND — ROMANIA
No convention.';

- (xlii) the numbering of the heading 'POLAND — SLOVENIA' is changed from '281' to '326' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '327. POLAND — SLOVAKIA'
- '328. POLAND — FINLAND'
- '329. POLAND — SWEDEN'
- '330. POLAND — UNITED KINGDOM';
- (xliii) after the word 'None.' under the heading '330. POLAND — UNITED KINGDOM' insert:
- '331. PORTUGAL — ROMANIA
- No convention.;
- (xliv) the numbering of the heading 'PORTUGAL — SLOVENIA' is changed from '286' to '332' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '333. PORTUGAL — SLOVAKIA'
- '334. PORTUGAL — FINLAND'
- '335. PORTUGAL — SWEDEN'
- '336. PORTUGAL — UNITED KINGDOM';
- (xlv) after the last entry under the heading '336. PORTUGAL — UNITED KINGDOM' insert:
- '337. ROMANIA — SLOVENIA
- None.
338. ROMANIA — SLOVAKIA
- None.
339. ROMANIA — FINLAND
- No convention.
340. ROMANIA — SWEDEN
- No convention.
341. ROMANIA — UNITED KINGDOM
- None.;
- (xlvi) the numbering of the heading 'SLOVENIA — SLOVAKIA' is changed from '291' to '342' and the subsequent headings are renumbered as follows:
- '343. SLOVENIA — FINLAND'
- '344. SLOVENIA — SWEDEN'
- '345. SLOVENIA — UNITED KINGDOM'
- '346. SLOVAKIA — FINLAND'
- '347. SLOVAKIA — SWEDEN'
- '348. SLOVAKIA — UNITED KINGDOM'
- '349. FINLAND — SWEDEN'
- '350. FINLAND — UNITED KINGDOM'
- '351. SWEDEN — UNITED KINGDOM';
- (f) Annex 6 'Procedure for the payment of benefits (Articles 4(6), 53(1) and 122 of the implementing Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
1. dealings with Belgium, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Greece, Spain, France, Ireland, Italy, Latvia, Luxembourg, Hungary, Malta, Netherlands, Austria, Poland, Portugal, Romania, Slovenia, Slovakia, Finland, Sweden and the United Kingdom: direct payment.
2. dealings with Germany, Cyprus and Lithuania: payment through liaison bodies.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) Section 'E. GERMANY' is amended as follows:
- (a) in points 1(b) and 2(b) the words 'Bulgaria and' are inserted before the words 'the Netherlands';
- (b) in point 4(b) the word 'Bulgaria' is inserted after the word 'Belgium';
- (iv) after the entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA
- Direct payment.;
- (g) Annex 7 'Banks (Articles 4 (7), 55 (3) and 122 of the implementing Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the word 'None.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA
- Булбанк (Bulbank), София.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';

(iii) after the entry under the heading 'U. Portugal' insert:

V. ROMANIA

Banca Națională a României (National Bank of Romania),
București.;

(h) Annex 8 is replaced by the following:

'ANNEX 8 (B) (12) (13)

GRANT OF FAMILY BENEFITS

(Articles 4(8), 10a(d) and 122 of the implementing Regulation)

Article 10a(d) of the implementing Regulation is applicable to:

A. *Employed persons and self-employed persons*

(a) with a reference period of one calendar month in dealings between:

- Belgium and Bulgaria,
- Belgium and the Czech Republic,
- Belgium and Germany,
- Belgium and Greece,
- Belgium and Spain,
- Belgium and France,
- Belgium and Ireland,
- Belgium and Lithuania,
- Belgium and Luxembourg,
- Belgium and Austria,
- Belgium and Poland,
- Belgium and Portugal,
- Belgium and Romania,
- Belgium and Slovakia,
- Belgium and Finland,
- Belgium and Sweden,
- Belgium and the United Kingdom,
- Bulgaria and the Czech Republic,
- Bulgaria and Germany,
- Bulgaria and Estonia,
- Bulgaria and Greece,
- Bulgaria and Spain,
- Bulgaria and France,
- Bulgaria and Ireland,
- Bulgaria and Cyprus,
- Bulgaria and Latvia,
- Bulgaria and Lithuania,
- Bulgaria and Luxembourg,

- Bulgaria and Hungary,
- Bulgaria and Malta,
- Bulgaria and the Netherlands,
- Bulgaria and Austria,
- Bulgaria and Poland,
- Bulgaria and Portugal,
- Bulgaria and Romania,
- Bulgaria and Slovakia,
- Bulgaria and Finland,
- Bulgaria and Sweden,
- Bulgaria and the United Kingdom,
- the Czech Republic and Denmark,
- the Czech Republic and Germany,
- the Czech Republic and Greece,
- the Czech Republic and Spain,
- the Czech Republic and France,
- the Czech Republic and Ireland,
- the Czech Republic and Latvia,
- the Czech Republic and Lithuania,
- the Czech Republic and Luxembourg,
- the Czech Republic and Hungary,
- the Czech Republic and Malta,
- the Czech Republic and the Netherlands,
- the Czech Republic and Austria,
- the Czech Republic and Poland,
- the Czech Republic and Portugal,
- the Czech Republic and Romania,
- the Czech Republic and Slovenia,
- the Czech Republic and Slovakia,
- the Czech Republic and Finland,
- the Czech Republic and Sweden,
- the Czech Republic and the United Kingdom,
- Denmark and Lithuania,
- Denmark and Poland,
- Denmark and Slovakia,
- Germany and Greece,
- Germany and Spain,
- Germany and France,

- Germany and Ireland,
- Germany and Lithuania,
- Germany and Luxembourg,
- Germany and Austria,
- Germany and Poland,
- Germany and Romania,
- Germany and Slovakia,
- Germany and Finland,
- Germany and Sweden,
- Germany and the United Kingdom,
- Estonia and Romania,
- Greece and Lithuania,
- Greece and Poland,
- Greece and Romania,
- Greece and Slovakia,
- Spain and Lithuania,
- Spain and Austria,
- Spain and Poland,
- Spain and Romania,
- Spain and Slovenia,
- Spain and Slovakia,
- Spain and Finland,
- Spain and Sweden,
- France and Lithuania,
- France and Luxembourg,
- France and Austria,
- France and Poland,
- France and Portugal,
- France and Romania,
- France and Slovenia,
- France and Slovakia,
- France and Finland,
- France and Sweden,
- Ireland and Lithuania,
- Ireland and Austria,
- Ireland and Poland,
- Ireland and Portugal,
- Ireland and Romania,
- Ireland and Slovakia,
- Ireland and Sweden,
- Latvia and Lithuania,
- Latvia and Luxembourg,
- Latvia and Hungary,
- Latvia and Poland,
- Latvia and Romania,
- Latvia and Slovenia,
- Latvia and Slovakia,
- Latvia and Finland,
- Lithuania and Luxembourg,
- Lithuania and Hungary,
- Lithuania and the Netherlands,
- Lithuania and Austria,
- Lithuania and Portugal,
- Lithuania and Romania,
- Lithuania and Slovenia,
- Lithuania and Slovakia,
- Lithuania and Finland,
- Lithuania and Sweden,
- Lithuania and the United Kingdom,
- Luxembourg and Austria,
- Luxembourg and Poland,
- Luxembourg and Portugal,
- Luxembourg and Romania,
- Luxembourg and Slovenia,
- Luxembourg and Slovakia,
- Luxembourg and Finland,
- Luxembourg and Sweden,
- Hungary and Austria,
- Hungary and Poland,
- Hungary and Romania,
- Hungary and Slovenia,
- Hungary and Slovakia,
- Malta and Romania,
- Malta and Slovakia,

- the Netherlands and Austria,
 - the Netherlands and Poland,
 - the Netherlands and Romania,
 - the Netherlands and Slovakia,
 - the Netherlands and Finland,
 - the Netherlands and Sweden,
 - Austria and Poland,
 - Austria and Portugal,
 - Austria and Romania,
 - Austria and Slovenia,
 - Austria and Slovakia,
 - Austria and Finland,
 - Austria and Sweden,
 - Austria and the United Kingdom,
 - Poland and Portugal,
 - Poland and Romania,
 - Poland and Slovenia,
 - Poland and Slovakia,
 - Poland and Finland,
 - Poland and Sweden,
 - Poland and the United Kingdom,
 - Portugal and Romania,
 - Portugal and Slovenia,
 - Portugal and Slovakia,
 - Portugal and Finland,
 - Portugal and Sweden,
 - Portugal and the United Kingdom,
 - Romania and Slovenia,
 - Romania and Slovakia,
 - Romania and Finland,
 - Romania and Sweden,
 - Romania and the United Kingdom,
 - Slovenia and Slovakia,
 - Slovenia and Finland,
 - Slovenia and the United Kingdom,
 - Slovakia and Finland,
 - Slovakia and Sweden,
 - Slovakia and the United Kingdom,
 - Finland and Sweden,
 - Finland and the United Kingdom,
 - Sweden and the United Kingdom.
- (b) with a reference period of a quarter of a calendar year in dealings between:
- Denmark and Germany,
 - the Netherlands and Denmark, Germany, France, Luxembourg, Portugal.
- B. Self-employed persons**
- With a reference period of a quarter of a calendar year in dealings between:
- Belgium and the Netherlands.
- C. Employed persons**
- With a reference period of one calendar month in dealings between:
- Belgium and the Netherlands.;
- (i) Annex 9 'Calculation of the average annual cost of benefits in kind (Articles 4(9), 94(3)(a) and 95(3)(a) of the implementing Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:
- 'B. BULGARIA**
- The average annual cost of benefits in kind shall be calculated by taking into consideration the benefits in kind paid by the National Health Insurance Fund in accordance with the Law on Health Insurance.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:
- 'V. ROMANIA**
- The annual average cost of benefits in kind shall be calculated by taking into consideration the benefits provided under the health insurance scheme.;
- (j) Annex 10 'Institutions and bodies designated by the competent authorities (Article 4(10) of the implementing Regulation)' is amended as follows:
- (i) after the last entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:

B. BULGARIA

1. For the purposes of applying Articles 14c, 14d(3) and 17 of the Regulation: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.
 2. For the purposes of applying Article 6(1) of the implementing Regulation: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.
 3. For the purposes of applying Articles 8, 10b, 11(1), 11a(1), 12a, 13(3), 14(1), (2) and (3) and 38(1) of the implementing Regulation:
 - Министерство на здравеопазването (Ministry of Health), София,
 - Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София,
 - Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София.
 4. For the purposes of applying Articles 70(1), 80(2), 81, 82(2) and 91(2) of the implementing Regulation: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.
 5. For the purposes of applying Articles 85(2), 86(2), 89(1), 102(2), 109 and 110 of the implementing Regulation:
 - Министерство на здравеопазването (Ministry of Health), София,
 - Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София,
 - Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София.
 6. For the purposes of applying Article 113(2) of the implementing Regulation:
 - Министерство на здравеопазването (Ministry of Health), София,
 - Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund), София.;
- (ii) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';
- (iii) after the last entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:

V. ROMANIA

1. For the purposes of applying Articles 14(1)(b) and 17 of the Regulation and for the purposes of applying Articles 10(b), 11(1), 11a(1), 12(a), 13(2) and (3), 14(1), (2) and (3), 80(2), 81 and 85(2) of the implementing Regulation: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House for Pensions and Other Social Insurance Rights), București.
2. **For the purposes of applying Articles 38(1), 70(1), 82(2) and 86(2) of the implementing Regulation:**
 - (a) cash benefits: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House for Pensions and Other Social Insurance Rights), București;
 - (b) benefits in kind: Casa Națională de Asigurări de Sănătate (National House for Health Insurance), București.
3. For the purposes of applying Article 102(2) of the implementing Regulation (reimbursing of expenses in kind in accordance with Articles 36 and 63 of the Regulation): Casa Națională de Asigurări de Sănătate (National House for Health Insurance), București.
4. For the purposes of applying Article 102(2) of the implementing Regulation (reimbursing of expenses concerning unemployment benefits in accordance with Article 70 of the Regulation): Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (National Agency for Employment), București.;

3. 31983 Y 0117: Decision No 117 of the Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers of 7 July 1982 concerning the conditions for implementing Article 50(1)(a) of Council Regulation (EEC) 574/72 of 21 March 1972 (OJ C 238, 7.9.1983, p. 3), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Point 2.2 is replaced by the following:

'For the purpose of this decision the designated body shall be:

Belgium: Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (National Pension Office), Bruxelles/Brussel.

Bulgaria: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

Czech Republic: Česká správa sociálního zabezpečení (Czech Social Security Administration), Praha.

Denmark: Direktoratet for Social Sikring og Bistand (National Directorate of Social Security and Assistance), København.

Germany: Verband Deutscher Rentenversicherungsträger — Datenstelle (Data Processing Centre of the German Pension Insurance Bodies), Würzburg.

Estonia: Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board), Tallinn.

Greece: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Social Security Institution), Αθήνα.

Spain: Instituto Nacional de la Seguridad Social (National Institute for Social Security), Madrid.

France: Caisse nationale d'assurance-vieillesse — Centre informatique national — travailleurs migrants SCOM (National Old Age Insurance Fund — National Data Processing Centre — Migrant Workers SCOM), Tours.

Ireland: Department of Social Welfare, Dublin.

Italy: Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (National Social Welfare Institution), Roma.

Cyprus: Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance, Ministry of Labour and Social Insurance), Λευκωσία.

Latvia: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (State Social Insurance Agency), Rīga.

Lithuania: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (State Social Insurance Fund Board), Vilnius.

Luxembourg: Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de sécurité sociale (Joint Centre for Data Processing, Insurance Registration and Collection of Contributions of the Social Security Institutions), Luxembourg.

Hungary: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Central Administration of National Pension Insurance), Budapest.

Malta: Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Department of Social Security), Valletta.

Netherlands: Sociale Verzekeringsbank (Social Insurance Bank), Amsterdam.

Austria: Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Main Association of Austrian Social Insurance Institutions), Wien.

Poland: Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Institution), Warszawa.

Portugal: Centro Nacional de Pensões (National Pension Centre), Lisboa.

Romania: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House for Pensions and Other Social Insurance Rights), București.

Slovenia: Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Pension and Disability Insurance Institute of Slovenia), Ljubljana.

Slovakia: Sociálna poisťovňa (Social Insurance Agency), Bratislava.

Finland: Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen (Central Pension Security Institute), Helsinki.

Sweden: Riksförsäkringsverket (National Social Insurance Board), Stockholm.

United Kingdom: Department for Work and Pensions, International Pension Centre, Newcastle upon Tyne.'

4. 31988 Y 0309(02): Decision No 136 of the Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers of 1 July 1987 concerning the interpretation of Article 45(1) to (3) of Council Regulation (EEC) 1408/71 with regard to the taking into account of insurance periods completed under the legislations of other Member States for the acquisition, retention or recovery of the right to benefits (OJ C 64, 9.3.1988, p. 7), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The Annex is amended as follows:

(a) after the word 'None.' under the heading 'A. BELGIUM' insert:

'B. BULGARIA

None.';

(b) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';

(c) after the word 'None.' under the heading 'U. PORTUGAL' insert:

'V. ROMANIA

None.';

5. 31993 Y 0825(02): Decision No 150 of the Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers of 26 June 1992 concerning the application of Articles 77, 78 and 79(3) of Regulation (EEC) 1408/71 and of Article 10(1)(b)(ii) of Regulation (EEC) No 574/72 (OJ C 229, 25.8.1993, p. 5) as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The Annex is amended as follows:

(a) after the entry under the heading 'A. BELGIUM' insert:

'B. BULGARIA

Агенция за социално подпомагане (Social Assistance Agency), София.';

(b) the headings 'B. CZECH REPUBLIC', 'C. DENMARK', 'D. GERMANY', 'E. ESTONIA', 'F. GREECE', 'G. SPAIN', 'H. FRANCE', 'I. IRELAND', 'J. ITALY', 'K. CYPRUS', 'L. LATVIA', 'M. LITHUANIA', 'N. LUXEMBOURG', 'O. HUNGARY', 'P. MALTA', 'Q. NETHERLANDS', 'R. AUSTRIA', 'S. POLAND', 'T. PORTUGAL', 'U. SLOVENIA', 'V. SLOVAKIA', 'W. FINLAND', 'X. SWEDEN', 'Y. UNITED KINGDOM' are reordered with their respective entries and become 'C. CZECH REPUBLIC', 'D. DENMARK', 'E. GERMANY', 'F. ESTONIA', 'G. GREECE', 'H. SPAIN', 'I. FRANCE', 'J. IRELAND', 'K. ITALY', 'L. CYPRUS', 'M. LATVIA', 'N. LITHUANIA', 'O. LUXEMBOURG', 'P. HUNGARY', 'Q. MALTA', 'R. NETHERLANDS', 'S. AUSTRIA', 'T. POLAND', 'U. PORTUGAL', 'W. SLOVENIA', 'X. SLOVAKIA', 'Y. FINLAND', 'Z. SWEDEN', 'AA. UNITED KINGDOM';

(c) after the last entry under the heading 'U. PORTUGAL' insert:

'V. ROMANIA

1. **For family benefits:** Ministerul Muncii, Solidaritatii Sociale si Familiei (Ministry of Labour, Social Solidarity and Family), Bucuresti.

2. **For orphans' pensions:** Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House for Pensions and Other Social Insurance Rights), București.

6. 32003 D 0192(01): Decision 2004/324/EC No 192 of the Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers of 29 October 2003 concerning the conditions for implementing Article 50(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 574/72 (OJ L 104, 8.4.2004, p. 114).

Point 2.4 is replaced by the following:

For the purpose of this Decision the designated body shall be:

BELGIUM: L'Office National des pensions pour travailleurs salariés (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (national pension office), Bruxelles/Brussel.

BULGARIA: Национален осигурителен институт (National Social Security Institute), София.

CZECH REPUBLIC: Česká správa sociálního zabezpečení (Czech Social Security Administration), Praha.

DENMARK: Den Sociale Sikringsstyrelse, København (National Social Security Agency, Copenhagen).

GERMANY: Verband Deutscher Rentenversicherungsträger — Datenstelle der deutschen Rentenversicherung (VDR-DSRV) (data processing centre of the German pension insurance bodies), Würzburg.

ESTONIA: Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board), Tallinn.

GREECE: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΙΚΑ) (social security institution), Αθήνα.

SPAIN: Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)/ Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) (Social Security General Treasury/National Institute for Social Security), Madrid.

FRANCE: Caisse nationale d'assurance-vieillesse (CNAV), Paris.

IRELAND: Department of Social and Family Affairs, Dublin.

ITALY: Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS), Rome.

CYPRUS: Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance, Ministry of Labour and Social Insurance), Λευκωσία.

LATVIA: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (State Social Insurance Agency), Rīga.

LITHUANIA: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (State Social Insurance Fund Board), Vilnius.

LUXEMBOURG:	Centre commun de la Sécurité Sociale, Luxembourg.	ROMANIA:	Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House for Pensions and Other Social Insurance Rights), București.
HUNGARY:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Central Administration of National Pension Insurance), Budapest.	SLOVENIA:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Pension and Disability Insurance Institute of Slovenia), Ljubljana.
MALTA:	Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (Department of Social Security), Valletta.	SLOVAKIA:	Sociálna poisťovňa (Social Insurance Agency), Bratislava.
NETHERLANDS:	Sociale Verzekeringsbank (social insurance bank), Amsterdam.	FINLAND:	Eläketurvakeskus (ETK)/Pensionsskyddscentralen (Central Pension Security Institute), Helsinki.
AUSTRIA:	Hauptverband der Österreichischen Sozialversicherungsträger (Main Association of Austrian Social Insurance Institutions), Wien.	SWEDEN:	Riksförsäkringsverket (National Social Insurance Board), Stockholm.
POLAND:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Institution), Warszawa	UNITED KINGDOM:	Department for Work and Pensions, International Pension Centre, Newcastle-upon-Tyne.
PORTUGAL:	Instituto de Solidariedade e Segurança Social (ISSS)/Centro Nacional de Pensões, Lisbon.		

3. COMPANY LAW

32001 R 2157: Council Regulation (EC) No 2157/2001 of 8 October 2001 on the Statute for a European company (SE) (OJ L 294, 10.11.2001, p. 1), as amended by:

— 32004 R 0885: Council Regulation (EC) No 885/2004 of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

(a) In Annex I, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA:

акционерно дружество'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA:

societate pe acțiuni'.

(b) In Annex II, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA:

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA:

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată'.

4. COMPETITION POLICY

31999 R 0659: Council Regulation (EC) No 659/1999 of 22 March 1999 laying down detailed rules for the application of Article 93 of the EC Treaty (OJ L 83, 27.3.1999, p. 1), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Article 1(b)(i) is replaced by the following:

'(i) without prejudice to Articles 144 and 172 of the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, to Annex IV, point 3 and the Appendix to said Annex of the Act of Accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, and to Annex V, point 2 and 3(b) and the Appendix to said Annex of the Act of Accession of Bulgaria and Romania, all aid which existed prior to the entry into force of the Treaty in the respective Member States, that is to say, aid schemes and individual aid which were put into effect before, and are still applicable after, the entry into force of the Treaty';

5. AGRICULTURE

A. AGRICULTURAL LEGISLATION

1. 31965 R 0079: Regulation No 79/65/EEC of the Council of 15 June 1965 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operation of agricultural holdings in the European Economic Community (OJ 109, 23.6.1965, p. 1859), as amended by:

— 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),

— 31972 R 2835: Regulation (EEC) No 2835/72 of the Council of 29.12.1972 (OJ L 298, 31.12.1972, p. 47),

— 31973 R 2910: Regulation (EEC) No 2910/73 of the Council of 23.10.1973 (OJ L 299, 27.10.1973, p. 1),

— 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 31981 R 2143: Council Regulation (EEC) No 2143/81 of 27.7.1981 (OJ L 210, 30.7.1981, p. 1),

- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31985 R 3644: Council Regulation (EEC) No 3644/85 of 19.12.1985 (OJ L 348, 24.12.1985, p. 4),
- 31985 R 3768: Council Regulation (EEC) No 3768/85 of 20.12.1985 (OJ L 362, 31.12.1985, p. 8),
- 31990 R 3577: Council Regulation (EEC) No 3577/90 of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 23),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31995 R 2801: Council Regulation (EC) No 2801/95 of 29.11.1995 (OJ L 291, 6.12.1995, p. 3),
- 31997 R 1256: Council Regulation (EC) No 1256/97 of 25.6.1997 (OJ L 174, 2.7.1997, p. 7),
- 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 35),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 2059: Council Regulation (EC) No 2059/2003 of 17.11.2003 (OJ L 308, 25.11.2003, p. 1),
- 32004 R 0660: Commission Regulation (EC) No 660/2004 of 7.4.2004 (OJ L 104, 8.4.2004, p. 97).

(a) The following is added to Article 5(1):

'Bulgaria and Romania shall set up a National Committee by the end of the sixth month following the date of accession at the latest.:'

(b) The following is added to the Annex:

'Bulgaria

1. Северозападен
(Severozapaden)
2. Северен централен
(Severen tsentralen)
3. Североизточен
(Severoiztochen)
4. Югозападен
(Yugozapaden)
5. Южен централен
(Yuzhen tsentralen)
6. Югоизточен
(Yugoiztochen)

However Bulgaria may constitute a single division for the two years following accession.'

'Romania

1. Nord-Est
2. Sud-Est

3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest-Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov'

2. 31977 R 1784: Council Regulation (EEC) No 1784/77 of 19 July 1977 concerning the certification of hops (OJ L 200, 8.8.1977, p. 1), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31979 R 2225: Council Regulation (EEC) No 2225/79 of 9.10.1979 (OJ L 257, 12.10.1979, p. 1),
- 31985 R 2039: Council Regulation (EEC) No 2039/85 of 23.7.1985 (OJ L 193, 25.7.1985, p. 1),
- 31991 R 1605: Council Regulation (EEC) No 1605/91 of 10.6.1991 (OJ L 149, 14.6.1991, p. 14),
- 31993 R 1987: Council Regulation (EEC) No 1987/93 of 19.7.1993 (OJ L 182, 24.7.1993, p. 1),
- 31996 R 1323: Council Regulation (EC) No 1323/96 of 26.6.1996 (OJ L 171, 10.7.1996, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following is added to Article 9:

'Bulgaria and Romania shall communicate that information within four months from the date of accession.'

3. 31991 R 2092: Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs (OJ L 198, 22.7.1991, p. 1), as amended by:

- 31992 R 1535: Commission Regulation (EEC) No 1535/92 of 15.6.1992 (OJ L 162, 16.6.1992, p. 15),
- 31992 R 2083: Council Regulation (EEC) No 2083/92 of 14.7.1992 (OJ L 208, 24.7.1992, p. 15),
- 31992 R 3713: Commission Regulation (EEC) No 3713/92 of 22.12.1992 (OJ L 378, 23.12.1992, p. 21),
- 31993 R 0207: Commission Regulation (EEC) No 207/93 of 29.1.1993 (OJ L 25, 2.2.1993, p. 5),
- 31993 R 2608: Commission Regulation (EEC) No 2608/93 of 23.9.1993 (OJ L 239, 24.9.1993, p. 10),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31994 R 0468: Commission Regulation (EC) No 468/94 of 2.3.1994 (OJ L 59, 3.3.1994, p. 1),
- 31994 R 1468: Council Regulation (EC) No 1468/94 of 20.6.1994 (OJ L 159, 28.6.1994, p. 11),

- 31994 R 2381: Commission Regulation (EC) No 2381/94 of 30.9.1994 (OJ L 255, 1.10.1994, p. 84),
- 31995 R 0529: Commission Regulation (EC) No 529/95 of 9.3.1995 (OJ L 54, 10.3.1995, p. 10),
- 31995 R 1201: Commission Regulation (EC) No 1201/95 of 29.5.1995 (OJ L 119, 30.5.1995, p. 9),
- 31995 R 1202: Commission Regulation (EC) No 1202/95 of 29.5.1995 (OJ L 119, 30.5.1995, p. 11),
- 31995 R 1935: Council Regulation (EC) No 1935/95 of 22.6.1995 (OJ L 186, 5.8.1995, p. 1),
- 31996 R 0418: Commission Regulation (EC) No 418/96 of 7.3.1996 (OJ L 59, 8.3.1996, p. 10),
- 31997 R 1488: Commission Regulation (EC) No 1488/97 of 29.7.1997 (OJ L 202, 30.7.1997, p. 12),
- 31998 R 1900: Commission Regulation (EC) No 1900/98 of 4.9.1998 (OJ L 247, 5.9.1998, p. 6),
- 31999 R 0330: Commission Regulation (EC) No 330/1999 of 12.2.1999 (OJ L 40, 13.2.1999, p. 23),
- 31999 R 1804: Council Regulation (EC) No 1804/1999 of 19.7.1999 (OJ L 222, 24.8.1999, p. 1),
- 32000 R 0331: Commission Regulation (EC) No 331/2000 of 17.12.1999 (OJ L 48, 19.2.2000, p. 1),
- 32000 R 1073: Commission Regulation (EC) No 1073/2000 of 19.5.2000 (OJ L 119, 20.5.2000, p. 27),
- 32000 R 1437: Commission Regulation (EC) No 1437/2000 of 30.6.2000 (OJ L 161, 1.7.2000, p. 62),
- 32000 R 2020: Commission Regulation (EC) No 2020/2000 of 25.9.2000 (OJ L 241, 26.9.2000, p. 39),
- 32001 R 0436: Commission Regulation (EC) No 436/2001 of 2.3.2001 (OJ L 63, 3.3.2001, p. 16),
- 32001 R 2491: Commission Regulation (EC) No 2491/2001 of 19.12.2001 (OJ L 337, 20.12.2001, p. 9),
- 32002 R 0473: Commission Regulation (EC) No 473/2002 of 15.3.2002 (OJ L 75, 16.3.2002, p. 21),
- 32003 R 0223: Commission Regulation (EC) No 223/2003 of 5.2.2003 (OJ L 31, 6.2.2003, p. 3),
- 32003 R 0599: Commission Regulation (EC) No 599/2003 of 1.4.2003 (OJ L 85, 2.4.2003, p. 15),
- 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 2277: Commission Regulation (EC) No 2277/2003 of 22.12.2003 (OJ L 336, 23.12.2003, p. 68),
- 32004 R 0392: Council Regulation (EC) No 392/2004 of 24.2.2004 (OJ L 65, 3.3.2004, p. 1),
- 32004 R 0746: Commission Regulation (EC) No 746/2004 of 22.4.2004 (OJ L 122, 26.4.2004, p. 10),
- 32004 R 1481: Commission Regulation (EC) No 1481/2004 of 19.8.2004 (OJ L 272, 20.8.2004, p. 11),
- 32004 R 2254: Commission Regulation (EC) No 2254/2004 of 27.12.2004 (OJ L 385, 29.12.2004, p. 20),
- 32005 R 1294: Commission Regulation (EC) No 1294/2005 of 5.8.2005 (OJ L 205, 6.8.2005, p. 16),
- 32005 R 1318: Commission Regulation (EC) No 1318/2005 of 11.8.2005 (OJ L 210, 12.8.2005, p. 11),
- 32005 R 1336: Commission Regulation (EC) No 1336/2005 of 12.8.2005 (OJ L 211, 13.8.2005, p. 11),
- 32005 R 1567: Council Regulation (EC) No 1567/2005 of 20.9.2005 (OJ L 252, 28.9.2005, p. 1),
- 32005 R 1916: Commission Regulation (EC) No 1916/2005 of 24.11.2005 (OJ L 307, 25.11.2005, p. 10),
- 32006 R 0592: Commission Regulation (EC) No 592/2006 of 12.4.2006 (OJ L 104, 13.4.2006, p. 13),
- 32006 R 0699: Commission Regulation (EC) No 699/2006 of 5.5.2006 (OJ L 121, 6.5.2006, p. 36),
- 32006 R 0780: Commission Regulation (EC) No 780/2006 of 24.5.2006 (OJ L 137, 25.5.2006, p. 9).
- (a) In Article 2, the following indent is inserted before the entry in Spanish:
- ‘— in Bulgarian: биологичен,’
- and, between the Portuguese and Slovak entries:
- ‘— in Romanian: ecologic.’
- (b) In Annex V, Part A, the following is inserted before the entry in Spanish:
- ‘BG: Биологично земеделие — Система на контрол на ЕО’,
- and, between the Portuguese and Slovak entries:
- ‘RO: Agricultură Ecologică — Sistem de control CE’.
- (c) In Annex V, Part B.3.1, the following is inserted before the entry in Spanish:
- ‘BG: БИОЛОГИЧНО ЗЕМЕДЕЛИЕ’,
- and, between the Portuguese and Slovak entries:
- ‘RO: AGRICULTURĂ ECOLOGICĂ’.
4. 31992 R 2137: Council Regulation (EEC) No 2137/92 of 23 July 1992 concerning the Community scale for the classification of carcasses of ovine animals and determining the Community standard quality of fresh or chilled sheep carcasses and extending Regulation (EEC) No 338/91 (OJ L 214, 30.7.1992, p. 1), as amended by:
- 31994 R 1278: Council Regulation (EC) No 1278/94 of 30.5.1994 (OJ L 140, 3.6.1994, p. 5),
- 31997 R 2536: Council Regulation (EC) No 2536/97 of 16.12.1997 (OJ L 347, 18.12.1997, p. 6),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Article 3(2), the following subparagraph is added:

'If Bulgaria or Romania intends to make use of this authorisation, it shall notify the Commission and the other Member States no later than one year after the date of accession'.

5. 31999 R 1493: Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine (OJ L 179, 14.7.1999, p. 1), as amended by:

— 32000 R 1622: Commission Regulation (EC) No 1622/2000 of 24.7.2000 (OJ L 194, 31.7.2000, p. 1),

— 32000 R 2826: Council Regulation (EC) No 2826/2000 of 19.12.2000 (OJ L 328, 23.12.2000, p. 2),

— 32001 R 2585: Council Regulation (EC) No 2585/2001 of 19.12.2001 (OJ L 345, 29.12.2001, p. 10),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),

— 32003 R 1795: Commission Regulation (EC) No 1795/2003 of 13.10.2003 (OJ L 262, 4.10.2003, p. 13),

— 32005 R 2165: Council Regulation (EC) No 2165/2005 of 20.12.2005 (OJ L 345, 28.12.2005, p. 1).

(a) In Annex VII.A.2(b), the third indent is replaced by the following:

— one of the following terms, under conditions to be determined: "Landwein", "vin de pays", "indicazione geografica tipica", "ονομασία κατά παράδοση", "οίνος τοπικός", "vino de la tierra", "vinho regional", "regional wine", "landwijn", "geograafilise tähistusega lauavein", "tájbor", "inbid tradizzjonali tal-lokal", "zemské víno", "deželno vino PGO", "deželno vino s priznано geografsko oznako", "регионално вино" or "vin cu indicație geografică"; where such a term is used, the words "table wine" should not be required.;

(b) In Annex V.II.D.1, the following is added at the end of the third subparagraph:

'or Bulgaria.'

(c) In Annex VIII.D.3, the indents are replaced by the following:

— "brut nature", "naturherb", "bruto natural", "pas dosé", "dosage zéro", "natūralusis briutas", "tists brutis", "přirodně tvrdé", "popolnoma suho", "dosaggio zero", "брют натур" or "brut natur": if its sugar content is less than 3 grams per litre; these terms may be used only for products to which no sugar has been added after the secondary fermentation;

— "extra brut", "extra herb", "ekstra briutas", "ekstra brut", "ekstra brutis", "zvláště tvrdé", "extra bruto", "izredno suho", "ekstra wytrawne" or "екстра брют": if its sugar content is between 0 and 6 grams per litre;

— "brut", "herb", "briutas", "brutis", "tvrdé", "bruto", "zelo suho", "bardzo wytrawne" or "брют": if its sugar content is less than 15 grams per litre,

— "extra dry", "extra trocken", "extra seco", "labai sausas", "ekstra kuiv", "ekstra sausais", "különlegesen száraz", "wytrawne",

"суho", "zvláště suché", "extra suché", "екстра cyxo" or "extra sec": if its sugar content is between 12 and 20 grams per litre,

— "sec", "trocken", "secco" or "asciutto", "dry", "tør", "ξηρός", "seco", "torr", "kuiva", "sausas", "kuiv", "sausais", "száraz", "półwytrawne", "polsuho", "suché" or "cyxo": if its sugar content is between 17 and 35 grams per litre,

— "demi-sec", "halbtrocken", "abboccato", "medium dry", "halvtør", "ημιξηρός", "semi seco", "meio seco", "halvtorr", "puolikuiva", "pusiau sausas", "poolkuiv", "pussausais", "félszáraz", "półslodkie", "polsladko" or "polosuché", "polosladké" or "пoлoцyxo": if its sugar content is between 33 and 50 grams per litre,

— "doux", "mild", "dolce", "sweet", "sød", "γλυκύς", "dulce", "doce", "söt", "makea", "saldus", "magus", "pussaldais", "édes", "helu", "slodkie", "sladko", "sladké", "сладкo" or "dulce": if its sugar content is greater than 50 grams per litre.;

(d) In Annex VIII, point F(a), the words 'the products specified in the first and second indents produced in Greece and in Cyprus' are replaced by 'the products specified in the first and second indents produced in Greece, in Cyprus and in Bulgaria.;

6. 32006 R 0510: Council Regulation (EC) No 510/06 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs (OJ L 93, 31.3.2006, p. 12).

(a) The following sub-paragraph is added to Article 5(8):

'Bulgaria and Romania shall introduce the said laws, regulations or administrative provisions not later than one year after the date of accession.'

(b) The following is added to Article 5:

'11. In the case of Bulgaria and Romania, the national protection of geographical indications and designations of origin existing on the date of their accession may continue for twelve months from the date of their accession.

Where an application for registration under this Regulation is forwarded to the Commission by the end of the abovementioned period such protection shall cease on the date on which a decision on registration under this Regulation is taken.

The consequences of such national protection, where a name is not registered under this Regulation, shall be the sole responsibility of the Member State concerned.'

B. VETERINARY AND PHYTOSANITARY LEGISLATION

I. VETERINARY LEGISLATION

1. 31979 D 0542: Council Decision 79/542/EEC of 21 December 1976 drawing up a list of third countries or parts of third countries, and laying down animal and public health and veterinary certification conditions, for importation into the Community of certain live animals and their fresh meat (OJ L 146, 14.6.1979, p. 15), as amended by:

— 31979 D 0560: Commission Decision 79/560/EEC of 4.5.1979 (OJ L 147, 15.6.1979, p. 49),

— 31984 D 0134: Commission Decision 84/134/EEC of 2.3.1984 (OJ L 70, 13.3.1984, p. 18),

— 31985 D 0473: Commission Decision 85/473/EEC of 2.10.1985 (OJ L 278, 18.10.1985, p. 35),

- 31985 D 0488: Commission Decision 85/488/EEC of 17.10.1985 (OJ L 293, 5.11.1985, p. 17),
- 31985 D 0575: Council Decision 85/575/EEC of 19.12.1985 (OJ L 372, 31.12.1985, p. 28),
- 31986 D 0425: Commission Decision 86/425/EEC of 29.7.1986 (OJ L 243, 28.8.1986, p. 34),
- 31989 D 0008: Commission Decision 89/8/EEC of 14.12.1988 (OJ L 7, 10.1.1989, p. 27),
- 31990 D 0390: Commission Decision 90/390/EEC of 16.7.1990 (OJ L 193, 25.7.1990, p. 36),
- 31990 D 0485: Commission Decision 90/485/EEC of 27.9.1990 (OJ L 267, 29.9.1990, p. 46),
- 31991 D 0361: Commission Decision 91/361/EEC of 14.6.1991 (OJ L 195, 18.7.1991, p. 43),
- 31992 D 0014: Commission Decision 92/14/EEC of 17.12.1991 (OJ L 8, 14.1.1992, p. 12),
- 31992 D 0160: Commission Decision 92/160/EEC of 5.3.1992 (OJ L 71, 18.3.1992, p. 27),
- 31992 D 0162: Commission Decision 92/162/EEC of 9.3.1992 (OJ L 71, 18.3.1992, p. 30),
- 31992 D 0245: Commission Decision 92/245/EEC of 14.4.1992 (OJ L 124, 9.5.1992, p. 42),
- 31992 D 0376: Commission Decision 92/376/EEC of 2.7.1992 (OJ L 197, 16.7.1992, p. 70),
- 31993 D 0099: Commission Decision 93/99/EEC of 22.12.1992 (OJ L 40, 17.2.1993, p. 17),
- 31993 D 0100: Commission Decision 93/100/EEC of 19.1.1993 (OJ L 40, 17.2.1993, p. 23),
- 31993 D 0237: Commission Decision 93/237/EEC of 6.4.1993 (OJ L 108, 1.5.1993, p. 129),
- 31993 D 0344: Commission Decision 93/344/EEC of 17.5.1993 (OJ L 138, 9.6.1993, p. 11),
- 31993 D 0435: Commission Decision 93/435/EEC of 27.7.1993 (OJ L 201, 11.8.1993, p. 28),
- 31993 D 0507: Commission Decision 93/507/EEC of 21.9.1993 (OJ L 237, 22.9.1993, p. 36),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31994 D 0059: Commission Decision 94/59/EC of 26.1.1994 (OJ L 27, 1.2.1994, p. 53),
- 31994 D 0310: Commission Decision 94/310/EC of 18.5.1994 (OJ L 137, 1.6.1994, p. 72),
- 31994 D 0453: Commission Decision 94/453/EC of 29.6.1994 (OJ L 187, 22.7.1994, p. 11),
- 31994 D 0561: Commission Decision 94/561/EC of 27.7.1994 (OJ L 214, 19.8.1994, p. 17),
- 31995 D 0288: Commission Decision 95/288/EC of 18.7.1995 (OJ L 181, 1.8.1995, p. 42),
- 31995 D 0322: Commission Decision 95/322/EC of 25.7.1995 (OJ L 190, 11.8.1995, p. 9),
- 31995 D 0323: Commission Decision 95/323/EC of 25.7.1995 (OJ L 190, 11.8.1995, p. 11),
- 31996 D 0132: Commission Decision 96/132/EC of 26.1.1996 (OJ L 30, 8.2.1996, p. 52),
- 31996 D 0279: Commission Decision 96/279/EC of 26.2.1996 (OJ L 107, 30.4.1996, p. 1),
- 31996 D 0605: Commission Decision 96/605/EC of 11.10.1996 (OJ L 267, 19.10.1996, p. 29),
- 31996 D 0624: Commission Decision 96/624/EC of 17.10.1996 (OJ L 279, 31.10.1996, p. 33),
- 31997 D 0010: Commission Decision 97/10/EC of 12.12.1996 (OJ L 3, 7.1.1997, p. 9),
- 31997 D 0160: Commission Decision 97/160/EC of 14.2.1997 (OJ L 62, 4.3.1997, p. 39),
- 31997 D 0736: Commission Decision 97/736/EC of 14.10.1997 (OJ L 295, 29.10.1997, p. 37),
- 31998 D 0146: Commission Decision 98/146/EC of 6.2.1998 (OJ L 46, 17.2.1998, p. 8),
- 31998 D 0594: Commission Decision 98/594/EC of 6.10.1998 (OJ L 286, 23.10.1998, p. 53),
- 31998 D 0622: Commission Decision 98/622/EC of 27.10.1998 (OJ L 296, 5.11.1998, p. 16),
- 31999 D 0228: Commission Decision 1999/228/EC of 5.3.1999 (OJ L 83, 27.3.1999, p. 77),
- 31999 D 0236: Commission Decision 1999/236/EC of 17.3.1999 (OJ L 87, 31.3.1999, p. 13),
- 31999 D 0301: Commission Decision 1999/301/EC of 30.4.1999 (OJ L 117, 5.5.1999, p. 52),
- 31999 D 0558: Commission Decision 99/558/EC of 26.7.1999 (OJ L 211, 11.8.1999, p. 53),
- 31999 D 0759: Commission Decision 1999/759/EC of 5.11.1999 (OJ L 300, 23.11.1999, p. 30),
- 32000 D 0002: Commission Decision 2000/2/EC of 17.12.1999 (OJ L 1, 4.1.2000, p. 17),
- 32000 D 0162: Commission Decision 2000/162/EC of 14.2.2000 (OJ L 51, 24.2.2000, p. 41),
- 32000 D 0209: Commission Decision 2000/209/EC of 24.2.2000 (OJ L 64, 11.3.2000, p. 22),
- 32000 D 0236: Commission Decision 2000/236/EC of 22.3.2000 (OJ L 74, 23.3.2000, p. 19),
- 32000 D 0623: Commission Decision 2000/623/EC of 29.9.2000 (OJ L 260, 14.10.2000, p. 52),
- 32001 D 0117: Commission Decision 2001/117/EC of 26.1.2001 (OJ L 43, 14.2.2001, p. 38),
- 32001 D 0731: Commission Decision 2001/731/EC of 16.10.2001 (OJ L 274, 17.10.2001, p. 22),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

- 32004 D 0081: Commission Decision 2004/81/EC of 6.1.2004 (OJ L 17, 24.1.2004, p. 41),
- 32004 D 0212: Commission Decision 2004/212/EC of 6.1.2004 (OJ L 73, 11.3.2004, p. 11),
- 32004 D 0372: Commission Decision 2004/372/EC of 13.4.2004 (OJ L 118, 23.4.2004, p. 45),
- 32004 D 0410: Commission Decision 2004/410/EC of 28.4.2004 (OJ L 151, 30.4.2004, p. 31),
- 32004 D 0542: Commission Decision 2004/542/EC of 25.6.2004 (OJ L 240, 10.7.2004, p. 7),
- 32004 D 0554: Commission Decision 2004/554/EC of 9.7.2004 (OJ L 248, 22.7.2004, p. 1),
- 32004 D 0620: Commission Decision 2004/620/EC of 26.7.2004 (OJ L 279, 28.8.2004, p. 30),
- 32004 D 0882: Commission Decision 2004/882/EC of 3.12.2004 (OJ L 373, 21.12.2004, p. 52),
- 32005 D 0234: Commission Decision 2005/234/EC of 14.3.2005 (OJ L 72, 18.3.2005, p. 35),
- 32005 D 0620: Commission Decision 2005/620/EC of 18.8.2005 (OJ L 216, 20.8.2005, p. 11),
- 32005 D 0753: Commission Decision 2005/753/EC of 24.10.2005 (OJ L 282, 26.10.2005, p. 22),
- 32006 D 0009: Commission Decision 2006/9/EC of 6.1.2006 (OJ L 7, 12.1.2006, p. 23),
- 32006 D 0259: Commission Decision 2006/259/EC of 27.3.2006 (OJ L 93, 31.3.2006, p. 65),
- 32006 D 0296: Commission Decision 2006/296/EC of 18.4.2006 (OJ L 108, 21.4.2006, p. 28),
- 32006 D 0360: Commission Decision 2006/360/EC of 28.2.2006 (OJ L 134, 20.5.2006, p. 34).

(a) In Part I of Annex I, the entries for the following countries are deleted:

Bulgaria,
Romania;

(b) In Part I of Annex I, under 'Specific conditions (see footnotes in each certificate)', the following is deleted:

“VI”: Geographical constraints

In the case of Bulgaria, code of territory BG-1, animals certified according to models of veterinary certificate BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X and OVI-Y can be imported only in those parts of the territory of a Member State appearing in Annex II to Decision 2001/138/EC of 9 February 2001, if that Member State so allows.'

(c) In Part I of Annex II, the entries for the following countries are deleted:

Bulgaria,
Romania;

2. 31982 D 0735: Council Decision 82/735/EEC of 18 October 1982 on the list of establishments in the People's Republic of Bulgaria approved for the purposes of exporting fresh meat to the Community (OJ L 311, 8.11.1982, p. 16).

Decision 82/735/EEC is repealed.

3. 31990 D 0424: Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field (OJ L 224, 18.8.1990, p.19), as amended by:

- 31991 D 0133: Council Decision 91/133/EEC of 4.3.1991 (OJ L 66, 13.3.1991, p. 18),
- 31991 R 3763: Council Regulation (EEC) No 3763/91 of 16.12.1991 (OJ L 356, 24.12.1991, p.1),
- 31992 D 0337: Council Decision 92/337/EEC of 16.6.1992 (OJ L 187, 7.7.1992, p. 45),
- 31992 D 0438: Council Decision 92/438/EEC of 13.7.1992 (OJ L 243, 25.8.1992, p. 27),
- 31992 L 0117: Council Directive 92/117/EEC of 17.12.1992 (OJ L 62, 15.3.1993, p. 38),
- 31992 L 0119: Council Directive 92/119/EEC of 17.12.1992 (OJ L 62, 15.3.1993, p. 69),
- 31993 D 0439: Commission Decision 93/439/EEC of 30.6.1993 (OJ L 203, 13.8.1993, p. 34),
- 31994 D 0077: Commission Decision 94/77/EC of 7.2.1994 (OJ L 36, 8.2.1994, p. 15),
- 31994 D 0370: Council Decision 94/370/EC of 21.6.1994 (OJ L 168, 2.7.1994, p. 31),
- 31999 R 1258: Council Regulation (EC) No 1258/1999 of 17.5.1999 (OJ L 160, 26.6.1999, p. 103),
- 32001 D 0012: Council Decision 2001/12/EC of 19.12.2000 (OJ L 3, 6.1.2001, p. 27),
- 32001 D 0572: Council Decision 2001/572/EC of 23.7.2001 (OJ L 203, 28.7.2001, p. 16),
- 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),
- 32003 L 0099: Directive 2003/99/EC of the European Parliament and of the Council of 17.11.2003 (OJ L 325, 12.12.2003, p. 31),
- 32006 D 0053: Council Decision 2006/53/EC of 23.1.2006 (OJ L 29, 2.2.2006, p. 37).

In Article 24 the following paragraph is added:

'13. For the programmes to be implemented by Bulgaria and Romania during 2007 the dates of 1 June mentioned in paragraph 3, 15 July and 1 September mentioned in paragraph 4 and 15 October mentioned in paragraph 5, are not applicable.'

4. 32000 R 1760: Regulation (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 establishing a system for the identification and registration of bovine animals and regarding the labelling of beef and beef products and repealing Council Regulation (EC) No 820/97 (OJ L 204, 11.8.2000, p. 1), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) In Article 4(1), the following sentence is added after the second sentence in the first subparagraph:

'All animals on a holding in Bulgaria or Romania born by the date of accession or intended for intra-Community trade after that date shall be identified by an ear tag approved by the competent authority, applied to each ear.'

(b) In Article 4(2), the following subparagraph is added after the fourth sub-paragraph:

'No animal born in Bulgaria or Romania after the date of accession may be moved from a holding unless it is identified in accordance with the provisions of this Article.'

(c) The following subparagraph is added after the second subparagraph in Article 6(1):

'The competent authority in Bulgaria and Romania shall, as of the date of accession, for each animal which has to be identified in accordance with Article 4, issue a passport within 14 days of the notification of its birth, or, in the case of animals imported from third countries, within 14 days of the notification of its re-identification by the Member State concerned in accordance with Article 4(3).'

(d) In Article 20, the following sentence is added:

'Bulgaria and Romania shall do so no later than three months after the date of accession.'

5. 32001 R 0999: Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies (OJ L 147, 31.5.2001, p. 1), as amended by:

- 32001 R 1248: Commission Regulation (EC) No 1248/2001 of 22.6.2001 (OJ L 173, 27.6.2001, p. 12),
- 32001 R 1326: Commission Regulation (EC) No 1326/2001 of 29.6.2001 (OJ L 177, 30.6.2001, p. 60),
- 32002 R 0270: Commission Regulation (EC) No 270/2002 of 14.2.2002 (OJ L 45, 15.2.2002, p. 4),
- 32002 R 1494: Commission Regulation (EC) No 1494/2002 of 21.8.2002 (OJ L 225, 22.8.2002, p. 3),
- 32003 R 0260: Commission Regulation (EC) No 260/2003 of 12.2.2003 (OJ L 37, 13.2.2003, p. 7),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 0650: Commission Regulation (EC) No 650/2003 of 10.4.2003 (OJ L 95, 11.4.2003, p. 15),
- 32003 R 1053: Commission Regulation (EC) No 1053/2003 of 19.6.2003 (OJ L 152, 20.6.2003, p. 8),
- 32003 R 1128: Regulation (EC) No 1128/2003 of the European Parliament and of the Council of 16.6.2003 (OJ L 160, 28.6.2003, p. 1),
- 32003 R 1139: Commission Regulation (EC) No 1139/2003 of 27.6.2003 (OJ L 160, 28.6.2003, p. 22),
- 32003 R 1234: Commission Regulation (EC) No 1234/2003 of 10.7.2003 (OJ L 173, 11.7.2003, p. 6),
- 32003 R 1809: Commission Regulation (EC) No 1809/2003 of 15.10.2003 (OJ L 265, 16.10.2003, p. 10)
- 32003 R 1915: Commission Regulation (EC) No 1915/2003 of 30.10.2003 (OJ L 283, 31.10.2003, p. 29),
- 32003 R 2245: Commission Regulation (EC) No 2245/2003 of 19.12.2003 (OJ L 333, 20.12.2003, p. 28),
- 32004 R 0876: Commission Regulation (EC) No 876/2004 of 29.4.2004 (OJ L 162, 30.4.2004, p. 52),
- 32004 R 1471: Commission Regulation (EC) No 1471/2004 of 18.8.2004 (OJ L 271, 19.8.2004, p. 24),
- 32004 R 1492: Commission Regulation (EC) No 1492/2004 of 23.8.2004 (OJ L 274, 24.8.2004, p. 3),
- 32004 R 1993: Commission Regulation (EC) No 1993/2004 of 19.11.2004 (OJ L 344, 20.11.2004, p. 12),
- 32005 R 0036: Commission Regulation (EC) No 36/2005 of 12.1.2005 (OJ L 10, 13.1.2005, p. 9),
- 32005 R 0214: Commission Regulation (EC) No 214/2005 of 9.2.2005 (OJ L 37, 10.2.2005, p. 9),
- 32005 R 0260: Commission Regulation (EC) No 260/2005 of 16.2.2005 (OJ L 46, 17.2.2005, p. 31),
- 32005 R 0932: Regulation (EC) No 932/2005 of the European Parliament and of the Council of 8.6.2005 (OJ L 163, 23.6.2005, p. 1),
- 32005 R 1292: Commission Regulation (EC) No 1292/2005 of 5.8.2005 (OJ L 205, 6.8.2005, p. 3),
- 32005 R 1974: Commission Regulation (EC) No 1974/2005 of 2.12.2005 (OJ L 317, 3.12.2005, p. 4),
- 32006 R 0253: Commission Regulation (EC) No 253/2006 of 14.2.2006 (OJ L 44, 15.2.2006, p. 9),
- 32006 R 0339: Commission Regulation (EC) No 339/2006 of 24.2.2006 (OJ L 55, 25.2.2006, p. 5),
- 32006 R 0657: Commission Regulation (EC) No 657/2006 of 10.4.2006 (OJ L 116, 29.4.2006, p. 9),
- 32006 R 0688: Commission Regulation (EC) No 688/2006 of 4.5.2006 (OJ L 120, 5.5.2006, p. 10).

In Annex X, Chapter A, point 3, the following are inserted in the list:

'Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. Д-р Георги Павлов"
Национална референтна лаборатория "Трансмисивни спонгиозни енцефалопатии"
бул. "Пенчо Slaveйков" 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov" National Reference Laboratory for Transmissible Spongiform Encephalopathies 15, Pencho Slaveykov Blvd. 1606 Sofia),

'Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5
codul 050557, București.

6. 32003 R 2160: Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parliament and of the Council of 17 November 2003 on the control of salmonella and other specified food-borne zoonotic agents (OJ L 325, 12.12.2003, p. 1), as amended by:

— 32005 R 1003: Commission Regulation (EC) No 1003/2005 of 30.6.2005, (OJ L 170, 1.7.2005, p. 12).

The following paragraph is added to Article 5(7):

'For Bulgaria and Romania, where the date of submission of the national control programmes for other Member States has already passed, the date of submission shall be the date of accession.'

7. 32004 R 0021: Council Regulation (EC) No 21/2004 of 17 December 2003 establishing a system for the identification and registration of ovine and caprine animals and amending Regulation (EC) No 1782/2003 and Directives 92/102/EEC and 64/432/EEC (OJ L 5, 9.1.2004, p. 8).

(a) In Articles 4(1), 4(4), 6(1), 7(3), 8(1) and Annex Part B(1) the following is added after '9 July 2005':

'or for Bulgaria and Romania the date of accession';

(b) In footnote (1) in Part A to the Annex, the following is inserted after the entry for Belgium:

'Bulgaria BG 100';

and, after the entry for Portugal:

'Romania RO 642'.

8. 32004 R 0853: Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (OJ L 139, 30.4.2004, p. 55), as amended by:

— 32005 R 2074: Commission Regulation (EC) No 2074/2005 of 5.12.2005 (OJ L 338, 22.12.2005, p. 27),

— 32005 R 2076: Commission Regulation (EC) No 2076/2005 of 5.12.2005 (OJ L 338, 22.12.2005, p. 83).

(a) In Annex II, Section I, the following is inserted into the second paragraph of point B.6 after the code for Belgium (BE):

'BG',

and, before the code for Sweden (SE):

'RO'.

(b) In Annex II, Section I, the following is inserted into point B.8 after the entry 'EK':

'EO'.

9. 32004 R 0854: Regulation (EC) No 854/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific rules for the organisation of official controls on products of animal origin intended for human consumption (OJ L 139, 30.4.2004, p. 206), as amended by:

— 32004 R 0882: Regulation (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council of 29.4.2004 (OJ L 165, 30.4.2004, p. 1),

— 32005 R 2074: Commission Regulation (EC) No 2074/2005 of 5.12.2005 (OJ L 338, 22.12.2005, p. 27),

— 32005 R 2076: Commission Regulation (EC) No 2076/2005 of 5.12.2005 (OJ L 338, 22.12.2005, p. 83).

(a) In Annex I, Chapter III, Section I, the following is inserted into point 3(a), last sentence, after the entry for Belgium (BE):

'BG',

and, before the entry for Slovenia (SI):

'RO'.

(b) In Annex I, Chapter III, Section I, the following is inserted in point 3(c) after the entry 'EK':

'EO'.

10. 32004 R 0882: Regulation (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on official controls performed to ensure the verification of compliance with feed and food law, animal health and animal welfare rules (OJ L 165, 30.4.2004, p. 1), as amended by:

— 32006 R 0776: Commission Regulation (EC) No 776/2006 of 23.5.2006 (OJ L 136, 24.5.2006, p. 3).

Annex I is replaced by the following:

'ANNEX I

TERRITORIES REFERRED TO IN ARTICLE 2(15)

1. The territory of the Kingdom of Belgium
2. The territory of the Republic of Bulgaria.
3. The territory of the Kingdom of Denmark with the exception of the Faroe Islands and Greenland
4. The territory of the Federal Republic of Germany
5. The territory of the Hellenic Republic
6. The territory of the Kingdom of Spain with the exception of Ceuta and Melilla
7. The territory of the French Republic
8. The territory of Ireland
9. The territory of the Italian Republic
10. The territory of the Grand Duchy of Luxembourg
11. The territory of the Kingdom of the Netherlands in Europe
12. The territory of the Republic of Austria
13. The territory of the Portuguese Republic
14. The territory of Romania
15. The territory of the Republic of Finland
16. The territory of the Kingdom of Sweden
17. The territory of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland'

II. PHYTOSANITARY LEGISLATION

1. 32003 D 0017: Council Decision 2003/17/EC of 16 December 2002 on the equivalence of field inspections carried out in third countries on seed-producing crops and on the equivalence of seed produced in third countries (OJ L 8, 14.1.2003, p. 10), as amended by:

— 32003 D 0403: Council Decision 2003/403/EC of 26.5.2003 (OJ L 141, 7.6.2003, p. 23),

— 32004 R 0885: Council Regulation (EC) No 885/2004 of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1),

— 32005 D 0834: Council Decision 2005/834/EC of 8.11.2005 (OJ L 312, 29.11.2005, p. 51).

In Annex I, the entries for the following countries are deleted:

Bulgaria,

Romania.

2. 32005 D 0834: Council Decision 2005/834/EC of 8.11.2005 on the equivalence of checks on practices for the maintenance of varieties carried out in certain third countries and amending Decision 2003/17/EC (OJ L 312, 29.11.2005, p. 51).

(a) In the Annex, the entries for the following countries are deleted:

BG,

RO.

(b) In the footnote of the Annex, the following are deleted:

'BG — Bulgaria',

'RO — Romania'.

6. TRANSPORT POLICY

A. INLAND TRANSPORT

31970 R 1108: Council Regulation (EEC) No 1108/70 of 4 June 1970 introducing an accounting system for expenditure on infrastructure in respect of transport by rail, road and inland waterway (OJ L 130, 15.6.1970, p. 4), as amended by:

— 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),

— 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 11979 R 1384: Council Regulation (EEC) No 1384/79 of 25.6.1979 (OJ L 167, 5.7.1979, p. 1),

— 31981 R 3021: Council Regulation (EEC) No 3021/81 of 19.10.1981 (OJ L 302, 23.10.1981, p. 8),

— 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

— 31990 R 3572: Council Regulation (EEC) No 3572/90 of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 12),

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 0013: Commission Regulation (EC) No 13/2004 of 8.12.2003 (OJ L 3, 7.1.2004, p. 3).

Annex II is amended as follows:

(a) under the heading 'A.1. RAIL — Main networks' the following are inserted:

'Republic of Bulgaria

— Национална компания "Железопътна инфраструктура" (НК "ЖИ"),

'Romania

— Compania Națională de Căi Ferate "C.F.R." — S.A. (CFR);

(b) under the heading 'A.2. RAIL — Networks open to public traffic and connected to the main network (excluding urban networks)' the following is inserted:

'Romania

— Compania Națională de Căi Ferate "C.F.R." — S.A. (CFR);

(c) under the heading 'B. ROAD' the following are inserted:

'Republic of Bulgaria

1. Автомагистрала

2. Републикански пътища

3. Общински пътища'

'Romania

1. Autostrăzi

2. Drumuri naționale

3. Drumuri județene

4. Drumuri comunale'.

B. ROAD TRANSPORT

1. 31985 R 3821: Council Regulation (EEC) No 3821/85 of 20 December 1985 on recording equipment in road transport (OJ L 370, 31.12.1985, p. 8), as amended by:

— 31990 R 3314: Commission Regulation (EEC) No 3314/90 of 16.11.1990 (OJ L 318, 17.11.1990, p. 20),

— 31990 R 3572: Council Regulation (EEC) No 3572/90 of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 12),

— 31992 R 3688: Commission Regulation (EEC) No 3688/92 of 21.12.1992 (OJ L 374, 22.12.1992, p. 12),

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31995 R 2479: Commission Regulation (EC) No 2479/95 of 25.10.1995 (OJ L 256, 26.10.1995, p. 8),

— 31997 R 1056: Commission Regulation (EC) No 1056/97 of 11.6.1997 (OJ L 154, 12.6.1997, p. 21),

— 31998 R 2135: Council Regulation (EC) No 2135/98 of 24.9.1998 (OJ L 274, 9.10.1998, p. 1),

— 32002 R 1360: Commission Regulation (EC) No 1360/2002 of 13.6.2002 (OJ L 207, 5.8.2002, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1),

- 32004 R 0432: Commission Regulation (EC) No 432/2004 of 5.3.2004 (OJ L 71, 10.3.2004, p. 3),
- 32006 R 0561: Regulation (EC) No 561/2006 of the European Parliament and of the Council of 15.3.2006 (OJ L 102, 11.4.2006, p. 1).

(a) In Annex I(B), point 172 of Part IV(1) is replaced by the following:

‘the same words in the other official languages of the Community, printed to form the background of the card:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	КОНТРОЛНА КАРТА	КАРТА ЗА МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ	КАРТА НА ПРЕВОЗВАЧА
ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNY	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	ΚΑΡΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CONTROLEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAINNE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CONTROLLO	CARTA DELL'OFFICINA	CARTA DELL' AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĖS KORTELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEWWIEQ	KARTA TAL-KONTROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJET	KARTA TAL-KUMANNIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATOWA	KARTA PRZEDSIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
RO	CARTELA CONDUCĂTORULUI AUTO	CARTELA DE CONTROL	CARTELA AGENTULUI ECONOMIC AUTORIZAT	CARTELA OPERATORULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZKUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT»

(b) In Annex I (B), point 174 of part IV (1) is replaced by the following:

'the distinguishing sign of the Member State issuing the card, printed in negative in a blue rectangle and encircled by 12 yellow stars; the distinguishing signs shall be as follows:

B:	Belgium
BG:	Bulgaria
CZ:	The Czech Republic
DK:	Denmark
D:	Germany
EST:	Estonia
GR:	Greece
E:	Spain
F:	France
IRL:	Ireland
I:	Italy
CY:	Cyprus
LV:	Latvia
LT:	Lithuania
L:	Luxembourg
H:	Hungary
M:	Malta
NL:	The Netherlands
A:	Austria
PL:	Poland
P:	Portugal
RO:	Romania
SLO:	Slovenia
SK:	Slovakia
FIN:	Finland
S:	Sweden
UK:	The United Kingdom.'

(c) In Annex II, section I, point 1, the following is inserted after the entry for Belgium:

'Bulgaria 34,;

and, after the entry for Portugal:

'Romania 19,.'

2. 31992 R 0881: Council Regulation (EEC) No 881/92 of 26 March 1992 on access to the market in the carriage of goods by road within the Community to or from the territory of a Member State or passing across the territory of one or more Member States (OJ L 95, 9.4.1992, p. 1), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria,

the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 32002 R 0484: Regulation (EC) No 484/2002 of the European Parliament and of the Council of 1.3.2002 (OJ L 76, 19.3.2002, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following are inserted in Annex I, first page of the authorisation, footnote 1 and Annex III, first page of the attestation, footnote 1:

'(BG) Bulgaria',

'(RO) Romania'.

3. 31992 R 0684: Council Regulation (EEC) No 684/92 of 16 March 1992 on common rules for the international carriage of passengers by coach and bus (OJ L 74, 20.3.1992, p. 1) as amended by:

— 31998 R 0011: Council Regulation (EC) No. 11/98 of 11.12.1997 (OJ L 4, 8.1.1998, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following are inserted in the Annex, footnote 1:

'(BG) Bulgaria',

'(RO) Romania'.

C. TRANSPORT BY RAIL

31969 R 1192: Council Regulation (EEC) No 1192/69 of 26 June 1969 on common rules for the normalisation of the accounts of railway undertakings (OJ L 156, 28.6.1969, p. 8), as amended by:

— 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),

— 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

— 31990 R 3572: Council Regulation (EEC) No 3572/90 of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 12),

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following are inserted in Article 3(1):

— Национална компания “Железопътна инфраструктура” (НК “ЖИ”),

Български държавни железници ЕАД (БДЖ ЕАД);

— Compania Națională de Căi Ferate “C.F.R.” — S.A. (CFR),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă “C.F.R. Marfă” — S.A. (CFR Marfa),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători “C.F.R. Călători” — S.A. (CFR Călători),

Societatea de Administrare Active Feroviare “S.A.A.F.” — S.A. (SAAF).’.

D. TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK

31996 D 1692: Decision No 1692/96/EC of the European Parliament and of the Council of 23 July 1996 on Community guidelines for the development of the trans-European transport network (OJ L 228, 9.9.1996, p. 1), as amended by:

— 32001 D 1346: Decision No 1346/2001/EC of the European Parliament and of the Council of 22.5.2001 (OJ L 185, 6.7.2001, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 D 0884: Decision No 884/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 29.4.2004 (OJ L 167, 30.4.2004, p. 1).

Annex I is amended as follows:

(i) the following is added to the contents for Section 2: Road network:

‘Bulgaria
Romania’;

(ii) the following is added to the contents for Section 3: Rail network:

‘Bulgaria
Romania’;

(iii) the following is added to the contents for Section 4: Inland waterway network and inland ports:

‘Bulgaria
Romania’;

(iv) the following is added to the contents for Section 5: Seaports — Category A:

‘Bulgaria/Romania’;

(v) the following is added to the contents for Section 6: Airports:

‘Bulgaria
Romania’;

(vi) as regards the maps:

— in Section 2, map '2.0' is replaced by the following:



— Section 2, the following maps are added:





— in Section 3, map '3.0' is replaced by the following:

3.0



— in Section 3, the following maps are added:





— in Section 5, map '5.0' is replaced by the following:

5.0

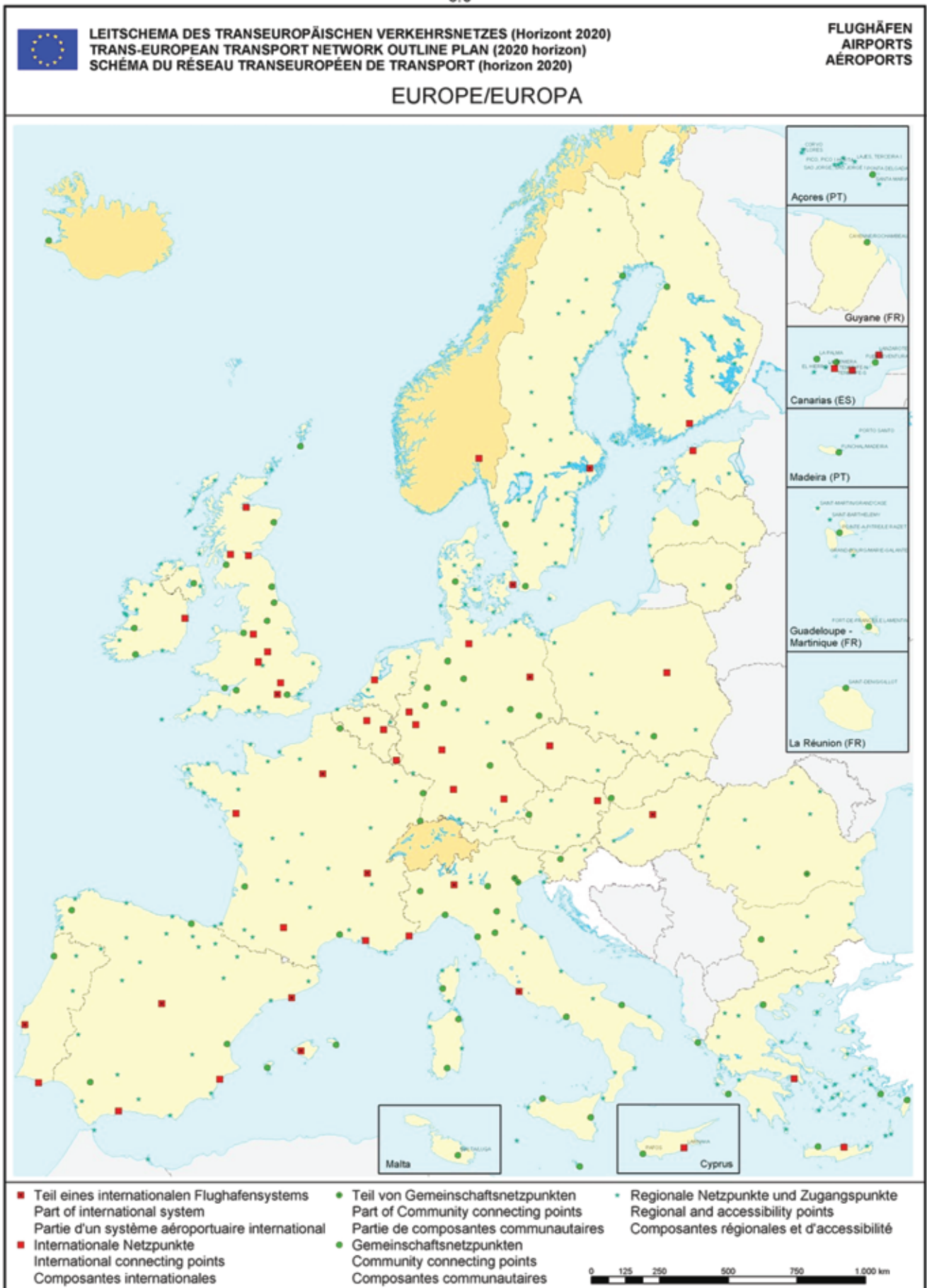


— in Section 5, the following map is added:



— in Section 6, map '6.0' is replaced by the following:

6.0



— in Section 6, the following maps are added:





— in Section 7, map '7.1-A' is replaced by the following:

7.1-A



E. AIR TRANSPORT

31992 R 2408: Council Regulation (EEC) No 2408/92 of 23 July 1992 on access for Community air carriers to intra-Community air routes (OJ L 240, 24.8.1992, p. 8), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

(a) The following are inserted in Annex I:

'BULGARIA Sofia Airport',

'ROMANIA Bucharest Airport System'.

(b) The following is inserted in Annex II:

'ROMANIA Bucharest Airport System: Henri Coandă
Bucharest International Airport/Bucharest
Băneasa — Aurel Vlaicu International Airport'.

7. TAXATION

32003 R 1798: Council Regulation (EC) No 1798/2003 of 7 October 2003 on administrative cooperation in the field of value added tax and repealing Regulation (EEC) No 218/92 (OJ L 264, 15.10.2003, p. 1), as amended by:

— 32004 R 0885: Council Regulation (EC) No 885/2004 of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

In Article 2(1), the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'— in Bulgaria:

Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите,'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'— in Romania:

Agenția Națională de Administrare Fiscală.'

8. STATISTICS

1. 31975 R 2782: Council Regulation (EEC) No 2782/75 of 29 October 1975 on the production and marketing of eggs for hatching and of farmyard poultry chicks (OJ L 282, 1.11.1975, p. 100), as amended by:

— 31980 R 3485: Council Regulation (EEC) No 3485/80 of 22.12.1980 (OJ L 365, 31.12.1980, p. 1),

— 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

— 31985 R 3791: Council Regulation (EEC) No 3791/85 of 20.12.1985 (OJ L 367, 31.12.1985, p. 6),

— 31986 R 3494: Council Regulation (EEC) No 3494/86 of 13.11.1986 (OJ L 323, 18.11.1986, p. 1),

— 31987 R 3987: Commission Regulation (EEC) No 3987/87 of 22.12.1987 (OJ L 376, 31.12.1987, p. 20),

— 31991 R 1057: Commission Regulation (EEC) No 1057/91 of 26.4.1991 (OJ L 107, 27.4.1991, p. 11),

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31995 R 2916: Commission Regulation (EC) No 2916/95 of 18.12.1995 (OJ L 305, 19.12.1995, p. 49),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) The following is added to Article 5(2):

' яйца за люпене, ouă puse la incubat'

(b) The following is added to Article 6, first sentence:

' за люпене, incubare'.

2. 31979 R 0357: Council Regulation (EEC) No 357/79 of 5 February 1979 on statistical surveys of areas under vines (OJ L 54, 5.3.1979, p. 124), as amended by:

— 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 31980 R 1992: Council Regulation (EEC) No 1992/80 of 22.7.1980 (OJ L 195, 29.7.1980, p. 10),

— 31981 R 3719: Council Regulation (EEC) No 3719/81 of 21.12.1981 (OJ L 373, 29.12.1981, p. 5),

— 31985 R 3768: Council Regulation (EEC) No 3768/85 of 20.12.1985 (OJ L 362, 31.12.1985, p. 8),

— 31986 R 0490: Council Regulation (EEC) No 490/86 of 25.2.1986 (OJ L 54, 1.3.1986, p. 22),

— 31990 R 3570: Council Regulation (EEC) No 3570/90 of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 8),

— 31993 R 3205: Council Regulation (EC) No 3205/93 of 16.11.1993 (OJ L 289, 24.11.1993, p. 4),

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

- 31998 R 2329: Council Regulation (EC) No 2329/98 of 22.10.1998 (OJ L 291, 30.10.1998, p. 2),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003 p. 1).

(a) In Article 4(3), the sixth indent is replaced with the following:

‘— in Bulgaria, the Czech Republic, Hungary, Malta, Romania, Slovenia, Slovakia: the regions listed in the Annex hereto,’

(b) In the Annex, the following is added:

‘BULGARIA:

1. Severozapaden
2. Severen tsentralen
3. Severoiztochen
4. Yugozapaden
5. Yuzhen tsentralen
6. Yugoiztochen

ROMANIA:

1. Nord-Est
2. Sud-Est
3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov’.

3. 31990 R 0837: Council Regulation (EEC) No 837/90 of 26 March 1990 concerning statistical information to be supplied by the Member States on cereals production (OJ L 88, 3.4.1990, p. 1), as amended by:

- 31990 R 3570: Council Regulation (EEC) No 3570/90 of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 8),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31995 R 2197: Commission Regulation (EC) No 2197/95 of 18.9.1995 (OJ L 221, 19.9.1995, p. 2),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

The following is inserted in the table in Annex III between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘България NUTS 2’

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘România NUTS 2’.

4. 31993 R 0959: Council Regulation (EEC) No 959/93 of 5 April 1993 concerning statistical information to be supplied by Member States on crop products other than cereals (OJ L 98, 24.4.1993, p. 1), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31995 R 2197: Commission Regulation (EC) No 2197/95 of 18.9.1995 (OJ L 221, 19.9.1995, p. 2),

— 32003 R 0296: Commission Regulation (EC) No 296/2003 of 17.2.2003 (OJ L 43, 18.2.2003, p. 18),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

(a) In Annex VI, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘България NUTS 2’

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘România NUTS 2’

(b) In Annex VIII, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
BG	•	m	m	m	•	m	m	•	•	m	m	m	•	•	•	•	m	•	m	m	•	m	m	•	•	•	m	•	•	•	m	m	•

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
RO	•	•	•	m	•	–	m	•	•	•	•	m	•	•	•	•	m	–	•	m	•	m	•	•	•	•	•	•	•	•	•	m	•	•

5. 31998 R 1172: Council Regulation (EC) No 1172/98 of 25 May 1998 on statistical returns in respect of the carriage of goods by road (OJ L 163, 6.6.1998, p. 1), as amended by:

— 31999 R 2691: Commission Regulation (EC) No 2691/1999 of 17.12.1999 (OJ L 326, 18.12.1999, p. 39),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003 p. 1).

(a) In Annex G, the table of country codes in point (a) is replaced with the following:

'Country name	Code
Belgium	BE
Bulgaria	BG
Czech Republic	CZ
Denmark	DK
Germany	DE
Estonia	EE
Greece	GR
Spain	ES
France	FR
Ireland	IE
Italy	IT
Cyprus	CY
Latvia	LV
Lithuania	LT
Luxembourg	LU
Hungary	HU
Malta	MT
Netherlands	NL
Austria	AT
Poland	PL
Portugal	PT
Romania	RO
Slovenia	SI
Slovakia	SK

'Country name	Code
Finland	FI
Sweden	SE
United Kingdom	UK'

(b) In Annex G, the following entries are deleted from the table of country codes in point (b):

'Bulgaria BG',
'Romania RO'.

6. 32003 R 0437: Regulation (EC) No 437/2003 of the European Parliament and of the Council of 27 February 2003 on statistical returns in respect of the carriage of passengers, freight and mail by air (OJ L 66, 11.3.2003, p. 1), as amended by:

— 32003 R 1358: Commission Regulation (EC) No 1358/2003 of 31.7.2003 (OJ L 194, 1.8.2003, p. 9),

— 32005 R 0546: Commission Regulation (EC) No 546/2005 of 8.4.2005 (OJ L 91, 9.4.2005, p. 5).

In Annex I, Section 'CODES', '1. Reporting country', the following is added:

'Bulgaria LB
Romania LR'.

7. 32003 R 1177: Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council of 16 June 2003 concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) (OJ L 165, 3.7.2003, p. 1), as amended by:

— 32005 R 1553: Regulation (EC) No 1553/2005 of the European Parliament and of the Council of 7.9.2005 (OJ L 255, 30.9.2005, p. 6).

(a) The following is inserted in Annex II between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'Bulgaria	4 500	3 500	10 000	7 500'
-----------	-------	-------	--------	--------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'Romania	5 250	4 000	12 750	9 500'
----------	-------	-------	--------	--------

(b) The row for 'Total for EU Member States' is replaced by:

'Total for EU Member States	130 750	98 250	272 900	203 850'
-----------------------------	---------	--------	---------	----------

(c) The row for 'Total including Iceland and Norway' is replaced by:

'Total including Iceland and Norway	136 750	102 700	282 900	211 300'
-------------------------------------	---------	---------	---------	----------

9. ENERGY

1. 31958 Q 1101: EAEC Council: The Statutes of the Euratom Supply Agency (OJ 27, 6.12.1958, p. 534), as amended by:

— 31973 D 0045: Council Decision 73/45/Euratom of 8.3.1973 amending the Statutes of the Euratom Supply Agency following the Accession of new Member States to the Community (OJ L 83, 30.3.1973, p. 20),

— 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31995 D 0001: Decision 95/1/EC, Euratom, ECSC of the Council of the European Union of 1.1.1995 adjusting the instruments concerning the accession of new Member States to the European Union (OJ L 1, 1.1.1995, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) Article V(1) and (2) are replaced by the following:

‘1. The capital of the Agency shall be EUR 5 824 000.

2. The capital shall be subscribed as follows:

Belgium	EUR	192 000
Bulgaria	EUR	96 000
Czech Republic	EUR	192 000
Denmark	EUR	96 000
Germany	EUR	672 000
Estonia	EUR	32 000
Greece	EUR	192 000
Spain	EUR	416 000
France	EUR	672 000
Ireland	EUR	32 000
Italy	EUR	672 000
Cyprus	EUR	32 000
Latvia	EUR	32 000
Lithuania	EUR	32 000
Luxembourg	EUR	–
Hungary	EUR	192 000
Malta	EUR	–
Netherlands	EUR	192 000
Austria	EUR	96 000
Poland	EUR	416 000
Portugal	EUR	192 000
Romania	EUR	288 000
Slovenia	EUR	32 000
Slovakia	EUR	96 000
Finland	EUR	96 000
Sweden	EUR	192 000
United Kingdom	EUR	672 000’

(b) Article X(1) and (2) are replaced by the following:

‘1. An Advisory Committee to the Agency shall be set up comprising seventy-five members.

2. Seats shall be allotted to nationals of the Member States as follows:

Belgium	3	members
Bulgaria	2	members
Czech Republic	3	members
Denmark	2	members
Germany	6	members
Estonia	1	member

Greece	3	members
Spain	5	members
France	6	members
Ireland	1	member
Italy	6	members
Cyprus	1	member
Latvia	1	member
Lithuania	1	member
Luxembourg	–	
Hungary	3	members
Malta	–	
Netherlands	3	members
Austria	2	members
Poland	5	members
Portugal	3	members
Romania	4	members
Slovenia	1	member
Slovakia	2	members
Finland	2	members
Sweden	3	members
United Kingdom	6	members’

2. 31977 D 0270: Council Decision 77/270/Euratom of 29 March 1977 empowering the Commission to issue Euratom loans for the purpose of contributing to the financing of nuclear power stations (OJ L 88, 6.4.1977, p. 9), as amended by:

— 31994 D 0179: Council Decision 94/179/Euratom of 21.3.1994 (OJ L 84, 29.3.1994, p. 41),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following are deleted from the Annex:

‘— Republic of Bulgaria’

‘— Romania’.

3. 32002 R 1407: Council Regulation (EC) No 1407/2002 of 23 July 2002 on State aid to the coal industry (OJ L 205, 2.8.2002, p. 1), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) In Article 6(2), the following subparagraph is added:

'By way of derogation from the first subparagraph, for the Member States acceding to the Union on 1 January 2007, the overall amount of aid to the coal industry granted in accordance with Articles 4 and 5 shall not exceed, for any year after 2007, the amount of aid authorised by the Commission in accordance with Article 10 for the year 2007.';

(b) In Article 9, the following paragraph is added after paragraph 6a:

'6b. The Member States acceding to the Union on 1 January 2007 shall submit the plans referred to in Article 9(4), (5), and (6) as soon as possible after accession and in any event no later than 30 April 2007.';

(c) In Article 9(8), the following sentence is added:

'The Member States acceding to the Union on 1 January 2007, may make this notification after accession and in any event no later than 30 April 2007.'.

10. ENVIRONMENT

A. NATURE PROTECTION

1. 31997 D 0602: Council Decision 97/602/EC of 22 July 1997 concerning the list referred to in the second subparagraph of Article 3(1) of Regulation (EEC) No 3254/91 and in Article 1(1)(a) of Commission Regulation (EC) No 35/97 (OJ L 242, 4.9.1997, p. 64), as amended by:

— 31998 D 0188: Commission Decision 98/188/EC of 2.3.1998 (OJ L 70, 10.3.1998, p. 28),

— 31998 D 0596: Commission Decision 98/596/EC of 14.10.1998 (OJ L 286, 23.10.1998, p. 56),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The entries for the following countries together with the relevant species are deleted from the Annex:

Bulgaria,

Romania.

2. 32002 D 0813: Council Decision 2002/813/EC of 3 October 2002 establishing, pursuant to Directive 2001/18/EC of the European Parliament and of the Council, the summary notification information format for notifications concerning the deliberate release into the environment of genetically modified organisms for purposes other than for placing on the market (OJ L 280, 18.10.2002, p. 62), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In the Annex, Part 1 Section B point 3 is replaced by the following:

'3. Geographical distribution of the organism

(a) Indigenous to, or otherwise established in, the country where the notification is made:	
Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/> Not known <input type="checkbox"/>
(b) Indigenous to, or otherwise established in, other EC countries:	
(i) Yes <input type="checkbox"/>	
If yes, indicate the type of ecosystem in which it is found:	
Atlantic <input type="checkbox"/>	
Black Sea <input type="checkbox"/>	
Mediterranean <input type="checkbox"/>	
Boreal <input type="checkbox"/>	
Alpine <input type="checkbox"/>	
Continental <input type="checkbox"/>	
Macaronesian <input type="checkbox"/>	
Pannonian <input type="checkbox"/>	
Steppic <input type="checkbox"/>	
(ii) No <input type="checkbox"/>	
(iii) Not known <input type="checkbox"/>	
(c) Is it frequently used in the country where the notification is made?	
Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
(d) Is it frequently kept in the country where the notification is made?	
Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

B. INDUSTRIAL POLLUTION CONTROL AND RISK MANAGEMENT

32001 R 0761: Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 allowing voluntary participation by organisations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS) (OJ L 114, 24.4.2001, p. 1), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties—Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32006 R 0196: Commission Regulation (EC) No 196/2006 of 3.2.2006 (OJ L 32, 4.2.2006, p. 4).

(a) In Annex I, under the heading 'List of national standard bodies', the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BG: BDS (Български институт по стандартизация)',

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România)'.

(b) In Annex IV, the text below the logos is replaced by the following:

'The logo may be used by an EMAS registered organisation in any of the 22 languages provided the following wording is used:

	Version 1	Version 2
Bulgarian:	"Проверено управление по околна среда"	"валидирана информация"
Spanish:	"Gestión ambiental verificada"	"información validada"
Czech:	"ověřený systém environmentálního řízení"	"platná informace"
Danish:	"verificeret miljøledelse"	"bekræftede oplysninger"
German:	"geprüftes Umweltmanagement"	"geprüfte Information"
Estonian:	"Tõendatud keskkonnajuhtimine"	"kinnitatud informatsioon"
Greek:	"επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση"	"επικυρωμένες πληροφορίες"
French:	"Management environnemental vérifié"	"information validée"
Italian:	"Gestione ambientale verificata"	"informazione convalidata"
Latvian:	"verificēta vides pārvaldība"	"apstiprināta informācija"
Lithuanian:	"įvertinta aplinkosaugos vadyba"	"patvirtinta informacija"
Hungarian:	"hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer"	"hitelesített információ"
Maltese:	"Immaniġġjar Ambjentali Verifikat"	"Informazzjoni Konvalidata"
Dutch:	"Geverificeerd milieuzorgsysteem"	"gevalideerde informatie"
Polish:	"zweryfikowany system zarządzania środowiskowego"	"informacja potwierdzona"
Portuguese:	"Gestão ambiental verificada"	"informação validada"
Romanian:	"Management de mediu verificat"	"Informatii validate"
Slovak:	"overený systém environmentálneho riadenia"	"platná informácia"
Slovenian:	"Preverjen sistem ravnanja z okoljem"	"preverjene informacije"
Finnish:	"todennettu ympäristöasioiden hallinta"	"vahvistettua tietoa"
Swedish:	"Kontrollerat miljöledningssystem"	"godkänd information"

Both versions of the logo shall always bear the registration number of the organisation.

The logo shall be used either:

— in three colours (Pantone No 355 Green; Pantone No 109 Yellow; Pantone No 286 Blue)

— in black on white or

— in white on black.'

C. CHEMICALS

32000 R 2037: Regulation (EC) No 2037/2000 of the European Parliament and of the Council of 29 June 2000 on substances that deplete the ozone layer (OJ L 244, 29.9.2000, p. 1), as amended by:

— 32000 R 2038: Regulation (EC) No 2038/2000 of the European Parliament and of the Council of 28.9.2000 (OJ L 244, 29.9.2000, p. 25),

- 32000 R 2039: Regulation (EC) No 2039/2000 of the European Parliament and of the Council of 28.9.2000 (OJ L 244, 29.9.2000, p. 26),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 D 0160: Commission Decision 2003/160/EC of 7.3.2003 (OJ L 65, 8.3.2003, p. 29),
- 32003 R 1804: Regulation (EC) No 1804/2003 of the European Parliament and of the Council of 22.9.2003 (OJ L 265, 16.10.2003, p. 1),
- 32004 D 0232: Commission Decision 2004/232/EC of 3.3.2004 (OJ L 71, 10.3.2004, p. 28),
- 32004 R 2077: Commission Regulation (EC) No 2077/2004 of 3.12.2004 (OJ L 359, 4.12.2004, p. 28);
- 32006 R 0029: Commission Regulation (EC) No 29/2006 of 10.1.2006 (OJ L 6, 11.1.2006, p. 27).

The table in Annex III is replaced by the following:

'ANNEX III

Total quantitative limits on producers and importers placing controlled substances on the market and using them for their own account in the Community

(1999-2003 — EU-15; 2004-2006 — EU-25; 2007-2015 — EU-27)

(calculated levels expressed in ODP tonnes)

Substance For 12-month periods from 1 January to 31 December	Group I	Group II	Group III	Group IV	Group V	Group VI (*) For uses other than quarantine and pre-ship- ment applica- tions	Group VI (*) For quarantine and pre-ship- ment applica- tions	Group VII	Group VIII
1999 (EU-15)	0	0	0	0	0	8 665		0	8 079
2000 (EU-15)						8 665			8 079
2001 (EU-15)						4 621	607		6 678
2002 (EU-15)						4 621	607		5 676
2003 (EU15)						2 888	607		3 005
2004 (EU-25)						2 945	607		2 209
2005 (EU-25)						0	607		2 209
2006 (EU-25)							607		2 209
2007 (EU-27)							607		2 250
2008 (EU-27)							607		1 874
2009 (EU-27)							607		1 874
2010 (EU-27)							607		0
2011 (EU-27)							607		0
2012 (EU-27)							607		0
2013 (EU-27)							607		0
2014 (EU-27)							607		0
2015 (EU-27)							607		0

(*) Calculated on the basis of ODP = 0,6'.

11. COOPERATION IN THE FIELDS OF JUSTICE AND HOME AFFAIRS

A. JUDICIAL COOPERATION IN CIVIL AND COMMERCIAL MATTERS

1. 32000 R 1346: Council Regulation (EC) No 1346/2000 of 29 May 2000 on insolvency proceedings (OJ L 160, 30.6.2000, p. 1), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32005 R 0603: Council Regulation (EC) No 603/2005 of 12.4.2005 (OJ L 100, 20.4.2005, p. 1),

— 32006 R 0694: Council Regulation (EC) No 694/2006 of 27.4.2006 (OJ L 121, 6.5.2006, p. 1).

(a) The following is added to Article 44(1):

'(x) the Convention between Socialist Republic of Romania and the Hellenic Republic on legal assistance in civil and criminal matters and its Protocol, signed at Bucharest on 19 October 1972;

(y) the Convention between Socialist Republic of Romania and the French Republic on legal assistance in civil and commercial matters, signed at Paris on 5 November 1974;

(z) the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Hellenic Republic on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Athens on 10 April 1976;

(aa) the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Republic of Cyprus on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Nicosia on 29 April 1983;

(ab) the Agreement between the Government of the People's Republic of Bulgaria and the Government of the French Republic on Mutual Legal Assistance in Civil Matters, signed at Sofia on 18 January 1989;

(ac) the Treaty between Romania and the Czech Republic on judicial assistance in civil matters, signed at Bucharest on 11 July 1994;

(ad) the Treaty between Romania and Poland on legal assistance and legal relations in civil cases, signed at Bucharest on 15 May 1999'

(b) In Annex A, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'БЪЛГАРИЯ

— Производство по несъстоятелност'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMÂNIA

— Procedura reorganizării judiciare și a falimentului'

(c) In Annex B, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'БЪЛГАРИЯ

— Производство по несъстоятелност'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMÂNIA

— Faliment'

(d) In Annex C, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'БЪЛГАРИЯ

— Назначен предварително временен синдик

— Временен синдик

— (Постоянен) синдик

— Служебен синдик'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMÂNIA

— Administrator (judiciar)

— Lichidator (judiciar)'

2. 32001 R 0044: Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters (OJ L 12, 16.1.2001, p. 1), as amended by:

— 32002 R 1496: Commission Regulation (EC) No 1496/2002 of 21.8.2002 (OJ L 225, 22.8.2002, p. 13),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 1937: Commission Regulation (EC) No 1937/2004 of 9.11.2004 (OJ L 334, 10.11.2004, p. 3),

— 32004 R 2245: Commission Regulation (EC) No 2245/2004 of 27.12.2004 (OJ L 381, 28.12.2004, p. 10).

(a) The following is added to Article 69:

'— the Convention between Bulgaria and Belgium on certain Judicial Matters, signed at Sofia on 2 July 1930,

— the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Federative People's Republic of Yugoslavia on Mutual Legal Assistance, signed at Sofia on 23 March 1956, still in force between Bulgaria and Slovenia,

— the Treaty between the People's Republic of Romania and the People's Republic of Hungary on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Bucharest on 7 October 1958,

— the Treaty between the People's Republic of Romania and the Czechoslovak Republic on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Prague on 25 October 1958, still in force between Romania and Slovakia,

— the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Romanian People's Republic on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Sofia on 3 December 1958,

— the Treaty between the People's Republic of Romania and the Federal People's Republic of Yugoslavia on Legal Assistance, signed at Belgrade on 18 October 1960 and its Protocol, still in force between Romania and Slovenia,

- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Polish People's Republic on Legal Assistance and Legal Relations in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Warsaw on 4 December 1961,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Republic of Austria on Legal Assistance in Civil and Family law and the Validity and Service of Documents and its annexed Protocol, signed at Vienna on 17 November 1965,
 - the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Hungarian People's Republic on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Sofia on 16 May 1966,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Hellenic Republic on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters and its Protocol, signed at Bucharest on 19 October 1972,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Italian Republic on Judicial Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Bucharest on 11 November 1972,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the French Republic on Legal Assistance in Civil and Commercial Matters, signed at Paris on 5 November 1974,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Legal Assistance in Civil and Commercial Matters, signed at Bucharest on 30 October 1975,
 - the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Hellenic Republic on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Athens on 10 April 1976,
 - the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Czechoslovak Socialist Republic on Legal Assistance and Settlement of Relations in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Sofia on 25 November 1976,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on Legal Assistance in Civil and Commercial Matters, signed at London on 15 June 1978,
 - the Additional Protocol to the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Legal Assistance Civil and Commercial Matters, signed at Bucharest on 30 October 1979,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Recognition and Enforcement of Decisions in Alimony Obligations, signed at Bucharest on 30 October 1979,
 - the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Recognition and Enforcement of Divorce Decisions, signed at Bucharest on 6 November 1980,
 - the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Republic of Cyprus on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Nicosia on 29 April 1983,
 - the Agreement between the Government of the People's Republic of Bulgaria and the Government of the French Republic on Mutual Legal Assistance in Civil Matters, signed at Sofia on 18 January 1989,
 - the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Italian Republic on Legal Assistance and Enforcement of Decisions in Civil Matters, signed at Rome on 18 May 1990,
 - the Agreement between the Republic of Bulgaria and the Kingdom of Spain on Mutual Legal Assistance in Civil Matters, signed at Sofia on 23 May 1993,
 - the Treaty between Romania and the Czech Republic on Judicial Assistance in Civil Matters, signed at Bucharest on 11 July 1994,
 - the Convention between Romania and the Kingdom of Spain on Jurisdiction, Recognition and Enforcement of Decisions in Civil and Commercial Matters, signed at Bucharest on 17 November 1997,
 - the Convention between Romania and the Kingdom of Spain — complementary to the Hague Convention relating to civil procedure law (Hague, 1 March 1954), signed at Bucharest on 17 November 1997,
 - the Treaty between Romania and the Republic of Poland on Legal Assistance and Legal Relations in Civil Cases, signed at Bucharest on 15 May 1999.
- (b) In Annex I, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:
- ‘— in Bulgaria: Article 4(1), of the International Private Law Code,’
- and, between the entries for Portugal and Slovenia:
- ‘— in Romania: Articles 148-157 of Law No. 105/1992 on Private International Law Relations,’
- (c) In Annex II, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:
- ‘— in Bulgaria, the “Софийски градски съд”
- and, between the entries for Portugal and Slovenia:
- ‘— in Romania, the “Tribunal”,’
- (d) In Annex III, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:
- ‘— in Bulgaria, the “Апелативен съд — София”
- and, between the entries for Portugal and Slovenia:
- ‘— in Romania, the “Curte de Apel”.’
- (e) In Annex IV, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:
- ‘— in Bulgaria, “обжалване пред Върховния касационен съд”
- and, between the entries for Portugal and Slovenia:
- ‘— in Romania, a “contestatie in anulare” or a “revizuire”.’
- B. VISA POLICY
- 1. 31995 R 1683: Council Regulation (EC) No 1683/95 of 29 May 1995 laying down a uniform format for visas (OJ L 164, 14.7.1995, p. 1), as amended by:
 - 32002 R 0334: Council Regulation (EC) No 334/2002 of 18.2.2002 (OJ L 53, 23.2.2002, p. 7),
 - 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In the Annex, point 3 is replaced by the following:

'3. The logo consisting of a letter or letters indicating the issuing Member State (or "BNL" in the case of the Benelux countries, namely Belgium, Luxembourg and the Netherlands) with a latent image effect shall appear in this space. This logo shall appear light when held flat and dark when turned by 90°. The following logos shall be used: A for Austria, BG for Bulgaria, BNL for Benelux, CY for Cyprus, CZE for the Czech Republic, D for Germany, DK for Denmark, E for Spain, EST for Estonia, F for France, FIN for Finland, GR for Greece, H for Hungary, I for Italy, IRL for Ireland, LT for Lithuania, LVA for Latvia, M for Malta, P for Portugal, PL for Poland, ROU for Romania, S for Sweden, SK for Slovakia, SVN for Slovenia, UK for the United Kingdom.'

2. 41999 D 0013: the definitive version of the Common Consular Instructions (SCH/Com-ex (99)) 13 (OJ L 239, 22.9.2000, p. 317), as adopted by Decision of the Executive Committee of 28 April 1999, have since been amended by the acts listed below. A revised version of the Common Consular Instructions containing those amendments and including other amendments made pursuant to the provisions of Council Regulation (EC) No 789/2001 of 24 April 2001 (OJ L 116, 26.4.2001, p. 2), has been published in OJ C 326, 22.12.2005, p. 1.

— 32001 D 0329: Council Decision 2001/329/EC of 24.4.2001 (OJ L 116, 26.4.2001, p. 32),

— 32001 D 0420: Council Decision 2001/420/EC of 28.5.2001 (OJ L 150, 6.6.2001, p. 47),

— 32001 R 0539: Council Regulation (EC) No 539/2001 of 15.3.2001 (OJ L 81, 21.3.2001, p. 1),

— 32001 R 1091: Council Regulation (EC) No 1091/2001 of 28.5.2001 (OJ L 150, 6.6.2001, p. 4),

— 32001 R 2414: Council Regulation (EC) No 2414/2001 of 7.12.2001 (OJ L 327, 12.12.2001, p. 1),

— 32002 D 0044: Council Decision 2002/44/EC of 20.12.2001 (OJ L 20, 23.1.2002, p. 5),

— 32002 R 0334: Council Regulation (EC) No 334/2002 of 18.2.2002 (OJ L 53, 23.2.2002, p. 7),

— 32002 D 0352: Council Decision 2002/352/EC of 25.4.2002 (OJ L 123, 9.5.2002, p. 47),

— 32002 D 0354: Council Decision 2002/354/EC of 25.4.2002 (OJ L 123, 9.5.2002, p. 50),

— 32002 D 0585: Council Decision 2002/585/EC of 12.7.2002 (OJ L 187, 16.7.2002, p. 44),

— 32002 D 0586: Council Decision 2002/586/EC of 12.7.2002 (OJ L 187, 16.7.2002, p. 48),

— 32002 D 0587: Council Decision 2002/587/EC of 12.7.2002 (OJ L 187, 16.7.2002, p. 50),

— 32003 R 0693: Council Regulation (EC) No 693/2003 of 14.4.2003 (OJ L 99, 17.4.2003, p. 8),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 D 0454: Council Decision 2003/454/EC of 13.6.2003 (OJ L 152, 20.6.2003, p. 82),

— 32003 D 0585: Council Decision 2003/585/EC of 28.7.2003 (OJ L 198, 6.8.2003, p. 13),

— 32003 D 0586: Council Decision 2003/586/EC of 28.7.2003 (OJ L 198, 6.8.2003, p. 15),

— 32004 D 0014: Council Decision 2004/14/EC of 22.12.2003 (OJ L 5, 9.1.2004, p. 74),

— 32004 D 0015: Council Decision 2004/15/EC of 22.12.2003 (OJ L 5, 9.1.2004, p. 76),

— 32004 D 0016: Council Decision 2004/16/EC of 22.12.2003 (OJ L 5, 9.1.2004, p. 78),

— 32004 D 0017: Council Decision 2004/17/EC of 22.12.2003 (OJ L 5, 9.1.2004, p. 79),

— 32006 D 0440: Council Decision 2006/440/EC of 1.6.2006 (OJ L 175, 29.6.2006, p. 77).

The following adaptations are made to the Common Consular Instructions:

(a) In Annex 1, part II, the following entries are deleted:

'BULGARIA',

'ROMANIA'.

(b) In Annex 2, the following entry is deleted from Schedule A:

'Romania'.

(c) In Annex 2, the following entries are inserted in Schedule A:

	'BG	RO
Albania	DS (*)	D
Algeria		D
Angola		
Antigua and Barbuda		
Armenia	D	DS
Azerbaijan	DS	DS
Bahamas		
Barbados		
Belarus		DS
Benin		
Bosnia and Herzegovina	DS	DS
Botswana		
Burkina Faso		
Cambodia		
Cape Verde		
Central Africa		DS
Chad		

	'BG	RO
People's Republic of China	DS (**)	DS
Colombia		DS
Congo		DS
Côte d'Ivoire		
Cuba		
Dominica		
Dominican Republic		
Ecuador		
Egypt		
Fiji		
Former Yugoslav Republic of Macedonia	DS (**)	DS
Gabon		
Gambia		
Ghana		DS
Guinea		DS
Guyana		
Georgia	D (*)	DS
India		
Iran	DS (**)	D
Jamaica		
Jordan		D
Kazakhstan		DS
Kenya		
Kuwait		
Kyrgyzstan		DS
Laos		
Lesotho		
Malawi		
Maldives		
Morocco	DS	DS
Mauritania		DS
Moldova	DS	DS
Mongolia	DS	DS
Mozambique		
Namibia		

	'BG	RO
Niger		
North Korea	DS (*)	
Pakistan		DS
Peru	DS	DS
Philippines		DS
Russian Federation	DS (*)	DS
Samoa		
São Tomé and Príncipe		DS
Senegal		DS
Serbia and Montenegro	DS (**)	
Seychelles		
Sierra Leone		DS
South Africa	DS	DS
Swaziland		
Tajikistan		DS
Tanzania		DS
Thailand		DS
Togo		
Trinidad and Tobago		
Tunisia		DS
Turkey	DS (*) (**)	DS
Turkmenistan		DS
Uganda		
Ukraine	DS	DS
Uzbekistan		D
Vietnam	DS	DS
Yemen		
Zambia		D
Zimbabwe		

(*) Holders of diplomatic and/or service passports who are accredited as members of the diplomatic or consular staff in the territory of Bulgaria shall be subject to visa requirements for their first entry, but shall be exempt from these requirements during the remainder of their assignment.

(**) Holders of diplomatic and/or service passports who are not accredited as members of the diplomatic or consular staff in the territory of Bulgaria shall be exempt from visa requirement for a maximum period of thirty (30) days.'

(d) In Annex 2, the following entries are inserted in Schedule B:

	'BG	RO
Australia	X	
Chile		
Israel		
Mexico		
United States of America	X	

(e) In Part I of Annex 3, the footnote relating to Iran is replaced by the following:

'For Bulgaria, Germany and Cyprus:

the following persons shall be exempt from the ATV requirement:

— holders of diplomatic and service passports.

For Poland:

the following persons shall be exempt from the ATV requirement:

— holders of diplomatic passports.'

(f) In Part II of Annex 3, the following entries are inserted in the list:

	'BG	RO
Albania		
Angola	X	
Armenia		
Azerbaijan		
Burkina Faso		
Cameroon		
Congo		
Côte d'Ivoire		
Cuba		
Egypt		
Ethiopia		X
Gambia		
Guinea		
Guinea Bissau		
Haiti		
India		X
Jordan		
Lebanon		
Liberia	X	
Libya		
Mali		
North Korea		

	'BG	RO
Northern Marianas		
Philippines		
Rwanda		
Senegal		
Sierra Leone		
Sudan	X	
Syria		
Togo		
Turkey		
Vietnam'		

(g) In Annex 7, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA

According to the Aliens Act and its implementing Regulation, an alien wishing to enter for a short-term stay or to transit through the Republic of Bulgaria shall provide proof of possession of:

— sufficient financial means for daily subsistence in the Republic of Bulgaria — a minimum amount of 50 BGN per day or its equivalent in other currency;

— sufficient financial means for departure from the Republic of Bulgaria;

in cash, non-cash means of payment (e.g. credit card, cheque, etc.), tourist voucher or other credible proof.'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA

Government Emergency Ordinance No. 194/2002 on the Regime of Aliens in Romania contains the following relevant provisions:

Article 6

"Entry on the Romanian territory may be permitted to aliens complying with the following conditions:

[...]

(c) they shall present, under the restrictions of this Emergency Ordinance, the documents that justify the purpose and conditions of their stay and which prove the existence of appropriate means both for their support during the interval of their stay, and for the return to the state of origin or for the transit to another state where there is the certainty that they shall be allowed to enter;

[...]."

Article 29(2)

"Cash in convertible currency, travellers cheques, cheque books over a foreign exchange bank account, credit cards with a statement of account dated no more than 2 days before the request of visa or any other method proving the existence of adequate financial resources may be accepted as a proof of financial means".

Article 35

"For obtaining the short-term visa at the Romanian diplomatic missions and consular offices, besides other conditions stipulated by law, aliens shall present proof of financial means of an amount of EUR 100/day or the equivalent value in convertible currency for the entire period of stay.

The fulfilment of this condition is required for the following types of short-term visa:

Tourism;

Visit;

Business;

Cultural, scientific, humanitarian activities, short-term medical treatment or other activities which do not infringe Romanian legislation."

(h) In the Annex to Annex 8, point 3 is replaced by the following:

'3. The logo consisting of a letter or letters indicating the issuing Member State (or "BNL" in the case of the Benelux countries, namely Belgium, Luxembourg and the Netherlands) with a latent image effect shall appear in this space. This logo shall appear light when held flat and dark when turned by 90°. The following logos shall be used: A for Austria, BG for Bulgaria, BNL for Benelux, CY for Cyprus, CZE for the Czech Republic, D for Germany, DK for Denmark, E for Spain, EST for Estonia, F for France, FIN for Finland, GR for Greece, H for Hungary, I for Italy, IRL for Ireland, LT for Lithuania, LVA for Latvia, M for Malta, P for Portugal, PL for Poland, ROU for Romania, S for Sweden, SK for Slovakia, SVN for Slovenia, UK for the United Kingdom.'

3. 32001 R 0539: Council Regulation (EC) No 539/2001 of 15 March 2001 listing the third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders and those whose nationals are exempt from that requirement (OJ L 81, 21.3.2001, p. 1), as amended by:

— 32001 R 2414: Council Regulation (EC) No 2414/2001 of 7.12.2001 (OJ L 327, 12.12.2001, p. 1),

— 32003 R 0453: Council Regulation (EC) No 453/2003 of 6.3.2003 (OJ L 69, 13.3.2003, p. 10),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the

Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32005 R 0851: Council Regulation (EC) No 851/2005 of 2.6.2005 amending Regulation (EC) No 539/2001 (OJ L 141, 4.6.2005, p. 3).

In Annex II(1), the following entries are deleted:

'Bulgaria',

'Romania'.

C. MISCELLANEOUS

41994 D 0028: Decision of the Executive Committee of 22 December 1994 on the certificate provided for in Article 75 to carry narcotic drugs and psychotropic substances (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) (OJ L 239, 22.9.2000, p. 463), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex II, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA:

Ministry of Health
5, Sveta Nedelia Square
Sofia 1000
Tel: + 359 2930 11 52
Fax: + 359 2981 18 33'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA

General Pharmaceutical Directorate
Ministry of Health
Strada Cristian Popisteanu nr. 1-3
Bucharest Sector 3
Tel: + 40 21 307 25 49
Fax: + 40 21 307 25 48'

12. CUSTOMS UNION

TECHNICAL ADAPTATIONS TO THE CUSTOMS CODE

31992 R 2913: Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (OJ L 302, 19.10.1992, p. 1) as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31997 R 0082: Regulation (EC) No 82/97 of the European Parliament and of the Council of 19.12.1996 (OJ L 17, 21.1.1997, p. 1),

— 31999 R 0955 Regulation (EC) No 955/1999 of the European Parliament and of the Council of 13.4.1999 (OJ L 119, 7.5.1999, p. 1),

— 32000 R 2700: Regulation (EC) No 2700/2000 of the European Parliament and of the Council of 16.11.2000 (OJ L 311, 12.12.2000, p. 17),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 0060: Commission Regulation (EC) No 60/2004 of 14.1.2004 (OJ L 9, 15.1.2004, p. 8),

— 32005 R 0648: Regulation (EC) No 648/2005 of the European Parliament and of the Council of 13.4. 2005 (OJ L 117, 4.5.2005, p. 13).

The following is added to Article 3(1):

'— the territory of the Republic of Bulgaria,

— the territory of Romania.'

13. EXTERNAL RELATIONS

1. 31993 R 3030: Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries (OJ L 275, 8.11.1993, p. 1), as amended by:
- 31993 R 3617: Commission Regulation (EC) No 3617/93 of 22.12.1993 (OJ L 328, 29.12.1993, p. 22),
 - 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
 - 31994 R 0195: Commission Regulation (EC) No 195/94 of 12.1.1994 (OJ L 29, 2.2.1994, p. 1),
 - 31994 R 3169: Commission Regulation (EC) No 3169/94 of 21.12.1994 (OJ L 335, 23.12.1994, p. 33),
 - 31994 R 3289: Council Regulation (EC) No 3289/94 of 22.12.1994 (OJ L 349, 31.12.1994, p. 85),
 - 31995 R 1616: Commission Regulation (EC) No 1616/95 of 4.7.1995 (OJ L 154, 5.7.1995, p. 3),
 - 31995 R 3053: Commission Regulation (EC) No 3053/95 of 20.12.1995 (OJ L 323, 30.12.1995, p. 1),
 - 31996 R 0941: Commission Regulation (EC) No 941/96 of 28.5.1996 (OJ L 128, 29.5.1996, p. 15),
 - 31996 R 1410: Commission Regulation (EC) No 1410/96 of 19.7.1996 (OJ L 181, 20.7.1996, p. 15),
 - 31996 R 2231: Commission Regulation (EC) No 2231/96 of 22.11.1996 (OJ L 307, 28.11.1996, p. 1),
 - 31996 R 2315: Council Regulation (EC) No 2315/96 of 25.11.1996 (OJ L 314, 4.12.1996, p. 1),
 - 31997 R 0152: Commission Regulation (EC) No 152/97 of 28.1.1997 (OJ L 26, 29.1.1997, p. 8),
 - 31997 R 0447: Commission Regulation (EC) No 447/97 of 7.3.1997 (OJ L 68, 8.3.1997, p. 16),
 - 31997 R 0824: Council Regulation (EC) No 824/97 of 29.4.1997 (OJ L 119, 8.5.1997, p. 1),
 - 31997 R 1445: Commission Regulation (EC) No 1445/97 of 24.7.1997 (OJ L 198, 25.7.1997, p. 1),
 - 31998 R 0339: Commission Regulation (EC) No 339/98 of 11.2.1998 (OJ L 45, 16.2.1998, p. 1),
 - 31998 R 0856: Commission Regulation (EC) No 856/98 of 23.4.1998 (OJ L 122, 24.4.1998, p. 11),
 - 31998 R 1053: Commission Regulation (EC) No 1053/98 of 20.5.1998 (OJ L 151, 21.5.1998, p. 10),
 - 31998 R 2798: Commission Regulation (EC) No 2798/98 of 22.12.1998 (OJ L 353, 29.12.1998, p. 1),
 - 31999 R 1072: Commission Regulation (EC) No 1072/1999 of 10.5.1999 (OJ L 134, 28.5.1999, p. 1),
 - 32000 R 1591: Commission Regulation (EC) No 1591/2000 of 10.7.2000 (OJ L 186, 25.7.2000, p. 1)
 - 32000 R 1987: Commission Regulation (EC) No 1987/2000 of 20.9.2000 (OJ L 237, 21.9.2000, p. 24),
 - 32000 R 2474: Council Regulation (EC) No 2474/2000 of 9.11.2000 (OJ L 286, 11.11.2000, p. 1),
 - 32001 R 0391: Council Regulation (EC) No 391/2001 of 26.2.2001 (OJ L 58, 28.2.2001, p. 3),
 - 32001 R 1809: Commission Regulation (EC) No 1809/2001 of 9.8.2001 (OJ L 252, 20.9.2001, p. 1),
 - 32002 R 0027: Commission Regulation (EC) No 27/2002 of 28.12.2001 (OJ L 9, 11.1.2002, p. 1),
 - 32002 R 0797: Commission Regulation (EC) No 797/2002 of 14.5.2002 (OJ L 128, 15.5.2002, p. 29),
 - 32002 R 2344: Commission Regulation (EC) No 2344/2002 of 18.12.2002 (OJ L 357, 31.12.2002, p. 91),
 - 32003 R 0138: Council Regulation (EC) No 138/2003 of 21.1.2003 (OJ L 23, 28.1.2003, p. 1),
 - 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
 - 32004 R 0260: Commission Regulation (EC) No 260/2004 of 6.2.2004 (OJ L 51, 20.2.2004, p. 1),
 - 32004 R 0487: Council Regulation (EC) No 487/2004 of 11.3.2004 (OJ L 79, 17.3.2004, p. 1),
 - 32004 R 1627: Council Regulation (EC) No 1627/2004 of 13.9.2004 (OJ L 295, 18.9.2004, p. 1),
 - 32004 R 2200: Council Regulation (EC) No 2200/2004 of 13.12.2004 (OJ L 374, 22.12.2004, p. 1),
 - 32005 R 0930: Commission Regulation (EC) No 930/2005 of 6.6.2005 (OJ L 162, 23.6.2005, p. 1),
 - 32005 R 1084: Commission Regulation (EC) No 1084/2005 of 8.7.2005 (OJ L 177, 9.7.2005, p. 19),
 - 32005 R 1478: Commission Regulation (EC) No 1478/2005 of 12.9.2005 (OJ L 236, 13.9.2005, p. 3),
 - 32006 R 0035: Commission Regulation (EC) No 35/2006 of 11.1.2006 (OJ L 7, 12.1.2006, p. 8).
- (a) The following paragraph is added to Article 2:
- '10. The release for free circulation in one of the two new Member States acceding to the European Union on 1 January 2007, namely Bulgaria and Romania, of textile products which are subject to quantitative limits or to surveillance in the Community and which have been shipped before 1 January 2007 and enter the two new Member States on or after 1 January 2007 shall be subject to presentation of an import authorisation. Such import authorisation shall be granted automatically and without quantitative limitation by the competent authorities of the Member State concerned, upon adequate proof, such as the bill of lading, that the products have been shipped before 1 January 2007.
- Such licences shall be communicated to the Commission.'

(b) The following subparagraph is added to Article 5:

'The release for free circulation of textile products sent from one of the two new Member States acceding to the European Union on 1 January 2007 to a destination outside the Community for processing before 1 January 2007, and re-imported into the same Member State on or after that date, shall upon adequate proof, such as the export declaration, not be subject to quantitative limits or import authorisation requirements. The competent authorities of the Member State concerned shall provide information on those imports to the Commission.'

(c) The following is inserted in Annex III, Article 28(6), second indent, between the entries for Austria and Benelux:

'— BG = Bulgaria'

and, between the entries for Portugal and Sweden:

'— RO = Romania'

2. 31994 R 0517: Council Regulation (EC) No 517/94 of 7 March 1994 on common rules for imports of textile products from certain third countries not covered by bilateral agreements, protocols or other arrangements, or by other specific Community import rules (OJ L 67, 10.3.1994, p. 1), as amended by:

— 31994 R 1470: Commission Regulation (EC) No 1470/94 of 27.6.1994 (OJ L 159, 28.6.1994, p. 14),

— 31994 R 1756: Commission Regulation (EC) No 1756/94 of 18.7.1994 (OJ L 183, 19.7.1994, p. 9),

— 31994 R 2612: Commission Regulation (EC) No 2612/94 of 27.10.1994 (OJ L 279, 28.10.1994, p. 7),

— 31994 R 2798: Council Regulation (EC) No 2798/94 of 14.11.1994 (OJ L 297, 18.11.1994, p. 6),

— 31994 R 2980: Commission Regulation (EC) No 2980/94 of 7.12.1994 (OJ L 315, 8.12.1994, p. 2),

— 31995 R 1325: Council Regulation (EC) No 1325/95 of 6.6.1995 (OJ L 128, 13.6.1995, p. 1),

— 31996 R 0538: Council Regulation (EC) No 538/96 of 25.3.1996 (OJ L 79, 29.3.1996, p. 1),

— 31996 R 1476: Commission Regulation (EC) No 1476/96 of 26.7.1996 (OJ L 188, 27.7.1996, p. 4),

— 31996 R 1937: Commission Regulation (EC) No 1937/96 of 8.10.1996 (OJ L 255, 9.10.1996, p. 4),

— 31997 R 1457: Commission Regulation (EC) No 1457/97 of 25.7.1997 (OJ L 199, 26.7.1997, p. 6),

— 31999 R 2542: Commission Regulation (EC) No 2542/1999 of 25.11.1999 (OJ L 307, 2.12.1999, p. 14),

— 32000 R 0007: Council Regulation (EC) No 7/2000 of 21.12.1999 (OJ L 2, 5.1.2000, p. 51),

— 32000 R 2878: Commission Regulation (EC) No 2878/2000 of 28.12.2000 (OJ L 333, 29.12.2000, p. 60),

— 32001 R 2245: Commission Regulation (EC) No 2245/2001 of 19.11.2001 (OJ L 303, 20.11.2001, p. 17),

— 32002 R 0888: Commission Regulation (EC) No 888/2002 of 24.5.2002 (OJ L 146, 4.6.2002, p. 1),

— 32002 R 1309: Council Regulation (EC) No 1309/2002 of 12.7.2002 (OJ L 192, 20.7.2002, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1437: Commission Regulation (EC) No 1437/2003 of 12.8.2003 (OJ L 204, 13.8.2003, p. 3),

— 32003 R 1484: Commission Regulation (EC) No 1484/2003 of 21.8.2003 (OJ L 212, 22.8.2003, p. 46),

— 32003 R 2309: Commission Regulation (EC) No 2309/2003 of 29.12.2003 (OJ L 342, 30.12.2003, p. 21),

— 32004 R 1877: Commission Regulation (EC) No 1877/2004 of 28.10.2004 (OJ L 326, 29.10.2004, p. 25),

— 32005 R 0931: Commission Regulation (EC) No 931/2005 of 6.6.2005 (OJ L 162, 23.6.2005, p. 37).

(a) In Annex III A, the following entry is deleted under the heading 'France, List MFA and similar countries, GATT Members':

'Romania'

(b) In Annex III A, the following entry is deleted under the heading 'Non GATT members':

'Bulgaria'

(c) In Annex III A, the third paragraph under the title 'UK Residual Textile Area' is replaced by the following:

'"CEFTA Area" means Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.'

(d) In Annex III A, the seventh paragraph under the title 'UK Residual Textile Area' is replaced by the following:

'"the State trading Area" means Albania, Cambodia, China, Korea (North), Laos, Mongolia, the Soviet Union and Vietnam.'

3. 32002 R 0152: Council Regulation (EC) No 152/2002 of 21 January 2002 concerning the export of certain ECSC and EC steel products from the Former Yugoslav Republic of Macedonia to the European Community (double-checking system) and repealing Regulation (EC) No 190/98 (OJ L 25, 29.1.2002, p. 1), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 0885: Council Regulation (EC) No 885/2004 of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 1).

(a) The following Article is added after Article 4a:

'Article 4b

As regards release for free circulation in Bulgaria and Romania as of 1 January 2007 of the steel products covered by this Regulation and shipped before 1 January 2007, an import document shall not be required provided that the goods were shipped before 1 January 2007 and that the bill of lading or another transport document deemed to be equivalent by Community authorities proving the shipment date, has been presented.'

(b) The title of Annex III is replaced by the following:

'ANNEX III

СПИСЪК НА НАЦИОНАЛНИТЕ КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ
 LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES
 SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ
 LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER
 LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN
 RIIKLIKE PÄDEVATE ASUTUSTE NIMEKIRI
 ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
 LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES
 LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES
 ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI
 VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS
 ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS
 AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA
 LISTA TA' L-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI
 LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES
 LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH
 LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES
 LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE
 SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV
 ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNŮV
 LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAI-SISTA
 FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER'

(c) In Annex III the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката и енергетиката
 (Ministry of Economy and Energy)
 ул. "Славянска" № 8
 гр. София, 1052
 Tel.: + 359 2 940 71
 Fax: + 359 2 987 2190'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA

Ministerul Economiei și Comerțului
 Departamentul de Comerț Exterior
 Strada Ion Câmpineanu nr. 16
 Sector 1, București
 Tel.: +40 21 401 0507
 Fax: +40 21 315 9698'

4. 32002 R 2368: Council Regulation (EC) No 2368/2002 of 20 December 2002 implementing the Kimberley Process certification

scheme for the international trade in rough diamonds (OJ L 358, 31.12.2002, p. 28), as amended by:

- 32003 R 0254: Council Regulation (EC) No 254/2003 of 11.2.2003 (OJ L 36, 12.2.2003, p. 7),
- 32003 R 0257: Commission Regulation (EC) No 257/2003 of 11.2.2003 (OJ L 36, 12.2.2003, p. 11),
- 32003 R 0418: Commission Regulation (EC) No 418/2003 of 6.3.2003 (OJ L 64, 7.3.2003, p. 13),
- 32003 R 0762: Commission Regulation (EC) No 762/2003 of 30.4.2003 (OJ L 109, 1.5.2003, p. 10),
- 32003 R 0803: Commission Regulation (EC) No 803/2003 of 8.4.2003 (OJ L 115, 9.5.2003, p. 53),
- 32003 R 1214: Commission Regulation (EC) No 1214/2003 of 7.7.2003 (OJ L 169, 8.7.2003, p. 30),
- 32003 R 1536: Commission Regulation (EC) No 1536/2003 of 29.8.2003 (OJ L 218, 30.8.2003, p. 31),
- 32003 R 1768: Commission Regulation (EC) No 1768/2003 of 8.10.2003 (OJ L 256, 9.10.2003, p. 9),
- 32003 R 1880: Commission Regulation (EC) No 1880/2003 of 24.10.2003 (OJ L 275, 25.10.2003, p. 26),
- 32003 R 2062: Commission Regulation (EC) No 2062/2003 of 24.11.2003 (OJ L 308, 25.11.2003, p. 7),
- 32004 R 0101: Commission Regulation (EC) No 101/2004 of 21.1.2004 (OJ L 15, 22.1.2004, p. 20),
- 32004 R 0657: Commission Regulation (EC) No 657/2004 of 7.4.2004 (OJ L 104, 8.4.2004, p. 62),
- 32004 R 0913: Commission Regulation (EC) No 913/2004 of 29.4.2004 (OJ L 163, 30.4.2004, p. 73),
- 32004 R 1459: Commission Regulation (EC) No 1459/2004 of 16.8.2004 (OJ L 269, 17.8.2004, p. 26),
- 32004 R 1474: Commission Regulation (EC) No 1474/2004 of 18.8.2004 (OJ L 271, 19.8.2004, p. 29),
- 32005 R 0522: Commission Regulation (EC) No 522/2005 of 1.4.2005 (OJ L 84, 2.4.2005, p. 8),
- 32005 R 0718: Commission Regulation (EC) No 718/2005 of 12.5.2005 (OJ L 121, 13.5.2005, p. 64),
- 32005 R 1285: Commission Regulation (EC) No 1285/2005 of 3.8.2005 (OJ L 203, 4.8.2005, p. 12),
- 32005 R 1574: Commission Regulation (EC) No 1574/2005 of 28.9.2005 (OJ L 253, 29.9.2005, p. 11).

(a) In Annex II, the following entries are deleted:

'BULGARIA

Ministry of Economy
 Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation
 Directorate
 12, Al. Batenberg str.
 1000 Sofia
 Bulgaria'

'ROMANIA

National Authority for Consumer Protection
 Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1
 Bucarest
 Romania'

(b) In Annex III, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 12 07
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, between the entries for Germany and the United Kingdom:

'ROMANIA

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase
Str. Splaiul Unirii nr. 8, bl B4, sc 1, et 2, ap 6
Sector 4, București
Tel.: + 40 21 318 46 35
Fax: + 40 21 318 46 35'

5. 32005 R 1236: Council Regulation (EC) No 1236/2005 of 27 June 2005 concerning trade in certain goods which could be used for

capital punishment, torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (OJ L 200, 30.7.2005, p. 1).

In Annex I, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'БЪЛГАРИЯ

BULGARIA

Министерство на икономиката и енергетиката
(Ministry of Economy and Energy)
ул. "Славянска" № 8
гр. София, 1052
Tel.: +359 2 940 71
Fax: +359 2 987 21 90'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA

Ministerul Economiei și Comerțului
Departamentul pentru Comerț Exterior
Direcția Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
Sector 1, București
Tel.: + 40 21 40 10 502
+ 40 21 40 10 503
Fax: + 40 21 315 07 73'.

14. COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY

1. 32000 R 2488: Council Regulation (EC) No 2488/2000 of 10 November 2000 maintaining a freeze of funds in relation to Mr Milosevic and those persons associated with him and repealing Regulations (EC) Nos 1294/1999 and 607/2000 and Article 2 of Regulation (EC) No 926/98 (OJ L 287, 14.11.2000, p. 19), as amended by:

— 32001 R 1205: Commission Regulation (EC) No 1205/2001 of 19.6.2001 (OJ L 163, 20.6.2001, p. 14),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32006 R 0068: Commission Regulation (EC) No 68/2006 of 16.1.2006 (OJ L 11, 17.1.2006, p. 11).

In Annex II, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro'.

2. 32001 R 2580: Council Regulation (EC) No 2580/2001 of 27 December 2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism (OJ L 344, 28.12.2001, p. 70), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 0745: Commission Regulation (EC) No 745/2003 of 28.4.2003 (OJ L 106, 29.4.2003, p. 22),

— 32005 D 0221: Council Decision 2005/221/CFSP of 14.3.2005 (OJ L 69, 16.3.2005, p. 64),

— 32005 D 0722: Council Decision 2005/722/EC of 17.10.2005 (OJ L 272, 18.10.2005, p. 15),

— 32005 D 0848: Council Decision 2005/848/EC of 29.11.2005 (OJ L 314, 30.11.2005, p. 46),

- 32005 R 1207: Commission Regulation (EC) No 1207/2005 of 27.7.2005 (OJ L 197, 28.7.2005, p. 16),
- 32005 R 1957: Commission Regulation (EC) No 1957/2005 of 29.11.2005 (OJ L 314, 30.11.2005, p. 16),
- 32006 D 0379: Council Decision 2006/379/EC of 29.5.2006 (OJ L 144, 31.5.2006, p. 21).

In the Annex, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: + 40 21 231 0262
Fax: + 40 21 312 0513'

3. 32002 R 0881: Council Regulation (EC) No 881/2002 of 27 May 2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001 prohibiting the export of certain goods and services to Afghanistan, strengthening the flight ban and extending the freeze of funds and other financial resources in respect of the Taliban of Afghanistan (OJ L 139, 29.5.2002, p. 9), as amended by:

- 32002 R 0951: Commission Regulation (EC) No 951/2002 of 3.6.2002 (OJ L 145, 4.6.2002, p. 14),
- 32002 R 1580: Commission Regulation (EC) No 1580/2002 of 4.9.2002 (OJ L 237, 5.9.2002, p. 3),
- 32002 R 1644: Commission Regulation (EC) No 1644/2002 of 13.9.2002 (OJ L 247, 14.9.2002, p. 25),

- 32002 R 1754: Commission Regulation (EC) No 1754/2002 of 1.10.2002 (OJ L 264, 2.10.2002, p. 23),
- 32002 R 1823: Commission Regulation (EC) No 1823/2002 of 11.10.2002 (OJ L 276, 12.10.2002, p. 26),
- 32002 R 1893: Commission Regulation (EC) No 1893/2002 of 23.10.2002 (OJ L 286, 24.10.2002, p. 19),
- 32002 R 1935: Commission Regulation (EC) No 1935/2002 of 29.10.2002 (OJ L 295, 30.10.2002, p. 11),
- 32002 R 2083: Commission Regulation (EC) No 2083/2002 of 22.11.2002 (OJ L 319, 23.11.2002, p. 22),
- 32003 R 0145: Commission Regulation (EC) No 145/2003 of 27.1.2003 (OJ L 23, 28.1.2003, p. 22),
- 32003 R 0215: Commission Regulation (EC) No 215/2003 of 3.2.2003 (OJ L 28, 4.2.2003, p. 41),
- 32003 R 0244: Commission Regulation (EC) No 244/2003 of 7.2.2003 (OJ L 33, 8.2.2003, p. 28),
- 32003 R 0342: Commission Regulation (EC) No 342/2003 of 21.2.2003 (OJ L 49, 22.2.2003, p. 13),
- 32003 R 0350: Commission Regulation (EC) No 350/2003 of 25.2.2003 (OJ L 51, 26.2.2003, p. 19),
- 32003 R 0370: Commission Regulation (EC) No 370/2003 of 27.2.2003 (OJ L 53, 28.2.2003, p. 33),
- 32003 R 0414: Commission Regulation (EC) No 414/2003 of 5.3.2003 (OJ L 62, 6.3.2003, p. 24),
- 32003 R 0561: Council Regulation (EC) No 561/2003 of 27.3.2003 (OJ L 82, 29.3.2003, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 0742: Commission Regulation (EC) No 742/2003 of 28.4.2003 (OJ L 106, 29.4.2003, p. 16),
- 32003 R 0866: Commission Regulation (EC) No 866/2003 of 19.5.2003 (OJ L 124, 20.5.2003, p. 19),
- 32003 R 1012: Commission Regulation (EC) No 1012/2003 of 12.6.2003 (OJ L 146, 13.6.2003, p. 50),
- 32002 R 1184: Commission Regulation (EC) No 1184/2003 of 2.7.2003 (OJ L 165, 3.7.2003, p. 21),
- 32003 R 1456: Commission Regulation (EC) No 1456/2003 of 14.8.2003 (OJ L 206, 15.8.2003, p. 27),
- 32003 R 1607: Commission Regulation (EC) No 1607/2003 of 12.9.2003 (OJ L 229, 13.9.2003, p. 19),
- 32003 R 1724: Commission Regulation (EC) No 1724/2003 of 29.9.2003 (OJ L 247, 30.9.2003, p. 18),
- 32003 R 1991: Commission Regulation (EC) No 1991/2003 of 12.11.2003 (OJ L 295, 13.11.2003, p. 81),
- 32003 R 2049: Commission Regulation (EC) No 2049/2003 of 20.11.2003 (OJ L 303, 21.11.2003, p. 20),
- 32003 R 2157: Commission Regulation (EC) No 2157/2003 of 10.12.2003 (OJ L 324, 11.12.2003, p. 17),

- 32004 R 0019: Commission Regulation (EC) No 19/2004 of 7.1.2004 (OJ L 4, 8.1.2004, p. 11),
- 32004 R 0100: Commission Regulation (EC) No 100/2004 of 21.1.2004 (OJ L 15, 22.1.2004, p. 18),
- 32004 R 0180: Commission Regulation (EC) No 180/2004 of 30.1.2004 (OJ L 28, 31.1.2004, p. 15),
- 32004 R 0391: Commission Regulation (EC) No 391/2004 of 1.3.2004 (OJ L 64, 2.3.2004, p. 36),
- 32004 R 0524: Commission Regulation (EC) No 524/2004 of 19.3.2004 (OJ L 83, 20.3.2004, p. 10),
- 32004 R 0667: Commission Regulation (EC) No 667/2004 of 7.4.2004 (OJ L 104, 8.4.2004, p. 110),
- 32004 R 0950: Commission Regulation (EC) No 950/2004 of 6.5.2004 (OJ L 173, 7.5.2004, p. 6),
- 32004 R 0984: Commission Regulation (EC) No 984/2004 of 14.5.2004 (OJ L 180, 15.5.2004, p. 24),
- 32004 R 1187: Commission Regulation (EC) No 1187/2004 of 25.6.2004 (OJ L 227, 26.6.2004, p. 19),
- 32004 R 1237: Commission Regulation (EC) No 1237/2004 of 5.7.2004 (OJ L 235, 6.7.2004, p. 5),
- 32004 R 1277: Commission Regulation (EC) No 1277/2004 of 12.7.2004 (OJ L 241, 13.7.2004, p. 12),
- 32004 R 1728: Commission Regulation (EC) No 1728/2004 of 1.10.2004 (OJ L 306, 2.10.2004, p. 13),
- 32004 R 1840: Commission Regulation (EC) No 1840/2004 of 21.10.2004 (OJ L 322, 23.10.2004, p. 5),
- 32004 R 2034: Commission Regulation (EC) No 2034/2004 of 26.11.2004 (OJ L 353, 27.11.2004, p. 11),
- 32004 R 2145: Commission Regulation (EC) No 2145/2004 of 15.12.2004 (OJ L 370, 17.12.2004, p. 6),
- 32005 R 0014: Commission Regulation (EC) No 14/2005 of 5.1.2005 (OJ L 5, 7.1.2005, p. 10),
- 32005 R 0187: Commission Regulation (EC) No 187/2005 of 2.2.2005 (OJ L 31, 4.2.2005, p. 4),
- 32005 R 0301: Commission Regulation (EC) No 301/2005 of 23.2.2005 (OJ L 51, 24.2.2005, p. 15),
- 32005 R 0717: Commission Regulation (EC) No 717/2005 of 11.5.2005 (OJ L 121, 13.5.2005, p. 62),
- 32005 R 0757: Commission Regulation (EC) No 757/2005 of 18.5.2005 (OJ L 126, 19.5.2005, p. 38),
- 32005 R 0853: Commission Regulation (EC) No 853/2005 of 3.6.2005 (OJ L 141, 4.6.2005, p. 8),
- 32005 R 1190: Commission Regulation (EC) No 1190/2005 of 20.7.2005 (OJ L 193, 23.7.2005, p. 27),
- 32005 R 1264: Commission Regulation (EC) No 1264/2005 of 28.7.2005 (OJ L 201, 2.8.2005, p. 29),
- 32005 R 1278: Commission Regulation (EC) No 1278/2005 of 2.8.2005 (OJ L 202, 3.8.2005, p. 34),
- 32005 R 1347: Commission Regulation (EC) No 1347/2005 of 16.8.2005 (OJ L 212, 17.8.2005, p. 26),
- 32005 R 1378: Commission Regulation (EC) No 1378/2005 of 22.8.2005 (OJ L 219, 24.8.2005, p. 27),
- 32005 R 1551: Commission Regulation (EC) No 1551/2005 of 22.9.2005 (OJ L 247, 23.9.2005, p. 30),
- 32005 R 1629: Commission Regulation (EC) No 1629/2005 of 5.10.2005 (OJ L 260, 6.10.2005, p. 9),
- 32005 R 1690: Commission Regulation (EC) No 1690/2005 of 14.10.2005 (OJ L 271, 15.10.2005, p. 31),
- 32005 R 1797: Commission Regulation (EC) No 1797/2005 of 28.10.2005 (OJ L 288, 29.10.2005, p. 44),
- 32005 R 1825: Commission Regulation of 9.11.2005 (EC) No 1825/2005 (OJ L 294, 10.11.2005, p. 5),
- 32005 R 1956: Commission Regulation (EC) No 1956/2005 of 29.11.2005 (OJ L 314, 30.11.2005, p. 14),
- 32005 R 2018: Commission Regulation (EC) No 2018/2005 of 9.12.2005 (OJ L 324, 10.12.2005, p. 21),
- 32005 R 2100: Commission Regulation (EC) No 2100/2005 of 20.12.2005 (OJ L 335, 21.12.2005, p. 34),
- 32006 R 0076: Commission Regulation (EC) No 76/2006 of 17.1.2006 (OJ L 12, 18.1.2006, p. 7),
- 32006 R 0142: Commission Regulation (EC) No 142/2006 of 26.1.2006 (OJ L 23, 27.1.2006, p. 55),
- 32006 R 0246: Commission Regulation (EC) No 246/2006 of 10.2.2006 (OJ L 40, 11.2.2006, p. 13),
- 32006 R 0357: Commission Regulation (EC) No 357/2006 of 28.2.2006 (OJ L 59, 1.3.2006, p. 35),
- 32006 R 0674: Commission Regulation (EC) No 674/2006 of 28 April 2006 (OJ L 116, 29.4.2006, p. 58).

In Annex II, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BULGARIA

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел. (359-2) 987 9145
факс (359-2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359-2) 987 9145
Fax: (359-2) 988 0379

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului
Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 6161
Fax: (40) 21 312 0772
e-mail: cabmin@mt.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: +40 21 231 0262
Fax: +402 1 312 0513'

4. 32003 R 1210: Council Regulation (EC) No 1210/2003 of 7 July 2003 concerning certain specific restrictions on economic and financial relations with Iraq and repealing Regulation (EC) No 2465/96 (OJ L 169, 8.7.2003, p.6), as amended by:

— 32003 R 1799: Council Regulation (EC) No 1799/2003 of 13.10.2003 (OJ L 264, 15.10.2003, p. 12),

— 32003 R 2119: Commission Regulation (EC) No 2119/2003 of 2.12.2003 (OJ L 318, 3.12.2003, p. 9),

— 32003 R 2204: Commission Regulation (EC) No 2204/2003 of 17.12.2003 (OJ L 330, 18.12.2003, p. 7),

— 32004 R 0924: Commission Regulation (EC) No 924/2004 of 29.4.2004 (OJ L 163, 30.4.2004, p. 100),

— 32004 R 0979: Commission Regulation (EC) No 979/2004 of 15.5.2004 (OJ L 180, 15.5.2004, p. 9),

— 32004 R 1086: Commission Regulation (EC) No 1086/2004 of 9.6.2004 (OJ L 207, 10.6.2004, p. 10),

— 32004 R 1412: Council Regulation (EC) No 1412/2004 of 3.8.2004 (OJ L 257, 4.8.2004, p. 1),

— 32004 R 1566: Commission Regulation (EC) No 1566/2004 of 31.8.2004 (OJ L 285, 4.9.2004, p. 6),

— 32005 R 1087: Commission Regulation (EC) No 1087/2005 of 8.7.2005 (OJ L 177, 9.7.2005, p. 32),

— 32005 R 1286: Commission Regulation (EC) No 1286/2005 of 3.8.2005 (OJ L 203, 4.8.2005, p. 17),

— 32005 R 1450: Commission Regulation (EC) No 1450/2005 of 5.9.2005 (OJ L 230, 7.9.2005, p. 7),

— 32006 R 0785: Commission Regulation (EC) No 785/2006 of 23.5.2006 (OJ L 138, 25.5.2006, p. 7).

In Annex V, the following is inserted after the entry for Belgium:

BULGARIA

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359 2) 987 9145
факс: (359 2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359 2) 987 9145
Fax: (359 2) 988 0379'

and, after the entry for Portugal:

ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Administrației și Internelor
Str. Piața Revoluției, nr. 1A
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 312 1245
Fax: (40) 21 314 6960
e-mail: cabinet@mai.gov.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40 21) 231 0262
Fax: (40 21) 312 0513'.

5. 32004 R 0131: Council Regulation (EC) No 131/2004 of 26 January 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Sudan (OJ L 21, 28.1.2004, p.1), as amended by:

— 32004 R 1353: Council Regulation (EC) No 1353/2004 of 26.7.2004 (OJ L 251, 27.7.2004, p. 1),

- 32004 R 1516: Commission Regulation (EC) No 1516/2004 of 25.8.2004 (OJ L 278, 27.8.2004, p. 15),
- 32005 R 0838: Council Regulation (EC) No 838/2005 of 30.5.2005 (OJ L 139, 2.6.2005, p. 3),
- 32005 R 1354: Commission Regulation (EC) No 1354/2005 of 17.8.2005 (OJ L 213, 18.8.2005, p. 11).

In the Annex, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел. (359) 2 987 91 45
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'

6. 32004 R 0234: Council Regulation (EC) No 234/2004 of 10 February 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Liberia and repealing Regulation (EC) No 1030/2003 (OJ L 40, 12.2.2004, p.1), as amended by:

— 32004 R 1489: Commission Regulation (EC) No 1489/2004 of 20.8.2004 (OJ L 273, 21.8.2004, p. 16),

— 32005 R 1452: Commission Regulation (EC) No 1452/2005 of 6.9.2005 (OJ L 230, 7.9.2005, p. 11).

In Annex I, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел. (359) 2 987 91 45
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'

7. 32004 R 0314: Council Regulation (EC) No 314/2004 of 19 February 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe (OJ L 55, 24.2.2004, p. 1), as amended by:

— 32004 R 1488: Commission Regulation (EC) No 1488/2004 of 20.8.2004 (OJ L 273, 21.8.2004, p. 12),

— 32005 R 0898: Commission Regulation (EC) No 898/2005 of 15.6.2005 (OJ L 153, 16.6.2005, p. 9),

— 32005 R 1272: Commission Regulation (EC) No 1272/2005 of 1.8.2005 (OJ L 201, 2.8.2005, p. 40),

— 32005 R 1367: Commission Regulation (EC) No 1367/2005 of 19.8.2005 (OJ L 216, 20.8.2005, p. 6).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

*BULGARIA

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 91 45
факс: (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

and, after the entry for Portugal:

*ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13

8. 32004 R 0872: Council Regulation (EC) No 872/2004 of 29 April 2004 concerning further restrictive measures in relation to Liberia (OJ L 162, 30.4.2004, p. 32), as amended by:

— 32004 R 1149: Commission Regulation (EC) No 1149/2004 of 22.6.2004 (OJ L 222, 23.6.2004, p. 17),

— 32004 R 1478: Commission Regulation (EC) No 1478/2004 of 18.8.2004 (OJ L 271, 19.8.2004, p. 36),

— 32004 R 1580: Commission Regulation (EC) No 1580/2004 of 8.9.2004 (OJ L 289, 10.9.2004, p. 4),

— 32004 R 2136: Commission Regulation (EC) No 2136/2004 of 14.12.2004 (OJ L 369, 16.12.2004, p. 14),

— 32005 R 0874: Commission Regulation (EC) No 874/2005 of 9.6.2005 (OJ L 146, 10.6.2005, p. 5),

— 32005 R 1453: Commission Regulation (EC) No 1453/2005 of 6.9.2005 (OJ L 230, 7.9.2005, p. 14),

— 32005 R 2024: Commission Regulation (EC) No 2024/2005 of 12.12.2005 (OJ L 326, 13.12.2005, p. 10).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

*BULGARIA

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379

and, after the entry for Portugal:

*ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: 0040 21 23 10262
Fax: 0040 21 31 20513

9. 32004 R 1763: Council Regulation (EC) No 1763/2004 of 11 October 2004 imposing certain restrictive measures in support of effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY) (OJ L 315, 14.10.2004, p. 14), as amended by:

— 32004 R 1965: Commission Regulation (EC) No 1965/2004 of 15.11.2004 (OJ L 339, 16.11.2004, p. 4),

— 32004 R 2233: Commission Regulation (EC) No 2233/2004 of 22.12.2004 (OJ L 379, 24.12.2004, p. 75),

— 32005 R 0295: Commission Regulation (EC) No 295/2005 of 22.2.2005 (OJ L 50, 23.2.2005, p. 5),

— 32005 R 0607: Commission Regulation (EC) No 607/2005 of 18.4.2005 (OJ L 100, 20.4.2005, p. 17),

— 32005 R 0830: Commission Regulation (EC) No 830/2005 of 30.5.2005 (OJ L 137, 31.5.2005, p. 24),

— 32005 R 1208: Commission Regulation (EC) No 1208/2005 of 27.7.2005 (OJ L 197, 28.7.2005, p. 19),

— 32005 R 1636: Commission Regulation (EC) No 1636/2005 of 6.10.2005 (OJ L 261, 7.10.2005, p. 20),

— 32006 R 0023: Commission Regulation (EC) No 23/2006 of 9.1.2006 (OJ L 5, 10.1.2006, p. 8),

— 32006 R 0416: Commission Regulation (EC) No 416/2006 of 10.3.2006 (OJ L 72, 11.3.2006, p. 7).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'.

10. 32005 R 0174: Council Regulation (EC) No 174/2005 of 31 January 2005 imposing restrictions on the supply of assistance related

to military activities to Côte d'Ivoire (OJ L 29, 2.2.2005, p. 5), as amended by:

— 32005 R 1209: Commission Regulation (EC) No 1209/2005 of 27.7.2005 (OJ L 197, 28.7.2005, p. 21).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'.

11. 32005 R 0560: Council Regulation (EC) No 560/2005 of 12 April 2005 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities in view of the situation in Côte d'Ivoire (OJ L 95, 14.4.2005, p. 1), as amended by:

— 32006 R 250: Commission Regulation (EC) No 250/2006 of 13.2.2006 (OJ L 42, 14.2.2006, p. 24),

— 32006 R 0869: Commission Regulation (EC) No 869/2006 of 14.6.2006 (OJ L 163, 15.6.2006, p. 8).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'

12. 32005 R 0889: Council Regulation (EC) No 889/2005 of 13 June 2005 imposing certain restrictive measures in respect of the Democratic Republic of Congo and repealing Regulation (EC) No 1727/2003 (OJ L 152, 15.6.2005, p. 1).

In the Annex, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'

13. 32005 R 1183: Council Regulation (EC) No 1183/2005 of 18 July 2005 imposing certain specific restrictive measures directed against persons acting in violation of the arms embargo with regard to the Democratic Republic of the Congo (OJ L 193, 23.7.2005, p. 1), as amended by:

— 32005 R 1824: Commission Regulation (EC) No 1824/2005 of 9.11.2005 (OJ L 294, 10.11.2005, p. 3),

— 32006 R 0084: Commission Regulation (EC) No 84/2006 of 18.1.2006 (OJ L 14, 19.1.2006, p. 14).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'.

14. 32005 R 1184: Council Regulation (EC) No 1184/2005 of 18 July 2005 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons impeding the peace process and breaking international law in the conflict in the Darfur region in Sudan (OJ L 193, 23.7.2005, p. 9), as amended by:

— 32006 R 0760: Commission Regulation (EC) No 760/2006 of 18.5.2006 (OJ L 132, 19.5.2006, p. 28).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

*BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, after the entry for Portugal:

*ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel. (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'.

15. 32005 R 1859: Council Regulation (EC) No 1859/2005 of 14 November 2005 imposing certain restrictive measures in respect of Uzbekistan (OJ L 299, 16.11.2005, p. 23).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

*BULGARIA

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379'

and, after the entry for Portugal:

*ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'.

16. 32006 R 0305: Council Regulation (EC) No 305/2006 of 21 February 2006 imposing specific restrictive measures against certain persons suspected of involvement in the assassination of former Lebanese Prime Minister Rafiq Hariri (OJ L 51, 22.2.2006, p. 1)

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

*BULGARIA

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg'

and, after the entry for Portugal:

*ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'

17. 32006 R 0765: Council Regulation (EC) No 765/2006 of 18 May 2006 concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus (OJ L 134, 20.5.2006, p. 1).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Междуправителен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'.

18. 32006 R 0817: Council Regulation (EC) No 817/2006 of 29 May 2006 renewing the restrictive measures in respect of Burma/Myanmar and repealing Regulation (EC) No 798/2004 (OJ L 148, 2.6.2006, p. 1).

In Annex II, the following is inserted after the entry for Belgium:

'BULGARIA

Concerning freezing of funds:

Министерство на финансите
ул. "Г.С. Раковски" № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 "G.S. Rakovsky" street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Concerning technical assistance and import-export restrictions:

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilization Preparedness of the Country
1 "Dondukov" Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

Междуправителен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. "Дондуков" № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 91 45
факс: (359) 2 988 03 79'

and, after the entry for Portugal:

'ROMANIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13'.

15. INSTITUTIONS

1. 31958 R 0001: Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Economic Community (OJ L 7, 6.10.1958, p. 385), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 R 0920: Council Regulation (EC) No 920/2005 of 13.6.2005 (OJ L 156, 18.6.2005, p. 3).

(a) Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

The official languages and the working languages of the institutions of the Union shall be Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish.'

(b) Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

Regulations and other documents of general application shall be drafted in the official languages.'

(c) Article 5 is replaced by the following:

'Article 5

The *Official Journal of the European Union* shall be published in the official languages.'

2. 31958 R 0001: Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Atomic Energy Community (OJ L 7, 6.10.1958, p. 401), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 R 0920: Council Regulation (EC) No 920/2005 of 13.6.2005 (OJ L 156, 18.6.2005, p. 3).

(a) Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

The official languages and the working languages of the institutions of the Union shall be Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish.'

(b) Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

Regulations and other documents of general application shall be drafted in the official languages.'

(c) Article 5 is replaced by the following:

'Article 5

The *Official Journal of the European Union* shall be published in the official languages.'

COUNCIL DIRECTIVE 2006/96/EC

of 20 November 2006

adapting certain Directives in the field of free movement of goods, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

(1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007 and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.

(2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.

(3) Directives 69/493/EEC ⁽²⁾, 70/156/EEC ⁽³⁾, 70/157/EEC ⁽⁴⁾, 70/220/EEC ⁽⁵⁾, 70/221/EEC ⁽⁶⁾, 70/388/EEC ⁽⁷⁾, 71/127/EEC ⁽⁸⁾, 71/316/EEC ⁽⁹⁾, 71/320/EEC ⁽¹⁰⁾, 71/347/EEC ⁽¹¹⁾, 72/245/EEC ⁽¹²⁾, 74/61/EEC ⁽¹³⁾, 74/408/EEC ⁽¹⁴⁾, 74/483/EEC ⁽¹⁵⁾, 75/322/EEC ⁽¹⁶⁾, 76/114/EEC ⁽¹⁷⁾, 76/757/EEC ⁽¹⁸⁾, 76/758/EEC ⁽¹⁹⁾, 76/759/EEC ⁽²⁰⁾, 76/760/EEC ⁽²¹⁾,

76/761/EEC ⁽²²⁾, 76/762/EEC ⁽²³⁾, 76/767/EEC ⁽²⁴⁾, 77/536/EEC ⁽²⁵⁾, 77/538/EEC ⁽²⁶⁾, 77/539/EEC ⁽²⁷⁾, 77/540/EEC ⁽²⁸⁾, 77/541/EEC ⁽²⁹⁾, 78/318/EEC ⁽³⁰⁾, 78/764/EEC ⁽³¹⁾, 78/932/EEC ⁽³²⁾, 79/622/EEC ⁽³³⁾, 86/298/EEC ⁽³⁴⁾, 87/402/EEC ⁽³⁵⁾, 89/173/EEC ⁽³⁶⁾, 91/226/EEC ⁽³⁷⁾, 94/11/EC ⁽³⁸⁾, 94/20/EC ⁽³⁹⁾, 95/28/EC ⁽⁴⁰⁾, 96/74/EC ⁽⁴¹⁾, 98/34/EC ⁽⁴²⁾, 1999/45/EC ⁽⁴³⁾, 2000/25/EC ⁽⁴⁴⁾, 2000/40/EC ⁽⁴⁵⁾, 2001/56/EC ⁽⁴⁶⁾, 2001/85/EC ⁽⁴⁷⁾, 2002/24/EC ⁽⁴⁸⁾, 2003/37/EC ⁽⁴⁹⁾, 2003/97/EC ⁽⁵⁰⁾, 2004/22/EC ⁽⁵¹⁾ and 2005/66/EC ⁽⁵²⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 69/493/EEC, 70/156/EEC, 70/157/EEC, 70/220/EEC, 70/221/EEC, 70/388/EEC, 71/127/EEC, 71/316/EEC, 71/320/EEC, 71/347/EEC, 72/245/EEC, 74/61/EEC, 74/408/EEC, 74/483/EEC, 75/322/EEC, 76/114/EEC, 76/757/EEC, 76/758/EEC, 76/759/EEC, 76/760/EEC, 76/761/EEC, 76/762/EEC, 76/767/EEC, 77/536/EEC, 77/538/EEC, 77/539/EEC, 77/540/EEC, 77/541/EEC, 78/318/EEC, 78/764/EEC, 78/932/EEC, 79/622/EEC, 86/298/EEC, 87/402/EEC, 89/173/EEC, 91/226/EEC, 94/11/EC, 94/20/EC, 95/28/EC, 96/74/EC, 98/34/EC, 1999/45/EC, 2000/25/EC, 2000/40/EC, 2001/56/EC, 2001/85/EC, 2002/24/EC, 2003/37/EC, 2003/97/EC, 2004/22/EC and 2005/66/EC shall be amended as set out in the Annex.

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 326, 29.12.1969, p. 36.

⁽³⁾ OJ L 42, 23.2.1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 42, 23.2.1970, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 76, 6.4.1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 76, 6.4.1970, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ L 176, 10.8.1970, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ L 68, 22.3.1971, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ L 202, 6.9.1971, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ L 202, 6.9.1971, p. 37.

⁽¹¹⁾ OJ L 239, 25.10.1971, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ L 152, 6.7.1972, p. 15.

⁽¹³⁾ OJ L 38, 11.2.1974, p. 22.

⁽¹⁴⁾ OJ L 221, 12.8.1974, p. 1.

⁽¹⁵⁾ OJ L 266, 2.10.1974, p. 4.

⁽¹⁶⁾ OJ L 147, 9.6.1975, p. 28.

⁽¹⁷⁾ OJ L 24, 30.1.1976, p. 1.

⁽¹⁸⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 32.

⁽¹⁹⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 54.

⁽²⁰⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 71.

⁽²¹⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 85.

⁽²²⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 96.

⁽²³⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 122.

⁽²⁴⁾ OJ L 262, 27.9.1976, p. 153.

⁽²⁵⁾ OJ L 220, 29.8.1977, p. 1.

⁽²⁶⁾ OJ L 220, 29.8.1977, p. 60.

⁽²⁷⁾ OJ L 220, 29.8.1977, p. 72.

⁽²⁸⁾ OJ L 220, 29.8.1977, p. 83.

⁽²⁹⁾ OJ L 220, 29.8.1977, p. 95.

⁽³⁰⁾ OJ L 81, 28.3.1978, p. 49.

⁽³¹⁾ OJ L 255, 18.9.1978, p. 1.

⁽³²⁾ OJ L 325, 20.11.1978, p. 1.

⁽³³⁾ OJ L 179, 17.7.1979, p. 1.

⁽³⁴⁾ OJ L 186, 8.7.1986, p. 26.

⁽³⁵⁾ OJ L 220, 8.8.1987, p. 1.

⁽³⁶⁾ OJ L 67, 10.3.1989, p. 1.

⁽³⁷⁾ OJ L 103, 23.4.1991, p. 5.

⁽³⁸⁾ OJ L 100, 19.4.1994, p. 37.

⁽³⁹⁾ OJ L 195, 29.7.1994, p. 1.

⁽⁴⁰⁾ OJ L 281, 23.11.1995, p. 1.

⁽⁴¹⁾ OJ L 32, 3.2.1997, p. 38.

⁽⁴²⁾ OJ L 204, 21.7.1998, p. 37.

⁽⁴³⁾ OJ L 200, 30.7.1999, p. 1.

⁽⁴⁴⁾ OJ L 173, 12.7.2000, p. 1.

⁽⁴⁵⁾ OJ L 203, 10.8.2000, p. 9.

⁽⁴⁶⁾ OJ L 292, 9.11.2001, p. 21.

⁽⁴⁷⁾ OJ L 42, 13.2.2002, p. 1.

⁽⁴⁸⁾ OJ L 124, 9.5.2002, p. 1.

⁽⁴⁹⁾ OJ L 171, 9.7.2003, p. 1.

⁽⁵⁰⁾ OJ L 25, 29.1.2004, p. 1.

⁽⁵¹⁾ OJ L 135, 30.4.2004, p. 1.

⁽⁵²⁾ OJ L 309, 25.11.2005, p. 37.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

For the Council

The President

J. KORKEAOJA

ANNEX

FREE MOVEMENT OF GOODS

A. MOTOR VEHICLES

1. 31970 L 0156: Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers (OJ L 42, 23.2.1970, p. 1), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 31978 L 0315: Council Directive 78/315/EEC of 21.12.1977 (OJ L 81, 28.3.1978, p. 1),
- 31978 L 0547: Council Directive 78/547/EEC of 12.6.1978 (OJ L 168, 26.6.1978, p. 39),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31980 L 1267: Council Directive 80/1267/EEC of 16.12.1980 (OJ L 375, 31.12.1980, p. 34),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0358: Council Directive 87/358/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 51),
- 31987 L 0403: Council Directive 87/403/EEC of 25.6.1987 (OJ L 220, 8.8.1987, p. 44),
- 31992 L 0053: Council Directive 92/53/EEC of 18.6.1992 (OJ L 225, 10.8.1992, p. 1),
- 31993 L 0081: Commission Directive 93/81/EEC of 29.9.1993 (OJ L 264, 23.10.1993, p. 49),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31995 L 0054: Commission Directive 95/54/EC of 31.10.1995 (OJ L 266, 8.11.1995, p. 1),
- 31996 L 0027: Directive 96/27/EC of the European Parliament and of the Council of 20.5.1996 (OJ L 169, 8.7.1996, p. 1),
- 31996 L 0079: Directive 96/79/EC of the European Parliament and of the Council of 16.12.1996 (OJ L 18, 21.1.1997, p. 7),
- 31997 L 0027: Directive 97/27/EC of the European Parliament and of the Council of 22.7.1997 (OJ L 233, 25.8.1997, p. 1),
- 31998 L 0014: Commission Directive 98/14/EC of 6.2.1998 (OJ L 91, 25.3.1998, p. 1),
- 31998 L 0091: Directive 98/91/EC of the European Parliament and of the Council of 14.12.1998 (OJ L 11, 16.1.1999, p. 25),
- 32000 L 0040: Directive 2000/40/EC of the European Parliament and of the Council of 26.6.2000 (OJ L 203, 10.8.2000, p. 9),
- 32001 L 0056: Directive 2001/56/EC of the European Parliament and of the Council of 27.9.2001 (OJ L 292, 9.11.2001, p. 21),
- 32001 L 0085: Directive 2001/85/EC of the European Parliament and of the Council of 20.11.2001 (OJ L 42, 13.2.2002, p. 1),
- 32001 L 0092: Commission Directive 2001/92/EC of 30.10.2001 (OJ L 291, 8.11.2001, p. 24),
- 32001 L 0116: Commission Directive 2001/116/EC of 20.12.2001 (OJ L 18, 21.1.2002, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0097: Directive 2003/97/EC of the European Parliament and of the Council of 10.11.2003 (OJ L 25, 29.1.2004, p. 1),
- 32003 L 0102: Directive 2003/102/EC of the European Parliament and of the Council of 17.11.2003 (OJ L 321, 6.12.2003, p. 15),
- 32003 R 0807: Council Regulation No 807/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36),

- 32004 L 0003: Directive 2004/3/EC of the European Parliament and of the Council of 11.2.2004 (OJ L 49, 19.2.2004, p. 36),
- 32004 L 0078: Commission Directive 2004/78/EC of 29.4.2004 (OJ L 153, 30.4.2004, p. 103),
- 32004 L 0104: Commission Directive 2004/104/EC of 14.10.2004 (OJ L 337, 13.11.2004, p. 13),
- 32005 L 0049: Commission Directive 2005/49/EC of 25.7.2005 (OJ L 194, 26.7.2005, p. 12),
- 32005 L 0064: Directive 2005/64/EC of the European Parliament and of the Council of 26.10.2005 (OJ L 310, 25.11.2005, p. 10),
- 32005 L 0066: Directive 2005/66/EC of the European Parliament and of the Council of 26.10.2005 (OJ L 309, 25.11.2005, p. 37),
- 32006 L 0028: Commission Directive 2006/28/EC of 6.3.2006 (OJ L 65, 7.3.2006, p. 27),
- 32006 L 0040: Directive 2006/40/EC of the European Parliament and of the Council of 17.5.2006 (OJ L 161, 14.6.2006, p. 12).

(a) In Annex VII, the following are inserted in the list in Section I:

‘34 for Bulgaria, 19 for Romania.’;

(b) In Annex IX, point 47 of each of Part I, side 2, and Part II, side 2 is replaced by the following:

‘47. Fiscal power or national code number(s), if applicable:

Belgium:	Bulgaria:	Czech Republic:
Denmark:	Germany:	Estonia:
Greece:	Spain:	France:
Ireland:	Italy:	Cyprus:
Latvia:	Lithuania:	Luxembourg:
Hungary:	Malta:	Netherlands:
Austria:	Poland:	Portugal:
Romania:	Slovenia:	Slovakia:
Finland:	Sweden:	United Kingdom:

2. 31970 L 0157: Council Directive 70/157/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the permissible sound level and the exhaust system of motor vehicles (OJ L 42, 23.2.1970, p. 16), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 31973 L 0350: Commission Directive 73/350/EEC of 7.11.1973 (OJ L 321, 22.11.1973, p. 33),
- 31977 L 0212: Council Directive 77/212/EEC of 8.3.1977 (OJ L 66, 12.3.1977, p. 33),
- 31981 L 0334: Commission Directive 81/334/EEC of 13.4.1981 (OJ L 131, 18.5.1981, p. 6),
- 31984 L 0372: Commission Directive 84/372/EEC of 3.7.1984 (OJ L 196, 26.7.1984, p. 47),
- 31984 L 0424: Council Directive 84/424/EEC of 3.9.1984 (OJ L 238, 6.9.1984, p. 31),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31989 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17.7.1989 (OJ L 238, 15.8.1989, p. 43),
- 31992 L 0097: Council Directive 92/97/EEC of 10.11.1992 (OJ L 371, 19.12.1992, p. 1),

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31996 L 0020: Commission Directive 96/20/EC of 27.3.1996 (OJ L 92, 13.4.1996, p. 23),
- 31999 L 0101: Commission Directive 1999/101/EC of 15.12.1999 (OJ L 334, 28.12.1999, p. 41),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex II, the following is added to point 4.2:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania.’

3. 31970 L 0220: Council Directive 70/220/EEC of 20 March 1970 on the approximation of the laws of the Member States on measures to be taken against air pollution by emissions from motor vehicles (OJ L 76, 6.4.1970, p. 1), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 31974 L 0290: Council Directive 74/290/EEC of 28.5.1974 (OJ L 159, 15.6.1974, p. 61),
- 31977 L 0102: Commission Directive 77/102/EEC of 30.11.1976 (OJ L 32, 3.2.1977, p. 32),
- 31978 L 0665: Commission Directive 78/665/EEC of 14.7.1978 (OJ L 223, 14.8.1978, p. 48),
- 31983 L 0351: Council Directive 83/351/EEC of 16.6.1983 (OJ L 197, 20.7.1983, p. 1),
- 31988 L 0076: Council Directive 88/76/EEC of 3.12.1987 (OJ L 36, 9.2.1988, p. 1),
- 31988 L 0436: Council Directive 88/436/EEC of 16.6.1988 (OJ L 214, 6.8.1988, p. 1),
- 31989 L 0458: Council Directive 89/458/EEC of 18.7.1989 (OJ L 226, 3.8.1989, p. 1),
- 31989 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17.7.1989 (OJ L 238, 15.8.1989, p. 43),
- 31991 L 0441: Council Directive 91/441/EEC of 26.6.1991 (OJ L 242, 30.8.1991, p. 1),
- 31993 L 0059: Council Directive 93/59/EEC of 28.6.1993 (OJ L 186, 28.7.1993, p. 21),
- 31994 L 0012: Directive 94/12/EC of the European Parliament and the Council of 23.3.1994 (OJ L 100, 19.4.1994, p. 42),
- 31996 L 0044: Commission Directive 96/44/EC of 1.7.1996 (OJ L 210, 20.8.1996, p. 25),
- 31996 L 0069: Directive 96/69/EC of the European Parliament and of the Council of 8.10.1996 (OJ L 282, 1.11.1996, p. 64),
- 31998 L 0069: Directive 98/69/EC of the European Parliament and of the Council of 13.10.1998 (OJ L 350, 28.12.1998, p. 1),
- 31998 L 0077: Commission Directive 98/77/EC of 2.10.1998 (OJ L 286, 23.10.1998, p. 34),
- 31999 L 0102: Commission Directive 1999/102/EC of 15.12.1999 (OJ L 334, 28.12.1999, p. 43),
- 32001 L 0001: Directive 2001/1/EC of the European Parliament and of the Council of 22.1.2001 (OJ L 35, 6.2.2001, p. 34),
- 32001 L 0100: Directive 2001/100/EC of the European Parliament and of the Council of 7.12.2001 (OJ L 16, 18.1.2002, p. 32),
- 32002 L 0080: Commission Directive 2002/80/EC of 3.10.2002 (OJ L 291, 28.10.2002, p. 20),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0076: Commission Directive 2003/76/EC of 11.8.2003 (OJ L 206, 15.8.2003, p. 29).

In Annex XIII, the following are inserted in the column under point 5.2:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania.’

4. 31970 L 0221: Council Directive 70/221/EEC of 20 March 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to liquid fuel tanks and rear underrun protection of motor vehicles and their trailers (OJ L 76, 6.4.1970, p. 23), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 31979 L 0490: Commission Directive 79/490/EEC of 18.4.1979 (OJ L 128, 26.5.1979, p. 22),
- 31981 L 0333: Commission Directive 81/333/EEC of 13.4.1981 (OJ L 131, 18.5.1981, p. 4),
- 31997 L 0019: Commission Directive 97/19/EC of 18.4.1997 (OJ L 125, 16.5.1997, p. 1),
- 32000 L 0008: Directive 2000/8/EC of the European Parliament and of the Council of 20.3.2000 (OJ L 106, 3.5.2000, p. 7),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32006 L 0020: Commission Directive 2006/20/EC of 17.2.2006 (OJ L 48, 18.2.2006, p. 16).

In Annex II, the following are inserted in the column under point 6.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

5. 31970 L 0388: Council Directive 70/388/EEC of 27 July 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to audible warning devices for motor vehicles (OJ L 176, 10.8.1970, p. 12), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to the text in brackets in point 1.4.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

6. 31971 L 0127: Council Directive 71/127/EEC of 1 March 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the rear-view mirrors of motor vehicles (OJ L 68, 22.3.1971, p. 1), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 31979 L 0795: Commission Directive 79/795/EEC of 20.7.1979 (OJ L 239, 22.9.1979, p. 1),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31985 L 0205: Commission Directive 85/205/EEC of 18.2.1985 (OJ L 90, 29.3.1985, p. 1),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31986 L 0562: Commission Directive 86/562/EEC of 6.11.1986 (OJ L 327, 22.11.1986, p. 49),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),

- 31988 L 0321: Commission Directive 88/321/EEC of 16.5.1988 (OJ L 147, 14.6.1988, p. 77),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Appendix 2 to Annex II, the following is added to the enumeration of distinguishing numbers/letters in point 4.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

7. 31971 L 0320: Council Directive 71/320/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the braking devices of certain categories of motor vehicles and of their trailers (OJ L 202, 6.9.1971, p. 37), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 31974 L 0132: Commission Directive 74/132/EEC of 11.2.1974 (OJ L 74, 19.3.1974, p. 7),
- 31975 L 0524: Commission Directive 75/524/EEC of 25.7.1975 (OJ L 236, 8.9.1975, p. 3),
- 31979 L 0489: Commission Directive 79/489/EEC of 18.4.1979 (OJ L 128, 26.5.1979, p. 12),
- 31985 L 0647: Commission Directive 85/647/EEC of 23.12.1985 (OJ L 380, 31.12.1985, p. 1),
- 31988 L 0194: Commission Directive 88/194/EEC of 24.3.1988 (OJ L 92, 9.4.1988, p. 47),
- 31991 L 0422: Commission Directive 91/422/EEC of 15.7.1991 (OJ L 233, 22.8.1991, p. 21),
- 31998 L 0012: Commission Directive 98/12/EC of 27.1.1998 (OJ L 81, 18.3.1998, p. 1),
- 32002 L 0078: Commission Directive 2002/78/EC of 1.10.2002 (OJ L 267, 4.10.2002, p. 23),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex XV, the following are inserted in the column under point 4.4.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

8. 31972 L 0245: Council Directive 72/245/EEC of 20 June 1972 relating to the radio interference (electromagnetic compatibility) of vehicles (OJ L 152, 6.7.1972, p. 15), as amended by:

- 31989 L 0491: Commission Directive 89/491/EEC of 17.7.1989 (OJ L 238, 15.8.1989, p. 43),
- 31995 L 0054: Commission Directive 95/54/EC of 31.10.1995 (OJ L 266, 8.11.1995, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32004 L 0104: Commission Directive 2004/104/EC of 14.10.2004 (OJ L 337, 13.11.2004, p. 13),
- 32005 L 0049: Commission Directive 2005/49/EC of 25.7.2005 (OJ L 194, 26.7.2005, p. 12),
- 32005 L 0083: Commission Directive 2005/83/EC of 23.11.2005 (OJ L 305, 24.11.2005, p. 32),
- 32006 L 0028: Commission Directive 2006/28/EC of 6.3.2006 (OJ L 65, 7.3.2006, p. 27).

In Annex I, the following are inserted in the column under point 5.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

9. 31974 L 0061: Council Directive 74/61/EEC of 17 December 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to devices to prevent the unauthorised use of motor vehicles (OJ L 38, 11.2.1974, p. 22), as amended by:

- 31995 L 0056: Commission Directive 95/56/EC, Euratom of 8.11.1995 (OJ L 286, 29.11.1995, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following are inserted in the column under point 5.1.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

10. 31974 L 0408: Council Directive 74/408/EEC of 22 July 1974 relating to motor vehicles with regard to the seats, their anchorages and head restraints (OJ L 221, 12.8.1974, p. 1), as amended by:

- 31981 L 0577: Council Directive 81/577/EEC of 20.7.1981 (OJ L 209, 29.7.1981, p. 34),
- 31996 L 0037: Commission Directive 96/37/EC of 17.6.1996 (OJ L 186, 25.7.1996, p. 28),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 L 0039: Directive 2005/39/EC of the European Parliament and of the Council of 7.9.2005 (OJ L 255, 30.9.2005, p. 143).

In Annex I, the following are inserted in the column under point 6.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

11. 31974 L 0483: Council Directive 74/483/EEC of 17 September 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the external projections of motor vehicles (OJ L 266, 2.10.1974, p. 4), as amended by:

- 31979 L 0488: Commission Directive 79/488/EEC of 18.4.1979 (OJ L 128, 26.5.1979, p. 1),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to the footnote relating to point 3.2.2.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

12. 31975 L 0322: Council Directive 75/322/EEC of 20 May 1975 on the suppression of radio interference produced by agricultural or forestry tractors (electromagnetic compatibility) (OJ L 147, 9.6.1975, p. 28), as amended by:

- 31982 L 0890: Council Directive 82/890/EEC of 17.12.1982 (OJ L 378, 31.12.1982, p. 45),
- 31997 L 0054: Directive 97/54/EC of the European Parliament and of the Council of 23.9.1997 (OJ L 277, 10.10.1997, p. 24),
- 32000 L 0002: Commission Directive 2000/2/EC of 14.1.2000 (OJ L 21, 26.1.2000, p. 23),
- 32001 L 0003: Commission Directive 2001/3/EC of 8.1.2001 (OJ L 28, 30.1.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following are inserted in point 5.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

13. 31976 L 0114: Council Directive 76/114/EEC of 18 December 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to statutory plates and inscriptions for motor vehicles and their trailers, and their location and method of attachment (OJ L 24, 30.1.1976, p. 1), as amended by:

- 31978 L 0507: Commission Directive 78/507/EEC of 19.5.1978 (OJ L 155, 13.6.1978, p. 31),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In the Annex, the following is added to the text in brackets in point 2.1.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

14. 31976 L 0757: Council Directive 76/757/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to retro-reflectors for motor vehicles and their trailers (OJ L 262, 27.9.1976, p. 32), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0029: Commission Directive 97/29/EC of 11.6.1997 (OJ L 171, 30.6.1997, p. 11),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to the text in point 4.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

15. 31976 L 0758: Council Directive 76/758/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to end-outline marker lamps, front position (side) lamps, rear position (side) lamps, stop lamps, daytime running lamps and side marker lamps for motor vehicles and their trailers (OJ L 262, 27.9.1976, p. 54), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31989 L 0516: Commission Directive 89/516/EEC of 1.8.1989 (OJ L 265, 12.9.1989, p. 1),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0030: Commission Directive 97/30/EC of 11.6.1997 (OJ L 171, 30.6.1997, p. 25),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 5.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

16. 31976 L 0759: Council Directive 76/759/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to direction indicator lamps for motor vehicles and their trailers (OJ L 262, 27.9.1976, p. 71), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31989 L 0277: Commission Directive 89/277/EEC of 28.3.1989 (OJ L 109, 20.4.1989, p. 25),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0015: Commission Directive 1999/15/EC of 16.3.1999 (OJ L 97, 12.4.1999, p. 14),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 4.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

17. 31976 L 0760: Council Directive 76/760/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to the rear registration plate lamps for motor vehicles and their trailers (OJ L 262, 27.9.1976, p. 85), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0031: Commission Directive 97/31/EC of 11.6.1997 (OJ L 171, 30.6.1997, p. 49),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 4.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

18. 31976 L 0761: Council Directive 76/761/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to motor-vehicle headlamps which function as main-beam and/or dipped-beam headlamps and to light sources (filament lamps and others) for use in approved lamp units of motor vehicles and of their trailers (OJ L 262, 27.9.1976, p. 96), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31989 L 0517: Commission Directive 89/517/EEC of 1.8.1989 (OJ L 265, 12.9.1989, p. 15),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustment to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0017: Commission Directive 1999/17/EC of 18.3.1999 (OJ L 97, 12.4.1999, p. 45),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, points 5.2.1 and 6.2.1, the following is added to the list:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

19. 31976 L 0762: Council Directive 76/762/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to front fog lamps for motor vehicles (OJ L 262, 27.9.1976, p. 122), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0018: Commission Directive 1999/18/EC of 18.3.1999 (OJ L 97, 12.4.1999, p. 82),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 4.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

20. 31977 L 0536: Council Directive 77/536/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to the roll-over protection structures of wheeled agricultural or forestry tractors (OJ L 220, 29.8.1977, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31989 L 0680: Council Directive 89/680/EEC of 21.12.1989 (OJ L 398, 30.12.1989, p. 26),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0055: Commission Directive 1999/55/EC of 1.6.1999 (OJ L 146, 11.6.1999, p. 28),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex VI, the following is added:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

21. 31977 L 0538: Council Directive 77/538/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to rear fog lamps for motor vehicles and their trailers (OJ L 220, 29.8.1977, p. 60), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31989 L 0518: Commission Directive 89/518/EEC of 1.8.1989 (OJ L 265, 12.9.1989, p. 24),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0014: Commission Directive 1999/14/EC of 16.3.1999 (OJ L 97, 12.4.1999, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 4.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

22. 31977 L 0539: Council Directive 77/539/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to reversing lamps for motor vehicles and their trailers (OJ L 220, 29.8.1977, p. 72), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0032: Commission Directive 97/32/EC of 11.6.1997 (OJ L 171, 30.6.1997, p. 63),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 4.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

23. 31977 L 0540: Council Directive 77/540/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to parking lamps for motor vehicles (OJ L 220, 29.8.1977, p. 83), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0016: Commission Directive 1999/16/EC of 16.3.1999 (OJ L 97, 12.4.1999, p. 33),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 4.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

24. 31977 L 0541: Council Directive 77/541/EEC of 28 June 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to safety belts and restraint systems of motor vehicles (OJ L 220, 29.8.1977, p. 95), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31981 L 0576: Council Directive 81/576/EEC of 20.7.1981 (OJ L 209, 29.7.1981, p. 32),
- 31982 L 0319: Commission Directive 82/319/EEC of 2.4.1982 (OJ L 139, 19.5.1982, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31990 L 0628: Commission Directive 90/628/EEC of 30.10.1990 (OJ L 341, 6.12.1990, p. 1),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31996 L 0036: Commission Directive 96/36/EC of 17.6.1996 (OJ L 178, 17.7.1996, p. 15),

- 32000 L 0003: Commission Directive 2000/3/EC of 22.2.2000 (OJ L 53, 25.2.2000, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 L 0040: Directive 2005/40/EC of the European Parliament and of the Council of 7.9.2005 (OJ L 255, 30.9.2005, p. 146).

In Annex III, the following is added to point 1.1.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

25. 31978 L 0318: Council Directive 78/318/EEC of 21 December 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to the wiper and washer systems of motor vehicles (OJ L 81, 28.3.1978, p. 49), as amended by:

- 31994 L 0068: Commission Directive 94/68/EC of 16.12.1994 (OJ L 354, 31.12.1994, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following are inserted in the column under point 7.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

26. 31978 L 0764: Council Directive 78/764/EEC of 25 July 1978 on the approximation of the laws of the Member States relating to the driver's seat on wheeled agricultural or forestry tractors (OJ L 255, 18.9.1978, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31982 L 0890: Council Directive 82/890/EEC of 17.12.1982 (OJ L 378, 31.12.1982, p. 45),
- 31983 L 0190: Commission Directive 83/190/EEC of 28.3.1983 (OJ L 109, 26.4.1983, p. 13),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31988 L 0465: Commission Directive 88/465/EEC of 30.6.1988 (OJ L 228, 17.8.1988, p. 31),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0054: Directive 97/54/EC of the European Parliament and of the Council of 23.9.1997 (OJ L 277, 10.10.1997, p. 24),
- 31999 L 0057: Commission Directive 1999/57/EC of 7.6.1999 (OJ L 148, 15.6.1999, p. 35),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex II, the following is added to point 3.5.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

27. 31978 L 0932: Council Directive 78/932/EEC of 16 October 1978 on the approximation of the laws of the Member States relating to head restraints of seats of motor vehicles (OJ L 325, 20.11.1978, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex VI, the following is added to point 1.1.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

28. 31979 L 0622: Council Directive 79/622/EEC of 25 June 1979 on the approximation of the laws of the Member States relating to the roll-over protection structures of wheeled agricultural or forestry tractors (static testing) (OJ L 179, 17.7.1979, p. 1), as amended by:

- 31982 L 0953: Commission Directive 82/953/EEC of 15.12.1982 (OJ L 386, 31.12.1982, p. 31),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31988 L 0413: Commission Directive 88/413/EEC of 22.6.1988 (OJ L 200, 26.7.1988, p. 32),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0040: Commission Directive 1999/40/EC of 6.5.1999 (OJ L 124, 18.5.1999, p. 11),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex VI, the following is added:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

29. 31986 L 0298: Council Directive 86/298/EEC of 26 May 1986 on rear-mounted roll-over protection structures of narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors (OJ L 186, 8.7.1986, p. 26), as amended by:

- 31989 L 0682: Council Directive 89/682/EEC of 21.12.1989 (OJ L 398, 30.12.1989, p. 29),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32000 L 0019: Commission Directive 2000/19/EC of 13.4.2000 (OJ L 94, 14.4.2000, p. 31),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 L 0067: Commission Directive 2005/67/EC of 18.10.2005 (OJ L 273, 19.10.2005, p. 17).

In Annex VI, the following is added:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

30. 31987 L 0402: Council Directive 87/402/EEC of 25 June 1987 on roll-over protection structures mounted in front of the driver's seat on narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors (OJ L 220, 8.8.1987, p. 1), as amended by:

- 31989 L 0681: Council Directive 89/681/EEC of 21.12.1989 (OJ L 398, 30.12.1989, p. 27),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32000 L 0022: Commission Directive 2000/22/EC of 28.4.2000 (OJ L 107, 4.5.2000, p. 26),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 L 0067: Commission Directive 2005/67/EC of 18.10.2005 (OJ L 273, 19.10.2005, p. 17).

In Annex VII, the following is added:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

31. 31989 L 0173: Council Directive 89/173/EEC of 21 December 1988 on the approximation of the laws of the Member States relating to certain components and characteristics of wheeled agricultural or forestry tractors (OJ L 67, 10.3.1989, p. 1), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0054: Directive 97/54/EC of the European Parliament and of the Council of 23.9.1997 (OJ L 277, 10.10.1997, p. 24),
- 32000 L 0001: Commission Directive 2000/1/EC of 14.1.2000 (OJ L 21, 26.1.2000, p. 16),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32006 L 0026: Commission Directive 2006/26/EC of 2.3.2006 (OJ L 65, 7.3.2006, p. 22).

(a) In Annex III A, the following is added to footnote 1 of point 5.4.1:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania’;

(b) In Annex IV, the following is added to the first indent of Appendix 4:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania’;

(c) In Annex V, the following is added to the third paragraph of point 2.1.3:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania’.

32. 31991 L 0226: Council Directive 91/226/EEC of 27 March 1991 on the approximation of the laws of the Member States relating to spray-suppression systems of certain categories of motor vehicles and their trailers (OJ L 103, 23.4.1991, p. 5), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex II, the following is added to point 3.4.1:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania’.

33. 31994 L 0020: Directive 94/20/EC of the European Parliament and of the Council of 30 May 1994 relating to the mechanical coupling devices of motor vehicles and their trailers and their attachment to those vehicles (OJ L 195, 29.7.1994, p. 1), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following is added to point 3.3.4:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania’.

34. 31995 L 0028: Directive 95/28/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 relating to the burning behaviour of materials used in the interior construction of certain categories of motor vehicle (OJ L 281, 23.11.1995, p. 1), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following are inserted in point 6.1.1:

‘34 for Bulgaria’, ‘19 for Romania’.

35. 32000 L 0025: Directive 2000/25/EC of the European Parliament and of the Council of 22 May 2000 on action to be taken against the emission of gaseous and particulate pollutants by engines intended to power agricultural or forestry tractors and amending Council Directive 74/150/EEC (OJ L 173, 12.7.2000, p. 1), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 L 0013: Commission Directive 2005/13/EC of 21.2.2005 (OJ L 55, 1.3.2005, p. 35).

In Annex I, the following are inserted in Appendix 4, point 1, Section 1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

36. 32000 L 0040: Directive 2000/40/EC of the European Parliament and of the Council of 26 June 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the front underrun protection of motor vehicles and amending Council Directive 70/156/EEC (OJ L 203, 10.8.2000, p. 9), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I, the following are inserted in the column under point 3.2:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

37. 32001 L 0056: Directive 2001/56/EC of the European Parliament and of the Council of 27 September 2001 relating to heating systems for motor vehicles and their trailers, amending Council Directive 70/156/EEC and repealing Council Directive 78/548/EEC (OJ L 292, 9.11.2001, p. 21), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32004 L 0078: Commission Directive 2004/78/EC of 29.4.2004 (OJ L 153, 30.4.2004, p. 103).

In Annex I, the following are inserted in Appendix 5, point 1.1.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

38. 32001 L 0085: Directive 2001/85/EC of the European Parliament and of the Council of 20 November 2001 relating to special provisions for vehicles used for the carriage of passengers comprising more than eight seats in addition to the driver's seat, and amending Directives 70/156/EEC and 97/27/EC (OJ L 42, 13.2.2002, p. 1).

(a) In Annex I, point 7.6.11.1, the following is added to the list after 'Nödutgång':

'Авариен изход'

'Îeşire de siguranță';

(b) 'Спирание на автобуса'

'Oprire'.

In Annex I, point 7.7.9.1, the following is added to the list after 'stannar':

39. 32002 L 0024: Directive 2002/24/EC of the European Parliament and of the Council of 18 March 2002 relating to the type-approval of two or three-wheel motor vehicles and repealing Council Directive 92/61/EEC (OJ L 124, 9.5.2002, p. 1), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0077: Commission Directive 2003/77/EC of 11.8.2003 (OJ L 211, 21.8.2003, p. 24),
- 32005 L 0030: Commission Directive 2005/30/EC of 22.4.2005 (OJ L 106, 27.4.2005, p. 17).

- (a) In Annex IV, point 47 of Side 2 of the model in part A is replaced by the following:

'47. Fiscal power or national code number(s), if applicable:

Belgium:	Bulgaria:	Czech Republic:
Denmark:	Germany:	Estonia:
Greece:	Spain:	France:
Ireland:	Italy:	Cyprus:
Latvia:	Lithuania:	Luxembourg:
Hungary:	Malta:	Netherlands:
Austria:	Poland:	Portugal:
Romania:	Slovenia:	Slovakia:
Finland:	Sweden:	United Kingdom: ' ;

- (b) In Annex V, A, the following are inserted in the list in point 1, Section 1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania';

- (c) In Annex V, B, the following are inserted in the list in point 1.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

40. 32003 L 0037: Directive 2003/37/EC of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on type-approval of agricultural or forestry tractors, their trailers and interchangeable towed machinery, together with their systems, components and separate technical units and repealing Directive 74/150/EEC (OJ L 171, 9.7.2003, p. 1), as amended by:

- 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35),
- 32005 L 0013: Commission Directive 2005/13/EC of 21.2.2005 (OJ L 55, 1.3.2005, p. 35),
- 32005 L 0067: Commission Directive 2005/67/EC of 18.10.2005 (OJ L 273, 19.10.2005, p. 17).

- (a) In Annex II, Chapter C, Appendix 1, point 1, the following are inserted in the first subparagraph:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania';

- (b) In Annex III, Part I, 'A — Complete/completed tractors', point 16 is replaced by the following:

'16. Fiscal horsepower(s) or class(es)

Belgium:	Bulgaria:	Czech Republic:
Denmark:	Germany:	Estonia:
Greece:	Spain:	France:
Ireland:	Italy:	Cyprus:
Latvia:	Lithuania:	Luxembourg:
Hungary:	Malta:	Netherlands:
Austria:	Poland:	Portugal:
Romania:	Slovenia:	Slovakia:
Finland:	Sweden:	United Kingdom: ' ;

- (c) In Annex III, Part I, 'B — Agricultural or forestry trailers — complete/completed', point 16 is replaced by the following:

'16 Fiscal horsepower(s) or class(es) (if applicable)

Belgium:	Bulgaria:	Czech Republic:
Denmark:	Germany:	Estonia:
Greece:	Spain:	France:
Ireland:	Italy:	Cyprus:
Latvia:	Lithuania:	Luxembourg:
Hungary:	Malta:	Netherlands:
Austria:	Poland:	Portugal:
Romania:	Slovenia:	Slovakia:
Finland:	Sweden:	United Kingdom: ' ;

- (d) In Annex III, Part I, 'C — Interchangeable towed machinery — complete/completed', point 16 is replaced by the following:

'16. Fiscal horsepower(s) or class(es) (if applicable)

Belgium:	Bulgaria:	Czech Republic:
Denmark:	Germany:	Estonia:
Greece:	Spain:	France:
Ireland:	Italy:	Cyprus:
Latvia:	Lithuania:	Luxembourg:
Hungary:	Malta:	Netherlands:
Austria:	Poland:	Portugal:
Romania:	Slovenia:	Slovakia:
Finland:	Sweden:	United Kingdom: ' ;

- (e) In Annex III, Part II, 'A — Agricultural or forestry trailers — incomplete', point 16 is replaced by the following:

'16. Fiscal horsepower(s) or class(es) (if applicable)

Belgium:	Bulgaria:	Czech Republic:
Denmark:	Germany:	Estonia:
Greece:	Spain:	France:
Ireland:	Italy:	Cyprus:
Latvia:	Lithuania:	Luxembourg:
Hungary:	Malta:	Netherlands:
Austria:	Poland:	Portugal:
Romania:	Slovenia:	Slovakia:
Finland:	Sweden:	United Kingdom: ' ;

- (f) In Annex III, Part II, 'B — Interchangeable towed machinery — incomplete', point 16 is replaced by the following:

'16. Fiscal horsepower(s) or class(es) (if applicable)

Belgium:	Bulgaria:	Czech Republic:
Denmark:	Germany:	Estonia:
Greece:	Spain:	France:
Ireland:	Italy:	Cyprus:
Latvia:	Lithuania:	Luxembourg:
Hungary:	Malta:	Netherlands:
Austria:	Poland:	Portugal:
Romania:	Slovenia:	Slovakia:
Finland:	Sweden:	United Kingdom:

41. 32003 L 0097: Directive 2003/97/EC of the European Parliament and of the Council of 10 November 2003 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of devices for indirect vision and of vehicles equipped with these devices, amending Directive 70/156/EEC and repealing Directive 71/127/EEC (OJ L 25, 29.1.2004, p. 1), as amended by:

— 32005 L 0027: Commission Directive 2005/27/EC of 29.3.2005 (OJ L 81, 30.3.2005, p. 44).

In Annex I, Appendix 5, the following are inserted in point 1.1 between the entries for Denmark and Poland:

'19 for Romania',

and, between the entries for Latvia and Lithuania:

'34 for Bulgaria'.

42. 32005 L 0066: Directive 2005/66/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 relating to the use of frontal protection systems on motor vehicles and amending Council Directive 70/156/EEC (OJ L 309, 25.11.2005, p. 37).

In Annex II, the following is added to point 3.2.1:

'34 for Bulgaria', '19 for Romania'.

B. LEGAL METROLOGY AND PRE-PACKAGING

1. 31971 L 0316: Council Directive 71/316/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions for both measuring instruments and methods of metrological control (OJ L 202, 6.9.1971, p. 1), as amended by:

— 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),

— 31972 L 0427: Council Directive 72/427/EEC of 19.12.1972 (OJ L 291, 28.12.1972, p. 156),

— 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 31983 L 0575: Council Directive 83/575/EEC of 26.10.1983 (OJ L 332, 28.11.1983, p. 43),

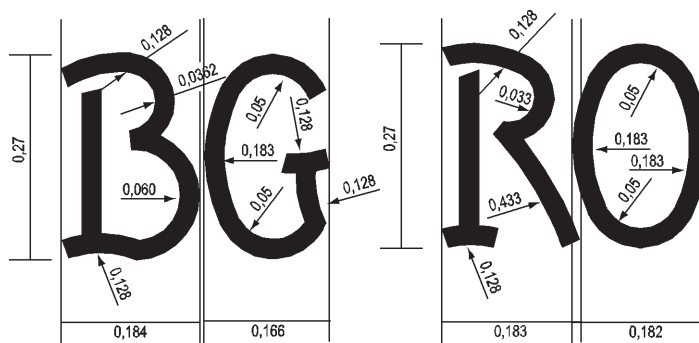
— 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

— 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),

— 31987 L 0355: Council Directive 87/355/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 46),

— 31988 L 0665: Council Directive 88/665/EEC of 21.12.1988 (OJ L 382, 31.12.1988, p. 42),

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
 - 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
 - 32003 R 0807: Council Regulation (EC) No 807/2003 of 14.4. 2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36).
- (a) In the first indent of point 3.1 of Annex I and in the first indent of point 3.1.1(a) of Annex II, the following is added to the text in brackets:
- ‘BG for Bulgaria, RO for Romania’;
- (b) The drawings to which Annex II, point 3.2.1, refers are supplemented by the following drawings:



2. 31971 L 0347: Council Directive 71/347/EEC of 12 October 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to the measuring of the standard mass per storage volume of grain (OJ L 239, 25.10.1971, p. 1), as amended by:
- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
 - 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
 - 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
 - 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
 - 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Article 1(a), the following is added between the brackets:

‘хектолитрова маса ЕИО’

‘masă hectolitrică CEE’.

3. 32004 L 0022: Directive 2004/22/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on measuring instruments (OJ L 135, 30.4.2004, p. 1).

The following paragraph is added to Article 23:

‘For the purpose of this transition period, the monetary values for Bulgaria and Romania according to point 4.8.1 of Chapter IV of the Annex to Directive 71/348/EEC shall be fixed at:

1 стотинка (1 stotinka)

1 new leu.’

C. PRESSURE VESSELS

- 31976 L 0767: Council Directive 76/767/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions for pressure vessels and methods of inspecting them (OJ L 262, 27.9.1976, p. 153), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31987 L 0354: Council Directive 87/354/EEC of 25.6.1987 (OJ L 192, 11.7.1987, p. 43),
- 31988 L 0665: Council Directive 88/665/EEC of 21.12.1988 (OJ L 382, 31.12.1988, p. 42),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 0807: Council Regulation (EC) No 807/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36).

The following is added to the text in brackets in the first indent of point 3.1 of Annex I and in the first indent of point 3.1.1.1.1 of Annex II:

'BG for Bulgaria, RO for Romania'.

D. TEXTILES AND FOOTWEAR

1. 31994 L 0011: Directive 94/11/EC of the European Parliament and of the Council of 23 March 1994 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to labelling of the materials used in the main components of footwear for sale to the consumer (OJ L 100, 19.4.1994, p. 37), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) In point 1(a) of Annex I the following is added after 'SK Vrch':

'BG лицева част

RO față';

(b) In point 1(b) of Annex I the following is added after 'SK Podšívka a stielka':

'BG подплата и стелка

RO căptușeală și acoperiș de branț';

(c) In point 1(c) of Annex I the following is added after 'SK Podošva':

'BG външно ходило

RO talpă exterioară';

(d) In point 2(a)(i) of Annex I the following is added after 'SK Useň':

'BG кожа

RO piei cu față naturală';

(e) In point 2(a)(ii) of Annex I the following is added after 'SK Povrstvená useň':

'BG кожа с покритие

RO piei cu față corectată';

(f) In point 2(b) of Annex I the following is added after 'SK Textil':

'BG текстил

RO textile';

(g) In point 2(c) of Annex I the following is added after 'SK Iný materiál':

'BG всички други материали

RO alte materiale'.

2. 31996 L 0074: Directive 96/74/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 1996 on textile names (OJ L 32, 3.2.1997, p. 38), as amended by:

- 31997 L 0037: Commission Directive 97/37/EC of 19.6.1997 (OJ L 169, 27.6.1997, p. 74),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32004 L 0034: Commission Directive 2004/34/EC of 23.3.2004 (OJ L 89, 26.3.2004, p. 35),
- 32006 L 0003: Commission Directive 2006/3/EC of 9.1.2006 (OJ L 5, 10.1.2006, p. 14).

In Article 5(1), the following are inserted:

- ‘— “необработена вълна”,
- “lână virgină”.’

E. GLASS

31969 L 0493: Council Directive 69/493/EEC of 15 December 1969 on the approximation of the laws of the Member States relating to crystal glass (OJ L 326, 29.12.1969, p. 36), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) In Annex I, column b, point 1, the following are inserted:

‘ТЕЖЪК ОЛОВЕН КРИСТАЛ 30 %,
CRISTAL SUPERIOR 30 %’;

(b) In Annex I, column b, point 2, the following are inserted:

‘ОЛОВЕН КРИСТАЛ 24 %,
CRISTAL CU PLUMB 24 %’;

(c) In Annex I, column b, point 3, the following are inserted:

‘КРИСТАЛИН,
STICLĂ CRISTALINĂ’;

(d) In Annex I, column b, point 4, the following are inserted:

‘КРИСТАЛНО СТЬКЛО,
CRISTALIN — STICLĂ SONORĂ.’

F. HORIZONTAL AND PROCEDURAL MEASURES

31998 L 0034: Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and of rules on Information Society services (OJ L 204, 21.7.1998, p. 37), as amended by:

- 31998 L 0048: Directive 98/48/EC of the European Parliament and of the Council of 20.7.1998 (OJ L 217, 5.8.1998, p. 18),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Annex II is replaced by the following:

'ANNEX II

NATIONAL STANDARDISATION BODIES

1. BELGIUM
IBN/BIN
Institut belge de normalisation
Belgisch Instituut voor Normalisatie
CEB/BEC
Comité électrotechnique belge
Belgisch Elektrotechnisch Comité
2. BULGARIA
БИС
Български институт за стандартизация
3. CZECH REPUBLIC
ČSN
Český normalizační institut
4. DENMARK
DS
Dansk Standard
NTA
Telestyrelsen, National Telecom Agency
5. GERMANY
DIN
Deutsches Institut für Normung e.V.
DKE
Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE
6. ESTONIA
EVS
Eesti Standardikeskus
Sideamet
7. GREECE
ΕΛΟΤ
Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης
8. SPAIN
AENOR
Asociación Española de Normalización y Certificación
9. FRANCE
AFNOR
Association française de normalisation
UTE
Union technique de l'électricité — Bureau de normalisation auprès de l'AFNOR
10. IRELAND
NSAI
National Standards Authority of Ireland
ETCI
Electrotechnical Council of Ireland

11. ITALY
 - UNI (*)
 - Ente nazionale italiano di unificazione
 - CEI (*)
 - Comitato elettrotecnico italiano
12. CYPRUS
 - ΚΟΠΠ
 - Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας (The Cyprus Organisation for Quality Promotion)
13. LATVIA
 - LVS
 - Latvijas Standarts
14. LITHUANIA
 - LST
 - Lietuvos standartizacijos departamentas
15. LUXEMBOURG
 - ITM
 - Inspection du travail et des mines
 - SEE
 - Service de l'énergie de l'État
16. HUNGARY
 - MSZT
 - Magyar Szabványügyi Testület
17. MALTA
 - MSA
 - L-Awtorita' ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)
18. NETHERLANDS
 - NNI
 - Nederlands Normalisatie Instituut
 - NEC
 - Nederlands Elektrotechnisch Comité
19. AUSTRIA
 - ÖN
 - Österreichisches Normungsinstitut
 - ÖVE
 - Österreichischer Verband für Elektrotechnik
20. POLAND
 - PKN
 - Polski Komitet Normalizacyjny
21. PORTUGAL
 - IPQ
 - Instituto Português da Qualidade
22. ROMANIA
 - ASRO
 - Asociația de Standardizare din România

23. SLOVENIA

SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo

24. SLOVAKIA

SÚTN

Slovenský ústav technickej normalizácie

25. FINLAND

SFS

Suomen Standardisoimisliitto SFS ry

Finlands Standardiseringsförbund SFS rf

THK/TFC

Telehallintokeskus

Teleförvaltningscentralen

SESKO

Suomen Sähköteknillinen Standardisoimisyhdistys SESKO ry

Finlands Elektrotekniska Standardiseringsförening SESKO rf

26. SWEDEN

SIS

Standardiseringsen i Sverige

SEK

Svenska elektriska kommissionen

ITS

Informationstekniska standardiseringsen

27. UNITED KINGDOM

BSI

British Standards Institution

BEC

British Electrotechnical Committee

(*) UNI and CEI, in cooperation with the Istituto superiore delle Poste e Telecomunicazioni and the ministero dell'Industria, have allocated the work within ETSI to CONCIT, Comitato nazionale di coordinamento per le tecnologie dell'informazione.

G. CHEMICALS

31999 L 0045: Directive 1999/45/EC of the European Parliament and of the Council of 31 May 1999 concerning the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the classification, packaging and labelling of dangerous preparations (OJ L 200, 30.7.1999, p. 1), as amended by:

— 32001 L 0060: Commission Directive 2001/60/EC of 7.8.2001 (OJ L 226, 22.8.2001, p. 5),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1),

— 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35),

— 32006 L 0008: Commission Directive 2006/8/EC of 23.1.2006 (OJ L 19, 24.1.2006, p. 12).

In Annex VI, Part A, point 5, the list of countries is replaced by the following:

Belgium:

Bulgaria:

Czech Republic:

Denmark:
Germany:
Estonia:
Greece:
Spain:
France:
Ireland:
Italy:
Cyprus:
Latvia:
Lithuania:
Luxembourg:
Hungary:
Malta:
Netherlands:
Austria:
Poland:
Portugal:
Romania:
Slovenia:
Slovakia:
Finland:
Sweden:
United Kingdom:'.

COUNCIL DIRECTIVE 2006/97/EC**of 20 November 2006****adapting certain Directives in the field of free movement of goods, by reason of the accession of Bulgaria and Romania**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007 and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 92/13/EEC ⁽²⁾, 2004/17/EC ⁽³⁾ and 2004/18/EC ⁽⁴⁾, should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 92/13/EEC, 2004/17/EC and 2004/18/EC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

*For the Council**The President*

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 76, 23.3.1992, p. 14.

⁽³⁾ OJ L 134, 30.4.2004, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 134, 30.4.2004, p. 114.

ANNEX

FREE MOVEMENT OF GOODS

PUBLIC PROCUREMENT

1. 31992 L 0013: Council Directive 92/13/EEC of 25 February 1992 coordinating the laws, regulations and administrative provisions relating to the application of Community rules on the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and telecommunications sectors (OJ L 76, 23.3.1992, p. 14), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In the Annex, the following is added:

BULGARIA

Агенция по обществени поръчки (Public Procurement Agency)

ROMANIA

Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (National Authority for Regulating and Monitoring Public Procurement).

2. 32004 L 0017: Directive 2004/17/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors (OJ L 134, 30.4.2004, p. 1), as amended by:

- 32004 R 1874: Commission Regulation (EC) No 1874/2004 of 28.10.2004 (OJ L 326, 29.10.2004, p. 17),
- 32005 L 0051: Commission Directive 2005/51/EC of 7.9.2005 (OJ L 257, 1.10.2005, p. 127),
- 32005 R 2083: Commission Regulation (EC) No 2083/2005 of 19.12.2005 (OJ L 333, 20.12.2005, p. 28).

(a) the following is inserted in Annex I 'CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF TRANSPORT OR DISTRIBUTION OF GAS OR HEAT' after the entry for Belgium:

Bulgaria

— Лица, които притежават лицензия за производство или пренос на топлинна енергия в съответствие с чл.39, ал.1 на Закона за енергетиката (обн., ДВ, бр.107/9.12.2003) (Entities licensed for production or transport of heat pursuant to Article 39(1) of the Law on Energy (published in State Gazette No 107/9.12.2003)).

- АЕЦ Козлодуй — ЕАД.
- Брикел — ЕАД.
- Девен АД.
- ТЕЦ "Марица 3" — АД.
- Топлофикация Бургас — ЕАД.
- Топлофикация Варна — ЕАД.
- Топлофикация Велико Търново — ЕАД.
- Топлофикация Враца — ЕАД.
- Топлофикация Габрово — ЕАД.
- Топлофикация Казанлък — ЕАД.
- Топлофикация Ловеч — ЕАД.
- Топлофикация Перник — ЕАД.

- Топлофикация Пловдив — Север ЕАД.
- Топлофикация Плевен — ЕАД.
- Топлофикация Правец — ЕАД.
- Топлофикация Разград — ЕАД.
- Топлофикация Русе — ЕАД.
- Топлофикация Самоков — ЕАД.
- Топлофикация Сливен — ЕАД.
- Топлофикация София — ЕАД.
- Топлофикация Шумен — ЕАД.
- Топлофикация Ямбол ЕАД.
- Лица, които притежават лицензия за пренос, разпределение, обществена доставка или обществено снабдяване с природен газ в съответствие с чл.39, ал.1 на Закона за енергетиката (обн., ДВ, бр.107/9.12.2003) (Entities licensed for transport, distribution, public delivery or public supply of gas pursuant to Article 39(1) of the Law on Energy (published in State Gazette No 107/9.12.2003)).
 - Булгаргаз — ЕАД.
 - Балкангаз 2000 АД.
 - Варнагаз АД.
 - Велбъждгаз АД.
 - Газинженеринг — ООД.
 - Газоснабдяване Асеновград АД.
 - Газоснабдяване Бургас ЕАД.
 - Газоснабдяване Враца ЕАД.
 - Газоснабдяване Нова Загора АД.
 - Газоснабдяване Нови Пазар АД.
 - Газоснабдяване Попово АД.
 - Газоснабдяване Първомай АД.
 - Газоснабдяване Разград АД.
 - Газоснабдяване Русе ЕАД.
 - Газоснабдяване Стара Загора ООД.
 - Добруджа газ АД.
 - Каварна газ ООД.
 - Камено-газ ЕООД.
 - Кнежа газ ООД.
 - Кожухгаз АД.
 - Комекес АД.
 - Ловечгаз 96 АД.
 - Монтанагаз АД.
 - Овергаз Инк. АД.
 - Павгаз АД.
 - Плевенгаз АД.
 - Правецгаз 1 АД.
 - Примагаз АД.
 - Раховецгаз 96 АД.
 - Севлиевогаз -2000 — АД.

- Софиягаз ЕАД.
- Хебросгаз АД.
- Централ газ АД.
- Черноморска технологична компания АД.
- Ямболгаз 92 АД.’

and, after the entry for Portugal:

‘Romania

- “Societatea Națională de Transport Gaze Naturale Transgaz — SA Mediaș”.
- “Societatea Națională de Distribuție a Gazelor Naturale — Distrigaz Sud — SA București”.
- “Societatea Națională de Distribuție a Gazelor Naturale — Distrigaz Nord — SA București”.
- “Societăți de distribuție locală (Empresas locales de distribución).”;

(b) the following is inserted in Annex II ‘CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF PRODUCTION, TRANSPORT OR DISTRIBUTION OF ELECTRICITY’ after the entry for Belgium:

‘Bulgaria

- Лица, които притежават лицензия за производство, пренос, разпределение, обществена доставка или обществено снабдяване с електрическа енергия в съответствие с чл.39, ал.1 на Закона за енергетиката (обн., ДВ, бр.107/9.12.2003) (Entities licensed for production, transport, distribution, public delivery or public supply of electricity pursuant to Article 39(1) of the Law on Energy (published in State Gazette No 107/9.12.2003)),
 - АЕЦ Козлодуй — ЕАД.
 - Брикел — ЕАД.
 - Българско акционерно дружество Гранитоид АД.
 - Девен АД.
 - ЕЙ И ЕС — ЗС Марица Изток 1.
 - Електроразпределение Варна — ЕАД.
 - Електроразпределение Горна Оряховица — ЕАД.
 - Електроразпределение Плевен — ЕАД.
 - Електроразпределение Пловдив — ЕАД.
 - Електроразпределение София Област — ЕАД.
 - Електроразпределение Стара Загора — ЕАД.
 - Електроразпределение Столично — ЕАД.
 - Енергийна компания Марица Изток III — АД.
 - Енерго-про България — АД.
 - ЕРП Златни пясъци АД.
 - Златни пясъци-сервиз АД.
 - НЕК ЕАД.
 - Петрол АД.
 - Руно-Казанлък АД.
 - Централ хидроелектрик дьо Булгари ЕООД.
 - Сииф Мекаmidi-Литекс ООД.
 - Слънчев бряг АД.
 - ТЕЦ — Бобов Дол ЕАД.
 - ТЕЦ — Варна ЕАД.
 - ТЕЦ “Марица 3” — АД.
 - ТЕЦ Марица Изток 2 — ЕАД.
 - Топлофикация Габрово — ЕАД.

- Топлофикация Казанлък — ЕАД.
- Топлофикация Перник — ЕАД.
- Топлофикация Плевен — ЕАД.
- Топлофикация Пловдив — Север ЕАД.
- Топлофикация Русе — ЕАД.
- Топлофикация Сливен — ЕАД.
- Топлофикация София — ЕАД.
- Топлофикация Шумен — ЕАД.

and, after the entry for Portugal:

Romania

- “Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice Hidroelectrica — SA București”
- “Societatea Națională Nuclearelectrica — SA”
- “Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice Termoelectrica SA”
- “S.C. Electrocentrale Deva SA”
- “S.C. Electrocentrale București SA”
- “S.C. Electrocentrale Galați SA”
- “S.C. Electrocentrale Termoelectrica SA”
- “Societatea Comercială Complexul Energetic Rovinari”
- “Societatea Comercială Complexul Energetic Turceni”
- “Societatea Comercială Complexul Energetic Craiova”
- “Compania Națională de Transport a Energiei Electrice Transelectrica — SA București”
- “Societatea Comercială de Distribuție și Furnizare a Energiei Electrice Electrica — SA București”:
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica BANAT” SA
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica DOBROGEA” SA
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica MOLDOVA” SA
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica MUNTENIA SUD” SA
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica MUNTENIA NORD” SA
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica OLTENIA” SA
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica TRANSILVANIA SUD” SA
 - S.C. Filiala de Distribuție și Furnizare a energiei electrice “Electrica TRANSILVANIA NORD” “SA”;

(c) the following is inserted in Annex III ‘CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF PRODUCTION, TRANSPORT OR DISTRIBUTION OF DRINKING WATER’ after the entry for Belgium:

Bulgaria

- “В И К — Батак” — ЕООД, Батак
- “В и К — Белово” — ЕООД, Белово
- “Водоснабдяване и канализация Берковица” — ЕООД, Берковица
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Благоевград
- “В и К — Бебреш” — ЕООД, Ботевград
- “Инфрастрой” — ЕООД, Брацигово
- “Водоснабдяване” — ЕООД, Брезник
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕАД, Бургас
- “Бързийска вода” — ЕООД, Бързия
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Варна
- “ВиК-Златни пясъци” — ООД, Варна
- “Водоснабдяване и канализация Йовковци” — ООД, Велико Търново
- “Водоснабдяване, канализация и териториален водоинженеринг” — ЕООД, Велинград

- “ВИК” — ЕООД, Видин
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Враца
- “В И К” — ООД, Габрово
- “В И К” — ООД, Димитровград
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Добрич
- “Водоснабдяване и канализация — Дупница” — ЕООД, Дупница
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Исперих
- “В И К — Кресна” — ЕООД, Кресна
- “Меден кладенец” — ЕООД, Кубрат
- “ВИК” — ООД, Кърджали
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Кюстендил
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Ловеч
- “В и К — Стримон” — ЕООД, Микрево
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Монтана
- “Водоснабдяване и канализация — П” — ЕООД, Панагюрище
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Перник
- “В И К” — ЕООД, Петрич
- “Водоснабдяване, канализация и строителство” — ЕООД, Пещера
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Плевен
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Пловдив
- “Водоснабдяване–Дунав” — ЕООД, Разград
- “ВКТВ” — ЕООД, Ракигово
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Русе
- “УВЕКС” — ЕООД, Сандански
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕАД, Свищов
- “Бяла” — ЕООД, Севлиево
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Силистра
- “В и К” — ООД, Сливен
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Смолян
- “Софийска вода” — АД, София
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, София
- “Стамболово” — ЕООД, Стамболово
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Стара Загора
- “Водоснабдяване и канализация-С” — ЕООД, Стрелча
- “Водоснабдяване и канализация — Тетевен” — ЕООД, Тетевен
- “В и К — Стенето” — ЕООД, Троян
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Търговище
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Хасково
- “Водоснабдяване и канализация” — ООД, Шумен
- “Водоснабдяване и канализация” — ЕООД, Ямбол

and, after the entry for Portugal:

‘Romania

- Departamente ale autorităților locale și companii care produc, transportă și distribuie apă (departments of the local authorities and companies that produce, transport and distribute water);

- (d) the following is inserted in Annex IV 'CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF RAIL SERVICES' after the entry for Belgium:

'Bulgaria

- Национална компания "Железопътна инфраструктура"
- "Български държавни железници" ЕАД
- "Българска Железопътна Компания" АД
- "Булмаркет — ДМ" ООД,

and, after the entry for Portugal:

'Romania

- Societatea Națională Căile Ferate Române — SNCFR S.A.,
- Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători "CFR — Călători";

- (e) the following is inserted in Annex V 'CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF URBAN RAILWAY, TRAMWAY, TROLLEYBUS OR BUS SERVICES' after the entry for Belgium:

'Bulgaria

- "Метрополитен" ЕАД София,
- "Столичен електротранспорт" ЕАД София,
- "Столичен автотранспорт" ЕАД, София,
- "Бургасбус" ЕООД, Бургас,
- "Градски транспорт" ЕАД, Варна,
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Враца,
- "Общински пътнически транспорт" ЕООД, Габрово,
- "Автобусен транспорт" ЕООД, Добрич,
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Добрич,
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Пазарджик,
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Перник,
- "Автобусни превози" ЕАД, Плевен,
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Плевен,
- "Градски транспорт Пловдив" ЕАД, Пловдив,
- "Градски транспорт" ЕООД, Русе,
- "Пътнически превози" ЕАД, Сливен,
- "Автобусни превози" ЕООД, Стара Загора,
- "Тролейбусен транспорт" ЕООД, Хасково,'

and, after the entry for Portugal:

'Romania

- SC Transport cu Metroul București "METROREX" SA,
- Regii autonome locale de transport urban de călători (local independent urban passenger transport operators);

- (f) the following is inserted in Annex VI 'CONTRACTING ENTITIES IN THE POSTAL SERVICES SECTOR' after the entry for Belgium:

'Bulgaria

- "Български пощи" ЕАД,

and, after the entry for Portugal:

'Romania

- Compania Națională "Poșta Română SA";

- (g) the following is inserted in Annex VII 'CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF EXPLORATION FOR AND EXTRACTION OF OIL OR GAS' after the entry for Belgium:

'Bulgaria

- Лица, извършващи търсене, проучване или добив на нефт или природен газ в съответствие със Закона за подземните богатства (обн., ДВ, бр.23/12.3.1999) или Закона за концесиите (обн., ДВ, бр.92/17.10.1995) (Entities exploring for or extracting oil or gas pursuant to the Law on Ore and Mineral Resources (published in State Gazette No 23/12.3.1999) or to the Law on Concessions (published in State Gazette No 92/17.10.1995)),
- "Аншуц България" — ЕООД, София,
- "Петреко-България" — ЕООД, София,
- "Проучване и добив на нефт и газ" — АД, София,
- "Мерлоуз Рисорсиз" — ООД, Люксембург,
- "Петреко САРЛ", Люксембург,
- "ОМВ (България) Извънтериториално проучване" — ООД, Виена, Австрия,
- "Джей Кей Екс България Лимитид" — Лондон, Англия,
- "Рамко България Лимитид" — Абърдийн, Шотландия,
- "Болкан Експлорърс (България) Лимитид" — Дъблин, Ирландия,
- ОАО "Башкиргеология", Уфа, Руска федерация,
- Си Би Ем Енерджи Лимитид — Хюстън, Тексас, САЩ,
- "Винтидж Петролеум България, Инк." — Кайманови острови.;

and, after the entry for Portugal:

'Romania

- "Societatea Națională a Petrolului Petrom SA București",
- "Societatea Națională Romgaz SA Mediaș".;

- (h) the following is inserted in Annex VIII 'CONTRACTING ENTITIES IN THE SECTORS OF EXPLORATION FOR AND EXTRACTION OF COAL AND OTHER SOLID FUELS' after the entry for Belgium:

'Bulgaria

- Лица, извършващи търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива в съответствие със Закона за подземните богатства (обн., ДВ, бр.23/12.3.1999) или Закона за концесиите (обн., ДВ, бр.92/17.10.1995) (Entities exploring for or extracting coal or other solid fuels pursuant to the Law on Ore and Mineral Resources (published in State Gazette No 23/12.3.1999) or to the Law on Concessions (published in State Gazette No 92/17.10.1995)),
- "Балкан МК" — ЕООД,
- "Въглища Перник" — ООД,
- "Елшица-99" — АД,
- "Карбон Инвест" — ООД,
- "Каусто-голд" — АД,
- "Мес Ко ММ5" — ЕООД,
- "Мина Балкан — 2000" — АД,
- "Мина Бели брег" — АД,
- "Мина Открит въгледобив" — ЕАД,
- "Мина Пирин" — ЕАД,
- "Мина Станянци" — АД,
- "Мина Черно море — Бургас" — ЕАД,

- “Мина Чукурово” — АД,
- “Мини Бобов дол” — ЕАД,
- “Мини Марица-изток” — ЕАД,
- “Рекоул” — АД,
- “Руен Холдинг” — АД,
- “Фундаментал” — ЕООД,

and, after the entry for Portugal:

‘Romania

- Compania Națională a Huilei — SA Petroșani
- Societatea Națională a Lignitului Oltenia — SA
- Societatea Națională a Cărbunelui — SA Ploiești
- Societatea Comercială Minieră “Banat-Anina” SA
- Compania Națională a Uraniului SA București
- Societatea Comercială Radioactiv Mineral Măgurele’;

- (i) the following is inserted in Annex IX ‘CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF MARITIME OR INLAND PORT OR OTHER TERMINAL FACILITIES’ after the entry for Belgium:

‘Bulgaria

- ДП “Пристанищна инфраструктура”
- Лицата, които по силата на специални или изключителни права осъществяват експлоатация на цяло или част от пристанище за обществен транспорт с национално значение, посочено в Приложение № 1 към чл.103а на Закона за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България (обн., ДВ, бр.12/11.02.2000) (Entities which on the bases of special or exclusive rights perform exploitation of ports for public transport with national importance or parts thereof, listed in Annex No 1 to Article 103a of the Law on Maritime Space, Inland Waterways and Ports of the Republic of Bulgaria (published in State Gazette No 12/11.02.2000)
 - “Пристанище Варна” ЕАД
 - “Порт Балчик” АД
 - “БМ Порт” АД
 - “Пристанище Бургас” ЕАД
 - “Пристанищен комплекс — Русе” ЕАД
 - “Пристанищен комплекс — Лом” ЕАД
 - “Пристанище Видин” ЕООД
- Лицата, които по силата на специални или изключителни права осъществяват експлоатация на цяло или част от пристанище за обществен транспорт с регионално значение, посочено в Приложение № 2 към чл.103а на Закона за морските пространства, вътрешните водни пътища и пристанищата на Република България (обн., ДВ, бр.12/11.02.2000) (Entities which on the bases of special or exclusive rights perform exploitation of ports for public transport with regional importance or parts thereof, listed in Annex No 2 to Article 103a of the Law on Maritime Space, Inland Waterways and Ports of the Republic of Bulgaria (published in State Gazette No 12/11.02.2000)
 - “Фиш Порт” АД
 - Кораборемонтен завод “Порт — Бургас” АД
 - “Либърти металс груп” АД
 - “Трансстрой — Бургас” АД
 - “Одесос ПБМ” АД
 - “Поддръжане чистотата на морските води” АД
 - “Поларис 8” ООД
 - “Лесил” АД
 - “Ромпетрол — България” АД

- “Булмаркет — ДМ” ООД
- “Свободна зона — Русе” ЕАД
- “Дунавски драгажен флот” — АД
- “Свилоза” АД
- “ТЕЦ Свилоза” АД
- НЕК ЕАД — клон “АЕЦ — Белене”
- “Нафтекс Петрол” ЕООД
- “Фериботен комплекс” АД
- “Дунавски драгажен флот Дуним” АД
- “Екопегролиум” ООД
- СО МАТ АД — клон Видин
- “Свободна зона — Видин” ЕАД
- “Дунавски драгажен флот Видин”
- “Дунав турс” АД,

and, after the entry for Portugal:

‘Romania

- Compania Națională “Administrația Porturilor Maritime” SA Constanța
- Compania Națională “Administrația Canalelor Navigabile SA”
- Compania Națională de Radiocomunicații Navale “RADIONAV” SA
- Regia Autonomă “Administrația Fluvială a Dunării de Jos”
- Compania Națională “Administrația Porturilor Dunării Maritime”
- Compania Națională “Administrația Porturilor Dunării Fluviale” SA
- Agenția Română de Intervenții și Salvare Navală — ARISN
- Porturile: Sulina, Brăila, Zimnicea și Turnul-Măgurele;

- (j) the following is inserted in Annex X ‘CONTRACTING ENTITIES IN THE FIELD OF AIRPORT INSTALLATIONS’ after the entry for Belgium:

‘Bulgaria

- Главна дирекция “Гражданска въздухоплавателна администрация” (General Directorate “Civil Aviation Administration”)
- ДП “Ръководство на въздушното движение”
- Летишни оператори на граждански летища за обществено ползване, определени от Министерския съвет в съответствие с чл.43, ал.3 на Закона на гражданското въздухоплаване (обн., ДВ, бр.94/1.12.1972) (Airport operators of civil airports for public use determined by the Council of Ministers pursuant to Article 43(3) of the Civil Aviation Law (published in State Gazette No 94/1.12.1972)
 - “Летище София” ЕАД
 - “Летище Варна” ЕАД
 - “Летище Бургас” ЕАД
 - “Летище Пловдив” ЕАД
 - “Летище Русе” ЕООД
 - “Летище Горна Оряховица” ЕАД,

and, after the entry for Portugal:

‘Romania

- Compania Națională “Aeroportul Internațional Henri Coandă București” — SA
- Societatea Națională “Aeroportul Internațional București — Băneasa” — SA

- Societatea Națională “Aeroportul Internațional Constanța” — SA
- Societatea Națională “Aeroportul Internațional Timișoara — Traian Vuia” — SA
- Regia Autonomă “Administrația Română a Serviciilor de Trafic Aerian — ROMATSA”
- Regia Autonomă “Autoritatea Aeronautică Civilă Română”
- Aeroporturile aflate în subordinea consiliilor locale:
 - Regia Autonomă Aeroportul Arad
 - Regia Autonomă Aeroportul Bacău
 - Regia Autonomă Aeroportul Baia Mare
 - Regia Autonomă Aeroportul Caransebeș
 - Regia Autonomă Aeroportul Cluj-Napoca
 - Regia Autonomă Aeroportul Craiova
 - Regia Autonomă Aeroportul Iași
 - Regia Autonomă Aeroportul Oradea
 - Regia Autonomă Aeroportul Satu-Mare
 - Regia Autonomă Aeroportul Sibiu
 - Regia Autonomă Aeroportul Suceava
 - Regia Autonomă Aeroportul Târgu Mureș
 - Regia Autonomă Aeroportul Tulcea’.

3. 32004 L 0018: Directive 2004/18/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on the coordination of procedures for the award of public works contracts, public supply contracts and public service contracts (OJ L 134, 30.4.2004, p. 114), as amended by:

- 32004 R 1874: Commission Regulation (EC) No 1874/2004 of 28.10.2004 (OJ L 326, 29.10.2004, p. 17),
- 32005 L 0051: Commission Directive 2005/51/EC of 7.9.2005 (OJ L 257, 1.10.2005, p. 127),
- 32005 L 0075: Directive 2005/75/EC of the European Parliament and of the Council of 16.11.2005 (OJ L 323, 9.12.2005, p. 55),
- 32005 R 2083: Commission Regulation (EC) No 2083/2005 of 19.12.2005 (OJ L 333, 20.12.2005, p. 28).

(a) The following is added to Annex III ‘LIST OF BODIES AND CATEGORIES OF BODIES GOVERNED BY PUBLIC LAW AS REFERRED TO IN THE SECOND SUBPARAGRAPH OF ARTICLE 1(9)’:

‘XXVI — BULGARIA

Bodies

- Икономически и социален съвет (Economic and Social Council)
- Национален осигурителен институт (National Social Security Institute)
- Национална здравноосигурителна каса (National Health Insurance Fund)
- Български червен кръст (Bulgarian Red Cross)
- Българска академия на науките (Bulgarian Academy of Sciences)
- Национален център за аграрни науки (National Centre for Agrarian Science)
- Български институт за стандартизация (Bulgarian Institute for Standardisation)
- Българско национално радио (Bulgarian National Radio)
- Българска национална телевизия (Bulgarian National Television)

Categories

- Държавни предприятия по смисъла на чл.62, ал.3 от Търговския закон (обн., ДВ, бр.48/18.6.1991) (State undertakings within the meaning of Article 62(3) of the Commercial Law (published in State Gazette No 48/18.6.1991)).
 - Национална компания “Железопътна инфраструктура”
 - ДП “Пристанищна инфраструктура”
 - ДП “Ръководство на въздушното движение”

- ДП “Строителство и възстановяване”
- ДП “Транспортно строителство и възстановяване”
- ДП “Съобщително строителство и възстановяване”
- ДП “Радиоактивни отпадъци”
- ДП “Предприятие за управление на дейностите по опазване на околната среда”
- ДП “Български спортен тотализатор”
- ДП “Държавна парично-предметна лотария”
- ДП “Кабиюк”, Шумен
- Държавни дивечовъдни станции (State game breeding stations)
- Държавни висши училища, създадени в съответствие с чл.13 на Закона за висшето образование (обн., ДВ, бр.112/27.12.1995) (State Universities, established pursuant to Article 13 of the Law on the Higher Education (published in State Gazette No 112/27.12.1995)).
 - Аграрен университет — Пловдив (Agricultural University — Plovdiv)
 - Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство — Пловдив (Academy of Music, Dance and Fine Arts — Plovdiv)
 - Великотърновски университет “Св. св. Кирил и Методий” (St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)
 - Висше военноморско училище “Н. Й. Вапцаров” — Варна (N. Y. Vaptsarov Naval Academy — Varna)
 - Висше строително училище “Любен Каравелов” — София (Civil Engineering Higher School “Lyuben Karavelov” — Sofia)
 - Висше транспортно училище “Тодор Каблешков” — София (Higher School of Transport “Todor Kableshkov” — Sofia)
 - Военна академия “Г. С. Раковски” — София (Military Academy “G. S. Rakovski” — Sofia)
 - Държавна музикална академия “Проф. Панчо Владигеров” — София (State Academy of Music “Prof. Pancho Vladigerov” — Sofia)
 - Икономически университет — Варна (University of Economics — Varna)
 - Колеж по телекомуникации и пощи — София (College of Telecommunications and Posts — Sofia)
 - Лесотехнически университет — София (University of Forestry — Sofia)
 - Медицински университет “Проф. д-р Параскев Иванов Стоянов” — Варна (Medical University “Prof. D-r Paraskev Stoyanov” — Varna)
 - Медицински университет — Плевен (Medical University — Pleven)
 - Медицински университет — Пловдив (Medical University — Plovdiv)
 - Медицински университет — София (Medical University — Sofia)
 - Минно-геоложки университет “Св. Иван Рилски” — София (University of Mining and Geology “St. Ivan Rilski” — Sofia)
 - Национален военен университет “Васил Левски” — Велико Търново (National Military University “Vasil Levski” — Veliko Tarnovo)
 - Национална академия за театрално и филмово изкуство “Кръстьо Сарафов” — София (National Academy of Theatre and Film Arts “Krasyo Sarafov” — Sofia)
 - Национална спортна академия “Васил Левски” — София (National Sports Academy “Vasil Levski” — Sofia)
 - Национална художествена академия — София (National Academy of Arts — Sofia)
 - Пловдивски университет “Паисий Хилендарски” (Plovdiv University “Paisiy Hilendarski”)
 - Русенски университет “Ангел Кънчев” (Ruse University “Angel Kanchev”)
 - Софийски университет “Св. Климент Охридски” (Sofia University “St. Kliment Ohridski”)
 - Специализирано висше училище по библиотекознание и информационни технологии — София (Specialised Higher School on Library Science and Information Technologies — Sofia)
 - Стопанска академия “Д. А. Ценов” — Свищов (Academy of Economics “D. A. Tsenov” — Svishtov)
 - Технически университет — Варна (Technical University — Varna)

- Технически университет — Габрово (Technical University — Gabrovo)
- Технически университет — София (Technical University — Sofia)
- Тракийски университет — Стара Загора (Trakia University — Stara Zagora)
- Университет “Проф. д-р Асен Златаров” — Бургас (University “Prof. D-r Asen Zlatarov” — Burgas)
- Университет за национално и световно стопанство — София (University of National and World Economy — Sofia)
- Университет по архитектура, строителство и геодезия — София (University of Architecture, Civil Engineering and Geodesy — Sofia)
- Университет по хранителни технологии — Пловдив (University of Food Technologies — Plovdiv)
- Химико-технологичен и металургичен университет — София (University of Chemical Technology and Metallurgy — Sofia)
- Шуменски университет “Епископ Константин Преславски” (Shumen University “Konstantin Preslavski”)
- Югозападен университет “Неофит Рилски” — Благоевград (South-West University “Neofit Rilski” — Blagoevgrad)
- Културни институти по смисъла на Закона за закрила и развитие на културата (обн., ДВ, бр.50/1.6.1999) (Cultural institutes within the meaning of the Law on Culture Protection and Development (published in State Gazette No 50/1.6.1999)).
 - Народна библиотека “Св. св. Кирил и Методий” (National Library St. Cyril and St. Methodius)
 - Българска национална фонотека (Bulgarian National Records Library)
 - Българска национална филмотека (Bulgarian National Film Library)
 - Национален фонд “Култура” (National Culture Fund)
 - Национален институт за паметниците на културата (National Institute for Monuments of Culture)
 - Театри (Theatres)
 - Оперни, филхармонии и ансамбли (Operas, philharmonic orchestras, ensembles)
 - Музеи и галерии (Museums and galleries)
 - Училища по изкуствата и културата (Art and culture schools)
 - Български културни институти в чужбина (Bulgarian cultural institutes abroad)
- Държавни или общински лечебни заведения по чл. 3, ал. 1 от Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999) (State or municipal medical institutions referred to in Article 3(1) of the Law on Medical Institutions (published in State Gazette No 62/9.7.1999)).
- Лечебни заведения по чл. 5, ал. 1 от Закона за лечебните заведения (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999) (Medical institutions referred to in Article 5(1) of the Law on Medical Institutions (published in State Gazette No 62/9.7.1999)).
 - Домове за медико-социални грижи за деца (Medical and social care institutions for children)
 - Лечебни заведения за стационарна психиатрична помощ (Medical institutions for inpatient psychiatric care)
 - Центрове за спешна медицинска помощ (Centres for emergency medical care)
 - Центрове за трансфузионна хематология (Centres for transfusion haematology)
 - Болница “Лозенец” (Hospital “Lozenets”)
 - Военномедицинска академия (Military Medical Academy)
 - Медицински институт на Министерство на вътрешните работи (Medical Institute under the Ministry of the Interior)
 - Лечебни заведения към Министерството на правосъдието (Medical institutions under the Ministry of Justice)
 - Лечебни заведения към Министерството на транспорта (Medical institutions under the Ministry of Transport)

- Юридически лица с нестопанска цел за осъществяване на общественополезна дейност по смисъла на Закона за юридическите лица с нестопанска цел (обн., ДВ, бр.81/6.10.2000), които отговарят на условията по §1, т.1 на Закона за обществените поръчки (обн., ДВ, бр. 28/6.4.2004) (Legal persons of a non-commercial character established for the purpose of meeting needs of general interest pursuant to the Law on Legal Persons of a Non-commercial Character (published in State Gazette No 81/6.10.2000), and satisfying the conditions of §1, item 1 of the Public Procurement Law (published in State Gazette No 28/6.4.2004)).

XXVII — ROMANIA

Bodies

1. Academia Română (Romanian Academy)
2. Biblioteca Națională (National Library)
3. Institutul Cultural Român (Romanian Cultural Institute)
4. Institutul European din România (European Institute of Romania)
5. Institutul de Memorie Culturală (Institute for Cultural Memory)
6. Agenția Națională "Socrates" (National Agency "Socrates")
7. Centrul European UNESCO pentru Învățământul Superior (CEPES) (UNESCO European Centre for Higher Education)
8. Comisia Națională a României pentru UNESCO (National Romanian Commission for UNESCO)
9. Societatea Română de Radiodifuziune (Romanian Broadcasting Company)
10. Societatea Română de Televiziune (Romanian Television Company)
11. Societatea Națională pentru Radiocomunicații (National Radiocommunication Company)
12. Oficiul Național al Cinematografiei (National Cinematography Office)
13. Studioul de Creație Cinematografică (Studio of Cinematographic Creation)
14. Arhiva Națională de Filme (National Film Archive)
15. Oficiul Național pentru Documentare și Expoziții de Artă (National Office for Documentation and Art Exhibition)
16. Corul Național de Cameră "Madrigal" (National Chamber Choir Madrigal)
17. Inspectoratul muzicilor militare (Institute of Military Music)
18. Palatul Național al Copiilor (National Children's Palace)
19. Oficiul Național al Burselor de Studii în Străinătate (National Office for Scholarships Abroad)
20. Agenția Socială a Studenților (Social Agency of Students)
21. Comitetul Olimpic Român (Romanian Olympic Committee)
22. Centrul Român pentru Promovarea Cooperării Europene în Domeniul Tineretului (EUROTIN) (Romanian Agency for European Youth Cooperation)
23. Centrul de Informare și Consultanță pentru Tineret (INFOTIN) (Youth Information and Counselling Centre)
24. Centrul de Studii și Cercetări pentru Probleme de Tineret (CSCPT) (Youth Studies and Research Centre)
25. Centrul de Cercetări pentru Probleme de Sport (CCPS) (Centre for Sport Research)
26. Societatea Națională de Cruce Roșie (Romanian National Red Cross Society)
27. Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării (National Council for Combatting Discrimination)
28. Secretariatul de Stat pentru Problemele Revoluționarilor din Decembrie 1989 (State Secretariat for December 1989 Revolutionaries' Problems)
29. Secretariatul de Stat pentru Culte (State Secretariat for Cults)
30. Agenția Națională pentru Locuințe (National Agency for Housing)
31. Casa Națională de Pensii și Alte Drepturi de Asigurări Sociale (National House of Pension and Other Social Insurance Rights)

32. Casa Națională de Asigurări de Sănătate (National House of Health Insurance)
33. Inspekția Muncii (Labour Inspection)
34. Oficiul Central de Stat pentru Probleme Speciale (Central State Office for Special Problems)
35. Inspectoratul General pentru Situații de Urgență (General Inspectorate for Emergency Situations)
36. Agenția Națională de Consultanță Agricolă (National Agency for Agricultural Counselling)
37. Agenția Națională pentru Ameliorare și Reproducție în Zootehnie (National Agency for Improvement and Zootechnic Reproduction)
38. Laboratorul Central pentru Carantină Fitosanitară (Central Laboratory of Phytosanitary Quarantine)
39. Laboratorul Central pentru Controlul Calității Semințelor (Central Laboratory for Seeds Quality Control)
40. Institutul pentru Controlul Produselor Biologice și Medicamentelor de Uz Veterinar (Institute for the Control of Veterinary Biological Products and Medicines)
41. Institutul de Igienă și Sănătate Publică și Veterinară (Hygiene Institute of Veterinary Public Health)
42. Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală (Institute for Diagnosis and Animal Health)
43. Institutul de Stat pentru Testarea și Înregistrarea Soiurilor (State Institute for Variety Testing and Registration)
44. Banca de Resurse Genetice Vegetale (Genetical Vegetal Resources Bank)
45. Institutul Diplomatic Roman (Romanian Diplomatic Institute)
46. Administrația Națională a Rezervelor de Stat (National Administration of State Reserves)
47. Agenția Națională pentru Dezvoltarea și Implementarea Programelor de Reconstrucție a Zonelor Miniere (National Agency for the Development and the Implementation of the Mining Regions Reconstruction Programmes)
48. Agenția Națională pentru Substanțe și Preparate Chimice Periculoase (National Agency for Dangerous Chemical Substances)
49. Agenția Națională de Control al Exporturilor Strategice și al Interzicerii Armelor Chimice (National Agency for the Control of Strategic Exports and Prohibition of Chemical Weapons)
50. Agenția Națională pentru Supravegherea Radioactivității Mediului (National Agency for Environment Radioactivity Surveillance)
51. Administrația Rezervației Biosferei "Delta Dunării" Tulcea (Administration of Natural Biosphere Reservation—"Danube Delta"-Tulcea)
52. Regia Națională a Pădurilor (ROMSILVA) (National Forests Administration)
53. Administrația Națională Apele Române (Romanian Waters National Administration)
54. Administrația Națională de Meteorologie (National Administration of Meteorology)
55. Comisia Națională pentru Reciclarea Materialelor (National Commission for Materials Recycling)
56. Comisia Națională pentru Controlul Activităților Nucleare (National Commission for Nuclear Activity Control)
57. Agenția Națională pentru Știință, Tehnologie și Inovare (National Agency for Science, Technology and Innovation)
58. Agenția Națională pentru Comunicații și Informatică (National Agency for Communication and Informatics)
59. Inspectoratul General pentru Comunicații și Tehnologia Informației (General Inspectorate for Communication and Information Technology)
60. Oficiul pentru Administrare și Operare al Infrastructurii de Comunicații (Office for Administration and Operation of the Data Communication Infrastructure)
61. Inspekția de Stat pentru Controlul Cazanelor, Recipientelor sub Presiune și Instalațiilor de Ridicat (State Inspection for the Control of Boilers, Pressure Vessels and Hoisting Equipment)
62. Centrul Român pentru Pregătirea și Perfecționarea Personalului din Transporturi Navale — CERONAV (Romanian Centre for Instruction and Training of Personnel engaged in Naval Transport)

63. Inspectoratul Navigației Civile (INC) (Inspectorate for Civil Navigation)
64. Societatea de Servicii de Management Feroviar SMF SA (Society for Railway Management Services)
65. Societatea de Administrare Active Feroviare SAAF SA (Society for Railway Assets Administration)
66. Regia Autonomă Registrul Auto Român (Autonomous Public Service Undertaking — Romanian Auto Register)
67. Agenția Spațială Română (Romanian Space Agency)
68. Școala Superioară de Aviație Civilă (Superior School of Civil Aviation)
69. Aeroclubul României (Romanian Aeroclub)
70. Centrul de pregătire pentru Personalul din Industrie Bușteni (Training Centre for the Staff in Industry Busteni)
71. Centrul Român de Comerț Exterior (Romanian Centre of Foreign Trade)
72. Centrul de Formare și Management pentru Comerț București (Management and Formation Centre for Commerce București)
73. Agenția de Cercetare pentru Tehnică și Tehnologii Militare (Research Agency for Military Technics and Technology)
74. Asociația Română de Standardizare (ASRO) (Romanian Association of Standardization)
75. Asociația de Acreditare din România (RENAR) (Romanian Accreditation Association)
76. Comisia Națională de Prognoză (CNP) (National Commission for Prognosis)
77. Institutul Național de Statistică (INS) (National Institute for Statistics)
78. Consiliul Concurenței (CC) (Competition Council)
79. Comisia Națională a Valorilor Mobiliare (CNVM) (National Commission for Transferable Securities)
80. Consiliul Economic și Social (CES) (Economic and Social Council)
81. Oficiul Participațiilor Statului și Privatizării în Industrie (Office of State Participation and Privatisation in Industry)
82. Agenția Domeniilor Statului (Agency of State Domains)
83. Oficiul Național al Registrului Comerțului (National Trade Register Office)
84. Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului (AVAS) (Authority for State Assets Recovery)
85. Oficiul Național de Prevenire și Combatere a Spălării Banilor (ONPCSB) (National Office for Preventing and Combatting Money Laundering)
86. Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității (National Council for Study of the Securitate Archives)
87. Avocatul Poporului (People's Attorney)
88. Autoritatea Electorală Permanentă (Permanent Electoral Authority)
89. Institutul Național de Administrație (INA) (National Institute of Administration)
90. Inspectoratul Național pentru Evidența Persoanelor (National Inspectorate for Personal Records)
91. Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci (OSIM) (State Office for Inventions and Trademarks)
92. Oficiul Român pentru Drepturile de Autor (ORDA) (Romanian Office for Author Rights)
93. Oficiul Național pentru Protejarea Patrimoniului (National Office for Patrimony Protection)
94. Agenția Națională Antidrog (National Antidrug Agency)
95. Biroul Român de Metrologie Legală (Romanian Bureau of Legal Metrology)
96. Inspekția de Stat în Construcții (State Inspection in Construction)
97. Compania Națională de Investiții (National Company for Investments)
98. Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale (Romanian National Company of Motorways and National Roads)

99. Agenția Națională de Cadastru și Publicitate Imobiliară (National Agency for the Land Register and Real Estate Advertising)
100. Direcția topografică militară (Department of Military Topography)
101. Administrația Națională a Îmbunătățirilor Funciare (National Administration of Land Improvements)
102. Garda Financiară (Financial Guard)
103. Garda Națională de Mediu (National Guard for Environment)
104. Institutul Național de Expertiză Criminalistică (National Institute for Criminological Expertise)
105. Institutul Național al Magistraturii (National Institute of Magistracy)
106. Institutul Național pentru Pregătirea și Perfecționarea Magistratilor (National Institute for Magistrates' Professional Training)
107. Institutul Național de Criminologie (National Institute of Criminology)
108. Centrul de Pregătire și Perfecționare a Grefierilor și a Celuilalt Personal Auxiliar de Specialitate (Training Centre for Court Clerks and Other Auxiliary Specialised Personnel)
109. Direcția Generală a Penitenciarelor (General Directorate for Penitentiaries)
110. Oficiul Registrului Național al Informațiilor Secrete de Stat (National Register Office of State Secret Information)
111. Autoritatea Națională a Vămirilor (National Customs Authority)
112. Regia Autonomă "Administrația Zonei Libere Constanța-Sud" (Autonomous Public Service Undertaking "Free Zone Administration Constanța-Sud")
113. Regia Autonomă "Administrația Zonei Libere Brăila" (Autonomous Public Service Undertaking "Free Zone Administration Brăila")
114. Regia Autonomă "Administrația Zonei Libere Galați" (Autonomous Public Service Undertaking "Free Zone Administration Galați")
115. Regia Autonomă "Administrația Zonei Libere Sulina" (Autonomous Public Service Undertaking "Free Zone Administration Sulina")
116. Regia Autonomă "Administrația Zonei Libere Giurgiu" (Autonomous Public Service Undertaking "Free Zone Administration Giurgiu")
117. Regia Autonomă "Administrația Zonei Libere Curtici" (Autonomous Public Service Undertaking "Free Zone Administration Curtici")
118. Banca Națională a României (National Bank of Romania)
119. Regia Autonomă "Monetăria Statului" (Autonomous Public Service Undertaking "State Mint of Romania")
120. Regia Autonomă "Imprimeria Băncii Naționale" (Autonomous Public Service Undertaking "Printing House of the National Bank")
121. Regia Autonomă "Imprimeria Națională" (Autonomous Public Service Undertaking "National Printing House")
122. Regia Autonomă "Monitorul Oficial" (Autonomous Public Service Undertaking "Official Gazette")
123. Regia Autonomă "Rasirom" (Autonomous Public Service Undertaking "Rasirom")
124. Regia Autonomă "Unifarm" București (Autonomous Public Service Undertaking "Unifarm" București)
125. Regia Autonomă "România Film" (Autonomous Public Service Undertaking "Romania Film")
126. Compania Națională "Loteria Română" (National Company "Romanian Lottery")
127. Compania Națională "Romtehnica" (National Company "Romtehnica")
128. Compania Națională "Romarm" (National Company "Romarm")
129. Regia Autonomă "Romavia" (Autonomous Public Service Undertaking "Romavia")
130. Agenția Națională de Presă ROMPRES (National News Agency ROMPRES)
131. Regia Autonomă "Editura Didactică și Pedagogică" (Autonomous Public Service Undertaking "Didactic and Pedagogical Publishing House")
132. Regia Autonomă "Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat" (Autonomous Public Service Undertaking "Administration of State Patrimony and Protocol")

Categories

1. Institute și centre de cercetare (Research institutes and centres)
2. Instituții de învățământ de stat (Education state institutes)
3. Universități de stat (State Universities)
4. Muzee (Museums)
5. Biblioteci de stat (State Libraries)
6. Teatre de stat, opere, operete, filarmonica, centre și case de cultură (State theatres, operas, philharmonic orchestras, cultural houses and centres)
7. Reviste (Magazines)
8. Edituri (Publishing houses)
9. Inspectorate școlare, de cultură, de culte (School, culture and cults inspectorates)
10. Complexuri, federații și cluburi sportive (Sport federations and clubs)
11. Spitale, sanatorii, policlinici, dispensare, centre medicale, institute medico-legale, stații ambulanță (Hospitals, sanatoriums, clinics, medical units, institutes of forensic medicine, ambulance stations)
12. Unități de asistență socială (Social assistance units)
13. Tribunale (Tribunals)
14. Judecătoria (Law Courts)
15. Curți de apel (Courts of Appeal)
16. Penitenciare (Penitentiaries)
17. Parchetele de pe lângă instanțele judecătorești (Prosecutor's Offices)
18. Unități militare (Military units)
19. Instanțe militare (Military courts)
20. Inspectorate de Politie (Police Inspectorates)
21. Centre de odihnă (Rest Houses)'.

(b) The following is inserted in Annex IV 'CENTRAL GOVERNMENT AUTHORITIES' after the entry for Belgium:

BULGARIA

- Администрация на Народното събрание (Administration of the National Assembly)
- Администрация на Президента (Administration of the President)
- Администрация на Министерския съвет (Administration of the Council of Ministers)
- Конституционен съд (Constitutional Court)
- Българска народна банка (Bulgarian National Bank)
- Министерство на външните работи (Ministry of Foreign Affairs)
- Министерство на вътрешните работи (Ministry of the Interior)
- Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministry of State Administration and Administrative Reform)
- Министерство на държавната политика при бедствия и аварии (Ministry of State Policy for Disasters and Accidents)
- Министерство на земеделието и горите (Ministry of Agriculture and Forestry)
- Министерство на здравеопазването (Ministry of Health)
- Министерство на икономиката и енергетиката (Ministry of Economy and Energy)
- Министерство на културата (Ministry of Culture)
- Министерство на образованието и науката (Ministry of Education and Science)
- Министерство на околната среда и водите (Ministry of Environment and Water)
- Министерство на отбраната (Ministry of Defence)

- Министерство на правосъдието (Ministry of Justice)
- Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministry of Regional Development and Public Works)
- Министерство на транспорта (Ministry of Transport)
- Министерство на труда и социалната политика (Ministry of Labour and Social Policy)
- Министерство на финансите (Ministry of Finance)
- държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (state agencies, state commissions, executive agencies and other state authorities established by law or by Council of Ministers' decree having a function relating to the exercise of executive power)
 - Агенция за ядрено регулиране (Nuclear Regulatory Agency)
 - Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Energy and Water State Regulatory Commission)
 - Държавна комисия по сигурността на информацията (State Commission on Information Security)
 - Комисия за защита на конкуренцията (Commission for Protection of Competition)
 - Комисия за защита на личните данни (Commission for Personal Data Protection)
 - Комисия за защита от дискриминация (Commission for Protection Against Discrimination)
 - Комисия за регулиране на съобщенията (Communications Regulation Commission)
 - Комисия за финансов надзор (Financial Supervision Commission)
 - Патентно ведомство на Република България (Patent Office of the Republic of Bulgaria)
 - Сметна палата на Република България (National Audit Office of the Republic of Bulgaria)
 - Агенция за приватизация (Privatisation Agency)
 - Агенция за следприватизационен контрол (Agency for Post-privatisation Control)
 - Български институт по метрология (Bulgarian Institute for Metrology)
 - Главно управление на архивите (General Department of Archives)
 - Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси" (State Agency "State Reserve and War-Time Stocks")
 - Държавна агенция за бежанците (State Agency for Refugees)
 - Държавна агенция за българите в чужбина (State Agency for Bulgarians Abroad)
 - Държавна агенция за закрила на детето (State Agency for Child Protection)
 - Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (State Agency for Information Technology and Communications)
 - Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (State Agency for Metrological and Technical Surveillance)
 - Държавна агенция за младежта и спорта (State Agency for Youth and Sports)
 - Държавна агенция по туризма (State Agency for Tourism)
 - Държавна комисия по стоковите борси и тържища (State Commission on Commodity Exchanges and Marketplaces)
 - Институт по публична администрация и европейска интеграция (Institute of Public Administration and European Integration)
 - Национален статистически институт (National Statistical Institute)
 - Агенция "Митници" (Customs Agency)
 - Агенция за държавна и финансова инспекция (Public Financial Inspection Agency)
 - Агенция за държавни вземания (State Receivables Collection Agency)
 - Агенция за социално подпомагане (Social Assistance Agency)
 - Агенция за финансово разузнаване (Financial Intelligence Agency)
 - Агенция за хората с увреждания (Agency for Persons with Disabilities)
 - Агенция по вписванията (Registry Agency)
 - Агенция по енергийна ефективност (Energy Efficiency Agency)
 - Агенция по заетостта (Employment Agency)

- Агенция по кадастъра (Land Registry Agency)
- Агенция по обществени поръчки (Public Procurement Agency)
- Българска агенция за инвестиции (Bulgarian Investment Agency)
- Главна дирекция “Гражданска въздухоплавателна администрация” (General Directorate “Civil Aviation Administration”)
- Дирекция за национален строителен контрол (Directorate for National Construction Supervision)
- Държавна комисия по хазарта (State Commission on Gambling)
- Изпълнителна агенция “Автомобилна администрация” (Executive Agency “Automobile Administration”)
- Изпълнителна агенция “Борба с градушките” (Executive Agency “Hail Suppression”)
- Изпълнителна агенция “Българска служба за акредитация” (Executive Agency “Bulgarian Accreditation Service”)
- Изпълнителна агенция “Главна инспекция по труда” (Executive Agency “General Labour Inspectorate”)
- Изпълнителна агенция “Железопътна администрация” (Executive Agency “Railway Administration”)
- Изпълнителна агенция “Морска администрация” (Executive Agency “Maritime Administration”)
- Изпълнителна агенция “Национален филмов център” (Executive Agency “National Film Centre”)
- Изпълнителна агенция “Пристанищна администрация” (Executive Agency “Port Administration”)
- Изпълнителна агенция “Проучване и поддържане на река Дунав” (Executive Agency “Exploration and Maintenance of the Danube River”)
- Изпълнителна агенция “Пътища” (Roads Executive Agency)
- Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Executive Agency for Economic Analysis and Forecasting)
- Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средни предприятия (Executive Agency for Promotion of Small and Medium Enterprises)
- Изпълнителна агенция по лекарствата (Executive Agency on Medicines)
- Изпълнителна агенция по лозата и виното (Executive Agency on Vine and Wine)
- Изпълнителна агенция по околна среда (Executive Environment Agency)
- Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Executive Agency on Soil Resources)
- Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Executive Agency on Fisheries and Aquaculture)
- Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Executive Agency for Selection and Reproduction in Animal Husbandry)
- Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Executive Agency for Plant Variety Testing, Field Inspection and Seed Control)
- Изпълнителна агенция по трансплантация (Transplantation Executive Agency)
- Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Executive Agency on Hydromelioration)
- Комисията за защита на потребителите (Commission for Consumer Protection)
- Контролно-техническата инспекция (Control Technical Inspectorate)
- Национална агенция за приходите (National Revenue Agency)
- Национална ветеринарномедицинска служба (National Veterinary Service)
- Национална служба за растителна защита (National Service for Plant Protection)
- Национална служба по зърното и фуражите (National Grain and Feed Service)
- Национално управление по горите (National Forestry Board),

and, after the entry for Portugal:

ROMANIA

1. Administrația Prezidențială (Presidential Administration)
2. Senatul României (Romanian Senate)
3. Camera Deputaților (Chamber of Deputies)

4. Înalta Curte de Casație și Justiție (Supreme Court)
5. Curtea Constituțională (Constitutional Court)
6. Consiliul Legislativ (Legislative Council)
7. Curtea de Conturi (Court of Accounts)
8. Consiliul Superior al Magistraturii (Superior Council of Magistracy)
9. Parchetul General de pe langa Inalta Curte de Casatie si Justitie (General Prosecutor's Office attached to the Supreme Court)
10. Secretariatul General al Guvernului (General Secretariat of the Government)
11. Cancelaria Primului-Ministru (Chancellery of the Prime Minister)
12. Ministerul Afacerilor Externe (Ministry of Foreign Affairs)
13. Ministerul Integrării Europene (Ministry of European Integration)
14. Ministerul Finanțelor Publice (Ministry of Public Finance)
15. Ministerul Justiției (Ministry of Justice)
16. Ministerul Apărării Naționale (Ministry of National Defence)
17. Ministerul Administrației și Internelor (Ministry of Administration and Interior)
18. Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministry of Labour, Social Solidarity and Family)
19. Ministerul Economiei și Comerțului (Ministry of Economy and Commerce)
20. Ministerul Agriculturii, Pădurii și Dezvoltării Rurale (Ministry of Agriculture, Forests and Rural Development)
21. Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului (Ministry of Transport, Construction and Tourism)
22. Ministerul Educației și Cercetării (Ministry of Education and Research)
23. Ministerul Sănătății (Ministry of Health)
24. Ministerul Culturii și Cultelor (Ministry of Culture and Religious Affairs)
25. Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informațiilor (Ministry of Communications and Information Technology)
26. Ministerul Mediului și Gospodării Apelor (Ministry of Environment and Water Management)
27. Ministerul Public (Public Ministry)
28. Serviciul Român de Informații (Romanian Intelligence Service)
29. Serviciul Român de Informații Externe (Romanian Foreign Intelligence Service)
30. Serviciul de Protecție și Pază (Protection and Guard Service)
31. Serviciul de Telecomunicații Speciale (Special Telecommunications Service)
32. Consiliul Național al Audiovizualului (The National Audiovisual Council)
33. Direcția Națională Anticorupție (National Anti-corruption Department)
34. Inspectoratul General de Poliție (General Inspectorate of Police)
35. Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (National Authority for Regulating and Monitoring Public Procurement)
36. Autoritatea Națională de Reglementare în Comunicații (National Authority for Communications Regulation)
37. Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală (National Authority for Regulating the Public Services and Rural Administration)
38. Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Sanitary Veterinary and Food Safety National Authority)
39. Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (National Authority for Consumer Protection)
40. Autoritatea Navală Română (Romanian Naval Authority)
41. Autoritatea Feroviară Română (AFER) (Romanian Railway Authority)

42. Autoritatea Rutieră Română (ARR) (Romanian Road Authority)
 43. Autoritatea Națională pentru Protecția Copilului și Adopție (National Authority for Child Protection and Adoption)
 44. Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (National Authority for Disabled Persons)
 45. Autoritatea Națională pentru Turism (National Authority for Tourism)
 46. Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Agency of Governmental Strategies)
 47. Agenția Națională a Medicamentului (National Medicines Agency)
 48. Agenția Națională pentru Sport (National Agency for Sport)
 49. Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (National Agency for Employment)
 50. Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (National Agency for Power Regulation)
 51. Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Romanian Agency for Power Conservation)
 52. Agenția Națională pentru Resurse Minerale (National Agency for Mineral Resources)
 53. Agenția Română pentru Investiții Străine (Romanian Agency for Foreign Investment)
 54. Agenția Națională pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii și Cooperare (National Agency for Small and Medium-Sized Enterprises and Cooperation)
 55. Agenția Națională a Funcționarilor Publici (National Agency of Public Civil Servants)
 56. Agenția Națională de Administrare Fiscală (National Agency of Fiscal Administration).
- (c) The following is inserted in Annex IX A 'PUBLIC WORKS CONTRACTS' after the entry for Belgium:
- in Bulgaria, "Търговски регистър",
- and, after the entry for Portugal:
- in Romania, "Registrul Comerțului";
- (d) The following is inserted in Annex IX B 'PUBLIC SUPPLY CONTRACTS' after the entry for Belgium:
- in Bulgaria, "Търговски регистър",
- and, after the entry for Portugal:
- in Romania, "Registrul Comerțului";
- (e) The following is inserted in Annex IX C 'PUBLIC SERVICE CONTRACTS' after the entry for Belgium:
- in Bulgaria, "Търговски регистър",
- and, after the entry for Portugal:
- in Romania, "Registrul Comerțului".
-

COUNCIL DIRECTIVE 2006/98/EC**of 20 November 2006****adapting certain Directives in the field of taxation, by reason of the accession of Bulgaria and Romania**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 69/335/EEC ⁽²⁾, 77/388/EEC ⁽³⁾, 77/799/EEC ⁽⁴⁾, 79/1072/EEC ⁽⁵⁾, 83/182/EEC ⁽⁶⁾, 90/434/EEC ⁽⁷⁾, 90/435/EEC ⁽⁸⁾, 2003/48/EC ⁽⁹⁾ and 2003/49/EC ⁽¹⁰⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 69/335/EEC, 77/388/EEC, 77/799/EEC, 79/1072/EEC, 83/182/EEC, 90/434/EEC, 90/435/EEC,

2003/48/EC and 2003/49/EC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

For the Council

The President

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p.11.

⁽²⁾ OJ L 249, 3.10.1969, p. 25.

⁽³⁾ OJ L 145, 13.6.1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 336, 27.12.1977, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ L 331, 27.12.1979, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ L 105, 23.4.1983, p. 59.

⁽⁷⁾ OJ L 225, 20.8.1990, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 225, 20.8.1990, p. 6.

⁽⁹⁾ OJ L 157, 26.6.2003, p. 38.

⁽¹⁰⁾ OJ L 157, 26.6.2003, p. 49.

ANNEX

TAXATION

1. 31969 L 0335: Council Directive 69/335/EEC of 17 July 1969 concerning indirect taxes on the raising of capital (OJ L 249, 3.10.1969, p. 25), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties- Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 31973 L 0079: Council Directive 73/79/EEC of 9.4.1973 (OJ L 103, 18.4.1973, p. 13),
- 31974 L 0553: Council Directive 74/553/EEC of 7.11.1974 (OJ L 303, 13.11.1974, p. 9),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31985 L 0303: Council Directive 85/303/EEC of 10.6.1985 (OJ L 156, 15.6.1985, p. 23),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following is added to Article 3(1)(a):

‘Companies under Bulgarian law known as:

- “Акционерно дружество”
- “Командитно дружество с акции”
- “Дружество с ограничена отговорност”;

Companies under Romanian law known as:

- “societăți în nume colectiv”
- “societăți în comandită simplă”
- “societăți pe acțiuni”
- “societăți în comandită pe acțiuni”
- “societăți cu răspundere limitată”.

2. 31977 L 0388: Sixth Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment (OJ L 145, 13.6.1977, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 95),
- 31980 L 0368: Council Directive 80/368/EEC of 26.3.1980 (OJ L 90, 3.4.1980, p. 41),
- 31984 L 0386: Council Directive 84/386/EEC of 31.7.1984 (OJ L 208, 3.8.1984, p. 58),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments of the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 167),
- 31989 L 0465: Council Directive 89/465/EEC of 18.7.1989 (OJ L 226, 3.8.1989, p. 21),
- 31991 L 0680: Council Directive 91/680/EEC of 16.12.1991 (OJ L 376, 31.12.1991, p. 1),
- 31992 L 0077: Council Directive 92/77/EEC of 19.10.1992 (OJ L 316, 31.10.1992, p. 1),
- 31992 L 0111: Council Directive 92/111/EEC of 14.12.1992 (OJ L 384, 30.12.1992, p. 47),
- 31994 L 0004: Council Directive 94/4/EC of 14.2.1994 (OJ L 60, 3.3.1994, p. 14),

- 31994 L 0005: Council Directive 94/5/EC of 14.2.1994 (OJ L 60, 3.3.1994, p. 16),
- 31994 L 0076: Council Directive 94/76/EC of 22.12.1994 (OJ L 365, 31.12.1994, p. 53),
- 31995 L 0007: Council Directive 95/7/EC of 10.4.1995 (OJ L 102, 5.5.1995, p. 18),
- 31996 L 0042: Council Directive 96/42/EC of 25.6. 1996 (OJ L 170, 9.7.1996, p. 34),
- 31996 L 0095: Council Directive 96/95/EC of 20.12.1996 (OJ L 338, 28.12.1996, p. 89),
- 31998 L 0080: Council Directive 98/80/EC of 12.10.1998 (OJ L 281, 17.10.1998, p. 31),
- 31999 L 0049: Council Directive 1999/49/EC of 25.5.1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 27),
- 31999 L 0059: Council Directive 1999/59/EC of 17.6.1999 (OJ L 162, 26.6.1999, p. 63),
- 31999 L 0085: Council Directive 1999/85/EC of 22.10.1999 (OJ L 277, 28.10.1999, p. 34),
- 32000 L 0017: Council Directive 2000/17/EC of 30.3.2000 (OJ L 84, 5.4.2000, p. 24),
- 32000 L 0065: Council Directive 2000/65/EC of 17.10.2000 (OJ L 269, 21.10.2000, p. 44),
- 32001 L 0004: Council Directive 2001/4/EC of 19.1.2001 (OJ L 22, 24.1.2001, p. 17),
- 32001 L 0115: Council Directive 2001/115/EC of 20.12. 2001 (OJ L 15, 17.1.2002, p. 24),
- 32002 L 0038: Council Directive 2002/38/EC of 7.5.2002 (OJ L 128, 15.5.2002, p. 41),
- 32002 L 0093: Council Directive 2002/93/EC of 3.12.2002 (OJ L 331, 7.12.2002, p. 27),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0092: Council Directive 2003/92/EC of 7.10.2003 (OJ L 260, 11.10.2003, p. 8),
- 32004 L 0007: Council Directive 2004/7/EC of 20.1.2004 (OJ L 27, 30.1.2004, p. 44),
- 32004 L 0015: Council Directive 2004/15/EC of 10.2.2004 (OJ L 52, 21.2.2004, p. 61),
- 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35),
- 32005 L 0092: Council Directive 2005/92/EC of 12.12.2005 (OJ L 345, 28.12.2005, p. 19),
- 32006 L 0018: Council Directive 2006/18/EC of 14.2.2006 (OJ L 51, 22.2.2006, p. 12).

(a) Article 28m is replaced by the following:

'Article 28m

Rate of conversion

To determine the equivalents in their national currencies of amounts expressed in ecus in this Title Member States shall use the rate of exchange applicable on 16 December 1991. However, Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Romania, Slovenia and Slovakia shall use the rate of exchange applicable on the date of their accession.'

(b) The title of TITLE XVIc is replaced by the following:

TITLE XVIc

Transitional measures applicable in the context of the accession to the European Union of Austria, Finland and Sweden on 1 January 1995, of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia on 1 May 2004, and of Bulgaria and Romania on 1 January 2007'.

(c) In TITLE XVIc, the second indent of Article 28p(1) is replaced by the following:

'— "new Member States" shall mean the territory of the Member States acceding to the European Union on 1 January 1995, on 1 May 2004 and on 1 January 2007, as defined for each of those Member States in Article 3 of this Directive.'

(d) In TITLE XVI, the last subparagraph of Article 28p(7) is replaced by the following:

This condition shall be deemed to be fulfilled in the following cases:

- when, in respect of Austria, Finland and Sweden, the date of the first use of the means of transport was before 1 January 1987;
- when, in respect of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, the date of the first use of the means of transport was before 1 May 1996;
- when in respect of Bulgaria and Romania, the date of the first use of the means of transport was before 1 January 1999;
- when the amount of tax due by reason of the importation is insignificant.

3. 31977 L 0799: Council Directive 77/799/EEC of 19 December 1977 concerning mutual assistance by the competent authorities of the Member States in the field of direct taxation, and taxation of insurance premiums (OJ L 336, 27.12.1977, p. 15), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties –Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31979 L 1070: Council Directive 79/1070/EEC of 6.12.1979 (OJ L 331, 27.12.1979, p. 8),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties –Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31992 L 0012: Council Directive 92/12/EEC of 25.2.1992 (OJ L 76, 23.3.1992, p. 1),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0093: Council Directive 2003/93/EC of 7.10.2003 (OJ L 264, 15.10.2003, p. 23),
- 32004 L 0056: Council Directive 2004/56/EC of 21.4.2004 (OJ L 127, 29.4.2004, p. 70),
- 32004 L 0106: Council Directive 2004/106/EC of 16.11.2004 (OJ L 359, 4.12.2004, p. 30).

(a) The following is added to Article 1(3):

in Bulgaria:

данък върху доходите на физическите лица
 корпоративен данък
 данъци, удържани при източника
 алтернативни данъци на корпоративния данък
 окончателен годишен (патентен) данък

in Romania:

impozitul pe venit
 impozitul pe profit
 impozitul pe veniturile obținute din România de nerezidenți
 impozitul pe veniturile microîntreprinderilor
 impozitul pe clădiri
 impozitul pe teren.

(b) The following is added to Article 1(5):

in Bulgaria:

Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите

in Romania:

Ministerul Finanțelor Publice or an authorised representative.

4. 31979 L 1072: Eighth Council Directive 79/1072/EEC of 6 December 1979 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Arrangements for the refund of value added tax to taxable persons not established in the territory of the country (OJ L 331, 27.12.1979, p. 11), as amended by:

- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31986 L 0560: Thirteenth Council Directive 86/560/EEC of 17.11.1986 (OJ L 326, 21.11.1986, p. 40),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) The following is added to Point D of Annex C:

‘— Bulgaria:;

— Romania:’.

(b) The following is added to the first paragraph of point I of Annex C:

‘BGN ...

RON ...’.

(c) The following is added to the second paragraph of point I of Annex C:

‘BGN ...

RON ...’.

5. 31983 L 0182: Council Directive 83/182/EEC of 28 March 1983 on tax exemptions within the Community for certain means of transport temporarily imported into one Member State from another (OJ L 105, 23.4.1983, p. 59), as amended by:

- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31991 L 0680: Council Directive 91/680/EEC of 16.12.1991 (OJ L 376, 31.12.1991, p. 1),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following is added to the Annex:

‘BULGARIA

— данък върху превозните средства

ROMANIA

— taxa asupra mijloacelor de transport (Codul Fiscal — art. 261- 265)

— accize pentru autoturisme și autoturisme de teren inclusive rulate (Codul Fiscal — art. 208, alin. 5 și art. 210, alin. 1(b)).’

6. 31990 L 0434: Council Directive 90/434/EEC of 23 July 1990 on the common system of taxation applicable to mergers, divisions, transfers of assets and exchanges of shares concerning companies of different Member States (OJ L 225, 20.8.1990, p. 1), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32005 L 0019: Council Directive 2005/19/EC of 17.2.2005 (OJ L 58, 4.3.2005, p. 19).

(a) The following is added to Article 3(c):

- корпоративен данък in Bulgaria,
- impozit pe profit in Romania,.

(b) The following is added to the Annex:

- (aa) companies under Bulgarian law known as: “събирателното дружество”, “командитното дружество”, “дружеството с ограничена отговорност”, “акционерното дружество”, “командитното дружество с акции”, “кооперации”, “кооперативни съюзи”, “държавни предприятия” constituted under Bulgarian law and carrying on commercial activities;
- (ab) companies under Romanian law known as: “societăți pe acțiuni”, “societăți în comandită pe acțiuni”, “societăți cu răspundere limitată.”

7. 31990 L 0435: Council Directive 90/435/EEC of 23 July 1990 on the common system of taxation applicable in the case of parent companies and subsidiaries of different Member States (OJ L 225, 20.8.1990, p. 6), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0123: Council Directive 2003/123/EC of 22.12.2003 (OJ L 7, 13.1.2004, p. 41).

(a) The following is added to Article 2(1)(c):

- корпоративен данък in Bulgaria,
- impozit pe profit in Romania,.

(b) The Annex is replaced by the following:

‘ANNEX

LIST OF COMPANIES REFERRED TO IN ARTICLE 2(1)(A)

- (a) companies incorporated under Council Regulation (EC) No 2157/2001 of 8 October 2001 on the Statute for a European company (SE) and Council Directive 2001/86/EC of 8 October 2001 supplementing the Statute for a European company with regard to the involvement of employees and cooperative societies incorporated under Council Regulation (EC) No 1435/2003 of 22 July 2003 on the Statute for a European Cooperative Society (SCE) and Council Directive 2003/72/EC of 22 July 2003 supplementing the Statute for a European Cooperative Society with regard to the involvement of employees;
- (b) companies under Belgian law known as “société anonyme”/“naamloze vennootschap”, “société en commandite par actions”/“commanditaire vennootschap op aandelen”, “société privée à responsabilité limitée”/“besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid”, “société coopérative à responsabilité limitée”/“coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid”, “société coopérative à responsabilité illimitée”/“coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid”, “société en nom collectif”/“vennootschap onder firma”, “société en commandite simple”/“gewone commanditaire vennootschap”, public undertakings which have adopted one of the abovementioned legal forms, and other companies constituted under Belgian law subject to Belgian corporate tax;
- (c) companies under Bulgarian law known as: “събирателното дружество”, “командитното дружество”, “дружеството с ограничена отговорност”, “акционерното дружество”, “командитното дружество с акции”, “неперсонифицирано дружество”, “кооперации”, “кооперативни съюзи” “държавни предприятия” constituted under Bulgarian law and carrying on commercial activities;
- (d) companies under Czech law known as: “akciová společnost”, “společnost s ručením omezeným”;
- (e) companies under Danish law known as “aktieselskab” and “anpartsselskab”. Other companies subject to tax under the Corporation Tax Act, insofar as their taxable income is calculated and taxed in accordance with the general tax legislation rules applicable to “aktieselskaber”;
- (f) companies under German law known as “Aktiengesellschaft”, “Kommanditgesellschaft auf Aktien”, “Gesellschaft mit beschränkter Haftung”, “Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit”, “Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft”, “Betriebe gewerblicher Art von juristischen Personen des öffentlichen Rechts”, and other companies constituted under German law subject to German corporate tax;

- (g) companies under Estonian law known as: “täisühing”, “usaldusühing”, “osühing”, “aktsiaselts”, “tulundusühistu”;
- (h) companies under Greek law known as “ανώνυμη εταιρεία”, “εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (Ε.Π.Ε.)” and other companies constituted under Greek law subject to Greek corporate tax;
- (i) companies under Spanish law known as: “sociedad anónima”, “sociedad comanditaria por acciones”, “sociedad de responsabilidad limitada”, public law bodies which operate under private law. Other entities constituted under Spanish law subject to Spanish corporate tax (“Impuesto sobre Sociedades”);
- (j) companies under French law known as “société anonyme”, “société en commandite par actions”, “société à responsabilité limitée”, “sociétés par actions simplifiées”, “sociétés d’assurances mutuelles”, “caisses d’épargne et de prévoyance”, “sociétés civiles” which are automatically subject to corporation tax, “coopératives”, “unions de coopératives”, industrial and commercial public establishments and undertakings, and other companies constituted under French law subject to French corporate tax;
- (k) companies incorporated or existing under Irish law, bodies registered under the Industrial and Provident Societies Act, building societies incorporated under the Building Societies Acts and trustee savings banks within the meaning of the Trustee Savings Banks Act, 1989;
- (l) companies under Italian law known as “società per azioni”, “società in accomandita per azioni”, “società a responsabilità limitata”, “società cooperativa”, “società di mutua assicurazione”, and private and public entities whose activity is wholly or principally commercial;
- (m) under Cypriot law: “εταιρείες” as defined in the Income Tax laws;
- (n) companies under Latvian law known as: “akciju sabiedrība”, “sabiedrība ar ierobežotu atbildību”;
- (o) companies incorporated under the law of Lithuania;
- (p) companies under Luxembourg law known as “société anonyme”, “société en commandite par actions”, “société à responsabilité limitée”, “société coopérative”, “société coopérative organisée comme une société anonyme”, “association d’assurances mutuelles”, “association d’épargne-pension”, “entreprise de nature commerciale, industrielle ou minière de l’Etat, des communes, des syndicats de communes, des établissements publics et des autres personnes morales de droit public”, and other companies constituted under Luxembourg law subject to Luxembourg corporate tax;
- (q) companies under Hungarian law known as: “közkereseti társaság”, “betéti társaság”, “közös vállalat”, “korlátolt felelősségű társaság”, “résztvénytársaság”, “egyesülés”, “szövetkezet”;
- (r) companies under Maltese law known as: “Kumpaniji ta’ Responsabilita’ Limitata”, “Soċjetajiet en commandite li l-kapital tagħhom maqsum f’azzjonijiet”;
- (s) companies under Dutch law known as “naamloze vennootschap”, “besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid”, “Open commanditaire vennootschap”, “Coöperatie”, “onderlinge waarborgmaatschappij”, “Fonds voor gemene rekening”, “vereniging op coöperatieve grondslag”, “vereniging welke op onderlinge grondslag als verzekeraar of kredietinstelling optreedt”, and other companies constituted under Dutch law subject to Dutch corporate tax;
- (t) companies under Austrian law known as “Aktiengesellschaft”, “Gesellschaft mit beschränkter Haftung”, “Versicherungsvereine auf Gegenseitigkeit”, “Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften”, “Betriebe gewerblicher Art von Körperschaften des öffentlichen Rechts”, “Sparkassen”, and other companies constituted under Austrian law subject to Austrian corporate tax;
- (u) companies under Polish law known as: “spółka akcyjna”, “spółka z ograniczoną odpowiedzialnością”;
- (v) commercial companies or civil law companies having a commercial form and cooperatives and public undertakings incorporated in accordance with Portuguese law;
- (w) companies under Romanian law known as: “societăți pe acțiuni”, “societăți în comandită pe acțiuni”, “societăți cu răspundere limitată”;
- (x) companies under Slovenian law known as: “delniška družba”, “komanditna družba”, “družba z omejeno odgovornostjo”;
- (y) companies under Slovak law known as: “akciová spoločnosť”, “spoločnosť s ručením obmedzeným”, “komanditná spoločnosť”;
- (z) companies under Finnish law known as “osakeyhtiö”/“aktiebolag”, “osuuskunta”/“andelslag”, “säästöpankki”/“sparbank” and “vakuutusyhtiö”/“försäkringsbolag”;
- (aa) companies under Swedish law known as “aktiebolag”, “försäkringsaktiebolag”, “ekonomiska föreningar”, “sparbanker”, “ömsesidiga försäkringsbolag”;
- (ab) companies incorporated under the law of the United Kingdom.

8. 32003 L 0048: Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments (OJ L 157, 26.6.2003, p. 38), as amended by:

- 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35),
- 32004 D 0587: Council Decision 2004/587/EC of 19.7.2004 (OJ L 257, 4.8.2004, p. 7).

In the Annex, the following is inserted between the entries for Belgium and Spain:

‘Bulgaria Общините (municipalities)
 Социалноосигурителни фондове (Social Security Funds)’

and, between the entries for Portugal and Slovakia:

‘Romania autoritățile administrației publice locale (local public administration authorities)’.

9. 32003 L 0049: Council Directive 2003/49/EC of 3 June 2003 on a common system of taxation applicable to interest and royalty payments made between associated companies of different Member States (OJ L 157, 26.6.2003, p. 49), as amended by:

- 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35),
- 32004 L 0076: Council Directive 2004/76/EC of 29.4.2004 (OJ L 157, 30.4.2004, p. 106).

(a) The following is added to Article 3(a)(iii):

- ‘— корпоративен данък in Bulgaria,
- impozit pe profit, impozitul pe veniturile obținute din România de nerezidenți in Romania.’

(b) The following is added to the Annex:

- ‘(aa) companies under Bulgarian law known as: “събирателното дружество”, “командитното дружество”, “дружеството с ограничена отговорност”, “акционерното дружество”, “командитното дружество с акции”, “кооперации”, “кооперативни съюзи”, “държавни предприятия” constituted under Bulgarian law and carrying on commercial activities;
 - (ab) companies under Romanian law known as: “societăți pe acțiuni”, “societăți în comandită pe acțiuni”, “societăți cu răspundere limitată”.’
-

COUNCIL DIRECTIVE 2006/99/EC**of 20 November 2006****adapting certain Directives in the field of company law, by reason of the accession of Bulgaria and Romania**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 68/151/EEC ⁽²⁾, 77/91/EEC ⁽³⁾, 78/660/EEC ⁽⁴⁾, 78/855/EEC ⁽⁵⁾, 83/349/EEC ⁽⁶⁾ and 89/667/EEC ⁽⁷⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 68/151/EEC, 77/91/EEC, 78/660/EEC, 78/855/EEC, 83/349/EEC and 89/667/EEC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

*For the Council**The President*

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 65, 14.3.1968, p. 8.

⁽³⁾ OJ L 26, 31.1.1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 222, 14.8.1978, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ L 295, 20.10.1978, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ L 193, 18.7.1983, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 40.

ANNEX

COMPANY LAW

A. COMPANY LAW

1. 31968 L 0151: First Council Directive 68/151/EEC of 9 March 1968 on coordination of safeguards which, for the protection of the interests of members and others, are required by Member States of companies within the meaning of the second paragraph of Article 58 of the Treaty, with a view to making such safeguards equivalent throughout the Community (OJ L 65, 14.3.1968, p. 8), as amended by:

- 11972 B: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ L 73, 27.3.1972, p. 14),
- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0058: Directive 2003/58/EC of the European Parliament and of the Council of 15.7.2003 (OJ L 221, 4.9.2003, p. 13).

The following is added to Article 1:

‘— *in Bulgaria:*

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции;

— *in Romania:*

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni’.

2. 31977 L 0091: Second Council Directive 77/91/EEC of 13 December 1976 on coordination of safeguards which, for the protection of the interests of members and others, are required by Member States of companies within the meaning of the second paragraph of Article 58 of the Treaty, in respect of the formation of public limited liability companies and the maintenance and alteration of their capital, with a view to making such safeguards equivalent (OJ L 26, 31.1.1977, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31992 L 0101: Council Directive 92/101/EEC of 23.11.1992 (OJ L 347, 28.11.1992, p. 64),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following is added to Article 1(1):

‘— *in Bulgaria:*

акционерно дружество;

— *in Romania:*

societate pe acțiuni’.

3. 31978 L 0855: Third Council Directive 78/855/EEC of 9 October 1978 based on Article 54(3)(g) of the Treaty concerning mergers of public limited liability companies (OJ L 295, 20.10.1978, p. 36), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following is added to Article 1(1):

‘— *Bulgaria:*

акционерно дружество;

— *Romania:*

societate pe acțiuni’.

4. 31989 L 0667: Twelfth Council Company Law Directive 89/667/EEC of 21 December 1989 on single-member private limited-liability companies (OJ L 395, 30.12.1989, p. 40), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following is added to Article 1:

‘— *in Bulgaria:*

дружество с ограничена отговорност, акционерно дружество;

— *in Romania:*

societate cu răspundere limitată’.

B. ACCOUNTING STANDARDS

1. 31978 L 0660: Fourth Council Directive 78/660/EEC of 25 July 1978 based on Article 54(3)(g) of the Treaty on the annual accounts of certain types of companies (OJ L 222, 14.8.1978, p. 11), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31983 L 0349: Seventh Council Directive 83/349/EEC of 13.6.1983 (OJ L 193, 18.7.1983, p. 1),
- 31984 L 0569: Council Directive 84/569/EEC of 27.11.1984 (OJ L 314, 4.12.1984, p. 28),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31989 L 0666: Eleventh Council Directive 89/666/EEC of 21.12.1989 (OJ L 395, 30.12.1989, p. 36),
- 31990 L 0604: Council Directive 90/604/EEC of 8.11.1990 (OJ L 317, 16.11.1990, p. 57),
- 31990 L 0605: Council Directive 90/605/EEC of 8.11.1990 (OJ L 317, 16.11.1990, p. 60),
- 31994 L 0008: Council Directive 94/8/EC of 21.3.1994 (OJ L 82, 25.3.1994, p. 33),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0060: Council Directive 1999/60/EC of 17.6.1999 (OJ L 162, 26.6.1999, p. 65),

- 32001 L 0065: Directive 2001/65/EC of the European Parliament and of the Council of 27.9.2001 (OJ L 283, 27.10.2001, p. 28),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0038: Council Directive 2003/38/EC of 13.5.2003 (OJ L 120, 15.5.2003, p. 22),
- 32003 L 0051: Directive 2003/51/EC of the European Parliament and of the Council of 18.6.2003 (OJ L 178, 17.7.2003, p. 16),
- 32006 L 0043: Directive 2006/43/EC of the European Parliament and of the Council of 17.5.2006 (OJ L 157, 9.6.2006, p. 87),
- 32006 L 0046: Directive 2006/46/EC of the European Parliament and of the Council of 14.6.2006 (OJ L 224, 16.8.2006, p. 1).

(a) The following is added to Article 1(1), first subparagraph:

‘— *in Bulgaria:*

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции;

— *in Romania:*

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni’.

(b) The following is added to Article 1(1), second subparagraph:

‘— (z) *in Bulgaria:*

събирателно дружество, командитно дружество;

— (aa) *in Romania:*

asocietate în nume colectiv, societate în comandită simplă’.

2. 31983 L 0349: Seventh Council Directive 83/349/EEC of 13 June 1983 based on Article 54(3)(g) of the Treaty on consolidated accounts (OJ L 193, 18.7.1983, p. 1), as amended by:

- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31989 L 0666: Eleventh Council Directive 89/666/EEC of 21.12.1989 (OJ L 395, 30.12.1989, p. 36),
- 31990 L 0604: Council Directive 90/604/EEC of 8.11.1990 (OJ L 317, 16.11.1990, p. 57),
- 31990 L 0605: Council Directive 90/605/EEC of 8.11.1990 (OJ L 317, 16.11.1990, p. 60),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 L 0065: Directive 2001/65/EC of the European Parliament and of the Council of 27.9.2001 (OJ L 283, 27.10.2001, p. 28),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 L 0051: Directive 2003/51/EC of the European Parliament and of the Council of 18.6.2003 (OJ L 178, 17.7.2003, p. 16),
- 32006 L 0043: Directive 2006/43/EC of the European Parliament and of the Council of 17.5.2006 (OJ L 157, 9.6.2006, p. 87),
- 32006 L 0046: Directive 2006/46/EC of the European Parliament and of the Council of 14.6.2006 (OJ L 224, 16.8.2006, p. 1).

The following is added to Article 4(1):

‘(z) — *in Bulgaria:*

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции;

(aa) — *in Romania:*

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni’.

COUNCIL DIRECTIVE 2006/100/EC

of 20 November 2006

adapting certain Directives in the field of freedom of movement of persons, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 92/51/EEC ⁽²⁾, 77/249/EEC ⁽³⁾, 98/5/EC ⁽⁴⁾, 93/16/EEC ⁽⁵⁾, 77/452/EEC ⁽⁶⁾, 78/686/EEC ⁽⁷⁾, 78/687/EEC ⁽⁸⁾, 78/1026/EEC ⁽⁹⁾, 80/154/EEC ⁽¹⁰⁾, 85/433/EEC ⁽¹¹⁾, 85/384/EEC ⁽¹²⁾ and 2005/36/EC ⁽¹³⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 92/51/EEC, 77/249/EEC, 98/5/EC, 93/16/EEC, 77/452/EEC, 78/686/EEC, 78/687/EEC, 78/1026/EEC,

80/154/EEC, 85/433/EEC, 85/384/EEC and 2005/36/EC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

For the Council

The President

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 209, 24.7.1992, p. 25.

⁽³⁾ OJ L 78, 26.3.1977, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ L 77, 14.3.1998, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ L 165, 7.7.1993, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 176, 15.7.1977, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 233, 24.8.1978, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 233, 24.8.1978 p. 10.

⁽⁹⁾ OJ L 362, 23.12.1978, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ L 33, 11.2.1980, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ L 253, 24.9.1985, p. 37.

⁽¹²⁾ OJ L 223, 21.8.1985, p. 15.

⁽¹³⁾ OJ L 255 of 30.9.2005, p. 22.

ANNEX

FREEDOM OF MOVEMENT FOR PERSONS

MUTUAL RECOGNITION OF PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

I. GENERAL SYSTEM

31992 L 0051: Council Directive 92/51/EEC of 18 June 1992 on a second general system for the recognition of professional education and training to supplement Directive 89/48/EEC (OJ L 209, 24.7.1992, p. 25), as amended by:

- 31994 L 0038: Commission Directive 94/38/EC of 26.7.1994 (OJ L 217, 23.8.1994, p. 8),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31995 L 0043: Commission Directive 95/43/EC of 20.7.1995 (OJ L 184, 3.8.1995, p. 21),
- 31997 L 0038: Commission Directive 97/38/EC of 20.6.1997 (OJ L 184, 12.7.1997, p. 31),
- 32000 L 0005: Commission Directive 2000/5/EC of 25.2.2000 (OJ L 54, 26.2.2000, p. 42),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1),
- 32004 D 0108: Commission Decision 2004/108/EC of 28.1.2004 (OJ L 32, 5.2.2004, p. 15).

The following is added to Annex C 'LIST OF COURSES HAVING A SPECIAL STRUCTURE AS REFERRED TO IN POINT (ii) OF THE SECOND INDENT OF THE FIRST SUBPARAGRAPH OF ARTICLE 1(a)':

(a) Under heading '3. Seafaring sector, a) Sea transport' the following is inserted after the entry for the Netherlands:

In Romania

training for:

- maritime helmsman II/ 4 ST CW ("timonier maritim");

(b) Under heading '3. Seafaring sector, a) Sea transport' the following is added after 'which represents training' and after the entry for the Netherlands:

in Romania:

- for maritime helmsman II/ 4 ST CW ("timonier maritim"):

1. A person not less than 18 years of age;
2. (a) holds an appropriate certificate of competence of seaman (secondary school maritime studies); has completed a period of seagoing service of 24 months as seaman on board seagoing ships, out of which at least 12 months have been performed within the last five years; has attended an approved course for promotion to execution level (7 days);
- (b) or, holds an appropriate certificate of competence of seaman (secondary school maritime studies) and holds a certificate of competence of radio operator, techno-operator in the maritime mobile service; has completed a period of seagoing service of 24 months as seaman and as radio operator, techno-operator in the maritime mobile service, or GMDSS-GOC operator; has attended an approved course for promotion to execution level (7 days)';

II. LEGAL PROFESSIONS

1. 31977 L 0249: Council Directive 77/249/EEC of 22 March 1977 to facilitate the effective exercise by lawyers of freedom to provide services (OJ L 78, 26.3.1977, p. 17), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Article 1(2), the following is added:

‘Bulgaria Адвокат

Romania Avocat’.

2. 31998 L 0005: Directive 98/5/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 to facilitate practice of the profession of lawyer on a permanent basis in a Member State other than that in which the qualification was obtained (OJ L 77, 14.3.1998, p. 36), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Article 1(2)(a), the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘Bulgaria Адвокат’,

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘Romania Avocat’.

III. MEDICAL AND PARAMEDICAL ACTIVITIES

1. Doctors

31993 L 0016: Council Directive 93/16/EEC of 5 April 1993 to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications (OJ L 165, 7.7.1993, p. 1), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0050: Directive 97/50/EC of the European Parliament and of the Council of 6.10.1997 (OJ L 291, 24.10.1997, p. 35),
- 31998 L 0021: Commission Directive 98/21/EC of 8.4.1998 (OJ L 119, 22.4.1998, p. 15),
- 31998 L 0063: Commission Directive 98/63/EC of 3.9.1998 (OJ L 253, 15.9.1998, p. 24),
- 31999 L 0046: Commission Directive 1999/46/EC of 21.5.1999 (OJ L 139, 2.6.1999, p. 25),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 52002 XC 0316(02): Commission Communication of 16.3.2002 (OJ C 67, 16.3.2002, p. 26),
- 52002 XC 1128(01): Notification of titles of qualification in specialised medicine of 28.11.2002 (OJ C 293, 28.11.2002, p. 2),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 52003 XC 0924(03): Communication — Notification of the Professional Title of General Medical Practitioners in accordance with Article 41 of Directive 93/16/EEC of 24.9.2003 (OJ C 228, 24.9.2003, p. 9),
- 52003 XC 0924(04): Communication — Notification of Titles of Qualification in Specialised Medicine of 24.9.2003 (OJ C 228, 24.9.2003, p. 9),
- 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1),
- 52003 XC 1121(02): Notification of Titles of Qualification in Specialised Medicine of 21.11.2003 (OJ C 280, 21.11.2003, p. 10),

- 52005 XC 0127(03): Communication — Notification of Titles of Qualification in Specialised Medicine of 27.1.2005 (OJ C 22, 27.1.2005, p.11),
- 52005 XC 0521(03): Notification of the Designation of Diploma of General Medical Practitioners in accordance with Article 41 of Directive 93/16/EEC of 21.5.2005 (OJ C 123, 21.5.2005, p 5),
- 52005 XC 0521(05): Notification of Titles of Qualification in Specialised Medicine and of Certificates Accompanying the Qualification of 21.5.2005 (OJ C 123, 21.5.2005, p. 7);

(a) The following indent is added to Article 9(1) after the fifth indent:

‘— the date of accession for Bulgaria and Romania;’

(b) the following indent is added to the first subparagraph of Article 9(2) after the fifth indent:

‘— the date of accession for Bulgaria and Romania.’

(c) the following Article is inserted after Article 9a:

‘Article 9b

1. By way of derogation from the present Directive, Bulgaria may authorise the holders of the qualification of “фелдшер” (feldsher) awarded in Bulgaria before 31 December 1999 and exercising this profession under the Bulgarian national social security scheme on 1 January 2000 to continue to exercise the said profession, even if parts of their activity fall under the present Directive.

2. The holders of the Bulgarian qualification of “фелдшер” (feldsher) referred to in paragraph 1 are not entitled to obtain professional recognition in other Member States under this Directive.’

(d) the following references are inserted in the notice published in accordance with Article 41, indicating the designations of diplomas, certificates or other evidence of formal qualifications for general medical practitioners:

(i) *designations of diplomas, certificates or other evidence of formal qualifications:*

The following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘Bulgaria: Свидетелство за призната специалност по Обща медицина’

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘Romania: Certificat de medic specialist medicină de familie’;

(ii) *designations of professional titles:*

The following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘Bulgaria: Лекар-специалист по Обща медицина’

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘Romania: Medic specialist medicină de familie’;

(e) in Annex A, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен “магистър” по “Медицина” и професионална квалификация “Магистър-лекар”	Медицински факултет във Висше медицинско училище (Медицински университет, Висш медицински институт в Република България)»	
-----------	---	---	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România	Diplomă de licență de doctor medic	Universități»	
----------	------------------------------------	---------------	--

(f) in Annex B the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Свидетелство за призната специалност	Медицински университет, Висш медицински институт или Военномедицинска академия»	
-----------	--------------------------------------	---	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România	Certificat de medic specialist	Ministerul Sănătății Publici»	
----------	--------------------------------	-------------------------------	--

(g) Annex C is replaced by the following:

'ANNEX C

Titles of training courses in specialised medicine

Country	Title of qualification	Awarding body
ANAESTHETICS		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie	
България	Анестезиология и интензивно лечение	
Česká republika	Anesteziologie a resuscitace	
Danmark	Anæstesiologi	
Deutschland	Anästhesiologie	
Eesti	Anestesioloogia	
Ελλάς	Αναισθησιολογία	
España	Anestesiología y Reanimación	
France	Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale	
Ireland	Anaesthesia	
Italia	Anestesia e rianimazione	
Κύπρος	Αναισθησιολογία	
Latvija	Anestezioloģija un reanimatoloģija	
Lietuva	Anesteziologija reanimatologija	
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	
Magyarország	Aneszteziológia és intenzív terápia	
Malta	Anesteżija u Kura Intensiva	
Nederland	Anesthesiologie	
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	
Polska	Anestezjologia i intensywne terapie	
Portugal	Anestesiologia	
România	Anestezie și terapie intensivă	
Slovenija	Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina	
Slovensko	Anestéziológia a intenzívna medicína	
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito/Anestesiologi och intensivvård	
Sverige	Anestesi och intensivvård	
United Kingdom	Anaesthetics	

Country	Title of qualification	Awarding body
GENERAL SURGERY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Chirurgie/Heelkunde	
България	Χιρουργία	
Česká republika	Chirurgie	
Danmark	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme	
Deutschland	(Allgemeine) Chirurgie	
Eesti	Üldkirurgia	
Ελλάδα	Χειρουργική	
España	Cirugía general y del aparato digestivo	
France	Chirurgie générale	
Ireland	General surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Κύπρος	Γενική Χειρουργική	
Latvija	Χιρουργία	
Lietuva	Chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie générale	
Magyarország	Sebészet	
Malta	Kirurgija Ġenerali	
Nederland	Heelkunde	
Österreich	Chirurgie	
Polska	Chirurgia ogólna	
Portugal	Cirurgia geral	
România	Chirurgie generală	
Slovenija	Splošna kirurgija	
Slovensko	Chirurgia	
Suomi/Finland	Yleiskirurgia/Allmän kirurgi	
Sverige	Kirurgi	
United Kingdom	General surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
NEUROLOGICAL SURGERY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie	
България	Неврохирургия	
Česká republika	Neurochirurgie	
Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	
Deutschland	Neurochirurgie	
Eesti	Neurokirurgia	
Ελλάδα	Νευροχειρουργική	
España	Neurocirugía	
France	Neurochirurgie	
Ireland	Neurosurgery	
Italia	Neurochirurgia	
Κύπρος	Νευροχειρουργική	
Latvija	Neiroķirurgija	
Lietuva	Neurochirurgija	
Luxembourg	Neurochirurgie	
Magyarország	Idegsebészet	
Malta	Newrokirurgija	
Nederland	Neurochirurgie	
Österreich	Neurochirurgie	
Polska	Neurochirurgia	
Portugal	Neurocirurgia	
România	Neurochirurgie	
Slovenija	Nevrokirurgija	
Slovensko	Neurochirurgia	
Suomi/Finland	Neurokirurgia/Neurokirurgi	
Sverige	Neurokirurgi	
United Kingdom	Neurosurgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
OBSTETRICS AND GYNAECOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Gynécologie — obstétrique/Gynaecologie en verloskunde	
България	Акушерство, гинекология и репродуктивна медицина	
Česká republika	Gynekologie a porodnictví	
Danmark	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp	
Deutschland	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Eesti	Sünnitusabi ja günekoloogia	
Ελλάδα	Μαιευτική-Γυναικολογία	
España	Obstetricia y ginecología	
France	Gynécologie — obstétrique	
Ireland	Obstetrics and gynaecology	
Italia	Ginecologia e ostetricia	
Κύπρος	Μαιευτική — Γυναικολογία	
Latvija	Ginekoloģija un dzemdniecība	
Lietuva	Akušerija ginekologija	
Luxembourg	Gynécologie — obstétrique	
Magyarország	Szülészet-nőgyógyászat	
Malta	Ostetricja u Ginekoloġija	
Nederland	Verloskunde en gynaecologie	
Österreich	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Polska	Położnictwo i ginekologia	
Portugal	Ginecologia e obstetricia	
România	Obstetrică-ginecologie	
Slovenija	Ginekologija in porodništvo	
Slovensko	Gynekológia a pôrodníctvo	
Suomi/Finland	Naistentaudit ja synnytykset/Kvinnosjukdomar och förlossningar	
Sverige	Obstetrik och gynekologi	
United Kingdom	Obstetrics and gynaecology	

Country	Title of qualification	Awarding body
GENERAL (INTERNAL) MEDICINE Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Médecine interne/Inwendige geneeskunde	
България	Вътрешни болести	
Česká republika	Vnitřní lékařství	
Danmark	Intern medicin	
Deutschland	Innere Medizin	
Eesti	Sisehaigused	
Ελλάς	Παθολογία	
España	Medicina interna	
France	Médecine interne	
Ireland	General medicine	
Italia	Medicina interna	
Κύπρος	Παθολογία	
Latvija	Internā medicīna	
Lietuva	Vidaus ligos	
Luxembourg	Médecine interne	
Magyarország	Belgyógyászat	
Malta	Medicina Interna	
Nederland	Interne geneeskunde	
Österreich	Innere Medizin	
Polska	Choroby wewnętrzne	
Portugal	Medicina interna	
România	Medicină internă	
Slovenija	Interna medicina	
Slovensko	Vnútročné lekárstvo	
Suomi/Finland	Sisätaudit/Inre medicin	
Sverige	Internmedicin	
United Kingdom	General (internal) medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
OPHTHALMOLOGY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien	Ophtalmologie/Oftalmologie	
България	Очни болести	
Česká republika	Oftalmologie	
Danmark	Oftalmologi eller øjensygdomme	
Deutschland	Augenheilkunde	
Eesti	Oftalmoloogia	
Ελλάς	Οφθαλμολογία	
España	Oftalmología	
France	Ophtalmologie	
Ireland	Ophthalmic surgery	
Italia	Oftalmologia	
Κύπρος	Οφθαλμολογία	
Latvija	Oftalmoloģija	
Lietuva	Oftalmologija	
Luxembourg	Ophtalmologie	
Magyarország	Szemészet	
Malta	Oftalmoloģija	
Nederland	Oogheelkunde	
Österreich	Augenheilkunde und Optometrie	
Polska	Okulistyka	
Portugal	Oftalmologia	
România	Oftalmologie	
Slovenija	Oftalmologija	
Slovensko	Oftalmológia	
Suomi/Finland	Silmätaudit/Ögonsjukdomar	
Sverige	Ögonsjukdomar (oftalmologi)	
United Kingdom	Ophthalmology	

Country	Title of qualification	Awarding body
OTO RHINO LARYNGOLOGY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie/Otorhinolaryngologie	
България	Ушно-носно-гърлени болести	
Česká republika	Otorinolaryngologie	
Danmark	Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme	
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	
Eesti	Otorinolarüngoloogia	
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	
España	Otorrinolaringología	
France	Oto-rhino-laryngologie	
Ireland	Otolaryngology	
Italia	Otorinolaringoiatria	
Κύπρος	Ωτορινολαρυγγολογία	
Latvija	Otolaringoloģija	
Lietuva	Otorinolaringologija	
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	
Magyarország	Fül-orr-gégegyógyászat	
Malta	Otorinolaringoloģija	
Nederland	Keel-, neus- en oorheelkunde	
Österreich	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	
Polska	Otorynolaryngologia	
Portugal	Otorrinolaringologia	
România	Otorinolaringologie	
Slovenija	Otorinolaringologija	
Slovensko	Otorinolaryngológia	
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och halssjukdomar	
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	
United Kingdom	Otolaryngology	

Country	Title of qualification	Awarding body
PAEDIATRICS		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Pédiatrie/Pediatrie	
България	Детски болести	
Česká republika	Dětské lékařství	
Danmark	Pædiatri eller sygdomme hos børn	
Deutschland	Kinder und Jugendmedizin	
Eesti	Pediaatria	
Ελλάδα	Παιδιατρική	
España	Pediatría y sus áreas específicas	
France	Pédiatrie	
Ireland	Paediatrics	
Italia	Pédiatria	
Κύπρος	Παιδιατρική	
Latvija	Pediatrija	
Lietuva	Vaikų ligos	
Luxembourg	Pédiatrie	
Magyarország	Csecsemő- és gyermekgyógyászat	
Malta	Pedjatrija	
Nederland	Kindergeneeskunde	
Österreich	Kinder — und Jugendheilkunde	
Polska	Pediatria	
Portugal	Pediatria	
România	Pediatrie	
Slovenija	Pediatrija	
Slovensko	Pediatria	
Suomi/Finland	Lastentaudit/Barnsjukdomar	
Sverige	Barn- och ungdomsmedicin	
United Kingdom	Paediatrics	

Country	Title of qualification	Awarding body
RESPIRATORY MEDICINE		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Pneumologie	
България	Пневмология и фтизиатрия	
Česká republika	Tuberkulóza a respirační nemoci	
Danmark	Medicinske lungesygdomme	
Deutschland	Pneumologie	
Eesti	Pulmonoloogia	
Ελλάς	Φυματιολογία- Πνευμονολογία	
España	Neumología	
France	Pneumologie	
Ireland	Respiratory medicine	
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	
Κύπρος	Πνευμονολογία — Φυματιολογία	
Latvija	Ftiziopneimonoloģija	
Lietuva	Pulmonologija	
Luxembourg	Pneumologie	
Magyarország	Tüdőgyógyászat	
Malta	Medicina Respiratorja	
Nederland	Longziekten en tuberculose	
Österreich	Lungenkrankheiten	
Polska	Choroby płuc	
Portugal	Pneumologia	
România	Pneumologie	
Slovenija	Pnevmologija	
Slovensko	Pneumológia a ftizeológia	
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia/Lungsjukdomar och allergologi	
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	
United Kingdom	Respiratory medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
UROLOGY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Urologie	
България	Урология	
Česká republika	Urologie	
Danmark	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Urologie	
Eesti	Uroloogia	
Ελλάς	Ουρολογία	
España	Urología	
France	Urologie	
Ireland	Urology	
Italia	Urologia	
Κύπρος	Ουρολογία	
Latvija	Uroloģija	
Lietuva	Urologija	
Luxembourg	Urologie	
Magyarország	Urológia	
Malta	Uroloģija	
Nederland	Urologie	
Österreich	Urologie	
Polska	Urologia	
Portugal	Urologia	
România	Urologie	
Slovenija	Urologija	
Slovensko	Urológia	
Suomi/Finland	Urologia/Urologi	
Sverige	Urologi	
United Kingdom	Urology	

Country	Title of qualification	Awarding body
ORTHOPAEDICS		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heekunde	
България	Ортопедия и травматология	
Česká republika	Ortopedie	
Danmark	Ortopædisk kirurgi	
Deutschland	Orthopädie (und Unfallchirurgie)	
Eesti	Ortopeedia	
Ελλάς	Ορθοπαιδική	
España	Cirugía ortopédica y traumatología	
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	
Ireland	Trauma and orthopaedic surgery	
Italia	Ortopedia e traumatologia	
Κύπρος	Ορθοπαιδική	
Latvija	Traumatoloģija un ortopēdija	
Lietuva	Ortopedija traumatologija	
Luxembourg	Orthopédie	
Magyarország	Ortopédia	
Malta	Kirurgija Ortopedika	
Nederland	Orthopedie	
Österreich	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie	
Polska	Ortopedia i traumatologia narządu ruchu	
Portugal	Ortopedia	
România	Ortopedie și traumatologie	
Slovenija	Ortopedska kirurgija	
Slovensko	Ortopédia	
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi	
Sverige	Ortopedi	
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
PATHOLOGICAL ANATOMY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Anatomie pathologique/Pathologische anatomie	
България	Обща и клинична патология	
Česká republika	Patologická anatomie	
Danmark	Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser	
Deutschland	Pathologie	
Eesti	Patoloogia	
Ελλάδα	Παθολογική Ανατομική	
España	Anatomía patológica	
France	Anatomie et cytologie pathologiques	
Ireland	Histopathology	
Italia	Anatomia patologica	
Κύπρος	Παθολογοανατομία — Ιστολογία	
Latvija	Patoloģija	
Lietuva	Patologija	
Luxembourg	Anatomie pathologique	
Magyarország	Patológia	
Malta	Istopatoloģija	
Nederland	Pathologie	
Österreich	Pathologie	
Polska	Patomorfologia	
Portugal	Anatomia patologica	
România	Anatomie patologică	
Slovenija	Anatomska patologija in citopatologija	
Slovensko	Patologická anatomia	
Suomi/Finland	Patologia/Patologi	
Sverige	Klinisk patologi	
United Kingdom	Histopathology	

Country	Title of qualification	Awarding body
NEUROLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Neurologie	
България	Нервни болести	
Česká republika	Neurologie	
Danmark	Neurologi eller medicinske nervesygdomme	
Deutschland	Neurologie	
Eesti	Neuroloogia	
Ελλάδα	Νευρολογία	
España	Neurología	
France	Neurologie	
Ireland	Neurology	
Italia	Neurologia	
Κύπρος	Νευρολογία	
Latvija	Neiroloģija	
Lietuva	Neurologija	
Luxembourg	Neurologie	
Magyarország	Neurológia	
Malta	Newroloġija	
Nederland	Neurologie	
Österreich	Neurologie	
Polska	Neurologia	
Portugal	Neurologia	
România	Neurologie	
Slovenija	Nevrologija	
Slovensko	Neurológia	
Suomi/Finland	Neurologia/Neurologi	
Sverige	Neurologi	
United Kingdom	Neurology	

Country	Title of qualification	Awarding body
PSYCHIATRY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Psychiatrie	
България	Психиатрия	
Česká republika	Psychiatrie	
Danmark	Psykiatri	
Deutschland	Psychiatrie und Psychotherapie	
Eesti	Psühhiaatria	
Ελλάδα	Ψυχιατρική	
España	Psiquiatría	
France	Psychiatrie	
Ireland	Psychiatry	
Italia	Psichiatria	
Κύπρος	Ψυχιατρική	
Latvija	Psihiatrija	
Lietuva	Psichiatrija	
Luxembourg	Psychiatrie	
Magyarország	Pszichiátria	
Malta	Psikjatrija	
Nederland	Psychiatrie	
Österreich	Psychiatrie	
Polska	Psychiatria	
Portugal	Psiquiatria	
România	Psihiatrie	
Slovenija	Psihiatrija	
Slovensko	Psychiatria	
Suomi/Finland	Psykiatria/Psykiatri	
Sverige	Psykiatri	
United Kingdom	General psychiatry	

Country	Title of qualification	Awarding body
DIAGNOSTIC RADIOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic/Röntgendiagnose	
България	Образна диагностика	
Česká republika	Radiologie a zobrazovací metody	
Danmark	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelse	
Deutschland	(Diagnostische) Radiologie	
Eesti	Radioloogia	
Ελλάδα	Ακτινοδιαγνωστική	
España	Radiodiagnóstico	
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	
Ireland	Diagnostic radiology	
Italia	Radiodiagnostica	
Κύπρος	Ακτινολογία	
Latvija	Diagnostiskā radioloģija	
Lietuva	Radiologija	
Luxembourg	Radiodiagnostic	
Magyarország	Radiológia	
Malta	Radjoloġija	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Medizinische Radiologie-Diagnostik	
Polska	Radiologia i diagnostyka obrazowa	
Portugal	Radiodiagnóstico	
România	Radiologie-imagistică medicală	
Slovenija	Radiologija	
Slovensko	Rádiológia	
Suomi/Finland	Radiologia/Radiologi	
Sverige	Medicinsk radiologi	
United Kingdom	Clinical radiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
RADIOTHERAPY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Radiothérapie-oncologie/Radiotherapie-oncologie	
България	Лъчелечение	
Česká republika	Radiační onkologie	
Danmark	Onkologi	
Deutschland	Strahlentherapie	
Eesti	Onkoloogia	
Ελλάς	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία	
España	Oncología radioterápica	
France	Oncologie radiothérapique	
Ireland	Radiation oncology	
Italia	Radioterapia	
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική	
Latvija	Terapeitiskā radioloģija	
Lietuva	Onkologija radioterapija	
Luxembourg	Radiothérapie	
Magyarország	Sugárterápia	
Malta	Onkoloġija u Radjoterapija	
Nederland	Radiotherapie	
Österreich	Strahlentherapie — Radioonkologie	
Polska	Radioterapia onkologiczna	
Portugal	Radioterapia	
România	Radioterapie	
Slovenija	Radioterapija in onkologija	
Slovensko	Radiačná onkológia	
Suomi/Finland	Syöpätaudit/Cancersjukdomar	
Sverige	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)	
United Kingdom	Clinical oncology	

Country	Title of qualification	Awarding body
CLINICAL BIOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Biologie clinique/Klinische biologie	
България	Клинична лаборатория	
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti	Laborimeditiin	
Ελλάς		
España	Análisis clínicos	
France	Biologie médicale	
Ireland		
Italia	Patologia clinica	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Laboratorinė medicina	
Luxembourg	Biologie clinique	
Magyarország	Orvosi laboratóriumi diagnosztika	
Malta		
Nederland		
Österreich	Medizinische Biologie	
Polska	Diagnostyka laboratoryjna	
Portugal	Patologia clínica	
România	Medicină de laborator	
Slovenija		
Slovensko	Laboratórna medicína	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
BIOLOGICAL HAEMATOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Клинична хематология	
Česká republika		
Danmark	Klinisk blodtypeserologi	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάδα		
España		
France	Hématologie	
Ireland		
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Hématologie biologique	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal	Hematologia clínica	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
MICROBIOLOGY-BACTERIOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Микробиология	
Česká republika	Lékařská mikrobiologie	
Danmark	Klinisk mikrobiologi	
Deutschland	Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie	
Eesti		
Ελλάς	1. Ιατρική Βιοπαθολογία 2. Μικροβιολογία	
España	Microbiología y parasitología	
France		
Ireland	Microbiology	
Italia	Microbiologia e virologia	
Κύπρος	Μικροβιολογία	
Latvija	Mikrobioloģija	
Lietuva		
Luxembourg	Microbiologie	
Magyarország	Orvosi mikrobiológia	
Malta	Mikrobijologija	
Nederland	Medische microbiologie	
Österreich	Hygiene und Mikrobiologie	
Polska	Mikrobiologia lekarska	
Portugal		
România		
Slovenija	Klinična mikrobiologija	
Slovensko	Klinická mikrobiológia	
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi	
Sverige	Klinisk bakteriologi	
United Kingdom	Medical microbiology and virology	

Country	Title of qualification	Awarding body
BIOLOGICAL CHEMISTRY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Биохимия	
Česká republika	Klinická biochemie	
Danmark	Klinisk biokemi	
Deutschland	Laboratoriumsmedizin	
Eesti		
Ελλάς		
España	Bioquímica clínica	
France		
Ireland	Chemical pathology	
Italia	Biochimica clinica	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Chimie biologique	
Magyarország		
Malta	Patoloġija Kimika	
Nederland	Klinische chemie	
Österreich	Medizinische und Chemische Labordiagnostik	
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija	Medicinska biokemija	
Slovensko	Klinická biochémia	
Suomi/Finland	Kliininen kemia/Klinisk kemi	
Sverige	Klinisk kemi	
United Kingdom	Chemical pathology	

Country	Title of qualification	Awarding body
IMMUNOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Клинична имунология Имунология	
Česká republika	Alergologie a klinická imunologie	
Danmark	Klinisk immunologi	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Inmunología	
France		
Ireland	Immunology (clinical and laboratory)	
Italia		
Κύπρος	Ανοσολογία	
Latvija	Imunoloģija	
Lietuva		
Luxembourg	Immunologie	
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	
Malta	Immunoloġija	
Nederland		
Österreich	Immunologie	
Polska	Immunologia kliniczna	
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	
Suomi/Finland		
Sverige	Klinisk immunologi	
United Kingdom	Immunology	

Country	Title of qualification	Awarding body
PLASTIC SURGERY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/Plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde	
България	Пластично-възстановителна хирургия	
Česká republika	Plastická chirurgie	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	Plastische (und Ästhetische) Chirurgie	
Eesti	Plastika- ja rekonstruktiivkirurgia	
Ελλάδα	Πλαστική Χειρουργική	
España	Cirugía plástica, estética y reparadora	
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	
Ireland	Plastic, reconstructive and aesthetic surgery	
Italia	Chirurgia plastica e ricostruttiva	
Κύπρος	Πλαστική Χειρουργική	
Latvija	Plastiskā ķirurģija	
Lietuva	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie plastique	
Magyarország	Plasztikai (égési) sebészet	
Malta	Kirurgija Plastika	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	
Polska	Chirurgia plastyczna	
Portugal	Cirurgia plástica e reconstrutiva	
România	Chirurgie plastică — microchirurgie reconstructivă	
Slovenija	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija	
Slovensko	Plastická chirurgia	
Suomi/Finland	Plastiikkirurgia/Plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
THORACIC SURGERY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax	
България	Гръдна хирургия Кардиохирургия	
Česká republika	Kardiochirurgie	
Danmark	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Thoraxchirurgie	
Eesti	Torakaalkirurgia	
Ελλάδα	Χειρουργική Θώρακος	
España	Cirurgía torácica	
France	Chirurgie thoracique et cardiovasculaire	
Ireland	Thoracic surgery	
Italia	Chirurgia toracica; Cardiochirurgia	
Κύπρος	Χειρουργική Θώρακος	
Latvija	Torakālā ķirurgija	
Lietuva	Krūtinės chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie thoracique	
Magyarország	Mellkasebészet	
Malta	Kirurgija Kardjo-Toracika	
Nederland	Cardio-thoracale chirurgie	
Österreich		
Polska	Chirurgia klatki piersiowej	
Portugal	Cirurgia cardiotorácica	
România	Chirurgie toracică	
Slovenija	Torakalna kirurgija	
Slovensko	Hrudníková chirurgia	
Suomi/Finland	Sydän- ja rintaelinkirurgia/Hjärt- och thoraxkirurgi	
Sverige	Thoraxkirurgi	
United Kingdom	Cardo-thoracic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
PAEDIATRIC SURGERY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Детска хирургия	
Česká republika	Dětská chirurgie	
Danmark		
Deutschland	Kinderchirurgie	
Eesti	Lastekirurgia	
Ελλάδα	Χειρουργική Παιδών	
España	Cirurgía pediátrica	
France	Chirurgie infantile	
Ireland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	
Κύπρος	Χειρουργική Παιδών	
Latvija	Bērnu ķirurgija	
Lietuva	Vaikų chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	
Magyarország	Gyermeksebészet	
Malta	Kirurgija Pedjatrika	
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Polska	Chirurgia dziecięca	
Portugal	Cirurgia pediátrica	
România	Chirurgie pediatrică	
Slovenija		
Slovensko	Detská chirurgia	
Suomi/Finland	Lastenkirurgia/Barnkirurgi	
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
VASCULAR SURGERY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Chirurgie des vaisseaux/Bloedvatenheelkunde	
България	Съдова хирургия	
Česká republika	Cévní chirurgie	
Danmark	Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme	
Deutschland	Gefäßchirurgie	
Eesti	Kardiovaskulaarkirurgia	
Ελλάδα	Αγγειοχειρουργική	
España	Angiología y cirugía vascular	
France	Chirurgie vasculaire	
Ireland		
Italia	Chirurgia vascolare	
Κύπρος	Χειρουργική Αγγείων	
Latvija	Asinsvadu ķirurģija	
Lietuva	Kraujagyslių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie vasculaire	
Magyarország	Érsebészet	
Malta	Kirurgija Vaskolari	
Nederland		
Österreich		
Polska	Chirurgia naczyniowa	
Portugal	Cirurgia vascular	
România	Chirurgie vasculară	
Slovenija	Kardiovaskularna kirurgija	
Slovensko	Cievna chirurgia	
Suomi/Finland	Verisuonikirurgia/Kärlkirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
CARDIOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Cardiologie	
България	Кардиология	
Česká republika	Kardiologie	
Danmark	Kardiologi	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie	
Eesti	Kardioloogia	
Ελλάς	Καρδιολογία	
España	Cardiología	
France	Pathologie cardio-vasculaire	
Ireland	Cardiology	
Italia	Cardiologia	
Κύπρος	Καρδιολογία	
Latvija	Kardioloģija	
Lietuva	Kardiologija	
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	
Magyarország	Kardiológia	
Malta	Kardjoloģija	
Nederland	Cardiologie	
Österreich		
Polska	Kardiologia	
Portugal	Cardiologia	
România	Cardiologie	
Slovenija		
Slovensko	Kardiológia	
Suomi/Finland	Kardiologia/Kardiologi	
Sverige	Kardiologi	
United Kingdom	Cardiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
GASTRO-ENTEROLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Gastro-entérologie/gastroenterologie	
България	Гастроентерология	
Česká republika	Gastroenterologie	
Danmark	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie	
Eesti	Gastroenteroloogia	
Ελλάδα	Γαστρεντερολογία	
España	Aparato digestivo	
France	Gastro-entérologie et hépatologie	
Ireland	Gastro-enterology	
Italia	Gastroenterologia	
Κύπρος	Γαστρεντερολογία	
Latvija	Gastroenteroloģija	
Lietuva	Gastroenterologija	
Luxembourg	Gastro-entérologie	
Magyarország	Gasztroenterológia	
Malta	Gastroenteroloģija	
Nederland	Leer van maag-darm-leverziekten	
Österreich		
Polska	Gastroenterologia	
Portugal	Gastrenterologia	
România	Gastroenterologie	
Slovenija	Gastroenterologija	
Slovensko	Gastroenterológia	
Suomi/Finland	Gastroenterologia/Gastroenterologi	
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi	
United Kingdom	Gastro-enterology	

Country	Title of qualification	Awarding body
RHEUMATOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Rhumathologie/reumatologie	
България	Ревматология	
Česká republika	Revmatologie	
Danmark	Reumatologi	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie	
Eesti	Reumatoloogia	
Ελλάς	Ρευματολογία	
España	Reumatología	
France	Rhumathologie	
Ireland	Rheumatology	
Italia	Reumatologia	
Κύπρος	Ρευματολογία	
Latvija	Reimatoloģija	
Lietuva	Reumatologija	
Luxembourg	Rhumathologie	
Magyarország	Reumatológia	
Malta	Rewmatoloģija	
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Polska	Reumatologia	
Portugal	Reumatologia	
România	Reumatologie	
Slovenija		
Slovensko	Reumatológia	
Suomi/Finland	Reumatologia/Reumatologi	
Sverige	Reumatologi	
United Kingdom	Rheumatology	

Country	Title of qualification	Awarding body
GENERAL HAEMATOLOGY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Трансфузионна хематология	
Česká republika	Hematologie a transfúzní lékařství	
Danmark	Hæmatologi eller blodsygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onkologie	
Eesti	Hematoloogia	
Ελλάς	Αιματολογία	
España	Hematología y hemoterapia	
France		
Ireland	Haematology (clinical and laboratory)	
Italia	Ematologia	
Κύπρος	Αιματολογία	
Latvija	Hematoloģija	
Lietuva	Hematologija	
Luxembourg	Hématologie	
Magyarország	Haematológia	
Malta	Ematoloģija	
Nederland		
Österreich		
Polska	Hematologia	
Portugal	Imuno-hemoterapia	
România	Hematologie	
Slovenija		
Slovensko	Hematológia a transfúziológia	
Suomi/Finland	Kliininen hematologia/Klinisk hematologi	
Sverige	Hematologi	
United Kingdom	Haematology	

Country	Title of qualification	Awarding body
ENDOCRINOLOGY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Ендокринология и болести на обмяната	
Česká republika	Endokrinologie	
Danmark	Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie	
Eesti	Endokrinoloogia	
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	
España	Endocrinología y nutrición	
France	Endocrinologie, maladies métaboliques	
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio	
Κύπρος	Ενδοκρινολογία	
Latvija	Endokrinoloģija	
Lietuva	Endokrinologija	
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	
Magyarország	Endokrinológia	
Malta	Endokrinoloģija u Dijabete	
Nederland		
Österreich		
Polska	Endokrynologia	
Portugal	Endocrinologia	
România	Endocrinologie	
Slovenija		
Slovensko	Endokrinológia	
Suomi/Finland	Endokrinologia/endokrinologi	
Sverige	Endokrina sjukdomar	
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus	

Country	Title of qualification	Awarding body
PHYSIOTHERAPY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien	Médecine physique et réadaptation/Fysische geneeskunde en revalidatie	
България	Физикална и рехабилитационна медицина	
Česká republika	Rehabilitační a fyzikální medicína	
Danmark		
Deutschland	Physikalische und Rehabilitative Medizin	
Eesti	Taastusravi ja füsiaatria	
Ελλάς	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση	
España	Medicina física y rehabilitación	
France	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Ireland		
Italia	Medicina fisica e riabilitazione	
Κύπρος	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση	
Latvija	Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija Fizikālā medicīna	
Lietuva	Fizinė medicina ir reabilitacija	
Luxembourg	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Magyarország	Fizioterápia	
Malta		
Nederland	Revalidatiegeneeskunde	
Österreich	Physikalische Medizin	
Polska	Rehabilitacja medyczna	
Portugal	Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação	
România	Recuperare, medicină fizică și balneologie	
Slovenija	Fizikalna in rehabilitacijska medicina	
Slovensko	Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia	
Suomi/Finland	Fysiatria/fysiatri	
Sverige	Rehabiliteringsmedicin	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
STOMATOLOGY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Estomatología	
France	Stomatologie	
Ireland		
Italia	Odontostomatologia (hasta el 31 de diciembre de 1994)	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Stomatologie	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal	Estomatologia	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
NEURO-PSYCHIATRY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie	
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	
Eesti		
Ελλάς	Νευρολογία — Ψυχιατρική	
España		
France	Neuropsychiatrie	
Ireland		
Italia	Neuropsychiatria (hasta el 31 de octubre de 1999)	
Κύπρος	Νευρολογία — Ψυχιατρική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Neuropsychiatrie	
Magyarország		
Malta		
Nederland	Zenuw — en zielsziekten	
Österreich	Neurologie und Psychiatrie	
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko	Neuropsychiatria	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
DERMATO-VENEREOLOGY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien	Dermato-vénérologie/dermato-venerologie	
България	Кожни и венерически болести	
Česká republika	Dermatovenerologie	
Danmark	Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme	
Deutschland	Haut — und Geschlechtskrankheiten	
Eesti	Dermatovenerologia	
Ελλάς	Δερματολογία — Αφροδισιολογία	
España	Dermatología médico-quirúrgica y venereología	
France	Dermatologie et vénéréologie	
Ireland		
Italia	Dermatologia e venerologia	
Κύπρος	Δερματολογία — Αφροδισιολογία	
Latvija	Dermatoloģija un veneroloģija	
Lietuva	Dermatovenerologija	
Luxembourg	Dermato-vénérologie	
Magyarország	Bőrgyógyászat	
Malta	Dermato-venerejoloġija	
Nederland	Dermatologie en venerologie	
Österreich	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Polska	Dermatologia i wenerologia	
Portugal	Dermatovenereologia	
România	Dermatovenerologie	
Slovenija	Dermatovenerologija	
Slovensko	Dermatovenerológia	
Suomi/Finland	Ihotaudit ja allergologia/hudsjukdomar och allergologi	
Sverige	Hud- och könssjukdomar	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
DERMATOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Dermatology	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Dermatoloġija	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Dermatology	

Country	Title of qualification	Awarding body
VENEREOLOGY Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Genito-urinary-medicine	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Medicina Uro-ġenetali	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
RADIOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Радиобиология	
Česká republika		
Danmark		
Deutschland	Radiologie	
Eesti		
Ελλάς	Ακτινολογία — Ραδιολογία	
España	Electrorradiología	
France	Electro-radiologie	
Ireland	Radiology	
Italia	Radiologia (hasta el 31 de octubre de 1993)	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Électroradiologie	
Magyarország	Radiológia	
Malta		
Nederland	Radiologie	
Österreich	Radiologie	
Polska		
Portugal	Radiologia	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
TROPICAL MEDICINE		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Tropical medicine	
Italia	Medicina tropicale	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Trópusi betegségek	
Malta		
Nederland		
Österreich	Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene	
Polska	Medycyna transportu	
Portugal	Medicina tropical	
România		
Slovenija		
Slovensko	Tropická medicína	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Tropical medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
CHILD PSYCHIATRY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Psychiatrie infanto-junvénile/Kinder en Jeugdpsychiatrie	
България	Детска психиатрия	
Česká republika	Dětská a dorostová psychiatrie	
Danmark	Børne- og ungdomspsykiatri	
Deutschland	Kinder — und Jugendpsychiatrie und — psychotherapie	
Eesti		
Ελλάς	Παιδοψυχιατρική	
España		
France	Pédo-psychiatrie	
Ireland	Child and adolescent psychiatry	
Italia	Neuropsichiatria infantile	
Κύπρος	Παιδοψυχιατρική	
Latvija	Bērnu psihiatrija	
Lietuva	Vaiķu ir paaugļu psihiatrija	
Luxembourg	Psychiatrie infantile	
Magyarország	Gyermek- és ifjúságpszichiátria	
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska	Psychiatria dzieci i młodzieży	
Portugal	Pedopsiquiatria	
România	Psihiatrie pediatrică	
Slovenija	Otroška in mladostniška psihiatrija	
Slovensko	Detská psychiatria	
Suomi/Finland	Lastenpsykiatria/barnpsykiatri	
Sverige	Barn- och ungdomspsykiatri	
United Kingdom	Child and adolescent psychiatry	

Country	Title of qualification	Awarding body
GERIATRICS		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Гериатрична медицина	
Česká republika	Geriatric	
Danmark	Geriatric eller alderdommens sygdomme	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάδα		
España	Geriatría	
France		
Ireland	Geriatric medicine	
Italia	Geriatric	
Κύπρος	Γηριατρική	
Latvija		
Lietuva	Geriatrija	
Luxembourg	Gériatrie	
Magyarország	Geriatría	
Malta	Ġerjatrija	
Nederland	Klinische geriatric	
Österreich		
Polska	Geriatric	
Portugal		
România	Geriatric și gerontologie	
Slovenija		
Slovensko	Geriatric	
Suomi/Finland	Geriatric/geriatric	
Sverige	Geriatric	
United Kingdom	Geriatrics	

Country	Title of qualification	Awarding body
RENAL DISEASES		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Нефрология	
Česká republika	Nefrologie	
Danmark	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie	
Eesti	Nefroloogia	
Ελλάς	Νεφρολογία	
España	Nefrología	
France	Néphrologie	
Ireland	Nephrology	
Italia	Nefrologia	
Κύπρος	Νεφρολογία	
Latvija	Nefroloģija	
Lietuva	Nefrologija	
Luxembourg	Néphrologie	
Magyarország	Nefrológia	
Malta	Nefroloģija	
Nederland		
Österreich		
Polska	Nefrologia	
Portugal	Nefrologia	
România	Nefrologie	
Slovenija	Nefrologija	
Slovensko	Nefrológia	
Suomi/Finland	Nefrologia/nefrologi	
Sverige	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)	
United Kingdom	Renal medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
COMMUNICABLE DISEASES		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Инфекциозни болести	
Česká republika	Infekční lékařství	
Danmark	Infektionsmedicin	
Deutschland		
Eesti	Infektsioonhaigused	
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Infectious diseases	
Italia	Malattie infettive	
Κύπρος	Λοιμώδη Νοσήματα	
Latvija	Infektoloģija	
Lietuva	Infektologija	
Luxembourg	Maladies contagieuses	
Magyarország	Infektológia	
Malta	Mard Infettiv	
Nederland		
Österreich		
Polska	Choroby zakaźne	
Portugal	Infeciologia	
România	Boli infecțioase	
Slovenija	Infektologija	
Slovensko	Infektológia	
Suomi/Finland	Infektiosairaudet/infektionssjukdomar	
Sverige	Infektionssjukdomar	
United Kingdom	Infectious diseases	

Country	Title of qualification	Awarding body
COMMUNITY MEDICINE		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Социална медицина и здравен мениджмънт Комунална хигиена	
Česká republika	Hygiena a epidemiologie	
Danmark	Samfundsmedicin	
Deutschland	Öffentliches Gesundheitswesen	
Eesti		
Ελλάδα	Κοινωνική Ιατρική	
España	Medicina preventiva y salud pública	
France	Santé publique et médecine sociale	
Ireland	Public health medicine	
Italia	Igiene e medicina preventiva	
Κύπρος	Υγειονομία/Κοινωνική Ιατρική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Santé publique	
Magyarország	Megelőző orvostan és népegészségtan	
Malta	Saħħa Pubblika	
Nederland	Maatschappij en gezondheid	
Österreich	Sozialmedizin	
Polska	Zdrowie publiczne, epidemiologia	
Portugal	Saúde pública	
România	Sănătate publică și management	
Slovenija	Javno zdravje	
Slovensko	Verejné zdravotníctvo	
Suomi/Finland	Terveystieteiden tutkimuskeskus	
Sverige	Socialmedicin	
United Kingdom	Public health medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
PHARMACOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Клинична фармакология и терапия Фармакология	
Česká republika	Klinická farmakologie	
Danmark	Klinisk farmakologi	
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	
Eesti		
Ελλάς		
España	Farmacología clínica	
France		
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics	
Italia	Farmacologia	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Klinikai farmakológia	
Malta	Farmakologija Klinika u t-Terapewtika	
Nederland		
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	
Polska	Farmakologia kliniczna	
Portugal		
România	Farmacologie clinică	
Slovenija		
Slovensko	Klinická farmakológia	
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito/klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling	
Sverige	Klinisk farmakologi	
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics	

Country	Title of qualification	Awarding body
OCCUPATIONAL MEDICINE		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Médecine du travail/arbeidsgeneeskunde	
България	Трудова медицина	
Česká republika	Pracovní lékařství	
Danmark	Arbejdsmedicin	
Deutschland	Arbeitsmedizin	
Eesti		
Ελλάδα	Ιατρική της Εργασίας	
España	Medicina del trabajo	
France	Médecine du travail	
Ireland	Occupational medicine	
Italia	Medicina del lavoro	
Κύπρος	Ιατρική της Εργασίας	
Latvija	Arodslimbas	
Lietuva	Darbo medicina	
Luxembourg	Médecine du travail	
Magyarország	Foglalkozás-orvostan (üzemorvostan)	
Malta	Medicina Okkupazzjonali	
Nederland	Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde	
Österreich	Arbeits- und Betriebsmedizin	
Polska	Medycyna pracy	
Portugal	Medicina do trabalho	
România	Medicina muncii	
Slovenija	Medicina dela, prometa in športa	
Slovensko	Pracovné lekárstvo	
Suomi/Finland	Työterveyshuolto/företagshälsövård	
Sverige	Yrkes- och miljömedicin	
United Kingdom	Occupational medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
ALLERGOLOGY		
Minimum length of training course: 3 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Клинична алергология	
Česká republika	Alergologie a klinická imunologie	
Danmark	Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomheds sygdomme	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	
España	Alergología	
France		
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	
Κύπρος	Αλλεργιολογία	
Latvija	Alergoloģija	
Lietuva	Alergologija ir klinikinė imunologija	
Luxembourg		
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	
Malta		
Nederland	Allergologie en inwendige geneeskunde	
Österreich		
Polska	Alergologia	
Portugal	Imuno-alergologia	
România	Alergologie și imunologie clinică	
Slovenija		
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	
Suomi/Finland		
Sverige	Allergisjukdomar	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
GASTRO-ENTEROLOGICAL SURGERY		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien	Chirurgie abdominale/heelkunde op het abdomen	
България		
Česká republika		
Danmark	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland	Visceralchirurgie	
Eesti		
Ελλάς		
España	Cirugía del aparato digestivo	
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Ireland		
Italia	Chirurgia dell'apparato digestivo	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Abdominalinė chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérologique	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija	Abdominalna kirurgija	
Slovensko	Gastroenterologická chirurgia	
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia/gastroenterologisk kirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
NUCLEAR MEDICINE		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien	Médecine nucléaire/nucleaire geneeskunde	
България	Нуклеарна медицина	
Česká republika	Nukleární medicína	
Danmark	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin	
Deutschland	Nuklearmedizin	
Eesti		
Ελλάς	Πυρηνική Ιατρική	
España	Medicina nuclear	
France	Médecine nucléaire	
Ireland		
Italia	Medicina nucleare	
Κύπρος	Πυρηνική Ιατρική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Médecine nucléaire	
Magyarország	Nukleáris medicina (izotóp diagnosztika)	
Malta	Medicina Nukleari	
Nederland	Nucleaire geneeskunde	
Österreich	Nuklearmedizin	
Polska	Medycyna nuklearna	
Portugal	Medicina nuclear	
România	Medicină nucleară	
Slovenija	Nuklearna medicina	
Slovensko	Nukleárna medicína	
Suomi/Finland	Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede/ klinisk fysiologi och nukleärmedicin	
Sverige	Nukleärmedicin	
United Kingdom	Nuclear medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
ACCIDENT AND EMERGENCY MEDICINE Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Спешна медицина	
Česká republika	Traumatologie Urgentní medicína	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Emergency medicine	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Traumatológia	
Malta	Medicina tal-Accidenti u l-Emergenza	
Nederland		
Österreich		
Polska	Medycyna ratunkowa	
Portugal		
România	Medicină de urgență	
Slovenija		
Slovensko	Úrazová chirurgia/urgentná medicína	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Accident and emergency medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
CLINICAL NEUROPHYSIOLOGY		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/België/Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark	Klinisk neurofysiologi	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Neurofisiología clínica	
France		
Ireland	Clinical neurophysiology	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Newrofizjologija Klinika	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia/klinisk neurofysiologi	
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
MAXILLO-FACIAL SURGERY (BASIC MEDICAL TRAINING)		
Minimum length of training course: 5 years		
Belgique/België/Belgien		
България	Лицево-челюстна хирургия	
Česká republika	Maxilofaciální chirurgie	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάδα		
España	Cirugía oral y maxilofacial	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Κύπρος		
Latvija	Mutes, sejas un žokļu ķirurģija	
Lietuva	Veido ir žandikaulių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	
Magyarország	Szájsebészet	
Malta		
Nederland		
Österreich	Mund — Kiefer — und Gesichtschirurgie	
Polska	Chirurgia szczękowo-twarzowa	
Portugal	Cirurgia maxilo-facial	
România		
Slovenija	Maksilofacialna kirurgija	
Slovensko	Maxilofaciálna chirurgia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
DENTAL, ORAL AND MAXILLO-FACIAL SURGERY (BASIC MEDICAL AND DENTAL TRAINING)		
Minimum length of training course: 4 years		
Belgique/ België/Belgien	Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie	
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Oral and maxillo-facial surgery	
Italia		
Κύπρος	Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale	
Magyarország	Arc-állcsont-szájsebészet	
Malta	Kirurgija tal-ghadam tal-wiċċ	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Suu- ja leukakirurgia/oral och maxillofacial kirurgi	
Sverige		
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery'	

2. Nurses

31977 L 0452: Council Directive 77/452/EEC of 27 June 1977 concerning the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of the formal qualifications of nurse responsible for general care, including measures to facilitate the effective exercise of the right of establishment and freedom to provide services (OJ L 176, 15.7.1977, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31981 L 1057: Council Directive 81/1057/EEC of 14.12.1981 (OJ L 385, 31.12.1981, p. 25),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31989 L 0594: Council Directive 89/594/EEC of 30.10.1989 (OJ L 341, 23.11.1989, p. 19),
- 31989 L 0595: Council Directive 89/595/EEC of 10.10.1989 (OJ L 341, 23.11.1989, p. 30),
- 31990 L 0658: Council Directive 90/658/EEC of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 73),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 52005 XC 0127(05): Communication — Notification of Awarding Bodies for Qualifications of Nurses Responsible for General Care and Midwives of 27.1.2005 (OJ C 22, 27.1.2005, p. 18),
- 52005 XC 0521(04): Notification of the Professional Title of Nurses Responsible for General Care of 21.5.2005 (OJ C 123, 21.5.2005, p. 6).

(a) The following is added to Article 1(2):

‘in Bulgaria:

“Медицинска сестра”;

in Romania:

“asistent medical generalist”;

(b) The following Articles are inserted after Article 4c:

‘Article 4d

1. By way of derogation from the present Directive, Bulgaria may authorise the holders of the qualification of “фелдшер” (feldsher) awarded in Bulgaria before 31 December 1999 and exercising this profession under the Bulgarian national social security scheme on 1 January 2000 to continue to exercise the said profession, even if parts of their activity fall under the present Directive.

2. The holders of the Bulgarian qualification of “фелдшер” (feldsher) referred to in paragraph 1 are not entitled to obtain professional recognition in other Member States under this Directive.

Article 4e

As regards the Romanian qualification of nurse responsible for general care, only the following acquired rights provisions will apply:

In the case of nationals of the Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications of nurse responsible for general care were awarded by, or whose training started in, Romania before the date of accession and which does not satisfy the minimum training requirements laid down in Article 1 of Directive 77/453/EEC, Member States shall recognise the following diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in general care nursing as being sufficient proof if accompanied by a certificate stating that those Member State nationals have effectively and lawfully been engaged in the activities of a nurse responsible for general care in Romania for the period specified below:

- diploma of nurse (*Certificat de competențe profesionale de asistent medical generalist*) with post-secondary education obtained from a *școală postliceală* — at least five consecutive years during the seven years prior to the date of issue of the certificate.

The said activities must have included taking full responsibility for the planning, organisation and carrying out of the nursing care of the patient.;

(c) in the Annex, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Бакалавър» с професионална квалификация «Медицинска сестра»	Университет»	
-----------	---	--------------	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România	1. Diplomă de absolvire de asistent medical generalist cu studii superioare de scurtă durată	1. Universităţi	
	2. Diplomă de licenţă de asistent medical generalist cu studii superioare de lungă durată	2. Universităţi»	

3. Practitioners of dentistry

(a) 31978 L 0686: Council Directive 78/686/EEC of 25 July 1978 concerning the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of the formal qualifications of practitioners of dentistry, including measures to facilitate the effective exercise of the right of establishment and freedom to provide services (OJ L 233, 24.8.1978, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31981 L 1057: Council Directive 81/1057/EEC of 14.12.1981 (OJ L 385, 31.12.1981, p. 25),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31989 L 0594: Council Directive 89/594/EEC of 30.10.1989 (OJ L 341, 23.11.1989, p. 19),
- 31990 L 0658: Council Directive 90/658/EEC of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 73),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 52005 XC 0127(04): Communication — Notification of Titles of Qualification in Specialised Dentistry of 27.1.2005 (OJ C 22, 27.1.2005, p. 17),
- 52005 XC 0521(02): Notification of Evidence of the formal qualifications of practitioners of dentistry and specialised dentistry of 21.5.2005 (OJ C 123, 21.5.2005, p. 4).

(i) The following is added to Article 1:

— in Bulgaria:

Лекар по дентална медицина,

— in Romania:

medic dentist'.

(ii) In Article 8(1), the words 'Articles 2, 4, 7, 19, 19a, 19b, 19c, and 19d' are replaced with the words 'Articles 2, 4, 7, 19, 19a, 19b, 19c, 19d and 19e'.

- (iii) In Article 17, the words 'laid down in Articles 2, 7(1), 19, 19a, 19b, 19c, and 19d' are replaced with the words 'laid down in Articles 2, 7(1), 19, 19a, 19b, 19c, 19d and 19e'.
- (iv) The following Article is inserted after Article 19d:

'Article 19e

1. From the date of accession of Romania, Member States shall recognise, for the purposes of carrying out the activities referred to in Article 1 of this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in medicine awarded in Romania to persons who began their university training before 1 October 2003, accompanied by a certificate issued by the competent Romanian authorities certifying that these persons have effectively, lawfully and principally been engaged in Romania in the activities specified in Article 5 of Directive 78/687/EEC for at least three consecutive years during the five years prior to the issue of the certificate and that these persons are authorised to carry out the said activities under the same conditions as holders of the diploma referred to in Annex A to this Directive.

2. The requirement of three years' experience referred to in the first subparagraph shall be waived in the case of persons who have successfully completed at least three years of study which are certified by the competent authorities as being equivalent to the training referred to in Article 1 of Directive 78/687/EEC'.

- (v) In Annex A, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен "Магистър" по "Дентална медицина" с професионална квалификация "Магистър-лекар по дентална медицина"	Факултет по дентална медицина към Медицински университет»	
-----------	---	---	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România	Diplomă de licență de medic dentist	Universități»	
----------	-------------------------------------	---------------	--

- (vi) In Annex B, 1. Orthodontics, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Свидетелство за призната специалност по "Ортодонтия"	Факултет по дентална медицина към Медицински университет»	
-----------	--	---	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România»			
-----------	--	--	--

- (vii) In Annex B, 2. Oral surgery, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Свидетелство за призната специалност по "Орална хирургия"	Факултет по дентална медицина към Медицински университет»	
-----------	---	---	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România»			
-----------	--	--	--

- (b) 31978 L 0687: Council Directive 78/687/EEC of 25 July 1978 concerning the coordination of provisions laid down by law, regulation or administrative action in respect of the activities of dental practitioners (OJ L 233, 24.08.1978 p. 10), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Article 6, the words 'Articles 19, 19a, 19b, 19c, and 19d' are replaced by the words 'Articles 19, 19a, 19b, 19c, 19d and 19e'.

4. Veterinary Medicine

31978 L 1026: Council Directive 78/1026/EEC of 18 December 1978 concerning the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in veterinary medicine, including measures to facilitate the effective exercise of the right of establishment and freedom to provide services (OJ L 362, 23.12.1978, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31981 L 1057: Council Directive 81/1057/EEC of 14.12.1981 (OJ L 385, 31.12.1981, p. 25),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31989 L 0594: Council Directive 89/594/EEC of 30.10.1989 (OJ L 341, 23.11.1989, p. 19),
- 31990 L 0658: Council Directive 90/658/EEC of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 73),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In the Annex, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен магистър по специалност Ветеринарна медицина с професионална квалификация Ветеринарен лекар	1. Лесотехнически университет — Факултет по ветеринарна медицина 2. Тракийски университет — Факултет по ветеринарна медицина»	
-----------	--	--	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România	Diplomă de licență de doctor medic veterinar	Universități»	
----------	--	---------------	--

5. Midwives

31980 L 0154: Council Directive 80/154/EEC of 21 January 1980 concerning the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in midwifery and including measures to facilitate the effective exercise of the right of establishment and freedom to provide services (OJ L 33, 11.2.1980, p. 1), as amended by:

- 31980 L 1273: Council Directive 80/1273/EEC of 22.12.1980 (OJ L 375, 31.12.1980, p. 74),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31989 L 0594: Council Directive 89/594/EEC of 30.10.1989 (OJ L 341, 23.11.1989, p. 19),
- 31990 L 0658: Council Directive 90/658/EEC of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 73),

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 52005 XC 0127(05): Communication — Notification of Awarding Bodies for Qualifications of Nurses Responsible for General Care and Midwives of 27.1.2005 (OJ C 22, 27.1.2005, p. 18).

(a) The following is added to Article 1:

‘in Bulgaria:

— “Акушерка”,

in Romania:

— “Мoașă”.

(b) The following Article is inserted after Article 5c:

‘Article 5d

As regards the Romanian qualifications in midwifery, only the following acquired rights provisions will apply:

In the case of nationals of the Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications as obstetrics-gynecology nurse (asistent medical obstetrică-ginecologie) were awarded by Romania before the date of accession and which do not satisfy the minimum training requirements laid down in Article 1 of Directive 80/155/EEC, Member States shall recognise the said diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications as being sufficient proof for the purposes of carrying out the activities of midwife, if they are accompanied by a certificate stating that those Member State nationals have effectively and lawfully been engaged in the activities of midwife in Romania, for at least five consecutive years during the seven years prior to the issue of the certificate.’

(c) In the Annex, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен “Бакалавър” с професионална квалификация “Акушерка”	Университет»	
-----------	--	--------------	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România	Diplomă de licență de moașă	Universități»	
----------	-----------------------------	---------------	--

6. Pharmacy

31985 L 0433: Council Directive 85/433/EEC of 16 September 1985 concerning the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in pharmacy, including measures to facilitate the effective exercise of the right of establishment relating to certain activities in the field of pharmacy (OJ L 253, 24.9.1985, p. 37), as amended by:

- 31985 L 0584: Council Directive 85/584/EEC of 20.12.1985 (OJ L 372, 31.12.1985, p. 42),
- 31990 L 0658: Council Directive 90/658/EEC of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 73),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In the Annex, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

«България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен «Магистър» по «Фармация» с професионална квалификация «Магистър-фармацевт»	Фармацевтичен факултет към Медицински университет»	
-----------	---	--	--

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

«România	Diplomă de licență de farmacist	Universități»	
----------	---------------------------------	---------------	--

IV. ARCHITECTURE

31985 L 0384: Council Directive 85/384/EEC of 10 June 1985 on the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in architecture, including measures to facilitate the effective exercise of the right of establishment and freedom to provide services (OJ L 223, 21.8.1985, p. 15), as amended by:

- 31985 L 0614: Council Directive 85/614/EEC of 20.12.1985 (OJ L 376, 31.12.1985, p. 1),
- 31986 L 0017: Council Directive 86/17/EEC of 27.1.1986 (OJ L 27, 1.2.1986, p. 71),
- 31990 L 0658: Council Directive 90/658/EEC of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 73),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 L 0019: Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14.5.2001 (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) The following is added to Article 11:

'(y) *in Bulgaria:*

Diplomas, awarded by accredited institutions of higher education with qualification «архитект» (architect), «строителен инженер» (civil engineer) or «инженер» (engineer) as follows:

Университет за архитектура, строителство и геодезия — София: специалности «Урбанизъм» и «Архитектура» (University of Architecture, Civil Engineering and Geodesy — Sofia: specialities «Urbanism» and «Architecture») and all engineering specialties in the fields of: «конструкции на сгради и съоръжения» (construction of buildings and structures), «пътища» (roads), «транспорт» (transport), «хидротехника и водно строителство» (hydropneumatics and hydro constructions), «мелиорации и др.» (irrigation etc.);

the diplomas awarded by technical universities and institutions of higher education for construction in the fields of: «електро- и топлотехниката» (electro- and thermotechnics), «съобщителна и комуникационна техника» (telecommunication technics and technologies), «строителни технологии» (construction technologies), «приложна геодезия» (applied geodesy) and «ландшафт и др.» (landscape etc.) in the construction area.

In order to perform design activities in the fields of architecture and construction, diplomas have to be accompanied by a «придружени от удостоверение за проектантска правоспособност» (Certificate of Legal Capacity for Design), issued by the «Камарата на архитектите» (Chamber of Architects) and the «Камарата на инженерите в инвестиционното проектиране» (Chamber of Engineers in Investment Design), which provides the right to perform activities in the field of investment design;

(z) *in Romania:*

Universitatea de Arhitectură și Urbanism «Ion Mincu» București (University of Architecture and Urbanism «Ion Mincu» Bucharest):

- 1953-1966 Institutul de Arhitectură «Ion Mincu» București (Institute of Architecture «Ion Mincu» Bucharest), Arhitect (Architect),

- 1967-1974 Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” Bucureşti (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest), Diplomă de Arhitect, Specialitatea Arhitectură (Diploma of Architect, specialisation architecture),
- 1975-1977 Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” Bucureşti, Facultatea de Arhitectură (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, Specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, specialisation Architecture),
- 1978-1991 Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” Bucureşti, Facultatea de Arhitectură şi Sistemizare (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture and Systematisation), Diplomă de Arhitect, Specializarea Arhitectură şi Sistemizare (Diploma of Architect, specialisation architecture and systematisation),
- 1992-1993 Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” Bucureşti, Facultatea de Arhitectură şi Urbanism (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Arhitect, specializarea Arhitectură şi Urbanism (Diploma of Architect, specialisation architecture and urbanism),
- 1994-1997 Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” Bucureşti, Facultatea de Arhitectură şi Urbanism (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Licenţă, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licenţă, field of study architecture, specialisation architecture),
- 1998-1999 Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” Bucureşti, Facultatea de Arhitectură (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Licenţă, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licenţă, field of study architecture, specialisation architecture),
- Since 2000 Universitatea de Arhitectură şi Urbanism “Ion Mincu” Bucureşti, Facultatea de Arhitectură (University of Architecture and Urbanism “Ion Mincu” — Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (Technical University Cluj-Napoca):

- 1990-1992 Institutul Politehnic din Cluj-Napoca, Facultatea de Construcţii (Polytechnic Institute Cluj-Napoca, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture),
- 1993-1994 Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Construcţii (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture),
- 1994-1997 Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Construcţii (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Licenţă, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licenţă, field of study architecture, specialisation architecture),
- 1998-1999 Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Arhitectură şi Urbanism (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Licenţă, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licenţă, field of study architecture, specialisation architecture),
- Since 2000 Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Arhitectură şi Urbanism (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iaşi (“Gh. Asachi” Technical University Iaşi):

- 1993 Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iaşi, Facultatea de Construcţii şi Arhitectură (Technical University “Gh. Asachi” Iaşi, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture),
- 1994-1999 Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iaşi, Facultatea de Construcţii şi Arhitectură (Technical University “Gh.Asachi” Iaşi, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Licenţă, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licenţă, field of study architecture, specialisation architecture),
- 2000-2003 Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iaşi, Facultatea de Construcţii şi Arhitectură (Technical University “Gh.Asachi” Iaşi, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture),
- Since 2004 Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iaşi, Facultatea de Arhitectură (Technical University “Gh. Asachi” Iaşi, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

Universitatea Politehnica din Timișoara (University “Politehnica” Timișoara):

- 1993-1995 Universitatea Tehnică din Timișoara, Facultatea de Construcții (Technical University Timișoara, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură și urbanism, specializarea Arhitectură generală (Diploma of Architect, field of study architecture and urbanism, specialisation general architecture),
- 1995-1998 Universitatea Politehnica din Timișoara, Facultatea de Construcții (University “Politehnica” Timișoara, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture),
- 1998-1999 Universitatea Politehnica din Timișoara, Facultatea de Construcții și Arhitectură (University “Politehnica” Timișoara, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture),
- Since 2000 Universitatea Politehnica din Timișoara, Facultatea de Construcții și Arhitectură (University “Politehnica” Timișoara, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

Universitatea din Oradea (University of Oradea):

- 2002 Universitatea din Oradea, Facultatea de Protecția Mediului (University of Oradea, Faculty of Environmental Protection), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture),
- Since 2003 Universitatea din Oradea, Facultatea de Arhitectură și Construcții (Faculty of Architecture and Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

Universitatea Spiru Haret București (University Spiru Haret Bucharest):

- Since 2002 Universitatea Spiru Haret București, Facultatea de Arhitectură (University Spiru Haret Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture).’

V. REGULATED PROFESSIONS IN GENERAL

32005 L 0036: Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications (OJ L 255,30.9.2005, p. 22).

- (a) The following Article is inserted after Article 23:

‘Article 23a

Specific circumstances

1. By way of derogation from the present Directive, Bulgaria may authorise the holders of the qualification of “фелдшер” (feldsher) awarded in Bulgaria before 31 December 1999 and exercising this profession under the Bulgarian national social security scheme on 1 January 2000 to continue to exercise the said profession, even if parts of their activity fall under the provisions of the present Directive concerning doctors of medicine and nurses responsible for general care respectively.
2. The holders of the Bulgarian qualification of “фелдшер” (feldsher) referred to in paragraph 1 are not entitled to obtain professional recognition in other Member States as doctors of medicine nor as nurses responsible for general care under this Directive.’.

- (b) The following Article is inserted after Article 33:

‘Article 33(a)

As regards the Romanian qualification of nurse responsible for general care, only the following acquired rights provisions will apply:

In the case of nationals of the Member States whose evidence of formal qualifications as nurse responsible for general care were awarded by, or whose training started in, Romania before the date of accession and which does not satisfy the minimum training requirements laid down in Article 31, Member States shall recognise the evidence of formal qualification as nurse responsible for general care (*Certificat de competențe profesionale de asistent medical generalist*) with post-secondary education obtained from a *școală postliceală*, as being sufficient proof if accompanied by a certificate stating that those Member State nationals have effectively and lawfully been engaged in the activities of a nurse responsible for general care in Romania for a period of at least five consecutive years during the seven years prior to the date of issue of the certificate.

The said activities must have included taking full responsibility for the planning, organisation and carrying out of the nursing care of the patient.’.

- (c) In Article 37(1), first paragraph, the words ‘...issued in Italy, Spain, Austria, the Czech Republic and Slovakia...’ are replaced by the words ‘issued in Italy, Spain, Austria, the Czech Republic, Slovakia and Romania’.
- (d) The following Article is inserted after Article 43:

‘Article 43(a)

As regards the Romanian qualifications in midwifery, only the following acquired rights provisions will apply:

In the case of nationals of the Member States whose evidence of formal qualifications as a midwife (asistent medical obstetrică-ginecologie/obstetrics-gynecology nurse) were awarded by Romania before the date of accession and which do not satisfy the minimum training requirements laid down in Article 40, Member States shall recognise the said evidence of formal qualifications as being sufficient proof for the purposes of carrying out the activities of midwife, if they are accompanied by a certificate stating that those Member State nationals have effectively and lawfully been engaged in the activities of midwife in Romania, for at least five consecutive years during the seven years prior to the issue of the certificate.’

- (e) The following is added to Annex II ‘List of courses having a special structure referred to in Article 11 point (c) subparagraph (ii)’:
- (a) Under heading ‘3. Seafaring sector, (a) Sea transport’ the following is inserted after the entries for the Netherlands:

‘In Romania

— maritime helmsman II/ 4 ST CW (“timonier maritim”);

- (b) Under heading ‘3. Seafaring sector, (a) Sea transport’ the following is added after ‘which represent training’ and after the entries for the Netherlands:

‘in Romania, for maritime helmsman II/ 4 ST CW (“timonier maritim”):

1. a person not less than 18 years of age;
2. (a) appropriate certificate of competence of seaman (secondary school maritime studies); seagoing service of 24 months as seaman on board seagoing ships, out of which at least 12 months have been performed within the last five years; attendance of an approved course for promotion to execution level (7 days);
- (b) or, appropriate certificate of competence of seaman (secondary school maritime studies) and certificate of competence of radio operator, techno-operator in the maritime mobile service; seagoing service of 24 months as seaman and as radio operator, techno-operator in the maritime mobile service, or GMDSS-GOC operator; attendance of an approved course for promotion to execution level (7 days).’

- (f) In Annex V.1., point 5.1.1 ‘Evidence of formal qualifications in basic medical training’, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен “магистър” по “Медицина” и професионална квалификация “Магистър-лекар”	Медицински факултет във Висше медицинско училище (Медицински университет, Висш медицински институт в Република България)		1 January 2007’
-----------	---	--	--	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘România	Diplomă de licență de doctor medic	Universități		1 January 2007’
----------	------------------------------------	--------------	--	-----------------

- (g) In Annex V.1., point 5.1.2 ‘Evidence of formal qualifications of specialised doctors’, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘България	Свидетелство за призната специалност	Медицински университет, Висш медицински институт или Военномедицинска академия		1 January 2007’
-----------	--------------------------------------	--	--	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘România	Certificat de medic specialist	Ministerul Sănătății Publici		1 January 2007’
----------	--------------------------------	------------------------------	--	-----------------

(h) Annex V.1, point 5.1.3 'Titles of training courses in specialised medicine' is replaced by the following:

'5.1.3. Titles of training courses in specialised medicine'

Country	Anaesthetics Minimum period of training: 3 years	General surgery Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie	Chirurgie/Heelkunde
България	Анестезиология и интензивно лечение	Χιρουργία
Česká republika	Anesteziologie a resuscitace	Chirurgie
Danmark	Anæstesiologi	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme
Deutschland	Anästhesiologie	(Allgemeine) Chirurgie
Eesti	Anestesioloogia	Üldkirurgia
Ελλάς	Αναισθησιολογία	Χειρουργική
España	Anestesiología y Reanimación	Cirugía general y del aparato digestivo
France	Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale	Chirurgie générale
Ireland	Anaesthesia	Cirugía general
Italia	Anestesia e rianimazione	Chirurgia generale
Κύπρος	Αναισθησιολογία	Γενική Χειρουργική
Latvija	Anestezioloģija un reanimatoloģija	Χιρουργία
Lietuva	Anesteziologija reanimatologija	Chirurgija
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	Chirurgie générale
Magyarország	Aneszteziológia és intenzív terápia	Sebészet
Malta	Anesteżija u Kura Intensiva	Kirurgija Ġenerali
Nederland	Anesthesiologie	Heelkunde
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	Chirurgie
Polska	Anestezjologia i intensywne terapie	Chirurgia ogólna
Portugal	Anestesiologia	Cirurgia geral
România	Anestezie și terapie intensivă	Chirurgie generală
Slovenija	Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina	Splošna kirurgija
Slovensko	Anestéziológia a intenzívna medicína	Chirurgia
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito/Anestesiologi och intensivvård	Yleiskirurgia/Allmän kirurgi
Sverige	Anestesi och intensivvård	Kirurgi
United Kingdom	Anaesthetics	General surgery

Country	Neurological surgery Minimum period of training: 5 years	Obstetrics and Gynaecology Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie	Gynécologie — obstétrique/Gynaecologie en verloskunde
България	Неврохирургия	Акушерство, гинекология и репродуктивна медицина
Česká republika	Neurochirurgie	Gynekologie a porodnictví
Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp
Deutschland	Neurochirurgie	Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Eesti	Neurokirurgia	Sünnitusabi ja günekoloogia
Ελλάς	Νευροχειρουργική	Μαιευτική-Γυναικολογία
España	Neurocirugía	Obstetricia y ginecología
France	Neurochirurgie	Gynécologie — obstétrique
Ireland	Neurosurgery	Obstetrics and gynaecology
Italia	Neurochirurgia	Ginecologia e ostetricia
Κύπρος	Νευροχειρουργική	Μαιευτική — Γυναικολογία
Latvija	Neiroķirurgija	Ginekologija un dzemdniecība
Lietuva	Neurochirurgija	Akušerija ginekologija
Luxembourg	Neurochirurgie	Gynécologie — obstétrique
Magyarország	Idegsebészet	Szülészet-nőgyógyászat
Malta	Newrokirurgija	Ostetriċja u Ġinekoloġija
Nederland	Neurochirurgie	Verloskunde en gynaecologie
Österreich	Neurochirurgie	Frauenheilkunde und Geburtshilfe
Polska	Neurochirurgia	Położnictwo i ginekologia
Portugal	Neurocirurgia	Ginecologia e obstetricia
România	Neurochirurgie	Obstetrică-ginecologie
Slovenija	Nevrokirurgija	Ginekologija in porodništvo
Slovensko	Neurochirurgia	Gynekológia a pôrodníctvo
Suomi/Finland	Neurokirurgia/Neurokirurgi	Naistentaudit ja synnytykset/Kvinnosjukdomar och förlossningar
Sverige	Neurokirurgi	Obstetrik och gynekologi
United Kingdom	Neurosurgery	Obstetrics and gynaecology

Country	General (internal) medicine Minimum period of training: 5 years	Ophthalmology Minimum period of training: 3 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Médecine interne/Inwendige geneeskunde	Ophthalmologie/Oftalmologie
България	Вътрешни болести	Очни болести
Česká republika	Vnitřní lékařství	Oftalmologie
Danmark	Intern medicin	Oftalmologi eller øjensygdomme
Deutschland	Innere Medizin	Augenheilkunde
Eesti	Sisehaigused	Oftalmoloogia
Ελλάς	Παθολογία	Οφθαλμολογία
España	Medicina interna	Oftalmología
France	Médecine interne	Ophthalmologie
Ireland	General medicine	Ophthalmic surgery
Italia	Medicina interna	Oftalmologia
Κύπρος	Παθολογία	Οφθαλμολογία
Latvija	Internā medicīna	Oftalmoloģija
Lietuva	Vidaus ligos	Oftalmologija
Luxembourg	Médecine interne	Ophthalmologie
Magyarország	Belgyógyászat	Szemészet
Malta	Medicina Interna	Oftalmoloģija
Nederland	Interne geneeskunde	Oogheelkunde
Österreich	Innere Medizin	Augenheilkunde und Optometrie
Polska	Choroby wewnętrzne	Okulistyka
Portugal	Medicina interna	Oftalmologia
România	Medicină internă	Oftalmologie
Slovenija	Interna medicina	Oftalmologija
Slovensko	Vnútorné lekárstvo	Oftalmológia
Suomi/Finland	Sisätaudit/Inre medicin	Silmätaudit/Ögonsjukdomar
Sverige	Internmedicin	Ögonsjukdomar (oftalmologi)
United Kingdom	General (internal) medicine	Ophthalmology

Country	Otorhinolaryngology Minimum period of training: 3 years	Paediatrics Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie/Otorhinolaryngologie	Pédiatrie/Pediatrie
България	Ушно-носно-гърлени болести	Детски болести
Česká republika	Otorinolaryngologie	Dětské lékařství
Danmark	Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme	Pædiatri eller sygdomme hos børn
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	Kinder — und Jugendheilkunde
Eesti	Otorinolarüingoloogia	Pediaatria
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	Παιδιατρική
España	Otorrinolaringología	Pediatría y sus áreas específicas
France	Oto-rhino-laryngologie	Pédiatrie
Ireland	Otolaryngology	Paediatrics
Italia	Otorinolarinologia	Pediatria
Κύπρος	Ωτορινολαρυγγολογία	Παιδιατρική
Latvija	Otolaringoloģija	Pediatrija
Lietuva	Otorinolarinologija	Vaikų ligos
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	Pédiatrie
Magyarország	Fül-orr-gégegyógyászat	Csecsemő- és gyermekgyógyászat
Malta	Otorinolarinoloģija	Pedjatrija
Nederland	Keel-, neus- en oorheelkunde	Kindergeneeskunde
Österreich	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	Kinder — und Jugendheilkunde
Polska	Otorynolaryngologia	Pediatria
Portugal	Otorrinolaringologia	Pediatria
România	Otorinolarinologie	Pediatrie
Slovenija	Otorinolarinoloģija	Pediatrija
Slovensko	Otorinolaryngológia	Pediatria
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och halssjukdomar	Lastentaudit/Barnsjukdomar
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	Barn- och ungdomsmedicin
United Kingdom	Otolaryngology	Paediatrics

Country	Respiratory medicine Minimum period of training: 4 years	Urology Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Pneumologie	Urologie
България	Пневмология и фтизиатрия	Урология
Česká republika	Tuberkulóza a respirační nemoci	Urologie
Danmark	Medicinske lungesygdomme	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme
Deutschland	Pneumologie	Urologie
Eesti	Pulmonoloogia	Uroloogia
Ελλάς	Φυματιολογία- Πνευμονολογία	Ουρολογία
España	Neumología	Urología
France	Pneumologie	Urologie
Ireland	Respiratory medicine	Urology
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	Urologia
Κύπρος	Πνευμονολογία — Φυματιολογία	Ουρολογία
Latvija	Ftiziopneimonoloģija	Uroloģija
Lietuva	Pulmonologija	Urologija
Luxembourg	Pneumologie	Urologie
Magyarország	Tüdőgyógyászat	Urológia
Malta	Medicina Respiratorja	Uroloġija
Nederland	Longziekten en tuberculose	Urologie
Österreich	Lungenkrankheiten	Urologie
Polska	Choroby płuc	Urologia
Portugal	Pneumologia	Urologia
România	Pneumologie	Urologie
Slovenija	Pnevmologija	Urologija
Slovensko	Pneumológia a ftizeológia	Urológia
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia/Lungsjukdomar och allergologi	Urologia/Urologi
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	Urologi
United Kingdom	Respiratory medicine	Urology

Country	Orthopaedics Minimum period of training: 5 years	Pathological anatomy Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heelkunde	Anatomie pathologique/Pathologische anatomie
България	Ортопедия и травматология	Обща и клинична патология
Česká republika	Ortopedie	Patologická anatomie
Danmark	Ortopædisk kirurgi	Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser
Deutschland	Orthopädie (und Unfallchirurgie)	Pathologie
Eesti	Ortopeedia	Patoloogia
Ελλάς	Ορθοπαιδική	Παθολογική Ανατομική
España	Cirugía ortopédica y traumatología	Anatomía patológica
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	Anatomie et cytologie pathologiques
Ireland	Trauma and orthopaedic surgery	Morbid anatomy and histopathology
Italia	Ortopedia e traumatologia	Anatomia patologica
Κύπρος	Ορθοπαιδική	Παθολογοανατομία — Ιστολογία
Latvija	Traumatoloģija un ortopēdija	Patoloģija
Lietuva	Ortopedija traumatologija	Patologija
Luxembourg	Orthopédie	Anatomie pathologique
Magyarország	Ortopédia	Patológia
Malta	Kirurgija Ortopedika	Istopatoloģija
Nederland	Orthopedie	Pathologie
Österreich	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie	Pathologie
Polska	Ortopedia i traumatologia narządu ruchu	Patomorfologia
Portugal	Ortopedia	Anatomia patologica
România	Ortopedie și traumatologie	Anatomie patologică
Slovenija	Ortopedska kirurgija	Anatomska patologija in citopatologija
Slovensko	Ortopédia	Patologická anatomia
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi	Patologia/Patologi
Sverige	Ortopedi	Klinisk patologi
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery	Histopathology

Country	Neurology Minimum period of training: 4 years	Psychiatry Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Neurologie	Psychiatrie de l'adulte/Volwassen psychiatrie
България	Нервни болести	Психиатрия
Česká republika	Neurologie	Psychiatrie
Danmark	Neurologi eller medicinske nervesygdomme	Psykiatri
Deutschland	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapie
Eesti	Neurologia	Psihhiaatria
Ελλάς	Νευρολογία	Ψυχιατρική
España	Neurología	Psiquiatría
France	Neurologie	Psychiatrie
Ireland	Neurology	Psychiatry
Italia	Neurologia	Psichiatria
Κύπρος	Νευρολογία	Ψυχιατρική
Latvija	Neiroloģija	Psihiatrija
Lietuva	Neurologija	Psichiatrija
Luxembourg	Neurologie	Psychiatrie
Magyarország	Neurológia	Pszichiátria
Malta	Newroloġija	Psikjatrija
Nederland	Neurologie	Psychiatrie
Österreich	Neurologie	Psychiatrie
Polska	Neurologia	Psychiatria
Portugal	Neurologia	Psiquiatria
România	Neurologie	Psihiatrie
Slovenija	Nevrologija	Psihiatrija
Slovensko	Neurológia	Psychiatria
Suomi/Finland	Neurologia/Neurologi	Psykiatria/Psykiatri
Sverige	Neurologi	Psykiatri
United Kingdom	Neurology	General psychiatry

Country	Diagnostic radiology Minimum period of training: 4 years	Radiotherapy Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic/Röntgendiagnose	Radiothérapie-oncologie/Radiotherapie-oncologie
България	Образна диагностика	Лъчелечение
Česká republika	Radiologie a zobrazovací metody	Radiační onkologie
Danmark	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelse	Onkologi
Deutschland	(Diagnostische) Radiologie	Strahlentherapie
Eesti	Radioloogia	Onkoloogia
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	Ακτινοθεραπευτική — Ογκολογία
España	Radiodiagnóstico	Oncología radioterápica
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	Oncologie radiothérapique
Ireland	Diagnostic radiology	Radiation oncology
Italia	Radiodiagnostica	Radioterapia
Κύπρος	Ακτινολογία	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία
Latvija	Diagnostiskā radioloģija	Terapeitiskā radioloģija
Lietuva	Radiologija	Onkologija radioterapija
Luxembourg	Radiodiagnostic	Radiothérapie
Magyarország	Radiológia	Sugárterápia
Malta	Radjoloġija	Onkoloġija u Radjoterapija
Nederland	Radiologie	Radiotherapie
Österreich	Medizinische Radiologie-Diagnostik	Strahlentherapie — Radioonkologie
Polska	Radiologia i diagnostyka obrazowa	Radioterapia onkologiczna
Portugal	Radiodiagnóstico	Radioterapia
România	Radiologie-imagistică medicală	Radioterapie
Slovenija	Radiologija	Radioterapija in onkologija
Slovensko	Rádiológia	Radiačná onkológia
Suomi/Finland	Radiologia/Radiologi	Syöpätaudit/Cancersjukdomar
Sverige	Medicinsk radiologi	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)
United Kingdom	Clinical radiology	Clinical oncology

Country	Plastic surgery Minimum period of training: 5 years	Clinical biology Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/Plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde	Biologie clinique/Klinische biologie
България	Пластично-възстановителна хирургия	Клинична лаборатория
Česká republika	Plastická chirurgie	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	Plastische (und Ästhetische) Chirurgie	
Eesti	Plastika- ja rekonstruktiivkirurgia	Laborimeditiin
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική	Χειρουργική Θώρακος
España	Cirugía plástica, estética y reparadora	Análisis clínicos
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	Biologie médicale
Ireland	Plastic, reconstructive and aesthetic surgery	
Italia	Chirurgia plastica e ricostruttiva	Patologia clinica
Κύπρος	Πλαστική Χειρουργική	
Latvija	Plastiskā ķirurģija	
Lietuva	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija	Laboratorinė medicina
Luxembourg	Chirurgie plastique	Biologie clinique
Magyarország	Plasztikai (égési) sebészet	Orvosi laboratóriumi diagnosztika
Malta	Kirurgija Plastika	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	Medizinische Biologie
Polska	Chirurgia plastyczna	Diagnostyka laboratoryjna
Portugal	Cirurgia plástica e reconstrutiva	Patologia clínica
România	Chirurgie plastică — microchirurgie reconstructivă	Medicină de laborator
Slovenija	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija	
Slovensko	Plastická chirurgia	Laboratórna medicína
Suomi/Finland	Plastiikkirurgia/Plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Cirugía plástica	

Country	Microbiology-bacteriology Minimum period of training: 4 years	Biological chemistry Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		
България	Микробиология	БИОХИМИЯ
Česká republika	Lékařská mikrobiologie	Klinická biochemie
Danmark	Klinisk mikrobiologi	Klinisk biokemi
Deutschland	Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie	Laboratoriumsmedizin
Eesti		
Ελλάς	1. Ιατρική Βιοπαθολογία 2. Μικροβιολογία	
España	Microbiología y parasitología	Bioquímica clínica
France		
Ireland	Microbiology	Chemical pathology
Italia	Microbiologia e virologia	Biochimica clinica
Κύπρος	Μικροβιολογία	
Latvija	Mikrobioloģija	
Lietuva		
Luxembourg	Microbiologie	Chimie biologique
Magyarország	Orvosi mikrobiológia	
Malta	Mikrobijoloġija	Patoloġija Kimika
Nederland	Medische microbiologie	Klinische chemie
Österreich	Hygiene und Mikrobiologie	Medizinische und Chemische Labordiagnostik
Polska	Mikrobiologia lekarska	
Portugal		
România		
Slovenija	Klinična mikrobiologija	Medicinska biokemija
Slovensko	Klinická mikrobiológia	Klinická biochémia
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi	Kliininen kemia/Klinisk kemi
Sverige	Klinisk bakteriologi	Klinisk kemi
United Kingdom	Medical microbiology and virology	Chemical pathology

Country	Immunology Minimum period of training: 4 years	Thoracic surgery Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax (*)
България	Клинична имунология Имунология	Гръдна хирургия Кардиохирургия
Česká republika	Alergologie a klinická imunologie	Kardiochirurgie
Danmark	Klinisk immunologi	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme
Deutschland		Thoraxchirurgie
Eesti		Torakaalkirurgia
Ελλάς		Χειρουργική Θώρακος
España	Inmunología	Cirugía torácica
France		Chirurgie thoracique et cardiovasculaire
Ireland	Immunology (clinical and laboratory)	Thoracic surgery
Italia		Chirurgia toracica; Cardiochirurgia
Κύπρος	Ανοσολογία	Χειρουργική Θώρακος
Latvija	Imunoloģija	Torakālā ķirurģija
Lietuva		Krūtinės chirurgija
Luxembourg	Immunologie	Chirurgie thoracique
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	Mellkasebészet
Malta	Immunoloġija	Kirurgija Kardjo-Toracika
Nederland		Cardio-thoracale chirurgie
Österreich	Immunologie	
Polska	Immunologia kliniczna	Chirurgia klatki piersiowej
Portugal		Cirurgia cardiotorácica
România		Chirurgie toracică
Slovenija		Torikalna kirurgija
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	Hrudníková chirurgia
Suomi/Finland		Sydän- ja rintaelinkirurgia/Hjärt- och thoraxkirurgi
Sverige	Klinisk immunologi	Thoraxkirurgi
United Kingdom	Immunology	Cardo-thoracic surgery

Dates of repeal within the meaning of Article 27(3):

(*) 1 January 1983

Country	Paediatric surgery Minimum period of training: 5 years	Vascular surgery Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		Chirurgie des vaisseaux/Bloedvatenheelkunde (*)
България	Детска хирургия	Съдова хирургия
Česká republika	Dětská chirurgie	Cévní chirurgie
Danmark		Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme
Deutschland	Kinderchirurgie	Gefäßchirurgie
Eesti	Lastekirurgia	Kardiovaskulaarkirurgia
Ελλάς	Χειρουργική Παιδών	Αγγειοχειρουργική
España	Cirugía pediátrica	Angiología y cirugía vascular
France	Chirurgie infantile	Chirurgie vasculaire
Ireland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	Chirurgia vascolare
Κύπρος	Χειρουργική Παιδών	Χειρουργική Αγγείων
Latvija	Bērnu ķirurgija	Asinsvadu ķirurgija
Lietuva	Vaikų chirurgija	Kraujagyslių chirurgija
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	Chirurgie vasculaire
Magyarország	Gyermeksebészet	Érsebészet
Malta	Kirurgija Pedjatrika	Kirurgija Vaskolari
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Polska	Chirurgia dziecięca	Chirurgia naczyniowa
Portugal	Cirurgia pediátrica	Cirurgia vascular
România	Chirurgie pediatrică	Chirurgie vasculară
Slovenija		Kardiovaskularna kirurgija
Slovensko	Detská chirurgia	Cievna chirurgia
Suomi/Finland	Lastenkirurgia/Barnkirurgi	Verisuonikirurgia/Kärlkirurgi
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

Dates of repeal within the meaning of Article 27(3):

(*) 1 January 1983

Country	Cardiology Minimum period of training: 4 years	Gastro-enterology Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Cardiologie	Gastro-entérologie/Gastroenterologie
България	Кардиология	Гастроентерология
Česká republika	Kardiologie	Gastroenterologie
Danmark	Kardiologi	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mavetarmsygdomme
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie	Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie
Eesti	Kardioloogia	Gastroenteroloogia
Ελλάς	Καρδιολογία	Γαστρεντερολογία
España	Cardiología	Aparato digestivo
France	Pathologie cardio-vasculaire	Gastro-entérologie et hépatologie
Ireland	Cardiology	Gastro-enterology
Italia	Cardiologia	Gastroenterologia
Κύπρος	Καρδιολογία	Γαστρεντερολογία
Latvija	Kardioloģija	Gastroenteroloģija
Lietuva	Kardiologija	Gastroenterologija
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	Gastro-enterologie
Magyarország	Kardiológia	Gasztroenterológia
Malta	Kardjoloġija	Gastroenteroloġija
Nederland	Cardiologie	Leer van maag-darm-leverziekten
Österreich		
Polska	Kardiologia	Gastrenterologia
Portugal	Cardiologia	Gastrenterologia
România	Cardiologie	Gastroenterologie
Slovenija		Gastroenterologija
Slovensko	Kardiológia	Gastroenterológia
Suomi/Finland	Kardiologia/Kardiologi	Gastroenterologia/Gastroenterologi
Sverige	Kardiologi	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi
United Kingdom	Cardiology	Gastro-enterology

Country	Rheumatology Minimum period of training: 4 years	General Haematology Minimum period of training: 3 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Rhumathologie/reumatologie	
България	Ревматология	Трансфузионна хематология
Česká republika	Revmatologie	Hematologie a transfúzní lékařství
Danmark	Reumatologi	Hæmatologi eller blodsygdomme
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie	Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onkologie
Eesti	Reumatoloogija	Hematoloogija
Ελλάς	Ρευματολογία	Αιματολογία
España	Reumatología	Hematología y hemoterapia
France	Rhumatologie	
Ireland	Rheumatology	Haematology (clinical and laboratory)
Italia	Reumatologia	Ematologia
Κύπρος	Ρευματολογία	Αιματολογία
Latvija	Reimatoloģija	Hematoloģija
Lietuva	Reumatologija	Hematologija
Luxembourg	Rhumatologie	Hématologie
Magyarország	Reumatológia	Haematológia
Malta	Rewmatoloģija	Ematoloģija
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Polska	Reumatologia	Hematologia
Portugal	Reumatologia	Imuno-hemoterapia
România	Reumatologie	Hematologie
Slovenija		
Slovensko	Reumatológia	Hematológia a transfúziológia
Suomi/Finland	Reumatologia/Reumatologi	Kliininen hematologia/Klinisk hematologi
Sverige	Reumatologi	Hematologi
United Kingdom	Rheumatology	Haematology

Country	Endocrinology Minimum period of training: 3 years	Physiotherapy Minimum period of training: 3 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		Médecine physique et réadaptation/Fysische geneeskunde en revalidatie
България	Ендокринология и болести на обмяната	Физикална и рехабилитационна медицина
Česká republika	Endokrinologie	Rehabilitační a fyzikální medicína
Danmark	Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie	Physikalische und Rehabilitative Medizin
Eesti	Endokrinoloogia	Taastusravi ja füsiaatria
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
España	Endocrinología y nutrición	Medicina física y rehabilitación
France	Endocrinologie, maladies métaboliques	Rééducation et réadaptation fonctionnelles
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio	Medicina fisica e riabilitazione
Κύπρος	Ενδοκρινολογία	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση
Latvija	Endokrinoloģija	Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija Fizikālā medicīna
Lietuva	Endokrinologija	Fizinė medicina ir reabilitacija
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	Rééducation et réadaptation fonctionnelles
Magyarország	Endokrinológia	Fizioterápia
Malta	Endokrinoloġija u Dijabete	
Nederland		Revalidatiegeneeskunde
Österreich		Physikalische Medizin
Polska	Endokrynologia	Rehabilitacja medyczna
Portugal	Endocrinologia	Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação
România	Endocrinologie	Recuperare, medicină fizică și balneologie
Slovenija		Fizikalna in rehabilitacijska medicina
Slovensko	Endokrinológia	Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia
Suomi/Finland	Endokrinologia/Endokrinologi	Fysiatria/Fysiatri
Sverige	Endokrina sjukdomar	Rehabiliteringsmedicin
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus	

Country	Neuropsychiatry Minimum period of training: 5 years	Dermato-venereology Minimum period of training: 3 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie (*)	Dermato-vénérologie/Dermato-venerologie
България		Кожни и венерически болести
Česká republika		Dermatovenerologie
Danmark		Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	Haut — und Geschlechtskrankheiten
Eesti		Dermatoveneroloogia
Ελλάς	Νευρολογία — Ψυχιατρική	Δερματολογία — Αφροδισιολογία
España		Dermatología médico-quirúrgica y venereología
France	Neuropsychiatrie (**)	Dermatologie et vénéréologie
Ireland		
Italia	Neuropsichiatria (***)	Dermatologia e venerologia
Κύπρος	Νευρολογία — Ψυχιατρική	Δερματολογία — Αφροδισιολογία
Latvija		Dermatoloģija un veneroloģija
Lietuva		Dermatovenerologija
Luxembourg	Neuropsychiatrie (****)	Dermato-vénérologie
Magyarország		Bőrgyógyászat
Malta		Dermato-venerejologija
Nederland	Zenuw — en zielsziekten (*****)	Dermatologie en venerologie
Österreich	Neurologie und Psychiatrie	Haut- und Geschlechtskrankheiten
Polska		Dermatologia i wenerologia
Portugal		Dermatovenerologia
România		Dermatovenerologie
Slovenija		Dermatovenerologija
Slovensko	Neuropsichiatria	Dermatovenerológia
Suomi/Finland		Ihotaudit ja allergologia/Hudsjukdomar och allergologi
Sverige		Hud- och könssjukdomar
United Kingdom		

Dates of repeal within the meaning of Article 27(3):

(*) 1 August 1987 except for persons having commenced training before that date

(**) 31 December 1971

(***) 31 October 1999

(****) Evidence of qualifications is no longer awarded for training commenced after 5 March 1982

(*****) 9 July 1984

Country	Radiology Minimum period of training: 4 years	Child psychiatry Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		Psychiatrie infanto-juvénile/Kinder- en jeugdpsychiatrie
България	Радиобиология	Детска психиатрия
Česká republika		Dětská a dorostová psychiatrie
Danmark		Børne- og ungdomspsykiatri
Deutschland	Radiologie	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Eesti		
Ελλάς	Ακτινολογία — Ραδιολογία	Παιδοψυχιατρική
España	Electroradiología	
France	Electro-radiologie (*)	Pédo-psychiatrie
Ireland	Radiology	Child and adolescent psychiatry
Italia	Radiologia (**)	Neuropsichiatria infantile
Κύπρος		Παιδοψυχιατρική
Latvija		Bērnu psihiatrija
Lietuva		Vaikų ir paauglių psichiatrija
Luxembourg	Électroradiologie (***)	Psychiatrie infantile
Magyarország	Radiológia	Gyermek-és ifjúságpszichiátria
Malta		
Nederland	Radiologie (****)	
Österreich	Radiologie	
Polska		Psychiatria dzieci i młodzieży
Portugal	Radiologia	Pedopsiquiatria
România		Psihiatrie pediatrică
Slovenija		Otroška in mladostniška psihiatrija
Slovensko		Detská psychiatria
Suomi/Finland		Lastenpsykiatria/Barnpsykiatri
Sverige		Barn- och ungdomspsykiatri
United Kingdom		Child and adolescent psychiatry

Dates of repeal within the meaning of Article 27(3):

(*) 3 December 1971

(**) 31 October 1993

(***) Evidence of qualifications is no longer awarded for training commenced after 5 March 1982

(****) 8 July 1984

Country	Geriatrics Minimum period of training: 4 years	Renal diseases Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		
България	Гериатрична медицина	Нефрология
Česká republika	Geriatric	Nefrologie
Danmark	Geriatric eller alderdommens sygdomme	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme
Deutschland		Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie
Eesti		Nefrologia
Ελλάς		Νεφρολογία
España	Geriatría	Nefrología
France		Néphrologie
Ireland	Geriatric medicine	Nephrology
Italia	Geriatric	Nefrologia
Κύπρος	Γηριατρική	Νεφρολογία
Latvija		Nefrologija
Lietuva	Geriatrija	Nefrologija
Luxembourg	Gériatrie	Néphrologie
Magyarország	Geriatría	Nefrológia
Malta	Ġerjatrija	Nefrologija
Nederland	Klinische geriatric	
Österreich		
Polska	Geriatric	Nefrologia
Portugal		Nefrologia
România	Geriatric și gerontologie	Nefrologie
Slovenija		Nefrologija
Slovensko	Geriatric	Nefrológia
Suomi/Finland	Geriatric/Geriatric	Nefrologia/Nefrologi
Sverige	Geriatric	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)
United Kingdom	Geriatrics	Renal medicine

Country	Communicable diseases Minimum period of training: 4 years	Community medicine Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		
България	Инфекциозни болести	Социална медицина и здравен мениджмънт комунална хигиена
Česká republika	Infekční lékařství	Hygiena a epidemiologie
Danmark	Infektionsmedicin	Samfundsmedicin
Deutschland		Öffentliches Gesundheitswesen
Eesti	Infektsioonhaigused	
Ελλάς		Κοινωνική Ιατρική
España		Medicina preventiva y salud pública
France		Santé publique et médecine sociale
Ireland	Infectious diseases	Public health medicine
Italia	Malattie infettive	Igiene e medicina preventiva
Κύπρος	Λοιμώδη Νοσήματα	Υγιεινολογία/Κοινωνική Ιατρική
Latvija	Infektoloģija	
Lietuva	Infektologija	
Luxembourg	Maladies contagieuses	Santé publique
Magyarország	Infektológia	Megelőző orvostan és népegészségtan
Malta	Mard Infettiv	Saħħa Pubblika
Nederland		Maatschappij en gezondheid
Österreich		Sozialmedizin
Polska	Choroby zakaźne	Zdrowie publiczne, epidemiologia
Portugal	Infeciologia	Saúde pública
România	Boli infecțioase	Sănătate publică și management
Slovenija	Infektologija	Javno zdravje
Slovensko	Infektológia	Verejné zdravotníctvo
Suomi/Finland	Infektiosairaudet/Infektionssjukdomar	Terveydenhuolto/Hälsövärd
Sverige	Infektionssjukdomar	Socialmedicin
United Kingdom	Infectious diseases	Public health medicine

Country	Pharmacology Minimum period of training: 4 years	Occupational medicine Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		Médecine du travail/Arbeidsgeneeskunde
България	Клинична фармакология и терапия Фармакология	Трудова медицина
Česká republika	Klinická farmakologie	Pracovní lékařství
Danmark	Klinisk farmakologi	Arbejdsmedicin
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	Arbeitsmedizin
Eesti		
Ελλάς		Ιατρική της Εργασίας
España	Farmacología clínica	Medicina del trabajo
France		Médecine du travail
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics	Occupational medicine
Italia	Farmacologia	Medicina del lavoro
Κύπρος		Ιατρική της Εργασίας
Latvija		Arodslimības
Lietuva		Darbo medicina
Luxembourg		Médecine du travail
Magyarország	Klinikai farmakológia	Foglalkozás-orvostan (üzemorvostan)
Malta	Farmakoloġija Klinika u t-Terapewtika	Mediċina Okkupazzjonali
Nederland		Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	Arbeits- und Betriebsmedizin
Polska	Farmakologia kliniczna	Medycyna pracy
Portugal		Medicina do trabalho
România	Farmacologie clinică	Medicina muncii
Slovenija		Medicina dela, prometa in športa
Slovensko	Klinická farmakológia	Pracovné lekárstvo
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito/Klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling	Työterveyshuolto/Företagshälsovård
Sverige	Klinisk farmakologi	Yrkes- och miljömedicin
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics	Occupational medicine

Country	Allergology Minimum period of training: 3 years	Nuclear medicine Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		Médecine nucléaire/Nucleaire geneeskunde
България	Клинична алергология	Нуклеарна медицина
Česká republika	Alergologie a klinická imunologie	Nukleární medicína
Danmark	Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomheds-sygdomme	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin
Deutschland		Nuklearmedizin
Eesti		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	Πυρηνική Ιατρική
España	Alergología	Medicina nuclear
France		Médecine nucléaire
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	Medicina nucleare
Κύπρος	Αλλεργιολογία	Πυρηνική Ιατρική
Latvija	Alergoloģija	
Lietuva	Alergologija ir klinikinė imunologija	
Luxembourg		Médecine nucléaire
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	Nukleáris medicina (izotóp diagnosztika)
Malta		Medicina Nukleari
Nederland	Allergologie en inwendige geneeskunde	Nucleaire geneeskunde
Österreich		Nuklearmedizin
Polska	Alergologia	Medycyna nuklearna
Portugal	Imuno-alergologia	Medicina nuclear
România	Alergologie și imunologie clinică	Medicină nucleară
Slovenija		Nuklearna medicina
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	Nukleárna medicína
Suomi/Finland		Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede/Klinisk fysiologi och nukleärmedicin
Sverige	Allergisjukdomar	Nukleärmedicin
United Kingdom		Nuclear medicine

Country	Maxillo-facial surgery (basic medical training) Minimum period of training: 5 years
	Title
Belgique/België/Belgien	
България	Лицево-челюстна хирургия
Česká republika	Maxilofaciální chirurgie
Danmark	
Deutschland	
Eesti	
Ελλάς	
España	Cirugía oral y maxilofacial
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie
Ireland	
Italia	Chirurgia maxillo-facciale
Κύπρος	
Latvija	Mutes, sejas un žokļu ķirurģija
Lietuva	Veido ir žandikaulių chirurgija
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale
Magyarország	Szájsebészet
Malta	
Nederland	
Österreich	Mund- Kiefer- und Gesichtschirurgie
Polska	Chirurgia szczekowo-twarzowa
Portugal	Cirurgia maxilo-facial
România	
Slovenija	Maxilofacialna kirurgija
Slovensko	Maxilofaciálna chirurgia
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	

Country	Biological haematology Minimum period of training: 4 years
	Title
Belgique/België/Belgien	
България	Клинична хематология
Česká republika	
Danmark	Klinisk blodtypeserologi (*)
Deutschland	
Eesti	
Ελλάς	
España	
France	Hématologie
Ireland	
Italia	
Κύπρος	
Latvija	
Lietuva	
Luxembourg	Hématologie biologique
Magyarország	
Malta	
Nederland	
Österreich	
Polska	
Portugal	Hematologia clinica
România	
Slovenija	
Slovensko	
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	

Dates of repeal within the meaning of Article 27(3):

(*) 1 January 1983, except for persons having commenced training before that date and completing it before the end of 1988

Country	Stomatology Minimum period of training: 3 years	Dermatology Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Estomatología	
France	Stomatologie	
Ireland		Dermatology
Italia	Odontostomatologia (*)	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Stomatologie	
Magyarország		
Malta		Dermatologija
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal	Estomatologia	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		Dermatology

Dates of repeal within the meaning of Article 27(3):

(*) 31 December 1994

Country	Venerology Minimum period of training: 4 years	Tropical medicine Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Genito-urinary medicine	Tropical medicine
Italia		Medicina tropicale
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		Trópusi betegségek
Malta	Medicina Uro-ġenetali	
Nederland		
Österreich		Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene
Polska		Medycyna transportu
Portugal		Medicina tropical
România		
Slovenija		
Slovensko		Tropická medicína
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine	Tropical medicine

Country	Gastro-enterological surgery Minimum period of training: 5 years	Accident and emergency medicine Minimum period of training: 5 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien	Chirurgie abdominale/Heelkunde op het abdomen (*)	
България		Спешна медицина
Česká republika		Traumatologie Urgentní medicína
Danmark	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-tarmsygdomme	
Deutschland	Visceralchirurgie	
Eesti		
Ελλάς		
España	Cirugía del aparato digestivo	
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Ireland		Emergency medicine
Italia	Chirurgia dell'apparato digerente	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Abdominalinė chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérologique	
Magyarország		Traumatológia
Malta		Medicina tal-Aċċidenti u l-Emergenza
Nederland		
Österreich		
Polska		Medycyna ratunkowa
Portugal		
România		Medicină de urgență
Slovenija	Abdominalna kirurgija	
Slovensko	Gastroenterologická chirurgia	Úrazová chirurgia Urgentná medicína
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia/Gastroenterologisk kirurgi	
Sverige		
United Kingdom		Accident and emergency medicine

Dates of repeal within the meaning of Article 27(3):

(*) 1 January 1983

Country	Clinical neurophysiology Minimum period of training: 4 years	Dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training) (*) Minimum period of training: 4 years
	Title	Title
Belgique/België/Belgien		Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/Stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie
България		
Česká republika		
Danmark	Klinisk neurofysiologi	
Deutschland		Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Eesti		
Ελλάς		
España	Neurofisiología clínica	
France		
Ireland	Clinical neurophysiology	Oral and maxillo-facial surgery
Italia		
Κύπρος		Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale
Magyarország		Arc-állcsont-szájsebészet
Malta	Newrofizjoloġija Klinika	Kirurgija tal-ghadam tal-wieċ
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia/Klinisk neurofysiologi	Suu- ja leukakirurgia/Oral och maxillofacial kirurgi
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology	Oral and maxillo-facial surgery

(*) Training leading to the award of evidence of formal qualifications as a specialist in dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training) assumes completion and validation of basic medical studies (Article 24) and, in addition, completion and validation of basic dental studies (Article 34).'

- (i) In Annex V.1, point 5.1.4 'Evidence of formal qualifications of general practitioners', the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'България	Свидетелство за призната специалност по Обща медицина	Лекар-специалист по Обща медицина	1 January 2007'
-----------	---	-----------------------------------	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'România	Certificat de medic specialist medicină de familie	Medic specialist medicină de familie	1 January 2007'
----------	--	--------------------------------------	-----------------

- (j) In Annex V.2, point 5.2.2 'Evidence of formal qualifications of nurses responsible for general care', the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен "Бакалавър" с професионална квалификация "Медицинска сестра"	Университет	Медицинска сестра	1 January 2007'
-----------	---	-------------	-------------------	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'România	1. Diplomă de absolvire de asistent medical generalist cu studii superioare de scurtă durată	1. Universități	asistent medical generalist	1 January 2007'
	2. Diplomă de licență de asistent medical generalist cu studii superioare de lungă durată	2. Universități		

- (k) In Annex V.3, point 5.3.2 'Evidence of basic formal qualifications of dental practitioners', the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен "Магистър" по "Дентална медицина" с професионална квалификация "Магистър-лекар по дентална медицина"	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	Лекар по дентална медицина	1 January 2007'
-----------	---	--	----------------------------	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'România	Diplomă de licență de medic dentist	Universități	medic dentist	1 October 2003'
----------	-------------------------------------	--------------	---------------	-----------------

- (l) In Annex V.3., point 5.3.3. 'Evidence of formal qualifications of specialised dentists', the following is inserted under 'Orthodontics' between the entries for Belgium and Denmark:

България	Свидетелство за призната специалност по "Ортодонтия"	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1 January 2007'
----------	--	--	-----------------

- (m) In Annex V.3, point 5.3.3 'Evidence of formal qualifications of specialised dentists', the following is inserted under 'Oral surgery' before the entry for Denmark:

България	Свидетелство за призната специалност по "Орална хирургия"	Факултет по дентална медицина към Медицински университет	1 January 2007'
----------	---	--	-----------------

- (n) In Annex V.4, point 5.4.2 'Evidence of formal qualifications of veterinary surgeons', the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен магистър по специалност Ветеринарна медицина с професионална квалификация Ветеринарен лекар	— Лесотехнически университет — Факултет по ветеринарна медицина — Тракийски университет — Факултет по ветеринарна медицина		1 January 2007'
----------	--	--	--	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

România	Diplomă de licență de doctor medic veterinar	Universități		1 January 2007'
---------	--	--------------	--	-----------------

- (o) In Annex V.5, point 5.5.2 'Evidence of formal qualifications of midwives', the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен "Бакалавър" с професионална квалификация "Акушерка"	Университет	Акушерка	1 January 2007'
----------	--	-------------	----------	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

România	Diplomă de licență de moașă	Universități	Moașă	1 January 2007'
---------	-----------------------------	--------------	-------	-----------------

- (p) In Annex V.6, point 5.6.2 'Evidence of formal qualifications of pharmacists', the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен "Магистър" по "Фармация" с професионална квалификация "Магистър-фармацевт"	Фармацевтичен факултет към Медицински университет		1 January 2007'
----------	---	---	--	-----------------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘România Diplomă de licență de farmacist Universități 1 January 2007’

- (q) In Annex VI, point 6 ‘Evidence of formal qualifications of architects benefiting from acquired rights pursuant to Article 49(1)’, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘България Diplomas, awarded by accredited institutions of higher education with 2009/2010’

qualification “архитект” (architect), “строителен инженер” (civil engineer) or “инженер” (engineer) as follows:

— Университет за архитектура, строителство и геодезия — София: специалности “Урбанизъм” и “Архитектура” (University of Architecture, Civil Engineering and Geodesy — Sofia: specialities “Urbanism” and “Architecture”) and all engineering specialties in the fields of: “конструкции на сгради и съоръжения” (construction of buildings and structures), “пътища” (roads), “транспорт” (transport), “хидротехника и водно строителство” (hydrotechnics and hydro constructions), “мелиорации и др.” (irrigation etc.);

— the diplomas awarded by technical universities and institutions of higher education for construction in the fields of: “електро- и топлотехника” (electro- and thermotechnics), “съобщителна и комуникационна техника” (telecommunication technics and technologies), “строителни технологии” (construction technologies), “приложна геодезия” (applied geodesy) and “ландшафт и др.” (landscape etc.), in the construction area.

In order to perform design activities in the fields of architecture and construction, diplomas have to be accompanied by a “придружени от удостоверение за проектантска правоспособност” (Certificate of Legal Capacity for Design), issued by the “Камарата на архитектите” (Chamber of Architects) and the “Камарата на инженерите в инвестиционното проектиране” (Chamber of Engineers in Investment Design), which provides the right to perform activities in the field of investment design.

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘România Universitatea de Arhitectură și Urbanism “Ion Mincu” București 2009/2010’

(University of Architecture and Urbanism “Ion Mincu” Bucharest):

— 1953-1966: Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” București (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest), Arhitect (Architect);

— 1967-1974: Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” București (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest), Diplomă de Arhitect, Specialitatea Arhitectură (Diploma of Architect, specialisation architecture);

— 1975-1977: Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” București, Facultatea de Arhitectură (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, Specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, specialisation Architecture);

— 1978-1991: Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” București, Facultatea de Arhitectură și Sistematizare (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture and Systematisation), Diplomă de Arhitect, Specializarea Arhitectură și Sistematizare (Diploma of Architect, specialisation architecture and systematisation);

— 1992-1993: Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” București, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Arhitect, specializarea Arhitectură și Urbanism (Diploma of Architect, specialisation architecture and urbanism);

— 1994-1997: Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” București, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture);

— 1998-1999: Institutul de Arhitectură “Ion Mincu” București, Facultatea de Arhitectură (Institute of Architecture “Ion Mincu” Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture);

— Since 2000: Universitatea de Arhitectură și Urbanism “Ion Mincu” București, Facultatea de Arhitectură (University of Architecture and Urbanism “Ion Mincu” — Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture).

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (Technical University Cluj-Napoca):

— 1990-1992: Institutul Politehnic din Cluj-Napoca, Facultatea de Construcții (Polytechnic Institute Cluj-Napoca, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

— 1993-1994: Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Construcții (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

— 1994-1997: Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Construcții (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture);

— 1998-1999: Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture);

— Since 2000: Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Facultatea de Arhitectură și Urbanism (Technical University Cluj-Napoca, Faculty of Architecture and Urbanism), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture).

Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iași (“Gh. Asachi” Technical University Iași):

— 1993: Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iași, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Technical University “Gh. Asachi” Iași, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

— 1994-1999: Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iași, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Technical University “Gh. Asachi” Iași, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture);

— 2000-2003: Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iași, Facultatea de Construcții și Arhitectură (Technical University “Gh. Asachi” Iași, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);

— Since 2004: Universitatea Tehnică “Gh. Asachi” Iași, Facultatea de Arhitectură (Technical University “Gh. Asachi” Iași, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture).

Universitatea Politehnică din Timișoara (University “Politehnica” Timișoara):

— 1993-1995: Universitatea Tehnică din Timișoara, Facultatea de Construcții (Technical University Timișoara, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură și urbanism, specializarea Arhitectură generală (Diploma of Architect, field of study architecture and urbanism, specialisation general architecture);

— 1995-1998: Universitatea Politehnică din Timișoara, Facultatea de Construcții (University “Politehnica” Timișoara, Faculty of Civil Engineering), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture);

- 1998-1999: Universitatea Politehnica din Timișoara, Facultatea de Construcții și Arhitectură (University “Politehnica” Timișoara, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Licență, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Licență, field of study architecture, specialisation architecture);
 - Since 2000: Universitatea Politehnica din Timișoara, Facultatea de Construcții și Arhitectură (University “Politehnica” Timișoara, Faculty of Civil Engineering and Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture).
- Universitatea din Oradea (University of Oradea):
- 2002: Universitatea din Oradea, Facultatea de Protecția Mediului (University of Oradea, Faculty of Environmental Protection), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture);
 - Since 2003: Universitatea din Oradea, Facultatea de Arhitectură și Construcții (Faculty of Architecture and Civil Engineering), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture).
- Universitatea Spiru Haret București (University Spiru Haret Bucharest):
- Since 2002: Universitatea Spiru Haret București, Facultatea de Arhitectură (University Spiru Haret Bucharest, Faculty of Architecture), Diplomă de Arhitect, profilul Arhitectură, specializarea Arhitectură (Diploma of Architect, field of study architecture, specialisation architecture).
-

COUNCIL DIRECTIVE 2006/101/EC

of 20 November 2006

adapting Directives 73/239/EEC, 74/557/EEC and 2002/83/EC in the field of freedom to provide services, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 73/239/EEC ⁽²⁾, 74/557/EEC ⁽³⁾ and 2002/83/EC ⁽⁴⁾ should therefore be amended accordingly,

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Done at Brussels, 20 November 2006

Article 1

Directives 73/239/EEC, 74/557/EEC and 2002/83/EC shall be amended as set out in the Annex.

For the Council

The President

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 228, 16.8.1973, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 307, 18.11.1974, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 345, 19.12.2002, p. 1.

ANNEX

FREEDOM TO PROVIDE SERVICES

1. 31973 L 0239: First Council Directive 73/239/EEC of 24 July 1973 on the coordination of laws, regulations and administrative provisions relating to the taking-up and pursuit of the business of direct insurance other than life assurance (OJ L 228, 16.8.1973, p. 3), as amended by:

— 31976 L 0580: Council Directive 76/580/EEC of 29.6.1976 (OJ L 189, 13.7.1976, p. 13),

— 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),

— 31984 L 0641: Council Directive 84/641/EEC of 10.12.1984 (OJ L 339, 27.12.1984, p. 21),

— 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),

— 31987 L 0343: Council Directive 87/343/EEC of 22.6.1987 (OJ L 185, 4.7.1987, p. 72),

— 31987 L 0344: Council Directive 87/344/EEC of 22.6.1987 (OJ L 185, 4.7.1987, p. 77),

— 31988 L 0357: Second Council Directive 88/357/EEC of 22.6.1988 (OJ L 172, 4.7.1988, p. 1),

— 31990 L 0618: Council Directive 90/618/EEC of 8.11.1990 (OJ L 330, 29.11.1990, p. 44),

— 31992 L 0049: Council Directive 92/49/EEC of 18.6.1992 (OJ L 228, 11.8.1992, p. 1),

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31995 L 0026: European Parliament and Council Directive 95/26/EC of 29.6.1995 (OJ L 168, 18.7.1995, p. 7),

— 32000 L 0026: Directive 2000/26/EC of the European Parliament and of the Council of 16.5.2000 (OJ L 181, 20.7.2000, p. 65),

— 32002 L 0013: Directive 2002/13/EC of the European Parliament and of the Council of 5.3.2002 (OJ L 77, 20.3.2002, p. 17),

— 32002 L 0087: Directive 2002/87/EC of the European Parliament and of the Council of 16.12.2002 (OJ L 35, 11.2.2003, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32005 L 0001: Directive 2005/1/EC of the European Parliament and of the Council of 9.3.2005 (OJ L 79, 24.3.2005, p. 9),

— 32005 L 0068: Directive 2005/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16.11.2005 (OJ L 323, 9.12.2005, p. 1).

The following is added to Article 8(1)(a):

‘— in the case of Bulgaria: “акционерно дружество”;

— in the case of Romania: “societăți pe acțiuni”, “societăți mutuale”.’

2. 31974 L 0557: Council Directive 74/557/EEC of 4 June 1974 on the attainment of freedom of establishment and freedom to provide services in respect of activities of self-employed persons and of intermediaries engaging in the trade and distribution of toxic products (OJ L 307, 18.11.1974, p. 5), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

The following is added to the Annex:

‘— *Bulgaria:*

1. Substances and preparations covered by the Law on Protection against Harmful Impact of Chemical Substances and Preparations (SG 10/2000), as amended, and the secondary legislation adopted under this Law, as amended, setting up procedures for assessing the danger of chemical substances and chemical preparations, the method for their classification and labelling, and the issue of the Safety Data Sheet for Chemical Substances and Preparations classified as dangerous.

2. Toxic chemical substances and their precursors as covered by the Law on Prohibition of Chemical Weapons and Control over Toxic Chemical Substances and their Precursors (SG 8/2000), as amended.

3. Plant protection products approved in accordance with the Law on Plant Protection (SG 91/1997), as amended, and the secondary legislation adopted under this Law, as amended.

— *Romania:*

1. Plant protection products, including biological pesticides, of which the trade and distribution is regulated by Government Ordinance No. 4/1995 on the manufacture, trade and use of plant protection products to control diseases, pests and weeds in agriculture and forestry, as amended.

2. Dangerous substances and preparations covered by Government Emergency Ordinance No. 200/2000 on the classification, labelling and packaging of dangerous substances and preparations, approved by Law No. 451/2001, as well as by Government Decision No. 490/2002 for the approval of Methodological Norms for the application of Government Ordinance No. 200/2000, and by Government Decision No. 92/2003 for the approval of the methodological norms on the classification, labelling and packaging of dangerous substances and preparations.’

3. 32002 L 0083: Directive 2002/83/EC of the European Parliament and of the Council of 5 November 2002 concerning life assurance (OJ L 345, 19.12.2002, p. 1), as amended by:

— 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35),

— 32005 L 0001: Directive 2005/1/EC of the European Parliament and of the Council of 9.3.2005 (OJ L 79, 24.3.2005, p. 9),

— 32005 L 0068: Directive 2005/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16.11.2005 (OJ L 323, 9.12.2005, p. 1);

(a) In Article 6 (1)(a), the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘— in the case of Bulgaria: “акционерно дружество”, “взаимозастрахователна кооперация.”;

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘— in the case of Romania: “societăți pe acțiuni”, “societăți mutuale”;

(b) in Article 18(3), the fourth indent is replaced by the following:

‘— 1 May 2004 for undertakings authorised in the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.’;

(c) in Article 18(3), the following is inserted after the fourth indent:

‘— 1 January 2007 for undertakings authorised in Bulgaria and Romania, and’.

COUNCIL DIRECTIVE 2006/102/EC

of 20 November 2006

adapting Directive 67/548/EEC on the classification, packaging and labelling of dangerous substances, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances ⁽²⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 67/548/EEC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

For the Council

The President

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 196, 16.8.1967, p. 1.

ANNEX

CHEMICALS

- 31967 L 0548: Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions relating to the classification, packaging and labelling of dangerous substances (OJ L 196, 16.8.1967, p. 1), as amended by:
- 31969 L 0081: Council Directive 69/81/CEE of 13.3.1969 (OJ L 68, 19.3.1969, p. 1),
 - 31970 L 0189: Council Directive 70/189/EEC of 6.3.1970 (OJ L 59, 14.3.1970, p. 33),
 - 31971 L 0144: Council Directive 71/144/EEC of 22.3.1971 (OJ L 74, 29.3.1971, p. 15),
 - 31973 L 0146: Council Directive 73/146/EEC of 21.5.1973 (OJ L 167, 25.6.1973, p. 1),
 - 31975 L 0409: Council Directive 75/409/EEC of 24.6.1975 (OJ L 183, 14.7.1975, p. 22),
 - 31976 L 0907: Commission Directive 76/907/EEC of 14.7.1976 (OJ L 360, 30.12.1976, p. 1),
 - 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
 - 31979 L 0370: Commission Directive 79/370/EEC of 30.1.1979 (OJ L 88, 7.4.1979, p. 1),
 - 31979 L 0831: Council Directive 79/831/EEC of 18.9.1979 (OJ L 259, 15.10.1979, p. 10),
 - 31980 L 1189: Council Directive 80/1189/EEC of 4.12.1980 (OJ L 366, 31.12.1980, p. 1),
 - 31981 L 0957: Commission Directive 81/957/EEC of 23.10.1981 (OJ L 351, 7.12.1981, p. 5),
 - 31982 L 0232: Commission Directive 82/232/EEC of 25.3.1982 (OJ L 106, 21.4.1982, p. 18),
 - 31983 L 0467: Commission Directive 83/467/EEC of 29.7.1983 (OJ L 257, 16.9.1983, p. 1),
 - 31984 L 0449: Commission Directive 84/449/EEC of 25.4.1984 (OJ L 251, 19.9.1984, p. 1),
 - 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
 - 31986 L 0431: Commission Directive 86/431/EEC of 24.6.1986 (OJ L 247, 1.9.1986, p. 1),
 - 31987 L 0432: Council Directive 87/432/EEC of 3.8.1987 (OJ L 239, 21.8.1987, p. 1),
 - 31988 L 0302: Commission Directive 88/302/EEC of 18.11.1987 (OJ L 133, 30.5.1988, p. 1),
 - 31988 L 0490: Commission Directive 88/490/EEC of 22.7.1988 (OJ L 259, 19.9.1988, p. 1),
 - 31990 L 0517: Council Directive 90/517/EEC of 9.10.1990 (OJ L 287, 19.10.1990, p. 37),
 - 31991 L 0325: Commission Directive 91/325/EEC of 1.3.1991 (OJ L 180, 8.7.1991, p. 1),
 - 31991 L 0326: Commission Directive 91/326/EEC of 5.3.1991 (OJ L 180, 8.7.1991, p. 79),
 - 31991 L 0410: Commission Directive 91/410/EEC of 22.7.1991 (OJ L 228, 17.8.1991, p. 67),
 - 31991 L 0632: Commission Directive 91/632/EEC of 28.10.1991 (OJ L 338, 10.12.1991, p. 23),
 - 31992 L 0032: Council Directive 92/32/EEC of 30.4.1992 (OJ L 154, 5.6.1992, p. 1),
 - 31992 L 0037: Commission Directive 92/37/EEC of 30.4.1992 (OJ L 154, 5.6.1992, p. 30),
 - 31993 L 0021: Commission Directive 93/21/EEC of 27.4.1993 (OJ L 110, 4.5.1993, p. 20),
 - 31993 L 0072: Commission Directive 93/72/EEC of 1.9.1993 (OJ L 258, 16.10.1993, p. 29),
 - 31993 L 0101: Commission Directive 93/101/EC of 11.11.1993 (OJ L 13, 15.1.1994, p. 1),
 - 31993 L 0105: Commission Directive 93/105/EC of 25.11.1993 (OJ L 294, 30.11.1993, p. 21),
 - 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
 - 31994 L 0069: Commission Directive 94/69/EC of 19.12.1994 (OJ L 381, 31.12.1994, p. 1),
 - 31996 L 0054: Commission Directive 96/54/EC of 30.7.1996 (OJ L 248, 30.9.1996, p. 1),
 - 31996 L 0056: Directive 96/56/EC of the European Parliament and the Council of 3.9.1996 (OJ L 236, 18.9.1996, p. 35),

- 31997 L 0069: Commission Directive 97/69/EC of 5.12.1997 (OJ L 343, 13.12.1997, p. 19),
- 31998 L 0073: Commission Directive 98/73/EC of 18.9.1998 (OJ L 305, 16.11.1998, p. 1),
- 31998 L 0098: Commission Directive 98/98/EC of 15.12.1998(OJ L 355, 30.12.1998, p. 1),
- 31999 L 0033: Directive 1999/33/EC of the European Parliament and of the Council of 10.5.1999 (OJ L 199, 30.7.1999, p. 57),
- 32000 L 0032: Commission Directive 2000/32/EC of 19.5.2000 (OJ L 136, 8.6.2000, p. 1),
- 32000 L 0033: Commission Directive 2000/33/EC of 25.4.2000 (OJ L 136, 8.6.2000, p. 90),
- 32001 L 0059: Commission Directive 2001/59/EC of 6.8.2001 (OJ L 225, 21.8.2001, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 0807: Council Regulation (EC) No 807/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36),
- 32004 L 0073: Commission Directive 2004/73/EC of 29.4.2004 (OJ L 152, 30.4.2004, p. 1).

(a) Table A in the foreword to Annex I is replaced by the following:

ТАБЛИЦА А — TABLA A — TABULKA A — TABEL A — TABELLE A — TABEL A — ΠΙΝΑΚΑΣ Α — TABLE A — TABLEAU A — TABELLA A — A TABULA — A LENTELĚ — A. TÁBLÁZAT — TABELLA A — TABEL A — TABELA A — TABELA A — TABEL A — TABULKA A — TABELA A — TAULUKKO A — TABELL A

- Списък на химичните елементи, подредени по техния атомен номер (Z)
- Lista de los elementos químicos clasificados por su número atómico (Z)
- Seznam chemických prvků seřazených podle jejich atomového čísla (Z)
- Liste over grundstoffer, ordnet efter deres atomvægt (Z)
- Liste der chemischen Elemente, geordnet nach der Ordnungszahl (Z)
- Keemiliste elementide nimekiri aatomnumbri (Z) järgi
- Κατάλογος χημικών στοιχείων ταξινομημένων σύμφωνα με τον ατομικό τους αριθμό (Z)
- List of chemical elements listed according to their atomic number (Z)
- Liste des éléments chimiques classés selon leur numéro atomique (Z)
- Elenco degli elementi chimici ordinati secondo il loro numero atomico (Z)
- Ķīmisko elementu saraksts — sakārtojums pēc atomnumuriem (Z)
- Cheminių elementų, išdėstytų pagal atominį skaičių (Z), sąrašas
- Kémiai elemek listája, rendszámuk sorrendjében (Z)
- Lista ta' elementi kimiċi elenkati skond in-numru atomiku tagħhom (Z)
- Lijst van chemische elementen, gerangschikt naar atoomgewicht (Z)
- Lista pierwiastków chemicznych ułożona według wzrastającej liczby atomowej (Z)
- Lista dos elementos químicos ordenados segundo o seu número atómico (Z)
- Lista elementelor chimice, în ordinea numerelor atomice (Z)
- Zoznam chemických prvkov zoradených podľa atómových čísiel (Z)
- Seznam kemijskih elementov, razvrščenih po vrstnem številu (Z)
- Alkuaineiden luettelo, järjestyksluvun mukaan (Z)
- Lista över grundämnen, ordnade efter deras atomnummer (Z)

Z	Symbol	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV
1	H	Водород	Hidrógeno	Vodík	Hydrogen	Wasserstoff	Vesinik	Υδρογόνο	Hydrogen	Hydrogène	Idrogeno	Ūdeņradis
2	He	Хелий	Helio	Helium	Helium	Helium	Heelium	Ήλιο	Helium	Hélium	Elio	Hēlijs
3	Li	Литий	Litio	Lithium	Lithium	Lithium	Liitium	Λίθιο	Lithium	Lithium	Litio	Litijs
4	Be	Бериллий	Berilio	Beryllium	Beryllium	Beryllium	Berüllium	Βηρύλλιο	Beryllium	Béryllium (Glucinium)	Berillio	Berilijs
5	B	Бор	Boro	Bor	Bor	Bor	Boor	Βόριο	Boron	Bore	Boro	Bors
6	C	Въглерод	Carbono	Uhlík	Carbon (kulstof)	Kohlenstoff	Süsinik	Άνθρακας	Carbon	Carbone	Carbonio	Ogleklis
7	N	Азот	Nitrógeno	Dusík	Nitrogen	Stickstoff	Lämmastik	Άζωτο	Nitrogen	Azote	Azoto	Slāpekļis
8	O	Кислород	Oxígeno	Kyslík	Oxygen (ilt)	Sauerstoff	Hapnik	Οξυγόνο	Oxygen	Oxygène	Ossigeno	Skābekļis
9	F	Флуор	Flúor	Fluor	Fluor	Fluor	Fluor	Φθόριο	Fluorine	Fluor	Fluoro	Fluors
10	Ne	Неон	Neón	Neon	Neon	Neon	Neoon	Νέον	Neon	Néon	Neon	Neons
11	Na	Натрий	Sodio	Sodík	Natrium	Natrium	Naatrium	Νάτριο	Sodium	Sodium	Sodio	Nātrijs
12	Mg	Магnezий	Magnesio	Hořčík	Magnesium	Magnesium	Magneesium	Μαγνήσιο	Magnesium	Magnésium	Magnesio	Magnijs
13	Al	Алуминий	Aluminio	Hliník	Aluminium	Aluminium	Alumiinium	Αργίλλιο	Aluminium	Aluminium	Alluminio	Alumīnijs
14	Si	Силиций	Silicio	Křemík	Silicium	Silicium	Rāni	Πυρίτιο	Silicon	Silicium	Silicio	Silīcijs
15	P	Фосфор	Fósforo	Fosfor	Phosphor	Phosphor	Fosfor	Φωσφόρος	Phosphorus	Phosphore	Fosforo	Fosfors
16	S	Сяра	Azufre	Síra	Svovl	Schwefel	Väävel	Θείο	Sulphur	Soufre	Zolfo	Sērs
17	Cl	Хлор	Cloro	Chlor	Chlor	Chlor	Kloor	Χλώριο	Chlorine	Chlore	Cloro	Hlors
18	Ar	Аргон	Argón	Argon	Argon	Argon	Argoon	Αργό	Argon	Argon	Argon	Argons
19	K	Калий	Potasio	Draslík	Kalium	Kalium	Kaalium	Κάλιο	Potassium	Potassium	Potassio	Kālijs
20	Ca	Калций	Calcio	Vápník	Calcium	Calcium	Kaltsium	Ασβέστιο	Calcium	Calcium	Calcio	Kalcijs

Z	Symbol	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV
21	Sc	Скандий	Escandio	Skandium	Scandium	Scandium	Skandium	Σκάνδιο	Scandium	Scandium	Scandio	Skandijs
22	Ti	Титан	Titanio	Titan	Titan	Titan	Titaan	Τιτάνιο	Titanium	Titane	Titanio	Titāns
23	V	Ванадий	Vanadio	Vanad	Vanadium	Vanadium	Vanaadium	Βανάδιο	Vanadium	Vanadium	Vanadio	Vanādijs
24	Cr	Хром	Cromo	Chrom	Chrom	Chrom	Kroom	Χρόμιο	Chromium	Chrome	Cromo	Hroms
25	Mn	Манган	Manganeso	Mangan	Mangan	Mangan	Mangaan	Μαγγάνιο	Manganese	Manganèse	Manganese	Mangāns
26	Fe	Железо	Hierro	Železo	Jern	Eisen	Raud	Σίδηρος	Iron	Fer	Ferro	Dzelzs
27	Co	Кобальт	Cobalto	Kobalt	Cobalt	Kobalt	Koobalt	Κοβάλτιο	Cobalt	Cobalt	Cobalto	Kobalts
28	Ni	Никель	Níquel	Nikl	Nikkel	Nickel	Nikkel	Νικέλιο	Nickel	Nickel	Nichel	Niķelis
29	Cu	Медь	Cobre	Měď	Kobber	Kupfer	Vask	Χαλκός	Copper	Cuivre	Rame	Varš
30	Zn	Цинк	Zinc	Zinek	Zink	Zink	Tsink	Ψευδάργυρος	Zinc	Zinc	Zinco	Cinks
31	Ga	Галлий	Galio	Gallium	Gallium	Gallium	Gallium	Γάλλιο	Gallium	Gallium	Gallio	Gallijs
32	Ge	Германий	Germanio	Germanium	Germanium	Germanium	Germaanium	Γερμάνιο	Germanium	Germanium	Germanio	Germānijs
33	As	Арсен	Arsénico	Arsen	Arsen	Arsen	Arseen	Αρσενικό	Arsenic	Arsenic	Arsenico	Arsēns
34	Se	Селен	Selenio	Selen	Selen	Selen	Seleen	Σελήνιο	Selenium	Sélénium	Selenio	Selēns
35	Br	Бром	Bromo	Brom	Brom	Brom	Broom	Βρόμιο	Bromine	Brome	Bromo	Broms
36	Kr	Криптон	Criptón	Krypton	Krypton	Krypton	Krüptoon	Κρυπτό	Krypton	Krypton	Krypton	Kriptons
37	Rb	Рубидий	Rubidio	Rubidium	Rubidium	Rubidium	Rubiidium	Ρουβίδιο	Rubidium	Rubidium	Rubidio	Rubīdijs
38	Sr	Стронций	Estroncio	Stroncium	Strontium	Strontium	Strontsium	Στρόντιο	Strontium	Strontium	Stronzio	Stroncijs
39	Y	Итрий	Itrio	Yttrium	Yttrium	Yttrium	Üttrium	Ύτριο	Yttrium	Yttrium	Ittrio	Itrijs
40	Zr	Цирконий	Circonio	Zirkonium	Zirconium	Zirkon	Tsirkoonium	Ζιρκόνιο	Zirconium	Zirconium	Zirconio	Cirkonijs

Z	Symbol	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV
41	Nb	Ниобий	Niobio	Niob	Niobium	Niob	Nioobium	Νιόβιο	Niobium	Niobium	Niobio	Niobijs
42	Mo	Молибден	Molibdeno	Molybden	Molybden	Molybdän	Molübdeen	Μολυβδένιο	Molybdenum	Molybdène	Molibdeno	Molibdēns
43	Tc	Технеций	Tecnecio	Technecium	Technetium	Technetium	Tehneetsium	Τεχνητίο	Technetium	Technetium	Tecnezio	Tehnēcijs
44	Ru	Рутений	Rutenio	Ruthenium	Ruthenium	Ruthenium	Ruteenium	Ρουθήνιο	Ruthenium	Ruthénium	Rutenio	Rutēnijs
45	Rh	Родий	Rodio	Rhodium	Rhodium	Rhodium	Roodium	Ρόδιο	Rhodium	Rhodium	Rodio	Rodijs
46	Pd	Паладий	Paladio	Palladium	Palladium	Palladium	Pallaadium	Παλλάδιο	Palladium	Palladium	Palladio	Pallādijs
47	Ag	Сребро	Plata	Stříbro	Sølv	Silber	Höbe	Άργυρος	Silver	Argent	Argento	Sudrabs
48	Cd	Кадмий	Cadmio	Kadmium	Cadmium	Cadmium	Kaadium	Κάδμιο	Cadmium	Cadmium	Cadmio	Kadmijs
49	In	Индий	Indio	Indium	Indium	Indium	Indium	Ίνδιο	Indium	Indium	Indio	Indijs
50	Sn	Калай	Estaño	Čín	Tin	Zinn	Tina	Κασσίτερος	Tin	Étain	Stagno	Alva
51	Sb	АНТИМОН	Antimonio	Antimon	Antimon	Antimon	Antimon	Αντιμόνιο	Antimony	Antimoine	Antimonio	Antimons
52	Te	Телур	Telurio	Tellur	Telur	Tellur	Telluur	Τελλούριο	Tellurium	Tellure	Tellurio	Telūrs
53	I	Йод	Yodo	Jod	Jod	Jod	Jood	Ιώδιο	Iodine	Iode	Iodio	Jods
54	Xe	Ксенон	Xenón	Xenon	Xenon	Xenon	Ksenoon	Ξένο	Xenon	Xénon	Xenon	Ksenons
55	Cs	Цезий	Cesio	Cesium	Cæsium	Caesium	Tseesium	Καίσιο	Caesium	Césium	Cesio	Cēzijs
56	Ba	Барий	Bario	Baryum	Barium	Barium	Baarium	Βάριο	Barium	Baryum	Bario	Bārijs
57	La	Лантан	Lantano	Lanthan	Lanthan	Lanthan	Lantaan	Λανθάνιο	Lanthanum	Lanthane	Lantano	Lantāns
58	Ce	Церий	Cerio	Cer	Cerium	Cer	Tseerium	Διμήτριο	Cerium	Cérium	Cerio	Cērijs
59	Pr	Празеодим	Praseodimio	Praseodym	Praseodym	Praseodym	Praseodüüm	Πρασεοδύμιο	Praseodymium	Praséodyme	Praseodimio	Prazeodīms
60	Nd	Неодим	Nioidimio	Neodym	Neodym	Neodym	Neodüüm	Νεοδύμιο	Neodymium	Néodyme	Neoidimio	Neodīms
61	Pm	Прометий	Prometio	Promethium	Promethium	Promethium	Promeetium	Προμήθειο	Promethium	Prométhium	Promezio	Prometijs

Z	Symbol	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV
62	Sm	Самарий	Samario	Samarium	Samarium	Samarium	Samaarium	Σαμάριο	Samarium	Samarium	Samario	Samārijs
63	Eu	Европий	Europio	Europium	Europium	Europium	Euroopium	Ευρώπιο	Europium	Europium	Europio	Eiropijs
64	Gd	Гадолиний	Gadolinio	Gadolinium	Gadolinium	Gadolinium	Gadoliinium	Γαδολίνιο	Gadolinium	Gadolinium	Gadolinio	Gadolīnijs
65	Tb	Тербий	Terbio	Terbium	Terbium	Terbium	Terbium	Τέρβιο	Terbium	Terbium	Terbio	Terbijs
66	Dy	Диспросий	Dispro시오	Dysprosium	Dysprosium	Dysprosium	Düsproosium	Δυσπρόσιο	Dysprosium	Dysprosium	Dispro시오	Disprozijs
67	Ho	Холмий	Holmio	Holmium	Holmium	Holmium	Holmium	Όλμιο	Holmium	Holmium	Olmio	Holmijs
68	Er	Ербий	Erbio	Erbium	Erbium	Erbium	Erbium	Έρβιο	Erbium	Erbium	Erbio	Erbijs
69	Tm	Тулий	Tulio	Thulium	Thulium	Thulium	Tuulium	Θούλιο	Thulium	Thulium	Tulio	Tūlijs
70	Yb	Итербий	Iterbio	Ytterbium	Ytterbium	Ytterbium	Üterbium	Υττέρβιο	Ytterbium	Ytterbium	Itterbio	Iterbijs
71	Lu	Лютеций	Lutecio	Lutecium	Lutetium	Lvtécium	Luteetsium	Λουτήτιο	Lutetium	Lutécium	Lutezio	Lutēcijs
72	Hf	Хафний	Hafnio	Hafnium	Hafnium	Hafnium	Hafnium	Άφνιο	Hafnium	Hafnium	Afnio	Hafnijs
73	Ta	Тантал	Tántalo	Tantal	Tantal	Tantal	Tantaal	Ταντάλιο	Tantalum	Tantale	Tantalio	Tantāls
74	W	Волфрам	Volframio	Wolfram	Wolfram	Wolfram	Volfram	Βολφράμιο (Τουγκοτένιο)	Tungsten	Tungstène	Tungsteno	Volframs
75	Re	Рений	Renio	Rhenium	Rhenium	Rhenium	Reenium	Ρήνιο	Rhenium	Rhénium	Renio	Rēnijs
76	Os	Осмий	Osmio	Osmium	Osmium	Osmium	Osmium	Όσμιο	Osmium	Osmium	Osmio	Osmijs
77	Ir	Иридий	Iridio	Iridium	Iridium	Iridium	Iriidium	Ιρίδιο	Iridium	Iridium	Iridio	Iridījs
78	Pt	Платина	Platino	Platina	Platin	Platin	Plaatina	Λευκόχρυσος	Platinum	Platine	Platino	Platīns
79	Au	Злато	Oro	Zlato	Guld	Gold	Kuld	Χρυσός	Gold	Or	Oro	Zelts
80	Hg	Живак	Mercurio	Rtuť	Kviksølv	Quecksilber	Elavhøbe	Υδράργυρος	Mercury	Mercure	Mercurio	Dzīvsudrabs
81	Tl	Талий	Talio	Thallium	Thalium	Thallium	Tallium	Θάλλιο	Thallium	Thallium	Tallio	Tallijs
82	Pb	Олово	Plomo	Olovo	Bly	Blei	Plii	Μόλυβδος	Lead	Plomb	Piombo	Svins

Z	Symbol	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV
83	Bi	Бисмут	Bismuto	Bismut	Bismuth	Wismuth	Vismut	Βισμουΐθιο	Bismuth	Bismuth	Bismuto	Bismuts
84	Po	Полоний	Polonio	Polonium	Plonium	Polonium	Poloonium	Πολώνιο	Polonium	Polonium	Polonio	Polonijs
85	At	Астат	Astato	Astat	Astat	Astat	Astaat	Αστάτιο	Astatine	Astate	Astato	Astats
86	Rn	Радон	Radón	Radon	Radon	Radon	Radoon	Ραδόνιο	Radon	Radon	Radon	Radons
87	Fr	Франций	Francio	Francium	Francium	Francium	Frantsium	Φράγκιο	Francium	Francium	Francio	Francijs
88	Ra	Радий	Radio	Radium	Radium	Radium	Raadium	Ράδιο	Radium	Radium	Radio	Rādijs
89	Ac	Актиний	Actinio	Aktinium	Actinium	Actinium	Aktiinium	Ακτίνιο	Actinium	Actinium	Attinio	Aktīnijs
90	Th	Торий	Torio	Thorium	Thorium	Thorium	Toorium	Θόριο	Thorium	Thorium	Torio	Torijs
91	Pa	Протактиний	Protactinio	Protaktinium	Protactinium	Protactinium	Protaktiinium	Πρωτακτίνιο	Protactinium	Protactinium	Protoattinio	Protaktīnijs
92	U	Уран	Uranio	Uran	Uran	Uran	Uraan	Ουράνιο	Uranium	Uranium	Uranio	Urāns
93	Np	Нептуний	Neptunio	Neptunium	Neptunium	Neptunium	Neptuunium	Νεπτούνιο (Ποσειδώνιο)	Neptunium	Neptunium	Nettunio	Neptūnijs
94	Pu	Плутоний	Plutonio	Plutonium	Plutonium	Plutonium	Plutoonium	Πλουτόνιο	Plutonium	Plutonium	Plutonio	Plutonijs
95	Am	Америций	Americio	Americium	Americium	Americium	Ameriitsium	Αμερίκιο	Americium	Américium	Americio	Amerīcijs
96	Cm	Кюрий	Curio	Curium	Curium	Curium	Kuurium	Κιούριο	Curium	Curium	Curio	Kirijs
97	Bk	Берклий	Berkelio	Berkelium	Berkelium	Berkelium	Berkeelium	Μπερκέλιο	Berkelium	Berkélium	Berkelio	Berklijs
98	Cf	Калифорний	Californio	Kalifornium	Californium	Californium	Kalifornium	Καλιφόρνιο	Californium	Californium	Californio	Kalifornijs
99	Es	Айнштейний	Einstenio	Einsteinium	Einsteinium	Einsteinium	Einsteinium	Αϊνστάινιο	Einsteinium	Einsteinium	Einstenio	Eiņšteinījs
100	Fm	Фермий	Fermio	Fermium	Fermium	Fermium	Fermium	Φέρμιο	Fermium	Fermium	Fermio	Fermijs
101	Md	Менделеевий	Mendelevio	Mendelevium	Mendelevium	Mendelevium	Mendelee- vium	Μεντελέβιο	Mendelevium	Mendélévium	Mendelevio	Mendeļevījs
102	No	Нобелий	Nobelio	Nobelium	Nobelium	Nobelium	Nobeelium	Νομπέλιο	Nobelium	Nobélium	Nobelio	Nobēlijs
103	Lw	Лоуренсий	Laurencio	Lawrencium	Lawrentium	Lawrentium	Lavrentsium	Λαυρένσιο	Lawrencium	Lawrencium	Lawrencio	Lourensijs

Z	Symbol	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
1	H	Vandenilis	Hidrogén	Idroġenu	Waterstof	Wodór	Hidrogénio	Hidrogen	Vodík	Vodik	Vety	Väte
2	He	Helis	Hélium	Elju	Helium	Hel	Hélio	Heliu	Hélium	Helij	Helium	Helium
3	Li	Litis	Lítium	Litju	Lithium	Lit	Lítio	Litiu	Lítium	Litij	Litium	Litium
4	Be	Berilis	Berillium	Berillju	Beryllium	Beryl	Berílio	Beriliu	Beryllium	Berilij	Beryllium	Beryllium
5	B	Boras	Bór	Boron	Boor	Bor	Boro	Bor	Bór	Bor	Boori	Bor
6	C	Anglis	Szén	Karbonju	Koolstof	Węgiel	Carbono	Carbon	Uhlík	Ogljik	Hiili	Kol
7	N	Azotas	Nitrogén	Azotu	Stikstof	Azot	Azoto	Azot	Dusík	Dušik	Typpi	Kväve
8	O	Deguonis	Oxigén	Ossigenu	Zuurstof	Tlen	Oxigénio	Oxigen	Kyslík	Kisik	Happi	Syre
9	F	Fluoras	Fluor	Fluworin	Fluor	Fluor	Flúor	Fluor	Fluór	Fluor	Fluori	Fluor
10	Ne	Neonas	Neon	Neon	Neon	Neon	Néon	Neon	Neón	Neon	Neon	Neon
11	Na	Natris	Nátrium	Sodju	Natrium	Sód	Sódio	Sodiu	Sodík	Natrij	Natrium	Natrium
12	Mg	Magnis	Magnézium	Manjesju	Magnesium	Magnez	Magnésio	Magneziu	Horčik	Magnezij	Magnesium	Magnesium
13	Al	Aliuminis	Alumínium	Aluminju	Aluminium	Glin	Alumínio	Aluminiu	Hliník	Aluminij	Alumiini	Aluminium
14	Si	Silicis	Szilicium	Silikon	Silicium	Krzem	Silício	Siliciu	Kremík	Silicij	Pii	Kisel
15	P	Fosforas	Foszfor	Fosfru	Fosfor	Fosfor	Fósforo	Fosfor	Fosfor	Fosfor	Fosfori	Fosfor
16	S	Siera	Kén	Kubrit	Zwavel	Siarka	Enxofre	Sulf	Síra	Žveplo	Rikki	Svavel
17	Cl	Chloras	Klór	Kloru	Chloor	Chlor	Cloro	Clor	Chlór	Klor	Kloori	Klor
18	Ar	Argonas	Argon	Argon	Argon	Argon	Árgon	Argon	Argón	Argon	Argon	Argon
19	K	Kalis	Kálium	Potassju	Kalium	Potas	Potássio	Potasiu	Draslík	Kalij	Kalium	Kalium
20	Ca	Kalcis	Kalcium	Kalčju	Calcium	Wapń	Cálcio	Calciu	Vápnik	Kalcij	Kalsium	Kalcium

Z	Symbol	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
21	Sc	Skandis	Szkandium	Skandju	Scandium	Skand	Escândio	Scandiu	Skandium	Skandij	Skandium	Skandium
22	Ti	Titanas	Titán	Titanju	Titaan	Tytan	Titânio	Titan	Titán	Titan	Titaani	Titan
23	V	Vanadis	Vanádium	Vanadju	Vanadium	Wanad	Vanádio	Vanadiu	Vanád	Vanadij	Vanadiini	Vanadin
24	Cr	Chromas	Króm	Kromju	Chroom	Chrom	Crómio	Crom	Chróm	Krom	Kromi	Krom
25	Mn	Manganas	Mangán	Manganiž	Mangaan	Mangan	Manganês	Mangan	Mangán	Mangan	Mangaani	Mangan
26	Fe	Geležis	Vas	Hadid	Ijzer	Želazo	Ferro	Fier	Železo	Železo	Rauta	Järn
27	Co	Kobaltas	Kobalt	Kobalt	Kobalt	Kobalt	Cobalto	Cobalt	Kobalt	Kobalt	Koboltti	Kobolt
28	Ni	Nikelis	Nikkel	Nikil	Nikkel	Nikiel	Níquel	Nichel	Nikel	Nikelj	Nikkeli	Nickel
29	Cu	Varis	Réz	Ram	Koper	Miedź	Cobre	Cupru	Med'	Baker	Kupari	Koppar
30	Zn	Cinkas	Cink	Žingu	Zink	Cynk	Zinco	Zinc	Zinok	Cink	Sinkki	Zink
31	Ga	Galis	Gallium	Gallju	Gallium	Gal	Gálio	Galiu	Gálium	Galij	Gallium	Gallium
32	Ge	Germanis	Germánium	Ġermanju	Germanium	German	Germânio	Germaniu	Germánium	Germanij	Germanium	Germanium
33	As	Arsenas	Arzén	Arseniku	Arseen	Arsen	Arsénio	Arsen	Arzén	Arzen	Arseeni	Arsenik
34	Se	Selenas	Szelén	Selenju	Selenium	Selen	Selénio	Seleniu	Selén	Selen	Seleeni	Selen
35	Br	Bromas	Bróm	Bromu	Broom	Brom	Bromo	Brom	Bróm	Brom	Bromi	Brom
36	Kr	Kriptonas	Kripton	Kripton	Krypton	Krypton	Krípton	Kripton	Kryptón	Kripton	Krypton	Krypton
37	Rb	Rubidis	Rubídium	Rubidju	Rubidium	Rubid	Rubídio	Rubidju	Rubídium	Rubidij	Rubidium	Rubidium
38	Sr	Stroncis	Stroncium	Stronzju	Strontium	Stront	Estrôncio	Stronțiu	Stroncium	Stroncij	Strontium	Strontium
39	Y	Itris	Ittrium	Ittriju	Yttrium	Itr	Ítrio	Ytriu	Ytrium	Itrij	Yttrium	Yttrium
40	Zr	Cirkonis	Cirkónium	Žirkonju	Zirkonium	Cyrkon	Zircónio	Zirconiu	Zirkónium	Cirkonij	Zirkonium	Zirkonium

Z	Symbol	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
41	Nb	Niobis	Nióbium	Nijobju	Niobium	Niob	Nióbio	Niobiu	Niób	Niobj	Niobium	Niob
42	Mo	Molibdenas	Molibdén	Molibdenu	Molybdeen	Molibden	Molibdénio	Molibden	Molybdén	Molibden	Molybdeeni	Molybden
43	Tc	Technecis	Technécium	Teknezju	Technetium	Technet	Tecnécio	Tehnețiu	Technécium	Tehnecij	Teknetium	Teknetium
44	Ru	Rutenis	Ruténium	Rutenju	Ruthernium	Ruten	Ruténio	Ruteniu	Ruténium	Rutenij	Rutenium	Rutenium
45	Rh	Rodis	Ródium	Rodju	Rodium	Rod	Ródio	Rodiu	Ródium	Rodij	Rodium	Rodium
46	Pd	Paladis	Palládium	Palladju	Palladium	Pallad	Paládio	Paladiu	Paládium	Paladij	Palladium	Palladium
47	Ag	Sidabras	Ezüst	Fidda	Zilver	Srebro	Prata	Argent	Striebro	Srebro	Hopea	Silver
48	Cd	Kadmis	Kadmium	Kadmju	Cadmium	Kadm	Cádmio	Cadmiu	Kadmium	Kadmij	Kadmium	Kadmium
49	In	Indis	Indium	Indju	Indium	Ind	Índio	Indiu	Indium	Indij	Indium	Indium
50	Sn	Alavas	Ón	Landa	Tin	Cyna	Estanho	Staniu	Cín	Kositer	Tina	Tenn
51	Sb	Sibis	Antimon	Antimonju	Antimoon	Antymon	Antimónio	Stibiu	Antimón	Antimon	Antimoni	Antimon
52	Te	Telūras	Tellūr	Tellurju	Telluur	Tellur	Telúrio	Telur	Telúr	Telur	Telluuri	Tellur
53	I	Jodas	Jód	Jodju	Jood	Jod	Iodo	Iod	Jód	Jod	Jodi	Jod
54	Xe	Ksenonas	Xenon	Kseno	Xenon	Ksenon	Xénon	Xenon	Xenón	Ksenon	Ksenon	Xenon
55	Cs	Cezis	Cézium	Česju	Cesium	Cez	Césio	Cesiu	Césium	Cezij	Cesium	Cesium
56	Ba	Baris	Bárium	Barju	Barium	Bar	Bário	Bariu	Bárium	Barij	Barium	Barium
57	La	Lantanas	Lantán	Lantanu	Lanthaan	Lantan	Lantânio	Lantan	Lantán	Lantan	Lantaani	Lantan
58	Ce	Ceris	Cérium	Čerju	Cerium	Cer	Cério	Ceriu	Cér	Cerij	Cerium	Cerium
59	Pr	Prazeodimis	Prazeodímium	Prasedimju	Praseodymium	Prazeodym	Praseodímio	Praseodim	Prazeodým	Prazeodim	Praseodyymi	Praseodym
60	Nd	Neodimis	Neodímium	Neodimju	Neodymium	Neodym	Neodímio	Neodim	Neodým	Neodim	Neodyymi	Neodym
61	Pm	Prometis	Prométium	Prometju	Promethium	Promet	Promécio	Promețiu	Prométium	Prometij	Prometium	Prometium

Z	Symbol	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
62	Sm	Samaris	Szamárium	Samarju	Samarium	Samar	Samário	Samariu	Samárium	Samarij	Samarium	Samarium
63	Eu	Europis	Európium	Ewropju	Europium	Europ	Európio	Europiu	Európium	Evropij	Europium	Europium
64	Gd	Gadolinis	Gadolínium	Gadolinju	Gadolinium	Gadolin	Gadolínio	Gadoliniu	Gadolínium	Gadolinij	Gadolinium	Gadolinium
65	Tb	Terbis	Terbium	Terbju	Terbium	Terb	Térbio	Terbiu	Terbium	Terbij	Terbium	Terbium
66	Dy	Disprozis	Diszprózium	Disprosj	Dysprosium	Dysproz	Disprósio	Dysprosiu	Dysprózium	Disprozij	Dysprosium	Dysprosium
67	Ho	Holmis	Holmium	Olmju	Holmium	Holm	Hólmio	Holmiu	Holmium	Holmij	Holmium	Holmium
68	Er	Erbis	Erbium	Erbju	Erbium	Erb	Érbio	Erbiu	Erbium	Erbij	Erbium	Erbium
69	Tm	Tulis	Túlium	Tulju	Thulium	Tul	Túlio	Tuliu	Túlium	Tulij	Tulium	Tulium
70	Yb	Iterbis	Itterbium	Itterbju	Ytterbium	Iterb	Itérbio	Yterbiu	Yterbium	Iterbij	Ytterbium	Ytterbium
71	Lu	Liutecis	Lutécium	Lutezju	Lutetium	Lutet	Lutécio	Luteĵiu	Lutécium	Lutecij	Lutetium	Lutetium
72	Hf	Hafnis	Hafnium	Hafnju	Hafnium	Hafn	Háfnio	Hafniu	Hafnium	Hafnij	Hafnium	Hafnium
73	Ta	Tantalas	Tantál	Tantalu	Tantaal	Tantal	Tântalo	Tantal	Tantal	Tantal	Tantaali	Tantal
74	W	Volframas	Volfrám	Tungstenu	Wolfram	Wolfram	Tungsténio	Wolfram	Volfrám	Volfram	Volframi	Wolfram
75	Re	Renis	Rénium	Rênju	Renium	Ren	Rénio	Reniu	Rénium	Renij	Renium	Rhenium
76	Os	Osmis	Ozmium	Osmju	Osmium	Osm	Ósmio	Osmiu	Osmium	Osmij	Osmium	Osmium
77	Ir	Iridis	Iródium	Iridju	Iridium	Iryd	Iródio	Iridiu	Iródium	Iridij	Iridium	Iridium
78	Pt	Platina	Platina	Platinu	Platinum	Platyna	Platina	Platina	Platina	Platina	Platina	Platina
79	Au	Auksas	Arany	Deheb	Goud	Złoto	Ouro	Aur	Zlato	Zlato	Kulta	Guld
80	Hg	Gyvsidabris	Higany	Merkurju	Kwik	Rtęć	Mercúrio	Mercur	Ortuť	Živo srebro	Elohoepa	Kvicksilver
81	Tl	Talis	Tallium	Tallju	Thallium	Tal	Tálio	Taliu	Tálium	Talij	Tallium	Tallium
82	Pb	Švinas	Ólom	Čomb	Lood	Ółów	Chumbo	Plumb	Olovo	Svinec	Lyijy	Bly

Z	Symbol	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
83	Bi	Bismutas	Bizmut	Bismùt	Bismuth	Bizmut	Bismuto	Bismut	Bizmut	Bizmut	Vismutti	Vismut
84	Po	Polonis	Polónium	Polonju	Polonium	Polon	Polónio	Poloniu	Polónium	Polonij	Polonium	Polonium
85	At	Astatinas	Asztácium	Astatina	Astaat	Astat	Astato	Astatiniu	Astát	Astat	Astatiini	Astat
86	Rn	Radonas	Radon	Radon	Radon	Radon	Rádon	Radon	Radón	Radon	Radon	Radon
87	Fr	Francis	Francium	Frančju	Francium	Frans	Frâncio	Franciu	Francium	Francij	Frankium	Francium
88	Ra	Radis	Rádium	Radju	Radium	Rad	Rádio	Radiu	Rádium	Radij	Radium	Radium
89	Ac	Aktinis	Aktínium	Aktinju	Actinium	Aktyn	Actínio	Actiniu	Aktínium	Aktinij	Actinium	Actinium
90	Th	Toris	Tórium	Torju	Thorium	Tor	Tório	Toriu	Tórium	Torij	Torium	Torium
91	Pa	Protaktinis	Protaktínium	Protaktinju	Protactinium	Protaktyn	Protactínio	Proactiniu	Protaktínium	Protaktinij	Protaktinium	Protaktinium
92	U	Uranas	Urán	Uranju	Uranium	Uran	Urânio	Uraniu	Urán	Uran	Uraani	Uran
93	Np	Neptūnis	Neptúnium	Nettunju	Neptunium	Neptun	Neptúnio	Neptuniu	Neptúnium	Neptunij	Neptunium	Neptunium
94	Pu	Plutonis	Plutónium	Plutonju	Plutonium	Pluton	Plutónio	Plutoniu	Plutónium	Plutonij	Plutonium	Plutonium
95	Am	Americis	Amerícium	Američju	Americium	Ameryk	Americío	Americiu	Amerícium	Americij	Amerikium	Americium
96	Cm	Kiuris	Kúrium	Kurju	Curium	Kiur	Cúrio	Curiu	Curium	Kirij	Curium	Curium
97	Bk	Berklis	Berkélium	Berkelju	Berkelium	Berkel	Berquélio	Berkeliu	Berkelium	Berkelij	Berkelium	Berkelium
98	Cf	Kalifornis	Kalifornium	Kalifornju	Californium	Kaliforn	Califórnio	Californiu	Kalifornium	Kalifornij	Kalifornium	Californium
99	Es	Einšteinis	Einsteinium	Enstejnju	Einsteinium	Einstein	Einsteinio	Einsteiniu	Einsteinium	Ajnštajnij	Einsteinium	Einsteinium
100	Fm	Fermis	Fermium	Fermju	Fermium	Ferm	Férmio	Fermiu	Fermium	Fermij	Fermium	Fermium
101	Md	Mendelevis	Mendeléviūm	Mendelevju	Mendelevium	Mendelew	Mendelévio	Mendeleeviu	Mendelevium	Mendelevij	Mendelevium	Mendelevium
102	No	Nobelis	Nobéliūm	Nobelju	Nobelium	Nobel	Nobélio	Nobeliu	Nobelium	Nobelij	Nobelium	Nobelium
103	Lw	Lorensis	Laurencium	Lawrenčju	Laurentium	Lorens	Laurêncio	Laurenčiu	Laurencium	Lavrencij	Lawrencium	Lawrentium'

(b) Table B in the foreword to Annex I is replaced by the following:

ТАБЛИЦА Б — TABLA B — TABULKA B — TABEL B — TABELLE B — TABEL B — ΠΙΝΑΚΑΣ Β — TABLE B — TABLEAU B — TABELLA B — B TABULA — B LENTELĚ — B. TÁBLÁZAT — TABELLA B — TABEL B — TABELA B — TABELA B — TABEL B — TABULKA B — TABELA B — TAULUKKO B — TABELL B

Специална класификация на органичните вещества
Clasificación especial para las sustancias orgánicas
Speciální třídy organických látek
Særlig inddeling af organiske stoffer
Spezielle Anordnung für die organischen Stoffe
Spetsiaalne orgaaniliste ainete klassifikatsioon'
Ειδική ταξινόμηση των οργανικών ουσιών
Special classification for organic substances
Classification particulière aux substances organiques
Classificazione speciale per le sostanze organiche
Organisko ķīmisko vielu grupas
Speciali organinių medžiagų klasifikacija
Szerves anyagok speciális osztályozása
Klassifikazzjoni speċjali għal sustanzi organiċi
Speciale indeling voor de organische stoffen
Numery klas substancji organicznych
Classificação especial para as substâncias orgânicas
Clasificare specifică pentru substanțele organice
Prehľadná klasifikácia organických látok
Posebna razvrstitev organskih spojin
Erityisryhmät orgaanisille aineille
Särskild indelning av organiska ämnen

601	Въглеводороди	Halogensubstituierte carbonhydrider
	Hidrocarburos	Halogen-Kohlenwasserstoffe
	Uhlovodíky	Halogeenitud süsivesinikud
	Carbonhydrider (kulbrinter)	Αλογονοπαράγωγα υδρογονανθράκων
	Kohlenwasserstoffe	Halogenated hydrocarbons
	Süsivesinikud	Dérivés halogénés des hydrocarbures
	Υδρογονάνθρακες	Derivati idrocarburi alogenati
	Hydrocarbons	Halogenētie oglūdeņraži
	Hydrocarbures	Halogeninti angliavandeniliai
	Idrocarburi	Halogénezett szénhidrogének
	Oglūdeņraži	Idrocarburi aloġenati
	Angliavandeniliai	Gehalogeneerde koolwaterstoffen
	Szénhidrogének	Halogenowe pochodne węglowodorów
	Idrocarburi	Hidrocarbonetos halogenados
	Koolwaterstoffen	Derivați halogați ai hidrocarburilor
	Węglowodory	Halogénované uhľovodíky
	Hidrocarbonetos	Halogenirani ogljikovodiki
	Hidrocarburi	Halogenoidut hiilivedyt
	Uhľovodíky	Halogenerade kolväten
	Ogljikovodiki	
	Hiilivedyt	
	Kolväten	
		603
		Алкохоли и техните производни
		Alcoholes y derivados
602	Халогенирани въглеводороди	Alkoholy a jejich deriváty
	Hidrocarburos halogenados	Alkoholer og deres derivater
	Halogénované uhľovodíky	Alkohole und ihre Derivate

- Alkoholid ja nende derivaadid
 Αλκοόλες και παράγωγά τους
 Alcohols and their derivatives
 Alcools et dérivés
 Alcoli e derivati
 Spirti un to atvasinājumi
 Alkoholiai ir jų dariniai
 Alkoholok és származékaik
 Alkoholíci u derivati
 Alcoholen en derivaten
 Alkohole i ich pochodne
 Álcoois e derivados
 Alcool și derivații lor
 Alkoholy a ich deriváty
 Alkohol in njihovi derivati
 Alkoholit ja niiden johdannaiset
 Alkoholier och deras derivat
- 604 Φενολι и техните производни
 Fenoles y derivados
 Fenoly a jejich deriváty
 Phenoler og deres derivater
 Phenole und ihre Derivate
 Fenoolid ja nende derivaadid
 Φαινόλες και παράγωγά τους
 Phenols and their derivatives
 Phénols et dérivés
 Fenoli e derivati
 Fenoli un to atvasinājumi
 Fenoliai ir jų dariniai
 Fenolok és származékaik
 Fenoli u derivati
 Fenolen en derivaten
 Fenole i ich pochodne
 Fenóis e derivados
 Fenoli și derivații lor
 Fenoly a ich deriváty
 Fenoli in njihovi derivati
 Fenolit ja niiden johdannaiset
 Fenoler och deras derivat
- 605 Алдехиди и техните производни
 Aldehídos y derivados
 Aldehydy a jejich deriváty
 Aldehyder og deres derivater
 Aldehyde und ihre Derivate
 Aldehüüdid ja nende derivaadid
 Αλδεΐδες και παράγωγά τους
 Aldehydes and their derivatives
 Aldéhydes et dérivés
 Aldeidi e derivati
 Aldehīdi un to atvasinājumi
 Aldehydai ir jų dariniai
 Aldehydek és származékaik
 Aldeidi u derivati
- Aldehyden en derivaten
 Aldehydy i ich pochodne
 Aldeidos e derivados
 Aldehyde și derivații lor
 Aldehydy a ich deriváty
 Aldehidi in njihovi derivati
 Aldehydit ja niiden johdannaiset
 Aldehyder och deras derivat
- 606 Кетони и техните производни
 Cetonas y derivados
 Ketony a jejich deriváty
 Ketoner og deres derivater
 Ketone und ihre Derivate
 Ketoonid ja nende derivaadid
 Κετόνες και παράγωγά τους
 Ketones and their derivatives
 Cétones et dérivés
 Chetoni e derivati
 Ketoni un to atvasinājumi
 Ketonai ir jų dariniai
 Ketonok és származékaik
 Keton u derivati
 Ketonen en derivaten
 Ketony i ich pochodne
 Cetonas e derivados
 Cetone și derivații lor
 Ketóny a ich deriváty
 Ketoni in njihovi derivati
 Ketonit ja niiden johdannaiset
 Ketonier och deras derivat
- 607 Органични киселини и техните производни
 Ácidos orgánicos y derivados
 Organické kyseliny a jejich deriváty
 Organiske syrer og deres derivater
 Organische Säuren und ihre Derivate
 Orgaanilised happed ja nende derivaadid
 Οργανικά οξέα και παράγωγά τους
 Organic acids and their derivatives
 Acides organiques et dérivés
 Acidi organici e derivati
 Organiskās skābes un to atvasinājumi
 Organinés rūgštys ir jų dariniai
 Szerves savak és származékaik
 Ačidi organiçi u derivati
 Organische zuren en derivaten
 Kwasy organiczne i ich pochodne
 Ácidos orgánicos e derivados
 Acizi organici și derivații lor
 Organické kyseliny a ich deriváty
 Organske kisline in njihovi derivati
 Orgaaniset hapot ja niiden johdannaiset
 Organiska syror och deras derivat

608	Нитрили	Dérivés chloronitrés
	Nitriilos	Cloronitro derivati
	Nitriily	Hlornitrosavienojumi
	Nitriiler	Chlornitrojunginiai
	Nitrile	Klór-nitrovelyületek
	Nitriilid	Komposti tal-kloronitru
	Νιτρίλια	Chloornitroverbindungen
	Nitriles	Chloronitrozwiązki
	Nitriles	Derivados cloronitrados
	Nitrili	Clor- nitro-derivați
	Nitrilsavienojumi un to atvasinājumi	Chlórované nitrozlúčeniny
	Nitriilai	Kloro-nitro spojine
	Nitrilek	Kloorinitroyhdisteet
	Nitrili	Klornitroföreningar
	Nitrillen	
	Nitryle	
	Nitriilos	611 Азокси- и азосъединения
	Nitrili	Derivados azoicos y azoxi
	Nitriily	Azoxysloučeniny a azosloučeniny
	Nitrili	Azoxy- og azoforbindelser
	Nitriilit	Azoxy- und Azoverbindungen
	Nitriiler	Asoksü- ja asoiühendid
		Άξωξυ- και άξω-ενώσεις
609	Нитросъединения	Azoxy- and azo compounds
	Derivados nitrados	Dérivés azoxy et azoïques
	Nitrosloučeniny	Azossi- e azoderivati
	Nitroforbindelser	Azoksisavienojumi un azosavienojumi
	Nitroverbindungen	Azoksijunginiai ir azojunginiai
	Nitroiühendid	Azoxi és azo-velyületek
	Νιτροενώσεις	Komposti ta' l-azossi u ta' l-azo
	Nitro compounds	Azoxy- en azoverbindungen
	Dérivés nitrés	Azoksy- i azozwiązki
	Nitroderivati	Derivados azoxi e azóicos
	Nitrosavienojumi	Azoxi- și azo-derivați
	Nitrojunginiai	Azoxyzlúčeniny a azozlúčeniny
	Nitrovelyületek	Azoksi in azo spojine
	Komposti tan-nitru	Atsoksi- ja atsoyhdisteet
	Nitroverbindungen	Azoxi- och azoföreningar
	Nitrozwiązki	
	Derivados nitrados	612 Аминосъединения
	Nitro-derivați	Derivados aminados
	Nitrozlúčeniny	Aminosloučeniny
	Nitro spojine	Aminer
	Nitroyhdisteet	Aminoverbindungen
	Kväveföreningar	Amiinühendid
		Αμινοενώσεις
610	Хлоронитросъединения	Amine compounds
	Derivados cloronitrados	Dérivés aminés
	Chlorované nitrosloučeniny	Aminoderivati
	Chlornitroforbindelser	Aminosavienojumi
	Chlornitroverbindungen	Aminojunginiai
	Kloronitroiühendid	Amin velyületek
	Χλωρονιτροενώσεις	Komposti ta' l-amino
	Chloronitro compounds	Aminoverbindungen

- Aminoziązki
Derivados aminados
Amino-derivați
Aminozlúčeniny
Amino spojine
Amiiniyhdisteet
Aminer
- 613 Хетероциклени основи и техните производни
Bases heterocíclicas y derivados
Heterocyklické báze a jejich deriváty
Heterocykliske baser og deres derivater
Heterocyclische Basen und ihre Derivate
Heterotsükklilised alused ja nende derivaadid
Ετεροκυκλικές βάσεις και παράγωγά τους
Heterocyclic bases and their derivatives
Bases hétérocycliques et dérivés
Basi eterocicliche e derivati
Heterocikliskie savienojumi un to atvasinājumi
Heterociklinės bazės ir jų dariniai
Heterociklusos bázisok és származékaik
Bažijiet eterocikličii u derivati
Heterocyclische basen en hun derivaten
Zasady heterocykliczne i ich pochodne
Bases heterocíclicas e derivados
Baze heterociclice și derivații lor
Heterocyklické bázy a ich deriváty
Heterociklične baze in njihovi derivati
Heterosykliset emäkset ja niiden johdannaiset
Heterocykliska baser och deras derivat
- 614 Глюкозиди и алкалоиди
Glucósidos y alcaloides
Glykosidy a alkaloidy
Glycosider og alkaloider
Glycoside und Alkaloide
Glükosiidid ja alkaloidid
Γλυκοζίτες και αλκαλοειδή
Glycosides and alkaloids
Glucosides et alcaloïdes
Glucosidi e alcaloidi
Glikozīdi un alkaloidi
Glikozidai ir alkaloidai
Glikozidok és alkaloidok
Glukosidi u alkaloidi
Glycosiden en alkaloiden
Glikozydy i alkaloidy
Glicósidos e alcalóides
Glicozide și alcaolizi
Glykozidy a alkaloidy
Glikozidi in alkaloidi
Glykosidit ja alkaloidit
Glykosider och alkaloider
- 615 Цианати и изоцианати
Cianatos e isocianatos
Kyanáty a isokyanáty
Cyanater og isocyanater
Cyanate und Isocyanate
Tsüanaadid ja isotsüanaadid
Κυανικές και ισοκυανικές ενώσεις
Cyanates and isocyanates
Cyanates et isocyanates
Cianati e isocianati
Cianāti un izocianāti
Cianatai ir izocianatai
Cianátok és izocianátok
Čjanati u isocjanati
Cyanaten en isocyanaten
Cyjaniany i izocyjaniany
Cianatos e isocianatos
Cianați și izocianați
Kyanáty a izokyanáty
Cianati in izocianati
Syanaatit ja isosyanaatit
Cyanater och isocyanater
- 616 Амиди и техните производни
Amidas y derivados
Amidy a jejich deriváty
Amider og deres derivater
Amide und ihre Derivate
Amiidid ja nende derivaadid
Αμιδια και παράγωγά τους
Amides and their derivatives
Amides et dérivés
Ammidi e derivati
Amīdi un to atvasinājumi
Amidai ir jų dariniai
Amidok és származékaik
Amidi u derivati
Amiden en derivaten
Amidy i ich pochodne
Amidas e derivados
Amide și derivații lor
Amidy a ich deriváty
Amidi in njihovi derivati
Amidit ja niiden johdannaiset
Amider och deras derivat
- 617 Органични пероксиди
Peróxidos orgánicos
Organické peroxidy
Organiske peroxider
Organische Peroxide
Orgaanilised peroksiidid

	<p>Οργανικά υπεροξειδία Organic peroxides Peroxydes organiques Perossidi organici Organiskie peroksīdi Organiniai peroksidai Szerves peroxidok Perossidi organici Organische peroxiden Nadtlenki organiczne Peróxidos orgánicos Peroxizi organici Organické peroxidy Organski peroksidi Orgaaniset peroksidit Organiska peroxider</p>	<p>Complexe steenkoolderivaten Złożone związki wytworzone z węgla kamiennego Substâncias complexas derivadas do carvão Substanțe complexe derivate din cărbune Dehtochemické produkty Kompleksne snovi, pridobljene iz premoga Monimutkaiset hiilijohdannaiset Kompleksa kolderivat</p>
647	<p>Ενζими Enzimas Enzymy Enzymer Enzyme Ensüümid Ένζυμα Enzymes Enzymes Enzimi Enzīmi Enzimai Enzimek Enzīmi Enzymen Enzymy Enzimas Enzime Enzýmy Encimi Entsyymit Enzymer</p>	<p>649 Комплексни съединения, получени при преработка на нефт Sustancias complejas derivadas del petróleo Ropné produkty Komplekse oliederivater Aus Erdöl abgeleitete komplexe Stoffe Petrooleumist saadud kompleksühendid Σύμπλοκες ουσίες παραγόμενες από πετρέλαιο Complex substances derived from petroleum Substances complexes dérivées du pétrole Sostanze complesse derivate dal petrolio Kompleksa sastāva naftas pārstrādes produkti Iš naftos pagamintos sudėtingos medžiagos Komplex olajszármazékok Sustanzi kumplessi derivati mill-pitrolju Complexe aardoliederivaten Złożone związki wytworzone z ropy naftowej Substâncias complexas derivadas do petróleo Substanțe complexe derivate din petrol Ropné produkty Kompleksne snovi pridobljene iz nafte Monimutkaiset öljyjohdannaiset Kompleksa oljederivat</p>
648	<p>Комплексни съединения, получени при преработка на въглища Sustancias complejas derivadas del carbón Dehtochemické produkty Komplekse kulderivater Aus Kohle abgeleitete komplexe Stoffe Kivisöest saadud kompleksühendid Σύμπλοκες ουσίες παραγόμενες από άνθρακα Complex substances derived from coal Substances complexes dérivées du charbon Sostanze complesse derivate dal carbone Kompleksa sastāva akmeņoglju pārstrādes produkti Iš akmens anglių pagamintos sudėtingos medžiagos Komplex kőszénzármazékok Sustanzi kumplessi derivati mill-faham</p>	<p>650 Други вещества Sustancias diversas Různé látky Diverse stoffer Verschiedene Stoffe Segaained Διάφορες ουσίες Miscellaneous substances Substances diverses Sostanze diverse Dažādas vielas Įvairios medžiagos Különböző anyagok Sustanzi mixxellanji Diversen Różne substancje Substâncias diversas Substanțe diverse Różne chemické látky Ostale snovi Muut aineet Diverse ämnen'</p>

(c) Annex II is replaced by the following:

ПРИЛОЖЕНИЕ II — ANEXO II — PŘÍLOHA II — BILAG II — ANHANG II — II LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — II PIELIKUMS — II PRIEDAS — II. MELLÉKLET — ANNESS II — BIJLAGE II — ZAŁĄCZNIK II — ANEXO II — ANEXA II — PRÍLOHA II — PRILOGA II — LIITE II — BILAGA II

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Символи и индикации за опасност на опасните вещества и препарати

ANEXO II

Símbolos e indicaciones de peligro de las sustancias y preparados peligrosos

PŘÍLOHA II

Symboly a označení nebezpečnosti pro nebezpečné látky a přípravky

BILAG II

Faresymboler og farebetegnelser for farlige stoffer og præparater

ANHANG II

Gefahrensymbole und -bezeichnungen für gefährliche Stoffe und Zubereitungen

II LISA

Ohtlike ainete ja valmististe ohtlikkuse sümbolid ning indikaatorid

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Σύμβολα και ενδείξεις κινδύνου για επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα

ANNEX II

Symbols and indications of danger for dangerous substances and preparations

ANNEXE II

Symboles et indications de danger des substances et préparations dangereuses

ALLEGATO II

Simboli e indicazioni di pericolo delle sostanze e preparati pericolosi

II PIELIKUMS

Bīstamo vielu un preparātu simboli un bīstamības paskaidrojumi

II PRIEDAS

Pavojingų medžiagų ir preparatų pavojingumo simboliai ir nuorodos

II. MELLÉKLET

Veszélyes anyagok és készítmények veszélyszimbólumai és jelei

ANNESS II

Simboli u indikazzjonijiet ta' periklu minn sustanzi u preparazzjonijiet perikolużi

BIJLAGE II

Gevaarsymbolen en -aanduidingen van gevaarlijke stoffen en preparaten

ZAŁĄCZNIK II

Wzory znaków ostrzegawczych oraz napisy określające ich znaczenie

ANEXO II

Símbolos e indicações de perigo das substâncias e preparações perigosas

ANEXA II

Simboluri și indicații de pericol pentru substanțele și preparatele periculoase

PRÍLOHA II

Výstražné symboly a označenia nebezpečnosti pre nebezpečné látky a prípravky

PRILOGA II

Grafični znaki in napisi za opozarjanje na nevarnost za nevarne snovi in pripravke

LIITE II

varoituserkit ja niiden nimet vaarallisille aineille ja valmisteille

BILAGA II

Farosymboler och farobeteckningar för farliga ämnen och beredningar

- Забележка: Буквите E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi u N не са част от символа.
- Nota:* Las letras E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi y N no forman parte del símbolo.
- Poznámka:* Písmenná vyjádření E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi a N nejsou součástí symbolu.
- Bemærkning:* Bogstaverne E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi og N udgør ikke en del af symbolet.
- Anmerkung:* Die Buchstaben E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi und N sind nicht Bestandteil des Gefahrensymbols.
- Tähelepanu:* tähed E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi ja N ei ole ohusümboli osa.
- Σημείωση:* Τα γράμματα E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi και N δεν αποτελούν μέρος του συμβόλου.
- Note:* The letters E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi and N do not form part of the symbol.
- Remarque:* Les lettres E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi et N ne font pas partie du symbole.
- Nota:* Le lettere E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi e N non fanno parte del simbolo.
- Piezīme:* Bīstamības apzīmējums ar burtu (burtiem E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi un N) nav marķējuma sastāvdaļa.
- Pastaba:* Raidēs E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi ir N nėra simbolio dalis.
- Megjegyzés:* Az E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi és N betűk nem részei a szimbólumnak.
- Nota:* L-ittri E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi u N m'humieix parti mis-simbolu.
- Opmerking:* De letters E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi en N maken geen deel uit van het gevaarsymbool.
- Uwaga:* litery E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi oraz N nie stanowią części znaku ostrzegawczego.
- Nota:* As letras E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi e N não fazem parte do símbolo.
- Notá:* Literale E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi, și N nu fac parte din simbol.
- Poznámka:* Písmená E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi, a N nie sú súčasťou symbolu.
- Opomba:* črke E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi, in N niso del grafičnega znaka.
- Huomautus:* Varoituserkkien kirjaintunnukset E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi ja N eivät ole osa varoituserkkiä.
- Anmärkning:* Bokstäverna E, O, F, F+, T, T+, C, Xn, Xi och N utgör inte en del av symbolen.

E



PT: Explosivo

RO: Explosiv

SK: Výbušný

SL: Eksplozivno

FI: Räjähävä

SV: Explosivt

BG: Експлозивен

ES: Explosivo

CS: Výbušný

DA: Eksplosiv

DE: Explosionsgefährlich

ET: Plahvatusohtlik

EL: Εκρηκτικό

EN: Explosive

FR: Explosif

IT: Esplosivo

LV: Sprādzienbīstams

LT: Sprogstamoji

HU: Robbanásveszélyes

MT: Splussiv

NL: Ontploffbaar

PL: Produkt wybuchowy

O



BG: Оксидиращ

ES: Comburente

CS: Oxidující

DA: Brandnærende

DE: Brandfördernd

ET: Oksüdeeriv

EL: Οξειδωτικό

EN: Oxidizing

FR: Comburant

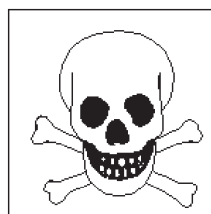
IT: Comburente
 LV: Spēcīgs oksidētājs
 LT: Oksiduojanti
 HU: Égést tápláló, oxidáló
 MT: Iqabbad
 NL: Oxyderend
 PL: Produkt utleniający
 PT: Comburente
 RO: Oxidant
 SK: Oxidujúci
 SL: Oksidativno
 FI: Hapettava
 SV: Oxiderande

F

BG: Лесно запалим
 ES: Fácilmente inflamable
 CS: Vysoce hořlavý
 DA: Meget brandfarlig
 DE: Leichtentzündlich
 ET: Väga tuleohtlik
 EL: Πολύ εύφλεκτο
 EN: Highly flammable
 FR: Facilement inflammable
 IT: Facilmente infiammabile
 LV: Viegli uzliesmojošs
 LT: Labai degi
 HU: Tűzveszélyes
 MT: Jaqbad malajr
 NL: Licht ontvlambaar
 PL: Produkt wysoce łatwopalny
 PT: Facilmente inflamável
 RO: Foarte inflamabil
 SK: Veľmi horľavý
 SL: Lahko vnetljivo
 FI: Helposti syttyvä
 SV: Mycket brandfarligt

F+

BG: Изключително запалим
 ES: Extremadamente inflamable
 CS: Extrémně hořlavý
 DA: Yderst brandfarlig
 DE: Hochentzündlich
 ET: Eriti tuleohtlik
 EL: Εξαιρετικά εύφλεκτο
 EN: Extremely flammable
 FR: Extrêmement inflammable
 IT: Estremamente infiammabile
 LV: Īpaši viegli uzliesmojošs
 LT: Ypač degi
 HU: Fokozottan tűzveszélyes
 MT: Jaqbad malajr ħafna
 NL: Zeer licht ontvlambaar
 PL: Produkt skrajnie łatwopalny
 PT: Extremamente inflamável
 RO: Extrem de inflamabil
 SK: Mimoriadne horľavý
 SL: Zelo lahko vnetljivo
 FI: Erittäin helposti syttyvä
 SV: Extremt brandfarligt

T

BG: Токсичен
 ES: Tóxico
 CS: Toxický
 DA: Giftig
 DE: Giftig

ET: Mürgine

EL: Τοξικό

EN: Toxic

FR: Toxique

IT: Tossico

LV: Toksisks

LT: Toksiška

HU: Mérgező

MT: Tossiku

NL: Vergiftig

PL: Produkt toksyczny

PT: Tóxico

RO: Toxic

SK: Jedovatý

SL: Strupeno

FI: Myrkyllinen

SV: Giftig

T +

BG: Силно токсичен

ES: Muy tóxico

CS: Vysoce toxický

DA: Meget giftig

DE: Sehr giftig

ET: Väga mürgine

EL: Πολύ τοξικό

EN: Very toxic

FR: Très toxique

IT: Molto tossico

LV: Ļoti toksisks

LT: Labai toksiška

HU: Nagyon mérgező

MT: Tossiku ħafna

NL: Zeer vergiftig

PL: Produkt bardzo toksyczny

PT: Muito tóxico

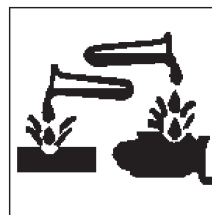
RO: Foarte toxic

SK: Velmi jedovatý

SL: Zelo strupeno

FI: Erittäin myrkyllinen

SV: Mycket giftig

C

BG: Корозивен

ES: Corrosivo

CS: Žíravý

DA: Ætsende

DE: Ätzend

ET: Sööbiv

EL: Διαβρωτικό

EN: Corrosive

FR: Corrosif

IT: Corrosivo

LV: Kodīgs

LT: Ardanti (ėsdinanti)

HU: Maró

MT: Korruziv

NL: Bijtend

PL: Produkt żrący

PT: Corrosivo

RO: Coroziv

SK: Žieravý

SL: Jedko

FI: Syövyttävä

SV: Frätande

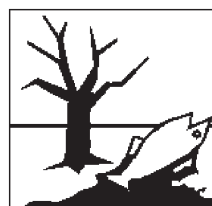
Xn

BG: Вреден
 ES: Nocivo
 CS: Zdraví škodlivý
 DA: Sundhedsskadelig
 DE: Gesundheitsschädlich
 ET: Kahjulik
 EL: Επιβλαβές
 EN: Harmful
 FR: Nocif
 IT: Nocivo
 LV: Kaitīgs
 LT: Kenksminga
 HU: Ártalmas
 MT: Jagħmel il-hsara
 NL: Schadelijk
 PL: Produkt szkodliwy
 PT: Nocivo
 RO: Nociv
 SK: Škodlivý
 SL: Zdravju škodljivo
 FI: Haitallinen
 SV: Hälsoskadlig

Xi

BG: Дразнеш
 ES: Irritante

CS: Dráždivý
 DA: Lokalirriterende
 DE: Reizend
 ET: Ärritav
 EL: Ερεθιστικό
 EN: Irritant
 FR: Irritant
 IT: Irritante
 LV: Kairinošs
 LT: Dirginanti
 HU: Irritatív
 MT: Irritanti
 NL: Irriterend
 PL: Produkt drażniący
 PT: Irritante
 RO: Iritant
 SK: Dráždivý
 SL: Dražilno
 FI: Ärsyttävä
 SV: Irriterande

N

BG: Опасен за околната среда
 ES: Peligroso para el medio ambiente
 CS: Nebezpečný pro životní prostředí
 DA: Miljøfarlig
 DE: Umweltgefährlich
 ET: Keskkonnaohtlik
 EL: Επικίνδυνο για το περιβάλλον
 EN: Dangerous for the environment
 FR: Dangereux pour l'environnement
 IT: Pericoloso per l'ambiente

LV: Bīstams videi	PT: Perigoso para o ambiente
LT: Aplinkai pavojinga	RO: Periculos pentru mediu
HU: Környezetre veszélyes	SK: Nebezpečný pre životné prostredie
MT: Perikoluż għall-ambjent	SL: Okolju nevarno
NL: Milieugevaarlijk	FI: Ympäristölle vaarallinen
PL: Produkt niebezpieczny dla środowiska	SV: Miljöfarlig

(d) Annex III is replaced by the following:

ПРИЛОЖЕНИЕ III — ANEXO III — PŘÍLOHA III — BILAG III — ANHANG III — III LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — III PIELIKUMS — III PRIEDAS — III. MELLÉKLET — ANNESS III — BIJLAGE III — ZAŁĄCZNIK III — ANEXO III — ANEXA III — PRÍLOHA III — PRILOGA III — LIITE III — BILAGA III

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Характер на специфичните рискове, свързани с опасните вещества и препарати

ANEXO III

Naturaleza de los riesgos específicos atribuidos a las sustancias y preparados peligrosos

PŘÍLOHA III

Povaha specifických rizik spojených s nebezpečnými látkami a přípravky

BILAG III

Arten af de saerlige risici, der er forbundet med de farlige stoffer og præparater

ANHANG III

Bezeichnungen der besonderen Gefahren bei gefährlichen Stoffen und Zubereitungen

III LISA

Ohtlike ainet e ja valmiste riskilused

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Φύση των ειδικών κινδύνων που αφορούν επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα

ANNEX III

Nature of special risks attributed to dangerous substances and preparations

ANNEXE III

Nature des risques particuliers attribués aux substances et préparations dangereuses

ALLEGATO III

Natura dei rischi specifici attribuiti alle sostanze e preparati pericolosi

III PIELIKUMS

Ķīmisko vielu iedarbības raksturojumi un apvienotie raksturojumi

III PRIEDAS

Pavojingoms medžiagoms ir preparatams priskiriamų ypatingų rizikos veiksnių pobūdis

III. MELLÉKLET

A veszélyes anyagok és készítmények veszélyeinek/kockázatainak jellege (R-mondatok)

ANNESS III

In-natura ta' riskji speċjali attribwiti lil sustanzi u preparazzjonijiet perikoluži

BIJLAGE III

Aard der bijzondere gevaren toegeschreven aan gevaarlijke stoffen en preparaten

ZAŁĄCZNIK III

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia stwarzanego przez substancję niebezpieczną lub preparat niebezpieczny

ANEXO III

Natureza dos riscos específicos atribuídos às substâncias e preparações perigosas

ANEXA III

Natura riscurilor specifice atribuite substanțelor și preparatelor periculoase

PŘÍLOHA III

Zoznam označení špecifického rizika upozorňujících na nebezpečné vlastnosti chemické látky a přípravku

PRILOGA III

Standardna opozorila za označevanje nevarnih snovi in pripravkov

LIITE III

Erityisten vaarojen luonne liittyen vaarallisiin aineisiin ja valmisteisiin

BILAGA III

Riskfraser som tilldelas farliga ämnen och beredningar

R1

BG: Експлозивен в сухо състояние.

ES: Explosivo en estado seco.

CS: Výbušný v suchém stavu.

DA: Eksplosiv i tør tilstand.

DE: In trockenem Zustand explosionsgefährlich.

ET: Plahvatusohtlik kuivana.

EL: Εκρηκτικό σε ξηρή κατάσταση.

EN: Explosive when dry.

FR: Explosif à l'état sec.

IT: Esplosivo allo stato secco.

LV: Sprādzienbīstams sausā veidā.

LT: Sausa gali sprogti.

HU: Száraz állapotban robbanásveszélyes.

MT: Jisplodi meta jinxef.

NL: In droge toestand ontplofbaar.

PL: Produkt wybuchowy w stanie suchym.

PT: Explosivo no estado seco.

RO: Exploziv în stare uscată.

SK: V suchom stave výbušný.

SL: Eksplozivno v suhem stanju.

FI: Räjähävää kuivana.

SV: Explosivt i torrt tillstånd.

R2

BG: Риск от експлозия при удар, триене, огън или други източници на запалване.

ES: Riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.

CS: Nebezpečí výbuchu při úderu, tření, ohni nebo působením jiných zdrojů zapálení.

DA: Eksplosionsfarlig ved stød, gnidning, ild eller andre antændelseskilder.

DE: Durch Schlag, Reibung, Feuer oder andere Zündquellen explosionsgefährlich.

ET: Plahvatusohtlik löögi, hõõrdumise, tule või muu süttimisallika toimel.

EL: Κίνδυνος εκρήξεως από κρούση, τριβή, φωτιά ή άλλες πηγές αναφλέξεως.

EN: Risk of explosion by shock, friction, fire or other sources of ignition.

FR: Risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition.

IT: Rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione.

LV: Sprādziena risks trieciena, berzes, liesmas vai cita aizdedzināšanas avota iedarbībā.

LT: Sprogimo rizika nuo smūgio, trinties, ugnies ar kitų uždegimo šaltinių.

HU: Ütés, súrlódás, tűz vagy más gyújtóforrás robbanást okozhat.

MT: Riskju ta' spluzjoni minn xokk, frizzjoni, nar jew ghejun ohra ta' qbid tan-nar.

NL: Ontploffingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken.

PL: Zagrożenie wybuchem wskutek uderzenia, tarcia, kontaktu z ogniem lub innymi źródłami zapłonu.

PT: Risco de explosão por choque, fricção, fogo ou outras fontes de ignição.

RO: Risc de explozie la șoc, frecare, foc sau alte surse de aprindere.

SK: Riziko výbuchu nárazom, trením, horením alebo inými zdrojmi zapálenia.

SL: Nevarnost eksplozije ob udarcu, trenju, požaru ali drugih virih vžiga.

FI: Räjähävää iskun, hankauksen, avotulen tai muun sytytyslähteen vaikutuksesta.

SV: Explosivt vid stöt, friktion, eld eller annan antändningsorsak.

R3

BG: Повишен риск от експлозия при удар, триене, огън или други източници на запалване.

ES: Alto riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.

CS: Velké nebezpečí výbuchu při úderu, tření, ohni nebo působením jiných zdrojů zapálení.

DA: Meget eksplosionsfarlig ved stød, gnidning, ild eller andre antændelseskilder.

DE: Durch Schlag, Reibung, Feuer oder andere Zündquellen besonders explosionsgefährlich.

ET: Eriti plahvatusohtlik löögi, hõõrdumise, tule või muu süttimisallika toimel.

EL: Πολύ μεγάλος κίνδυνος εκρήξεως από κρούση, τριβή, φωτιά ή άλλες πηγές αναφλέξεως.

EN: Extreme risk of explosion by shock, friction, fire or other sources of ignition.

FR: Grand risque d'explosion par le choc, la friction, le feu ou d'autres sources d'ignition.

IT: Elevato rischio di esplosione per urto, sfregamento, fuoco o altre sorgenti d'ignizione.

LV: Augsts sprādziena risks trieciena, berzes, liesmas vai cita aizdedzināšanas avota iedarbībā.

LT: Ypač didelė sprogimo rizika nuo smūgio, trinties, ugnies ar kitų uždegimo šaltinių.

HU: Űtés, súrlódás, tűz vagy egyéb gyújtóforrás rendkívüli mértékben növeli a robbanásveszélyt.

MT: Riskju kbir hafna ta' splużjoni minn xokk, frizzjoni, nar jew ghejun ohra ta' qbid.

NL: Ernstig ontplofingsgevaar door schok, wrijving, vuur of andere ontstekingsoorzaken.

PL: Skrajnie zagrożenie wybuchem wskutek uderzenia, tarcia, kontaktu z ogniem lub innymi ųródłami zapłonu.

PT: Grande risco de explosão por choque, fricção, fogo ou outras fontes de ignição.

RO: Risc mare de explozie la ųoc, frecare, foc sau alte surse de aprindere.

SK: Mímoríadne riziko výbuchu nárazom, trením, horením alebo inými zdrojmi zápalenia.

SL: Velika nevarnost eksplozije ob udarcu, trenju, požaru ali drugih virih vžiga.

FI: Erittäin helposti räjähtävää iskun, hankauksen, avotulen tai muun syytyslähteen vaikutuksesta.

SV: Mycket explosivt vid stöt, friktion, eld eller annan antändningssorsak.

R4

BG: Образува силно чувствителни експлозивни метални съединения.

ES: Forma compuestos metálicos explosivos muy sensibles.

CS: Vytváří vysoce výbušné kovové sloučeniny.

DA: Danner meget følsomme eksplosive metalforbindelser.

DE: Bildet hochempfindliche explosionsgefährliche Metallverbindungen.

ET: Moodustab väga plahvatusohtlikke metallühendeid.

EL: Σχηματίζει πολύ ευαίσθητες εκρηκτικές μεταλλικές ενώσεις.

EN: Forms very sensitive explosive metallic compounds.

FR: Forme des composés métalliques explosifs très sensibles.

IT: Forma composti metallici esplosivi molto sensibili.

LV: Veido sprādzienbīstamus savienojumus ar metāliem.

LT: Sudaro labai jautrius sprogstamuosius metalo junginius.

HU: Nagyön érzékeny, robbanásveszélyes fémvegyületeket képez.

MT: Jifforma komposti metalliċi esplussivi sensitivi hafna.

NL: Vormt met metalen zeer gemakkelijk ontplofbare verbindingen.

PL: Tworzy łatwo wybuchające związki metaliczne.

PT: Forma compostos metálicos explosivos muito sensíveis.

RO: Formează compuşi metalici explozivi foarte sensibili.

SK: Vytvára veľmi citlivé výbušné zlúčeniny kovov.

SL: Tvorí zelo občutljive eksplozivne kovinske spojine.

FI: Muodostaa erittäin herkästi räjähtäviä metalliyhdisteitä.

SV: Bildar mycket känsliga explosiva metallföreningar.

R5

BG: Може да предизвика експлозия при нагряване.

ES: Peligro de explosión en caso de calentamiento.

CS: Zahřívání může způsobit výbuch.

DA: Eksplosionsfarlig ved opvarmning.

DE: Beim Erwärmen explosionsfähig.

ET: Kuumenemine võib põhjustada plahvatuse.

EL: Θέρμανση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

EN: Heating may cause an explosion.

FR: Danger d'explosion sous l'action de la chaleur.

IT: Pericolo di esplosione per riscaldamento.

LV: Karsēšana var izraisīt eksploziju.

LT: Kaitinama gali sprogti.

HU: Hő hatására robbanhat.

MT: Jista' jisplodi bis-šana.

NL: Ontplofingsgevaar door verwarming.

PL: Ogrzanie grozi wybuchem.

PT: Perigo de explosão sob a acção do calor.

RO: Pericol de explozie sub acţiunea căldurii.

SK: Zahriatie môže spôsobiť výbuch.

SL: Segrevanje lahko povzroči eksplozijo.

FI: Räjähdysvaarallinen kuumennettaessa.

SV: Explosivt vid uppvärmning.

R6

BG: Експлозивен в или без присъствие на въздух.

ES: Peligro de explosión, en contacto o sin contacto con el aire.

CS: Výbušný za přístupu i bez přístupu vzduchu.

DA: Eksplosiv ved og uden kontakt med luft.

DE: Mit und ohne Luft explosionsfähig.

ET: Plahvatusohtlik õhuga kokkupuutel või kokkupuuteta.

EL: Εκρηκτικό σε επαφή ή χωρίς επαφή με τον αέρα.

EN: Explosive with or without contact with air.

FR: Danger d'explosion en contact ou sans contact avec l'air.

IT: Esplosivo a contatto o senza contatto con l'aria.

LV: Sprādzienbīstams gaisa un bezgaisa vidē.

LT: Gali sprogti ore arba beorėje aplinkoje.

HU: Levegővel érintkezve vagy anélkül is robbanásveszélyes.

MT: Jista' jisplođi b'kuntatt jew bla kuntatt ma' l-arja.

NL: Ontplofbaar met en zonder lucht.

PL: Produkt wybuchowy z dostępem i bez dostępu powietrza.

PT: Perigo de explosão em contacto ou sem contacto com o ar.

RO: Pericol de explozie în contact sau fără contact cu aerul.

SK: Výbušný při kontakte alebo bez kontaktu so vzduchom.

SL: Eksplozivno na zraku ali brez zraka.

FI: Räjätävää sellaisenaan tai ilman kanssa.

SV: Explosivt vid kontakt och utan kontakt med luft.

R7

BG: Може да предизвика пожар.

ES: Puede provocar incendios.

CS: Může způsobit požár.

DA: Kan forårsage brand.

DE: Kann Brand verursachen.

ET: Võib põhjustada tulekahju.

EL: Μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

EN: May cause fire.

FR: Peut provoquer un incendie.

IT: Può provocare un incendio.

LV: Var izraisīt ugunsgrēku.

LT: Pavojinga gaisro atžvilgiu.

HU: Tűzet okozhat.

MT: Jista' jqabbađ nar.

NL: Kan brand veroorzaken.

PL: Może spowodować pożar.

PT: Pode provocar incêndio.

RO: Poate provoca un incendiu.

SK: Môže spôsobiť požiar.

SL: Lahko povzroči požar.

FI: Aiheuttaa tulipalon vaaran.

SV: Kan orsaka brand.

R8

BG: Пожароопасен при контакт с горими материали.

ES: Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.

CS: Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár.

DA: Brandfarlig ved kontakt med brandbare stoffer.

DE: Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen.

ET: Kokkupuutel süttiva ainega võib põhjustada tulekahju.

EL: Η επαφή με καύσιμο υλικό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

EN: Contact with combustible material may cause fire.

FR: Favorise l'inflammation des matières combustibles.

IT: Può provocare l'accensione di materie combustibili.

LV: Saskaroties ar degošu materiālu, var izraisīt ugunsgrēku.

LT: Gali užsidegti dėl sąveikos su galinčiomis degti medžiagomis.

HU: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat.

MT: Kuntatt ma' materjal li jaqbađ jista' jqabbađ nar.

NL: Bevordert de ontbranding van brandbare stoffen.

PL: Kontakt z materiałami zapalnymi może spowodować pożar.

PT: Favorece a inflamação de matérias combustíveis.

RO: Contactul cu materiale combustibile poate provoca incendiu.

SK: Pri kontakte s horlavým materiálom môže spôsobiť požiar.

SL: V stiku z vnetljivim materialom lahko povzroči požar.

FI: Aiheuttaa tulipalon vaaran palavien aineiden kanssa.

SV: Kontakt med brännbart material kan orsaka brand.

R9

BG: Експлозивен при смесване с горими материали.

ES: Peligro de explosión al mezclar con materias combustibles.

CS: Výbušný při smíchání s hořlavým materiálem.

DA: Eksplosionsfarlig ved blanding med brandbare stoffer.

DE: Explosionsgefahr bei Mischung mit brennbaren Stoffen.

ET: Plahvatusohtlik segatult süttiva ainega.

EL: Εκρηκτικό όταν αναμιχθεί με καύσιμα υλικά.

EN: Explosive when mixed with combustible material.

FR: Peut exploser en mélange avec des matières combustibles.

IT: Esplosivo in miscela con materie combustibili.

LV: Sprādzienbīstams, sajaucot ar degošu materiālu.
 LT: Gali sprogti sumaišyta su galinčiomis degti medžiagomis.
 HU: Éghető anyaggal keveredve robbanásveszélyes.
 MT: Jisplodi meta jithallat ma' materjal li jaqbad.
 NL: Ontploffingsgevaar bij menging met brandbare stoffen.
 PL: Grozi wybuchem po zmieszaniu z materiałem zapalnym.
 PT: Pode explodir quando misturado com matérias combustíveis.
 RO: Exploziv în amestec cu materiale combustibile.
 SK: Výbušný po zmiešaní s horľavým materiálom.
 SL: Eksplozivno v mešanici z vnetljivim materialom.
 FI: Räjähävää sekoitettaessa palavien aineiden kanssa.
 SV: Explosivt vid blandning med brännbart material.

R10

BG: Запалим.
 ES: Inflamable.
 CS: Hořlavý.
 DA: Brandfarlig.
 DE: Entzündlich.
 ET: Tuleohtlik.
 EL: Εύφλεκτο.
 EN: Flammable.
 FR: Inflammable.
 IT: Infiammabile.
 LV: Uzliesmojošs.
 LT: Degi.
 HU: Kis mértékben tűzveszélyes
 MT: Jieħu n-nar.
 NL: Ontvlambaar.
 PL: Produkt łatwopalny.
 PT: Inflamável.
 RO: Inflamabil.
 SK: Horľavý.
 SL: Vnetljivo.
 FI: Syttyvä.
 SV: Brandfarligt.

R11

BG: Лесно запалим.
 ES: Fácilmente inflamable.
 CS: Vysoce hořlavý.
 DA: Meget brandfarlig.
 DE: Leichtentzündlich.

ET: Väga tuleohtlik.
 EL: Πολύ εύφλεκτο.
 EN: Highly flammable.
 FR: Facilement inflammable.
 IT: Facilmente infiammabile.
 LV: Viegli uzliesmojošs.
 LT: Labai degi.
 HU: Tűzveszélyes.
 MT: Jieħu n-nar malajr.
 NL: Licht ontvlambaar.
 PL: Produkt wysoce łatwopalny.
 PT: Facilmente inflamável.
 RO: Foarte inflamabil.
 SK: Veľmi horľavý.
 SL: Lahko vnetljivo.
 FI: Helposti syttyvä.
 SV: Mycket brandfarligt.

R12

BG: Изключително запалим.
 ES: Extremadamente inflamable.
 CS: Extrémně hořlavý.
 DA: Yderst brandfarlig.
 DE: Hochentzündlich.
 ET: Eriti tuleohtlik.
 EL: Εξαιρετικά εύφλεκτο.
 EN: Extremely flammable.
 FR: Extrêmement inflammable.
 IT: Estremamente infiammabile.
 LV: Īpaši viegli uzliesmojošs.
 LT: Ypač degi.
 HU: Fokozottan tűzveszélyes.
 MT: Jieħu n-nar malajr hafna.
 NL: Zeer licht ontvlambaar.
 PL: Produkt skrajnie łatwopalny.
 PT: Extremamente inflamável.
 RO: Extrem de inflamabil.
 SK: Mimoriadne horľavý.
 SL: Zelo lahko vnetljivo.
 FI: Erittäin helposti syttyvä.
 SV: Extremt brandfarligt.

R14

BG: Реагира бурно с вода.

ES: Reacciona violentamente con el agua.

CS: Prudce reaguje s vodou.

DA: Reagerer voldsomt med vand.

DE: Reagiert heftig mit Wasser.

ET: Reageerib ägedalt veega.

EL: Αντιδρά βίαια με νερό.

EN: Reacts violently with water.

FR: Réagit violemment au contact de l'eau.

IT: Reagisce violentemente con l'acqua.

LV: Aktīvi reaģē ar ūdeni.

LT: Smarkiai reaguoja su vandeniu.

HU: Vízzel hevesen reagál.

MT: Jirreaġixxi bil-qawwa meta jmiss l-ilma.

NL: Reageert heftig met water.

PL: Reaguje gwałtownie z wodą.

PT: Reage violentamente em contacto com a água.

RO: Reacționează violent la contactul cu apa.

SK: Prudko reaguje s vodou.

SL: Burno reagira z vodo.

FI: Reagoi voimakkaasti veden kanssa.

SV: Reagerar häftigt med vatten.

R15

BG: При контакт с вода се отделят изключително запалими газове.

ES: Reacciona con el agua liberando gases extremadamente inflamables.

CS: Při styku s vodou uvolňuje extrémně hořlavé plyny.

DA: Reagerer med vand under dannelse af yderst brandfarlige gasser.

DE: Reagiert mit Wasser unter Bildung hochentzündlicher Gase.

ET: Kokkupuutel veega eraldub väga tuleohtlik gaas.

EL: Σε επαφή με το νερό εκλύει εξαιρετικά εύφλεκτα αέρια.

EN: Contact with water liberates extremely flammable gases.

FR: Au contact de l'eau, dégage des gaz extrêmement inflammables.

IT: A contatto con l'acqua libera gas estremamente infiammabili.

LV: Saskaņoties ar ūdeni, izdala īpaši viegli uzliesmojošas gāzes.

LT: Reaguoja su vandeniu, išskirdama ypač degias dujas.

HU: Vízzel érintkezve fokozottan tűzveszélyes gázok képződnek.

MT: B'kuntatt ma' l-ilma jhroġ gassijiet li jieħdu n-nar malajr ħafna.

NL: Vormt zeer licht ontvlambaar gas in contact met water.

PL: W kontakcie z wodą uwalnia skrajnie łatwopalne gazy.

PT: Em contacto com a água liberta gases extremamente inflamáveis.

RO: La contactul cu apa degajă gaze extrem de inflamabile.

SK: Pri kontakte s vodou sa uvoľňujú mimoriadne horľavé plyny.

SL: V stiku z vodo se sproščajo zelo lahko vnetljivi plini.

FI: Vapauttaa erittäin helposti syttyviä kaasuja veden kanssa.

SV: Vid kontakt med vatten bildas extremt brandfarliga gaser.

R16

BG: Експлозивен при смесване с оксидиращи вещества.

ES: Puede explosionar en mezcla con sustancias comburentes.

CS: Výbušný při smíchání s oxidačními látkami.

DA: Eksplosionsfarlig ved blanding med oxiderende stoffer.

DE: Explosionsgefährlich in Mischung mit brandfördernden Stoffen.

ET: Plahvatusohtlik segatult oksüdeerivate ainetega.

EL: Εκρηκτικό όταν αναμυχθεί με οξειδωτικές ουσίες.

EN: Explosive when mixed with oxidizing substances.

FR: Peut exploser en mélange avec des substances comburantes.

IT: Pericolo di esplosione se mescolato con sostanze comburenti.

LV: Sprāgst, saskaroties ar oksidētājiem.

LT: Gali sprogti sumaišyta su oksiduojančiomis medžiagomis.

HU: Oxidáló anyaggal keveredve robbanásveszélyes.

MT: Jista' jisplodi meta jithallat ma' sustanzi li jsaddu.

NL: Ontploffingsgevaar bij menging met oxyderende stoffen.

PL: Produkt wybuchowy po zmieszaniu z substancjami utleniającymi.

PT: Explosivo quando misturado com substâncias comburentes.

RO: Exploziv în amestec cu substanțe oxidante.

SK: Výbušný po zmiešaní s oxidujúcimi látkami.

SL: Eksplozivno v mešanici z oksidativnimi snovmi.

FI: Räjähävää hapettavien aineiden kanssa.

SV: Explosivt vid blandning med oxiderande ämnen.

R17

BG: Самозапалва се в присъствие на въздух.

ES: Se inflama espontáneamente en contacto con el aire.

CS: Samovznětlivý na vzduchu.

DA: Selvantændelig i luft.

DE: Selbstentzündlich an der Luft.

ET: Isesüttiv õhu käes.

EL: Αυτοαναφλέγεται στον αέρα.

EN: Spontaneously flammable in air.

FR: Spontanément inflammable à l'air.

IT: Spontaneamente infiammabile all'aria.

LV: Spontāni uzliesmo gaisā.

LT: Savaime užsideganti ore.

HU: Levegőn öngyulladó.

MT: Jaqbad wahdu fl-arja.

NL: Spontaan ontvlambaar in lucht.

PL: Samorzutnie zapala się w powietrzu.

PT: Espontaneamente inflamável ao ar.

RO: Inflamabil spontan în aer.

SK: Vznietivý na vzduchu.

SL: Samovnetljivo na zraku.

FI: Itsestään syttyvää ilmassa.

SV: Självantänder i luft.

R18

BG: При употреба може да образува запалима или експлозивна паровъздушна смес.

ES: Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

CS: Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

DA: Ved brug kan brandbare dampe/eksplosive damp-luftblandinger dannes.

DE: Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf/Luft-Gemische möglich.

ET: Kasutamisel võib moodustuda tule-/plahvatusohtlik auru-õhu segu.

EL: Κατά τη χρήση μπορεί να σχηματίσει εύφλεκτα/εκρηκτικά μείγματα ατμού-αέρος.

EN: In use, may form flammable/explosive vapour-air mixture.

FR: Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

IT: Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/inflamabili.

LV: Izmantojot var veidot uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu tvaiku un gaisa maisījumu.

LT: Naudojama gali sudaryti degius (sprogus) garų (oro) mišinius.

HU: A használat során robbanásveszélyes/tűzveszélyes gáz-levegő elegy keletkezhet.

MT: Meta jintuża jista' jifforma taħlitiet espussivi jew li jaqbd u jekk jithallat ma' l-arja.

NL: Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontplofbaar damp-luchtmengsel vormen.

PL: Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.

PT: Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

RO: La utilizare, vaporii pot forma cu aerul amestecuri explozive/inflamabile.

SK: Pri použití může vytvářet hořlavé/výbušné směsi pár so vzduchom.

SL: Pri uporabi lahko tvori vnetljivo/eksplozivno zmes hlapi-zrak.

FI: Käytössä voi muodostua syttyvä/räjähtävä höyry-ilma-seos.

SV: Vid användning kan brännbara/explosiva ång-luftblandningar bildas.

R19

BG: Може да образува експлозивни пероксиди.

ES: Puede formar peróxidos explosivos.

CS: Může vytvářet výbušné peroxidy.

DA: Kan danne eksplosive peroxider.

DE: Kann explosionsfähige Peroxide bilden.

ET: Võib moodustada plahvatusohtlikke peroksiide.

EL: Μπορεί να σχηματίσει εκρηκτικά υπεροξειδία.

EN: May form explosive peroxides.

FR: Peut former des peroxydes explosifs.

IT: Può formare perossidi esplosivi.

LV: Var veidot sprādzienbīstamus peroksīdus.

LT: Gali sudaryti sprogstamuosius peroksodus.

HU: Robbanásveszélyes peroxidokat képezhet.

MT: Jista' jifforma perossidi espussivi.

NL: Kan ontplofbare peroxiden vormen.

PL: Może tworzyć wybuchowe nadtlenki.

PT: Pode formar peróxidos explosivos.

RO: Poate forma peroxizi explozivi.

SK: Může vytvářet výbušné peroxidy.

SL: Lahko tvori eksplozivne peroksidge.

FI: Saattaa muodostua räjähtäviä peroksidgeja.

SV: Kan bilda explosiva peroxider.

R20

BG: Вреден при вдишване.
 ES: Nocivo por inhalación.
 CS: Zdraví škodlivý při vdechování.
 DA: Farlig ved indånding.
 DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen.
 ET: Kahjulik sissehingamisel.
 EL: Επιβλαβές όταν εισπνέεται.
 EN: Harmful by inhalation.
 FR: Nocif par inhalation.
 IT: Nocivo per inalazione.
 LV: Kaitīgs ieelpojot.
 LT: Kenksminga įkvėpus.
 HU: Belélegezve ártalmas.
 MT: Jagħmel hsara meta jinxtamm.
 NL: Schadelijk bij inademing.
 PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe.
 PT: Nocivo por inalação.
 RO: Nociv prin inhalare.
 SK: Škodlivý pri vdýchnutí.
 SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
 FI: Terveydelle haitallista hengittetynä.
 SV: Farligt vid inandning.

R21

BG: Вреден при контакт с кожата.
 ES: Nocivo en contacto con la piel.
 CS: Zdraví škodlivý při styku s kůží.
 DA: Farlig ved hudkontakt.
 DE: Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut.
 ET: Kahjulik kokkupuutel nahaga.
 EL: Επιβλαβές σε επαφή με το δέρμα.
 EN: Harmful in contact with skin.
 FR: Nocif par contact avec la peau.
 IT: Nocivo a contatto con la pelle.
 LV: Kaitīgs, nonākot saskarē ar ādu.
 LT: Kenksminga susilietus su oda.
 HU: Bőrrrel érintkezve ártalmas.
 MT: Jagħmel hsara meta jmiss il-ġilda.
 NL: Schadelijk bij aanraking met de huid.
 PL: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
 PT: Nocivo em contacto com a pele.

RO: Nociv în contact cu pielea.
 SK: Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
 SL: Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
 FI: Terveydelle haitallista joutuessaan iholle.
 SV: Farligt vid hudkontakt.

R22

BG: Вреден при поглъщане.
 ES: Nocivo por ingestión.
 CS: Zdraví škodlivý při požití.
 DA: Farlig ved indtagelse.
 DE: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
 ET: Kahjulik allaneelamisel.
 EL: Επιβλαβές σε περίπτωση καταπόσεως.
 EN: Harmful if swallowed.
 FR: Nocif en cas d'ingestion.
 IT: Nocivo per ingestione.
 LV: Kaitīgs norijot.
 LT: Kenksminga prarijus.
 HU: Lenyelve ártalmas.
 MT: Jagħmel hsara meta jinbela'.
 NL: Schadelijk bij opname door de mond.
 PL: Działa szkodliwie po połknięciu.
 PT: Nocivo por ingestão.
 RO: Nociv în caz de înghițire.
 SK: Škodlivý po požití.
 SL: Zdravju škodljivo pri zaužitju.
 FI: Terveydelle haitallista nieltynä.
 SV: Farligt vid förtäring.

R23

BG: Токсичен при вдишване.
 ES: Tóxico por inhalación.
 CS: Toxický při vdechování.
 DA: Giftig ved indånding.
 DE: Giftig beim Einatmen.
 ET: MürGINE sissehingamisel.
 EL: Τοξικό όταν εισπνέεται.
 EN: Toxic by inhalation.
 FR: Toxique par inhalation.
 IT: Tossico per inalazione.
 LV: Toksisks ieelpojot.

LT: Toksiška įkvėpus.
 HU: Belélegezve mérgező (toxikus).
 MT: Tossiku meta jinxtamm.
 NL: Vergiftig bij inademing.
 PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe.
 PT: Tóxico por inalação.
 RO: Toxic prin inhalare.
 SK: Jedovatý pri vdýchnutí.
 SL: Strupeno pri vdihavanju.
 FI: Myrkyllistä hengitettynä.
 SV: Giftigt vid inandning.

R24

BG: Токсичен при контакт с кожата.
 ES: Tóxico en contacto con la piel.
 CS: Toxický při styku s kůží.
 DA: Giftig ved hudkontakt.
 DE: Giftig bei Berührung mit der Haut.
 ET: MürGINE kokkupuutel nahaga.
 EL: Τοξικό σε επαφή με το δέρμα.
 EN: Toxic in contact with skin.
 FR: Toxique par contact avec la peau.
 IT: Tossico a contatto con la pelle.
 LV: Toksisks, nonākot saskarē ar ādu.
 LT: Toksiška susilietus su oda.
 HU: Bőrrel érintkezve mérgező (toxikus).
 MT: Tossiku meta jmiss il-ġilda.
 NL: Vergiftig bij aanraking met de huid.
 PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.
 PT: Tóxico em contacto com a pele.
 RO: Toxic în contact cu pielea.
 SK: Jedovatý pri kontakte s pokožkou.
 SL: Strupeno v stiku s kožo.
 FI: Myrkyllistä joutuessaan iholle.
 SV: Giftigt vid hudkontakt.

R25

BG: Токсичен при поглъщане.
 ES: Tóxico por ingestión.
 CS: Toxický při požití.
 DA: Giftig ved indtagelse.
 DE: Giftig beim Verschlucken.

ET: MürGINE allaneelamisel.
 EL: Τοξικό σε περίπτωση καταπόσεως.
 EN: Toxic if swallowed.
 FR: Toxique en cas d'ingestion.
 IT: Tossico per ingestione.
 LV: Toksisks norijot.
 LT: Toksiška prarijus.
 HU: Lenyelve mérgező (toxikus).
 MT: Tossiku jekk jinbela'.
 NL: Vergiftig bij opname door de mond.
 PL: Działa toksycznie po połknięciu.
 PT: Tóxico por ingestão.
 RO: Toxic în caz de înghițire.
 SK: Jedovatý po požití.
 SL: Strupeno pri zaužitju.
 FI: Myrkyllistä nieltynä.
 SV: Giftigt vid förtäring.

R26

BG: Силно токсичен при вдишване.
 ES: Muy tóxico por inhalación.
 CS: Vysoce toxický při vdechování.
 DA: Meget giftig ved indånding.
 DE: Sehr giftig beim Einatmen.
 ET: Väga mürGINE sissehingamisel.
 EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται.
 EN: Very toxic by inhalation.
 FR: Très toxique par inhalation.
 IT: Molto tossico per inalazione.
 LV: Ļoti toksisks ieelpojot.
 LT: Labai toksiška įkvėpus.
 HU: Belélegezve nagyon mérgező (toxikus).
 MT: Tossiku hafna meta jinxtamm.
 NL: Zeer vergiftig bij inademing.
 PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe.
 PT: Muito tóxico por inalação.
 RO: Foarte toxic prin inhalare.
 SK: Velmi jedovatý pri vdýchnutí.
 SL: Zelo strupeno pri vdihavanju.
 FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä.
 SV: Mycket giftigt vid inandning.

R27

BG: Силно токсичен при контакт с кожата.
 ES: Muy tóxico en contacto con la piel.
 CS: Vysoce toxický při styku s kůží.
 DA: Meget giftig ved hudkontakt.
 DE: Sehr giftig bei Berührung mit der Haut.
 ET: Väga mürgine kokkupuutel nahaga.
 EL: Πολύ τοξικό σε επαφή με το δέρμα.
 EN: Very toxic in contact with skin.
 FR: Très toxique par contact avec la peau.
 IT: Molto tossico a contatto con la pelle.
 LV: Ļoti toksisks, nonākot saskarē ar ādu.
 LT: Labai toksiška susilietus su oda.
 HU: Bőrrrel érintkezve nagyon mérgező (toxikus).
 MT: Tossiku ħafna meta jmiss il-ġilda.
 NL: Zeer vergiftig bij aanraking met de huid.
 PL: Działa bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą.
 PT: Muito tóxico em contacto com a pele.
 RO: Foarte toxic în contact cu pielea.
 SK: Veľmi jedovatý pri kontakte s pokožkou.
 SL: Zelo strupeno v stiku s kožo.
 FI: Erittäin myrkyllistä joutuessaan iholle.
 SV: Mycket giftigt vid hudkontakt.

R28

BG: Силно токсичен при поглъщане.
 ES: Muy tóxico por ingestión.
 CS: Vysoce toxický při požití.
 DA: Meget giftig ved indtagelse.
 DE: Sehr giftig beim Verschlucken.
 ET: Väga mürgine allaneelamisel.
 EL: Πολύ τοξικό σε περίπτωση καταπόσεως.
 EN: Very toxic if swallowed.
 FR: Très toxique en cas d'ingestion.
 IT: Molto tossico per ingestione.
 LV: Ļoti toksisks norijot.
 LT: Labai toksiška prarijus.
 HU: Lenyelve nagyon mérgező (toxikus).
 MT: Tossiku ħafna jekk jinbela'.
 NL: Zeer vergiftig bij opname door de mond.
 PL: Działa bardzo toksycznie po połknięciu.
 PT: Muito tóxico por ingestão.
 RO: Foarte toxic în caz de înghițire.
 SK: Veľmi jedovatý po požití.

SL: Zelo strupeno pri zaužitju.
 FI: Erittäin myrkyllistä nieltynä.
 SV: Mycket giftigt vid förtäring.

R29

BG: При контакт с вода се отделя токсичен газ.
 ES: En contacto con agua libera gases tóxicos.
 CS: Uvolňuje toxický plyn při styku s vodou.
 DA: Udvikler giftig gas ved kontakt med vand.
 DE: Entwickelt bei Berührung mit Wasser giftige Gase.
 ET: Kokkupuutel veega eraldub mürgine gaas.
 EL: Σε επαφή με το νερό ελευθερώνονται τοξικά αέρια.
 EN: Contact with water liberates toxic gas.
 FR: Au contact de l'eau, dégage des gaz toxiques.
 IT: A contatto con l'acqua libera gas tossici.
 LV: Saskaroties ar ūdeni, izdala toksiskas gāzes.
 LT: Reaguodama su vandeniu, išskiria toksiškas dujas.
 HU: Vízzel érintkezve mérgező gázok képződnek.
 MT: Jitfa' gass tossiku meta jmiss l-ilma.
 NL: Vormt vergiftig gas in contact met water.
 PL: W kontakcie z wodą uwalnia toksyczne gazy.
 PT: Em contacto com a água liberta gases tóxicos.
 RO: La contactul cu apa se degajă gaze toxice.
 SK: Pri kontakte s vodou uvoľňuje jedovatý plyn.
 SL: V stiku z vodo se sprošča strupen plin.
 FI: Kehittää myrkyllistä kaasua veden kanssa.
 SV: Utvecklar giftig gas vid kontakt med vatten.

R30

BG: Може да стане лесно запалим при употреба.
 ES: Puede inflamarse fácilmente al usarlo.
 CS: Při používání se může stát vysoce hořlavým.
 DA: Kan blive meget brandfarlig under brug.
 DE: Kann bei Gebrauch leicht entzündlich werden.
 ET: Kasutamisel võib muutuda väga tuleohtlikuks.
 EL: Κατά τη χρήση γίνεται πολύ εύφλεκτο.
 EN: Can become highly flammable in use.
 FR: Peut devenir facilement inflammable pendant l'utilisation.
 IT: Può divenire facilmente infiammabile durante l'uso.
 LV: Var viegli uzliesmot lietošanas laikā.
 LT: Naudojama gali tapti labai degi.
 HU: A használat során tűzveszélyessé válik.
 MT: Jista' jaqbad malajr waqt li jintuża.

NL: Kan bij gebruik licht ontvlambaar worden.
 PL: Podczas stosowania może stać się wysoce łatwopalny.
 PT: Pode-se tornar facilmente inflamável durante o uso.
 RO: Poate deveni foarte inflamabil în timpul utilizării.
 SK: Pri použití sa môže stať veľmi horľavým.
 SL: Med uporabo utegne postati 'lahko vnetljivo'.
 FI: Käytettäessä voi muuttua helposti syttyväksi.
 SV: Kan bli mycket brandfarligt vid användning.

R31

BG: При контакт с киселини се отделя токсичен газ.
 ES: En contacto con ácidos libera gases tóxicos.
 CS: Uvolňuje toxický plyn při styku s kyselinami.
 DA: Udvikler giftig gas ved kontakt med syre.
 DE: Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase.
 ET: Kokkupuutel hapetega eraldub mürgine gaas.
 EL: Σε επαφή με οξέα ελευθερώνονται τοξικά αέρια.
 EN: Contact with acids liberates toxic gas.
 FR: Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique.
 IT: A contatto con acidi libera gas tossico.
 LV: Saskaroties ar skābēm, izdala toksiskas gāzes.
 LT: Reaguodama su rūgštimis, išskiria toksiškas dujas.
 HU: Savval érintkezve mérgező gázok képződnek.
 MT: Jitfa' gass tossiku meta jmiss l-acidi.
 NL: Vormt vergiftige gassen in contact met zuren.
 PL: W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.
 PT: Em contacto com ácidos liberta gases tóxicos.
 RO: La contactul cu acizii se degajă gaze toxice.
 SK: Pri kontakte s kyselinami uvolňuje jedovatý plyn.
 SL: V stiku s kisljinami se sprošča strupen plin.
 FI: Kehittää myrkyllistä kaasua hapon kanssa.
 SV: Utvecklar giftig gas vid kontakt med syra.

R32

BG: При контакт с киселини се отделя силно токсичен газ.
 ES: En contacto con ácidos libera gases muy tóxicos.
 CS: Uvolňuje vysoce toxický plyn při styku s kyselinami.
 DA: Udvikler meget giftig gas ved kontakt med syre.
 DE: Entwickelt bei Berührung mit Säure sehr giftige Gase.
 ET: Kokkupuutel hapetega eraldub väga mürgine gaas.
 EL: Σε επαφή με οξέα ελευθερώνονται πολύ τοξικά αέρια.

EN: Contact with acids liberates very toxic gas.
 FR: Au contact d'un acide, dégage un gaz très toxique.
 IT: A contatto con acidi libera gas molto tossico.
 LV: Saskaroties ar skābēm, izdala ļoti toksiskas gāzes.
 LT: Reaguodama su rūgštimis, išskiria labai toksiškas dujas.
 HU: Savval érintkezve nagyon mérgező gázok képződnek.
 MT: Jitfa' gass tossiku hafna meta jmiss l-acidi.
 NL: Vormt zeer vergiftige gassen in contact met zuren.
 PL: W kontakcie z kwasami uwalnia bardzo toksyczne gazy.
 PT: Em contacto com ácidos liberta gases muito tóxicos.
 RO: La contactul cu acizii se degajă gaze foarte toxice.
 SK: Pri kontakte s kyselinami uvolňuje veľmi jedovatý plyn.
 SL: V stiku s kisljinami se sprošča zelo strupen plin.
 FI: Kehittää erittäin myrkyllistä kaasua hapon kanssa.
 SV: Utvecklar mycket giftig gas vid kontakt med syra.

R33

BG: Опасност от кумулативни ефекти.
 ES: Peligro de efectos acumulativos.
 CS: Nebezpečí kumulativních účinků.
 DA: Kan ophobes i kroppen efter gentagen brug.
 DE: Gefahr kumulativer Wirkungen.
 ET: Kumulatiivse toime oht.
 EL: Κίνδυνος αθροιστικών επιδράσεων.
 EN: Danger of cumulative effects.
 FR: Danger d'effets cumulatifs.
 IT: Pericolo di effetti cumulativi.
 LV: Kaitīgais kumulatīvas ietekmes draudi.
 LT: Pavojinga — kaupiasi organizme.
 HU: A halmozódó (kumulatív) hatások miatt veszélyes.
 MT: Periklu ta' effetti kumulattivi.
 NL: Gevaar voor cumulatieve effecten.
 PL: Niebezpieczeństwo kumulacji w organizmie.
 PT: Perigo de efeitos cumulativos.
 RO: Pericol de efecte cumulative.
 SK: Nebezpečenstvo kumulatívnych účinkov.
 SL: Nevarnost za zdravje zaradi kopičenja v organizmu.
 FI: Terveystellisten haittojen vaara pitkäaikaisessa altistuksessa.
 SV: Kan ansamlas i kroppen och ge skador.

R34

BG: Предиизвиква изгаряния.

ES: Provoca quemaduras.

CS: Způsobuje poleptání.

DA: Ætsningsfare.

DE: Verursacht Verätzungen.

ET: Põhjustab söövitust.

EL: Προκαλεί εγκαύματα.

EN: Causes burns.

FR: Provoque des brûlures.

IT: Provoca ustioni.

LV: Rada apdegumus.

LT: Nudgina.

HU: Égési sérülést okoz.

MT: Jikkaġuna l-ħruq (fil-ġisem).

NL: Veroorzaakt brandwonden.

PL: Powoduje oparzenia.

PT: Provoca quemaduras.

RO: Provoacă arsuri.

SK: Spôsobuje popáleniny/poleptanie.

SL: Povzroča opekline.

FI: Syövyttävää.

SV: Frätande.

R35

BG: Предиизвиква тежки изгаряния.

ES: Provoca quemaduras graves.

CS: Způsobuje těžké poleptání.

DA: Alvorlig ætsningsfare.

DE: Verursacht schwere Verätzungen.

ET: Põhjustab tugevat söövitust.

EL: Προκαλεί σοβαρά εγκαύματα.

EN: Causes severe burns.

FR: Provoque de graves brûlures.

IT: Provoca gravi ustioni.

LV: Rada smagus apdegumus.

LT: Stipriai nudgina.

HU: Súlyos égési sérülést okoz.

MT: Jikkaġuna ħruq serju (fil-ġisem).

NL: Veroorzaakt ernstige brandwonden.

PL: Powoduje poważne oparzenia.

PT: Provoca quemaduras graves.

RO: Provoacă arsuri grave.

SK: Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

SL: Povzroča hude opekline.

FI: Voimakkaasti syövyttävää.

SV: Starkt frätande.

R36

BG: Дразни очите.

ES: Irrita los ojos.

CS: Dráždí oči.

DA: Irriterer øjnene.

DE: Reizt die Augen.

ET: Ärritab silmi.

EL: Ερεθίζει τα μάτια.

EN: Irritating to eyes.

FR: Irritant pour les yeux.

IT: Irritante per gli occhi.

LV: Kairina acis.

LT: Dirgina akis.

HU: Szemizgató hatású.

MT: Jirrita l-ġhajnejn.

NL: Irriterend voor de ogen.

PL: Działa drażniąco na oczy.

PT: Irritante para os olhos.

RO: Iritant pentru ochi.

SK: Dráždí oči.

SL: Draži oči.

FI: Ärsyttää silmiä.

SV: Irriterar ögonen.

R37

BG: Дразни дихателните пътища.

ES: Irrita las vías respiratorias.

CS: Dráždí dýchací orgány.

DA: Irriterer åndedrætsorganerne.

DE: Reizt die Atmungsorgane.

ET: Ärritab hingamiselundeid.

EL: Ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα.

EN: Irritating to respiratory system.

FR: Irritant pour les voies respiratoires.

IT: Irritante per le vie respiratorie.

LV: Kairina elpošanas sistēmu.

LT: Dirgina kvėpavimo takus.

HU: Izgatja a légutakat.

MT: Jirrita s-sistema respiratorja.

NL: Irriterend voor de ademhalingswegen.

PL: Działa drażniąco na drogi oddechowe.

PT: Irritante para as vias respiratórias.

RO: Iritant pentru sistemul respirator.

SK: Dráždi dýchacie cesty.

SL: Draži dihala.

FI: Ärsyttää hengityselimiä.

SV: Irriterar andningsorganen.

R38

BG: Дразни кожата.

ES: Irrita la piel.

CS: Dráždí kůži.

DA: Irriterer huden.

DE: Reizt die Haut.

ET: Ärritab nahka.

EL: Ερεθίζει το δέρμα.

EN: Irritating to skin.

FR: Irritant pour la peau.

IT: Irritante per la pelle.

LV: Kairina ādu.

LT: Dirgina odą.

HU: Bőrizgató hatású.

MT: Jirrita l-ġilda.

NL: Irriterend voor de huid.

PL: Działa drażniąco na skórę.

PT: Irritante para a pele.

RO: Iritant pentru piele.

SK: Dráždi pokožku.

SL: Draži kožo.

FI: Ärsyttää ihoa.

SV: Irriterar huden.

R39

BG: Опасност от много тежки необратими ефекти.

ES: Peligro de efectos irreversibles muy graves.

CS: Nebezpečí velmi vážných nevratných účinků.

DA: Fare for varig alvorlig skade på helbred.

DE: Ernste Gefahr irreversiblen Schadens.

ET: Väga tõsiste pöördumatute tervisekahjustuste oht.

EL: Κίνδυνος πολύ σοβαρών μονίμων επιδράσεων.

EN: Danger of very serious irreversible effects.

FR: Danger d'effets irréversibles très graves.

IT: Pericolo di effetti irreversibili molto gravi.

LV: Būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi.

LT: Sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus.

HU: Nagyon súlyos és maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Periklu ta' effetti serji irreversibbli.

NL: Gevaar voor ernstige onherstelbare effecten.

PL: Zagroża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Perigo de efeitos irreversíveis muito graves.

RO: Pericol de efecte ireversibile foarte grave.

SK: Nebezpečnostvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov.

SL: Nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja.

FI: Erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara.

SV: Risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador.

R40

BG: Съществуващи, но недостатъчни данни за канцерогенен ефект.

ES: Posibles efectos cancerígenos.

CS: Podezření na karcinogenní účinky.

DA: Mulighed for kræftfremkaldende effekt.

DE: Verdacht auf krebserzeugende Wirkung.

ET: Võimalik vähktõve põhjustaja.

EL: Ύποπτο καρκινογένεσης.

EN: Limited evidence of a carcinogenic effect.

FR: Effet cancérogène suspecté — preuves insuffisantes.

IT: Possibilità di effetti cancerogeni — prove insufficienti.

LV: Kancerogenitāte ir daļēji pierādīta.

LT: Įtariama, kad gali sukelti vėžį.

HU: A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.

MT: Possibilità, mhix għal kollox ippruvata, ta' effetti cancerogeni.

NL: Carcinogene effecten zijn niet uitgesloten.

PL: Ograniczone dowody działania rakotwórczego.

PT: Possibilidade de efeitos cancerígenos.

RO: Posibil efect cancerigen — dovezi insuficiente.

SK: Možnosť karcinogénneho účinku.

SL: Možen rakotvoren učinek.

FI: Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa.

SV: Misstänks kunna ge cancer.

R41

BG: Риск от тежко увреждане на очите.

ES: Riesgo de lesiones oculares graves.

CS: Nebezpečí vážného poškození očí.

DA: Risiko for alvorlig øjenskade.

DE: Gefahr ernster Augenschäden.

ET: Silmade kahjustamise tõsine oht.

EL: Κίνδυνος σοβαρών οφθαλμικών βλαβών.

EN: Risk of serious damage to eyes.

FR: Risque de lésions oculaires graves.

IT: Rischio di gravi lesioni oculari.

LV: Nopietnu bojājumu draudi acīm.

LT: Gali smarkiai pažeisti akis.

HU: Súlyos szemkárosodást okozhat.

MT: Riskju ta' ħsara serja lill-ghajnejn.

NL: Gevaar voor ernstig oogletsel.

PL: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

PT: Risco de lesões oculares graves.

RO: Risc de leziuni oculare grave.

SK: Riziko vážneho poškodenia očí.

SL: Nevarnost hudih poškodb oči.

FI: Vakavan silmävaurion vaara.

SV: Risk för allvarliga ögonskador.

NL: Kan overgevoeligheid veroorzaken bij inademing.

PL: Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową.

PT: Pode causar sensibilização por inalação.

RO: Poate provoca o sensibilizare prin inhalare.

SK: Môže spôsobiť senzibilizáciu pri vdýchnutí.

SL: Vdihavanje lahko povzroči preobčutljivost.

FI: Altistuminen hengitysteitse voi aiheuttaa herkistymistä.

SV: Kan ge allergi vid inandning.

R43

BG: Възможна е сенсibiliзация при контакт с кожата.

ES: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

CS: Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

DA: Kan give overfølsomhed ved kontakt med huden.

DE: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

ET: Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.

EL: Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση σε επαφή με το δέρμα.

EN: May cause sensitisation by skin contact.

FR: Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

IT: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

LV: Saskaņoties ar ādu, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu.

LT: Gali sukelti alergiją susilietus su oda.

HU: Bőrrel érintkezve túlértékennyéget okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

MT: Jista' jikkaġuna sensitizzazzjoni meta jmiss il-ġilda.

NL: Kan overgevoeligheid veroorzaken bij contact met de huid.

PL: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

PT: Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

RO: Poate provoca o sensibilizare în contact cu pielea.

SK: Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

SL: Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

FI: Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

SV: Kan ge allergi vid hudkontakt.

R44

BG: Риск от експлозия при нагриване в затворено пространство.

ES: Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.

CS: Nebezpečí výbuchu při zahřátí v uzavřeném obalu.

DA: Eksplosionsfarlig ved opvarmning under indeslutning.

R42

BG: Възможна е сенсibiliзация при вдишване.

ES: Posibilidad de sensibilización por inhalación.

CS: Může vyvolat senzibilizaci při vdechování.

DA: Kan give overfølsomhed ved indånding.

DE: Sensibilisierung durch Einatmen möglich.

ET: Sissehingamisel võib põhjustada ülitundlikkust.

EL: Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση όταν εισπνέεται.

EN: May cause sensitization by inhalation.

FR: Peut entraîner une sensibilisation par inhalation.

IT: Può provocare sensibilizzazione per inalazione.

LV: Ieelpojot var izraisīt paaugstinātu jutīgumu.

LT: Gali sukelti alergiją įkvėpus.

HU: Belélegezve túlértékennyéget okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

MT: Jista' jġib sensitizzazzjoni meta jinxtamm.

DE: Explosionsgefahr bei Erhitzen unter Einschluss.
 ET: Plahvatusohtlik kuumutamisel kinnises mahutis.
 EL: Κίνδυνος εκρήξεως εάν θερμανθεί υπό περιορισμό.
 EN: Risk of explosion if heated under confinement.
 FR: Risque d'explosion si chauffé en ambiance confinée.
 IT: Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.
 LV: Sprādziena draudi, karsējot slēgtā vidē.
 LT: Gali sprogti, jei kaitinama sandariai uždaryta.
 HU: Zárt térben hő hatására robbanhat.
 MT: Riskju ta' splużjoni jekk jissahhan fil-magħluq.
 NL: Ontploffingsgevaar bij verwarming in afgesloten toestand.
 PL: Zagrożenie wybuchem po ogrzaniu w zamkniętym pojemniku.
 PT: Risco de explosão se aquecido em ambiente fechado.
 RO: Risc de explozie dacă este încălzit în spațiu închis.
 SK: Riziko výbuchu pri zahrievaní v uzavretom priestore.
 SL: Nevarnost eksplozije ob segrevanju v zaprtem prostoru.
 FI: Räjähdyksvaara kuumentettaessa suljetussa astiassa.
 SV: Explosionsrisk vid uppvärmning i sluten behållare.

R45

BG: Може да причини рак.
 ES: Puede causar cáncer.
 CS: Může vyvolat rakovinu.
 DA: Kan fremkalde kræft.
 DE: Kann Krebs erzeugen.
 ET: Võib põhjustada vähktõbe.
 EL: Μπορεί να προκαλέσει καρκίνο.
 EN: May cause cancer.
 FR: Peut provoquer le cancer.
 IT: Può provocare il cancro.
 LV: Kancerogēna viela.
 LT: Gali sukelti vėžį.
 HU: Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet).
 MT: Jista' jgib il-kanċer.
 NL: Kan kanker veroorzaken.
 PL: Może powodować raka.
 PT: Pode causar cancro.
 RO: Poate cauza cancer.
 SK: Môže spôsobiť rakovinu.
 SL: Lahko povzroči raka.
 FI: Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa.
 SV: Kan ge cancer.

SL: Lahko povzroči raka.

FI: Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa.

SV: Kan ge cancer.

R46

BG: Може да причини наследствено генетично увреждане.
 ES: Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.
 CS: Může vyvolat poškození dědičných vlastností.
 DA: Kan forårsage arvelige genetiske skader.
 DE: Kann vererbare Schäden verursachen.
 ET: Võib põhjustada pärilikke kahjustusi.
 EL: Μπορεί να προκαλέσει κληρονομικές γενετικές βλάβες.
 EN: May cause heritable genetic damage.
 FR: Peut provoquer des altérations génétiques héréditaires.
 IT: Può provocare alterazioni genetiche ereditarie.
 LV: Var radīt pārmantojamus ģenētiskus defektus.
 LT: Gali sukelti paveldimus genetinius pakenkimus.
 HU: Öröklődő genetikai károsodást okozhat (mutagén hatású lehet).
 MT: Jista' jikkaġuna hsara ġenetika li tintiret.
 NL: Kan erfelijke genetische schade veroorzaken.
 PL: Może powodować dziedziczne wady genetyczne.
 PT: Pode causar alterações genéticas hereditárias.
 RO: Poate provoca modificări genetice ereditare.
 SK: Môže spôsobiť dedičné genetické poškodenie.
 SL: Lahko povzroči dedne genetske okvare.
 FI: Saattaa aiheuttaa periytyviä perimävaurioita.
 SV: Kan ge ärftliga genetiska skador.

R48

BG: Опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция.
 ES: Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.
 CS: Při dlouhodobé expozici nebezpečí vážného poškození zdraví.
 DA: Alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning.
 DE: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition.
 ET: Pikaajalisel toimel tõsise tervisekahjustuse oht.
 EL: Κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση.

EN: Danger of serious damage to health by prolonged exposure.

FR: Risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée.

IT: Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata.

LV: Iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares.

LT: Veikiant ilgą laiką sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszú időn át hatva súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Periklu ta' hsara serja lis-sahha jekk wiehed ikun espost ghalih fit-tul.

NL: Gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling.

PL: Stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada.

RO: Pericol de efecte grave asupra sănătății în caz de expunere prelungită.

SK: Nebezpečnosť vážneho poškodenia zdravia pri dlhodobej expozícii.

SL: Nevarnost hudih okvar zdravja pri dolgotrajnejši izpostavljenosti.

FI: Pitkääikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle.

SV: Risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering.

R49

BG: Може да причини рак при вдишване.

ES: Puede causar cáncer por inhalación.

CS: Může vyvolat rakovinu při vdechování.

DA: Kan fremkalde kræft ved indånding.

DE: Kann Krebs erzeugen beim Einatmen.

ET: Sissehingamisel võib põhjustada vähktõbe.

EL: Μπορεί να προκαλέσει καρκίνο όταν εισπνέεται.

EN: May cause cancer by inhalation.

FR: Peut provoquer le cancer par inhalation.

IT: Può provocare il cancro per inalazione.

LV: Ieelpojot var izraisīt ļaundabīgu audzējumu.

LT: Gali sukelti vėžį įkvėpus.

HU: Belélegezve rákot okozhat (karcinogén hatású lehet).

MT: Jista' jikkaġuna l-kancer meta jinxtamm.

NL: Kan kanker veroorzaken bij inademing.

PL: Może powodować raka w następstwie narażenia drogą oddechową.

PT: Pode causar cancro por inalação.

RO: Poate cauza cancer prin inhalare.

SK: Môže spôsobiť rakovinu pri vdýchnutí.

SL: Pri vdihavanju lahko povzroči raka.

FI: Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa hengitettynä.

SV: Kan ge cancer vid inandning.

R50

BG: Силно токсичен за водни организми.

ES: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

CS: Vysoce toxický pro vodní organismy.

DA: Meget giftig for organismer, der lever i vand.

DE: Sehr giftig für Wasserorganismen.

ET: Väga mürgine veeorganismidele.

EL: Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.

EN: Very toxic to aquatic organisms.

FR: Très toxique pour les organismes aquatiques.

IT: Altamente tossico per gli organismi acquatici.

LV: Ļoti toksisks ūdens organismiem.

LT: Labai toksiška vandens organizmams.

HU: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.

MT: Tossiku hafna għal organiżmi akwatici.

NL: Zeer giftig voor in het water levende organismen.

PL: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

PT: Muito tóxico para os organismos aquáticos.

RO: Foarte toxic pentru organismele acvatice.

SK: Veľmi jedovatý pre vodné organizmy.

SL: Zelo strupeno za vodne organizme.

FI: Erittäin myrkyllistä vesieliöille.

SV: Mycket giftigt för vattenlevande organismer.

R51

BG: Токсичен за водни организми.

ES: Tóxico para los organismos acuáticos.

CS: Toxický pro vodní organismy.

DA: Giftig for organismer, der lever i vand.

DE: Giftig für Wasserorganismen.

ET: Mürgine veeorganismidele.

EL: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.

EN: Toxic to aquatic organisms.

FR: Toxique pour les organismes aquatiques.

IT: Tossico per gli organismi acquatici.

LV: Toksisks ūdens organismiem.

LT: Toksiška vandens organizmams.
 HU: Mérgező a vízi szerveszetekre.
 MT: Tossiku għal organiżmi akwatiċi.
 NL: Vergiftig voor in het water levende organismen.
 PL: Działa toksycznie na organizmy wodne.
 PT: Tóxico para os organismos aquáticos.
 RO: Toxic pentru organisme acvatice.
 SK: Jedovatý pre vodné organizmy.
 SL: Strupeno za vodne organizme.
 FI: Myrkyllistä vesieliöille.
 SV: Giftigt för vattenlevande organismer.

R52

BG: Вреден за водни организми.
 ES: Nocivo para los organismos acuáticos.
 CS: Škodlivý pro vodní organismy.
 DA: Skadelig for organismer, der lever i vand.
 DE: Schädlich für Wasserorganismen.
 ET: Kahjulik veeorganismidele.
 EL: Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς.
 EN: Harmful to aquatic organisms.
 FR: Nocif pour les organismes aquatiques.
 IT: Nocivo per gli organismi acquatici.
 LV: Kaitīgs ūdens organismiem.
 LT: Kenksminga vandens organizmams.
 HU: Ártalmas a vízi szerveszetekre.
 MT: Jaħmel hsara lil organiżmi akwatiċi.
 NL: Schadelijk voor in het water levende organismen.
 PL: Działa szkodliwie na organizmy wodne.
 PT: Nocivo para os organismos aquáticos.
 RO: Nociv pentru organisme acvatice.
 SK: Škodlivý pre vodné organizmy.
 SL: Škodljivo za vodne organizme.
 FI: Haitallista vesieliöille.
 SV: Skadligt för vattenlevande organismer.

R53

BG: Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
 ES: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

CS: Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

DA: Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.
 DE: Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
 ET: Võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
 EL: Μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.
 EN: May cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
 FR: Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
 IT: Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

LV: Var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.

LT: Gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

HU: A vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

MT: Jista' jikkaġuna effetti ħżiena fit-tul lill-ambjent akwatiku.

NL: Kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

PL: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

PT: Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

RO: Poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

SK: Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

SL: Lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

FI: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

SV: Kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R54

BG: Токсичен за флората.

ES: Tóxico para la flora.

CS: Toxický pro rostliny.

DA: Giftig for planter.

DE: Giftig für Pflanzen.

ET: MürGINE taimedele.

EL: Τοξικό για τη χλωρίδα.

EN: Toxic to flora.

FR: Toxique pour la flore.

IT: Tossico per la flora.

LV: Toksisks augiem.

LT: Toksiška augmenijai.

HU: Mérgező a növényekre.

MT: Tossiku għall-flora.

NL: Vergiftig voor planten.

PL: Działa toksycznie na rośliny.

PT: Tóxico para a flora.

RO: Toxic pentru floră.

SK: Jedovatý pre flóru.

SL: Strupeno za rastline.

FI: Myrkyllistä kasveille.

SV: Giftigt för växter.

R55

BG: Токсичен за фауната.

ES: Tóxico para la fauna.

CS: Toxický pro živočichy.

DA: Giftig for dyr.

DE: Giftig für Tiere.

ET: MürGINE loomadele.

EL: Τοξικό για την πανίδα.

EN: Toxic to fauna.

FR: Toxique pour la faune.

IT: Tossico per la fauna.

LV: Toksisks dzīvniekiem.

LT: Toksiška gyvūnijai.

HU: Mérgező az állatokra.

MT: Tossiku għall-fawna.

NL: Vergiftig voor dieren.

PL: Działa toksycznie na zwierzęta.

PT: Tóxico para a fauna.

RO: Toxic pentru faună.

SK: Jedovatý pre faunu.

SL: Strupeno za živali.

FI: Myrkyllistä eläimille.

SV: Giftigt för djur.

R56

BG: Токсичен за почвените организми.

ES: Tóxico para los organismos del suelo.

CS: Toxický pro půdní organismy.

DA: Giftig for organismer i jordbunden.

DE: Giftig für Bodenorganismen.

ET: MürGINE mullaorganismidele.

EL: Τοξικό για τους οργανισμούς του εδάφους.

EN: Toxic to soil organisms.

FR: Toxique pour les organismes du sol.

IT: Tossico per gli organismi del terreno.

LV: Toksisks augsnes organismiem.

LT: Toksiška dirvožemio organizmams.

HU: Mérgező a talaj szervezetekre.

MT: Tossiku għal organizmi tal-ħamrija.

NL: Vergiftig voor bodemorganismen.

PL: Działa toksycznie na organizmy glebowe.

RO: Toxic pentru organisme din sol.

PT: Tóxico para os organismos do solo.

SK: Jedovatý pre pôdne organizmy.

SL: Strupeno za organizme v zemlji.

FI: Myrkyllistä maaperäeliölle.

SV: Giftigt för marklevande organismer.

R57

BG: Токсичен за пчелите.

ES: Tóxico para las abejas.

CS: Toxický pro včely.

DA: Giftig for bier.

DE: Giftig für Bienen.

ET: MürGINE mesilastele.

EL: Τοξικό για τις μέλισσες.

EN: Toxic to bees.

FR: Toxique pour les abeilles.

IT: Tossico per le api.

LV: Toksisks bitēm.

LT: Toksiška bitėms.

HU: Mérgező a méhekre.

MT: Tossiku għan-naħal.

NL: Vergiftig voor bijen.

PL: Działa toksycznie na pszczoły.

PT: Tóxico para as abelhas.

RO: Toxic pentru albine.

SK: Jedovatý pre včely.

SL: Strupeno za čebele.

FI: Myrkyllistä mehiläisille.

SV: Giftigt för bin.

R58

BG: Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти върху околната среда.

ES: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente.

CS: Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.

DA: Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i miljøet.

DE: Kann längerfristig schädliche Wirkungen auf die Umwelt haben.

ET: Võib avaldada pikaajalist keskkonda kahjustavat toimet.

EL: Μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο περιβάλλον.

EN: May cause long-term adverse effects in the environment.

FR: Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement.

IT: Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente.

LV: Var izraisīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi vidē.

LT: Gali sukelti ilgalaikius nepalankius aplinkos pakitimus.

HU: A környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

MT: Jista' jikkaġuna effetti ħżiena fit-tul hill-ambjent.

NL: Kan in het milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

PL: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku.

PT: Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente.

RO: Poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului inconjurător.

SK: Môže mať dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie.

SL: Lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na okolje.

FI: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia ympäristössä.

SV: Kan orsaka skadliga långtidseffekter i miljön.

R59

BG: Опасен за озоновия слой.

ES: Peligroso para la capa de ozono.

CS: Nebezpečný pro ozonovou vrstvu.

DA: Farlig for ozonlaget.

DE: Gefährlich für die Ozonschicht.

ET: Ohtlik osoonikihile.

EL: Επικίνδυνο για τη στoιβάδα του όζοντος.

EN: Dangerous for the ozone layer.

FR: Dangereux pour la couche d'ozone.

IT: Pericoloso per lo strato di ozono.

LV: Bīstams ozona slānim.

LT: Pavojinga ozono sluoksniui.

HU: Veszélyes az ózonrétegre.

MT: Perikoluż għas-saff ta' l-ożonu.

NL: Gevaarlijk voor de ozonlaag.

PL: Stwarza zagrożenie dla warstwy ozonowej.

PT: Perigoso para a camada de ozono.

RO: Periculos pentru stratul de ozon.

SK: Nebezpečný pre ozónovú vrstvu.

SL: Nevarno za ozonski plašč.

FI: Vaarallista otsonikerrokselle.

SV: Farligt för ozonskiktet.

R60

BG: Може да увреди възпроизводителната функция.

ES: Puede perjudicar la fertilidad.

CS: Může poškodit reprodukční schopnost.

DA: Kan skade forplantningsevnen.

DE: Kann die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen.

ET: Võib kahjustada sigivust.

EL: Μπορεί να εξασθενήσει τη γονιμότητα.

EN: May impair fertility.

FR: Peut altérer la fertilité.

IT: Può ridurre la fertilità.

LV: Var kaitēt reproduktīvajām spējām.

LT: Kenkia vaisingumui.

HU: A fogamzóképeséget vagy nemzőképeséget (fertilitást) károsíthatja.

MT: Jista' jdgħajjef il-fertilità.

NL: Kan de vruchtbaarheid schaden.

PL: Może upośledzać płodność.

PT: Pode comprometer a fertilidade.

RO: Poate afecta fertilitatea.

SK: Môže poškodiť plodnosť.

SL: Lahko škoduje plodnosti.

FI: Voi heikentää hedelmällisyyttä.

SV: Kan ge nedsatt fortplantningsförmåga.

R61

BG: Може да увреди плода при бременност.

ES: Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

CS: Může poškodit plod v těle matky.

DA: Kan skade barnet under graviditeten.

DE: Kann das Kind im Mutterleib schädigen.

ET: Võib kahjustada loodet.

EL: Μπορεί να βλάψει το έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης.

EN: May cause harm to the unborn child.

FR: Risque pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.

IT: Può danneggiare i bambini non ancora nati.

LV: Var kaitēt augļa attīstībai.

LT: Kenkia negimusiam vaikui.

HU: A születendő gyermekre ártalmas lehet.

MT: Jista' jagħmel hsara lit-tarbija fil-ġuf.

NL: Kan het ongeboren kind schaden.

PL: Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.

PT: Risco durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.

RO: Poate provoca efecte adverse asupra copilului în timpul sarcinii.

SK: Môže spôsobiť poškodenie nenarodeného dieťaťa.

SL: Lahko škoduje nerojenemu otroku.

FI: Vaarallista sikiölle.

SV: Kan ge fosterskador.

R62

BG: Възможен риск от увреждане на възпроизводителната функция.

ES: Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.

CS: Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.

DA: Mulighed for skade på forplantningsevnen.

DE: Kann möglicherweise die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen.

ET: Võimalik sigivuse kahjustamise oht.

EL: Πιθανός κίνδυνος για εξασθένηση της γονιμότητας.

EN: Possible risk of impaired fertility.

FR: Risque possible d'altération de la fertilité.

IT: Possibile rischio di ridotta fertilità.

LV: Iespējams kaitējuma risks reproduktīvajām spējām.

LT: Gali pakenkti vaisingumui.

HU: A fogamzóképeségre vagy nemzőképeségre (fertilitásra) ártalmas lehet.

MT: Possibilità ta' riskju ta' fertilità mdgħajjfa.

NL: Mogelijk gevaar voor verminderde vruchtbaarheid.

PL: Możliwe ryzyko upośledzenia płodności.

PT: Possíveis riscos de comprometer a fertilidade.

RO: Risc posibil de a afecta a fertilității.

SK: Možné riziko poškodenia plodnosti.

SL: Možna nevarnost oslabitve plodnosti.

FI: Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä.

SV: Möjlig risk för nedsatt fortplantningsförmåga.

R63

BG: Възможен риск от увреждане на плода при бременност.

ES: Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

CS: Možné nebezpečí poškození plodu v těle matky.

DA: Mulighed for skade på barnet under graviditeten.

DE: Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen.

ET: Võimalik loote kahjustamise oht.

EL: Πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης.

EN: Possible risk of harm to the unborn child.

FR: Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.

IT: Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

LV: Iespējams kaitējuma risks augļa attīstībai.

LT: Gali pakenkti negimusiam vaikui.

HU: A születendő gyermeket károsíthatja.

MT: Possibilità ta' riskju lit-tarbija fil-ġuf.

NL: Mogelijk gevaar voor beschadiging van het ongeboren kind.

PL: Możliwe ryzyko szkodliwego działania na dziecko w łonie matki.

PT: Possíveis riscos durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.

RO: Risc posibil de a dăuna copilului în timpul sarcinii.

SK: Možné riziko poškodenia nenarodeného dieťaťa.

SL: Možna nevarnost škodovanja nerojenemu otroku.

FI: Voi olla vaarallista sikiölle.

SV: Möjlig risk för fosterskador.

R64

BG: Може да причини увреждане на здравето на кърмачета.

ES: Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

CS: Může poškodit kojene dítě.

DA: Kan skade børn i ammeperioden.

DE: Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.

ET: Võib olla ohtlik imikule rinnapiima kaudu.

EL: Μπορεί να βλάψει τα βρέφη που τρέφονται με μητρικό γάλα.

EN: May cause harm to breastfed babies.

FR: Risque possible pour les bébés nourris au lait maternel.

IT: Possibile rischio per i bambini allattati al seno.

LV: Var kaitēt zīdāmam bērnam.

LT: Kenkia žindomam vaikui.

HU: A szoptatott újszülöttet és csecsemőt károsíthatja.

MT: Jista' jikkaġuna ħsara lil trabi qed jitreddgħu.

NL: Kan schadelijk zijn via de borstvoeding.

PL: Może oddziaływać szkodliwie na dzieci karmione piersią.

PT: Pode causar danos às crianças alimentadas com leite materno.

RO: Risc posibil pentru sugarii hrăniți cu lapte matern.

SK: Môže spôsobiť poškodenie dojčiat.

SL: Lahko škoduje zdravju dojenčka preko materinega mleka.

FI: Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille.

SV: Kan skada spädbarn under amningsperioden.

R65

BG: Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

ES: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

CS: Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

DA: Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.

ET: Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.

EL: Επιβλαβές: μπορεί να προκαλέσει βλάβη στους πνεύμονες σε περίπτωση κατάποσης.

EN: Harmful: may cause lung damage if swallowed.

FR: Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

IT: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

LV: Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumu.

LT: Kenksminga — prarijus, gali pakenkti plaučiams.

HU: Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel ħsara: jista' jikkaġuna ħsara lill-pulmuni jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: kan longschade veroorzaken na verslikken.

PL: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

PT: Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

RO: Nociv: poate provoca afecțiuni pulmonare în caz de înghițire.

SK: Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

SL: Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

FI: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

SV: Farligt: kan ge lungskador vid förtäring.

R66

BG: Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.

ES: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

CS: Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

DA: Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.

DE: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

ET: Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

EL: Παράτεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα δέρματος ή σκάσιμο.

EN: Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.

FR: L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

IT: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

LV: Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.

LT: Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiuvimą arba skilinėjimą.

HU: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

MT: Espożizzjoni ripetuta tista' tikkaguna nxif jew qsim tal-gilda.

NL: Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.

PL: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

PT: Pode provocar segura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

RO: Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

SK: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

SL: Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

FI: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

SV: Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.

R67

BG: Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

ES: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

CS: Vdechování par může způsobit ospalost a závrať.

DA: Dampe kan give sløvhed og svimmelhed.

DE: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

ET: Aurud võivad põhjustada uimasust ja peapööritust.

EL: Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.

EN: Vapours may cause drowsiness and dizziness.

FR: L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

IT: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

LV: Tvaiki var radīt miegainību un reiboni.

LT: Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.

HU: A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

MT: Ix-xamm tal-fwar jista' jikkaguna hedla ta' nghas u sturdamenti.

NL: Dampen kunnen slaperigheid en duizeligheid veroorzaken.

PL: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

PT: Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

RO: Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

SK: Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

SL: Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

FI: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

SV: Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

R68

BG: Възможен риск от необратими ефекти.

ES: Posibilidad de efectos irreversibles.

CS: Možné nebezpečí nevratných účinků.

DA: Mulighed for varig skade på helbred.

DE: Irreversibler Schaden möglich.

ET: Pöördumatute kahjustuste oht.

EL: Πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων.

EN: Possible risk of irreversible effects.

FR: Possibilité d'effets irréversibles.

IT: Possibilità di effetti irreversibili.

LV: Iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks.

LT: Gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus.

HU: Maradandó egészséghkárosodást okozhat.

MT: Riskju possibbli ta' effetti irreversibbli.

NL: Onherstelbare effecten zijn niet uitgesloten.

PL: Możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Possibilidade de efeitos irreversíveis.

RO: Risc posibil de efecte ireversibile.

SK: Možné riziká ireverzibilných účinkov.

SL: Možna nevarnost trajnih okvar zdravja.

FI: Pysyvien vaurioiden vaara.

SV: Möjlig risk för bestående hälsoskador.

Комбинирани R-фрази

Combinación de frases-R

Kombinace R-vět

Kombination af R-sætninger

Kombination der R-Sätze

R ühendlaused

Συνδυασμός των R-φράσεων

Combination of R-phrases

Combinaison des phrases R

Combinazioni delle frasi R

R frāžu kombinācija

R frazių derinys

Összetett R-mondatok

Kombinazzjoni ta' Frazi R

Combinatie van R-zinnen

Łączzone zwroty R

Combinação das frases R

Combinații de fraze R

Kombinácie R-viet

Sestavljeni stavki R

Yhdistetyt R-lausekkeet

Sammansatta R-fraser

R14/15

BG: Реагира бурно с вода и се отделят изключително запалими газове.

ES: Reacciona violentamente con el agua, liberando gases extremadamente inflamables.

CS: Prudce reaguje s vodou za uvolňování extrémně hořlavých plynů.

DA: Reagerer voldsomt med vand under dannelse af yderst brandfarlige gasser.

DE: Reagiert heftig mit Wasser unter Bildung hochentzündlicher Gase.

ET: Reageerib ägedalt veega, eraldades väga tuleohtlikku gaasi.

EL: Αντιδρά βίαια σε επαφή με νερό εκλύοντας αέρια εξόχως εύφλεκτα.

EN: Reacts violently with water, liberating extremely flammable gases.

FR: Réagit violemment au contact de l'eau en dégageant des gaz extrêmement inflammables.

IT: Reagisce violentemente con l'acqua liberando gas estremamente infiammabili.

LV: Aktīvi reaģē ar ūdeni, izdalot īpaši viegli uzliesmojošas gāzes.

LT: Smarkiai reaguoja su vandeniu, išskirdama ypač degias dujas.

HU: Vízzel hevesen reagál és közben fokozottan tűzveszélyes gázok képződnek.

MT: Jirreagixxi b'mod vjolenti meta jmiss l-ilma billi jiffa' gassijiet li jieħdu n-nar malajr ħafna.

NL: Reageert heftig met water en vormt daarbij zeer ontvlambaar gas.

PL: Reaguje gwałtownie z wodą uwalniając skrajnie łatwopalne gazy.

PT: Reage violentamente com a água libertando gases extremamente inflamáveis.

RO: Reacționează violent cu apa, cu degajare de gaze extrem de inflamabile.

SK: Prudko reaguje s vodou, pričom uvoľňuje mimoriadne horľavé plyny.

SL: Burno reagira z vodo, pri čemer se sprošča zelo lahko vnetljiv plin.

FI: Reagoi voimakkaasti veden kanssa vapauttaen helposti syttyviä kaasuja.

SV: Reagerar häftigt med vatten varvid extremt brandfarliga gaser bildas.

R15/29

BG: При контакт с вода се отделят токсични и изключително запалими газове.

ES: En contacto con el agua, libera gases tóxicos y extremadamente inflamables.

CS: Při styku s vodou uvolňuje toxický, extrémně hořlavý plyn.

DA: Reagerer med vand under dannelse af giftige og yderst brandfarlige gasser.

DE: Reagiert mit Wasser unter Bildung giftiger und hochentzündlicher Gase.

ET: Kokkupuutel veega eraldub mürgine, väga tuleohtlik gaas.

EL: Σε επαφή με νερό ελευθερώνονται τοξικά, εξόχως εύφλεκτα αέρια.

EN: Contact with water liberates toxic, extremely flammable gas.

FR: Au contact de l'eau, dégage des gaz toxiques et extrêmement inflammables.

IT: A contatto con acqua libera gas tossici e estremamente infiammabili.

LV: Saskaņoties ar ūdeni, izdala īpaši viegli uzliesmojošas toksiskas gāzes.

LT: Reaguoja su vandeniu, išskirdama toksiškas ir ypač degias dujas.

HU: Vízzel érintkezve fokozottan tűzveszélyes és mérgező gázok képződnek.

MT: Meta jmiss l-ilma jiffa' gassijiet tossiċi u li jieħdu n-nar malajr ħafna.

NL: Vormt vergiftig en zeer ontvlambaar gas in contact met water.

PL: W kontakcie z wodą uwalnia skrajnie łatwopalne, toksyczne gazy.

PT: Em contacto com a água liberta gases tóxicos e extremamente inflamáveis.

RO: În contact cu apa se degajă gaze toxice și extrem de inflamabile.

SK: Pri kontakte s vodou sa uvoľňuje jedovatý, mimoriadne horľavý plyn.

SL: V stiku z vodo se sprošča strupen, zelo lahko vnetljiv plin.

FI: Vapauttaa myrkyllisiä, helposti syttyviä kaasuja veden kanssa.

SV: Utvecklar giftig och extremt brandfarlig gas vid kontakt med vatten.

R20/21

BG: Вреден при вдишване и при контакт с кожата.

ES: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

CS: Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.

DA: Farlig ved indånding og ved hudkontakt.

DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.

ET: Kahjulik sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Επιβλαβές όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Harmful by inhalation and in contact with skin.

FR: Nocif par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.

LV: Kaitīgs ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Kenksminga įkvėpus ir susilietus su oda.

HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas.

MT: Jagħmel hsara meta jinxtamm u meta jmiss il-ġilda.

NL: Schadelijk bij inademing en bij aanraking met de huid.

PL: Działła szkodliwe przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.

PT: Nocivo por inalação e em contacto com a pele.

RO: Nociv prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju in v stiku s kožo.

FI: Terveydelle haitallista hengitettyä ja joutuessaan iholle.

SV: Farligt vid inandning och hudkontakt.

R20/22

BG: Вреден при вдишване и при поглъщане.

ES: Nocivo por inhalación y por ingestión.

CS: Zdraví škodlivý při vdechování a při požití.

DA: Farlig ved indånding og ved indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.

ET: Kahjulik sissehingamisel ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful by inhalation and if swallowed.

FR: Nocif par inhalation et par ingestion.

IT: Nocivo per inalazione e ingestione.

LV: Kaitīgs ieelpojot un norijot.

LT: Kenksminga įkvėpus ir prarijus.

HU: Belélegezve és lenyelve ártalmas.

MT: Jagħmel hsara meta jinxtamm jew jinbela'.

NL: Schadelijk bij inademing en opname door de mond.

PL: Działła szkodliwe przez drogi oddechowe i po połknięciu.

PT: Nocivo por inalação e ingestão.

RO: Nociv prin inhalare și prin înghițire.

SK: Škodlivý pri vdýchnutí a po požití.

SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju in pri zaužitju.

FI: Terveydelle haitallista hengitettyä ja nieltynä.

SV: Farligt vid inandning och förtäring.

R20/21/22

BG: Вреден при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

CS: Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.

DA: Farlig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.

ET: Kahjulik sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful by inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Nocif par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Kaitīgs ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Kenksminga įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.

HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.

MT: Jagħmel hsara meta jinxtamm, imiss il-ġilda jew jinbela'.

NL: Schadelijk bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.

PL: Działła szkodliwe przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

PT: Nocivo por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Nociv prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Škodlivý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zdravju škodljivo pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Terveydelle haitallista hengitettyä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Farligt vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R21/22

BG: Вреден при контакт с кожата и при поглъщане.
 ES: Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.
 CS: Zdraví škodlivý při styku s kůží a při požití.
 DA: Farlig ved hudkontakt og ved indtagelse.
 DE: Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
 ET: Kahjulik kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
 EL: Επιβλαβές σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.
 EN: Harmful in contact with skin and if swallowed.
 FR: Nocif par contact avec la peau et par ingestion.
 IT: Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
 LV: Kaitīgs, nonākot saskarē ar ādu un norijot.
 LT: Kenksminga susilietus su oda ir prarijus.
 HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
 MT: Jagħmel hsara meta jmiss il-ġilda jew jinbela'.
 NL: Schadelijk bij aanraking met de huid en bij opname door de mond.
 PL: Działą szkodliwe w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
 PT: Nocivo em contacto com a pele e por ingestão.
 RO: Nociv în contact cu pielea și prin înghițire.
 SK: Škodlivý pri kontakte s pokožkou a po požití.
 SL: Zdravju škodljivo v stiku s kožo in pri zaužitju.
 FI: Terveydelle haitallista joutuessaan iholle ja nieltynä.
 SV: Farligt vid hudkontakt och förtäring.

R23/24

BG: Токсичен при вдишване и при контакт с кожата.
 ES: Tóxico por inhalación y en contacto con la piel.
 CS: Toxický při vdechování a při styku s kůží.
 DA: Giftig ved indånding og ved hudkontakt.
 DE: Giftig beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
 ET: MürGINE sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.
 EL: Τοξικό όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.
 EN: Toxic by inhalation and in contact with skin.
 FR: Toxique par inhalation et par contact avec la peau.
 IT: Tossico per inalazione e contatto con la pelle.
 LV: Toksisks ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.
 LT: Toksiška įkvėpus ir susilietus su oda.
 HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve mérgező.
 MT: Tossiku meta jinxtamm u meta jmiss il-ġilda.

NL: Vergiftig bij inademing en bij aanraking met de huid.

PL: Działą toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.
 PT: Tóxico por inalação e em contacto com a pele.
 RO: Toxic prin inhalare și în contact cu pielea.
 SK: Jedovatý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.
 SL: Strupeno pri vdihavanju in v stiku s kožo.
 FI: Myrkyllistä hengitettynä ja joutuessaan iholle.
 SV: Giftigt vid inandning och hudkontakt.

R23/25

BG: Токсичен при вдишване и при поглъщане.
 ES: Tóxico por inhalación y por ingestión.
 CS: Toxický při vdechování a při požití.
 DA: Giftig ved indånding og ved indtagelse.
 DE: Giftig beim Einatmen und Verschlucken.
 ET: MürGINE sissehingamisel ja allaneelamisel.
 EL: Τοξικό όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.
 EN: Toxic by inhalation and if swallowed.
 FR: Toxique par inhalation et par ingestion.
 IT: Tossico per inalazione e ingestione.
 LV: Toksisks ieelpojot un norijot.
 LT: Toksiška įkvėpus ir prarijus.
 HU: Belélegezve és lenyelve mérgező.
 MT: Tossiku meta jinxtamm jew meta jinbela'.

NL: Vergiftig bij inademing en opname door de mond.

PL: Działą toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
 PT: Tóxico por inalação e ingestão.
 RO: Toxic prin inhalare și prin înghițire.
 SK: Jedovatý pri vdýchnutí a po požití.
 SL: Strupeno pri vdihavanju in pri zaužitju.
 FI: Myrkyllistä hengitettynä ja nieltynä.
 SV: Giftigt vid inandning och förtäring.

R23/24/25

BG: Токсичен при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.
 ES: Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
 CS: Toxický při vdechování, styku s kůží a při požití.
 DA: Giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse.

DE: Giftig beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.

ET: Mürgine sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic by inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Toxique par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Toksisks ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Toksiška įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.

HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező.

MT: Tossiku meta jinxtamm, imiss il-ġilda jew jinbela'.

NL: Vergiftig bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

PT: Tóxico por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Toxic prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Jedovatý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Strupeno pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Giftigt vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R24/25

BG: Токсичен при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Tóxico en contacto con la piel y por ingestión.

CS: Toxický při styku s kůží a při požití.

DA: Giftig ved hudkontakt og ved indtagelse.

DE: Giftig bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.

ET: Mürgine kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic in contact with skin and if swallowed.

FR: Toxique par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Tossico a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Toksisks, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Toksiška susilietus su oda ir prarijus.

HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező.

MT: Tossiku meta jmiss il-ġilda jew meta jinbela'.

NL: Vergiftig bij aanraking met de huid en bij opname door de mond.

PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

PT: Tóxico em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Toxic în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Jedovatý pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Strupeno v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Myrkyllistä joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Giftigt vid hudkontakt och förtäring.

R26/27

BG: Силно токсичен при вдишване и при контакт с кожата.

ES: Muy tóxico por inhalación y en contacto con la piel.

CS: Vysoce toxický při vdechování a při styku s kůží.

DA: Meget giftig ved indånding og ved hudkontakt.

DE: Sehr giftig beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.

ET: Väga mürgine sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Very toxic by inhalation and in contact with skin.

FR: Très toxique par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Molto tossico per inalazione e contatto con la pelle.

LV: Ļoti toksisks ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Labai toksiška įkvėpus ir susilietus su oda.

HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve nagyon mérgező.

MT: Tossiku hafna meta jinxtamm u meta jmiss il-ġilda.

NL: Zeer vergiftig bij inademing en bij aanraking met de huid.

PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.

PT: Muito tóxico por inalação e em contacto com a pele.

RO: Foarte toxic prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Velmi jedovatý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

SL: Zelo strupeno pri vdihavanju in v stiku s kožo.

FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä ja joutuessaan iholle.

SV: Mycket giftigt vid inandning och hudkontakt.

R26/28

BG: Силно токсичен при вдишване и при поглъщане.

ES: Muy tóxico por inhalación y por ingestión.

CS: Vysoce toxický při vdechování a při požití.

DA: Meget giftig ved indånding og ved indtagelse.

DE: Sehr giftig beim Einatmen und Verschlucken.

ET: Väga mürgine sissehingamisel ja allaneelamisel.

EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Very toxic by inhalation and if swallowed.

FR: Très toxique par inhalation et par ingestion.

IT: Molto tossico per inalazione e per ingestione.

LV: Ļoti toksisks ieelpojot un norijot.

LT: Labai toksiška įkvėpus ir prarijus.

HU: Belélegezve és lenyelve nagyon mérgező.

MT: Tossiku hafna meta jinxamm jew meta jinbela'.

NL: Zeer vergiftig bij inademing en opname door de mond.

PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

PT: Muito tóxico por inalação e ingestão.

RO: Foarte toxic prin inhalare și prin înghițire.

SK: Veľmi jedovatý pri vdýchnutí a po požití.

SL: Zelo strupeno pri vdihavanju in pri zaužitju.

FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä ja nieltynä.

SV: Mycket giftigt vid inandning och förtäring.

R26/27/28

BG: Силно токсичен при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Muy tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

CS: Vysoce toxický při vdechování, styku s kůží a při požití.

DA: Meget giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse.

DE: Sehr giftig beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.

ET: Väga mürgine sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Πολύ τοξικό όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Very toxic by inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Très toxique par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Molto tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Ļoti toksisks ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Labai toksiška įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.

HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve nagyon mérgező.

MT: Tossiku hafna meta jinxamm, imiss il-ġilda jew meta jinbela'.

NL: Zeer vergiftig bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.

PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

PT: Muito tóxico por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Foarte toxic prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Veľmi jedovatý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zelo strupeno pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Erittäin myrkyllistä hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Mycket giftigt vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R27/28

BG: Силно токсичен при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Muy tóxico en contacto con la piel y por ingestión.

CS: Vysoce toxický při styku s kůží a při požití.

DA: Meget giftig ved hudkontakt og ved indtagelse.

DE: Sehr giftig bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.

ET: Väga mürgine kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Πολύ τοξικό σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Very toxic in contact with skin and if swallowed.

FR: Très toxique par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Molto tossico a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Ļoti toksisks, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Labai toksiška susilietus su oda ir prarijus.

HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve nagyon mérgező.

MT: Tossiku hafna meta jmiss il-ġilda jew meta jinbela'.

NL: Zeer vergiftig bij aanraking met de huid en bij opname door de mond.

PL: Działa bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

PT: Muito tóxico em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Foarte toxic în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Veľmi jedovatý pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zelo strupeno v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Erittäin myrkyllistä joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Mycket giftigt vid hudkontakt och förtäring.

R36/37

BG: Дразни очите и дихателните пътища.

ES: Irrita los ojos y las vías respiratorias.

CS: Dráždí oči a dýchací orgány.

DA: Irriterer øjnene og åndedrætsorganerne.

DE: Reizt die Augen und die Atmungsorgane.

ET: Ärritab silmi ja hingamiselundeid.

EL: Ερεθίζει τα μάτια και το αναπνευστικό σύστημα.

EN: Irritating to eyes and respiratory system.

FR: Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.

IT: Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.

LV: Kairina acis un elpošanas sistēmu.

LT: Dirgina akis ir kvėpavimo takus.

HU: Szemizgató hatású, izgatja a légutakat.

MT: Jirrita l-ghajnejn u s-sistema respiratorja.

NL: Irriterend voor de ogen en de ademhalingswegen.

PL: Działa drażniąco na oczy i drogi oddechowe.

PT: Irritante para os olhos e vias respiratórias.

RO: Iritant pentru ochi și sistemul respirator.

SK: Dráždí oči a dýchacie cesty.

SL: Draži oči in dihala.

FI: Ärsyttää silmiä ja hengityselimiä.

SV: Irriterar ögonen och andningsorganen.

R36/38

BG: Дразни очите и кожата.

ES: Irrita los ojos y la piel.

CS: Dráždí oči a kůži.

DA: Irriterer øjnene og huden.

DE: Reizt die Augen und die Haut.

ET: Ärritab silmi ja nahka.

EL: Ερεθίζει τα μάτια και το δέρμα.

EN: Irritating to eyes and skin.

FR: Irritant pour les yeux et la peau.

IT: Irritante per gli occhi e la pelle.

LV: Kairina acis un ādu.

LT: Dirgina akis ir odą.

HU: Szem- és bőrizgató hatású.

MT: Jirrita l-ghajnejn u l-ġilda.

NL: Irriterend voor de ogen en de huid.

PL: Działa drażniąco na oczy i skórę.

PT: Irritante para os olhos e pele.

RO: Iritant pentru ochi și pentru piele.

SK: Dráždí oči a pokožku.

SL: Draži oči in kožo.

FI: Ärsyttää silmiä ja ihoa.

SV: Irriterar ögonen och huden.

R36/37/38

BG: Дразни очите, дихателните пътища и кожата.

ES: Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

CS: Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

DA: Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.

DE: Reizt die Augen, Atmungsorgane und die Haut.

ET: Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.

EL: Ερεθίζει τα μάτια, το αναπνευστικό σύστημα και το δέρμα.

EN: Irritating to eyes, respiratory system and skin.

FR: Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.

IT: Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

LV: Kairina acis, ādu un elpošanas sistēmu.

LT: Dirgina akis, kvėpavimo takus ir odą.

HU: Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

MT: Jirrita l-ghajnejn, is-sistema respiratorja u l-ġilda.

NL: Irriterend voor de ogen, de ademhalingswegen en de huid.

PL: Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

PT: Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.

RO: Iritant pentru ochi, sistemul respirator și pentru piele.

SK: Dráždí oči, dýchacie cesty a pokožku.

SL: Draži oči, dihala in kožo.

FI: Ärsyttää silmiä, hengityselimiä ja ihoa.

SV: Irriterar ögonen, andningsorganen och huden.

R37/38

BG: Дразни дихателните пътища и кожата.

ES: Irrita las vías respiratorias y la piel.

CS: Dráždí dýchací orgány a kůži.

DA: Irriterer åndedrætsorganerne og huden.

DE: Reizt die Atmungsorgane und die Haut.

ET: Ärritab hingamiselundeid ja nahka.

EL: Ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα και το δέρμα.

EN: Irritating to respiratory system and skin.

FR: Irritant pour les voies respiratoires et la peau.

IT: Irritante per le vie respiratorie e la pelle.

LV: Kairina elpošanas sistēmu un ādu.

LT: Dirgina kvėpavimo takus ir odą.

HU: Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

MT: Jirrita s-sistema respiratorja u l-ġilda.

NL: Irriterend voor de ademhalingswegen en de huid.

PL: Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.

PT: Irritante para as vias respiratórias e pele.

RO: Iritant pentru sistemul respirator și pentru piele.

SK: Dráždí dýchacie cesty a pokožku.

SL: Draži dihalo in kožo.

FI: Ärsyttää hengityselimiä ja ihoa.

SV: Irriterar andningsorganen och huden.

R39/23

BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при впишване.

ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación.

CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování.

DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding.

DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen.

ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται.

EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation.

FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation.

IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.

LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot.

LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakankimus įkvėpus.

HU: Belélegezve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação.

RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare.

SK: Jedovatý, nebezpečnostvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím.

SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju.

FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitetynä.

SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning.

R39/24

BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата.

ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel.

CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží.

DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt.

DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.

ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht nahale sattumisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα.

EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin.

FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau.

IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle.

LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu.

LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda.

HU: Bőrrel érintkezve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji ħafna meta jmiss il-ġilda.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid.

PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele.

RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave în contact cu pielea.

SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou.

SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo.

FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutessaan iholle.

SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt.

R39/25

BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при поглъщане.

ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při požití.

DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indtagelse.

DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Verschlucken.

ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects if swallowed.

FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.

LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi norijot.

LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus prarijus.

HU: Lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji ħafna jekk jinx-tamm.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij opname door de mond.

PL: Działa toksycznie po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov po požití.

SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri zaužitju.

FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara nieltynä.

SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid förtäring.

R39/23/24

BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване и при контакт с кожата.

ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación y contacto con la piel.

CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při styku s kůží.

DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og hudkontakt.

DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.

ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and in contact with skin.

FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.

LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir susilietus su oda.

HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji ħafna meta jinx-tamm u meta jmiss il-ġilda.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing en aanraking met de huid.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e em contacto com a pele.

RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.

SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in v stiku s kožo.

FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitetynä ja joutuessaan iholle.

SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och hudkontakt.

R39/23/25

BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при влишване и при поглъщане.

ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación e ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při požití.

DA: Giftigt: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og indtagelse.

DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.

ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and if swallowed.

FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione ed ingestione.

LV: Toksisks: būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un norijot.

LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir prarijus.

HU: Belélegezve és lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinx-tamm jew meta jinbela'.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing en opname door de mond.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a po požití.

SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in pri zaužitju.

FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitetynä ja nieltynä.

SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och förtäring.

R39/24/25

BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel e ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží a při požití.

DA: Giftigt: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt og indtagelse.

DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin and if swallowed.

FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda ir prarijus.

HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jmiss il-gilda jew meta jinbela'.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečnosto veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutuesaan iholle ja nieltynä.

SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt och förtäring.

R39/23/24/25

BG: Токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování, styku s kůží a při požití.

DA: Giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding, hudkontakt og indtagelse.

DE: Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.

HU: Belélegezve, bõrrel érintkezve és lenyelve mérgezõ: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat

MT: Tossiku: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm, imiss il-ġilda jew meta jinbela'.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečnosto veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R39/26

BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване.

ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación.

CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování.

DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding.

DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen.

ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel.

EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται.

EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation.

FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation.

IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.

LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot.

LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus.

HU: Belélegezve nagyon mérgezõ: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm.

NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing.

PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação.

RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare.

SK: Velmi jedovatý, nebezpečnosto veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím.

SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju.

FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä.

SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning.

R39/27

BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата.

ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel.

CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží.

DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt.

DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.

ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga.

EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα.

EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin.

FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau.

IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle.

LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu.

LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda.

HU: Bőrrrel érintkezve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku ħafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji ħafna meta jmiss il-ġilda.

NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid.

PL: Działa bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele.

RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave în contact cu pielea.

SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou.

SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo.

FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle.

SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt.

R39/28

BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при поглъщане.

ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por ingestión.

CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při požití.

DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indtagelse.

DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Verschlucken.

ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht alla-neelamisel.

EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects if swallowed.

FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par ingestion.

IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.

LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi norijot.

LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus prarijus.

HU: Lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku ħafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji ħafna jekk jinbela'.

NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij opname door de mond.

PL: Działa bardzo toksycznie po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por ingestão.

RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin înghițire.

SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov po požití.

SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri zaužitju.

FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara nieltynä.

SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid förtäring.

R39/26/27

BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване и при контакт с кожата.

ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación y contacto con la piel.

CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při styku s kůží.

DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og hudkontakt.

DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.

ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and in contact with skin.

FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.

LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir susilietus su oda.

HU: Belélegezve és bőrrrel érintkezve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm u jmiss il-gilda.

NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing en aanraking met de huid.

PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e em contacto com a pele.

RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Velmi jedovatý, nebezpečnost veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.

SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in v stiku s kožo.

FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja joutuessaan iholle.

SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och hudkontakt.

R39/26/28

BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване и при поглъщане.

ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación e ingestión.

CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování a při požití.

DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding og indtagelse.

DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.

ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja allaneelamisel.

EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation and if swallowed.

FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation et par ingestion.

IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione ed ingestione.

LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot un norijot.

LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir prarijus.

HU: Belélegezve és lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm u jekk jinbela'.

NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing en opname door de mond.

PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação e ingestão.

RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare și prin înghițire.

SK: Velmi jedovatý, nebezpečnost veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím a po požití.

SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in pri zaužitju.

FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja nieltynä.

SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning och förtäring.

R39/27/28

BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por contacto con la piel e ingestión.

CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při styku s kůží a při požití.

DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved hudkontakt og indtagelse.

DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects in contact with skin and if swallowed.

FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda ir prarijus.

HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jmiss il-ġilda u jekk jinbela'.

NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa bardzo toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid hudkontakt och förtäring.

R39/26/27/28

BG: Силно токсичен: опасност от много тежки необратими ефекти при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Muy tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

CS: Vysoce toxický: nebezpečí velmi vážných nevratných účinků při vdechování, styku s kůží a při požití.

DA: Meget giftig: fare for varig alvorlig skade på helbred ved indånding, hudkontakt og indtagelse.

DE: Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Väga mürgine: väga tõsiste pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Πολύ τοξικό: κίνδυνος πολύ σοβαρών μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Very toxic: danger of very serious irreversible effects through inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Très toxique: danger d'effets irréversibles très graves par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Ļoti toksisks - būtiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieeļojot, nonākot saskarē ar ādu vai norijot.

LT: Labai toksiška: sukelia labai sunkius negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.

HU: Belélegezve, bőrrel érintkezve, lenyelve nagyon mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku hafna: periklu ta' effetti irriversibbli serji hafna meta jinxtamm, imiss il-ġilda u jekk jinbela'.

NL: Zeer vergiftig: gevaar voor ernstige onherstelbare effecten bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa bardzo toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu; zagraża powstaniem bardzo poważnych nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Muito tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Foarte toxic: pericol de efecte ireversibile foarte grave prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Veľmi jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zelo strupeno: nevarnost zelo hudih trajnih okvar zdravja pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Erittäin myrkyllistä: erittäin vakavien pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Mycket giftigt: risk för mycket allvarliga bestående hälsoskador vid inandning, hudkontakt och förtäring.

R42/43

BG: Възможна е сензибилизация при вдишване и при контакт с кожата.

ES: Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

CS: Může vyvolat senzibilizaci při vdechování a při styku s kůží.

DA: Kan give overfølsomhed ved indånding og ved kontakt med huden.

DE: Sensibilisierung durch Einatmen und Hautkontakt möglich.

ET: Võib põhjustada ülitundlikkust sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: May cause sensitization by inhalation and skin contact.

FR: Peut entraîner une sensibilisation par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.

LV: Saskaroties ar ādu vai ieelpojot, var izraisīt paaugstinātu jutīgumu.

LT: Gali sukelti alergiją įkvėpus ir susilietus su oda.

HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve túlértékennyiséget okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

MT: Jista' jikkaġuna sensitizzazzjoni meta jinxtamm u meta jmiss il-ġilda.

NL: Kan overgevoeligheid veroorzaken bij inademing of contact met de huid.

PL: Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.

PT: Pode causar sensibilização por inalação e em contacto com a pele.

RO: Poate provoca sensibilizare prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Môže spôsobiť senzibilizáciu po vdýchnutí a po kontakte s pokožkou.

SL: Lahko povzroči preobčutljivost pri vdihavanju in v stiku s kožo.

FI: Altistuminen hengitysteitse ja ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

SV: Kan ge allergi vid inandning och hudkontakt.

R48/20

BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване.

ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním.

DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding.

DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.

ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel.

EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται.

EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.

FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.

IT: Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.

LV: Kaitīgs - ieelpojot iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības.

LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvėpiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egézségkárosodást okozhat.

MT: Jaġhmel ħsara: periklu ta' ħsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm.

NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing.

PL: Działła szkodliwie przez drogi oddechowe; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.

RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare.

SK: Škodlivý, nebezpečnost vážného poškozenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.

SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja.

FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä.

SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning.

R48/21

BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата.

ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel.

CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží.

DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt.

DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut.

ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel kokkupuutel nahaga.

EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα.

EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin.

FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau.

IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle.

LV: Kaitīgs - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu.

LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át bőrrel érintkezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul waqt li jmiss il-ġilda.

NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid.

PL: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele.

RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea.

SK: Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou.

SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo.

FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle.

SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt.

R48/22

BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при поглъщане.

ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici požíváním.

DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε περιπτώση καταπόσεως.

EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure if swallowed.

FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par ingestion.

IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.

LV: Kaitīgs - norijot iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības.

LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Szájon keresztül hosszabb időn át a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij opname door de mond.

PL: Działa szkodliwie po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por ingestão.

RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin înghițire.

SK: Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou po požití.

SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega zauživanja.

FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle nieltynä.

SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom förtäring.

R48/20/21

BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване и при контакт с кожата.

ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación y contacto con la piel.

CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a stykem s kůží.

DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og hudkontakt.

DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Berührung mit der Haut.

ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and in contact with skin.

FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.

LV: Kaitīgs - ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu, iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības.

LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant ir veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve és bőrrrel érintkezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel ħsara: periklu ta' ħsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul minħabba xamm u mess mal-ġilda.

NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing en aanraking met de huid.

PL: Działła szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e em contacto com a pele.

RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Škodlivý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.

SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in stika s kožo.

FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja joutuessaan iholle.

SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och hudkontakt.

R48/20/22

BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване и при поглъщане.

ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación e ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a požíváním.

DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and if swallowed.

FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par ingestion.

IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e ingestione.

LV: Kaitīgs - ieelpojot un norijot iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības.

LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve és szájon át a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel ħsara: periklu ta' ħsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul minħabba xamm u jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing en opname door de mond.

PL: Działła szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e ingestão.

RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și prin inghițire.

SK: Škodlivý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a po požití.

SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in zauživanja.

FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja nieltynä.

SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och förtäring.

R48/21/22

BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel e ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží a požíváním.

DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt og indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin and if swallowed.

FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Kaitīgs - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu un norijot.

LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át bőrrel érintkezve és szájon át a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul meta jmiss il-ġilda u jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Škodlivý, nebezpečnostvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo in zauživanja.

FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt och förtäring.

R48/20/21/22

BG: Вреден: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním, stykem s kůží a požíváním.

DA: Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding, hudkontakt og indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Kaitīgs - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot, norijot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant, veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve, bőrrel érintkezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm, mess mal-ġilda jew jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Nociv: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Škodlivý, nebezpečnostvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zdravju škodljivo: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja, stika s kožo in zauživanja.

FI: Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Farligt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning, hudkontakt och förtäring.

R48/23

BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване.

ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním.

DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding.

DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.

ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται.

EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.

FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.

IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.

LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot.

LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai įkvėpiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul minhabba xamm.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.

RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare.

SK: Jedovatý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.

SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja.

FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä.

SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning.

R48/24

BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата.

ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel.

CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží.

DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt.

DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut.

ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel kokkupuutel nahaga.

EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα.

EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin.

FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau.

IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle.

LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu.

LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át bőrrel érintkezve mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul għal mess mal-ġilda.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid.

PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele.

RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea.

SK: Jedovatý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou.

SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo.

FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle.

SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt.

R48/25

BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при поглъщане.

ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici požíváním.

DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indtagelse.

DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Verschlucken.

ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure if swallowed.

FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.

LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības norijot.

LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Szájon keresztül hosszabb időn át a szervezetbe jutva mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni ghat-tul jekk jinbela'.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij opname door de mond.

PL: Działa toksycznie po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou po požití.

SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega zauživanja.

FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle nieltynä.

SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom förtäring.

R48/23/24

BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване и при контакт с кожата.

ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación y contacto con la piel.

CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a stykem s kůží.

DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og hudkontakt.

DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Berührung mit der Haut.

ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and in contact with skin.

FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.

LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant ir veikiant per odą sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve és bőrrel érintkezve mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni ghat-tul minhabba xamm u mess mal-ġilda.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing en aanraking met de huid.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e em contacto com a pele.

RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Jedovatý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.

SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in stika s kožo.

FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja joutuessaan iholle.

SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och hudkontakt.

R48/23/25

BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване и при погълчане.

ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación e ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním a požíváním.

DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding og indtagelse.

DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Verschlucken.

ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation and if swallowed.

FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation et par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione ed ingestione.

LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot un norijot.

LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni ghat-tul minhabba xamm u jekk jinbela'.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing en opname door de mond.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação e ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare și prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím a po požití.

SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja in zauživanja.

FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja nieltynä.

SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning och förtäring.

R48/24/25

BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por contacto con la piel e ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici stykem s kůží a požíváním.

DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved hudkontakt og indtagelse.

DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure in contact with skin and if swallowed.

FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas saskares ar ādu un norijot.

LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át bőrrel érintkezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-sahha minn espożizzjoni ghat-tul ghal mess mal-gilda u jekk jinbela'.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa toksycznie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečnost vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega stika s kožo in zauživanja.

FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom hudkontakt och förtäring.

R48/23/24/25

BG: Токсичен: опасност от тежко увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

CS: Toxický: nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním, stykem s kůží a požíváním.

DA: Giftig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding, hudkontakt og indtagelse.

DE: Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Mürgine: tõsise tervisekahjustuse oht pikaajalisel sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Τοξικό: κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας ύστερα από παρατεταμένη έκθεση όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Toxique: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Toksisks - iespējams nopietns kaitējums veselībai pēc ilgstošas iedarbības ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Toksiška: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant, veikiant per odą ir praryjant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus.

HU: Hosszabb időn át belélegezve, bőrrrel érintkezve és szájon keresztül a szervezetbe jutva mérgező: súlyos egészségkárosodást okozhat.

MT: Tossiku: periklu ta' hsara serja lis-saħħa minn espożizzjoni għat-tul minħabba xamm, mess mal-ġilda jew jekk jinbela'.

NL: Vergiftig: gevaar voor ernstige schade aan de gezondheid bij langdurige blootstelling bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond.

PL: Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu; stwarza poważne zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

PT: Tóxico: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Toxic: pericol de efecte grave asupra sănătății la expunere prelungită prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Jedovatý, nebezpečnosť vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Strupeno: nevarnost hudih okvar zdravja zaradi dolgotrajnejšega vdihavanja, stika s kožo in zauživanja.

FI: Myrkyllistä: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Giftigt: risk för allvarliga hälsoskador vid långvarig exponering genom inandning, hudkontakt och förtäring.

R50/53

BG: Силно токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

ES: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

CS: Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

DA: Meget giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

DE: Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

ET: Väga mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

EL: Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.

EN: Very toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

FR: Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

IT: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

LV: Ļoti toksisks ūdens organismiem, var radīt ilgtermiņa nevēlamu ietekmi ūdens vidē.

LT: Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

HU: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

MT: Tossiku hafna għal organizmi akwatiċi, jista' jikkaġuna effetti ħżiena għat-tul fl-ambjent akwatiku.

NL: Zeer vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

PL: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

PT: Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

RO: Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

SK: Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

SL: Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

FI: Erittäin myrkyllistä vesielioille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

SV: Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R51/53

BG: Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

ES: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

CS: Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

DA: Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

DE: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

ET: Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskonda kahjustavat toimet.

EL: Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.

EN: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

FR: Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

IT: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

LV: Toksisks ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.

LT: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

HU: Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

MT: Tossiku għal organiżmi akwatiċi; jista' jikkaguna effetti hżiena għat-tul fl-ambjent akwatiċu.

NL: Vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

PL: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

PT: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

RO: Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

SK: Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

SL: Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

FI: Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

SV: Giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R52/53

BG: Вреден за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

ES: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

CS: Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

DA: Skadelig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

DE: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

ET: Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskonda kahjustavat toimet.

EL: Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον.

EN: Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

FR: Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

IT: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

LV: Bīstams ūdens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.

LT: Kenksminga vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

HU: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara lil organiżmi akwatiċi, jista' jikkaguna effetti hżiena għat-tul fl-ambjent akwatiċu.

NL: Schadelijk voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

PL: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

PT: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

RO: Nociv pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

SK: Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

SL: Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

FI: Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

SV: Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

R68/20

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при вдишване.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por inhalación.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při vdechování.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indånding.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μόνιμων επιδράσεων όταν εισπνέεται.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects through inhalation.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par inhalation.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus.

HU: Belélegezve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Jaghmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli minhabba xamm.

NL: Schadelijk: bij inademing zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare.

SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning.

R68/21

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при контакт с кожата.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por contacto con la piel.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při styku s kůží.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved hudkontakt.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μόνιμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects in contact with skin.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par contact avec la peau.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks, nonākot saskarē ar ādu.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda.

HU: Bőrrel érintkezve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Jaghmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli meta jmiss il-ġilda.

NL: Schadelijk: bij aanraking met de huid zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis em contacto com a pele.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile în contact cu pielea.

SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja v stiku s kožo.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid hudkontakt.

R68/22

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при поглъщане.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při požití.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects if swallowed.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par ingestion.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per ingestione.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks norijot.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus prarijus.

HU: Lenyelve ártalmas: maradandó egézségkárosodást okozhat.

MT: Jaġhmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: bij opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por ingestão.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin înghițire.

SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov po požití.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri zaužitju.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara nieltynä.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid förtäring.

R68/20/21

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при вдишване и при контакт с кожата.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por inhalación y contacto con la piel.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevrátných účinků při vdechování a při styku s kůží.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indånding og hudkontakt.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja kokkupuutel nahaga.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε επαφή με το δέρμα.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects through inhalation and in contact with skin.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par inhalation et par contact avec la peau.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e a contatto con la pelle.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot un nonākot saskarē ar ādu.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir susilietus su oda.

HU: Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas: maradandó egézségkárosodást okozhat.

MT: Jaġhmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irriversibbli minhabba xamm u meta jmiss il-ġilda.

NL: Schadelijk: bij inademing en aanraking met de huid zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação e em contacto com a pele.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare și în contact cu pielea.

SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím a pri kontakte s pokožkou.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in v stiku s kožo.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja joutuessaan iholle.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning och hudkontakt.

R68/20/22

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при вдишване и при поглъщане.

ES: Nocivo: Posibilidad de efectos irreversibles por inhalación e ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevrátných účinků při vdechování a při požití.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indånding og indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων όταν εισπνέεται και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects through inhalation and if swallowed.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par inhalation et par ingestion.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione ed ingestione.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot un norijot.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus ir prarijus.

HU: Belélegezve és lenyelve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Jaġhmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli minħabba xamm u jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: bij inademing en opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação e ingestão.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare și prin înghițire.

SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím a po požití.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju in pri zaužitju.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä ja nieltynä.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning och förtäring.

R68/21/22

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por contacto con la piel e ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při styku s kůží a při požití.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved hudkontakt og indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects in contact with skin and if swallowed.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus susilietus su oda ir prarijus.

HU: Bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Jaġhmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irreversibbli meta jmiss il-ġilda u jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: bij aanraking met de huid en opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid hudkontakt och förtäring.

R68/20/21/22

BG: Вреден: възможен риск от необратими ефекти при вдишване, при контакт с кожата и при поглъщане.

ES: Nocivo: posibilidad de efectos irreversibles por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

CS: Zdraví škodlivý: Možné nebezpečí nevratných účinků při vdechování, při styku s kůží a při požití.

DA: Farlig: mulighed for varig skade på helbred ved indånding, hudkontakt og indtagelse.

DE: Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

ET: Kahjulik: võimalik pöördumatute kahjustuste oht sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.

EL: Επιβλαβές: πιθανοί κίνδυνοι μονίμων επιδράσεων όταν εισπνέεται, σε επαφή με το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως.

EN: Harmful: possible risk of irreversible effects through inhalation, in contact with skin and if swallowed.

FR: Nocif: possibilité d'effets irréversibles par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.

IT: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.

LV: Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot, nonākot saskarē ar ādu un norijot.

LT: Kenksminga: gali sukelti negrįžtamus sveikatos pakenkimus įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.

HU: Belélegezve, bõrrel érintkezve és lenyelve ártalmas: maradandó egészségkárosodást okozhat.

MT: Jagħmel hsara: riskju possibbli ta' effetti irriversibbli minħabba xamm, meta jmiss il-ġilda u jekk jinbela'.

NL: Schadelijk: bij inademing, aanraking met de huid en opname door de mond zijn onherstelbare effecten niet uitgesloten.

PL: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu; możliwe ryzyko powstania nieodwracalnych zmian w stanie zdrowia.

PT: Nocivo: possibilidade de efeitos irreversíveis por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

RO: Nociv: risc posibil de efecte ireversibile prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.

SK: Škodlivý, možné riziko ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.

SL: Zdravju škodljivo: možna nevarnost trajnih okvar zdravja pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.

FI: Terveydelle haitallista: pysyvien vaurioiden vaara hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

SV: Farligt: möjlig risk för bestående hälsoskador vid inandning, hudkontakt och förtäring.'

(e) Annex IV is replaced by the following:

ПРИЛОЖЕНИЕ IV — ANEXO IV — PŘÍLOHA IV — BILAG IV — IV ANHANG — IV LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV — IV PIELIKUMS — IV PRIEDAS — IV. MELLÉKLET — ANNESS IV — BIJLAGE IV — ZAŁĄCZNIK IV — ANEXO IV — ANEXA IV — PRÍLOHA IV — PRILOGA IV — LIITE IV — BILAGA IV

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Съвети за безопасност, свързани с опасните вещества и препарати

ANEXO IV

Consejos de prudencia relativos a las sustancias y preparados peligrosos

PŘÍLOHA IV

Standardní pokyny pro bezpečné zacházení týkající se nebezpečných látek a přípravků

BILAG IV

Forsigtighedsregler for farlige stoffer og præparater

ANHANG IV

Sicherheitsratschläge für gefährliche Stoffe und Zubereitungen

IV LISA

Ohtlike ainete ja valmististe ohutuslaused

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης που αφορούν επικίνδυνες χημικές ουσίες και παρασκευάσματα

ANNEX IV

Safety advice concerning dangerous substances and preparations

ANNEXE IV

Conseils de prudence concernant les substances et préparations dangereuses

ALLEGATO IV

Consigli di prudenza riguardanti le sostanze e preparati pericolosi

IV PIELIKUMS

Drošības prasību apzīmējumi un apvienotie apzīmējumi

IV PRIEDAS

Saugos patarimai dėl pavojingų medžiagų ir preparatų

IV. MELLÉKLET

A veszélyes anyagok és készítmények biztonságos használatára vonatkozó útmutatások

ANNESS IV

Pariri ta' sigurtà dwar sustanzi u preparazzjonijiet perikolużi

BIJLAGE IV

Veiligheidsaanbevelingen met betrekking tot gevaarlijke stoffen en preparaten

ZAŁĄCZNIK IV

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania substancji niebezpiecznej lub preparatu niebezpiecznego

ANEXO IV

Conselhos de prudência relativos a substâncias e preparações perigosas

ANEXA IV

Recomandări de prudență privind substanțele și preparatele periculoase

PRÍLOHA IV

Zoznam označení na bezpečné používanie chemickej látky a chemického prípravku

PRILOGA IV

Standardna obvestila za označevanje nevarnih snovi in pripravkov

LIITE IV

Vaarallisten aineiden ja valmisteiden turvallisuusohjeet

BILAGA IV

Skyddsfraser för farliga ämnen och beredningar

S1

BG: Да се съхранява под ключ.
 ES: Consérvese bajo llave.
 CS: Uchovávejte uzamčené.
 DA: Opbevares under lås.
 DE: Unter Verschluss aufbewahren.
 ET: Hoida lukustatult.
 EL: Να φυλάσσεται κλειδομένο.
 EN: Keep locked up.
 FR: Conserver sous clé.
 IT: Conservare sotto chiave.
 LV: Turēt noslēgtu.
 LT: Laikyti užrakintą.
 HU: Elzárva tartandó.
 MT: Żomm maqful.
 NL: Achter slot bewaren.
 PL: Przechowywać pod zamknięciem.
 PT: Guardar fechado à chave.
 RO: A se păstra sub cheie.
 SK: Uchovávať uzamknuté.
 SL: Hraniti zaklenjeno.
 FI: Säilytettävä lukitussa tilassa.
 SV: Förvaras i låst utrymme.

S2

BG: Да се пази далече от достъп на деца.
 ES: Manténgase fuera del alcance de los niños.
 CS: Uchovávejte mimo dosah dětí.
 DA: Opbevares utilgængeligt for børn.
 DE: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
 ET: Hoida lastele kättesaamatus kohas.
 EL: Μακριά από παιδιά.
 EN: Keep out of the reach of children.
 FR: Conserver hors de la portée des enfants.
 IT: Conservare fuori della portata dei bambini.
 LV: Sargāt no bērniem.
 LT: Saugoti nuo vaikų.
 HU: Gyermeknek kezébe nem kerülhet.
 MT: Żomm fejn ma jintlahaqx mit-tfal.
 NL: Buiten bereik van kinderen bewaren.
 PL: Chronić przed dziećmi.
 PT: Manter fora do alcance das crianças.
 RO: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

SK: Uchovávať mimo dosahu detí.
 SL: Hraniti izven dosega otrok.
 FI: Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
 SV: Förvaras oåtkomligt för barn.

S3

BG: Да се съхранява на хладно място.
 ES: Consérvese en lugar fresco.
 CS: Uchovávejte na chladném místě.
 DA: Opbevares køligt.
 DE: Kühl aufbewahren.
 ET: Hoida jahedas.
 EL: Να φυλάσσεται σε δροσερό μέρος.
 EN: Keep in a cool place.
 FR: Conserver dans un endroit frais.
 IT: Conservare in luogo fresco.
 LV: Uzglabāt vēsā vietā.
 LT: Laikyti vėsioje vietoje.
 HU: Hűvös helyen tartandó.
 MT: Żomm f'post frisk.
 NL: Op een koele plaats bewaren.
 PL: Przechowywać w chłodnym miejscu.
 PT: Guardar em lugar fresco.
 RO: A se păstra într-un loc răcoros.
 SK: Uchovávať na chladnom mieste.
 SL: Hraniti na hladnem.
 FI: Säilytettävä viileässä.
 SV: Förvaras svalt.

S4

BG: Да се съхранява далече от жилищни помещения.
 ES: Manténgase lejos de locales habitados.
 CS: Uchovávejte mimo obytné objekty.
 DA: Må ikke opbevares i nærheden af bebølse.
 DE: Von Wohnplätzen fernhalten.
 ET: Mitte hoida eluruumides.
 EL: Μακριά από κατοικημένους χώρους.
 EN: Keep away from living quarters.
 FR: Conserver à l'écart de tout local d'habitation.
 IT: Conservare lontano da locali di abitazione.
 LV: Neuzglabāt dzīvojamās telpās.
 LT: Nelaikyti gyvenamosiose patalpose.
 HU: Lakóterületől távol tartandó.

MT: Żomm 'il bogħod minn postijiet ta' abitazzjoni.

NL: Verwijderd van woonruimten opbergen.

PL: Nie przechowywać w pomieszczeniach mieszkalnych.

PT: Manter fora de qualquer zona de habitação.

RO: A se păstra departe de zonele locuite.

SK: Uchovávať mimo obývaných priestorov.

SL: Hraniti izven bivališč.

FI: Ei saa säilyttää asuintiloissa.

SV: Förvaras avskilt från bostadsutrymmen.

S5

BG: Да се съхранява под ... (подходяща течност, указана от производителя).

ES: Consérvese en ... (líquido apropiado a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte pod ... (příslušnou kapalinu specifikuje výrobce).

DA: Opbevares under ... (en egnet væske, som angives af fabrikanten).

DE: Unter ... aufbewahren (geeignete Flüssigkeit vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida sisu ... all (sobiva vedeliku määrab valmistaja).

EL: Να διατηρείται το περιεχόμενο μέσα σε ... (το είδος του κατάλληλου υγρού καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Keep contents under ... (appropriate liquid to be specified by the manufacturer).

FR: Conserver sous ... (liquide approprié à spécifier par le fabricant).

IT: Conservare sotto ... (liquido appropriato da indicarsi da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt ... (ražotājs norāda šķidrumu, kurā viela vai produkts uzglabājams).

LT: Laikyti užpiltą ... (tinkamą skystį nurodo gamintojas).

HU: ... alatt tartandó (a folyadékot a gyártó határozza meg).

MT: Żomm taht... (il-likwidu adatt li jkun indikat mill-manifattur).

NL: Onder ... houden. (geschikte vloeistof aan te geven door fabrikant).

PL: Przechowywać w ... (cieczy wskazanej przez producenta).

PT: Manter sob ... (líquido apropriado a especificar pelo produtor).

RO: A se păstra sub... (lichidul adecvat va fi indicat de fabricant).

SK: Obsah uchovávať pod ... (vhodnou kvapalinou, ktorú špecifikuje výrobca).

SL: Hraniti pod/v ... (ustrezno tekočino, v kateri je treba snov ali pripravek hraniti, določiti proizvajalec).

FI: Sisältö säilytettävä ... (tarkoitukseen soveltuvan nesteen ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).

SV: Förvara innehållet i ... (lämplig vätska anges av tillverkaren).

S6

BG: Да се съхранява под ... (инертен газ, указан от производителя).

ES: Consérvese en ... (gas inerte a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte pod ... (inertní plyn specifikuje výrobce).

DA: Opbevares under ... (en inaktiv gas, som angives af fabrikanten).

DE: Unter ... aufbewahren (inertes Gas vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida ... all (inertgaasi määrab valmistaja).

EL: Να διατηρείται σε ατμόσφαιρα ... (το είδος του αδρανούς αερίου καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Keep under ... (inert gas to be specified by the manufacturer).

FR: Conserver sous ... (gaz inerte à spécifier par le fabricant).

IT: Conservare sotto ... (gas inerte da indicarsi da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt ... (ražotājs norāda gāzi, kurā viela vai produkts uzglabājams).

LT: Laikyti ... (inertines dujas nurodo gamintojas) aplinkoje.

HU: ... alatt tartandó (az inert gázt a gyártó határozza meg).

MT: Żomm taht... (gass inerti li jkun specifikat mill-manifattur).

NL: Onder ... houden. (inert gas aan te geven door fabrikant).

PL: Przechowywać w atmosferze ... (obojętnego gazu wskazanego przez producenta).

PT: Manter sob ... (gás inerte a especificar pelo produtor).

RO: A se păstra sub... (gazul inert va fi indicat de fabricant).

SK: Uchovávať pod ... (inertným plynom, ktorý špecifikuje výrobca).

SL: Hraniti v ... (ustrezen inertni plin, v katerem je treba snov ali pripravek hraniti, določiti proizvajalec).

FI: Säilytettävä ... (inertin kaasun ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).

SV: Förvaras i ... (inert gas anges av tillverkaren).

S7

BG: Съдът да се държи плътно затворен.
 ES: Manténgase el recipiente bien cerrado.
 CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený.
 DA: Emballagen skal holdes tæt lukket.
 DE: Behälter dicht geschlossen halten.
 ET: Hoida pakend tihedalt suletuna.
 EL: Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο.
 EN: Keep container tightly closed.
 FR: Conserver le récipient bien fermé.
 IT: Conservare il recipiente ben chiuso.
 LV: Uzglabāt cieši noslēgtu.
 LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.
 HU: Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.
 MT: Żomm il-kontenitur magħluq sewwa.
 NL: In goed gesloten verpakking bewaren.
 PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
 PT: Manter o recipiente bem fechado.
 RO: A se păstra ambalajul închis ermetic.
 SK: Uchovávať nádobu tesne uzavretú.
 SL: Hraniti v tesno zaprti posodi.
 FI: Säilyttävä tiiviisti suljettuna.
 SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten.

S8

BG: Съдът да се съхранява на сухо място.
 ES: Manténgase el recipiente en lugar seco.
 CS: Uchovávejte obal suchý.
 DA: Emballagen skal opbevares tørt.
 DE: Behälter trocken halten.
 ET: Hoida pakend kuivana.
 EL: Το δοχείο να προστατεύεται από την υγρασία.
 EN: Keep container dry.
 FR: Conserver le récipient à l'abri de l'humidité.
 IT: Conservare al riparo dall'umidità.
 LV: Uzglabāt sausu.
 LT: Pakuotę laikyti sausoje vietoje.
 HU: Az edényzet szárazon tartandó.
 MT: Żomm il-kontenitur niexef.

NL: Verpakking droog houden.
 PL: Przechowywać pojemnik w suchym pomieszczeniu.
 PT: Manter o recipiente ao abrigo da humidade.
 RO: A se păstra ambalajul într-un loc uscat, ferit de umiditate.
 SK: Uchovávať nádobu suchú.
 SL: Posodo hraniti na suhem.
 FI: Säilyttävä kuivana.
 SV: Förpackningen förvaras torrt.

S9

BG: Съдът да се съхранява на добре проветриво място.
 ES: Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
 CS: Uchovávejte obal na dobře větraném místě.
 DA: Emballagen skal opbevares på et godt ventileret sted.
 DE: Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.
 ET: Hoida pakend hästi ventileeritava kohas.
 EL: Το δοχείο να διατηρείται σε καλά αεριζόμενο μέρος.
 EN: Keep container in a well-ventilated place.
 FR: Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.
 IT: Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
 LV: Uzglabāt labi vēdināmā vietā.
 LT: Pakuotę laikyti gerai vėdinamoje vietoje.
 HU: Az edényzet jól szellőztetett helyen tartandó.
 MT: Żomm il-kontenitur f'post ivventilat sewwa.
 NL: Op een goed geventileerde plaats bewaren.
 PL: Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.
 PT: Manter o recipiente num local bem ventilado.
 RO: A se păstra ambalajul într-un loc bine ventilat.
 SK: Uchovávať nádobu na dobre vetranom mieste.
 SL: Posodo hraniti na dobro prezračevanem mestu.
 FI: Säilyttävä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
 SV: Förpackningen förvaras på väl ventilerad plats.

S12

BG: Съдът да не се затваря херметично.
 ES: No cerrar el recipiente herméticamente.
 CS: Neuchovávejte obal těsně uzavřený.
 DA: Emballagen må ikke lukkes tæt.

DE: Behälter nicht gasdicht verschließen.

ET: Mitte hoida hermeetiliselt suletud pakendis.

EL: Μη διατηρείτε το δοχείο ερμητικά κλεισμένο.

EN: Do not keep the container sealed.

FR: Ne pas fermer hermétiquement le récipient.

IT: Non chiudere ermeticamente il recipiente.

LV: Neuzglabāt slēgtā veidā.

LT: Nelaikyti sandariai uždarytos pakuotės.

HU: Az edényzetet nem szabad légmentesen lezárni.

MT: Thallix il-kontenitur maghluq.

NL: De verpakking niet hermetisch sluiten.

PL: Nie przechowywać pojemnika szczelnie zamkniętego.

PT: Não fechar o recipiente hermeticamente.

RO: A nu se închide ermetic ambalajul.

SK: Neuchovávejte nádobu hermeticky uzatvorenú.

SL: Posoda ne sme biti tesno zaprta.

FI: Pakkausta ei saa sulkea ilmatiiviisti.

SV: Förpackningen får inte tillslutas lufttätt.

S13

BG: Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

ES: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

CS: Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

DA: Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer.

DE: Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

ET: Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

EL: Μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.

EN: Keep away from food, drink and animal feedingstuffs.

FR: Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

IT: Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

LV: Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.

LT: Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

HU: Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

MT: Żomm 'il bogħod minn ikel, xorb u minn għalf ta' l-annimali.

NL: Verwijderd houden van eet- en drinkwaren en van diervoeder.

PL: Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

PT: Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

RO: A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.

SK: Uchovávejte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

SL: Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

FI: Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

SV: Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder.

S14

BG: Да се съхранява далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя).

ES: Consérvese lejos de ... (materiales incompatibles a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte odděleně od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).

DA: Opbevares adskilt fra ... (uforligelige stoffer, som angives af fabrikanten).

DE: Von ... fernhalten (inkompatible Substanzen sind vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).

EL: Μακριά από ... (ασύμβατες ουσίες καθορίζονται από τον παραγωγό).

EN: Keep away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).

FR: Conserver à l'écart des ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).

IT: Conservare lontano da ... (sostanze incompatibili da precisare da parte del produttore).

LV: Neuzglabāt kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).

LT: Laikyti atokiau nuo... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).

HU: ...-tól/-től távol tartandó (az összeférhetetlen anyago(ka)t a gyártó határozza meg).

MT: Żomm 'il bogħod minn ... (materjal inkompatibbli li jkun indikat mill-manifattur).

NL: Verwijderd houden van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden aan te geven door de fabrikant).

PL: Nie przechowywać razem z ... (materiałami określonymi przez producenta).

PT: Manter afastado de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).

RO: A se păstra departe de ... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).

SK: Uchovávejte mimo dosahu ... (neznášanlivého materiálu, ktorý určí výrobca).

SL: Hraniti ločeno od ... (nezdružljive snovi določijo proizvajalec).

FI: Säilytettävä erillään ... (yhteensopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuoja).

SV: Förvaras åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S15

BG: Да се съхранява далече от топлина.

ES: Conservar alejado del calor.

CS: Chraňte před teplem.

DA: Må ikke udsættes for varme.

DE: Vor Hitze schützen.

ET: Hoida eemal soojusallikast.

EL: Μακριά από θερμότητα.

EN: Keep away from heat.

FR: Conserver à l'écart de la chaleur.

IT: Conservare lontano dal calore.

LV: Sargāt no sasilšanas.

LT: Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių.

HU: Hőhatástól távol tartandó.

MT: Żomm 'il bogħod mis-šhana.

NL: Verwijderd houden van warmte.

PL: Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

PT: Manter afastado do calor.

RO: A se păstra departe de căldură.

SK: Uchovávať mimo dosahu tepla.

SL: Varovati pred toploto.

FI: Suojattava lämmöltä.

SV: Får inte utsättas för värme.

S16

BG: Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

ES: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas — No fumar.

CS: Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení — Zákaz kouření.

DA: Holdes væk fra antændelseskilder — Rygning forbudt.

DE: Von Zündquellen fernhalten — Nicht rauchen.

ET: Hoida eemal süttimisallikast — Mitte suitsetada!

EL: Μακριά από πηγές ανάφλεξης — Απαγορεύεται το κάπνισμα.

EN: Keep away from sources of ignition — No smoking.

FR: Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles — Ne pas fumer.

IT: Conservare lontano da fiamme e scintille — Non fumare.

LV: Sargāt no uguns - nesmēķēt.

LT: Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

HU: Gyújtóforrástól távol tartandó — Tilos a dohányzás.

MT: Żomm 'il bogħod minn fjammi u qbid tan-nar — Tpejjipx.

NL: Verwijderd houden van ontstekingsbronnen — Niet roken.

PL: Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu — nie palić tytoniu.

PT: Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição — Não fumar.

RO: A se păstra departe de orice flacăără sau sursă de scântei — Fumatul interzis.

SK: Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia — Zákaz fajčenia.

SL: Hraniti ločeno od virov vžiga — ne kaditi.

FI: Eristettävä sytytysläheteistä — Tupakointi kielletty.

SV: Förvaras åtskilt från antändningskällor — Rökning förbjuden.

S17

BG: Да се съхранява далече от горими материали.

ES: Manténgase lejos de materias combustibles.

CS: Uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů.

DA: Holdes væk fra brandbare stoffer.

DE: Von brennbaren Stoffen fernhalten.

ET: Hoida eemal süttivatest ainetest.

EL: Μακριά από καύσιμα υλικά.

EN: Keep away from combustible material.

FR: Tenir à l'écart des matières combustibles.

IT: Tenere lontano da sostanze combustibili.

LV: Sargāt no degoša materiāla.

LT: Laikyti atokiau nuo galinčių degti medžiagų.

HU: Éghető anyagoktól távol tartandó.

MT: Żomm 'il bogħod minn materjal li jiehu n-nar.

NL: Verwijderd houden van brandbare stoffen.

PL: Nie przechowywać razem z materiałami zapalnymi.

PT: Manter afastado de matérias combustíveis.

RO: A se păstra departe de materiale combustibile.

SK: Uchovávať mimo dosahu horľavého materiálu.

SL: Hraniti ločeno od gorljivih snovi.

FI: Säilytettävä erillään syttyvistä kemikaaleista.

SV: Förvaras åtskilt från brandfarliga ämnen.

S18

BG: Съдът да се манипулира и отваря внимателно.

ES: Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.

CS: Zacházejte s obalem opatrně a opatrně jej otevřejte.

DA: Emballagen skal behandles og åbnes med forsigtighed.

DE: Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.

ET: Käidelda ja avada pakend ettevaatlikult.

EL: Χειριστείτε και ανοίξτε το δοχείο προσεκτικά.

EN: Handle and open container with care.

FR: Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence.

IT: Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.

LV: Ievērot īpašu piesardzību, darbojoties ar konteineru un atverot to.

LT: Pakuotę naudoti ir atidaryti atsargiai.

HU: Az edényzetet óvatosan kell kezelni és kinyitni.

MT: Attent kif tħarrek u tiftaħ il-kontenitur.

NL: Verpakking voorzichtig behandelen en openen.

PL: Zachować ostrożność w trakcie otwierania i manipulacji z pojemnikami.

PT: Manipular e abrir o recipiente com prudência.

RO: A se manipula și a se deschide ambalajul cu prudență.

SK: S nádobou zaobchádzajte a otvárajte opatrne.

SL: Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati.

FI: Pakkauksen käsittelyssä ja avaamisessa on noudatettava varovaisuutta.

SV: Förpackningen hanteras och öppnas försiktigt.

S20

BG: Да не се яде и пие по време на работа.

ES: No comer ni beber durante su utilización.

CS: Nejezte a nepijte při používání.

DA: Der må ikke spises eller drikkes under brugen.

DE: Bei der Arbeit nicht essen und trinken.

ET: Käitlemisel söömine ja joomine keelatud.

EL: Μη τρώτε ή πίνετε όταν το χρησιμοποιείτε.

EN: When using do not eat or drink.

FR: Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation.

IT: Non mangiare né bere durante l'impiego.

LV: Nedzert un neēst, darbojoties ar vielu.

LT: Naudojant nevalgyti ir negerti.

HU: Használat közben enni, inni nem szabad.

MT: Tikolx u tixrobx waqt li qed tużah.

NL: Niet eten of drinken tijdens gebruik.

PL: Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

PT: Não comer nem beber durante a utilização.

RO: A nu mânca sau bea în timpul utilizării.

SK: Pri používaní nejedzte ani nepite.

SL: Med uporabo ne jesti in ne piti.

FI: Syöminen ja juominen kielletty kemikaalia käsiteltäessä.

SV: Ät inte eller drick inte under hanteringen.

S21

BG: Да не се пуши по време на работа.

ES: No fumar durante su utilización.

CS: Nekuřte při používání.

DA: Der må ikke ryges under brugen.

DE: Bei der Arbeit nicht rauchen.

ET: Käitlemisel suitsetamine keelatud.

EL: Μη καπνίζετε όταν το χρησιμοποιείτε.

EN: When using do not smoke.

FR: Ne pas fumer pendant l'utilisation.

IT: Non fumare durante l'impiego.

LV: Nesmēkēt, darbojoties ar vielu.

LT: Naudojant nerūkyti.

HU: Használat közben tilos a dohányzás.

MT: Trejjipx waqt li qed tużah.

NL: Niet roken tijdens gebruik.

PL: Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

PT: Não fumar durante a utilização.

RO: Fumatul interzis în timpul utilizării.

SK: Pri používaní nefajčite.

SL: Med uporabo ne kaditi.

FI: Tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

SV: Rök inte under hanteringen.

S22

BG: Да не се вдишва праха.

ES: No respirar el polvo.

CS: Nevdechujte prach.

DA: Undgå indånding af støv.

DE: Staub nicht einatmen.

ET: Vältida tolmu sissehingamist.

EL: Μη αναπνέετε την σκόνη.

EN: Do not breathe dust.

FR: Ne pas respirer les poussières.

IT: Non respirare le polveri.

LV: Izvairīties no putekļu ieelpošanas.

LT: Neįkvėpti dulkių.

HU: Az anyag porát nem szabad belélegezni.

MT: Tiġbidx it-trab 'il ġewwa b'imnifsejk.

NL: Stof niet inademen.

PL: Nie wdychać pyłu.

PT: Não respirar as poeiras.

RO: A nu se inspira praful.

SK: Nevdychujte prach.

SL: Ne vdihavati prahu.

FI: Vältettävä pölyn hengittämistä.

SV: Undvik inandning av damm.

S23

BG: Да не се влишва газа/дима/парите/аерозола (походящата дума/подходящите думи се посочва/посочват от производителя).

ES: No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles (denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante).

CS: Nevdechujte plyn/dým/páry/aerosoly (příslušný výraz specifikuje výrobce).

DA: Undgå indånding af gas/røg/dampe/aerosol-tåger (den eller de pågældende betegnelser angives af fabrikanten).

DE: Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen (geeignete Bezeichnung(en) vom Hersteller anzugeben).

ET: Vältida gaasi/suitsu/auru/udu (sobiva mõiste määrab valmistaja sissehingamist).

EL: Μην αναπνέετε αέρια/αναθυμάσεις/ατμούς/εκνεφώματα (η κατάλληλη διατύπωση καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Do not breathe gas/fumes/vapour/spray (appropriate wording to be specified by the manufacturer).

FR: Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols (terme(s) approprié(s) à indiquer par le fabricant).

IT: Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).

LV: Izvairīties no gāzes vai dūmu, vai tvaiku, vai aerosolu ieelpošanas (formulējumu nosaka ražotājs).

LT: Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių (konkrečiai nurodo gamintojas).

HU: A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni (a megfelelő szöveget a gyártó határozza meg).

MT: Tiġbidx gass/dħahen/fwar/sprej 'il ġewwa b'imnifsejk (it-terminu jew termini adatti jridu jkunu speċifikati mill-manifattur).

NL: Gas/rook/damp/spuitnevel niet inademen. (toepasselijke term(en) aan te geven door de fabrikant).

PL: Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy (rodzaj określi producent).

PT: Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis (termo(s) apropriado(s) a indicar pelo produtor).

RO: A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii (fabricantul va indica termenul(ii) corespunzător(ii)).

SK: Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly (Vhodné slovo špecifikuje výrobca).

SL: Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglíce (ustrezno besedilo določi proizvajalec).

FI: Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä (oikean sanamuodon valitsee valmistaja/maahantuoja).

SV: Undvik inandning av gas/rök/ånga/dimma (lämplig formulering anges av tillverkaren).

S24

BG: Да се избягва контакт с кожата.

ES: Evítese el contacto con la piel.

CS: Zamezte styku s kůží.

DA: Undgå kontakt med huden.

DE: Berührung mit der Haut vermeiden.

ET: Vältida kokkupuudet nahaga.

EL: Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα.

EN: Avoid contact with skin.

FR: Éviter le contact avec la peau.

IT: Evitare il contatto con la pelle.

LV: Nepieļaut nokļūšanu uz ādas.

LT: Vengti patekimo ant odos.

HU: A bőrrrel való érintkezés kerülendő.

MT: Evita l-kuntatt mal-ġilda.

NL: Aanraking met de huid vermijden.

PL: Unikać zanieczyszczenia skóry.

PT: Evitar o contacto com a pele.

RO: A se evita contactul cu pielea.

SK: Zabráňte kontaktu s pokožkou.

SL: Preprečiti stik s kožo.

FI: Varottava kemikaalin joutumista iholle.

SV: Undvik kontakt med huden.

S25

BG: Да се избягва контакт с очите.

ES: Evítase el contacto con los ojos.

CS: Zamezte styku s očima.

DA: Undgå kontakt med øjnene.

DE: Berührung mit den Augen vermeiden.

ET: Vältida silma sattumist.

EL: Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια.

EN: Avoid contact with eyes.

FR: Éviter le contact avec les yeux.

IT: Evitare il contatto con gli occhi.

LV: Nepieļaut nokļūšanu acīs.

LT: Vengti patekimo į akis.

HU: Kerülni kell a szembe jutást.

MT: Evita l-kuntatt ma' l-ghajnejn.

NL: Aanraking met de ogen vermijden.

PL: Unikać zanieczyszczenia oczu.

PT: Evitar o contacto com os olhos.

RO: A se evita contactul cu ochii.

SK: Zabráňte kontaktu s očami.

SL: Preprečiti stik z očmi.

FI: Varottava kemikaalin joutumista silmiin.

SV: Undvik kontakt med ögonen.

S26

BG: При контакт с очите, веднага да се изплакнат обилно с вода и да се потърси медицинска помощ.

ES: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

CS: Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

DA: Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes.

DE: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

ET: Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.

EL: Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια πλύνετε τα αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.

EN: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

FR: En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

IT: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

LV: Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens un meklēt medicīnisku palīdzību.

LT: Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.

HU: Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.

MT: F'każ ta' kuntatt ma' l-ghajnejn, ahsel immedjatament b'hafna ilma u ara tabib.

NL: Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen.

PL: Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

PT: Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

RO: În cazul contactului cu ochii, spălați imediat cu multă apă și consultați medicul.

SK: V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

SL: Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.

FI: Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.

SV: Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten och kontakta läkare.

S27

BG: Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

ES: Quítase inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

CS: Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.

DA: Tilsrudset tøj tages straks af.

DE: Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

ET: Võtta koheselt seljast saastunud riietus.

EL: Αφαιρέστε αμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί.

EN: Take off immediately all contaminated clothing.

FR: Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.

IT: Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

LV: Nekavējoties novilkta notraipīto apģērbus.

LT: Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius.

HU: A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.

MT: Inża' mill-ewwel kull ilbies imniġġes.

NL: Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.

PL: Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

PT: Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.

RO: Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată.

SK: Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

SL: Takoj sleči vso onesnaženo obleko.

FI: Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus.

SV: Tag genast av alla nedstänkta kläder.

S28

BG: След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с ... (посочва се от производителя).

ES: En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con ... (productos a especificar por el fabricante).

CS: Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím ... (vhodnou kapalinu specifikuje výrobce).

DA: Kommer stof på huden vaskes straks med store mængder ... (angives af fabrikanten).

DE: Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel ... (vom Hersteller anzugeben).

ET: Nahale sattumisel pesta koheselt rohke ... (määrab valmistaja).

EL: Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλυθείτε αμέσως με άφθονο ... (το είδος του υγρού καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: After contact with skin, wash immediately with plenty of ... (to be specified by the manufacturer).

FR: Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec ... (produits appropriés à indiquer par le fabricant).

IT: In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del fabbricante).

LV: Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ... (norāda ražotājs).

LT: Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti ... (kuo — nurodo gamintojas).

HU: Ha az anyag a bőrre kerül, ...-val/vel bőven azonnal le kell mosni (az anyagot a gyártó határozza meg).

MT: F'każ ta' kuntatt mal-ġilda, aħsel mill-ewwel b'ħafna ... (ikun speċifikat mill-manifattur).

NL: Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel ... (aan te geven door de fabrikant).

PL: Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością ... (cieczy określonej przez producenta).

PT: Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com ... (produtos adequados a indicar pelo produtor).

RO: După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult ... (produsul corespunzător va fi indicat de fabricant).

SK: Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom ... (bude špecifikované výrobcom).

SL: Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo ... (sredstvo določi proizvajalec).

FI: Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä ... (aineen ilmoittaa valmistaja/maahantuoja).

SV: Vid kontakt med huden tvätta genast med mycket ... (anges av tillverkaren).

S29

BG: Да не се изпуска в канализацията.

ES: No tirar los residuos por el desagüe.

CS: Nevylévejte do kanalizace.

DA: Må ikke tømmes i kloak afløb.

DE: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

ET: Mitte valada kanalisatsiooni.

EL: Μην αδειάζετε το υπόλοιπο του περιεχομένου στην αποχέτευση.

EN: Do not empty into drains.

FR: Ne pas jeter les résidus à l'égout.

IT: Non gettare i residui nelle fognature.

LV: Aizliegts izliet kanalizācijā.

LT: Neišleisti į kanalizaciją.

HU: Csatornába engedni nem szabad.

MT: Titfax il-fdal fid- drenaġġ.

NL: Afval niet in de gootsteen werpen.

PL: Nie wprowadzać do kanalizacji.

PT: Não deitar os resíduos no esgoto.

RO: A nu se arunca la canalizare.

SK: Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

SL: Ne izprazniti v kanalizacijo.

FI: Ei saa tyhjentää viemäriin.

SV: Töm ej i avloppet.

S30

BG: Никога да не се добавя вода в този продукт.

ES: No echar jamás agua a este producto.

CS: K tomuto výrobku nikdy nepřidávejte vodu.

DA: Hæld aldrig vand på eller i produktet.

DE: Niemals Wasser hinzugeießen.

ET: Kemikaalile vett mitte lisada.

EL: Ποτέ μην προσθέτετε νερό στο προϊόν αυτό.

EN: Never add water to this product.

FR: Ne jamais verser de l'eau dans ce produit.

IT: Non versare acqua sul prodotto.

LV: Stingri aizliegts pievienot ūdeni.

LT: Niekada nemaišyti šios medžiagos su vandeniu.

HU: Soha nem szabad vizet hozzáadni.

MT: Qatt titfa' ilma fuq dan il-prodott.

NL: Nooit water op deze stof gieten.

PL: Nigdy nie dodawać wody do tego produktu.

PT: Nunca adicionar água a este produto.

RO: A nu se turna niciodată apă peste acest produs.

SK: Nikdy nepridávajte vodu k tomuto prípravku.

SL: Nikoli dolivati vode.

FI: Tuotteeseen ei saa lisätä vettä.

SV: Häll aldrig vatten på eller i produkten.

S33

BG: Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.

ES: Evítase la acumulación de cargas electroestáticas.

CS: Provedte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

DA: Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet.

DE: Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.

ET: Vältida staatilise elektri teket.

EL: Λάβετε προστατευτικά μέτρα έναντι ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.

EN: Take precautionary measures against static discharges.

FR: Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

IT: Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

LV: Veikt drošības pasākumus, lai pasargātu no statiskās elektrības iedarbības.

LT: Imtis atsargumo priemonių elektrosstatinėms iškvoms išvengti.

HU: A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.

MT: Evita l-akkumulazzjoni ta' kargi elettrostatici.

NL: Maatregelen treffen tegen ontladingen van statische elektriciteit.

PL: Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniu elektrostatycznym.

PT: Evitar acumulação de cargas electrostáticas.

RO: A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

SK: Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

SL: Preprečiti statično naelektrenje.

FI: Estettävä staattisen sähköön aiheuttama kipinöinti.

SV: Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet.

S35

BG: Този материал и неговата опаковка да се третираг по безопасен начин.

ES: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

CS: Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.

DA: Materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde.

DE: Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.

ET: Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult.

EL: Το υλικό και ο περιέκτης του πρέπει να διατεθεί με ασφαλή τρόπο.

EN: This material and its container must be disposed of in a safe way.

FR: Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes précautions d'usage.

IT: Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

LV: Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā.

LT: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos.

HU: Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

MT: Dan il-materjal u l-kontenitur tiegħu għandhom jintremew bil-prekawzjonijiet meħtieġa.

NL: Deze stof en de verpakking op veilige wijze afvoeren.

PL: Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.

PT: Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

RO: A nu se arunca acest produs și ambalajul său decât după ce s-au luat toate precauțiile.

SK: Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.

SL: Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni.

FI: Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti.

SV: Produkt och förpackning skall oskadliggöras på säkert sätt.

S36

BG: Да се носи подходящо защитно облекло.
 ES: Úsese indumentaria protectora adecuada.
 CS: Používejte vhodný ochranný oděv.
 DA: Brug særligt arbejdstøj.
 DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen.
 ET: Kanda sobivat kaitseriitust.
 EL: Να φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία.
 EN: Wear suitable protective clothing.
 FR: Porter un vêtement de protection approprié.
 IT: Usare indumenti protettivi adatti.
 LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu.
 LT: Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius.
 HU: Megfelelő védőruházatot kell viselni.
 MT: Ilbes ilbies protettiv adatt.
 NL: Draag geschikte beschermende kleding.
 PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną.
 PT: Usar vestuário de protecção adequado.
 RO: A se purta echipamentul de protecție corespunzător.
 SK: Noste vhodný ochranný odev.
 SL: Nositi primerno zaščitno obleko.
 FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta.
 SV: Använd lämpliga skyddskläder.

S37

BG: Да се носят подходящи ръкавици.
 ES: Úsense guantes adecuados.
 CS: Používejte vhodné ochranné rukavice.
 DA: Brug egnede beskyttelseshandsker under arbejdet.
 DE: Geeignete Schutzhandschuhe tragen.
 ET: Kanda sobivaid kaitsekindaid.
 EL: Να φοράτε κατάλληλα γάντια.
 EN: Wear suitable gloves.
 FR: Porter des gants appropriés.
 IT: Usare guanti adatti.
 LV: Strādāt aizsargcimdus.
 LT: Mūvėti tinkamas pirštines.
 HU: Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.
 MT: Ilbes ingwanti adatt.
 NL: Draag geschikte handschoenen.
 PL: Nosić odpowiednie rękawice ochronne.
 PT: Usar luvas adequadas.

RO: A se purta mănuși corespunzătoare.

SK: Noste vhodné rukavice.
 SL: Nositi primerne zaščitne rokavice.
 FI: Käytettävä sopivia suojakäsineitä.
 SV: Använd lämpliga skyddshandskar.

S38

BG: При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита.
 ES: En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
 CS: V případě nedostatečného větrání použijete vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů.
 DA: Brug egnet åndedrætsværn, hvis effektiv ventilation ikke er mulig.
 DE: Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.
 ET: Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
 EL: Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, χρησιμοποιείτε κατάλληλη αναπνευστική συσκευή.
 EN: In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.
 FR: En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.
 IT: In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.
 LV: Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus.
 LT: Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės.
 HU: Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.
 MT: F'każ ta' nuqqas ta' ventilazzjoni biżżejjed, ilbes apparat respiratorju adatt.
 NL: Bij ontoereikende ventilatie een geschikte adembescherming dragen.
 PL: W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.
 PT: Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
 RO: În cazul unei ventilații insuficiente, a se purta un echipament de respirație corespunzător.
 SK: V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.
 SL: Ob nezadostnem prezračevanju nositi primerno dihalno opremo.
 FI: Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.
 SV: Använd lämpligt andningsskydd vid otillräcklig ventilation.

S39

BG: Да се носят предпазни средства за очите/лицето.

ES: Úsese protección para los ojos/la cara.

CS: Používejte osobní ochranné prostředky pro oči a obličej.

DA: Brug beskyttelsesbriller/ansigtsskærm under arbejdet.

DE: Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

ET: Kanda silmade/näokaitset.

EL: Χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.

EN: Wear eye/face protection.

FR: Porter un appareil de protection des yeux/du visage.

IT: Proteggersi gli occhi/la faccia.

LV: Valkāt acu vai sejas aizsargu.

LT: Naudoti akių (veido) apsaugos priemonės.

HU: Szem-/arcvédőt kell viselni.

MT: Ipproteġi l'għajnejk/wiċċek.

NL: Een bescherming voor de ogen/voor het gezicht dragen.

PL: Nosić okulary lub ochronę twarzy.

PT: Usar um equipamento protector para os olhos /face.

RO: A se purta mască de protecție a ochilor/feței.

SK: Použite ochranu očí a tváře.

SL: Nositi zaščito za oči/obraz.

FI: Käytettävä silmiem-tai kasvonsuojainta.

SV: Använd skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S40

BG: За почистване на пода и всички предмети, замърсени с този продукт, да се използва ... (посочва се от производителя).

ES: Para limpiar el suelo y los objetos contaminados por este producto, úsese ... (a especificar por el fabricante).

CS: Podlahy a předměty znečištěné tímto materiálem čistěte ... (specifikuje výrobce).

DA: Gulvet og tilsmudsede genstande renses med ... (midlerne angives af fabrikanten).

DE: Fußboden und verunreinigte Gegenstände mit ... reinigen (Material vom Hersteller anzugeben).

ET: Kemikaaliga saastunud pindade ja esemete puhastamiseks kasuta ... (määrab valmistaja)

EL: Για τον καθαρισμό του δαπέδου και όλων των αντικειμένων που έχουν μολυνθεί από το υλικό αυτό χρησιμοποιείτε ... (το είδος καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: To clean the floor and all objects contaminated by this material, use ... (to be specified by the manufacturer).

FR: Pour nettoyer le sol ou les objets souillés par ce produit, utiliser ... (à préciser par le fabricant).

IT: Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati da questo prodotto, usare ... (da precisare da parte del produttore).

LV: Tīrot grīdu un piesārņotos objektus, izmantot ... (norāda ražotājs).

LT: Šia medžiaga užterštus daiktus ir grindis valyti su ... (kuo — nurodo gamintojas).

HU: A padlót és a beszennyeződött tárgyakat ...-val/-vel kell tisztítani (az anyagot a gyártó határozza meg).

MT: Biex taħsel l-art u l-oġġetti kollha mniġġsin b'dan il-materjal, uża ... (ikun specifikat mill-manifattur).

NL: Voor de reiniging van de vloer en alle voorwerpen verontreinigd met dit materiaal, ... gebruiken. (aan te geven door de fabrikant).

PL: Czyścić podłogę i wszystkie inne obiekty zanieczyszczone tym produktem ... (środkiem wskazanym przez producenta).

PT: Para limpeza do chão e objectos contaminados por este produto, utilizar ... (a especificar pelo produtor).

RO: Pentru curățirea pardoselei sau a obiectelor murdărite de acest produs, folosiți ... (va fi indicat de către fabricant).

SK: Na vyčistenie podlahy a všetkých predmetov kontaminovaných týmto materiálom použite ... (špecifikuje výrobca).

SL: Tla in predmete, onesnažene s to snovjo/pripravkom, očistiti s/z ... (čistilo določi proizvajalec).

FI: Kemikaali puhdistettava pinnoilta käyttäen ... (kemikaalin ilmoittaa valmistaja/maahantuoja).

SV: Golv och förorenade föremål tvättas med ... (anges av tillverkaren).

S41

BG: В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

ES: En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

CS: V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.

DA: Undgå at indånde røgen ved brand eller eksplosion.

DE: Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

ET: Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

EL: Σε περίπτωση πυρκαγιάς και/ή εκρήξεως μην αναπνέετε τους καπνούς.

EN: In case of fire and/or explosion do not breathe fumes.

FR: En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées.

IT: In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

LV: Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus.

LT: Gaisro arba sproginimo atveju neįkvėpti dūmų.

HU: Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

MT: F'każ ta' nar jew/u splużjoni tiblax id-dħaħen.

NL: In geval van brand en/of explosie inademen van rook vermijden.

PL: Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

PT: Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

RO: A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.

SK: V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

SL: Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

FI: Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

SV: Undvik inandning av rök vid brand eller explosion.

S42

BG: При опушване/пръскане да се използват подходящи средства за дишателна защита. (подходящата дума/подходящите думи се посочва/посочват от производителя).

ES: Durante las fumigaciones/pulverizaciones, úsese equipo respiratorio adecuado (denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante).

CS: Při fumigaci nebo rozprašování použijte vhodný ochranný prostředek k ochraně dýchacích orgánů (specifikaci uveďte výrobce).

DA: Brug egnet åndedrætsværn ved rygning/sprøjtning (den eller de pågældende betegnelser angives af fabrikanten).

DE: Beim Räuchern/Versprühen geeignetes Atemschutzgerät anlegen (geeignete Bezeichnung(en) vom Hersteller anzugeben).

ET: Suitsutamisel/piserdamisel kanda sobivat hingamiselundite kaitsevahendit (sõnastuse täpsustab valmistaja).

EL: Κατά τη διάρκεια υποκαπνισμού/ψεκασμού χρησιμοποιείτε κατάλληλη αναπνευστική συσκευή (η κατάλληλη διατύπωση καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: During fumigation/spraying wear suitable respiratory equipment (appropriate wording to be specified by the manufacturer).

FR: Pendant les fumigations/pulvérisations, porter un appareil respiratoire approprié (terme(s) approprié(s) à indiquer par le fabricant).

IT: Durante le fumigazioni/polimerizzazioni usare un apparecchio respiratorio adatto (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).

LV: Izsmidzināšanas laikā izmantot šādus elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļus ... (norāda ražotājs).

LT: Purškiant (fumiguojant) naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemonės (konkrečiai nurodo gamintojas).

HU: Füst-/permetképződés esetén megfelelő légzőkészüléket kell viselni (a megfelelő szöveget a gyártó határozza meg).

MT: Waqt il-fumigazzjoni/l-isprejjar ilbes apparat respiratorju adatt (it-terminu adattat irid ikun speċifikat mill-manifattur).

NL: Tijdens de ontsmetting/bespuiting een geschikte adem-bescherming dragen. (geschikte term(en) door de fabrikant aan te geven).

PL: Podczas fumigacji/rozpylania/natryskiwania stosować odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych (rodzaj określi producent).

PT: Durante as fumigações/pulverizações usar equipamento respiratório adequado (termo(s) adequado(s) a indicar pelo produtor).

RO: În timpul fumigațiilor/pulverizărilor, a se purta un echipament de respirație corespunzător (fabricantul va indica termenul(ii) corespunzător(ii)).

SK: Počas zadymovania/rozprašovania použite vhodný respirátor (špecifikuje výrobca).

SL: Med zaplinjanjem/razprševanjem nositi primerno dihalno opremo (natančneje pogoje določi proizvajalec).

FI: Kaasutuksen/ruiskutuksen aikana käytettävä sopivaa hengityksensuojainta (oikean sanamuodon valitsee valmistaja/maahantuojaja).

SV: Använd lämpligt andningsskydd vid gasning/sprutning (specifiseras av tillverkaren).

S43

BG: При пожар да се използва ... (да се посочи точният тип на пожарогасителното устройство. Ако водата увеличава риска, да се добави: "Никога да не се използва вода!").

ES: En caso de incendio, utilizar ... (los medios de extinción los debe especificar el fabricante). (Si el agua aumenta el riesgo, se deberá añadir: "No usar nunca agua").

CS: V případě požáru použijte ... (uveďte zde konkrétní typ hasičího zařízení. Pokud zvyšuje riziko voda, připojte "Nikdy nepoužívat vodu").

DA: Brug ... ved brandslukning (den nøjagtige type brandslukningsudstyr angives af fabrikanten. Såfremt vand ikke må bruges tilføjes: "Brug ikke vand").

DE: Zum Löschen ... (vom Hersteller anzugeben) verwenden (wenn Wasser die Gefahr erhöht, anfügen: "Kein Wasser verwenden").

ET: Tulekahju korral kasutada ... (näidata täpne kustutusvahendi tüüp. Kui vesi suurendab ohtu, lisada: Vett mitte kasutada).

EL: Σε περίπτωση πυρκαγιάς χρησιμοποιείτε ... (Αναφέρεται το ακριβές είδος μέσων πυρόσβεσης. Εάν το νερό αυξάνει τον κίνδυνο, προστίθεται: “Μη χρησιμοποιείτε ποτέ νερό”).

EN: In case of fire, use ... (indicate in the space the precise type of fire-fighting equipment. If water increases risk, add — “Never use water”).

FR: En cas d'incendie, utiliser ... (moyens d'extinction à préciser par le fabricant. Si l'eau augmente les risques, ajouter: “Ne jamais utiliser d'eau”).

IT: In caso di incendio usare ... (mezzi estinguenti idonei da indicarsi da parte del fabbricante. Se l'acqua aumenta il rischio precisare “Non usare acqua”).

LV: Ugunsgrēka gadījumā izmantot ... (precīzi norādīt nepieciešamo ugunsdzēsības līdzekli. Ja ūdens palielina risku, papildināt ar norādi “Aizliegts izmantot ūdeni”).

LT: Gaisrui gesinti naudoti ... (tiksliai nurodyti gesinimo priemonė. Jeigu vanduo didina riziką, papildomai nurodyti “Nenaudoti vandens”).

HU: Tűz esetén ...-val/-vel oltandó (az anyagot a gyártó határozza meg). Ha a víz használatra fokozza a veszélyt, a “Víz használatra tilos.” mondattal is ki kell egészíteni.

MT: F'każ ta' nar uża ... (indika fl-ispazju t-tip preċiż ta' apparat tat-tifi tan-nar. Jekk l-ilma jkabbar ir-riskju, zid “Qatt tuża l-ilma”).

NL: In geval van brand ... gebruiken. (blusmiddelen aan te duiden door de fabrikant. Indien water het risico vergroot toevoegen: “Nooit water gebruiken”).

PL: W przypadku pożaru używać ... (podać rodzaj sprzętu przeciwpożarowego. Jeżeli woda zwiększa zagrożenie, dodać “Nigdy nie używać wody”).

PT: Em caso de incêndio, utilizar ... (meios de extinção a especificar pelo produtor. Se a água aumentar os riscos, acrescentar “Nunca utilizar água”).

RO: În caz de incendiu se va utiliza... (Mijloacele de stingere a incendiului vor fi indicate de fabricant. Dacă apa mărește riscurile, se va adăuga “Niciodată nu folosiți apă”).

SK: V prípade požiaru použiť ... (uveďte presný typ hasiaceho prístroja. Ak voda zvyšuje riziko, dodajte — “Nikdy nehaste vodou”).

SL: Za gašenje uporabiti ... (natančno navesti vrsto gasila in opreme za gašenje. Če voda povečuje nevarnost, dodati: “Ne uporabljati vode!”).

FI: Sammutukseen käytettävä ... (ilmoitettava sopiva sammutusmenetelmä. Jos vesi lisää vaaraa, lisättävä sanat: “Sammutukseen ei saa käyttää vettä”).

SV: Vid brandsläckning använd ... (ange lämplig metod. Om vatten ökar riskerna, lägg till: “Använd aldrig vatten”).

S45

BG: При злополука или неразположение да се потърси незабавно медицинска помощ и когато е възможно да се покаже етикета.

ES: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresela la etiqueta).

CS: V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).

DA: Ved ulykkestilfælde eller ved ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig; vis etiketten, hvis det er muligt.

DE: Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).

ET: Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).

EL: Σε περίπτωση ατυχήματος ή αν αισθανθείτε αδιαθεσία ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή (δείξτε την ετικέτα αν είναι δυνατό).

EN: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).

FR: En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

IT: In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

LV: Ja noticis nelaimes gadījums vai jūtamai veselības traucējumi, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību (ja iespējams, uzrādīt marķējumu).

LT: Nelaimingo atsitikimo atveju arba pasijutus blogai, nedelsiant kreiptis į gydytoją (jeigu įmanoma, parodyti šią etiketę).

HU: Baleset vagy rosszullét esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.

MT: F'każ ta' incident jew jekk thossok ma tiflahx, ara tabib mill-ewwel (jekk hu possibbli, urih it-tikketta).

NL: Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen).

PL: W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza –jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

PT: Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).

RO: În caz de accident sau simptome de boală, consultați imediat medicul (Dacă este posibil, i se va arăta eticheta).

SK: V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku).

SL: Ob nezgodi ali slabem počutju, takoj poiskati zdravniško pomoč. (Po možnosti pokazati etiketo).

FI: Onnettomuuden sattuaessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista).

SV: Vid olycksfall, illamående eller annan påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten.

S46

BG: При поглъщане да се потърси незабавно медицинска помощ и да се покаже опаковката или етикета.

ES: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.

CS: Při použití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

DA: Ved indtagelse, kontakt odumgående læge og vis denne beholder eller etiket.

DE: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

ET: Kemikaali allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle kemikaali pakendit või etiketti.

EL: Σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ή την ετικέτα.

EN: If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label.

FR: En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

IT: In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

LV: Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu.

LT: Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.

HU: Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

MT: Jekk jinbela', ara tabib mill-ewwel u urih dan il-kontenitur jew it-tikketta.

NL: In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.

PL: W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza — pokaż opakowanie lub etykietę.

PT: Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.

RO: În caz de înghițire, a se consulta imediat medicul și a i se arăta ambalajul sau eticheta.

SK: V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

SL: Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

FI: Jos ainetta on nieltä, hakeuduttava heti lääkäriin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

SV: Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

S47

BG: Да се съхранява при температура не по-висока от ... °C (посочва се от производителя).

ES: Consérvese a una temperatura no superior a ... °C (a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte při teplotě nepřesahující ... °C (specifikuje výrobce).

DA: Må ikke opbevares ved temperaturer på over ... °C (angives af fabrikanten).

DE: Nicht bei Temperaturen über ... °C aufbewahren (vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida temperatuuril mitte üle ...°C (määrab valmistaja).

EL: Να διατηρείται σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους ... °C (καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Keep at temperature not exceeding ... °C (to be specified by the manufacturer).

FR: Conserver à une température ne dépassant pas ... °C (à préciser par le fabricant).

IT: Conservare a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāšanas temperatūra nedrīkst pārsniegt ... °C (norāda ražotājs).

LT: Laikyti ne aukštesnėje negu...°C temperatūroje (nurodo gamintojas).

HU: ... °C feletti hőmérsékleten nem tárolható (a hőmérsékletet a gyártó határozza meg).

MT: Żomm ftemperatura li ma taqbiżx ... °C (ikun speċifikat mill-manifattur).

NL: Bewaren bij een temperatuur beneden ... °C. (aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać w temperaturze nieprzekraczającej ... °C (określi producent).

PT: Conservar a uma temperatura que não exceda ... °C (a especificar pelo produtor).

RO: A se păstra la o temperatură care nu depășește... °C (temperatura va fi specificată de fabricant).

SK: Uchovávejte pri teplote nepresahujúcej ... °C (teplotu špecifikuje výrobca).

SL: Hraniti pri temperaturi, ki ne presega ... °C (temperaturo določijo proizvajalec).

FI: Säilytettävä alle ... °C lämpötilassa (valmistaja/maahantuojia ilmoittaa lämpötilan).

SV: Förvaras vid en temperatur som inte överstiger ... °C (anges av tillverkaren).

S48

BG: Да се съхранява овлажнен с ... (подходящото се посочва от производителя).

ES: Consérvese húmedo con ... (medio apropiado a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte ve zvlhčeném stavu ... (vhodnou látku specifikuje výrobce).

DA: Holdes befugtet med ... (passende middel angives af fabrikanten).

DE: Feucht halten mit ... (geeignetes Mittel vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida niisutatult ... (sobiva kemikaali määrab valmistaja).

EL: Να διατηρείται υγρό με ... (το κατάλληλο υλικό καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Keep wet with ... (appropriate material to be specified by the manufacturer).

FR: Maintenir humide avec ... (moyen approprié à préciser par le fabricant).

IT: Mantenere umido con ... (mezzo appropriato da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt samitrinātu ar ... (piemērotu vielu norāda ražotājs).

LT: Laikyti sudrėkintą (kuo — nurodo gamintojas).

HU: ...-val/-vel nedvesen tartandó (az anyagot a gyártó határozza meg).

MT: Żomm umdu b'... (il-materjal adatt ikun speċifikat mill-manifattur).

NL: Inhoud vochtig houden met ... (middel aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać produkt zwilżony ... (właściwy materiał określi producent).

PT: Manter húmido com ... (material adequado a especificar pelo produtor).

RO: A se păstra umezit cu... (materialul adecvat va fi indicat de fabricant).

SK: Uchovávať vlhké s ... (vhodný materiál špecifikuje výrobca).

SL: Hraniti prepojeno z/s ... (primerno omočilo določi proizvajalec).

FI: Säilytettävä kosteana ... (valmistaja/maahantuojia ilmoittaa sopivan aineen).

SV: Innehållet skall hållas fuktigt med ... (lämpligt material anges av tillverkaren).

S49

BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

ES: Conservarse únicamente en el recipiente de origen.

CS: Uchovávejte pouze v původním obalu.

DA: Må kun opbevares i den originale emballage.

DE: Nur im Originalbehälter aufbewahren.

ET: Hoida ainult originaalpakendis.

EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο.

EN: Keep only in the original container.

FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine.

IT: Conservare soltanto nel recipiente originale.

LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā.

LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje.

HU: Csak az eredeti edényzetben tárolható.

MT: Żomm biss fil-kontenitur oriġinali.

NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren.

PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

PT: Conservar unicamente no recipiente de origem.

RO: A se păstra numai în ambalajul original.

SK: Uchovávať len v pôvodnej nádobe.

SL: Hraniti samo v izvorni posodi.

FI: Säilytettävä vain alkuperäispakkauksessa.

SV: Förvaras endast i originalförpackningen.

S50

BG: Да не се смесва с ... (посочва се от производителя).

ES: No mezclar con ... (a especificar por el fabricante).

CS: Nesměšujte s ... (specifikuje výrobce).

DA: Må ikke blandes med ... (angives af fabrikanten).

DE: Nicht mischen mit ... (vom Hersteller anzugeben).

ET: Mitte kokku segada ... (sobimatu kemikaali määrab valmistaja).

EL: Να μην αναμιχθεί με ... (καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Do not mix with ... (to be specified by the manufacturer).

FR: Ne pas mélanger avec ... (à spécifier par le fabricant).

IT: Non mescolare con ... (da specificare da parte del fabbricante).

LV: Nedrīkst samaisīt ar ... (norāda ražotājs).

LT: Nemaišyti su (nurodo gamintojas).

HU: ...-val/-vel nem keverhető (az anyagot a gyártó határozza meg).

MT: Thallatx ma' ... (ikun speċifikat mill-manifattur).

NL: Niet vermengen met ... (aan te geven door de fabrikant).

PL: Nie mieszać z ... (określi producent).

PT: Não misturar com ... (a especificar pelo produtor).

RO: A nu se amesteca cu ... (va fi indicat de fabricant).

SK: Nemiešajte s ... (bude špecifikované výrobcom).

SL: Ne mešati z/s ... (določi proizvajalec).

FI: Ei saa sekoittaa ... (valmistaja/maahantuojia ilmoittaa aineen kanssa).

SV: Blanda inte med ... (anges av tillverkaren).

S51

BG: Да се използва само на проветриви места.

ES: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

CS: Používejte pouze v dobře větraných prostorech.

DA: Må kun bruges på steder med god ventilation.

DE: Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

ET: Käidelda hästiventileeritavas kohas.

EL: Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.

EN: Use only in well-ventilated areas.

FR: Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

IT: Usare soltanto in luogo ben ventilato.

LV: Izmantot tikai labi vēdināmās telpās.

LT: Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

HU: Csak jól szellőztetett helyen használható.

MT: Uża biss fi spazji ventilati tajjeb.

NL: Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.

PL: Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

PT: Utilizar somente em locais bem ventilados.

RO: A se utiliza numai în locuri bine ventilate.

SK: Používajte len na dobre vetranom mieste.

SL: Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.

FI: Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

SV: Sörj för god ventilation.

S52

BG: Не се препоръчва за употреба на големи площи в закрити помещения.

ES: No usar sobre grandes superficies en locales habitados.

CS: Nedoporučuje se pro použití v interiéru na velké plochy.

DA: Bør ikke anvendes til større flader i bebølses- eller opholdsrum.

DE: Nicht großflächig für Wohn- und Aufenthaltsräume zu verwenden.

ET: Mitte käidelda suletud ruumis laiadel pindadel.

EL: Δεν συνιστάται η χρήση σε ευρείες επιφάνειες σε εσωτερικούς χώρους.

EN: Not recommended for interior use on large surface areas.

FR: Ne pas utiliser sur de grandes surfaces dans les locaux habités.

IT: Non utilizzare su grandi superfici in locali abitati.

LV: Nav ieteicams izmantot iekštelpās uz lielām virsmām.

LT: Nepatartina naudoti vidaus darbam, esant didelio ploto paviršiams.

HU: Emberi tartózkodásra szolgáló helyiségekben nagy felületen nem használható.

MT: Mhux rakkomandat għal użu fuq spazji ta' superfiċi kbira f'pos-tijiet abitati.

NL: Niet voor gebruik op grote oppervlakken in woon- en verblijfruimtes.

PL: Nie zaleca się nanoszenia na duże płaszczyzny wewnątrz pomieszczeń.

PT: Não utilizar em grandes superfícies nos locais habitados.

RO: A nu se utiliza pe suprafețe mari în încăperi locuite.

SK: Nie je doporučené pre použitie v interiéroch na veľkých povrchových plochách.

SL: Ne uporabljati na velikih notranjih površinah.

FI: Ei suositella sisäkäyttöön laajoilla pinnoilla.

SV: Olämpligt för användning inomhus vid behandling av stora ytor.

S53

BG: Да се избягва експозиция — Получете специални инструкции преди употреба.

ES: Evítase la exposición — recábense instrucciones especiales antes del uso.

CS: Zamezte expozici — před použitím si obstarajte speciální instrukce.

DA: Undgå enhver kontakt — indhent særlige anvisninger før brug.

DE: Exposition vermeiden — vor Gebrauch besondere Anweisung einholen.

ET: Ohutu kasutamise tagamiseks tutvuda enne käitlemist kasutusjuhendiga.

EL: Αποφεύγετε την έκθεση — εφοδιαστείτε με τις ειδικές οδηγίες πριν από τη χρήση.

EN: Avoid exposure — obtain special instructions before use.

FR: Éviter l'exposition — se procurer des instructions spéciales avant l'utilisation.

IT: Evitare l'esposizione — procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso.

LV: Izvairīties no saskares, pirms lietošanas iepazīties ar instrukciju.

LT: Vengti poveikio — prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.

HU: Kerülni kell az expozíciót, — használata előtt szerezze be a külön használati utasítást.

MT: Evita li jithalla espost — ġib istruzzjonijiet speċjali qabel tużah.

NL: Blootstelling vermijden — vóór gebruik speciale aanwijzingen raadplegen.

PL: Unikać narażenia — przed użyciem zapoznać się z instrukcją.

PT: Evitar a exposição — obter instruções específicas antes da utilização.

RO: A se evita expunerea — a se procura instrucţiuni speciale înainte de utilizare.

SK: Zabráňte expozícii — pred použitím sa oboznámte so špeciálnymi inštrukciami.

SL: Izogibati se izpostavljanju — pred uporabo pridobiti posebna navodila.

FI: Vältettävä altistumista — ohjeet luettava ennen käyttöä.

SV: Undvik exponering — Begär specialinstruktioner före användning.

S56

BG: Този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.

ES: Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

CS: Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

DA: Aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.

DE: Dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.

ET: Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

EL: Το υλικό αυτό και ο περιέκτης του να εναποτεθούν σε χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.

EN: Dispose of this material and its container to hazardous or special waste collection point.

FR: Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

IT: Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

LV: Likvidēt šo vielu vai tās iepakojumu bīstamo atkritumu vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.

LT: Šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

HU: Az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.

MT: Itfa' dan il-materjal u l-kontenitur tieghu fpost fejn jingabar skart perikoluż jew speċjali.

NL: Deze stof en de verpakking naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

PL: Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

PT: Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

RO: A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

SK: Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

SL: Snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

FI: Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottopaikkaan.

SV: Lämna detta material och dess behållare till samlingsställe för farligt avfall.

S57

BG: Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда.

ES: Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

CS: Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

DA: Skal indesluttet forsvarligt for at undgå miljøforurening.

DE: Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.

ET: Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

EL: Να χρησιμοποιηθεί ο κατάλληλος περιέκτης για να αποφευχθεί μόλυνση του περιβάλλοντος.

EN: Use appropriate container to avoid environmental contamination.

FR: Utiliser un récipient approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant.

IT: Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

LV: Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņošanas.

LT: Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

HU: A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.

MT: Uża kontenitur adatt biex tevita t-tniġġis ta' l-ambjent.

NL: Neem passende maatregelen om verspreiding in het milieu te voorkomen.

PL: Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

PT: Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente.

RO: A se utiliza un ambalaj corespunzător pentru evitarea oricărei contaminări a mediului inconjurător.

SK: Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

SL: S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja.

FI: Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.

SV: Förvaras på lämpligt sätt för att undvika miljöförorening.

S59

BG: Обърнете се към производителя или доставчика за информация относно възстановяването/рециклирането.

ES: Remítirse al fabricante o proveedor para obtener información sobre su recuperación/reciclado.

CS: Informujte se u výrobce nebo dodavatele o regeneraci nebo recyklaci.

DA: Indhent oplysninger om genvinding/genanvendelse hos producenterne/leverandøren.

DE: Informationen zur Wiederverwendung/Wiederverwertung beim Hersteller/Lieferanten erfragen.

ET: Hankida valmistajalt/tarnijalt teave kemikaali taaskasutamise või ringlussevõtu kohta.

EL: Ζητήστε πληροφορίες από τον παραγωγό/προμηθευτή για ανάκτηση/ανακύκλωση.

EN: Refer to manufacturer/supplier for information on recovery/recycling.

FR: Consulter le fabricant/fournisseur pour des informations relatives à la récupération/au recyclage.

IT: Richiedere informazioni al produttore/fornitore per il recupero/riciclaggio.

LV: Izmantot ražotāja vai izplatītāja informāciju par vielas reciklēšanu vai reģenerāciju.

LT: Kreiptis į gamintoją (tiekėją) informacijai apie šių medžiagų ar preparatų panaudojimą arba perdirbimą gauti.

HU: A hulladékanyag visszanyeréséhez/újrahasznosításához a gyártótól/forgalmazótól kell tájékoztatást kérni.

MT: Irreferi għall-manifattur/fornitur għal informazzjoni fuq reku-peru/riċiklaġġ.

NL: Raadpleeg fabrikant/leverancier voor informatie over terugwinning/recycling.

PL: Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.

PT: Solicitar ao produtor/fornecedor informações relativas à sua recuperação/reciclagem.

RO: Adresați-vă fabricantului/furnizorului pentru informații privind recuperarea/reciclarea.

SK: Obráťte sa na výrobcu s požiadavkou na informácie týkajúce sa obnovenia a recyklácie.

SL: Posvetovati se s proizvajalcem/dobaviteljem o ponovni predelavi/recikliranju.

FI: Hanki valmistajalta/luovuttajalta tietoja uudelleenkäytöstä/kierrätyksestä.

SV: Rådfråga tillverkare/leverantör om återvinning/återanvändning.

S60

BG: Този материал и неговата опаковка да се третира като опасен отпадък.

ES: Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

CS: Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.

DA: Dette materiale og dets beholder skal bortskaffes som farligt affald.

DE: Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.

ET: Kemikaal ja tema pakend kõrvaldada kui ohtlikud jäätmed.

EL: Το υλικό και ο περιέκτης του να θεωρηθούν κατά τη διάθεσή τους επικίνδυνα απόβλητα.

EN: This material and its container must be disposed of as hazardous waste.

FR: Éliminer le produit et son récipient comme un déchet dangereux.

IT: Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

LV: Apglabāt šo vielu (produktu) un tās iepakojumu kā bīstamos atkritumus.

LT: Šios medžiagos atliekos ir jos pakuotė turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos.

HU: Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

MT: Dan il-materjal u l-kontenitur tiegħu għandhom jintremew ma' skart perikoluż.

NL: Deze stof en de verpakking als gevaarlijk afval afvoeren.

PL: Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

PT: Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos.

RO: Acest produs și ambalajul său se vor depozita ca un deșeu periculos.

SK: Tento materiál a príslušná nádoba musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.

SL: Snov/pripravek in embalažo odstraniti kot nevarni odpadek.

FI: Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä.

SV: Detta material och dess behållare skall tas om hand som farligt avfall.

S61

BG: Да не се допуска изпускане в околната среда. Вижте специалните инструкции/информационния лист за безопасност.

ES: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

CS: Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.

DA: Undgå udledning til miljøet. Se særlig vejledning/leverandørbrugsanvisning.

DE: Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.

ET: Vältida kemikaali sattumist keskkonda. Tutvuda erinõuetega/ohutuskaardiga.

EL: Αποφύγετε την ελευθέρωσή του στο περιβάλλον. Αναφερθείτε σε ειδικές οδηγίες/Δελτίο δεδομένων ασφαλείας.

EN: Avoid release to the environment. Refer to special instructions/Safety data sheets.

FR: Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la fiche de données de sécurité.

IT: Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

LV: Nepieļaut nokļūšanu vidē. Ievērot īpašos norādījumus vai izmantot drošības datu lapas.

LT: Vengti patekimo į aplinką. Naudotis specialiomis instrukcijomis (saugos duomenų lapais).

HU: Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.

MT: Titfax fl-ambjent. Irreferi għall-istruzzjonijiet speċjali/informazzjoni fuq sigurtà.

NL: Voorkom lozing in het milieu. Vraag om speciale instructies/veiligheidskaart.

PL: Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.

PT: Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança.

RO: A se evita aruncarea în mediul inconjurător. A se consulta instrucțiunile speciale/fișă de securitate.

SK: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

SL: Ne izpuščati/odlagati v okolje. Upoštevati posebna navodila/varnostni list.

FI: Vältettävä päästämistä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.

SV: Undvik utsläpp till miljön. Läs särskilda instruktioner/varuinformationsblad.

S62

BG: При поглъщане да не се предизвиква повръщане: незабавно да се потърси медицинска помощ и да се покаже тази опаковка или етикета.

ES: En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.

CS: Při pozitivě nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

DA: Ved indtagelse, undgå at fremprovokere opkastning: kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.

DE: Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.

ET: Kemikaali allaneelamisel mitte esile kutsuda oksendamist, pöõrduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle pakendit või etiketti.

EL: Σε περίπτωση κατάποσης να μην προκληθεί εμετός: ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ή την ετικέτα του.

EN: If swallowed, do not induce vomiting: seek medical advice immediately and show this container or label.

FR: En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

IT: In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

LV: Ja norīts, neizraisīt vemšanu, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību un uzrādīt iepakojumu vai tā marķējumu.

LT: Prarijus, neskatinti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti jam šią pakuotę arba etiketę.

HU: Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni az edényzetet vagy a címkét.

MT: Jekk jinbela', tippurvax tikkaġuna l-vomitu; mur għand tabib u uri dan il-kontenitur jew it- tikketta.

NL: Bij inslikken niet het braken opwekken; direct een arts raadplegen en de verpakking of het etiket tonen.

PL: W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

PT: Em caso de ingestão, não provocar o vómito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.

RO: În caz de înghițire, a nu se provoca voma: a se consulta imediat un medic și a se arăta ambalajul sau eticheta.

SK: Pri pozitivě nevyvolávať zvracanie; okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukažte tento obal alebo označenie.

SL: Po zaužitju ne izzivati bruhanja: takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

FI: Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välitömästi lääkäriin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

SV: Vid förtäring, framkalla ej kräkning. Kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

S63

BG: В случай на злополука при вдишване пострадалият да се изнесе на чист въздух и да се остави в покой.

ES: En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo.

CS: V případě nehody při vdechnutí přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu.

DA: Ved ulykkestilfælde ved indånding bringes tilskadekomne ud i frisk luft og holdes i ro.

DE: Bei Unfall durch Einatmen: Verunfallten an die frische Luft bringen und ruhigstellen.

ET: Kemikaali sissehingamisest tingitud õnnetuse puhul: viia kannatanu värske õhu kätte ja asetada pikali.

EL: Σε περίπτωση ατυχήματος λόγω εισπνοής: απομακρύνετε το θύμα από το μολυσμένο χώρο και αφήστε το να ηρεμήσει.

EN: In case of accident by inhalation: remove casualty to fresh air and keep at rest.

FR: En cas d'accident par inhalation, transporter la victime hors de la zone contaminée et la garder au repos.

IT: In caso di incidente per inalazione, allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo.

LV: Ja ieeļpots, pārvietot cietušo svaigā gaisā un noguldīt.

LT: Įkvėpusį ir dėl to blogai pasijutusį nukentėjusįjį išvesti į gryną orą ir jo netrikdyti.

HU: Belégzés miatt bekövetkező baleset esetén a sérültet friss levegőre kell vinni és biztosítani kell számára a nyugalmat.

MT: F'każ ta' incident iikkaġunat mix-xamm: hu l-pazjent fl-arja friska u qiegħdu jistrieħ.

NL: Bij een ongeval door inademing: slachtoffer in de frisse lucht brengen en laten rusten.

PL: W przypadku zatrucia drogą oddechową wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku.

PT: Em caso de inalação acidental, remover a vítima da zona contaminada e mantê-la em repouso.

RO: În caz de accident prin inhalare, se transportă victima în afara zonei contaminate și se lasă în stare de repaus.

SK: Pri úraze spôsobenom vdýchnutím látky postihnutého vyvedte na čerstvý vzduch a zabezpečte mu klud.

SL: V primeru nezgode pri vdihavanju: prizadeto osebo umakniti na svež zrak in pustiti počivati.

FI: Jos ainetta on onnettomuuden sattuaessa hengitetty: siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä hänet levossa.

SV: Vid olycksfall via inandning, flytta den drabbade till frisk luft och låt vila.

S64

BG: При поглъщане устата да се изплакне с вода (но само ако пострадалият е в съзнание).

ES: En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).

CS: Při požití vypláchněte ústa velkým množstvím vody (pouze je-li postižený při vědomí).

DA: Ved indtagelse, skyl munden med vand (kun hvis personen er ved bevidsthed).

DE: Bei Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen (nur wenn Verunfallter bei Bewusstsein ist).

ET: Allaneelamisel loputada suud veega (ainult juhul, kui isik on teadvusel).

EL: Σε περίπτωση κατάποσης, ξεπλύνετε το στόμα με νερό (μόνο εφόσον το θύμα διατηρεί τις αισθήσεις του).

EN: If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious).

FR: En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente).

IT: In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente).

LV: Ja norīts, izskalot muti ar ūdeni (ja cietušais ir pie samaņas).

LT: Prarijus, praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjusysis turi sąmonę).

HU: Lenyelés esetén a szájat vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen).

MT: Jekk jinbela', laħlah il-ħalq bl-ilma (iżda biss jekk il-persuna tkun f'sensiha).

NL: Bij inslikken, mond met water spoelen (alleen als de persoon bij bewustzijn is).

PL: W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą — nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych.

PT: Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente).

RO: În caz de înghițire, se clătește gura cu apă (numai dacă persoana este conștientă).

SK: Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí).

SL: Pri zaužitju spirati usta z vodo (samo če je oseba pri zavesti).

FI: Jos ainetta on nielty, huuhtelee suu vedellä (vain jos henkilö on tajuissaan).

SV: Vid förtäring, skölj munnen med vatten (endast om personen är vid medvetande).

Комбинирани S-фрази	HU: Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.
Combinación de frases-S	MT: Żomm maqful u fejn ma jilhqx it-tfal.
Kombinace S-vět	NL: Achter slot en buiten bereik van kinderen bewaren.
Kombination af S-sætninger	PL: Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi.
Kombination der S-Sätze	PT: Guardar fechado à chave e fora do alcance das crianças.
S ühendohutuslaused	RO: Păstrați încuiat și nu lăsați la îndemâna copiilor.
Συνδυασμός των S- φράσεων	SK: Uchovávaťe uzamknutý a mimo dosahu detí.
Combination of S-phrases	SL: Hraniti zaklenjeno in izven dosega otrok.
Combinaison des phrases S	FI: Säilytettävä lukitussa tilassa ja lasten ulottumattomissa.
Combinazioni delle frasi S	SV: Förvaras i låst utrymme och oåtkomligt för barn.
S fráðu kombinācija	
S frazių derinys	S3/7
Összetett S-mondatok	BG: Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.
Tāhlita ta' frażijiet S	ES: Consérvese el recipiente bien cerrado y en lugar fresco.
Combinatie van S-zinnen	CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě.
Łączone zwroty S	DA: Emballagen opbevares tæt lukket på et køligt sted.
Combinação das frases S	DE: Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen Ort aufbewahren.
Combinații de fraze S	ET: Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas.
Kombinácie S-viet	EL: Διατηρείστε το δοχείο ερμητικά κλεισμένο σε δροσερό μέρος.
Sestavljeni stavki S	EN: Keep container tightly closed in a cool place.
Yhdistetyt S-lausekkeet	FR: Conserver le récipient bien fermé dans un endroit frais.
Sammansatta S-fraser	IT: Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.
S1/2	LV: Uzglabāt cieši noslēgtu vēsā vietā.
BG: Да се съхранява под ключ и далече от достъп на деца.	LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vėsioje vietoje.
ES: Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.	HU: Az edényzet jól lezárva, hűvös helyen tartandó.
CS: Uchovávejte uzamčené a mimo dosah dětí.	MT: Żomm il-kontenitur maghluq tajjeb fpost frisk.
DA: Opbevares under lås og utilgængeligt for børn.	NL: Gesloten verpakking op een koele plaats bewaren.
DE: Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.	PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w chłodnym miejscu.
ET: Hoida lukustatult ja lastele kättesaamatus kohas.	PT: Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco.
EL: Φυλάξτε το κλειδωμένο και μακριά από παιδιά.	RO: Păstrați ambalajul închis ermetic, într-un loc răcoros.
EN: Keep locked up and out of the reach of children.	SK: Uchovávaťe nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste.
FR: Conserver sous clef et hors de portée des enfants.	SL: Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem.
IT: Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.	FI: Säilytettävä tiivisti suljettuna viileässä paikassa.
LV: Turēt noslēgtu un sargāt no bērniem.	SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten och svalt.
LT: Laikyti užrakintą vaikams neprieinamoje vietoje.	

S3/9/14

BG: Да се съхранява на хладно и добре проветриво място, далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя).

ES: Consérvese en lugar fresco y bien ventilado y lejos de ... (materiales incompatibles, a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte na chladném, dobře větraném místě odděleně od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).

DA: Opbevares køligt, godt ventileret og adskilt fra ... (uforligelige stoffer angives af fabrikanten).

DE: An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von ... aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida jahedas hästi ventileeritavas kohas eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).

EL: Διατηρείται σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος μακριά από ... (ασύμβατα υλικά που υποδεικνύονται από τον παραγωγό).

EN: Keep in a cool, well-ventilated place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).

FR: Conserver dans un endroit frais et bien ventilé à l'écart des ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).

IT: Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt vēsā, labi vēdināmā vietā, bet ne kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).

LT: Pakuotę laikyti vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje atokiau nuo ... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).

HU: Hűvös, jól szellőztetett helyen, ...-tól/-től távol tartandó (az összeférhetetlen anyag(oka)t a gyártó határozza meg).

MT: Żomm fpost frisk u vventilat tajjeb 'il bogħod minn ... (materjali li ma jaqblux miegħu jkunu indikati mill-manifattur).

NL: Bewaren op een koele, goed geventileerde plaats verwijderd van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden, aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od ... (materiału wskazanego przez producenta).

PT: Conservar em lugar fresco e bem ventilado ao abrigo de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).

RO: Păstrați într-un loc răcoros, bine ventilat departe de ... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).

SK: Uchovávať na chladnom, dobre vetranom mieste mimo dosahu ... (inkompatibilný materiál bude určený výrobcom).

SL: Hraniti na hladnem, dobro prezračevanem mestu, ločeno od ... (nezdružljive snovi določí proizvajalec).

FI: Säilytettävä erillään ... (yhteensopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja) viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

SV: Förvaras svalt, på väl ventilerad plats åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S3/9/14/49

BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка на хладно и добре проветриво място, далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя).

ES: Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado y lejos de ... (materiales incompatibles, a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném, dobře větraném místě, odděleně od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).

DA: Må kun opbevares i originalemballagen på et køligt, godt ventileret sted og adskilt fra ... (uforligelige stoffer angives af fabrikanten).

DE: Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von ... aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida ainult originaalpakendis jahedas, hästi ventileeritavas kohas eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).

EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος μακριά από ... (ασύμβατα υλικά που υποδεικνύονται από τον παραγωγό).

EN: Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).

FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine dans un endroit frais et bien ventilé à l'écart de ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).

IT: Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā vēsā, labi vēdināmā vietā, bet ne kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).

LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje atokiau nuo ... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).

HU: Hűvös, jól szellőztetett helyen, ...-tól/-től távol, csak az eredeti edényzetben tárolható (az összeférhetetlen anyag(oka)t a gyártó határozza meg).

MT: Żomm biss fil-kontenitur oriġinali fpost frisk u vventilat tajjeb 'il bogħod minn ... (materjali li ma jaqblux miegħu jkunu indikati mill-manifattur).

NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren op een koele, goed geventileerde plaats verwijderd van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden, aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu; nie przechowywać razem z ... (materiałami wskazanymi przez producenta).

PT: Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado ao abrigo de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).

RO: Păstrați numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat, departe de... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).

SK: Uchovávať len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste, mimo dosahu ... (incompatibilný materiál bude určený výrobcom).

SL: Hraniti samo v izvorni posodi, na hladnem, dobro prezračevanem mestu, ločeno od ... (nezdružljive snovi določí proizvajalec).

FI: Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto erillään ... (yhteesopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).

SV: Förvaras endast i originalförpackningen på sval, väl ventilerad plats åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S3/9/49

BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка на хладно и добре проветриво място.

ES: Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.

CS: Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném, dobře větraném místě.

DA: Må kun opbevares i originalemballagen på et køligt, godt ventileret sted.

DE: Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

ET: Hoida ainult originaalpakendis jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος.

EN: Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place.

FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine dans un endroit frais et bien ventilé.

IT: Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.

LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā vēsā, labi vēdināmā vietā.

LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.

HU: Hűvös, jól szellőztetett helyen, csak az eredeti edényzetben tárolható.

MT: Żomm biss fil-kontenitur originali f'post frisk u vventilat tajjeb.

NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren op een koele, goed geventileerde plaats.

PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

PT: Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado.

RO: Păstrați numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat.

SK: Uchovávať len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste.

SL: Hraniti samo v izvorni posodi na hladnem in dobro prezračevanem mestu.

FI: Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

SV: Förvaras endast i originalförpackningen på sval, väl ventilerad plats.

S3/14

BG: Да се съхранява на хладно място, далече от ... (несъвместимите материали се посочват от производителя).

ES: Consérvese en lugar fresco y lejos de ... (materiales incompatibles, a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte na chladném místě, odděleně od ... (vzájemně se vylučující látky uvede výrobce).

DA: Opbevares køligt og adskilt fra ... (uforligelige stoffer angives af fabrikanten).

DE: An einem kühlen, von ... entfernten Ort aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida jahedas, eraldi ... (kokkusobimatud kemikaalid määrab valmistaja).

EL: Διατηρείται σε δροσερό μέρος μακριά από ... (ασύμβατα υλικά που υποδεικνύονται από τον παραγωγό).

EN: Keep in a cool place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).

FR: Conserver dans un endroit frais à l'écart des ... (matières incompatibles à indiquer par le fabricant).

IT: Conservare in luogo fresco lontano da ... (materiali incompatibili da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt vēsā vietā, bet ne kopā ar ... (ražotājs norāda nesavietojamās vielas).

LT: Laikyti vėsioje vietoje atokiau nuo ... (nesuderinamas medžiagas nurodo gamintojas).

HU: Hűvös helyen, ...-tól/-től távol tartandó (az összeférhetetlen anyag(oka)t a gyártó határozza meg).

MT: Żomm f'post frisk 'il bogħod minn ... (materjali li ma jaqblux miegħu ikunu indikati mill-manifattur).

NL: Bewaren op een koele plaats verwijderd van ... (stoffen waarmee contact vermeden dient te worden, aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać w chłodnym miejscu; nie przechowywać razem z ... (materiałami wskazanymi przez producenta).

PT: Conservar em lugar fresco ao abrigo de ... (matérias incompatíveis a indicar pelo produtor).

RO: Păstrați într-un loc răcoros, departe de... (materialele incompatibile vor fi indicate de fabricant).

SK: Uchovávejte na chladnom mieste mimo dosahu ... (inkompatibilný materiál bude určený výrobcom).

SL: Hraniti na hladnem, ločeno od ... (nezdružljive snovi določijo proizvajalec).

FI: Säilytettävä viileässä erillään ... (yhhteensopimattomat aineet ilmoittaa valmistaja/maahantuojaja).

SV: Förvaras svalt och åtskilt från ... (oförenliga ämnen anges av tillverkaren).

S7/8

BG: Съдът да се съхранява плътно затворен и на сухо място.

ES: Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar seco.

CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený a suchý.

DA: Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevares tørt.

DE: Behälter trocken und dicht geschlossen halten.

ET: Hoida pakend tihedalt suletuna ja kuivana.

EL: Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο και να προστατεύεται από την υγρασία.

EN: Keep container tightly closed and dry.

FR: Conserver le récipient bien fermé et à l'abri de l'humidité.

IT: Conservare il recipiente ben chiuso e al riparo dall'umidità.

LV: Uzglabāt sausu un cieši noslēgtu.

LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą ir sausoje vietoje.

HU: Az edényzet légmentesen lezárva, szárazon tartandó.

MT: Żomm il-kontenitur magħluq tajjeb u xott.

NL: Droog houden en in een goed gesloten verpakking bewaren.

PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym pomieszczeniu.

PT: Conservar o recipiente bem fechado e ao abrigo da humidade.

RO: Păstrați ambalajul închis ermetic și uscat (ferit de umiditate).

SK: Uchovávejte nádobu tesne uzavretú a suchú.

SL: Hraniti v tesno zaprti posodi na suhem.

FI: Säilytettävä kuivana ja tiiviisti suljettuna.

SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten och torr.

S7/9

BG: Съдът да се съхранява плътно затворен и на добре проветриво място.

ES: Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar bien ventilado.

CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený, na dobře větraném místě.

DA: Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevares på et godt ventileret sted.

DE: Behälter dicht geschlossen an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.

ET: Hoida pakend tihedalt suletuna hästi ventileeritavas kohas.

EL: Το δοχείο να διατηρείται ερμητικά κλεισμένο και σε καλά αεριζόμενο μέρος.

EN: Keep container tightly closed and in a well-ventilated place.

FR: Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé.

IT: Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

LV: Uzglabāt cieši noslēgtu labi vēdināmā vietā.

LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą, gerai vėdinamoje vietoje.

HU: Az edényzet légmentesen lezárva és jól szellőztetett helyen tartandó.

MT: Żomm il-kontenitur magħluq tajjeb u f'post ivventilat tajjeb.

NL: Gesloten verpakking op een goed geventileerde plaats bewaren.

PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w miejscu dobrze wentylowanym.

PT: Manter o recipiente bem fechado em local bem ventilado.

RO: Păstrați ambalajul închis ermetic și într-un loc bine ventilat.

SK: Uchovávejte nádobu tesne uzavretú a na dobre vetranom mieste.

SL: Hraniti v tesno zaprti posodi ne dobro prezračevanem mestu.

FI: Säilytettävä tiiviisti suljettuna paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten på väl ventilerad plats.

S7/47

BG: Съдът да се съхранява плътно затворен и при температура не по-висока от ... °C (посочва се от производителя).

ES: Manténgase el recipiente bien cerrado y consérvese a una temperatura no superior a ... C (a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte obal těsně uzavřený, při teplotě nepřesahující ... °C (specifikuje výrobce).

DA: Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevares ved temperaturer på ikke over ...°C (angives af fabrikanten).

DE: Behälter dicht geschlossen und nicht bei Temperaturen über ... °C aufbewahren (vom Hersteller anzugeben).

ET: Hoida pakend tihedalt suletuna temperatuuril mitte üle ...°C (määrab valmistaja).

EL: Διατηρείστε το δοχείο καλά κλεισμένο σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους ... °C (να καθοριστεί από τον παραγωγό).

EN: Keep container tightly closed and at a temperature not exceeding ... °C (to be specified by the manufacturer).

FR: Conserver le récipient bien fermé et à une température ne dépassant pas ... °C (à préciser par le fabricant).

IT: Tenere il recipiente ben chiuso e a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt cieši noslēgtu temperatūrā, kas nepārsniedz ...°C (norāda ražotājs).

LT: Pakuotę laikyti sandariai uždarytą, ne aukštesnę negu ... °C temperatūroje (nurodo gamintojas).

HU: Az edényzet légmentesen lezárva °C-ot nem meghaladó hőmérsékleten tárolható (a hőmérsékletet a gyártó határozza meg).

MT: Żomm il-kontenitur magħluq tajjeb u ftemperatura li ma taqbiżx ...°C (tkun speċifikata mill-manifattur).

NL: Gesloten verpakking bewaren bij een temperatuur beneden ... °C. (aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w temperaturze nieprzekraczającej ...°C (określi producent).

PT: Manter o recipiente bem fechado e conservar a uma temperatura que não exceda ... °C (a especificar pelo produtor).

RO: Păstrați ambalajul închis ermetic și la o temperatură care să nu depășească ...°C (temperatura va fi indicată de fabricant).

SK: Uchovávať nádobu tesne uzavretú a pri teplote nepresahujúcej ...°C (teplota bude špecifikovaná výrobcou).

SL: Hraniti v tesno zaprti posodi pri temperaturi, ki ne presega ... °C (temperaturo določí proizvajalec).

FI: Säilytettävä tiiviisti suljettuna ja alle ... °C lämpötilassa (valmistaja/maahantuojaja ilmoittaa lämpötilan).

SV: Förpackningen förvaras väl tillsluten vid en temperatur som inte överstiger ... °C (anges av tillverkaren).

S20/21

BG: По време на работа да не се яде, пие и пуши.

ES: No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

CS: Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.

DA: Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen.

DE: Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.

ET: Käitlemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.

EL: Όταν το χρησιμοποιείτε μην τρώτε, μην πίνετε, μην καπνίζετε.

EN: When using do not eat, drink or smoke.

FR: Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

IT: Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

LV: Nedzert, neēst un nesmēķēt, darbojoties ar vielu.

LT: Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

HU: A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

MT: Meta tużah ticolx, tixrobx u tpejjjpx.

NL: Niet eten, drinken of roken tijdens gebruik.

PL: Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

PT: Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

RO: Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii.

SK: Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

SL: Med uporabo ne jesti, ne piti in ne kaditi.

FI: Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

SV: Ät inte, drick inte eller rök inte under hanteringen.

S24/25

BG: Да се избягва контакт с очите и кожата.

ES: Evítase el contacto con los ojos y la piel.

CS: Zamezte styku s kůží a očima.

DA: Undgå kontakt med huden og øjnene.

DE: Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

ET: Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

EL: Αποφεύγετε επαφή με το δέρμα και με τα μάτια.

EN: Avoid contact with skin and eyes.

FR: Éviter le contact avec la peau et les yeux.

IT: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

LV: Nepieļaut nokļūšanu uz ādas un acīs.

LT: Vengti patekimo ant odos ir į akis.

HU: Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.

MT: Evita l-kuntatt mal-ġilda u l-ghajnejn.

NL: Aanraking met de ogen en de huid vermijden.

PL: Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

PT: Evitar o contacto com a pele e os olhos.

RO: Evitați contactul cu pielea și ochii.

SK: Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

SL: Preprečiti stik s kožo in očmi.

FI: Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.

SV: Undvik kontakt med huden och ögonen.

S27/28

BG: След контакт с кожата, незабавно да се съблече цялото замърсено облекло и незабавно да се измие обилно с ... (посочва се от производителя).

ES: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con ... (productos a especificar por el fabricante).

CS: Po styku s kůží okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení a kůži okamžitě omyjte velkým množstvím ... (vhodnou kapalinu specifikuje výrobce).

DA: Kommer stof på huden, tages tilsmudset tøj straks af og der vaskes med store mængder ... (angives af fabrikanten).

DE: Bei Berührung mit der Haut beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen und Haut sofort abwaschen mit viel ... (vom Hersteller anzugeben).

ET: Nahale sattumisel võtta koheselt seljast saastunud riitus ja pesta koheselt rohke ... (määrab valmistaja).

EL: Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, αφαιρέστε αμέσως όλα τα μολυσμένα ρούχα και πλύνετε αμέσως με άφθονο ... (το είδος του υγρού καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of ... (to be specified by the manufacturer).

FR: Après contact avec la peau, enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé et se laver immédiatement et abondamment avec ... (produits appropriés à indiquer par le fabricant).

IT: In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con ... (prodotti idonei da indicarsi da parte del fabbricante).

LV: Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties novilkt visu notraipīto apģērbu un skalot ar lielu daudzumu ... (norāda ražotājs).

LT: Patekus ant odos, nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius ir gerai nuplauti ... (kuo nurodo gamintojas).

HU: Ha az anyag a bőrre jut, a szennyezett ruhát rögtön le kell vetni és a bőrt kellő mennyiségű-val/-vel azonnal le kell mosni (az anyagot a gyártó határozza meg).

MT: Jekk imiss il-ġilda, inża' mill-ewwel l-ilbies imniġġes kollu, u aħsel immedjatament b'ħafna ... (ikun speċifikat mill-manifattur).

NL: Na contact met de huid, alle besmette kleding onmiddellijk uittrekken en de huid onmiddellijk wassen met veel ... (aan te geven door de fabrikant).

PL: W przypadku zanieczyszczenia skóry natychmiast zdjęć całą zanieczyszczoną odzież i przemyć zanieczyszczoną skórę dużą ilością ... (rodzaj cieczy określi producent).

PT: Em caso de contacto com a pele, retirar imediatamente toda a roupa contaminada e lavar imediata e abundantemente com ... (produto adequado a indicar pelo produtor).

RO: După contactul cu pielea, scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată și spălați imediat cu mult ... (va fi indicat de fabricant).

SK: Pri kontakte s pokožkou okamžite vyzlečte kontaminovaný odev a pokožku okamžite a dôkladne umyte ... (vhodný prípravok uvedie výrobca).

SL: Po stiku s kožo nemudoma sleči vso onesnaženo obleko in prizadeto kožo nemudoma izprati z veliko ... (sredstvo določi proizvajalec).

FI: Ihokosketuksen jälkeen, saastunut vaatetus on riisuttava välittömästi ja roiskeet huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä ... (aineen ilmoittaa valmistaja/maahantuoja).

SV: Vid kontakt med huden, tag genast av alla nedstänkta kläder och tvätta genast med mycket ... (anges av tillverkaren).

S29/35

BG: Да не се изпуска в канализацията; този материал и неговата опаковка да се третира по безопасен начин.

ES: No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

CS: Nevylévejte do kanalizace, tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.

DA: Må ikke tømmes i kloakfløb; materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde.

DE: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.

ET: Mitte valada kanalisatsiooni, kemikaal ja pakend tuleb hävitada ohutult.

EL: Μην αδειάζετε το υπόλοιπο του περιεχομένου στην αποχέτευση, διαθέστε αυτό το υλικό και τον περιέκτη του κατά ασφαλή τρόπο.

EN: Do not empty into drains; dispose of this material and its container in a safe way.

FR: Ne pas jeter les résidus à l'égout; ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage.

IT: Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

LV: Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, iepakojums likvidējams drošā veidā.

LT: Neišleisti į kanalizaciją; atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos.

HU: Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

MT: Tarmix fid- drenagg: armi l-materjal u l-kontenitur tieghu b'mod li ma jaghmilx hsara.

NL: Afval niet in de gootsteen werpen; stof en verpakking op veilige wijze afvoeren.

PL: Nie wprowadzać do kanalizacji, a produkt i opakowanie usuwać w sposób bezpieczny.

PT: Não deitar os resíduos no esgoto; não eliminar o produto e o seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

RO: Nu goliți la canalizare, aruncați acest produs și ambalajul său numai după luarea tuturor măsurilor de precauție posibile.

SK: Nevypúšťajte do kanalizačnej siete; tento materiál aj s obalom zlikvidujte za dodržania obvyklých bezpečnostných opatrení.

SL: Ne izprazniti v kanalizacijo; vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni.

FI: Ei saa tyhjentää viemäriin; tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti.

SV: Töm ej i avloppet, oskadliggör produkt och förpackning på säkert sätt.

S29/56

BG: Да не се изпуска в канализацията; този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.

ES: No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

CS: Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

DA: Må ikke tømmes i kloakfløb, aflever dette materiale og dens beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.

DE: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.

ET: Mitte valada kanalisatsiooni. Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

EL: Μην αδειάζετε το υπόλοιπο του περιεχομένου στην αποχέτευση. Το υλικό αυτό και ο περιέκτης του να εναποτεθούν σε δημόσιο χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.

EN: Do not empty into drains, dispose of this material and its container at hazardous or special waste collection point.

FR: Ne pas jeter les résidus à l'égout, éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

IT: Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

LV: Vielu vai produktu aizliegts izliet kanalizācijā, vielu, produktu vai iepakojumu likvidē bīstamo atkritumu savākšanas vietā vai īpašā atkritumu savākšanas vietā.

LT: Neišleisti į kanalizaciją, šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

HU: Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.

MT: Tarmix fid- drenagg: armi l-materjal u l-kontenitur tieghu fpost fejn jingabar skart perikoluż jew speċjali.

NL: Afval niet in de gootsteen werpen; deze stof en de verpakking naar een inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

PL: Nie wprowadzać do kanalizacji, a zużyty produkt i opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

PT: Não deitar os resíduos no esgoto, eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

RO: Nu goliți la canalizare, depozitați acest produs și ambalajul său la punctul de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

SK: Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

SL: Ne izprazniti v kanalizacijo — snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

FI: Ei saa tyhjentää viemäriin; tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikkaan.

SV: Töm ej i avloppet, lämna detta material och dess behållare till insamlingsställe för farligt avfall.

S36/37

BG: Да се носи подходящо защитно облекло и ръкавици.

ES: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

CS: Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.

DA: Brug særligt arbejdstøj og egnede beskyttelseshandsker.

DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.

ET: Kanda sobivat kaitseriietust ja –kindaid.

EL: Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και γάντια.

EN: Wear suitable protective clothing and gloves.

FR: Porter un vêtement de protection et des gants appropriés.

IT: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu un aizsargcimdus.

LT: Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius ir mūvėti tinkamas pirštines.

HU: Megfelelő védőruházatot és védőkesztyűt kell viselni.

MT: Ilbes ilbies protettiv adatt u ingwanti.

NL: Draag geschikte handschoenen en beschermende kleding.

PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

PT: Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

RO: Purtați echipament de protecție și mănuși corespunzătoare.

SK: Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

SL: Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.

FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

SV: Använd lämpliga skyddskläder och skyddshandskar.

S36/37/39

BG: Да се носи подходящо защитно облекло, ръкавици и предпазни средства за очите/лицето.

ES: Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

CS: Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.

DA: Brug særligt arbejdstøj, egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm.

DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

ET: Kanda sobivat kaitseriitust, -kindaid ja silmade või näokaitset.

EL: Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία, γάντια και συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.

EN: Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.

FR: Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.

IT: Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu, aizsargcimduš un acu vai sejas aizsargu.

LT: Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius, mūvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

HU: Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

MT: Ilbes ilbies protettiv adatt, ingwanti u protezzjoni għall-ghajnejn/wiċċ.

NL: Draag geschikte beschermende kleding, handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.

PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

PT: Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos /face adequados.

RO: Purtați echipament de protecție corespunzător, mănuși și mască de protecție pentru ochi/față.

SK: Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tvár.

SL: Nositi primerno zaščitno obleko, zaščitne rokavice in zaščitno za oči/obraz.

FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien- tai kasvonsuojainta.

SV: Använd lämpliga skyddskläder och skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S36/39

BG: Да се носи подходящо защитно облекло и предпазни средства за очите/лицето.

ES: Úsense indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.

CS: Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné brýle nebo obličejový štít.

DA: Brug særligt arbejdstøj og egnede beskyttelsesbriller/ansigtsskærm.

DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

ET: Kanda sobivat kaitseriitust ja silmade või näokaitset.

EL: Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.

EN: Wear suitable protective clothing and eye/face protection.

FR: Porter un vêtement de protection approprié et un appareil de protection des yeux/du visage.

IT: Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

LV: Izmantot piemērotu aizsargapģērbu un acu vai sejas aizsargu.

LT: Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

HU: Megfelelő védőruházatot és arc-/szemvédőt kell viselni.

MT: Ilbes ilbies protettiv adatt u protezzjoni għall-ghajnejn/wiċċ.

NL: Draag geschikte beschermende kleding en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.

PL: Nosić odpowiednią odzież ochronną i okulary lub ochronę twarzy.

PT: Usar vestuário de protecção e equipamento protector para os olhos /face adequados.

RO: Purtați echipament de protecție corespunzător și mască de protecție pentru ochi/față.

SK: Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tvár.

SL: Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitno za oči/obraz.

FI: Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien- tai kasvonsuojainta.

SV: Använd lämpliga skyddskläder samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S37/39

BG: Да се носят подходящи ръкавици и предпазни средства за очите/лицето.

ES: Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

CS: Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.

DA: Brug egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm under arbejdet.

DE: Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

ET: Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset.

EL: Φοράτε κατάλληλα γάντια και συσκευή προστασίας ματιών/προσώπου.

EN: Wear suitable gloves and eye/face protection.

FR: Porter des gants appropriés et un appareil de protection des yeux/du visage.

IT: Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

LV: Izmantot aizsargcimdus un acu vai sejas aizsargu.

LT: Mūvēti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemonės.

HU: Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

MT: Ilbes ingwanti adatti u protezzjoni għall-ghajnejn/wiċċ.

NL: Draag geschikte handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.

PL: Nosić odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

PT: Usar luvas e equipamento protector para os olhos /face adequados.

RO: Purtați mănuși corespunzătoare și mască de protecție pentru ochi/față.

SK: Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.

SL: Nositi primerne zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.

FI: Käytettävä sopivia suojakäsineitä ja silmien- tai kasvosuojainta.

SV: Använd lämpliga skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.

S47/49

BG: Да се съхранява само в оригиналната опаковка при температура не по-висока от ... °C (посочва се от производителя).

ES: Consérvese únicamente en el recipiente de origen y a temperatura no superior a ... °C (a especificar por el fabricante).

CS: Uchovávejte pouze v původním obalu při teplotě nepřesahující ... °C (specifikuje výrobce).

DA: Må kun opbevares i originalemballagen ved en temperatur på ikke over ... °C (angives af fabrikanten).

DE: Nur im Originalbehälter bei einer Temperatur von nicht über ... °C (vom Hersteller anzugeben) aufbewahren.

ET: Hoida ainult originaalpakendis, temperatuuril mitte üle ...°C (määrab valmistaja).

EL: Διατηρείται μόνο μέσα στο αρχικό δοχείο σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους ... °C (καθορίζεται από τον παραγωγό).

EN: Keep only in the original container at a temperature not exceeding ... °C (to be specified by the manufacturer).

FR: Conserver uniquement dans le récipient d'origine à une température ne dépassant pas ... °C (à préciser par le fabricant).

IT: Conservare soltanto nel contenitore originale a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).

LV: Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā temperatūrā, kas nepārsniedz ... °C (norāda ražotājs).

LT: Laikyti tik gamintojo pakuotėje, ne aukštesnėje negu ... °C temperatūroje (nurodo gamintojas).

HU: Legfeljebb ... °C hőmérsékleten, csak az eredeti edényzetben tárolható (a hőmérsékletet a gyártó határozza meg).

MT: Żomm biss fil-kontenitur originali f'temperatura li ma taqbiżx ...°C (ikun specifikat mill-manifattur).

NL: Uitsluitend in de oorspronkelijke verpakking bewaren bij een temperatuur beneden ... °C. (aan te geven door de fabrikant).

PL: Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w temperaturze nieprzekraczającej...°C (określi producent).

PT: Conservar unicamente no recipiente de origem a temperatura que não exceda ... °C (a especificar pelo produtor).

RO: Păstrați numai în ambalajul original la o temperatură ce nu depășește...°C (temperatura va fi indicată de fabricant).

SK: Uchovávejte len v pôvodnej nádobe pri teplote nepresahujúcej ... °C (teplota bude špecifikovaná výrobcom).

SL: Hraniti samo v izvorni posodi pri temperaturi, ki ne presega ... °C (temperaturo določi proizvajalec).

FI: Säilytettävä alkuperäispakkauksessa alle ...°C lämpötilassa (valmistaja/maahantuoja ilmoittaa lämpötilan).

SV: Förvaras endast i originalförpackningen vid en temperatur som inte överstiger ... °C (anges av tillverkaren).'

COUNCIL DIRECTIVE 2006/103/EC

of 20 November 2006

adapting certain Directives in the field of transport policy, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 82/714/EEC ⁽²⁾, 91/439/EEC ⁽³⁾, 91/440/EEC ⁽⁴⁾, 91/672/EEC ⁽⁵⁾, 92/106/EEC ⁽⁶⁾, 96/26/EC ⁽⁷⁾, 1999/37/EC ⁽⁸⁾, 1999/62/EC ⁽⁹⁾ and 2003/59/EC ⁽¹⁰⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 82/714/EEC, 91/439/EEC, 91/440/EEC, 91/672/EEC, 92/106/EEC, 96/26/EC, 1999/37/EC, 1999/62/EC and 2003/59/EC shall be amended as set out in the Annex.

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

For the Council

The President

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 301, 28.10.1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 237, 24.8.1991, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 237, 24.8.1991, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 373, 31.12.1991, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ L 368, 17.12.1992, p. 38.

⁽⁷⁾ OJ L 124, 23.5.1996, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 138, 1.6.1999, p. 57.

⁽⁹⁾ OJ L 187, 20.7.1999, p. 42.

⁽¹⁰⁾ OJ L 226, 10.9.2003, p.4.

ANNEX

TRANSPORT POLICY

A. ROAD TRANSPORT

1. 31991 L 0439: Council Directive 91/439/EEC of 29 July 1991 on driving licences (OJ L 237, 24.8.1991, p. 1), as amended by:
 - 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
 - 31994 L 0072: Council Directive 94/72/EC of 19.12.1994 (OJ L 337, 24.12.1994, p. 86),
 - 31996 L 0047: Council Directive 96/47/EC of 23.7.1996 (OJ L 235, 17.9.1996, p. 1),
 - 31997 L 0026: Council Directive 97/26/EC of 2.6.1997 (OJ L 150, 7.6.1997, p. 41),
 - 32000 L 0056: Commission Directive 2000/56/EC of 14.9.2000 (OJ L 237, 21.9.2000, p. 45),
 - 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
 - 32003 L 0059: Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15.7.2003 (OJ L 226, 10.9.2003, p. 4),
 - 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

(a) In Annex I, point 2, the third indent below the words 'page 1 shall contain:' is replaced by the following:

— the distinguishing sign of the Member State issuing the licence, whose signs shall be as follows:

- B: Belgium
- BG: Bulgaria
- CZ: The Czech Republic
- DK: Denmark
- D: Germany
- EST: Estonia
- GR: Greece
- E: Spain
- F: France
- IRL: Ireland
- I: Italy
- CY: Cyprus
- LV: Latvia
- LT: Lithuania
- L: Luxembourg
- H: Hungary
- M: Malta
- NL: The Netherlands
- A: Austria
- PL: Poland
- P: Portugal
- RO: Romania
- SLO: Slovenia
- SK: Slovakia
- FIN: Finland
- S: Sweden
- UK: The United Kingdom'

(b) In Annex I, point 3, the second paragraph is replaced by the following:

'If a Member State wishes to make those entries in a national language other than one of the following languages: Bulgarian, Spanish, Czech, Danish, German, Estonian, Greek, English, French, Italian, Latvian, Lithuanian, Hungarian, Maltese, Dutch, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Finnish or Swedish, it will draw up a bilingual version of the licence using one of the aforementioned languages, without prejudice to the other provisions of this Annex.'

(c) In Annex Ia, point 2(c) is replaced by the following:

'(c) the distinguishing sign of the Member State issuing the licence, printed in negative in a blue rectangle and encircled by twelve yellow stars; the distinguishing signs shall be as follows:

B: Belgium
BG: Bulgaria
CZ: The Czech Republic
DK: Denmark
D: Germany
EST: Estonia
GR: Greece
E: Spain
F: France
IRL: Ireland
I: Italy
CY: Cyprus
LV: Latvia
LT: Lithuania
L: Luxembourg
H: Hungary
M: Malta
NL: The Netherlands
A: Austria
PL: Poland
P: Portugal
RO: Romania
SLO: Slovenia
SK: Slovakia
FIN: Finland
S: Sweden
UK: The United Kingdom'

(d) In Annex Ia, point 2(e) is replaced by the following:

'(e) the words "European Communities model" in the language(s) of the Member State issuing the licence and the words "Driving Licence" in the other languages of the Community, printed in pink to form the background of the licence:

Свидетелство за управление на МПС
Permiso de Conducción
Řidičský průkaz
Kørekort
Führerschein
Juhiluba
Άδεια Οδήγησης
Driving Licence
Permis de conduire

Ceadúnas Tiomána
Patente di guida
Vadītāja apliecība
Vairuotojo pažymėjimas
Vezetői engedély
Ličenzja tas-Sewqan
Rijbewijs
Prawo Jazdy
Carta de Condução
Permis de conduire
Vodičský preukaz
Vozniško dovoljenje
Ajokortti
Körkort;

(e) In Annex Ia, point 2(b) below the words 'Page 2 shall contain' is replaced by the following:

'If a Member State wishes to make the entries in a national language other than one of the following languages: Bulgarian, Spanish, Czech, Danish, German, Estonian, Greek, English, French, Italian, Latvian, Lithuanian, Hungarian, Maltese, Dutch, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Finnish or Swedish it will draw up a bilingual version of the licence using one of the aforementioned languages, without prejudice to the other provisions of this Annex.'

2. 31992 L 0106: Council Directive 92/106/EEC of 7 December 1992 on the establishment of common rules for certain types of combined transport of goods between Member States (OJ L 368, 17.12.1992, p. 38), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Article 6(3), the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'— *Bulgaria:*

данък върху превозните средства;

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'— *Romania:*

Taxa asupra mijloacelor de transport;'

3. 31996 L 0026: Council Directive 96/26/EC of 29 April 1996 on admission to the occupation of road haulage operator and road passenger transport operator and mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications intended to facilitate for these operators the right to freedom of establishment in national and international transport operations (OJ L 124, 23.5.1996, p. 1), as last amended by:

— 31998 L 0076: Council Directive 98/76/EC of 1.10.1998 (OJ L 277, 14.10.1998, p. 17),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35).

In Annex Ia, footnote 1 is replaced by the following:

¹ Distinctive symbol of the State: (B) Belgium, (BG) Bulgaria, (CZ) Czech Republic, (DK) Denmark, (D) Germany, (EST) Estonia, (GR) Greece, (E) Spain, (F) France, (IRL) Ireland, (I) Italy, (CY) Cyprus, (LV) Latvia, (LT) Lithuania, (L) Luxembourg, (H) Hungary, (M) Malta, (NL) Netherlands, (A) Austria, (PL) Poland, (P) Portugal, (RO) Romania, (SLO) Slovenia, (SK) Slovakia, (FIN) Finland, (S) Sweden, (UK) United Kingdom.’

4. 31999 L 0037: Council Directive 1999/37/EC of 29 April 1999 on the registration documents for vehicles (OJ L 138, 1.6.1999, p. 57), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 L 0127: Commission Directive 2003/127/EC of 23.12.2003 (OJ L 10, 16.1.2004, p. 29).

(a) In Annex I, point II.4, the following is inserted after the entry for Belgium:

‘BG: Bulgaria’

and, after the entry for Portugal:

‘RO: Romania’.

(b) In Annex I, point III.1.A(b), the following is inserted after the entry for Belgium:

‘BG: Bulgaria’

and, after the entry for Portugal:

‘RO: Romania’.

(c) In Annex II, point II.4, the following is inserted after the entry for Belgium:

‘BG: Bulgaria’

and, after the entry for Portugal:

‘RO: Romania’.

(d) In Annex II, point III.1.A(b), the following is inserted after the entry for Belgium:

‘BG: Bulgaria’

and, after the entry for Portugal:

‘RO: Romania’.

5. 31999 L 0062: Directive 1999/62/EC of the European Parliament and of the Council of 17 June 1999 on the charging of heavy goods vehicles for the use of certain infrastructures (OJ L 187, 20.7.1999, p. 42), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32006 L 0038: Directive 2006/38/EC of the European Parliament and of the Council of 17.5.2006 (OJ L 157, 9.6.2006, p. 8).

In Article 3(1), the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘— *Bulgaria:*

данък върху превозните средства;’

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘— *Romania:*

Taxa asupra mijloacelor de transport.’

6. 32003 L 0059: Directive 2003/59/EC of the European Parliament and of the Council of 15 July 2003 on the initial qualification and periodic training of drivers of certain road vehicles for the carriage of goods or passengers, amending Council Regulation (EEC) No 3820/85 and Council Directive 91/439/EEC and repealing Council Directive 76/914/EEC (OJ L 226, 10.9.2003, p. 4), as amended by:

— 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35).

(a) In Annex II, point 2 below the words 'side 1 contains' under point (c), the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'BG: Bulgaria'

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'RO: Romania'.

(b) In Annex II, point 2 below the words 'side 1 contains' under point (e), the following is inserted before the entry for the Czech Republic:

'карта за квалификация на водача'

and, between the entries for Portugal and Slovakia:

'Cartela de pregătire profesională a conducătorului auto'.

(c) In Annex II, point 2, below the words 'side 2 contains', the second sentence of point (b) is replaced by the following:

'If a Member State wishes to word these entries in a national language other than one of the following languages: Bulgarian, Spanish, Czech, Danish, German, Estonian, Greek, English, French, Italian, Latvian, Lithuanian, Hungarian, Maltese, Dutch, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Finnish and Swedish, it shall draw up a bilingual version of the card using one of the abovementioned languages, without prejudice to the other provisions of this Annex.'

B. TRANSPORT BY RAIL

31991 L 0440: Council Directive 91/440/EEC of 29 July 1991 on the development of the Community's railways (OJ L 237, 24.8.1991, p. 25), as amended by:

— 32001 L 0012: Directive 2001/12/EC of the European Parliament and of the Council of 26.2.2001 (OJ L 75, 15.3.2001, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 L 0051: Directive 2004/51/EC of the European Parliament and of the Council of 29.4.2004 (OJ L 164, 30.4.2004, p. 164).

In Annex I, the following is inserted in the list of ports after the entries for Belgium:

БЪЛГАРИЯ

Варна

Бургас

Русе

Лом

Видин';

and, after the entries for Portugal:

ROMÂNIA

Constanța

Mangalia

Midia

Tulcea

Galați

Brăila

Medgidia

Oltenița

Giurgiu

Zimnicea

Calafat

Turnu Severin

Orșova'

C. TRANSPORT BY INLAND WATERWAY

1. 31982 L 0714: Council Directive 82/714/EEC of 4 October 1982 laying down technical requirements for inland waterway vessels (OJ L 301, 28.10.1982, p. 1), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Annex I is amended as follows:

- (i) the following is added to 'CHAPTER II', 'Zone 3':

'Republic of Bulgaria

Danube: from rkm 845,650 to rkm 374,100';

'Romania

Danube: from the Serbian-Montenegro — Romanian border (km 1075) to the Black Sea on the Sulina branch,

Danube — Black Sea Canal (64,410 km length): from the junction with the Danube river, at km 299,300 of the Danube at Cernavodă (respectively km 64 and km 410 of the Canal), to the Port of Constanta South — Agigea (km "0" of the Canal),

Poarta Albă — Midia Năvodari Canal (34,600 km length): from the junction with the Danube — Black Sea Canal at km 29 and km 410 at Poarta Albă (respectively km 27 and km 500 of the Canal) to the Port of Midia (km "0" of the Canal)';

- (ii) the following is added to 'CHAPTER III', 'Zone 4':

'Romania

All other waterways not listed in Zone 3.'.

2. 31991 L 0672: Council Directive 91/672/EEC of 16 December 1991 on the reciprocal recognition of national boatmasters' certificates for the carriage of goods and passengers by inland waterway (OJ L 373, 31.12.1991, p. 29), as amended by:

- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

(a) Annex I is amended as follows:

(i) under the heading 'GROUP A' the following is added:

Romania:

— brevet de căpitan fluvial categoria A (boatmaster's A certificate) (in accordance with the Order of the Minister of Public Works, Transport and Housing No 984/04.07.2001 approving the Regulation on the issue of national capacity certificates for river sailing personnel, M.Of., p. I, nr. 441/6.VIII.2001).;

(ii) under the heading 'GROUP B' the following is added:

Republic of Bulgaria:

— Свидетелство за правоспособност "Капитан вътрешно плаване" (certificate of competence for inland navigation master)

— Свидетелство за правоспособност "Щурман вътрешно плаване" (certificate of competence for inland navigation watch-keeping officer) (Наредба № 6 от 25.7.2003 г. на министъра на транспорта и съобщенията за компетентност на морските лица в Република България, обн. ДВ, бр.83 от 2003 г. In accordance with Ordinance No 6 of 25 July 2003 of the Minister of Transport and Communications on seafarers' competence in the Republic of Bulgaria, DV No. 83/2003).;

Romania

— brevet de căpitan fluvial categoria B (boatmaster's B certificate) (in accordance with the Order of the Minister of Public Works, Transport and Housing No 984/04.07.2001 approving the Regulation on the issue of national capacity certificates for river sailing personnel, M.Of., p. I, nr. 441/6.VIII.2001).;

(b) in Annex II, the following is added:

Romania

Danube: from Brăila (km 175) to the Black Sea on the Sulina branch'.

COUNCIL DIRECTIVE 2006/104/EC

of 20 November 2006

adapting certain Directives in the field of agriculture (veterinary and phytosanitary legislation), by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

(1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.

(2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.

(3) Directives 64/432/EEC ⁽²⁾, 90/426/EEC ⁽³⁾, 90/539/EEC ⁽⁴⁾, 91/68/EEC ⁽⁵⁾, 91/496/EEC ⁽⁶⁾, 91/414/EEC ⁽⁷⁾, 92/35/EEC ⁽⁸⁾, 92/40/EEC ⁽⁹⁾, 92/66/EEC, ⁽¹⁰⁾ 92/119/EEC ⁽¹¹⁾, 93/53/EEC ⁽¹²⁾, 95/70/EC ⁽¹³⁾, 96/23/EC ⁽¹⁴⁾, 97/78/EC ⁽¹⁵⁾, 2000/75/EC ⁽¹⁶⁾, 2001/89/EC ⁽¹⁷⁾, 2002/60/EC ⁽¹⁸⁾, 2003/85/EC ⁽¹⁹⁾ and 2003/99/EC ⁽²⁰⁾ should therefore be amended accordingly,

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.
⁽²⁾ OJ L 121, 29.7.1964, p. 1977.
⁽³⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 42.
⁽⁴⁾ OJ L 303, 31.10.1990, p. 6.
⁽⁵⁾ OJ L 46, 19.2.1991, p. 19.
⁽⁶⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.
⁽⁷⁾ OJ L 230, 19.8.1991, p. 1.
⁽⁸⁾ OJ L 157, 10.6.1992, p. 19.
⁽⁹⁾ OJ L 167, 22.6.1992, p. 1.
⁽¹⁰⁾ OJ L 260, 5.9.1992, p. 1.
⁽¹¹⁾ OJ L 62, 15.3.1993, p. 69.
⁽¹²⁾ OJ L 175, 19.7.1993, p. 23.
⁽¹³⁾ OJ L 332, 30.12.1995, p. 33.
⁽¹⁴⁾ OJ L 125, 23.5.1996, p. 10.
⁽¹⁵⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.
⁽¹⁶⁾ OJ L 327, 22.12.2000, p. 74.
⁽¹⁷⁾ OJ L 316, 1.12.2001, p. 5.
⁽¹⁸⁾ OJ L 192, 20.7.2002, p. 27.
⁽¹⁹⁾ OJ L 306, 22.11.2003, p. 1.
⁽²⁰⁾ OJ L 325, 12.12.2003, p. 31.

Article 1

Directives 64/432/EEC, 90/426/EEC, 90/539/EEC, 91/68/EEC, 91/496/EEC, 91/414/EEC, 92/35/EEC, 92/40/EEC, 92/66/EEC, 92/119/EEC, 93/53/EEC, 95/70/EC, 96/23/EC, 97/78/EC, 2000/75/EC, 2001/89/EC, 2002/60/EC, 2003/85/EC and 2003/99/EC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

For the Council
The President
J. KORKEAOJA

ANNEX

AGRICULTURE

VETERINARY AND PHYTOSANITARY LEGISLATION

I. VETERINARY LEGISLATION

1. 31964 L 0432: Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine (OJ P 121, 29.7.1964, p. 1977), as last amended and updated by:

— 31997 L 0012: Council Directive 97/12/EC of 17.3.1997 (OJ L 109, 25.4.1997, p. 1),

and subsequently amended by:

— 31998 L 0046: Council Directive 98/46/EC of 24.6.1998 (OJ L 198, 15.7.1998, p. 22),

— 32000 D 0504: Commission Decision 2000/504/EC of 25.7.2000 (OJ L 201, 9.8.2000, p. 6),

— 32000 L 0015: Directive 2000/15/EC of the European Parliament and of the Council of 10.4.2000 (OJ L 105, 3.5.2000, p. 34),

— 32000 L 0020: Directive 2000/20/EC of the European Parliament and of the Council of 16.5.2000 (OJ L 163, 4.7.2000, p. 35),

— 32001 D 0298: Commission Decision 2001/298/EC of 30.3.2001 (OJ L 102, 12.4.2001, p. 63),

— 32002 R 0535: Commission Regulation (EC) No 535/2002 of 21.3.2002 (OJ L 80, 23.3.2002, p. 22),

— 32002 R 1226: Commission Regulation (EC) No 1226/2002 of 8.7.2002 (OJ L 179, 9.7.2002, p. 13),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 0021: Council Regulation (EC) No 21/2004 of 17.12.2003 (OJ L 5, 9.1.2004, p. 8),

— 32005 R 0001: Council Regulation (EC) No 1/2005 of 22.12.2004 (OJ L 3, 5.1.2005, p. 1).

(a) In Article 2(p) the following is added:

— Bulgaria: област

— Romania: judeţ;

(b) In Annex B.4.2. the following is added:

‘26. Bulgaria:

Институт за контрол на ветеринарномедицински продукти, ул. “Шосе Банкя” № 7, София 1331

(Institute for Control of Veterinary Medicinal Products, 7, Shousse Bankia Str., 1331 Sofia);

27. Romania:

Institutul pentru Controlul Produselor Biologice și Medicamentelor de Uz Veterinar, Strada Dudului nr. 37, sector 6, codul 060603, București.;

(c) In Annex C.4.2, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

‘BULGARIA

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт “Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория “Бруцелоза по животните”, бул. “Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute “Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Brucellosis, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia)

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

‘ROMANIA

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București’

(d) In Chapter II.A.2 of Annex D, the following is added:

- (z) *Bulgaria*: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт, “Проф. д-р Георги Павлов”, бул. “Пенчо Славейков” 15, София 1606
(National Diagnostic Veterinary Research Institute “Prof. Dr. Georgi Pavlov”, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);
- (aa) *Romania*: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București.

2. 31990 L 0426: Council Directive 90/426/EEC of 26 June 1990 on animal health conditions governing the movement and import from third countries of equidae (OJ L 224, 18.8.1990, p. 42), as amended by:

- 31990 L 0425: Council Directive 90/425/EEC of 26.6.1990 (OJ L 224, 18.8.1990, p. 29),
- 31991 L 0496: Council Directive 91/496/EEC of 15.7.1991 (OJ L 268, 24.9.1991, p. 56),
- 31992 D 0130: Commission Decision 92/130/EEC of 13.2.1992 (OJ L 47, 22.2.1992, p. 26),
- 31992 L 0036: Council Directive 92/36/EEC of 29.4.1992 (OJ L 157, 10.6.1992, p. 28),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 32001 D 0298: Commission Decision 2001/298/EC of 30.3.2001 (OJ L 102, 12.4.2001, p. 63),
- 32002 D 0160: Commission Decision 2002/160/EC of 21.2.2002 (OJ L 53, 23.2.2002, p. 37),
- 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32004 L 0068: Council Directive 2004/68/EC of 26.4.2004 (OJ L 139, 30.4.2004, p. 320).

In footnote (c) of Annex C the following is added:

- in Bulgaria*: “ветеринарен инспектор”;
- in Romania*: “medic veterinar autorizat”.

3. 31990 L 0539: Council Directive 90/539/EEC of 15 October 1990 on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs (OJ L 303, 31.10.1990, p. 6), as amended by:

- 31991 L 0494: Council Directive 91/494/EEC of 26.6.1991 (OJ L 268, 24.9.1991, p. 35),
- 31991 L 0496: Council Directive 91/496/EEC of 15.7.1991 (OJ L 268, 24.9.1991, p. 56),
- 31992 D 0369: Commission Decision 92/369/EEC of 24.6.1992 (OJ L 195, 14.7.1992, p. 25),
- 31992 L 0065: Council Directive 92/65/EEC of 13.7.1992 (OJ L 268, 14.9.1992, p. 54),
- 31993 L 0120: Council Directive 93/120/EC of 22.12.1993 (OJ L 340, 31.12.1993, p. 35),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31999 L 0090: Council Directive 1999/90/EC of 15.11.1999 (OJ L 300, 23.11.1999, p. 19),
- 32000 D 0505: Commission Decision 2000/505/EC of 25.7.2000 (OJ L 201, 9.8.2000, p. 8),
- 32001 D 0867: Commission Decision 2001/867/EC of 3.12.2001 (OJ L 323, 7.12.2001, p. 29),
- 32003 R 0806: Council Regulation (EC) 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex I.1 the following is added:

Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов", Национална референтна лаборатория "Нюкясълска болест и Инфлуенца А по птиците", бул. "Пенчо Славейков" 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov", National Reference Laboratory for Newcastle Disease and Avian Influenza A, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia)

Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București.

4. 31991 L 0068: Council Directive 91/68/EEC of 28 January 1991 on animal health conditions governing intra-Community trade in ovine and caprine animals (OJ L 46, 19.2.1991 p. 19), as amended by:

- 31994 D 0164: Commission Decision 94/164/EC of 18.2.1994 (OJ L 74, 17.3.1994, p. 42),
- 11994 N: Act of Accession of Austria, Sweden and Finland, (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31994 D 0953: Commission Decision 94/953/EC of 20.12.1994, (OJ L 371, 31.12.1994, p. 14),
- 32001 D 0298: Commission Decision 2001/298/EC of 30.3.2001, (OJ L 102, 12.4.2001, p. 63),
- 32001 L 0010: Directive 2001/10/EC of the European Parliament and of the Council of 22.5.2001, (OJ L 147, 31.5.2001, p. 41),
- 32002 D 0261: Commission Decision 2002/261/EC of 25.3.2002, (OJ L 91, 6.4.2002, p. 31)
- 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14 April 2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),
- 32003 L 0050: Council Directive 2003/50/EC of 11.6.2003, (OJ L 169, 8.7.2003, p. 51),
- 32003 D 0708: Commission Decision 2003/708/EC of 7.10.2003, (OJ L 258, 10.10.2003, p. 11),
- 32004 D 0554: Commission Decision 2004/554/EC of 9.7.2004, (OJ L 248, 22.7.2004, p. 1),
- 32005 D 0932: Commission Decision 2005/932/EC of 21.12.2005, (OJ L 340, 23.12.2005, p. 68).

In Article 2(b), the following is added to point 14:

— Bulgaria: област

— Romania: județ.

5. 31991 L 0496: Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organization of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC (OJ L 268, 24.9.1991, p. 56), as amended by:

- 31991 L 0628: Council Directive 91/628/EEC of 19.11.1991 (OJ L 340, 11.12.1991, p. 17),
- 31992 D 0438: Council Decision 92/438/EEC of 13.7.1992 (OJ L 243, 25.8.1992, p. 27),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31994 D 0957: Commission Decision 94/957/EC of 28.12.1994 (OJ L 371, 31.12.1994, p. 19),
- 31994 D 0970: Commission Decision 94/970/EC of 28.12.1994 (OJ L 371, 31.12.1994, p. 41),
- 31995 D 0157: Commission Decision 95/157/EC of 21.4.1995 (OJ L 103, 6.5.1995, p. 40),
- 31996 L 0043: Council Directive 96/43/EC of 26.6.1996 (OJ L 162, 1.7.1996, p. 1),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Article 17b is deleted.

6. 31992 L 0035: Council Directive 92/35/EEC of 29 April 1992 laying down control rules and measures to combat African horse sickness (OJ L 157, 10.6.1992, p. 19), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex IA the following is added:

Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов", Национална референтна лаборатория "Африканска чума по конете", бул. "Пенчо Славейков" 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov", National Reference Laboratory for African Horse Sickness, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București.

7. 31992 L 0040: Council Directive 92/40/EEC of 19 May 1992 introducing Community measures for the control of avian influenza (OJ L 167, 22.6.1992, p. 1), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex IV the following is added:

Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов", Национална референтна лаборатория "Нюкясълска болест и Инфлуенца А по птиците", бул. "Пенчо Славейков" 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov", National Reference Laboratory for Newcastle Disease and Avian Influenza A, 15 Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București.

8. 31992 L 0066: Council Directive 92/66/EEC of 14 July 1992 introducing Community measures for the control of Newcastle disease (OJ L 260, 5.9.1992, p. 1), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex IV the following is added:

Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт “Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория за нюкясълска болест по птиците и инфлуенца А по птиците, бул. “Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute “Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Newcastle Disease and Avian Influenza A, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București.

9. 31992 L 0119: Council Directive 92/119/EEC of 17 December 1992 introducing general Community measures for the control of certain animal diseases and specific measures relating to swine vesicular disease (OJ L 62, 15.3.1993, p. 69), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 32002 L 0060: Council Directive 2002/60/EC of 27.6.2002 (OJ L 192, 20.7.2002, p. 27),

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex II point 5 the following is added:

Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт “Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория “Шап и везикулозна болест по свинете”, бул. “Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute “Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Foot-and-Mouth Disease and Swine Vesicular Diseases, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București.

10. 31993 L 0053: Council Directive 93/53/EEC of 24 June 1993 introducing minimum Community measures for the control of certain fish diseases (OJ L 175, 19.7.1993, p. 23), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 32000 L 0027: Council Directive 2000/27/EC of 2.5.2000 (OJ L 114, 13.5.2000, p. 28),

— 32001 D 0288: Commission Decision 2001/288/EC of 3.4.2001 (OJ L 99, 10.4.2001, p. 11),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex A the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

Bulgaria

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт “Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория “Болести по рибите и морските мекотели” бул. “Пенчо Славейков” 15 София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute “Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Fish Diseases and Molluscs 15, Pencho Slaveykov Blvd. 1606 Sofia);

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'Romania

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63
sector 5
codul 050557, București.

11. 31995 L 0070: Council Directive 95/70/EC of 22 December 1995 introducing minimum Community measures for the control of certain diseases affecting bivalve molluscs (OJ L 332, 30.12.1995, p. 33), as amended by:

— 32001 D 0293: Commission Decision 2001/293/EC of 30.3.2001 (OJ L 100, 11.4.2001, p. 30),

— 32003 D 0083: Commission Decision 2003/83/EC of 5.2.2003 (OJ L 32, 7.2.2003, p. 13),

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex C the following is added:

'Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов"
Национална референтна лаборатория "Болести по рибите и морските мекотели"
бул. "Пенчо Славейков" 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov"
National Reference Laboratory for Fish Diseases and Molluscs
15, Pencho Slaveykov Blvd.
1606 Sofia);

Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5,
codul 050557, București.

12. 31996 L 0023: Council Directive 96/23/EC of 29 April 1996 on measures to monitor certain substances and residues thereof in live animals and animal products and repealing Directives 85/358/EEC and 86/469/EEC and Decisions 89/187/EEC and 91/664/EEC (OJ L 125, 23.5.1996, p. 10), as amended by:

— 32003 R 0806: Council Regulation (EC) No 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 0882: Regulation (EC) 882/2004 of the European Parliament and of the Council of 29.4.2004 (OJ L 191, 30.4.2004, p. 1).

In Article 8(3), the following subparagraph is added after the second subparagraph:

'Bulgaria and Romania shall, for the first time by 31 March 2008, forward to the Commission the results of their residue and substance detection plans and of their control measures.'

13. 31997 L 0078: Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries (OJ L 24, 30.1.1998, p. 9), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32004 R 0882: Regulation (EC) 882/2004 of the European Parliament and the Council of 29.4.2004 (OJ L 191, 30.4.2004, p. 1).

- (a) In Article 21 paragraph 4 is deleted.
 (b) Annex I is replaced by the following:

'ANNEX I

TERRITORIES LISTED IN ARTICLE 1

1. The territory of the Kingdom of Belgium.
 2. The territory of the Republic of Bulgaria.
 3. The territory of the Czech Republic.
 4. The territory of the Kingdom of Denmark with the exception of the Faroe Islands and Greenland.
 5. The territory of the Federal Republic of Germany.
 6. The territory of the Republic of Estonia.
 7. The territory of the Hellenic Republic.
 8. The territory of the Kingdom of Spain with the exception of Ceuta and Melilla.
 9. The territory of the French Republic.
 10. The territory of Ireland.
 11. The territory of the Italian Republic.
 12. The territory of the Republic of Cyprus.
 13. The territory of the Republic of Latvia.
 14. The territory of the Republic of Lithuania.
 15. The territory of the Grand Duchy of Luxembourg.
 16. The territory of the Republic of Hungary.
 17. The territory of the Republic of Malta.
 18. The territory of the Kingdom of the Netherlands in Europe.
 19. The territory of the Republic of Austria.
 20. The territory of the Republic of Poland.
 21. The territory of the Portuguese Republic.
 22. The territory of Romania.
 23. The territory of the Republic of Slovenia.
 24. The territory of the Slovak Republic.
 25. The territory of the Republic of Finland.
 26. The territory of the Kingdom of Sweden.
 27. The territory of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.'
14. 32000 L 0075: Council Directive 2000/75/EC of 20 November 2000 laying down specific provisions for the control and eradication of bluetongue (OJ L 327, 22.12.2000, p. 74), as amended by:
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).
- (a) The title of Annex IA is replaced by the following:
- 'СПИСЪК НА НАЦИОНАЛНИТЕ ЛАБОРАТОРИИ ЗА СИН ЕЗИК
 LISTA DE LOS LABORATORIOS NACIONALES DE LA FIEBRE CATARRAL OVINA
 SEZNAM NÁRODNÍCH LABORATOŘÍ PRO KATARÁLNÍ HOREČKU OVCÍ
 LISTE OVER NATIONALE LABORATORIER FOR BLUETONGUE
 LISTE DER FÜR DIE BLAUZUNGENKRANKHEIT ZUSTÄNDIGEN NATIONALEN LABORATORIEN
 RAHVUSLIKE BLUETONGUE LABORATOORIUMIDE LOETELU
 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΡΡΟΪΚΟ ΠΥΡΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΒΑΤΟΥ

LIST OF THE NATIONAL BLUETONGUE LABORATORIES
 LISTE DES LABORATOIRES NATIONAUX POUR LA FIÈVRE CATARRHALE DU MOUTON
 ELENCO DEI LABORATORI NAZIONALI PER LA FEBBRE CATARRALE DEGLI OVINI
 NACIONĀLO INFEKCIUZĀ KATARĀLĀ DRUDŽA DIAGNOSTIKAS LABORATORIJU SARAKSTS
 NACIONALINIŲ MĒLYNOJO LIEŽUVIO LIGOS LABORATORIJŲ SĄRAŠAS
 A KÉKNYELV BETEGSÉG DIAGNOSZTIZÁLÁSÁRA KIJELÖLT NEMZETI LABORATÓRIUMOK
 LISTA TAL-LABORATORJI NAZZJONALI GHALL-BLUETONGUE
 LIJST VAN DE NATIONALE LABORATORIA VOOR BLUETONGUE
 LISTA LABORATORIÓW KRAJOWYCH DO DIAGNOSTYKI CHOROBY NIEBIESKIEGO JĘZYKA
 LISTA DOS LABORATÓRIOS NACIONAIS EM RELAÇÃO À FEBRE CATARRAL OVINA
 LISTA LABORATOARELOR NAȚIONALE PENTRU BOALA LIMBII ALBASTRE
 SEZNAM NACIONALNIH LABORATORIJEV ZA BOLEZEN MODRIKASTEGA JEZYKA
 ZOZNAM NÁRODNÝCH LABORATÓRIÍ PRE ZHUBNÚ KATARÁLNU HORÚČKU OVIEC (BLUETONGUE)
 LUETTELO KANSALLISISTA LAMPAAN BLUETONGUE-TAUTIA VARTEN NIMETYISTÄ LABORATORIOISTA
 FÖRTECKNING ÖVER NATIONELLA LABORATORIER FÖR BLUETONGUE

(b) In Annex IA, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'Bulgaria: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов"
 Национална референтна лаборатория "Син език по преживните"
 бул. "Пенчо Славейков" 15
 София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute
 "Prof. Dr. Georgi Pavlov"
 National Reference Laboratory for Blue Tongue
 15, Pencho Slaveykov Blvd.
 1606 Sofia)

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'Romania: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
 Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5
 codul 050557, București'

15. 32001 L 0089: Council Directive 2001/89/EC of 23 October 2001 on Community measures for the control of classical swine fever (OJ L 316, 1.12.2001, p. 5), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex III point 1 the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'Bulgaria

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов",
 Национална референтна лаборатория "Класическа и африканска чума свине", бул. "Пенчо Славейков" 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov", National Reference Laboratory for Classical Swine Fever and African Swine Fever, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia),

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'Romania

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București'.

16. 32002 L 0060: Council Directive 2002/60/EC of 27 June 2002 laying down specific provisions for the control of African swine fever and amending Directive 92/119/EEC as regards Teschen disease and African swine fever (OJ L 192, 20.7.2002, p. 27), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In Annex IV the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'Bulgaria

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов"
Национална референтна лаборатория "Класическа и африканска чума свине"
бул. "Пенчо Славейков" 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov"
National Reference Laboratory for Classical Swine Fever and African Swine Fever
15, Pencho Slaveykov Blvd.
1606 Sofia)

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'Romania

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5
codul 050557, București

17. 32003 L 0085: Council Directive 2003/85/EC of 29 September 2003 on Community measures for the control of foot-and-mouth disease repealing Directive 85/511/EEC and Decisions 89/531/EEC and 91/665/EEC and amending Directive 92/46/EEC (OJ L 306, 22.11.2003, p. 1), as amended by:

— 32005 D 0615: Commission Decision 2005/615/EC of 16.8.2005 (OJ L 213, 18.8.2005, p. 14).

In Part A of Annex XI, the following is inserted after the entry for Belgium:

'Bulgaria	Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт "Проф. д-р Георги Павлов", Национална референтна лаборатория "Шап и везикулозна болест по свинете" (National Diagnostic Veterinary Research Institute "Prof. Dr. Georgi Pavlov", National Reference Laboratory for Foot-and-Mouth Disease and Swine Vesicular Diseases)	Bulgaria'
-----------	---	-----------

and, after the entry for Austria:

'Romania	Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală	Romania'
----------	--	----------

18. 32003 L 0099: Directive 2003/99/EC of the European Parliament and of the Council of 17 November 2003 on the monitoring of zoonoses and zoonotic agents, amending Council Decision 90/424/EEC and repealing Council Directive 92/117/EEC (OJ L 325, 12.12.2003, p. 31).

In Article 9(1), the second sub-paragraph is replaced by the following:

'Each Member State shall transmit to the Commission every year by the end of May, and for Bulgaria and Romania, for the first time, by the end of May 2008, a report on trends and sources of zoonoses, zoonotic agents and antimicrobial resistance, covering the data collected pursuant to Articles 4, 7, and 8 during the previous year. Reports, and any summaries of them, shall be made publicly available.'

II. PHYTOSANITARY LEGISLATION

31991 L 0414: Council Directive 91/414/EEC of 15 July 1991 concerning the placing of plant protection products on the market (OJ L 230, 19.8.1991, p. 1), as amended by:

- 31993 L 0071: Commission Directive 93/71/EEC of 27.7.1993 (OJ L 221, 31.8.1993, p. 27),
- 31194 L 0037: Commission Directive 94/37/EC of 22.7.1994 (OJ L 194, 29.7.1994, p. 65),
- 31994 L 0043: Council Directive 94/43/EC of 27.7.1994 (OJ L 227, 1.9.1994, p. 31),
- 31994 L 0079: Commission Directive 94/79/EC of 21.12.1994 (OJ L 354, 31.12.1994, p. 16),
- 31995 L 0035: Commission Directive 95/35/EC of 14.7.1995 (OJ L 172, 22.7.1995, p. 6),
- 31995 L 0036: Commission Directive 95/36/EC of 14.7.1995 (OJ L 172, 22.7.1995, p. 8),
- 31996 L 0012: Commission Directive 96/12/EC of 8.3.1996 (OJ L 65, 15.3.1996, p. 20),
- 31996 L 0046: Commission Directive 96/46/EC of 16.7.1996 (OJ L 214, 23.8.1996, p. 18),
- 31996 L 0068: Commission Directive 96/68/EC of 21.10.1996 (OJ L 277, 30.10.1996, p. 25),
- 31997 L 0057: Council Directive 97/57/EC of 22.9.1997 (OJ L 265, 27.9.1997, p. 87),
- 31997 L 0073: Commission Directive 97/73/EC of 15.12.1997 (OJ L 353, 24.12.1997, p. 26),
- 31998 L 0047: Commission Directive 98/47/EC of 25.6.1998 (OJ L 191, 7.7.1998, p. 50),
- 31999 L 0001: Commission Directive 1999/1/EC of 21.1.1999 (OJ L 21, 28.1.1999, p. 21),
- 31999 L 0073: Commission Directive 1999/73/EC of 19.7.1999 (OJ L 206, 5.8.1999, p. 16),
- 31999 L 0080: Commission Directive 1999/80/EC of 28.7.1999 (OJ L 210, 10.8.1999, p. 13),
- 32000 L 0010: Commission Directive 2000/10/EC of 1.3.2000 (OJ L 57, 2.3.2000, p. 28),
- 32000 L 0049: Commission Directive 2000/49/EC of 26.7.2000 (OJ L 197, 3.8.2000, p. 32),
- 32000 L 0050: Commission Directive 2000/50/EC of 26.7.2000 (OJ L 198, 4.8.2000, p. 39),
- 32000 L 0066: Commission Directive 2000/66/EC of 23.10.2000 (OJ L 276, 28.10.2000, p. 35),
- 32000 L 0067: Commission Directive 2000/67/EC of 23.10.2000 (OJ L 276, 28.10.2000, p. 38),
- 32000 L 0068: Commission Directive 2000/68/EC of 23.10.2000 (OJ L 276, 28.10.2000, p. 41),
- 32000 L 0080: Commission Directive 2000/80/EC of 4.12.2000 (OJ L 309, 9.12.2000, p. 14),
- 32001 L 0021: Commission Directive 2001/21/EC of 5.3.2001 (OJ L 69, 10.3.2001, p. 17),
- 32001 L 0028: Commission Directive 2001/28/EC of 20.4.2001 (OJ L 113, 24.4.2001, p. 5),
- 32001 L 0036: Commission Directive 2001/36/EC of 16.5.2001 (OJ L 164, 20.6.2001, p. 1),
- 32001 L 0047: Commission Directive 2001/47/EC of 25.6.2001 (OJ L 175, 28.6.2001, p. 21),
- 32001 L 0049: Commission Directive 2001/49/EC of 28.6.2001 (OJ L 176, 29.6.2001, p. 61),
- 32001 L 0087: Commission Directive 2001/87/EC of 12.10.2001 (OJ L 276, 19.10.2001, p. 17),
- 32001 L 0099: Commission Directive 2001/99/EC of 20.11.2001 (OJ L 304, 21.11.2001, p. 14),
- 32001 L 0103: Commission Directive 2001/103/EC of 28.11.2001 (OJ L 313, 30.11.2001, p. 37),
- 32002 L 0018: Commission Directive 2002/18/EC of 22.2.2002 (OJ L 55, 26.2.2002, p. 29),
- 32002 L 0037: Commission Directive 2002/37/EC of 3.5.2002 (OJ L 117, 4.5.2002, p. 10),
- 32002 L 0048: Commission Directive 2002/48/EC of 30.5.2002 (OJ L 148, 6.6.2002, p. 19),
- 32002 L 0064: Commission Directive 2002/64/EC of 15.7.2002 (OJ L 189, 18.7.2002, p. 27),
- 32002 L 0081: Commission Directive 2002/81/EC of 10.10.2002 (OJ L 276, 12.10.2002, p. 28),
- 32003 D 0565: Commission Decision 2003/565/EC of 25.7.2003 (OJ L 192, 31.7.2003, p. 40),
- 32003 L 0005: Commission Directive 2003/5/EC of 10.1.2003 (OJ L 8, 14.1.2003, p. 7),
- 32003 L 0023: Commission Directive 2003/23/EC of 25.3.2003 (OJ L 81, 28.3.2003, p. 39),
- 32003 L 0031: Commission Directive 2003/31/EC of 11.4.2003 (OJ L 101, 23.4.2003, p. 3),
- 32003 L 0039: Commission Directive 2003/39/EC of 15.5.2003 (OJ L 124, 20.5.2003, p. 30),
- 32003 L 0068: Commission Directive 2003/68/EC of 11.7.2003 (OJ L 177, 16.7.2003, p. 12),
- 32003 L 0070: Commission Directive 2003/70/EC of 17.7.2003 (OJ L 184, 23.7.2003, p. 9),
- 32003 L 0079: Commission Directive 2003/79/EC of 13.8.2003 (OJ L 205, 14.8.2003, p. 16),

- 32003 L 0081: Commission Directive 2003/81/EC of 5.9.2003 (OJ L 224, 6.9.2003, p. 29),
 - 32003 L 0082: Commission Directive 2003/82/EC of 11.9.2003 (OJ L 228, 12.9.2003, p. 11),
 - 32003 L 0084: Commission Directive 2003/84/EC of 25.9.2003 (OJ L 247, 30.9.2003, p. 20),
 - 32003 L 0112: Commission Directive 2003/112/EC of 1.12.2003 (OJ L 321, 6.12.2003, p. 32),
 - 32003 L 0119: Commission Directive 2003/119/EC of 5.12.2003 (OJ L 325, 12.12.2003, p. 41),
 - 32003 R 0806: Council Regulation (EC) 806/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1),
 - 32004 L 0020: Commission Directive 2004/20/EC of 2.3.2004 (OJ L 70, 9.3.2004, p. 32),
 - 32004 L 0030: Commission Directive 2004/30/EC of 10.3.2004 (OJ L 77, 13.3.2004, p. 50),
 - 32004 L 0058: Commission Directive 2004/58/EC of 23.4.2004 (OJ L 120, 24.4.2004, p. 26),
 - 32004 L 0060: Commission Directive 2004/60/EC of 23.4.2004 (OJ L 120, 24.4.2004, p. 39),
 - 32004 L 0062: Commission Directive 2004/62/EC of 26.4.2004 (OJ L 125, 28.4.2004, p. 38),
 - 32004 L 0066: Council Directive 2004/66/EC of 26.4.2004 (OJ L 168, 1.5.2004, p. 35),
 - 32004 L 0071: Commission Directive 2004/71/EC of 28.4.2004 (OJ L 127, 29.4.2004, p. 104),
 - 32004 L 0099: Commission Directive 2004/99/EC of 1.10.2004 (OJ L 309, 6.10.2004 p. 6),
 - 32005 L 0002: Commission Directive 2005/2/EC of 19.1.2005 (OJ L 20, 22.1.2005 p. 15),
 - 32005 L 0003: Commission Directive 2005/3/EC of 19.1.2005 (OJ L 20, 22.1.2005 p. 19),
 - 32005 R 0396: Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council of 23.2.2005 (OJ L 70, 16.3.2005 p. 1),
 - 32005 L 0025: Council Directive 2005/25/EC of 14.3.2005 (OJ L 90, 8.4.2005 p. 1),
 - 32005 L 0034: Commission Directive 2005/34/EC of 17.5.2005 (OJ L 125, 18.5.2005 p. 5),
 - 32005 L 0053: Commission Directive 2005/53/EC of 16.9.2005 (OJ L 241, 17.9.2005 p. 51),
 - 32005 L 0054: Commission Directive 2005/54/EC of 19.9.2005 (OJ L 244, 20.9.2005 p. 21),
 - 32005 L 0057: Commission Directive 2005/57/EC of 21.9.2005 (OJ L 246, 22.9.2005 p. 14),
 - 32005 L 0058: Commission Directive 2005/58/EC of 21.9.2005 (OJ L 246, 22.9.2005 p. 17),
 - 32005 L 0072: Commission Directive 2005/72/EC of 21.10.2005 (OJ L 279, 22.10.2005 p. 63),
 - 32006 L 0005: Commission Directive 2006/5/EC of 17.1.2006 (OJ L 12, 18.1.2006 p. 17),
 - 32006 L 0006: Commission Directive 2006/6/EC of 17.1.2006 (OJ L 12, 18.1.2006 p. 21),
 - 32006 L 0010: Commission Directive 2006/10/EC of 27.1.2006 (OJ L 25, 28.1.2006 p. 24),
 - 32006 L 0016: Commission Directive 2006/16/EC of 7.2.2006 (OJ L 36, 8.2.2006 p. 37),
 - 32006 L 0019: Commission Directive 2006/19/EC of 14.2.2006 (OJ L 44, 15.2.2006 p. 15),
 - 32006 L 0039: Commission Directive 2006/39/EC of 12.4.2006 (OJ L 104, 13.4.2006 p. 30),
 - 32006 L 0045: Commission Directive 2006/45/EC of 16.5.2006 (OJ L 130, 18.5.2006 p. 27).
- (a) In Annex IV, point 1.1, in the list 'RSh 1', the following is inserted before the entry in Spanish:
'BG: Токсичен при контакт с очите.'
and, after the entry in Portuguese:
'RO: Toxic în contact cu ochii!'
- (b) In Annex IV, point 1.1, in the list 'RSh 2', the following is inserted before the entry in Spanish:
'BG: Може да причини фотосенсибилизация.'
and, after the entry in Portuguese:
'RO: Poate cauza fotosensibilitate!'
- (c) In Annex IV, point 1.1, in the list 'RSh 3', the following is inserted before the entry in Spanish:
'BG: Контактът с парите причинява изгаряния на кожата и очите, контактът с течността причинява измръзвания.'
and, after the entry in Portuguese:
'RO: Contactul cu vaporii cauzează arsuri ale pielii și ochilor, iar contactul cu lichidul cauzează degerături!'

- (d) In Annex V, point 1, in the list 'SP 1', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: Да не се замърсяват водите с този продукт или с неговата опаковка. (Да не се почиства използваната техника в близост до повърхностни води/Да се избягва замърсяване чрез отточни канали на ферми или пътища.)'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: A nu se contamina apa cu produsul sau cu ambalajul său (a nu se curăța echipamentele de aplicare în apropierea apelor de suprafață/a se evita contaminarea prin sistemele de evacuare a apelor din ferme sau drumuri)'
- (e) In Annex V, point 2.1, in the list 'SPo 1', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: При контакт с кожата, първо да се отстрани продукта със суха кърпа и след това кожата да се измие обилно с вода.'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: Dacă produsul vine în contact cu pielea, îndepărtați produsul cu un material uscat și apoi spălați cu multă apă!'
- (f) In Annex V, point 2.1, in the list 'SPo 2', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: Цялото защитно облекло да се изпере след употреба.'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: A se spăla toate echipamentele de protecție după utilizare!'
- (g) In Annex V, point 2.1, in the list 'SPo 3', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: След запалване на продукта да не се влишва дима и третираната зона да се напусне незабавно.'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: După fumigarea produsului, nu inhalați fumul și părăsiți imediat zona tratată!'
- (h) In Annex V, point 2.1, in the list 'SPo 4', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: Опаковката да се отвори на открито и при сухо време.'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: Ambalajul trebuie deschis în aer liber și pe vreme uscată!'
- (i) In Annex V, point 2.1, in the list 'SPo 5', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: Да се проветрят основно/да се посочи време/третираните площи/оранжерии до изсъхване на разтвора, преди отново да се влезе в тях.'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: A se ventila zonele/serele tratate, în întregime/(să se specifice timpul necesar)/până la uscarea produsului pulverizat, înainte de a reintra!'
- (j) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 1', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: С цел опазване на подпочвените води/почвообитаващите организми, да не се прилага този или друг продукт, съдържащ (да се посочи активното вещество или групата активни вещества според случая) повече от (да се посочи срока или честотата).'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: Pentru protecția apei freatic/organismelor din sol, nu aplicați acest produs sau alt produs care conține (identificați substanța activă sau clasa corespunzătoare, după caz) mai mult de (să se specifice perioada de timp sau frecvența tratamentelor)!'
- (k) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 2', the following is inserted before the entry in Spanish:
- 'BG: Да не са прилага при (да се посочи типа почва или ситуацията) почви, с цел опазване на подпочвените води/водните организми.'
- and, after the entry in Portuguese:
- 'RO: Pentru protecția apei freatic/organismelor acvatice, nu aplicați pe sol (să se specifice tipul de sol sau situația în cauză)!'

(l) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 3', the following is inserted before the entry in Spanish:

'BG: Да се осигури нетретирана буферна зона от (да се посочи разстоянието) до неземеделски земи/повърхностни води, с цел опазване на водните организми/растенията, които не са обект на третиране/членестоногите, които не са обект на третиране/насекомите.'

and, after the entry in Portuguese:

'RO: Pentru protecția organismelor acvatice/plantelor ne-țintă/artropodelor/insectelor ne-țintă respectați o zonă tampon netratată de (să se specifice distanța) până la terenul necultivat/apa de suprafață!'

(m) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 4', the following is inserted before the entry in Spanish:

'BG: Да не се прилага върху непроницаеми повърхности като асфалт, бетон, паваж, железопътни линии и други такива с висок риск за оттичане, с цел опазване на водните организми/растенията, които не са обект на третиране.'

and, after the entry in Portuguese:

'RO: Pentru protecția organismelor acvatice/plantelor ne-țintă nu aplicați pe suprafețe impermeabile precum asfalt, ciment, pavaj, cale ferată sau în alte situații în care există risc mare de scurgere!'

(n) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 5', the following is inserted before the entry in Spanish:

'BG: Продуктът трябва да е напълно инкорпориран в почвата, с цел опазване на птиците/дивите бозайници. Уверете се, че продуктът е напълно инкорпориран и в края на редовете.'

and, after the entry in Portuguese:

'RO: Pentru protecția păsărilor/mamiferelor sălbatice, produsul trebuie încorporat în totalitate în sol! A se asigura că produsul este încorporat în totalitate la sfârșitul rândurilor!'

(o) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 6', the following is inserted before the entry in Spanish:

'BG: Да се отстранят разлетите/разпилените количества, с цел опазване на птиците/дивите бозайници.'

and, after the entry in Portuguese:

'RO: Pentru protecția păsărilor/mamiferelor sălbatice îndepărtați urmele de produs!'

(p) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 7', the following is inserted before the entry in Spanish:

'BG: Да не се прилага по време на размножителния период на птиците.'

and, after the entry in Portuguese:

'RO: A nu se aplica produsul în perioada de împerechere a păsărilor!'

(q) In Annex V, point 2.2, in the list 'SPe 8', the following is inserted before the entry in Spanish:

'BG: Опасен за пчелите/Да не се прилага при култури по време на цъфтеж, с цел опазване на пчелите и други насекоми-опрашители/Да не се използва на места, където има активна паша на пчели/Преместете или покрийте пчелните кошери по време на третирането и за (да се посочи срок) след третиране/Да не се прилага при наличие на цъфтяща плевелна растителност/Плевелите да се унищожат преди цъфтежа им/Да не се прилага преди (да се посочи срок).'

and, after the entry in Portuguese:

'RO: Periculos pentru albine!/Pentru a proteja albinele și alte insecte polenizatoare nu aplicați pe plante în timpul înfloritului!/Nu utilizați produsul în timpul sezonului activ al albinelor!/Îndepărtați sau acoperiți stupii în timpul aplicării și (să se specifice perioada de timp) după tratament!/Nu aplicați produsul în perioada de înflorire a buruienilor!/Distrugeți buruienile înainte de înflorire!/Nu aplicați înainte de (să se specifice perioada de timp)!'

(r) In Annex V, point 2.3, in the list 'Spa 1', the following is inserted before the entry in Spanish:

'BG: Да не се прилага този или друг продукт, съдържащ (да се посочи активното вещество или групата активни вещества според случая) повече от (да се посочи броя на приложенията или срока), за да се избегне развитието на резистентност.'

and, after the entry in Portuguese:

'RO: Pentru a evita apariția rezistenței nu aplicați acest produs sau orice alt produs conținând (să se specifice substanța activă sau clasa de substanțe, după caz) mai mult de (să se specifice numărul de tratamente sau perioada de timp)!'

- (s) In Annex V, point 2.4, in the list 'SPr 1', the following is inserted before the entry in Spanish:
'BG: Примамките да се поставят така, че да бъде сведен до минимум риска от консумация от други животни. Блоковите примамки да се поставят така, че да не могат да бъдат разнесени от гризачи.'
and, after the entry in Portuguese:
'RO: Momeala trebuie depozitată în condiții de securitate astfel încât să se micșoreze riscul de a fi consumată de către alte animale! A se asigura momeala astfel încât să nu poată fi mutată de către rozătoare!'
- (t) In Annex V, point 2.4, in the list 'SPr 2', the following is inserted before the entry in Spanish:
'BG: Третираните площи трябва да бъдат обозначени в периода на третиране. Да се посочи опасността от отравяне (първично или вторично) с антикоагуланта и да се укаже неговата противоотрова.'
and, after the entry in Portuguese:
'RO: Zona de tratament trebuie marcată în timpul perioadei de aplicare! A se menționa riscul de otrăvire (principal și secundar) cu anticoagulant și antitodul specific!'
- (u) In Annex V, point 2.4, in the list 'SPr 3', the following is inserted before the entry in Spanish:
'BG: Мъртвите гризачи да се отстраняват от третираната площ всеки ден през целия период на третиране. Да не се изхвърлят в кофи за боклук или на сметища.'
and, after the entry in Portuguese:
'RO: Rozătoarele moarte trebuie să fie îndepărate din zona tratată în fiecare zi în timpul tratamentului! A nu se arunca în recipientele pentru gunoi sau la gropile de gunoi!'
-

COUNCIL DIRECTIVE 2006/105/EC

of 20 November 2006

adapting Directives 73/239/EEC, 74/557/EEC and 2002/83/EC in the field of environment, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 79/409/EEC ⁽²⁾, 92/43/EEC ⁽³⁾, 97/68/EC ⁽⁴⁾, 2001/80/EC ⁽⁵⁾ and 2001/81/EC ⁽⁶⁾ should therefore be amended accordingly,

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Done at Brussels, 20 November 2006

Article 1

Directives 79/409/EEC, 92/43/EEC, 97/68/EC, 2001/80/EC and 2001/81/EC shall be amended as set out in the Annex.

*For the Council**The President*

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 103, 25.4.1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 206, 22.7.1992, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 59, 27.2.1998, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 309, 27.11.2001, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 309, 27.11.2001, p. 22.

ANNEX

ENVIRONMENT

A. NATURE PROTECTION

1. 31979 L 0409: Council Directive 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild birds (OJ L 103, 25.4.1979, p. 1), as amended by:

- 11979 H: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19.11.1979, p. 17),
- 31981 L 0854: Council Directive 81/854/EEC of 19.10.1981 (OJ L 319, 7.11.1981, p. 3),
- 11985 I: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15.11.1985, p. 23),
- 31985 L 0411: Commission Directive 85/411/EEC of 25.7.1985 (OJ L 233, 30.8.1985, p. 33),
- 31986 L 0122: Council Directive 86/122/EEC of 8.4.1986 (OJ L 100, 16.4.1986, p. 22),
- 31990 L 0656: Council Directive 90/656/EEC of 4.12.1990 (OJ L 353, 17.12.1990, p. 59),
- 31991 L 0244: Commission Directive 91/244/EEC of 6.3.1991 (OJ L 115, 8.5.1991, p. 41),
- 31994 L 0024: Council Directive 94/24/EC of 8.6.1994 (OJ L 164, 30.6.1994, p. 9),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 31997 L 0049: Commission Directive 97/49/EC of 29.7.1997 (OJ L 223, 13.8.1997, p. 9),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 0807: Council Regulation (EC) No 807/2003 of 14.4.2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 36).

Annexes I, II/1, II/2, III/1 and III/2 are replaced by the following:

ΤΙΠΛΟЖЕНІЕ I — ANEXO I — PŘÍLOHA I — BILAG I — ANHANG I — I LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — I PIELIKUMS — I PRIEDAS — I. MELLÉKLET — ANNESS I — BIJLAGE I — ZAŁĄCZNIK I — ANEXO I — ANEXA I — PRÍLOHA I — PRILOGA I — LIITE I — BILAGA I

(a)

GAVIIFORMES

Gaviidae

- Gavia stellata*
- Gavia arctica*
- Gavia immer*

PODICIPEDIFORMES

Podicipedidae

- Podiceps auritus*

PROCELLARIIFORMES

Procellariidae

- Pterodroma madeira*
- Pterodroma feae*
- Bulweria bulwerii*
- Calonectris diomedea*
- Puffinus puffinus mauretanicus* (*Puffinus mauretanicus*)
- Puffinus yelkouan*
- Puffinus assimilis*

Hydrobatidae

- Pelagodroma marina*
- Hydrobates pelagicus*
- Oceanodroma leucorhoa*
- Oceanodroma castro*

PELECANIFORMES

Pelecanidae

- Pelecanus onocrotalus*
- Pelecanus crispus*

Phalacrocoracidae

- Phalacrocorax aristotelis desmarestii*
- Phalacrocorax pygmeus*

CICONIIFORMES

Ardeidae

- Botaurus stellaris*
- Ixobrychus minutus*
- Nycticorax nycticorax*
- Ardeola ralloides*
- Egretta garzetta*
- Egretta alba* (*Ardea alba*)
- Ardea purpurea*

Ciconiidae

- Ciconia nigra*
- Ciconia ciconia*

Threskiornithidae

- Plegadis falcinellus*
- Platalea leucorodia*

PHOENICOPTERIFORMES

Phoenicopteridae

- Phoenicopus ruber*

ANSERIFORMES

Anatidae

- Cygnus bewickii* (*Cygnus columbianus bewickii*)
- Cygnus cygnus*
- Anser albifrons flavirostris*
- Anser erythropus*
- Branta leucopsis*
- Branta ruficollis*
- Tadorna ferruginea*
- Marmaronetta angustirostris*
- Aythya nyroca*
- Polysticta stelleri*
- Mergus albellus* (*Mergellus albellus*)
- Oxyura leucocephala*

FALCONIFORMES

Pandionidae

- Pandion haliaetus*

Accipitridae

- Pernis apivorus*
- Elanus caeruleus*
- Milvus migrans*
- Milvus milvus*
- Haliaeetus albicilla*
- Gypaetus barbatus*
- Neophron percnopterus*
- Gyps fulvus*
- Aegyptius monachus*
- Circaetus gallicus*
- Circus aeruginosus*
- Circus cyaneus*
- Circus macrourus*
- Circus pygargus*
- Accipiter gentilis arrigonii*
- Accipiter nisus granti*
- Accipiter brevipes*
- Buteo rufinus*
- Aquila pomarina*
- Aquila clanga*
- Aquila heliaca*
- Aquila adalberti*
- Aquila chrysaetos*
- Hieraetus pennatus*
- Hieraetus fasciatus*

Falconidae

- Falco naumanni*
- Falco vespertinus*
- Falco columbarius*
- Falco eleonora*
- Falco biarmicus*
- Falco cherrug*
- Falco rusticolus*
- Falco peregrinus*

GALLIFORMES

Tetraonidae

- Bonasa bonasia*
- Lagopus mutus pyrenaicus*
- Lagopus mutus helveticus*
- Tetrao tetrix tetrix*
- Tetrao urogallus*

Phasianidae

- Alectoris graeca*
- Alectoris barbara*
- Perdix perdix italica*
- Perdix perdix hispaniensis*

GRUIFORMES

Turnicidae

- Turnix sylvatica*

Gruidae

- Grus grus*

Rallidae

- Porzana porzana*
- Porzana parva*
- Porzana pusilla*
- Crex crex*
- Porphyrio porphyrio*
- Fulica cristata*

Otididae

- Tetrax tetrax*
- Chlamydotis undulata*
- Otis tarda*

CHARADRIIFORMES

Recurvirostridae

- Himantopus himantopus*
- Recurvirostra avosetta*

Burhinidae

- Burhinus oediconemus*

Glareolidae

- Cursorius cursor*
- Glareola pratincola*

Charadriidae

*Charadrius alexandrinus**Charadrius morinellus* (*Eudromias morinellus*)*Pluvialis apricaria**Hoplopterus spinosus*

Scolopacidae

*Calidris alpina schinzii**Philomachus pugnax**Gallinago media**Limosa lapponica**Numenius tenuirostris**Tringa glareola**Xenus cinereus* (*Tringa cinerea*)*Phalaropus lobatus*

Laridae

*Larus melanocephalus**Larus genei**Larus audouinii**Larus minutus*

Sternidae

Gelochelidon nilotica (*Sterna nilotica*)*Sterna caspia**Sterna sandvicensis**Sterna dougallii**Sterna hirundo**Sterna paradisaea**Sterna albifrons**Chlidonias hybridus**Chlidonias niger*

Alcidae

Uria aalge ibericus

PTEROCLIFORMES

Pteroclididae

*Pterocles orientalis**Pterocles alchata*

COLUMBIFORMES

Columbidae

*Columba palumbus azorica**Columba trocaz**Columba bollii**Columba junoniae*

STRIGIFORMES

Strigidae

*Bubo bubo**Nyctea scandiaca**Surnia ulula**Glaucidium passerinum**Strix nebulosa**Strix uralensis**Asio flammeus**Aegolius funereus*

CAPRIMULGIFORMES

Caprimulgidae

Caprimulgus europaeus

APODIFORMES

Apodidae

Apus caffer

CORACIIFORMES

Alcedinidae

Alcedo atthis

Coraciidae

Coracias garrulus

PICIFORMES

Picidae

*Picus canus**Dryocopus martius**Dendrocopos major canariensis**Dendrocopos major thanneri**Dendrocopos syriacus**Dendrocopos medius**Dendrocopos leucotos**Picoides tridactylus*

PASSERIFORMES

Alaudidae

*Chersophilus duponti**Melanocorypha calandra**Calandrella brachydactyla**Galerida theklae**Lullula arborea*

Motacillidae

Anthus campestris

Troglodytidae

Troglodytes troglodytes fridariensis

Muscicapidae (Turdinae)	ПРИЛОЖЕНИЕ II/1 — ANEXO II/1 — PŘÍLOHA II/1 — BILAG II/1 — ANHANG II/1 — II/1 LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/1 — ANNEX II/1 — ANNEXE II/1 — ALLEGATO II/1 — II/1. PIELIKUMS — II/1 PRIEDAS — II/1. MELLÉKLET — ANNESS II/1 — BIJLAGE II/1 — ZAŁĄCZNIK II/1 — ANEXO II/1 — ANEXA II/1 — PRÍLOHA II/1 — PRILOGA II/1 — LIITE II/1 — BILAGA II/1
<i>Luscinia svecica</i>	
<i>Saxicola dacotiae</i>	
<i>Oenanthe leucura</i>	
<i>Oenanthe cyprica</i>	ANSERIFORMES
<i>Oenanthe pleschanka</i>	
Muscicapidae (Sylviinae)	Anatidae
<i>Acrocephalus melanopogon</i>	<i>Anser fabalis</i>
<i>Acrocephalus paludicola</i>	<i>Anser anser</i>
<i>Hippolais olivetorum</i>	<i>Branta canadensis</i>
<i>Sylvia sarda</i>	<i>Anas penelope</i>
<i>Sylvia undata</i>	<i>Anas strepera</i>
<i>Sylvia melanothorax</i>	<i>Anas crecca</i>
<i>Sylvia rueppelli</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>
<i>Sylvia nisoria</i>	<i>Anas acuta</i>
Muscicapidae (Muscicapinae)	<i>Anas querquedula</i>
<i>Ficedula parva</i>	<i>Anas clypeata</i>
<i>Ficedula semitorquata</i>	<i>Aythya ferina</i>
<i>Ficedula albicollis</i>	<i>Aythya fuligula</i>
Paridae	GALLIFORMES
<i>Parus ater cypristes</i>	
Sittidae	Tetraonidae
<i>Sitta krueperi</i>	<i>Lagopus lagopus scoticus et hibernicus</i>
<i>Sitta whiteheadi</i>	<i>Lagopus mutus</i>
Certhiidae	Phasianidae
<i>Certhia brachydactyla dorotheae</i>	<i>Alectoris graeca</i>
Laniidae	<i>Alectoris rufa</i>
<i>Lanius collurio</i>	<i>Perdix perdix</i>
<i>Lanius minor</i>	<i>Phasianus colchicus</i>
<i>Lanius nubicus</i>	
Corvidae	GRUIFORMES
<i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i>	Rallidae
Fringillidae (Fringillinae)	<i>Fulica atra</i>
<i>Fringilla coelebs ombriosa</i>	CHARADRIIFORMES
<i>Fringilla teydea</i>	Scolopacidae
Fringillidae (Carduelinae)	<i>Lymnocyptes minimus</i>
<i>Loxia scotica</i>	<i>Gallinago gallinago</i>
<i>Bucanetes githagineus</i>	<i>Scolopax rusticola</i>
<i>Pyrrhula murina (Pyrrhula pyrrhula murina)</i>	
Emberizidae (Emberizinae)	COLUMBIFORMES
<i>Emberiza cineracea</i>	Columbidae
<i>Emberiza hortulana</i>	<i>Columba livia</i>
<i>Emberiza caesia</i>	<i>Columba palumbus</i>

ПРИЛОЖЕНИЕ II/2 — ANEXO II/2 — PŘÍLOHA II/2 — BILAG II/2 — ANHANG II/2 — II/2 LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/2 — ANNEX II/2 — ANNEXE II/2 — ALLEGATO II/2 — II/2. PIELIKUMS — II/2 PRIEDAS — II/2. MELLÉKLET — ANNESS II/2 — BIJLAGE II/2 — ZAŁĄCZNIK II/2 — ANEXO II/2 — ANEXA II/2 — PRÍLOHA II/2 — PRILOGA II/2 — LIITE II/2 — BILAGA II/2

ANSERIFORMES

Anatidae

Cygnus olor
Anser brachyrhynchus
Anser albifrons
Branta bernicla
Netta rufina
Aythya marila
Somateria mollissima
Clangula hyemalis
Melanitta nigra
Melanitta fusca
Bucephala clangula
Mergus serrator
Mergus merganser

GALLIFORMES

Meleagridae

Meleagris gallopavo

Tetraonidae

Bonasa bonasia
Lagopus lagopus lagopus
Tetrao tetrix
Tetrao urogallus

Phasianidae

Francolinus francolinus
Alectoris barbara
Alectoris chukar
Coturnix coturnix

GRUIFORMES

Rallidae

Rallus aquaticus
Gallinula chloropus

CHARADRIIFORMES

Haematopodidae

Haematopus ostralegus

Charadriidae

Pluvialis apricaria
Pluvialis squatarola
Vanellus vanellus

Scolopacidae

Calidris canutus
Philomachus pugnax
Limosa limosa
Limosa lapponica
Numenius phaeopus
Numenius arquata
Tringa erythropus
Tringa totanus
Tringa nebularia

Laridae

Larus ridibundus
Larus canus
Larus fuscus
Larus argentatus
Larus cachinnans
Larus marinus

COLUMBIFORMES

Columbidae

Columba oenas
Streptopelia decaocto
Streptopelia turtur

PASSERIFORMES

Alaudidae

Alauda arvensis

Muscicapidae

Turdus merula
Turdus pilaris
Turdus philomelos
Turdus iliacus
Turdus viscivorus

Sturnidae

Sturnus vulgaris

Corvidae

Garrulus glandarius
Pica pica
Corvus monedula
Corvus frugilegus
Corvus corone

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	
<i>Cygnus olor</i>					+														+									
<i>Anser brachyrhynchus</i>	+			+						+																	+	
<i>Anser albifrons</i>	+	+	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+		+		+		+		+				+	+	
<i>Branta bernicla</i>				+	+																							
<i>Netta rufina</i>								+	+																			
<i>Aythya marila</i>	+			+	+		+		+	+			+						+			+					+	
<i>Somateria mollissima</i>				+		+			+	+																+	+	
<i>Clangula hyemalis</i>				+		+			+	+			+													+	+	+
<i>Melanitta nigra</i>				+	+	+			+	+			+													+	+	+
<i>Melanitta fusca</i>				+	+				+	+			+													+	+	+
<i>Bucephala clangula</i>				+		+	+		+	+			+	+		+			+			+				+	+	+
<i>Mergus serrator</i>				+						+									+							+	+	
<i>Mergus merganser</i>				+						+																+	+	
<i>Bonasa bonasia</i>						+			+				+						+	+		+		+	+	+	+	
<i>Lagopus lagopus lagopus</i>																										+	+	
<i>Tetrao tetrix</i>	+				+				+		+		+						+							+	+	+
<i>Tetrao urogallus</i>		+			+				+		+		+						+			+				+	+	+
<i>Francolinus francolinus</i>												+																
<i>Alectoris barbara</i>								+			+																	
<i>Alectoris chukar</i>		+					+					+																
<i>Coturnix coturnix</i>		+					+	+	+		+	+					+		+		+	+						
<i>Meleagris gallopavo</i>			+		+														+					+				

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	
<i>Rallus aquaticus</i>									+		+						+											
<i>Gallinula chloropus</i>	+						+		+		+						+				+	+						+
<i>Haematopus ostralegus</i>				+					+																			
<i>Pluvialis apricaria</i>	+			+			+		+	+							+	+			+							+
<i>Pluvialis squatarola</i>				+					+								+											+
<i>Vanellus vanellus</i>	+			+			+	+	+	+	+						+											
<i>Calidris canutus</i>				+					+																			
<i>Philomachus pugnax</i>									+		+						+											
<i>Limosa limosa</i>				+					+																			
<i>Limosa lapponica</i>				+					+																			+
<i>Numenius phaeopus</i>				+					+																			+
<i>Numenius arquata</i>				+					+	+																		+
<i>Tringa erythropus</i>				+					+																			
<i>Tringa totanus</i>				+					+		+																	+
<i>Tringa nebularia</i>				+					+																			
<i>Larus ridibundus</i>	+			+	+	+		+								+			+					+		+		
<i>Larus canus</i>				+	+	+																				+	+	
<i>Larus fuscus</i>				+	+																							
<i>Larus argentatus</i>	+			+	+	+							+													+	+	
<i>Larus cachinnans</i>								+								+												
<i>Larus marinus</i>				+	+	+																				+	+	
<i>Columba oenas</i>							+	+	+			+										+	+					
<i>Streptopelia decaocto</i>		+	+	+	+				+			+				+			+			+		+				

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	
<i>Streptopelia turtur</i>		+					+	+	+		+	+					+		+		+	+						
<i>Alauda arvensis</i>							+		+		+	+					+					+						
<i>Turdus merula</i>							+		+		+	+					+					+				+		
<i>Turdus pilaris</i>						+	+	+	+		+	+					+		+			+	+			+	+	
<i>Turdus philomelos</i>							+	+	+		+	+					+					+	+					
<i>Turdus iliacus</i>							+	+	+		+	+					+					+	+					
<i>Turdus viscivorus</i>							+	+	+			+					+					+	+					
<i>Sturnus vulgaris</i>		+					+	+	+			+				+	+					+	+					
<i>Garrulus glandarius</i>	+			+	+				+		+				+	+		+				+	+	+	+		+	+
<i>Pica pica</i>	+	+	+	+	+		+	+	+		+	+	+		+	+		+				+	+	+	+	+	+	+
<i>Corvus monedula</i>		+					+	+				+						+				+			+	+	+	
<i>Corvus frugilegus</i>		+				+			+					+		+						+		+		+	+	
<i>Corvus corone</i>	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+		+				+	+	+	+	+	+	

AT = Österreich, BE = Belgique/België, BG = България, CY = Κύπρος, CZ = Česká republika, DE = Deutschland, DK = Danmark, EE = Eesti, ES = España, FI = Suomi/Finland, FR = France, GR = Ελλάδα, HU = Magyarország, IE = Ireland, IT = Italia, LT = Lietuva, LU = Luxembourg, LV = Latvija, MT = Malta, NL = Nederland, PL = Polska, PT = Portugal, RO = România, SE = Sverige, SI = Slovenija, SK = Slovensko, UK = United Kingdom

- + = Страни-членки, които съгласно член 7, параграф 3 могат да разрешават ловуване на изброените видове.
+ = Estados miembros que pueden autorizar, conforme al apartado 3 del artículo 7, la caza de las especies enumeradas.
+ = Členské státy, které mohou podle čl. 7 odst. 3 povolit lov uvedených druhů.
+ = Medlemsstater, som i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, kan give tilladelse til jagt på de anførte arter.
+ = Mitgliedstaaten, die nach Artikel 7 Absatz 3 die Bejagung der aufgeführten Arten zulassen können.
+ = Liikmesriigid, kes võivad artikli 7 lõike 3 alusel lubada loetelus nimetatud liikidele jahipidamist.
+ = Κράτη Μέλη που δύνανται να επιτρέψουν, σύμφωνα με το Άρθρο 7 παρ. 3, το κυνήγι των ειδών που αριθμούνται.
+ = Member States which under Article 7(3) may authorize hunting of the species listed.
+ = États membres pouvant autoriser, conformément à l'article 7 paragraphe 3, la chasse des espèces énumérées.
+ = Stati membri che possono autorizzare, conformemente all'articolo 7, paragrafo 3, la caccia delle specie elencate.
+ = Dalībvalstis, kurās saskaņā ar 7. panta 3. punktu ir atļautas sarakstā minēto sugu medības.
+ = Šalys narės, kurios pagal 7 straipsnio 3 punktą gali leisti medžioti išvardintas rūšis.
+ = Tagállamok, melyek a 7. cikkének (3) bekezdése alapján engedélyezhetik a listán szereplő fajok vadászatát.
+ = Stati Membri li bis-sahha ta' l-Artikolu 7(3) jistghu jawtorizzaw kaċċa ta' l-ispeċi indikati.
+ = Lid-Staten die overeenkomstig artikel 7, lid 3, toestemming mogen geven tot het jagen op de genoemde soorten.
+ = Państwa członkowskie, które na mocy art. 7 ust. 3 mogą udzielić zezwolenia na polowanie na wyliczone gatunki.
+ = Estados-Membros que podem autorizar, conforme o nº 3 do artigo 7º, a caça das espécies enumeradas.
+ = Statele membre care, conform articolului 7 paragraful 3, pot autoriza vânarea speciilor enumerate.
+ = Členské štáty, ktoré podľa článku 7 odseku 3 môžu povoliť poľovanie na uvedené druhy.
+ = Države članice, ki po členu 7(3) lahko dovolijo lov na navedene vrste.
+ = Jäsenvaltiot, jotka 7 artiklan 3 kohdan perusteella voivat sallia luettelossa mainittujen lajien metsästyksen.
+ = Medlemsstater som enligt artikel 7.3 får tillåta jakt på de angivna arterna.

ПРИЛОЖЕНИЕ III/1 — ANEXO III/1 — PŘÍLOHA III/1 — BILAG III/1 — ANHANG III/1 — III/1 LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III/1 — ANNEX III/1 — ANNEXE III/1 — ALLEGATO III/1 — III/1. PIELIKUMS — III/1 PRIEDAS — III/1. MELLÉKLET — ANNESS III/1 — BIJLAGE III/1 — ZAŁĄCZNIK III/1 — ANEXO III/1 — ANEXA III/1 — PRÍLOHA III/1 — PRILOGA III/1 — LIITE III/1 — BILAGA III/1

ANSERIFORMES

Anatidae

Anas platyrhynchos

GALLIFORMES

Tetraonidae

Lagopus lagopus lagopus, scoticus et hibernicus

Phasianidae

Alectoris rufa

Alectoris barbara

Perdix perdix

Phasianus colchicus

COLUMBIFORMES

Columbidae

Columba palumbus

ПРИЛОЖЕНИЕ III/2 — ANEXO III/2 — PŘÍLOHA III/2 — BILAG III/2 — ANHANG III/2 — III/2 LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III/2 — ANNEX III/2 — ANNEXE III/2 — ALLEGATO III/2 — III/2 PIELIKUMS — III/2 PRIEDAS — III/2. MELLÉKLET — ANNESS III/2 — BIJLAGE III/2 — ZAŁĄCZNIK III/2 — ANEXO III/2 — ANEXA III/2 — PRÍLOHA III/2 — PRILOGA III/2 — LIITE III/2 — BILAGA III/2

ANSERIFORMES

Anatidae

Anser albifrons albifrons

Anser anser

Anas penelope

Anas crecca

Anas acuta

Anas clypeata

Aythya ferina

Aythya fuligula

Aythya marila

Somateria mollissima

Melanitta nigra

GALLIFORMES

Tetraonidae

Lagopus mutus

Tetrao tetrix britannicus

Tetrao urogallus

GRUIFORMES

Rallidae

Fulica atra

CHARADRIIFORMES

Charadriidae

Pluvialis apricaria

Scolopacidae

Lymnocyptes minimus

Gallinago gallinago

Scolopax rusticola.

2. 31992 L 0043: Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora (OJ L 206, 22.7.1992, p. 7), as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

— 31997 L 0062: Council Directive 97/62/EC of 27.10.1997 (OJ L 305, 8.11.1997, p. 42),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

(a) Article 1(c)(iii) is replaced by the following:

'(iii) present outstanding examples of typical characteristics of one or more of the nine following biogeographical regions: Alpine, Atlantic, Black Sea, Boreal, Continental, Macaronesian, Mediterranean, Pannonian and Steppic.'

(b) In Article 4(2), the word 'seven' is replaced by 'nine'.

(c) Annexes I and II are replaced by the following:

‘ANNEX I

NATURAL HABITAT TYPES OF COMMUNITY INTEREST WHOSE CONSERVATION REQUIRES THE DESIGNATION OF SPECIAL AREAS OF CONSERVATION

Interpretation

Guidance on the interpretation of habitat types is given in the “Interpretation Manual of European Union Habitats” as approved by the committee set up under Article 20 (“Habitats Committee”) and published by the European Commission (*).

The code corresponds to the NATURA 2000 code.

The sign “*” indicates priority habitat types.

1. COASTAL AND HALOPHYTIC HABITATS

11. **Open sea and tidal areas**

- 1110 Sandbanks which are slightly covered by sea water all the time
- 1120 * *Posidonia* beds (*Posidonium oceanicae*)
- 1130 Estuaries
- 1140 Mudflats and sandflats not covered by seawater at low tide
- 1150 * Coastal lagoons
- 1160 Large shallow inlets and bays
- 1170 Reefs
- 1180 Submarine structures made by leaking gases

12. **Sea cliffs and shingle or stony beaches**

- 1210 Annual vegetation of drift lines
- 1220 Perennial vegetation of stony banks
- 1230 Vegetated sea cliffs of the Atlantic and Baltic Coasts
- 1240 Vegetated sea cliffs of the Mediterranean coasts with endemic *Limonium* spp.
- 1250 Vegetated sea cliffs with endemic flora of the Macaronesian coasts

13. **Atlantic and continental salt marshes and salt meadows**

- 1310 *Salicornia* and other annuals colonizing mud and sand
- 1320 *Spartina* swards (*Spartinion maritimae*)
- 1330 Atlantic salt meadows (*Glauco-Puccinellietalia maritimae*)
- 1340 * Inland salt meadows

14. **Mediterranean and thermo-Atlantic salt marshes and salt meadows**

- 1410 Mediterranean salt meadows (*Juncetalia maritimi*)
- 1420 Mediterranean and thermo-Atlantic halophilous scrubs (*Sarcocometea fruticosi*)
- 1430 Halo-nitrophilous scrubs (*Pegano-Salsoletea*)

15. **Salt and gypsum inland steppes**

- 1510 * Mediterranean salt steppes (*Limonietalia*)
- 1520 * Iberian gypsum vegetation (*Gypsophiletalia*)
- 1530 * Pannonic salt steppes and salt marshes

(*) “Interpretation Manual of European Union Habitats”, version EUR 15/2” adopted by the Habitats Committee on 4 October 1999 and “Amendments to the “Interpretation Manual of European Union Habitats” with a view to EU enlargement” (Hab. 01/11b-rev. 1) adopted by the Habitats Committee on 24 April 2002 after written consultation, European Commission, Directorate General for Environment.

16. **Boreal Baltic archipelago, coastal and landupheaval areas**

- 1610 Baltic esker islands with sandy, rocky and shingle beach vegetation and sublittoral vegetation
 1620 Boreal Baltic islets and small islands
 1630 * Boreal Baltic coastal meadows
 1640 Boreal Baltic sandy beaches with perennial vegetation
 1650 Boreal Baltic narrow inlets

2. COASTAL SAND DUNES AND INLAND DUNES

21. **Sea dunes of the Atlantic, North Sea and Baltic coasts**

- 2110 Embryonic shifting dunes
 2120 Shifting dunes along the shoreline with *Ammophila arenaria* ("white dunes")
 2130 * Fixed coastal dunes with herbaceous vegetation ("grey dunes")
 2140 * Decalcified fixed dunes with *Empetrum nigrum*
 2150 * Atlantic decalcified fixed dunes (*Calluno-Ulicetea*)
 2160 Dunes with *Hippophaë rhamnoides*
 2170 Dunes with *Salix repens* ssp. *argentea* (*Salicion arenariae*)
 2180 Wooded dunes of the Atlantic, Continental and Boreal region
 2190 Humid dune slacks
 21A0 Machairs (* in Ireland)

22. **Sea dunes of the Mediterranean coast**

- 2210 *Crucianellion maritimae* fixed beach dunes
 2220 Dunes with *Euphorbia terracina*
 2230 *Malcolmietalia* dune grasslands
 2240 *Brachypodietalia* dune grasslands with annuals
 2250 * Coastal dunes with *Juniperus* spp.
 2260 *Cisto-Lavenduletalia* dune sclerophyllous scrubs
 2270 * Wooded dunes with *Pinus pinea* and/or *Pinus pinaster*

23. **Inland dunes, old and decalcified**

- 2310 Dry sand heaths with *Calluna* and *Genista*
 2320 Dry sand heaths with *Calluna* and *Empetrum nigrum*
 2330 Inland dunes with open *Corynephorus* and *Agrostis* grasslands
 2340 * Pannonic inland dunes

3. FRESHWATER HABITATS

31. **Standing water**

- 3110 Oligotrophic waters containing very few minerals of sandy plains (*Littorelletalia uniflorae*)
 3120 Oligotrophic waters containing very few minerals generally on sandy soils of the West Mediterranean, with *Isoetes* spp.
 3130 Oligotrophic to mesotrophic standing waters with vegetation of the *Littorelletea uniflorae* and/or of the *Isoëto-Nanojuncetea*
 3140 Hard oligo-mesotrophic waters with benthic vegetation of *Chara* spp.
 3150 Natural eutrophic lakes with *Magnopotamion* or *Hydrocharition* — type vegetation
 3160 Natural dystrophic lakes and ponds
 3170 * Mediterranean temporary ponds
 3180 * Turloughs
 3190 Lakes of gypsum karst
 31A0 * Transylvanian hot-spring lotus beds

32. **Running water — sections of water courses with natural or semi-natural dynamics (minor, average and major beds) where the water quality shows no significant deterioration**

- 3210 Fennoscandian natural rivers
- 3220 Alpine rivers and the herbaceous vegetation along their banks
- 3230 Alpine rivers and their ligneous vegetation with *Myricaria germanica*
- 3240 Alpine rivers and their ligneous vegetation with *Salix elaeagnos*
- 3250 Constantly flowing Mediterranean rivers with *Glaucium flavum*
- 3260 Water courses of plain to montane levels with the *Ranunculion fluitantis* and *Callitricho-Batrachion* vegetation
- 3270 Rivers with muddy banks with *Chenopodium rubri* p.p. and *Bidention* p.p. vegetation
- 3280 Constantly flowing Mediterranean rivers with *Paspalo-Agrostidion* species and hanging curtains of *Salix* and *Populus alba*
- 3290 Intermittently flowing Mediterranean rivers of the *Paspalo-Agrostidion*

4. TEMPERATE HEATH AND SCRUB

- 4010 Northern Atlantic wet heaths with *Erica tetralix*
- 4020 * Temperate Atlantic wet heaths with *Erica ciliaris* and *Erica tetralix*
- 4030 European dry heaths
- 4040 * Dry Atlantic coastal heaths with *Erica vagans*
- 4050 * Endemic macaronesian heaths
- 4060 Alpine and Boreal heaths
- 4070 * Bushes with *Pinus mugo* and *Rhododendron hirsutum* (*Mugo-Rhododendretum hirsuti*)
- 4080 Sub-Arctic *Salix* spp. Scrub
- 4090 Endemic oro-Mediterranean heaths with gorse
- 40A0 * Subcontinental peri-Pannonic scrub
- 40B0 Rhodope *Potentilla fruticosa* thickets
- 40C0 * Ponto-Sarmatic deciduous thickets

5. SCLEROPHYLLOUS SCRUB (MATORRAL)

51. **Sub-Mediterranean and temperate scrub**

- 5110 Stable xerothermophilous formations with *Buxus sempervirens* on rock slopes (*Berberidion* p.p.)
- 5120 Mountain *Cytisus purgans* formations
- 5130 *Juniperus communis* formations on heaths or calcareous grasslands
- 5140 * *Cistus palhinhae* formations on maritime wet heaths

52. **Mediterranean arborescent matorral**

- 5210 Arborescent matorral with *Juniperus* spp.
- 5220 * Arborescent matorral with *Zyziphus*
- 5230 * Arborescent matorral with *Laurus nobilis*

53. **Thermo-Mediterranean and pre-steppe brush**

- 5310 *Laurus nobilis* thickets
- 5320 Low formations of *Euphorbia* close to cliffs
- 5330 Thermo-Mediterranean and pre-desert scrub

54. **Phrygana**

- 5410 West Mediterranean clifftop phryganas (*Astragalo-Plantaginetum subulatae*)
- 5420 *Sarcopoterium spinosum* phryganas
- 5430 Endemic phryganas of the *Euphorbio-Verbascion*

6. NATURAL AND SEMI-NATURAL GRASSLAND FORMATIONS

61. **Natural grasslands**

- 6110 * Rupicolous calcareous or basophilic grasslands of the *Alyso-Sedion albi*
- 6120 * Xeric sand calcareous grasslands
- 6130 Calaminarian grasslands of the *Violetalia calaminariae*
- 6140 Siliceous Pyrenean *Festuca eskia* grasslands
- 6150 Siliceous alpine and boreal grasslands
- 6160 Oro-Iberian *Festuca indigesta* grasslands
- 6170 Alpine and subalpine calcareous grasslands
- 6180 Macaronesian mesophile grasslands
- 6190 Rupicolous pannonic grasslands (*Stipo-Festucetalia pallentis*)

62. **Semi-natural dry grasslands and scrubland facies**

- 6210 Semi-natural dry grasslands and scrubland facies on calcareous substrates (*Festuco-Brometalia*) (* important orchid sites)
- 6220 * Pseudo-steppe with grasses and annuals of the *Thero-Brachypodietea*
- 6230 * Species-rich *Nardus* grasslands, on silicious substrates in mountain areas (and submountain areas in Continental Europe)
- 6240 * Sub-Pannonic steppic grasslands
- 6250 * Pannonic loess steppic grasslands
- 6260 * Pannonic sand steppes
- 6270 * Fennoscandian lowland species-rich dry to mesic grasslands
- 6280 * Nordic alvar and precambrian calcareous flatrocks
- 62A0 Eastern sub-Mediterranean dry grasslands (*Scorzoneratalia villosae*)
- 62B0 * Serpentinophilous grassland of Cyprus
- 62C0 * Ponto-Sarmatic steppes
- 62D0 Oro-Moesian acidophilous grasslands

63. **Sclerophilous grazed forests (dehesas)**

- 6310 Dehesas with evergreen *Quercus* spp.

64. **Semi-natural tall-herb humid meadows**

- 6410 *Molinia* meadows on calcareous, peaty or clayey-silt-laden soils (*Molinion caeruleae*)
- 6420 Mediterranean tall humid grasslands of the *Molinio-Holoschoenion*
- 6430 Hydrophilous tall herb fringe communities of plains and of the montane to alpine levels
- 6440 Alluvial meadows of river valleys of the *Cnidion dubii*
- 6450 Northern boreal alluvial meadows
- 6460 Peat grasslands of Troodos

65. **Mesophile grasslands**

- 6510 Lowland hay meadows (*Alopecurus pratensis*, *Sanguisorba officinalis*)
- 6520 Mountain hay meadows
- 6530 * Fennoscandian wooded meadows

7. RAISED BOGS AND MIRES AND FENS

71. **Sphagnum acid bogs**

- 7110 * Active raised bogs
- 7120 Degraded raised bogs still capable of natural regeneration

- 7130 Blanket bogs (* if active bog)
- 7140 Transition mires and quaking bogs
- 7150 Depressions on peat substrates of the *Rhynchosporion*
- 7160 Fennoscandian mineral-rich springs and springfens

72. **Calcareous fens**

- 7210 * Calcareous fens with *Cladium mariscus* and species of the *Caricion davallianae*
- 7220 * Petrifying springs with tufa formation (*Cratoneurion*)
- 7230 Alkaline fens
- 7240 * Alpine pioneer formations of the *Caricion bicoloris-atrofuscae*

73. **Boreal mires**

- 7310 * Aapa mires
- 7320 * Palsa mires

8. ROCKY HABITATS AND CAVES

81. **Scree**

- 8110 Siliceous scree of the montane to snow levels (*Androsacetalia alpinae* and *Galeopsietalia ladani*)
- 8120 Calcareous and calcshist screes of the montane to alpine levels (*Thlaspietea rotundifolii*)
- 8130 Western Mediterranean and thermophilous scree
- 8140 Eastern Mediterranean screes
- 8150 Medio-European upland siliceous screes
- 8160 * Medio-European calcareous scree of hill and montane levels

82. **Rocky slopes with chasmophytic vegetation**

- 8210 Calcareous rocky slopes with chasmophytic vegetation
- 8220 Siliceous rocky slopes with chasmophytic vegetation
- 8230 Siliceous rock with pioneer vegetation of the *Sedo-Scleranthion* or of the *Sedo albi-Veronicion dillenii*
- 8240 * Limestone pavements

83. **Other rocky habitats**

- 8310 Caves not open to the public
- 8320 Fields of lava and natural excavations
- 8330 Submerged or partially submerged sea caves
- 8340 Permanent glaciers

9. FORESTS

(Sub)natural woodland vegetation comprising native species forming forests of tall trees, with typical undergrowth, and meeting the following criteria: rare or residual, and/or hosting species of Community interest

90. **Forests of Boreal Europe**

- 9010 * Western Taïga
- 9020 * Fennoscandian hemiboreal natural old broad-leaved deciduous forests (*Quercus*, *Tilia*, *Acer*, *Fraxinus* or *Ulmus*) rich in epiphytes
- 9030 * Natural forests of primary succession stages of landupheaval coast
- 9040 Nordic subalpine/subarctic forests with *Betula pubescens* ssp. *czerepanovii*
- 9050 Fennoscandian herb-rich forests with *Picea abies*
- 9060 Coniferous forests on, or connected to, glaciofluvial eskers
- 9070 Fennoscandian wooded pastures
- 9080 * Fennoscandian deciduous swamp woods

91. **Forests of Temperate Europe**

- 9110 *Luzulo-Fagetum* beech forests
- 9120 Atlantic acidophilous beech forests with *Ilex* and sometimes also *Taxus* in the shrublayer (*Quercion robori-petraeae* or *Illici-Fagenion*)
- 9130 *Asperulo-Fagetum* beech forests
- 9140 Medio-European subalpine beech woods with *Acer* and *Rumex arifolius*
- 9150 Medio-European limestone beech forests of the *Cephalanthero-Fagion*
- 9160 Sub-Atlantic and medio-European oak or oak-hornbeam forests of the *Carpinion betuli*
- 9170 *Galio-Carpinetum* oak-hornbeam forests
- 9180 * *Tilio-Acerion* forests of slopes, screes and ravines
- 9190 Old acidophilous oak woods with *Quercus robur* on sandy plains
- 91A0 Old sessile oak woods with *Ilex* and *Blechnum* in the British Isles
- 91B0 Thermophilous *Fraxinus angustifolia* woods
- 91C0 * Caledonian forest
- 91D0 * Bog woodland
- 91E0 * Alluvial forests with *Alnus glutinosa* and *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incanae*, *Salicion albae*)
- 91F0 Riparian mixed forests of *Quercus robur*, *Ulmus laevis* and *Ulmus minor*, *Fraxinus excelsior* or *Fraxinus angustifolia*, along the great rivers (*Ulmenion minoris*)
- 91G0 * Pannonic woods with *Quercus petraea* and *Carpinus betulus*
- 91H0 * Pannonian woods with *Quercus pubescens*
- 91I0 * Euro-Siberian steppic woods with *Quercus* spp.
- 91J0 * *Taxus baccata* woods of the British Isles
- 91K0 Illyrian *Fagus sylvatica* forests (*Aremonio-Fagion*)
- 91L0 Illyrian oak-hornbeam forests (*Erythronio-Carpinion*)
- 91M0 Pannonian-Balkan turkey oak –sessile oak forests
- 91N0 * Pannonic inland sand dune thicket (*Junipero-Populetum albae*)
- 91P0 Holy Cross fir forest (*Abietetum polonicum*)
- 91Q0 Western Carpathian calcicolous *Pinus sylvestris* forests
- 91R0 Dinaric dolomite Scots pine forests (*Genisto januensis-Pinetum*)
- 91S0 * Western Pontic beech forests
- 91T0 Central European lichen Scots pine forests
- 91U0 Sarmatic steppe pine forest
- 91V0 Dacian Beech forests (*Symphyto-Fagion*)
- 91W0 Moesian beech forests
- 91X0 * Dobrogean beech forests
- 91Y0 Dacian oak & hornbeam forests
- 91Z0 Moesian silver lime woods
- 91AA * Eastern white oak woods
- 91BA Moesian silver fir forests
- 91CA Rhodopide and Balkan Range Scots pine forests

92. Mediterranean deciduous forests

- 9210 * Apeninne beech forests with *Taxus* and *Ilex*
- 9220 * Apennine beech forests with *Abies alba* and beech forests with *Abies nebrodensis*
- 9230 Galicio-Portuguese oak woods with *Quercus robur* and *Quercus pyrenaica*
- 9240 *Quercus faginea* and *Quercus canariensis* Iberian woods
- 9250 *Quercus trojana* woods
- 9260 *Castanea sativa* woods
- 9270 Hellenic beech forests with *Abies borisii-regis*
- 9280 *Quercus frainetto* woods
- 9290 *Cupressus* forests (*Acero-Cupression*)
- 92A0 *Salix alba* and *Populus alba* galleries
- 92B0 Riparian formations on intermittent Mediterranean water courses with *Rhododendron ponticum*, *Salix* and others
- 92C0 *Platanus orientalis* and *Liquidambar orientalis* woods (*Platanion orientalis*)
- 92D0 Southern riparian galleries and thickets (*Nerio-Tamaricetea* and *Securinegion tinctoriae*)

93. Mediterranean sclerophyllous forests

- 9310 Aegean *Quercus brachyphylla* woods
- 9320 *Olea* and *Ceratonia* forests
- 9330 *Quercus suber* forests
- 9340 *Quercus ilex* and *Quercus rotundifolia* forests
- 9350 *Quercus macrolepis* forests
- 9360 * Macaronesian laurel forests (*Laurus*, *Ocotea*)
- 9370 * Palm groves of *Phoenix*
- 9380 Forests of *Ilex aquifolium*
- 9390 * Scrub and low forest vegetation with *Quercus alnifolia*
- 93A0 Woodlands with *Quercus infectoria* (*Anagyro foetidae-Quercetum infectoriae*)

94. Temperate mountainous coniferous forests

- 9410 Acidophilous *Picea* forests of the montane to alpine levels (*Vaccinio-Piceetea*)
- 9420 Alpine *Larix decidua* and/or *Pinus cembra* forests
- 9430 Subalpine and montane *Pinus uncinata* forests (* if on gypsum or limestone)

95. Mediterranean and Macaronesian mountainous coniferous forests

- 9510 * Southern Apennine *Abies alba* forests
 - 9520 *Abies pinsapo* forests
 - 9530 * (Sub-) Mediterranean pine forests with endemic black pines
 - 9540 Mediterranean pine forests with endemic Mesogean pines
 - 9550 Canarian endemic pine forests
 - 9560 * Endemic forests with *Juniperus* spp.
 - 9570 * *Tetraclinis articulata* forests
 - 9580 * Mediterranean *Taxus baccata* woods
 - 9590 * *Cedrus brevifolia* forests (*Cedrosetum brevifoliae*)
 - 95A0 High oro-Mediterranean pine forests
-

ANNEX II

ANIMAL AND PLANT SPECIES OF COMMUNITY INTEREST WHOSE CONSERVATION REQUIRES THE DESIGNATION OF SPECIAL AREAS OF CONSERVATION

Interpretation

- (a) Annex II follows on from Annex I for the establishment of a consistent network of special areas of conservation.
- (b) The species listed in this Annex are indicated:
 — by the name of the species or subspecies, or
 — by all the species belonging to a higher taxon or to a designated part of that taxon.
 The abbreviation "spp." after the name of a family or genus designates all the species belonging to that family or genus.
- (c) *Symbols*
 An asterisk (*) before the name of a species indicates that it is a priority species.
 Most species listed in this Annex are also listed in Annex IV. Where a species appears in this Annex but does not appear in either Annex IV or Annex V, the species name is followed by the symbol (o); where a species which appears in this Annex also appears in Annex V but does not appear in Annex IV, its name is followed by the symbol (V).

(a) ANIMALS

VERTEBRATES

MAMMALS

INSECTIVORA

Talpidae

Galemys pyrenaicus

CHIROPTERA

Rhinolophidae

*Rhinolophus blasii**Rhinolophus euryale**Rhinolophus ferrumequinum**Rhinolophus hipposideros**Rhinolophus mehelyi*

Vespertilionidae

*Barbastella barbastellus**Miniopterus schreibersii**Myotis bechsteini**Myotis blythii**Myotis capaccinii**Myotis dasycneme**Myotis emarginatus**Myotis myotis*

Pteropodidae

Rousettus aegyptiacus

RODENTIA

Gliridae

Myomimus roachi

Sciuridae

* *Marmota marmota latirostris** *Pteromys volans (Sciuropterus ruscicus)**Spermophilus citellus (Citellus citellus)** *Spermophilus suslicus (Citellus suslicus)*

Castoridae

Castor fiber (except the Estonian, Latvian, Lithuanian, Finnish and Swedish populations)

Cricetidae

Mesocricetus newtoni

Microtidae

*Microtus cabrerai** *Microtus oeconomus arenicola** *Microtus oeconomus mehelyi**Microtus tatricus*

Zapodidae

Sicista subtilis

CARNIVORA

Canidae

* *Alopex lagopus** *Canis lupus* (except the Estonian population; Greek populations: only south of the 39th parallel; Spanish populations: only those south of the Duero; Latvian, Lithuanian and Finnish populations).

Ursidae

* *Ursus arctos* (except the Estonian, Finnish, and Swedish populations)

Mustelidae

* *Gulo gulo**Lutra lutra**Mustela eversmannii** *Mustela lutreola**Vormela peregusna*

Felidae

Lynx lynx (except the Estonian, Latvian and Finnish populations)

* *Lynx pardinus*

Phocidae

Halichoerus grypus (V)

* *Monachus monachus*

Phoca hispida bottnica (V)

* *Phoca hispida saimensis*

Phoca vitulina (V)

ARTIODACTYLA

Cervidae

* *Cervus elaphus corsicanus*

Rangifer tarandus fennicus (o)

Bovidae

* *Bison bonasus*

Capra aegagrus (natural populations)

* *Capra pyrenaica pyrenaica*

Ovis gmelini musimon (*Ovis ammon musimon*) (natural populations — Corsica and Sardinia)

Ovis orientalis ophion (*Ovis gmelini ophion*)

* *Rupicapra pyrenaica ornata* (*Rupicapra rupicapra ornata*)

Rupicapra rupicapra balcanica

* *Rupicapra rupicapra tatrica*

CETACEA

Phocoena phocoena

Tursiops truncatus

REPTILES

CHELONIA (TESTUDINES)

Testudinidae

Testudo graeca

Testudo hermanni

Testudo marginata

Cheloniidae

* *Caretta caretta*

* *Chelonia mydas*

Emydidae

Emys orbicularis

Mauremys caspica

Mauremys leprosa

SAURIA

Lacertidae

Lacerta bonnali (*Lacerta monticola*)

Lacerta monticola

Lacerta schreiberi

Gallotia galloti insulanagae

* *Gallotia simonyi*

Podarcis lilfordi

Podarcis pityusensis

Scincidae

Chalcides simonyi (*Chalcides occidentalis*)

Gekkonidae

Phyllodactylus europaeus

OPHIDIA (SERPENTES)

Colubridae

* *Coluber cypriensis*

Elaphe quatuorlineata

Elaphe situla

* *Natrix natrix cypriaca*

Viperidae

* *Macrovipera schweizeri* (*Vipera lebetina schweizeri*)

Vipera ursinii (except *Vipera ursinii rakosiensis*)

* *Vipera ursinii rakosiensis*

AMPHIBIANS

CAUDATA

Salamandridae

Chioglossa lusitanica

Mertensiella luschani (*Salamandra luschani*)

* *Salamandra aurorae* (*Salamandra atra aurorae*)

Salamandrina terdigitata

Triturus carnifex (*Triturus cristatus carnifex*)

Triturus cristatus (*Triturus cristatus cristatus*)

Triturus dobrogicus (*Triturus cristatus dobrogicus*)

Triturus karelinii (*Triturus cristatus karelinii*)

Triturus montandoni

Triturus vulgaris ampelensis

Proteidae

* *Proteus anguinus*

Plethodontidae

Hydromantes (*Speleomantes*) *ambrosii*

Hydromantes (*Speleomantes*) *flavus*

Hydromantes (*Speleomantes*) *genei*

Hydromantes (*Speleomantes*) *imperialis*

Hydromantes (*Speleomantes*) *strinatii*

Hydromantes (*Speleomantes*) *supramontis*

ANURA

Discoglossidae

* *Alytes muletensis*

Bombina bombina

Bombina variegata

Discoglossus galganoi (including *Discoglossus "jeanneae"*)

Discoglossus montalentii

Discoglossus sardus

Ranidae

Rana latastei

Pelobatidae

* *Pelobates fuscus insubricus***FISH**

PETROMYZONIFORMES

Petromyzonidae

Eudontomyzon spp. (o)*Lampetra fluviatilis* (V) (except the Finnish and Swedish populations)*Lampetra planeri* (o) (except the Estonian, Finnish, and Swedish populations)*Lethenteron zanandreae* (V)*Petromyzon marinus* (o) (except the Swedish populations)

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae

* *Acipenser naccarii** *Acipenser sturio*

CLUPEIFORMES

Clupeidae

Alosa spp. (V)

SALMONIFORMES

Salmonidae

Hucho hucho (natural populations) (V)*Salmo macrostigma* (o)*Salmo marmoratus* (o)*Salmo salar* (only in fresh water) (V) (except the Finnish populations)

Coregonidae

* *Coregonus oxyrhynchus* (anadromous populations in certain sectors of the North Sea)

Umbridae

Umbra krameri (o)

CYPRINIFORMES

Cyprinidae

Alburnus albidus (o) (*Alburnus vulturius*)*Anaocypris hispanica**Aspius aspius* (V) (except the Finnish populations)*Barbus comiza* (V)*Barbus meridionalis* (V)*Barbus plebejus* (V)*Chalcalburnus chalcoides* (o)*Chondrostoma genei* (o)*Chondrostoma lusitanicum* (o)*Chondrostoma polylepis* (o) (including *C. willkommi*)*Chondrostoma soetta* (o)*Chondrostoma toxostoma* (o)*Gobio albipinnatus* (o)*Gobio kessleri* (o)*Gobio uranoscopus* (o)*Iberocypris palaciosi* (o)* *Ladigesocypris ghigii* (o)*Leuciscus lucumonis* (o)*Leuciscus souffia* (o)*Pelecus cultratus* (V)*Phoxinellus* spp. (o)* *Phoxinus phoxinus**Rhodeus sericeus amarus* (o)*Rutilus pigus* (V)*Rutilus rubilio* (o)*Rutilus arcaisii* (o)*Rutilus macrolepidotus* (o)*Rutilus lemmingii* (o)*Rutilus frisii meidingeri* (V)*Rutilus alburnoides* (o)*Scardinius graecus* (o)

Cobitidae

Cobitis elongata (o)*Cobitis taenia* (o) (except the Finnish populations)*Cobitis trichonica* (o)*Misgurnus fossilis* (o)*Sabanejewia aurata* (o)*Sabanejewia larvata* (o) (*Cobitis larvata* and *Cobitis conspersa*)

SILURIFORMES

Siluridae

Silurus aristotelis (V)

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae

Aphanius iberus (o)*Aphanius fasciatus* (o)* *Valencia hispanica** *Valencia letourmeuxi* (*Valencia hispanica*)

PERCIFORMES

Percidae

*Gymnocephalus baloni**Gymnocephalus schraetzer* (V)* *Romanichthys valsanicola**Zingel* spp. ((o) except *Zingel asper* and *Zingel zingel* (V))

Gobiidae

Knipowitschia (*Padogobius*) *panizzae* (o)*Padogobius nigricans* (o)*Pomatoschistus canestrini* (o)

SCORPAENIFORMES

Cottidae

Cottus gobio (o) (except the Finnish populations)*Cottus petiti* (o)

INVERTEBRATES

ARTHROPODS

CRUSTACEA

Decapoda

- Austropotamobius pallipes* (V)
 * *Austropotamobius torrentium* (V)

Isopoda

- * *Armadillidium ghardalamensis*

INSECTA

Coleoptera

- Agathidium pulchellum* (o)
Bolbelasmus unicornis
Boros schneideri (o)
Buprestis splendens
Carabus hampei
Carabus hungaricus
 * *Carabus menetriesi pacholei*
 * *Carabus olympiae*
Carabus variolosus
Carabus zawadzskii
Cerambyx cerdo
Corticaria planula (o)
Cucujus cinnaberinus
Dorcadion fulvum cervae
Duvalius gebhardti
Duvalius hungaricus
Dytiscus latissimus
Graphoderus bilineatus
Leptodirus hochenwarti
Limoniscus violaceus (o)
Lucanus cervus (o)
Macroplea pubipennis (o)
Mesosa myops (o)
Morimus funereus (o)
 * *Osmoderma eremita*
Oxyporus mannerheimii (o)
Pilemia tigrina
 * *Phryganophilus ruficollis*
Probaticus subrugosus
Propomacrus cypriacus
 * *Pseudogaurotina excellens*
Pseudoseriscius cameroni
Pytho kolwensis
Rhysodes sulcatus (o)
 * *Rosalia alpina*
Stephanopachys linearis (o)

Stephanopachys substriatus (o)

Xyletinus tremulicola (o)

Hemiptera

Aradus angularis (o)

Lepidoptera

- Agriades glandon aquilo* (o)
Arytrura musculus
 * *Callimorpha* (*Euplagia*, *Panaxia*) *quadripunctaria* (o)
Catopta thrips
Chondrosoma fiduciarium
Clossiana improba (o)
Coenonympha oedippus
Colias myrmidone
Cucullia mixta
Dioszeghyana schmidtii
Erannis ankeraria
Erebia calcaria
Erebia christi
Erebia medusa polaris (o)
Eriogaster catax
Euphydryas (*Eurodryas*, *Hypodryas*) *aurinia* (o)
Glyphipterix loricatella
Gortyna borelii lunata
Graellsia isabellae (V)
Hesperia comma catena (o)
Hypodryas maturna
Leptidea morsei
Lignyopectera fumidaria
Lycaena dispar
Lycaena helle
Maculinea nausithous
Maculinea teleius
Melanargia arge
 * *Nymphalis vauualbum*
Papilio hospiton
Phyllometra culminaria
Plebicula golgus
Polymixis rufocincta isolata
Polyommatus eroides
Pseudophilotes bavius
Xestia borealis (o)
Xestia brunneopicta (o)
 * *Xylomoia strix*

Mantodea

Apteromantis aptera

Odonata

Coenagrion hylas (o)
Coenagrion mercuriale (o)
Coenagrion ornatum (o)
Cordulegaster heros
Cordulegaster trinacriae
Gomphus graslinii
Leucorrhinia pectoralis
Lindenia tetrphylla
Macromia splendens
Ophiogomphus cecilia
Oxygastra curtisii

Orthoptera

Baetica ustulata
Brachytrupes megacephalus
Isophya costata
Isophya harzi
Isophya stysi
Myrmecophilus baronii
Odontopodisma rubripes
Paracaloptenus caloptenoides
Pholidoptera transsylvanica
Stenobothrus (Stenobothroides) eurasius

ARACHNIDA

Pseudoscorpiones

Anthrenochernes stellae (o)

MOLLUSCS

GASTROPODA

Anisus vorticulus
Caseolus calculus
Caseolus commixta
Caseolus sphaerula

Chilostoma banaticum
Discula leacockiana
Discula tabellata
Discus gueriniianus
Elona quimperiana
Geomalacus maculosus
Geomitra moniziana
Gibbula nivosa
 * *Helicopsis striata austriaca* (o)
Hygromia kovacsi
Idiomela (Helix) subplicata
Lampedusa imitatrix
 * *Lampedusa melitensis*
Leiostyla abbreviata
Leiostyla cassida
Leiostyla corneocostata
Leiostyla gibba
Leiostyla lamellosa
 * *Paladilhia hungarica*
Sadleriana pannonica
Theodoxus transversalis
Vertigo angustior (o)
Vertigo genesii (o)
Vertigo geyeri (o)
Vertigo moulinsiana (o)

BIVALVIA

Unionoida

Margaritifera durrovensis (Margaritifera margaritifera) (V)
Margaritifera margaritifera (V)
Unio crassus
 Dreissenidae
Congeria kusceri

(b) **PLANTS****PTERIDOPHYTA**

ASPLENIACEAE

Asplenium jahandiezii (Litard.) Rouy
Asplenium adulterinum Milde

BLECHNACEAE

Woodwardia radicans (L.) Sm.

DICKSONIACEAE

Culcita macrocarpa C. Presl

DRYOPTERIDACEAE

Diplazium sibiricum (Turcz. ex Kunze) Kurata
 * *Dryopteris corleyi* Fraser-Jenk.
Dryopteris fragans (L.) Schott

HYMENOPHYLLACEAE

Trichomanes speciosum Willd.

ISOETACEAE

Isoetes boryana Durieu
Isoetes malinverniana Ces. & De Not.

MARSILEACEAE

Marsilea batardae Launert
Marsilea quadrifolia L.
Marsilea strigosa Willd.

OPHIOGLOSSACEAE

Botrychium simplex Hitchc.
Ophioglossum polyphyllum A. Braun

GYMNOSPERMAE

PINACEAE

- * *Abies nebrodensis* (Lojac.) Mattei

ANGIOSPERMAE

ALISMATACEAE

- * *Alisma wahlenbergii* (Holmberg) Juz.
- Caldesia parnassifolia* (L.) Parl.
- Luronium natans* (L.) Raf.

AMARYLLIDACEAE

- Leucojum nicaeense* Ard.
- Narcissus asturiensis* (Jordan) Pugsley
- Narcissus calcicola* Mendonça
- Narcissus cyclamineus* DC.
- Narcissus fernandesii* G. Pedro
- Narcissus humilis* (Cav.) Traub
- * *Narcissus nevadensis* Pugsley
- Narcissus pseudonarcissus* L. subsp. *nobilis* (Haw.) A. Fernandes
- Narcissus scaberulus* Henriq.
- Narcissus triandrus* L. subsp. *capax* (Salisb.) D. A. Webb.
- Narcissus viridiflorus* Schousboe

ASCLEPIADACEAE

- Vincetoxicum pannonicum* (Borhidi) Holub

BORAGINACEAE

- * *Anchusa crispa* Viv.
- Echium russicum* J.F.Gemlin
- * *Lithodora nitida* (H. Ern) R. Fernandes
- Myosotis lusitanica* Schuster
- Myosotis rehsteineri* Wartm.
- Myosotis retusifolia* R. Afonso
- Omphalodes kuzinskyanae* Willk.
- * *Omphalodes littoralis* Lehm.
- * *Onosma tornensis* Javorka
- Solenanthes albanicus* (Degen & al.) Degen & Baldacci
- * *Symphytum cycladense* Pawl.

CAMPANULACEAE

- Adenophora lilifolia* (L.) Ledeb.
- Asyneuma giganteum* (Boiss.) Bornm.
- * *Campanula bohémica* Hruby
- * *Campanula gelida* Kovanda
- Campanula romanica* Sävul.
- * *Campanula sabatia* De Not.
- * *Campanula serrata* (Kit.) Hendrych
- Campanula zoysii* Wulfen

Jasione crispa (Pourret) Samp. subsp. *serpentinica* Pinto da Silva

Jasione lusitanica A. DC.

CARYOPHYLLACEAE

Arenaria ciliata L. subsp. *pseudofrigida* Ostenf. & O.C. Dahl

Arenaria humifusa Wahlenberg

* *Arenaria nevadensis* Boiss. & Reuter

Arenaria provincialis Chater & Halliday

* *Cerastium alsinifolium* Tausch
Cerastium dinaricum G. Beck & Szyz.

Dianthus arenarius L. subsp. *arenarius*

* *Dianthus arenarius* subsp. *bohemicus* (Novak) O.Schwarz

Dianthus cintranus Boiss. & Reuter subsp. *cintranus* Boiss. & Reuter

* *Dianthus diutinus* Kit.

* *Dianthus lumnitzeri* Wiesb.

Dianthus marizii (Samp.) Samp.

* *Dianthus moravicus* Kovanda

* *Dianthus nitidus* Waldst. et Kit.

Dianthus plumarius subsp. *regis-stephani* (Rapcs.) Baksay

Dianthus rupicola Biv.

* *Gypsophila papillosa* P. Porta

Herniaria algarvica Chaudhri

* *Herniaria latifolia* Lapeyr. subsp. *litardierei* Gamis

Herniaria lusitanica (Chaudhri) subsp. *berlengiana* Chaudhri

Herniaria maritima Link

* *Minuartia smejkalii* Dvorakova

Moehringia jankae Griseb. ex Janka

Moehringia lateriflora (L.) Fenzl.

Moehringia tommasinii Marches.

Moehringia villosa (Wulfen) Fenzl

Petrocoptis grandiflora Rothm.

Petrocoptis montsicciana O. Bolos & Rivas Mart.

Petrocoptis pseudoviscosa Fernández Casas

Silene furcata Rafin. subsp. *angustiflora* (Rupr.) Walters

* *Silene hicesiae* Brullo & Signorello

Silene hifacensis Rouy ex Willk.

* *Silene holzmanii* Heldr. ex Boiss.

Silene longicilia (Brot.) Otth.

Silene mariana Pau

* *Silene orphanidis* Boiss

* *Silene rothmaleri* Pinto da Silva

* *Silene velutina* Pourret ex Loisel.

CHENOPODIACEAE

- * *Bassia (Kochia) saxicola* (Guss.) A. J. Scott
- * *Cremnophyton lanfrancoi* Brullo et Pavone
- * *Salicornia veneta* Pignatti & Lausi

CISTACEAE

- Cistus palhinhae* Ingram
- Halimium verticillatum* (Brot.) Sennen
- Helianthemum alypoides* Losa & Rivas Goday
- Helianthemum caput-felis* Boiss.
- * *Tuberaria major* (Willk.) Pinto da Silva & Rozeira

COMPOSITAE

- * *Anthemis glaberrima* (Rech. f.) Greuter
- Artemisia campestris* L. subsp. *bottnica* A.N. Lundström ex Kindb.
- * *Artemisia granatensis* Boiss.
- * *Artemisia laciniata* Willd.
- Artemisia oelandica* (Besser) Komaror
- * *Artemisia pancicii* (Janka) Ronn.
- * *Aster pyrenaeus* Desf. ex DC
- * *Aster sorrentinii* (Tod) Lojac.
- Carlina onopordifolia* Besser
- * *Carduus myriacanthus* Salzm. ex DC.
- * *Centaurea alba* L. subsp. *heldreichii* (Halacsy) Dostal
- * *Centaurea alba* L. subsp. *princeps* (Boiss. & Heldr.) Gugler
- * *Centaurea akamantis* T. Georgiadis & G. Chatzikyriakou
- * *Centaurea attica* Nyman subsp. *megarensis* (Halacsy & Hayek) Dostal
- * *Centaurea balearica* J. D. Rodriguez
- * *Centaurea borjae* Valdes-Berm. & Rivas Goday
- * *Centaurea citricolor* Font Quer
- Centaurea corymbosa* Pourret
- Centaurea gadorensis* G. Blanca
- * *Centaurea horrida* Badaro
- Centaurea immanuelis-loewii* Degen
- Centaurea jankae* Brandza
- * *Centaurea kalambakensis* Freyn & Sint.
- Centaurea kartschiana* Scop.
- * *Centaurea lactiflora* Halacsy
- Centaurea micrantha* Hoffmanns. & Link subsp. *herminii* (Rouy) Dostál
- * *Centaurea niederi* Heldr.
- * *Centaurea peucedanifolia* Boiss. & Orph.
- * *Centaurea pinnata* Pau
- Centaurea pontica* Prodan & E. I. Nyárády
- Centaurea pulvinata* (G. Blanca) G. Blanca
- Centaurea rothmalerana* (Arènes) Dostál
- Centaurea vicentina* Mariz
- Cirsium brachycephalum* Juratzka

- * *Crepis crocifolia* Boiss. & Heldr.
- Crepis granatensis* (Willk.) B. Blanca & M. Cueto
- Crepis pusilla* (Sommier) Merxmüller
- Crepis tectorum* L. subsp. *nigrescens*
- Erigeron frigidus* Boiss. ex DC.
- * *Helichrysum melitense* (Pignatti) Brullo et al
- Hymenostemma pseudanthemis* (Kunze) Willd.
- Hyoseris frutescens* Brullo et Pavone
- * *Jurinea cyanoides* (L.) Reichenb.
- * *Jurinea fontqueri* Cuatrec.
- * *Lamyropsis microcephala* (Moris) Dittrich & Greuter
- Leontodon microcephalus* (Boiss. ex DC.) Boiss.
- Leontodon boryi* Boiss.
- * *Leontodon siculus* (Guss.) Finch & Sell
- Leuzea longifolia* Hoffmanns. & Link
- Ligularia sibirica* (L.) Cass.
- * *Palaecyanus crassifolius* (Bertoloni) Dostal
- Santolina impressa* Hoffmanns. & Link
- Santolina semidentata* Hoffmanns. & Link
- Saussurea alpina* subsp. *esthonica* (Baer ex Rupr) Kupffer
- * *Senecio elodes* Boiss. ex DC.
- Senecio jacobea* L. subsp. *gotlandicus* (Neuman) Sterner
- Senecio nevadensis* Boiss. & Reuter
- * *Serratula lycopifolia* (Vill.) A.Kern
- Tephrosia longifolia* (Jacq.) Griseb et Schenk subsp. *moravica*

CONVOLVULACEAE

- * *Convolvulus argyrothamnus* Greuter
- * *Convolvulus fernandesii* Pinto da Silva & Teles

CRUCIFERAE

- Alyssum pyrenaicum* Lapeyr.
- * *Arabis kennedyae* Meikle
- Arabis sadina* (Samp.) P. Cout.
- Arabis scopoliana* Boiss
- * *Biscutella neustriaca* Bonnet
- Biscutella vincentina* (Samp.) Rothm.
- Boleum asperum* (Pers.) Desvaux
- Brassica glabrescens* Poldini
- Brassica hilarionis* Post
- Brassica insularis* Moris
- * *Brassica macrocarpa* Guss.
- Braya linearis* Rouy
- * *Cochlearia polonica* E. Fröhlich
- * *Cochlearia tatrae* Borbas
- * *Coincya rupestris* Rouy
- * *Coronopus navasii* Pau
- Crambe tataria* Sebeok

- Diplotaxis ibicensis* (Pau) Gómez-Campo
- * *Diplotaxis siettiana* Maire
- Diplotaxis vicentina* (P. Cout.) Rothm.
- Draba cacuminum* Elis Ekman
- Draba cinerea* Adams
- Draba doreri* Heuffel.
- Erucastrum palustre* (Pirona) Vis.
- * *Erysimum pieninicum* (Zapal.) Pawl.
- * *Iberis arbuscula* Runemark
- Iberis procumbens* Lange subsp. *microcarpa* Franco & Pinto da Silva
- * *Jonopsidium acaule* (Desf.) Reichenb.
- Jonopsidium savianum* (Caruel) Ball ex Arcang.
- Rhynchosinapis erucastrum* (L.) Dandy ex Clapham subsp. *cintrana* (Coutinho) Franco & P. Silva (*Coincya cintrana* (P. Cout.) Pinto da Silva)
- Sisymbrium cavanillesianum* Valdés & Castroviejo
- Sisymbrium supinum* L.
- Thlaspi jankae* A.Kern.
- CYPERACEAE
- Carex holostoma* Drejer
- * *Carex panormitana* Guss.
- Eleocharis carniolica* Koch
- DIOSCOREACEAE
- * *Borderea chouardii* (Gaussen) Heslot
- DROSERACEAE
- Aldrovanda vesiculosa* L.
- ELATINACEAE
- Elatine gussonei* (Sommier) Brullo et al
- ERICACEAE
- Rhododendron luteum* Sweet
- EUPHORBIACEAE
- * *Euphorbia margalidiana* Kuhbier & Lewejohann
- Euphorbia transtagana* Boiss.
- GENTIANACEAE
- * *Centaurium rigualii* Esteve
- * *Centaurium somedanum* Lainz
- Gentiana ligustica* R. de Vilm. & Chopinet
- Gentianella anglica* (Pugsley) E. F. Warburg
- * *Gentianella bohemica* Skalicky
- GERANIACEAE
- * *Erodium astragaloides* Boiss. & Reuter
- Erodium paularense* Fernández-González & Izco
- * *Erodium rupicola* Boiss.
- GLOBULARIACEAE
- * *Globularia stygia* Orph. ex Boiss.
- GRAMINEAE
- Arctagrostis latifolia* (R. Br.) Griseb.
- Arctophila fulva* (Trin.) N. J. Anderson
- Avenula hackelii* (Henriq.) Holub
- Bromus grossus* Desf. ex DC.
- Calamagrostis chalybaea* (Laest.) Fries
- Cinna latifolia* (Trev.) Griseb.
- Coleanthus subtilis* (Tratt.) Seidl
- Festuca brigantina* (Markgr.-Dannenb.) Markgr.-Dannenb.
- Festuca duriotagana* Franco & R. Afonso
- Festuca elegans* Boiss.
- Festuca henriquesii* Hack.
- Festuca summilusitana* Franco & R. Afonso
- Gaudinia hispanica* Stace & Tutin
- Holcus setiglumis* Boiss. & Reuter subsp. *duriensis* Pinto da Silva
- Microproyopsis tuberosa* Romero — Zarco & Cabezudo
- Poa granitica* Br.-Bl. subsp. *disparilis* (E. I. Nyárády) E. I. Nyárády
- * *Poa riphaea* (Ascher et Graebner) Fritsch
- Pseudarrhenatherum pallens* (Link) J. Holub
- Puccinellia phryganodes* (Trin.) Scribner + Merr.
- Puccinellia pungens* (Pau) Paunero
- * *Stipa austroitalica* Martinovsky
- * *Stipa bavarica* Martinovsky & H. Scholz
- Stipa danubialis* Dihoru & Roman
- * *Stipa styriaca* Martinovsky
- * *Stipa veneta* Moraldo
- * *Stipa zalesskii* Wilensky
- Trisetum subalpestre* (Hartman) Neuman
- GROSSULARIACEAE
- * *Ribes sardoum* Martelli
- HIPPURIDACEAE
- Hippuris tetraphylla* L. Fil.
- HYPERICACEAE
- * *Hypericum aciferum* (Greuter) N.K.B. Robson
- IRIDACEAE
- Crocus cyprius* Boiss. et Kotschy
- Crocus hartmannianus* Holmboe
- Gladiolus palustris* Gaud.
- Iris aphylla* L. subsp. *hungarica* Hegi
- Iris humilis* Georgi subsp. *arenaria* (Waldst. et Kit.) A. et D.Löve

JUNCACEAE

Juncus valvatus Link*Luzula arctica* Blytt

LABIATAE

Dracocephalum austriacum L.* *Micromeria taygetea* P. H. Davis*Nepeta dirphyia* (Boiss.) Heldr. ex Halacsy* *Nepeta sphaciatica* P. H. Davis*Origanum dictamnus* L.*Phlomis brevibracteata* Turril*Phlomis cypria* Post*Salvia veneris* Hedge*Sideritis cypria* Post*Sideritis incana* subsp. *glauca* (Cav.) Malagarriga*Sideritis javalambrensis* Pau*Sideritis serrata* Cav. ex Lag.*Teucrium lepicephalum* Pau*Teucrium turedanum* Losa & Rivas Goday* *Thymus camphoratus* Hoffmanns. & Link*Thymus carnosus* Boiss.* *Thymus lotocephalus* G. López & R. Morales (*Thymus cephalotos* L.)

LEGUMINOSAE

Anthyllis hystrix Cardona, Contandr. & E. Sierra* *Astragalus algarbiensis* Coss. ex Bunge* *Astragalus aquilanus* Anzalone*Astragalus centralpinus* Braun-Blanquet* *Astragalus macrocarpus* DC. subsp. *lefkarensis** *Astragalus maritimus* Moris*Astragalus peterfii* Jáv.*Astragalus tremolsianus* Pau* *Astragalus verrucosus* Moris* *Cytisus aeolicus* Guss. ex Lindl.*Genista dorycnifolia* Font Quer*Genista holopetala* (Fleischm. ex Koch) Baldacci*Melilotus segetalis* (Brot.) Ser. subsp. *fallax* Franco* *Ononis hackelii* Lange*Trifolium saxatile* All.* *Vicia bifoliolata* J.D. Rodríguez

LENTIBULARIACEAE

* *Pinguicula crystallina* Sm.*Pinguicula nevadensis* (Lindb.) Casper

LILIACEAE

Allium grosii Font Quer* *Androcymbium rechingeri* Greuter* *Asphodelus bento-rainhae* P. Silva* *Chionodoxa lochia* Meikle in Kew Bull.*Colchicum arenarium* Waldst. et Kit.*Hyacinthoides vicentina* (Hoffmans. & Link) Rothm.* *Muscari gussonei* (Parl.) Tod.*Scilla litardierei* Breist.* *Scilla morrisii* Meikle*Tulipa cypria* Stapf*Tulipa hungarica* Borbas

LINACEAE

* *Linum dolomiticum* Borbas* *Linum muelleri* Moris (*Linum maritimum muelleri*)

LYTHRACEAE

* *Lythrum flexuosum* Lag.

MALVACEAE

Kosteletzkya pentacarpos (L.) Ledeb.

NAJADACEAE

Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W.L. Schmidt*Najas tenuissima* (A. Braun) Magnus

OLEACEAE

Syringa josikaea Jacq. Fil. ex Reichenb.

ORCHIDACEAE

Anacamptis urvilleana Sommier et Caruana Gatto*Calypso bulbosa* L.* *Cephalanthera cucullata* Boiss. & Heldr.*Cypripedium calceolus* L.*Dactylorhiza kalopissii* E.Nelson*Gymnigritella runei* Teppner & Klein*Himantoglossum adriaticum* Baumann*Himantoglossum caprinum* (Bieb.) V.Koch*Liparis loeselii* (L.) Rich.* *Ophrys kotschyi* H.Fleischm. et Soo* *Ophrys lunulata* Parl.*Ophrys melitensis* (Salkowski) J et P Devillers-Terschuren*Platanthera obtusata* (Pursh) subsp. *oligantha* (Turez.) Hulten

OROBANCHACEAE

Orobanche densiflora Salzm. ex Reut.

PAEONIACEAE

Paeonia cambessedesii (Willk.) Willk.*Paeonia clusii* F.C. Stern subsp. *rhodia* (Stearn) Tzanoudakis*Paeonia officinalis* L. subsp. *banatica* (Rachel) Soo*Paeonia parnassica* Tzanoudakis

PALMAE

Phoenix theophrasti Greuter

PAPAVERACEAE

- Corydalis gotlandica* Lidén
Papaver laestadianum (Nordh.) Nordh.
Papaver radicum Rottb. subsp. *hyperboreum* Nordh.

PLANTAGINACEAE

- Plantago algarbiensis* Sampaio (*Plantago bracteosa* (Willk.) G. Sampaio)
Plantago almogravensis Franco

PLUMBAGINACEAE

- Armeria berlengensis* Daveau
* *Armeria helodes* Martini & Pold
Armeria neglecta Girard
Armeria pseudarmeria (Murray) Mansfeld
* *Armeria rouyana* Daveau
Armeria soleirolii (Duby) Godron
Armeria velutina Welw. ex Boiss. & Reuter
Limonium dodartii (Girard) O. Kuntze subsp. *lusitanicum* (Daveau) Franco
* *Limonium insulare* (Beg. & Landi) Arrig. & Diana
Limonium lanceolatum (Hoffmans. & Link) Franco
Limonium multiflorum Erben
* *Limonium pseudolaetum* Arrig. & Diana
* *Limonium strictissimum* (Salzmann) Arrig.

POLYGONACEAE

- Persicaria foliosa* (H. Lindb.) Kitag.
Polygonum praelongum Coode & Cullen
Rumex rupestris Le Gall

PRIMULACEAE

- Androsace mathildae* Levier
Androsace pyrenaica Lam.
* *Cyclamen fatrense* Halda et Sojak
* *Primula apennina* Widmer
Primula carniolica Jacq.
Primula nutans Georgi
Primula palinuri Petagna
Primula scandinavica Bruun
Soldanella villosa Darracq.

RANUNCULACEAE

- * *Aconitum corsicum* Gayer (*Aconitum napellus* subsp. *corsicum*)
Aconitum firmum (Reichenb.) Neilr subsp. *moravicum* Skalicky

- Adonis distorta* Ten.
Aquilegia bertolonii Schott
Aquilegia kitaibelii Schott
* *Aquilegia pyrenaica* D.C. subsp. *cazorlensis* (Heywood) Galiano
* *Consolida samia* P.H. Davis
* *Delphinium caseyi* B.L.Burt
Pulsatilla grandis Wenderoth *Pulsatilla patens* (L.) Miller
* *Pulsatilla pratensis* (L.) Miller subsp. *hungarica* Soo
* *Pulsatilla slavica* G.Reuss.
* *Pulsatilla subslavica* Futak ex Goliasova
Pulsatilla vulgaris Hill. subsp. *gotlandica* (Johanss.) Zaemelis & Paegle
Ranunculus kykkoensis Meikle
Ranunculus lapponicus L.
* *Ranunculus weyleri* Mares

RESEDACEAE

- * *Reseda decursiva* Forssk.

ROSACEAE

- Agrimonia pilosa* Ledebour
Potentilla delphinensis Gren. & Godron
Potentilla emilii-poppii Nyárády
* *Pyrus magyarica* Terpo
Sorbus teodorii Liljefors

RUBIACEAE

- Galium cracoviense* Ehrend.
* *Galium litorale* Guss.
Galium moldavicum (Dobrescu) Franco
* *Galium sudeticum* Tausch
* *Galium viridiflorum* Boiss. & Reuter

SALICACEAE

- Salix salvifolia* Brot. subsp. *australis* Franco

SANTALACEAE

- Thesium ebracteatum* Hayne

SAXIFRAGACEAE

- Saxifraga berica* (Beguinet) D.A. Webb
Saxifraga florulenta Moretti
Saxifraga hirculus L.
Saxifraga osloënsis Knaben
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex Engl.

SCROPHULARIACEAE

- Antirrhinum charidemi* Lange
Chaenorhinum serpyllifolium (Lange) Lange subsp. *lusitanicum* R. Fernandes
 * *Euphrasia genargentea* (Feoli) Diana
Euphrasia marchesettii Wettst. ex Marches.
Linaria algarviana Chav.
Linaria coutinhoi Valdés
Linaria loeselii Schweigger
 * *Linaria ficalhoana* Rouy
Linaria flava (Poiret) Desf.
 * *Linaria hellenica* Turrill
Linaria pseudolaxiflora Lojacono
 * *Linaria ricardoii* Cout.
Linaria tonzigii Lona
 * *Linaria tursica* B. Valdés & Cabezudo
Odontites granatensis Boiss.
 * *Pedicularis sudetica* Willd.
Rhinanthus oesilensis (Ronniger & Saarsoo) Vassilcz
Tozzia carpathica Wol.
Verbascum litigiosum Samp.
Veronica micrantha Hoffmanns. & Link
 * *Veronica oetaea* L.-A. Gustavsson

SOLANACEAE

- * *Atropa baetica* Willk.

THYMELAEACEAE

- * *Daphne arbuscula* Celak
Daphne petraea Leybold
 * *Daphne rodriguezii* Texidor

ULMACEAE

- Zelkova abelicea* (Lam.) Boiss.

UMBELLIFERAE

- * *Angelica heterocarpa* Lloyd
Angelica palustris (Besser) Hoffm.
 * *Apium bermejoi* Llorens
Apium repens (Jacq.) Lag.
Athamanta cortiana Ferrarini
 * *Bupleurum capillare* Boiss. & Heldr.
 * *Bupleurum kakiskalae* Greuter
Eryngium alpinum L.
 * *Eryngium viviparum* Gay
 * *Ferula sadleriana* Lebed.
Hladnikia pastinacifolia Reichenb.
 * *Laserpitium longiradium* Boiss.
 * *Naufraga balearica* Constans & Cannon
 * *Oenanthe conioides* Lange
Petagnia saniculifolia Guss.
Rouya polygama (Desf.) Coincy
 * *Seseli intricatum* Boiss.
Seseli leucospermum Waldst. et Kit
Thorella verticillatundata (Thore) Briq.

VALERIANACEAE

- Centranthus trinervis* (Viv.) Beguinot

VIOLACEAE

- Viola delphinantha* Boiss.
 * *Viola hispida* Lam.
Viola jaubertiana Mares & Vigineix
Viola rupestris F.W. Schmidt subsp. *relicta* Jalas

LOWER PLANTS

BRYOPHYTA

- Bruchia vogesiaca* Schwaegr. (o)
Bryhnia novae-angliae (Sull & Lesq.) Grout (o)
 * *Bryoerythrophyllum campylocarpum* (C. Müll.) Crum.
 (*Bryoerythrophyllum machadoanum* (Sergio) M. O. Hill)
 (o)
Buxbaumia viridis (Moug.) Moug. & Nestl. (o)
Cephalozia macounii (Aust.) Aust. (o)
Cynodontium suecicum (H. Arn. & C. Jens.) I. Hag. (o)
Dichelyma capillaceum (Dicks) Myr. (o)
Dicranum viride (Sull. & Lesq.) Lindb. (o)
Distichophyllum carinatum Dix. & Nich. (o)
Drepanocladus (Hamatocaulis) vernicosus (Mitt.) Warnst.
 (o)
Encalypta mutica (I. Hagen) (o)
Hamatocaulis lapponicus (Norrl.) Hedenäs (o)
Herzogiella turfacea (Lindb.) I. Wats. (o)
Hygrohypnum montanum (Lindb.) Broth. (o)

- Jungermannia handelii* (Schiffn.) Amak. (o)
Mannia triandra (Scop.) Grolle (o)
 * *Marsupella profunda* Lindb. (o)
Meesia longiseta Hedw. (o)
Nothothylas orbicularis (Schwein.) Sull. (o)
Ochyraea tatrensis Vana (o)
Orthothecium lapponicum (Schimp.) C. Hartm. (o)
Orthotrichum rogeri Brid. (o)
Petalophyllum ralfsii (Wils.) Nees & Gott. (o)
Plagiomnium drummondii (Bruch & Schimp.) T. Kop. (o)
Riccia breidlerii Jur. (o)
Riella helicophylla (Bory & Mont.) Mont. (o)
Scapania massolongi (K. Müll.) K. Müll. (o)
Sphagnum pylaisii Brid. (o)
Tayloria rudolphiana (Garov) B. & S. (o)
Tortella rigens (N. Albers) (o)

SPECIES FOR MACARONESIA

PTERIDOPHYTA

HYMENOPHYLLACEAE

Hymenophyllum maderensis Gibby & Lovis

DRYOPTERIDACEAE

* *Polystichum drepanum* (Sw.) C. Presl.

ISOETACEAE

Isoetes azorica Durieu & Paiva ex Milde

MARSILEACEAE

* *Marsilea azorica* Launert & Paiva

ANGIOSPERMAE

ASCLEPIADACEAE

Caralluma burchardii N. E. Brown

* *Ceropegia chrysantha* Svent.

BORAGINACEAE

Echium candicans L. fil.

* *Echium gentianoides* Webb & Coincy

Myosotis azorica H. C. Watson

Myosotis maritima Hochst. in Seub.

CAMPANULACEAE

* *Azorina vidalii* (H. C. Watson) Feer

Musschia aurea (L. f.) DC.

* *Musschia wollastonii* Lowe

CAPRIFOLIACEAE

* *Sambucus palmensis* Link

CARYOPHYLLACEAE

Spergularia azorica (Kindb.) Lebel

CELASTRACEAE

Maytenus umbellata (R. Br.) Mabb.

CHENOPODIACEAE

Beta patula Ait.

CISTACEAE

Cistus chinamadensis Banares & Romero

* *Helianthemum bystropogophyllum* Svent.

COMPOSITAE

Andryala crithmifolia Ait.

* *Argyranthemum lidii* Humphries

Argyranthemum thalassophyllum (Svent.) Hump.

Argyranthemum winterii (Svent.) Humphries

* *Atractylis arbuscula* Svent. & Michaelis

Atractylis preauxiana Schultz.

Calendula maderensis DC.

Cheirolophus duranii (Burchard) Holub

Cheirolophus ghomerytus (Svent.) Holub

Cheirolophus junonianus (Svent.) Holub

Cheirolophus massonianus (Lowe) Hansen & Sund.

Cirsium latifolium Lowe

Helichrysum gossypinum Webb

Helichrysum monogynum Burt & Sund.

Hypochoeris oligocephala (Svent. & Bramw.) Lack

* *Lactuca watsoniana* Trel.

* *Onopordum nogalesii* Svent.

* *Onopordum carduelinum* Bolle

* *Pericallis hadrosoma* (Svent.) B. Nord.

Phagnalon benettii Lowe

Stemmacantha cynaroides (Chr. Son. in Buch) Ditt

Sventenia bupleuroides Font Quer

* *Tanacetum ptarmiciflorum* Webb & Berth

CONVOLVULACEAE

* *Convolvulus caput-medusae* Lowe

* *Convolvulus lopez-socasii* Svent.

* *Convolvulus massonii* A. Dietr.

CRASSULACEAE

Aeonium gomeraense Praeger

Aeonium saundersii Bolle

Aichryson dumosum (Lowe) Praeg.

Monanthes wildpretii Banares & Scholz

Sedum brissemoretii Raymond-Hamet

CRUCIFERAE

* *Crambe arborea* Webb ex Christ

Crambe laevigata DC. ex Christ

* *Crambe sventenii* R. Petters ex Bramwell & Sund.

* *Parolinia schizogynoides* Svent.

Sinapidendron rupestre (Ait.) Lowe

CYPERACEAE

Carex malato-belizii Raymond

DIPSACACEAE

Scabiosa nitens Roemer & J. A. Schultes

ERICACEAE

Erica scoparia L. subsp. *azorica* (Hochst.) D. A. Webb

EUPHORBIACEAE

- * *Euphorbia handiensis* Burchard
- Euphorbia lambii* Svent.
- Euphorbia stygiana* H. C. Watson

GERANIACEAE

- * *Geranium maderense* P. F. Yeo

GRAMINEAE

- Deschampsia maderensis* (Haeck. & Born.) Buschm.
- Phalaris maderensis* (Menezes) Menezes

GLOBULARIACEAE

- * *Globularia ascanii* D. Bramwell & Kunkel
- * *Globularia sarcophylla* Svent.

LABIATAE

- * *Sideritis cystosiphon* Svent.
- * *Sideritis discolor* (Webb ex de Noe) Bolle
- Sideritis infernalis* Bolle
- Sideritis marmorea* Bolle
- Teucrium abutiloides* L'Hér.
- Teucrium betonicum* L'Hér.

LEGUMINOSAE

- * *Anagyris latifolia* Brouss. ex. Willd.
- Anthyllis lemanniana* Lowe
- * *Dorycnium spectabile* Webb & Berthel
- * *Lotus azoricus* P. W. Ball
- Lotus callis-viridis* D. Bramwell & D. H. Davis
- * *Lotus kunkelii* (E. Chueca) D. Bramwell & al.
- * *Teline rosmarinifolia* Webb & Berthel.
- * *Teline salsoloides* Arco & Acebes.
- Vicia dennesiana* H. C. Watson

LILIACEAE

- * *Androcymbium psammophilum* Svent.
- Scilla maderensis* Menezes
- Semele maderensis* Costa

LORANTHACEAE

- Arceuthobium azoricum* Wiens & Hawksw.

MYRICACEAE

- * *Myrica rivas-martinezii* Santos.

OLEACEAE

- Jasminum azoricum* L.
- Picconia azorica* (Tutin) Knobl.

ORCHIDACEAE

- Goodyera macrophylla* Lowe

PITTSPOURACEAE

- * *Pittosporum coriaceum* Dryand. ex. Ait.

PLANTAGINACEAE

- Plantago malato-belizii* Lawalree

PLUMBAGINACEAE

- * *Limonium arborescens* (Brouss.) Kuntze
- Limonium dendroides* Svent.
- * *Limonium spectabile* (Svent.) Kunkel & Sunding
- * *Limonium sventenii* Santos & Fernández Galván

POLYGONACEAE

- Rumex azoricus* Rech. fil.

RHAMNACEAE

- Frangula azorica* Tutin

ROSACEAE

- * *Bencomia brachystachya* Svent.
- Bencomia sphaerocarpa* Svent.
- * *Chamaemeles coriacea* Lindl.
- Dendriopoterium pulidoi* Svent.
- Marcetella maderensis* (Born.) Svent.
- Prunus lusitanica* L. subsp. *azorica* (Mouillef.) Franco
- Sorbus maderensis* (Lowe) Dode

SANTALACEAE

- Kunkeliella subsucculenta* Kammer

SCROPHULARIACEAE

- * *Euphrasia azorica* H.C. Watson
- Euphrasia grandiflora* Hochst. in Seub.
- * *Isoplexis chalcantha* Svent. & O'Shanahan
- Isoplexis isabelliana* (Webb & Berthel.) Masferrer
- Odontites holliana* (Lowe) Benth.
- Sibthorpia peregrina* L.

SOLANACEAE

- * *Solanum lidii* Sunding

UMBELLIFERAE

- Ammi trifoliatum* (H. C. Watson) Trelease
- Bupleurum handiense* (Bolle) Kunkel
- Chaerophyllum azoricum* Trelease
- Ferula latipinna* Santos
- Melanoselinum decipiens* (Schrader & Wendl.) Hoffm.
- Monizia edulis* Lowe
- Oenanthe divaricata* (R. Br.) Mabb.
- Sanicula azorica* Guthnick ex Seub.

VIOLACEAE

- Viola paradoxa* Lowe

LOWER PLANTS

BRYOPHYTA

- * *Echinodium spinosum* (Mitt.) Jur. (o)
- * *Thamnobryum fernandesii* Sergio (o).'

(d) Annexes IV and V are replaced by the following:

'ANNEX IV

ANIMAL AND PLANT SPECIES OF COMMUNITY INTEREST IN NEED OF STRICT PROTECTION

The species listed in this Annex are indicated:

- by the name of species or subspecies, or
- by the body of species belonging to a higher taxon or to a designated part of that taxon.

The abbreviation "spp." after the name of a family or genus designates all the species belonging to that family or genus.

(a) **ANIMALS**

VERTEBRATES

MAMMALS

INSECTIVORA

Erinaceidae

Erinaceus algirus

Soricidae

Crocidura canariensis

Crocidura sicula

Talpidae

Galemys pyrenaicus

MICROCHIROPTERA

All species

MEGACHIROPTERA

Pteropodidae

Rousettus aegyptiacus

RODENTIA

Gliridae

All species except *Glis glis* and *Eliomys quercinus*

Sciuridae

Marmota marmota latirostris

Pteromys volans (*Sciuropterus russicus*)

Spermophilus citellus (*Citellus citellus*)

Spermophilus suslicus (*Citellus suslicus*)

Sciurus anomalus

Castoridae

Castor fiber (except the Estonian, Latvian, Lithuanian, Polish, Finnish and Swedish, populations)

Cricetidae

Cricetus cricetus (except the Hungarian populations)

Mesocricetus newtoni

Microtidae

Microtus cabreræ

Microtus oeconomus arenicola

Microtus oeconomus mehelyi

Microtus tatricus

Zapodidae

Sicista betulina

Sicista subtilis

Hystriidae

Hystrix cristata

CARNIVORA

Canidae

Alopex lagopus

Canis lupus (except the Greek populations north of the 39th parallel; Estonian populations, Spanish populations north of the Duero; Bulgarian, Latvian, Lithuanian, Polish, Slovak populations and Finnish populations within the reindeer management area as defined in paragraph 2 of the Finnish Act No 848/90 of 14 September 1990 on reindeer management)

Ursidae

Ursus arctos

Mustelidae

Lutra lutra

Mustela eversmanii

Mustela lutreola

Vormela peregusna

Felidae

Felis silvestris

Lynx lynx (except the Estonian population)

Lynx pardinus

Phocidae

Monachus monachus

Phoca hispida saimensis

ARTIODACTYLA	<i>Lacerta bonnali</i> (<i>Lacerta monticola</i>)
Cervidae	<i>Lacerta monticola</i>
<i>Cervus elaphus corsicanus</i>	<i>Lacerta danfordi</i>
Bovidae	<i>Lacerta dugesi</i>
<i>Bison bonasus</i>	<i>Lacerta graeca</i>
<i>Capra aegagrus</i> (natural populations)	<i>Lacerta horvathi</i>
<i>Capra pyrenaica pyrenaica</i>	<i>Lacerta schreiberi</i>
<i>Ovis gmelini musimon</i> (<i>Ovis ammon musimon</i>) (natural populations — Corsica and Sardinia)	<i>Lacerta trilineata</i>
<i>Ovis orientalis ophion</i> (<i>Ovis gmelini ophion</i>)	<i>Lacerta viridis</i>
<i>Rupicapra pyrenaica ornata</i> (<i>Rupicapra rupicapra ornata</i>)	<i>Lacerta vivipara pannonica</i>
<i>Rupicapra rupicapra balcanica</i>	<i>Ophisops elegans</i>
<i>Rupicapra rupicapra tatraica</i>	<i>Podarcis erhardii</i>
CETACEA	<i>Podarcis filfolensis</i>
All species	<i>Podarcis hispanica atrata</i>
REPTILES	<i>Podarcis lilfordi</i>
TESTUDINATA	<i>Podarcis melisellensis</i>
Testudinidae	<i>Podarcis milensis</i>
<i>Testudo graeca</i>	<i>Podarcis muralis</i>
<i>Testudo hermanni</i>	<i>Podarcis peloponnesiaca</i>
<i>Testudo marginata</i>	<i>Podarcis pityusensis</i>
Cheloniidae	<i>Podarcis sicula</i>
<i>Caretta caretta</i>	<i>Podarcis taurica</i>
<i>Chelonia mydas</i>	<i>Podarcis tiliguerta</i>
<i>Lepidochelys kempii</i>	<i>Podarcis wagleriana</i>
<i>Eretmochelys imbricata</i>	Scincidae
Dermochelyidae	<i>Ablepharus kitaibelii</i>
<i>Dermochelys coriacea</i>	<i>Chalcides bedriagai</i>
Emydidae	<i>Chalcides ocellatus</i>
<i>Emys orbicularis</i>	<i>Chalcides sexlineatus</i>
<i>Mauremys caspica</i>	<i>Chalcides simonyi</i> (<i>Chalcides occidentalis</i>)
<i>Mauremys leprosa</i>	<i>Chalcides viridianus</i>
SAURIA	<i>Ophiomorus punctatissimus</i>
Lacertidae	Gekkonidae
<i>Algyroides fitzingeri</i>	<i>Cyrtopodion kotschyi</i>
<i>Algyroides marchi</i>	<i>Phyllodactylus europaeus</i>
<i>Algyroides moreoticus</i>	<i>Tarentola angustimentalis</i>
<i>Algyroides nigropunctatus</i>	<i>Tarentola boettgeri</i>
<i>Gallotia atlantica</i>	<i>Tarentola delalandii</i>
<i>Gallotia galloti</i>	<i>Tarentola gomerensis</i>
<i>Gallotia galloti insulanagae</i>	Agamidae
<i>Gallotia simonyi</i>	<i>Stellio stellio</i>
<i>Gallotia stehlini</i>	Chamaeleontidae
<i>Lacerta agilis</i>	<i>Chamaeleo chamaeleon</i>
<i>Lacerta bedriagae</i>	Anguidae
	<i>Ophisaurus apodus</i>

OPHIDIA

Colubridae

Coluber caspius
Coluber cypriensis
Coluber hippocrepis
Coluber jugularis
Coluber laurenti
Coluber najadum
Coluber nummifer
Coluber viridiflavus
Coronella austriaca
Eirenis modesta
Elaphe longissima
Elaphe quatuorlineata
Elaphe situla
Natrix natrix cetti
Natrix natrix corsa
Natrix natrix cypriaca
Natrix tessellata
Telescopus falax

Viperidae

Vipera ammodytes
Macrovipera schweizeri (*Vipera lebetina schweizeri*)
Vipera seoanni (except Spanish populations)
Vipera ursinii
Vipera xanthina

Boidae

Eryx jaculus

AMPHIBIANS

CAUDATA

Salamandridae

Chioglossa lusitanica
Euproctus asper
Euproctus montanus
Euproctus platycephalus
Mertensiella luschani (*Salamandra luschani*)
Salamandra atra
Salamandra aurorae
Salamandra lanzai
Salamandrina terdigitata
Triturus carnifex (*Triturus cristatus carnifex*)
Triturus cristatus (*Triturus cristatus cristatus*)
Triturus italicus
Triturus karelinii (*Triturus cristatus karelinii*)

Triturus marmoratus

Triturus montandoni

Triturus vulgaris ampelensis

Proteidae

Proteus anguinus

Plethodontidae

Hydromantes (*Speleomantes*) *ambrosii*

Hydromantes (*Speleomantes*) *flavus*

Hydromantes (*Speleomantes*) *genei*

Hydromantes (*Speleomantes*) *imperialis*

Hydromantes (*Speleomantes*) *strinatii* (*Hydromantes* (*Speleomantes*) *italicus*)

Hydromantes (*Speleomantes*) *supramontis*

ANURA

Discoglossidae

Alytes cisternasii

Alytes muletensis

Alytes obstetricans

Bombina bombina

Bombina variegata

Discoglossus galganoi (including *Discoglossus* "jeanneae")

Discoglossus montalentii

Discoglossus pictus

Discoglossus sardus

Ranidae

Rana arvalis

Rana dalmatina

Rana graeca

Rana iberica

Rana italica

Rana latastei

Rana lessonae

Pelobatidae

Pelobates cultripedes

Pelobates fuscus

Pelobates syriacus

Bufonidae

Bufo calamita

Bufo viridis

Hylidae

Hyla arborea

Hyla meridionalis

Hyla sarda

FISH

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae

*Acipenser naccarii**Acipenser sturio*

SALMONIFORMES

Coregonidae

Coregonus oxyrinchus (anadromous populations in certain sectors of the North Sea, except the Finnish populations)

CYPRINIFORMES

Cyprinidae

*Anaocypris hispanica**Phoxinus phoxinus*

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae

Valencia hispanica

PERCIFORMES

Percidae

*Gymnocephalus baloni**Romanichthys valsanicola**Zingel asper*

INVERTEBRATES

ARTHROPODS

CRUSTACEA

Isopoda

Armadillidium ghardalamensis

INSECTA

Coleoptera

*Bolbelasmus unicornis**Buprestis splendens**Carabus hampei**Carabus hungaricus**Carabus olympiae**Carabus variolosus**Carabus zawadzskii**Cerambyx cerdo**Cucujus cinnaberinus**Dorcadion fulvum cervae**Duvalius gebhardti**Duvalius hungaricus**Dytiscus latissimus**Graphoderus bilineatus**Leptodirus hochenwarti**Pilemia tigrina**Osmoderma eremita**Phyganophilus ruficollis**Probaticus subrugosus**Propomacrus cypriacus**Pseudogaurotina excellens**Pseudoseriscius cameroni**Pytho kolwensis**Rosalia alpina*

Lepidoptera

*Apatura metis**Arytrura musculus**Catopta thrips**Chondrosoma fiduciarium**Coenonympha hero**Coenonympha oedippus**Colias myrmidone**Cucullia mixta**Dioszeghyana schmidtii**Erannis ankeraria**Erebia calcaria**Erebia christi**Erebia sudetica**Eriogaster catax**Fabriciana elisa**Glyphipterix loricatella**Gortyna borelii lunata**Hypodryas matura**Hyles hippophaes**Leptidea morsei**Lignyoptera fumidaria**Lopinga achine**Lycaena dispar**Lycaena helle**Maculinea arion**Maculinea nausithous**Maculinea teleius*

Melanargia arge
Nymphalis vaualbum
Papilio alexanor
Papilio hospiton
Parnassius apollo
Parnassius mnemosyne
Phyllometra culminaria
Plebicula golgus
Polymixis rufocincta isolata
Polyommatus eroides
Proserpinus proserpina
Pseudophilotes bavius
Xylomoia strix
Zerynthia polyxena

Mantodea

Apteromantis aptera

Odonata

Aeshna viridis
Cordulegaster heros
Cordulegaster trinacriae
Gomphus graslinii
Leucorrhinia albifrons
Leucorrhinia caudalis
Leucorrhinia pectoralis
Lindenia tetraphylla
Macromia splendens
Ophiogomphus cecilia
Oxygastra curtisii
Stylurus flavipes
Sympecma braueri

Orthoptera

Baetica ustulata
Brachytrupes megacephalus
Isophya costata
Isophya harzi
Isophya stysi
Myrmecophilus baronii
Odontopodisma rubripes
Paracaloptenus caloptenoides
Pholidoptera transsylvanica
Saga pedo
Stenobothrus (Stenobothrodes) eurasius

ARACHNIDA

Araneae

Macrothele calpeiana

MOLLUSCS

GASTROPODA

Anisus vorticulus
Caseolus calculus
Caseolus commixta
Caseolus sphaerula
Chilostoma banaticum
Discula leacockiana
Discula tabellata
Discula testudinalis
Discula turricula
Discus defloratus
Discus guerinianus
Elona quimperiana
Geomalacus maculosus
Geomitra moniziana
Gibbula nivosa
Hygromia kovacsi
Idiomela (Helix) subplicata
Lampedusa imitatrix
Lampedusa melitensis
Leiostyla abbreviata
Leiostyla cassida
Leiostyla corneocostata
Leiostyla gibba
Leiostyla lamellosa
Paladilhia hungarica
Patella ferruginea
Sadleriana pannonica
Theodoxus prevostianus
Theodoxus transversalis

BIVALVIA

Anisomyaria

Lithophaga lithophaga
Pinna nobilis

Unionoida

Margaritifera auricularia
Unio crassus

Dreissenidae

Congeria kusceri

ECHINODERMATA

Echinoidea

Centrostephanus longispinus

(b) **PLANTS**

Annex IV (b) contains all the plant species listed in Annex II (b) (*) plus those mentioned below:

PTERIDOPHYTA

ASPLENIACEAE

Asplenium hemionitis L.

ANGIOSPERMAE

AGAVACEAE

Dracaena draco (L.) L.

AMARYLLIDACEAE

Narcissus longispathus Pugsley

Narcissus triandrus L.

BERBERIDACEAE

Berberis maderensis Lowe

CAMPANULACEAE

Campanula morettiana Reichenb.

Physoplexis comosa (L.) Schur.

CARYOPHYLLACEAE

Moehringia fontqueri Pau

COMPOSITAE

Argyranthemum pinnatifidum (L.f.) Lowe subsp. *succulentum* (Lowe) C. J. Humphries

Helichrysum sibthorpii Rouy

Picris willkommii (Schultz Bip.) Nyman

Santolina elegans Boiss. ex DC.

Senecio caespitosus Brot.

Senecio lagascanus DC. subsp. *lusitanicus* (P. Cout.) Pinto da Silva

Wagenitzia lancifolia (Sieber ex Sprengel) Dostal

CRUCIFERAE

Murbeckiella sousae Rothm.

EUPHORBIACEAE

Euphorbia nevadensis Boiss. & Reuter

GESNERIACEAE

Jankaea heldreichii (Boiss.) Boiss.

Ramonda serbica Pancic

IRIDACEAE

Crocus etruscus Parl.

Iris boissieri Henriq.

Iris marisca Ricci & Colasante

LABIATAE

Rosmarinus tomentosus Huber-Morath & Maire

Teucrium charidemi Sandwith

Thymus capitellatus Hoffmanns. & Link

Thymus villosus L. subsp. *villosus* L.

LILIACEAE

Androcymbium europaeum (Lange) K. Richter

Bellevalia hackelli Freyn

Colchicum corsicum Baker

Colchicum cousturieri Greuter

Fritillaria conica Rix

Fritillaria drenovskii Degen & Stoy.

Fritillaria gussichiae (Degen & Doerfler) Rix

Fritillaria obliqua Ker-Gawl.

Fritillaria rhodocanakis Orph. ex Baker

Ornithogalum reverchonii Degen & Herv.-Bass.

Scilla beirana Samp.

Scilla odorata Link

ORCHIDACEAE

Ophrys argolica Fleischm.

Orchis scopolorum Simsmerh.

Spiranthes aestivalis (Poiret) L. C. M. Richard

PRIMULACEAE

Androsace cylindrica DC.

Primula glaucescens Moretti

Primula spectabilis Tratt.

RANUNCULACEAE

Aquilegia alpina L.

SAPOTACEAE

Sideroxylon marmulano Banks ex Lowe

SAXIFRAGACEAE

Saxifraga cintrana Kuzinsky ex Willk.

Saxifraga portosanctana Boiss.

Saxifraga presolanensis Engl.

Saxifraga valdensis DC.

Saxifraga vayredana Luizet

SCROPHULARIACEAE

Antirrhinum lopesianum Rothm.

Lindernia procumbens (Krockner) Philcox

SOLANACEAE

Mandragora officinarum L.

THYMELAEACEAE

Thymelaea broterana P. Cout.

UMBELLIFERAE

Bunium brevifolium Lowe

VIOLACEAE

Viola athis W. Becker

Viola cazorlensis Gandoger

(*) Except bryophytes in Annex II (b).

ANNEX V

ANIMAL AND PLANT SPECIES OF COMMUNITY INTEREST WHOSE TAKING IN THE WILD AND EXPLOITATION MAY BE SUBJECT TO MANAGEMENT MEASURES

The species listed in this Annex are indicated:

- by the name of the species or subspecies, or
- by the body of species belonging to a higher taxon or to a designated part of that taxon.

The abbreviation "spp." after the name of a family or genus designates all the species belonging to that family or genus.

(a) ANIMALS

VERTEBRATES

MAMMALS

RODENTIA

Castoridae

Castor fiber (Finnish, Swedish, Latvian, Lithuanian, Estonian and Polish populations)

Cricetidae

Cricetus cricetus (Hungarian populations)

CARNIVORA

Canidae

Canis aureus

Canis lupus (Spanish populations north of the Duero, Greek populations north of the 39th parallel, Finnish populations within the reindeer management area as defined in paragraph 2 of the Finnish Act No 848/90 of 14 September 1990 on reindeer management, Bulgarian, Latvian, Lithuanian, Estonian, Polish and Slovak populations)

Mustelidae

Martes martes

Mustela putorius

Felidae

Lynx lynx (Estonian population)

Phocidae

All species not mentioned in Annex IV

Viverridae

Genetta genetta

Herpestes ichneumon

DUPLICIDENTATA

Leporidae

Lepus timidus

ARTIODACTYLA

Bovidae

Capra ibex

Capra pyrenaica (except *Capra pyrenaica pyrenaica*)

Rupicapra rupicapra (except *Rupicapra rupicapra balcanica*, *Rupicapra rupicapra ornata* and *Rupicapra rupicapra tatraica*)

AMPHIBIANS

ANURA

Ranidae

Rana esculenta

Rana perezi

Rana ridibunda

Rana temporaria

FISH

PETROMYZONIFORMES

Petromyzonidae

Lampetra fluviatilis

Lethenteron zanandrai

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae

All species not mentioned in Annex IV

CLUPEIFORMES

Clupeidae

Alosa spp.

SALMONIFORMES

Salmonidae

Thymallus thymallus

Coregonus spp. (except *Coregonus oxyrhynchus* — anadromous populations in certain sectors of the North Sea)

Hucho hucho

Salmo salar (only in fresh water)

CYPRINIFORMES

Cyprinidae

Aspius aspius

Barbus spp.

Pelecus cultratus

Rutilus friesii meidingeri

Rutilus pigus

SILURIFORMES

Siluridae

Silurus aristotelis

PERCIFORMES

Percidae

Gymnocephalus schraetzer

Zingel zingel

INVERTEBRATES

COELENTERATA

CNIDARIA

*Corallium rubrum***MOLLUSCA**

GASTROPODA — STYLOMMATOPHORA

Helix pomatia

BIVALVIA — UNIONOIDA

Margaritiferidae

Margaritifera margaritifera

Unionidae

*Microcondylaea compressa**Unio elongatulus***ALGAE**

RHODOPHYTA

CORALLINACEAE

Lithothamnium coralloides Crouan frat.*Phymatholithon calcareum* (Poll.) Adey & McKibbin**LICHENES**

CLADONIACEAE

Cladonia L. subgenus *Cladina* (Nyl.) Vain.**BRYOPHYTA**

MUSCI

LEUCOBRYACEAE

Leucobryum glaucum (Hedw.) AAngstr.

SPHAGNACEAE

Sphagnum L. spp. (except *Sphagnum pylaisii* Brid.)**PTERIDOPHYTA***Lycopodium* spp.**ANGIOSPERMAE**

AMARYLLIDACEAE

Galanthus nivalis L.*Narcissus bulbocodium* L.*Narcissus juncifolius* Lagasca

COMPOSITAE

Arnica montana L.*Artemisia eriantha* Tem*Artemisia genipi* Weber*Doronicum plantagineum* L. subsp. *tournefortii* (Rouy) P. Cout.*Leuzea rhaponticoides* Graells

CRUCIFERAE

Alyssum pintadasilvae Dudley.**ANNELIDA**

HIRUDINOIDEA — ARHYNCHOBDELLAE

Hirudinidae

*Hirudo medicinalis***ARTHROPODA**

CRUSTACEA — DECAPODA

Astacidae

*Astacus astacus**Austropotamobius pallipes**Austropotamobius torrentium*

Scyllaridae

Scyllarides latus

INSECTA — LEPIDOPTERA

Saturniidae

Graellsia isabellae(b) **PLANTS***Malcolmia lacera* (L.) DC. subsp. *gracilima* (Samp.) Franco*Murbeckiella pinnatifida* (Lam.) Rothm. subsp. *herminii* (Rivas-Martinez) Greuter & Burdet

GENTIANACEAE

Gentiana lutea L.

IRIDACEAE

Iris lusitanica Ker-Gawler

LABIATAE

Teucrium salviastrum Schreber subsp. *salviastrum* Schreber

LEGUMINOSAE

Anthyllis lusitanica Cullen & Pinto da Silva*Dorycnium pentaphyllum* Scop. subsp. *transmontana* Franco*Ulex densus* Welw. ex Webb.

LILIACEAE

Lilium rubrum Lmk*Ruscus aculeatus* L.

PLUMBAGINACEAE

Armeria sampaio (Bernis) Nieto Feliner

ROSACEAE

Rubus genevieri Boreau subsp. *herminii* (Samp.) P. Cout.

SCROPHULARIACEAE

Anarrhinum longipedicelatum R. Fernandes*Euphrasia mendonçae* Samp.*Scrophularia grandiflora* DC. subsp. *grandiflora* DC.*Scrophularia herminii* Hoffmanns & Link*Scrophularia sublyrata* Brot.

B. INDUSTRIAL POLLUTION CONTROL AND RISK MANAGEMENT

1. 31997 L 0068: Directive 97/68/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 1997 on the approximation of the laws of the Member States relating to measures against the emission of gaseous and particulate pollutants from internal combustion engines to be installed in non-road mobile machinery (OJ L 59, 27.2.1998, p. 1), as amended by:

- 32001 L 0063: Commission Directive 2001/63/EC of 17.8.2001 (OJ L 227, 23.8.2001, p. 41),
- 32002 L 0088: Directive 2002/88/EC of the European Parliament and of the Council of 9.12.2002 (OJ L 35, 11.2.2003, p. 28),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32004 L 0026: Directive 2004/26/EC of the European Parliament and of the Council of 21.4.2004 (OJ L 146, 30.4.2004, p. 1).

In Annex VIII, point 1, the list in Section 1 is replaced by the following:

'1 for Germany	19 for Romania
2 for France	20 for Poland
3 for Italy	21 for Portugal
4 for the Netherlands	23 for Greece
5 for Sweden	24 for Ireland
6 for Belgium	26 for Slovenia
7 for Hungary	27 for Slovakia
8 for the Czech Republic	29 for Estonia
9 for Spain	32 for Latvia
11 for the United Kingdom	34 for Bulgaria
12 for Austria	36 for Lithuania
13 for Luxembourg	CY for Cyprus
17 for Finland	MT for Malta.'
18 for Denmark	

2. 32001 L 0080: Directive 2001/80/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2001 on the limitation of emissions of certain pollutants into the air from large combustion plants (OJ L 309, 27.11.2001, p. 1), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) In Annex I, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'Bulgaria	1 734	1 410	1 300	1 190	- 19	- 25	- 31	- 19	- 25	- 31'
-----------	-------	-------	-------	-------	------	------	------	------	------	-------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'Romania	561	692	503	518	23	- 10	- 8	23	- 10	- 8'
----------	-----	-----	-----	-----	----	------	-----	----	------	------

(b) In Annex II, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'Bulgaria	155	125	95	- 19	- 39	- 19	- 39'
-----------	-----	-----	----	------	------	------	-------

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'Romania	135	135	77	- 1	- 43	- 1	- 43'
----------	-----	-----	----	-----	------	-----	-------

3. 32001 L 0081: Directive 2001/81/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2001 on national emission ceilings for certain atmospheric pollutants (OJ L 309, 27.11.2001, p. 22), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) Annex I is replaced by the following:

'ANNEX I

National emission ceilings for SO₂, NO_x, VOC and NH₃, to be obtained by 2010 (*)

Country	SO ₂ Kilotonnes	NO _x Kilotonnes	VOC Kilotonnes	NH ₃ Kilotonnes
Belgium	99	176	139	74
Bulgaria (**)	836	247	175	108
Czech Republic	265	286	220	80
Denmark	55	127	85	69
Germany	520	1 051	995	550
Estonia	100	60	49	29
Greece	523	344	261	73
Spain	746	847	662	353
France	375	810	1 050	780
Ireland	42	65	55	116
Italy	475	990	1 159	419
Cyprus	39	23	14	09
Latvia	101	61	136	44
Lithuania	145	110	92	84
Luxembourg	4	11	9	7
Hungary	500	198	137	90
Malta	9	8	12	3
Netherlands	50	260	185	128
Austria	39	103	159	66
Poland	1 397	879	800	468
Portugal	160	250	180	90
Romania (**)	918	437	523	210
Slovenia	27	45	40	20

Country	SO ₂ Kilotonnes	NO _x Kilotonnes	VOC Kilotonnes	NH ₃ Kilotonnes
Slovakia	110	130	140	39
Finland	110	170	130	31
Sweden	67	148	241	57
United Kingdom	585	1 167	1 200	297
EC 27	8 297	9 003	8 848	4 294

(*) These national emission ceilings are designed with the aim of broadly meeting the interim environmental objectives set out in Article 5. Meeting those objectives is expected to result in a reduction of soil eutrophication to such an extent that the Community area with depositions of nutrient nitrogen in excess of the critical loads will be reduced by about 30 % compared with the situation in 1990.

(**) These national emission ceilings are temporary and are without prejudice to the review according to Article 10 of this Directive, which is to be completed in 2008.'

(b) In Annex II, the table is replaced by the following:

	SO ₂ Kilotonnes	NO _x Kilotonnes	VOC Kilotonnes
EC 27 (*)	7 832	8 180	7 585

(*) These emission ceilings are temporary and are without prejudice to the review according to Article 10 of this Directive, which is to be completed in 2008.'

COUNCIL DIRECTIVE 2006/106/EC
of 20 November 2006

adapting Directive 94/80/EC laying down detailed arrangements for the exercise of the right to vote and to stand as a candidate in municipal elections by citizens of the Union residing in a Member State of which they are not nationals, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Council Directive 94/80/EC of 19 December 1994 laying down detailed arrangements for the exercise of the right to vote and to stand as a candidate in municipal elections by citizens of the Union residing in a Member State of which they are not nationals ⁽²⁾ should therefore be amended accordingly,

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 94/80/EC shall be amended as set out in the Annex.

For the Council

The President

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 368, 31.12.1994, p. 38.

ANNEX

FREEDOM OF MOVEMENT FOR PERSONS

CITIZENS' RIGHTS

31994 L 0080: Council Directive 94/80/EC of 19 December 1994 laying down detailed arrangements for the exercise of the right to vote and to stand as a candidate in municipal elections by citizens of the Union residing in a Member State of which they are not nationals (OJ L 368, 31.12.1994, p. 38), as amended by:

- 31996 L 0030: Council Directive 96/30/EC of 13.5.1996 (OJ L 122, 22.5.1996, p. 14),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties-Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

In the Annex, the following is inserted between the entries for Belgium and the Czech Republic:

'in Bulgaria:

община/кметство/Общината е основната административно-териториална единица, в която се осъществява местното самоуправление';

and, between the entries for Portugal and Slovenia:

'in Romania:

comuna, oraşul, municipiul, sectorul (numai în municipiul Bucureşti) şi judeţul'.

COUNCIL DIRECTIVE 2006/107/EC

of 20 November 2006

adapting Directive 89/108/EEC relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption and Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Council Directive 89/108/EEC of 21 December 1988 on the approximation of the laws of the Member States relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption ⁽²⁾ and Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council of 20 March 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs ⁽³⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 89/108/EEC and 2000/13/EC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

*For the Council**The President*

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 40, 11.2.1989, p. 34.

⁽³⁾ OJ L 109, 6.5.2000, p. 29.

ANNEX

FREE MOVEMENT OF GOODS

FOODSTUFFS

1. 31989 L 0108: Council Directive 89/108/EEC of 21 December 1988 on the approximation of the laws of the Member States relating to quick-frozen foodstuffs for human consumption (OJ L 40, 11.2.1989, p. 34) as amended by:

— 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),

12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

The following is added to Article 8(1)(a):

— in Bulgarian: бързо замразена,

— in Romanian: congelare rapidă.

2. 32000 L 0013: Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council of 20 March 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs (OJ L 109, 6.5.2000, p. 29), as amended by:

— 32001 L 0101: Commission Directive 2001/101/EC of 26.11.2001 (OJ L 310, 28.11.2001, p. 19),

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 L 0089: Directive 2003/89/EC of the European Parliament and of the Council of 10.11.2003 (OJ L 308, 25.11.2003, p. 15).

(a) In Article 5(3), the list starting with 'in Spanish' and ending with 'joniserande strålning' is replaced by the following list:

— in Bulgarian:

“облъчено” or “обработено с йонизиращо лъчение”,

— in Spanish:

“irradiado” or “tratado con radiación ionizante”,

— in Czech:

“ozářeno” or “ošetřeno ionizujícím zářením”,

— in Danish:

“bestrålet/...” or “strålekonservenet” or “behandlet med ioniserende stråling” or “konservenet med ioniserende stråling”,

— in German:

“bestrahlt” or “mit ionisierenden Strahlen behandelt”,

— in Estonian:

“kiiritatud” or “töödeldud ioniseeriva kiirgusega”,

— in Greek:

“επεξεργασμένο με ιονίζουσα ακτινοβολία” or “ακτινοβολημένο”,

— in English:

“irradiated” or “treated with ionising radiation”,

— in French:

“traité par rayonnements ionisants” or “traité par ionisation”,

— in Italian:

“irradiato” or “trattato con radiazioni ionizzanti”;

- in Latvian:
“apstarots” or “apstrādāts ar jonizējošo starojumu”,
 - in Lithuanian:
“apšvitinta” or “apdorota jonizuojančiąja spinduliuote”,
 - in Hungarian:
“sugárkezelt” vagy “ionizáló energiával kezelt”,
 - in Maltese:
“ittrattat bir-radjazzjoni” or “ittrattat b’radjazzjoni jonizzanti”,
 - in Dutch:
“doorstraald” or “door bestraling behandeld” or “met ioniserende stralen behandeld”,
 - in Polish:
“napromieniony” or “poddany działaniu promieniowania jonizującego”,
 - in Portuguese:
“irradiado” or “tratado por irradiação” or “tratado por radiação ionizante”,
 - in Romanian:
“iradiate” or “tratate cu radiații ionizate”,
 - in Slovak:
“ošetrené ionizujúcim žiarením”,
 - in Slovenian:
“obsevano” or “obdelano z ionizirajočim sevanjem”,
 - in Finnish:
“säteilytetty” or “käsitelty ionisoivalla säteilyllä”,
 - in Swedish:
“bestålad” or “behandlad med joniserande strålning”;
- (b) in Article 10(2), the list starting with ‘in Spanish’ and ending with ‘sista förbrukningsdag’ is replaced by the following list:
- in Bulgarian: “използвай преди”,
 - in Spanish: “fecha de caducidad”,
 - in Czech: “spotřebujte do”,
 - in Danish: “sidste anvendelsesdato”,
 - in German: “verbrauchen bis”,
 - in Estonian: “kõlblik kuni”,
 - in Greek: “ανάλωση μέχρι”,
 - in English: “use by”,
 - in French: “à consommer jusqu’au”,
 - in Italian: “da consumare entro”,
 - in Latvian: “izlietot līdz”,
 - in Lithuanian: “tinka vartoti iki”,
 - in Hungarian: “fogyasztható”,
 - in Maltese: “uża sa”,
 - in Dutch: “te gebruiken tot”,
 - in Polish: “należy spożyć do”,
 - in Portuguese: “a consumir até”,
 - in Romanian: “expiră la data de”,
 - in Slovak: “spotřebujte do”,
 - in Slovenian: “porabiti do”,
 - in Finnish: “viimeinen käyttöajankohta”,
 - in Swedish: “sista förbrukningsdag”.
-

COUNCIL DIRECTIVE 2006/108/EC**of 20 November 2006****adapting Directives 90/377/EEC and 2001/77/EC in the field of energy, by reason of the accession of Bulgaria and Romania**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 90/377/EEC ⁽²⁾ and 2001/77/EC ⁽³⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 90/377/EEC and 2001/77/EC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

*For the Council**The President*

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 185, 17.7.1990, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 283, 27.10.2001, p. 33.

ANNEX

ENERGY

1. 31990 L 0377: Council Directive 90/377/EEC of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users (OJ L 185, 17.7.1990, p. 16), as amended by:

- 31993 L 0087: Commission Directive 93/87/EEC of 22.10.1993 (OJ L 277, 10.11.1993, p. 32),
- 11994 N: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29.8.1994, p. 21),
- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),
- 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

(a) The following are inserted in Annex I, paragraph 11:

- ‘— Bulgaria: Sofia,’
- ‘— Romania: Bucharest;’

(b) the following are inserted in Annex II, point I.(2):

- ‘— Bulgaria: the country as a whole,’
- ‘— Romania: the country as a whole.’

2. 32001 L 0077: Directive 2001/77/EC of the European Parliament and of the Council of 27 September 2001 on the promotion of electricity produced from renewable energy sources in the internal electricity market (OJ L 283, 27.10.2001, p. 33), as amended by:

- 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) In the Annex the following is inserted after the entry for Belgium:

‘Bulgaria	1,7	6	11(7)’
-----------	-----	---	--------

and, after the entry for Portugal:

‘Romania	14,9	28	33’
----------	------	----	-----

(b) in the Annex, the entry for the Community is replaced by the following:

‘Community	372	13,2	21’
------------	-----	------	-----

(c) in the Annex, footnotes (**) and (***) are replaced by the following:

(**) Data refer to the national production of RES-E in 1997, except for the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia where data refer to 1999, and for Bulgaria and Romania where data refers to 2001.

(***) The percentage contributions of RES-E in 1997 (in 1999-2000 for the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, in 2001 for Bulgaria and Romania) and 2010 are based on the national production of RES-E divided by the gross national electricity consumption. For the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia, gross national electricity consumption is based on 2000 data. For Bulgaria and Romania gross national electricity consumption is based on 2001 data. In the case of internal trade of RES-E (with recognised certification or origin registered) the calculation of these percentages will influence 2010 figures by Member State but not the Community total.’

(d) In the Annex, the following footnote concerning the entry for Bulgaria is added:

(7) On the basis of the preliminary analysis and the updated information, the 11 % target is based on a positive development of renewable energies and on favourable climate conditions. The possibility of reaching this indicative target is highly dependent upon the total annual rainfall, timing of rainfall during the year and inflow as well as other climatic factors heavily affecting the level of hydropower production and utilization of solar and wind energy. Furthermore, the RES utilization is limited by the relevant environmental and related national legislation corresponding to the respective EU legislation.’

COUNCIL DIRECTIVE 2006/109/EC

of 20 November 2006

adapting Directive 94/45/EC on the establishment of a European Works Council or a procedure in Community-scale undertakings and Community-scale groups of undertakings for the purposes of informing and consulting employees, by reason of the accession of Bulgaria and Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Council Directive 94/45/EC of 22 September 1994 on the establishment of a European Works Council or a procedure in Community-scale undertakings and Community-scale groups of undertakings for the purposes of informing and consulting employees ⁽²⁾ should therefore be amended accordingly,

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 94/45/EC shall be amended as set out in the Annex.

*For the Council**The President*

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 254, 30.9.1994, p. 64.

ANNEX

SOCIAL POLICY AND EMPLOYMENT

31994 L 0045: Council Directive 94/45/EC of 22 September 1994 on the establishment of a European Works Council or a procedure in Community-scale undertakings and Community-scale groups of undertakings for the purposes of informing and consulting employees (OJ L 254, 30.9.1994, p. 64), as amended by:

— 31997 L 0074: Council Directive 97/74/EC of 15.12.1997 (OJ L 10, 16.1.1998, p. 22).

Without prejudice to any future review prior to the date of accession, Article 5(2)(b) is replaced by the following:

‘(b) The special negotiating body shall have a minimum of three members and a maximum of members equal to the number of Member States.’.

COUNCIL DIRECTIVE 2006/110/EC**of 20 November 2006****adapting Directives 95/57/EC and 2001/109/EC in the field of statistics, by reason of the accession of Bulgaria and Romania**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania ⁽¹⁾, and in particular Article 4(3) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular Article 56 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 56 of the Act of Accession, where acts of the institutions remain valid beyond 1 January 2007, and require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in the Act of Accession or its Annexes, the necessary acts are to be adopted by the Council, unless the Commission adopted the original act.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) Directives 95/57/EC ⁽²⁾ and 2001/109/EC ⁽³⁾ should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directives 95/57/EC and 2001/109/EC shall be amended as set out in the Annex.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by the date of accession of Bulgaria and Romania to the European Union at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Bulgaria and Romania.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 2006

*For the Council**The President*

J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ OJ L 157, 21.6.2005, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 291, 6.12.1995, p. 32.

⁽³⁾ OJ L 13, 16.1.2002, p. 21.

ANNEX

STATISTICS

1. 31995 L 0057: Council Directive 95/57/EC of 23 November 1995 on the collection of statistical information in the field of tourism (OJ L 291, 6.12.1995, p. 32), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 R 1882: Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council of 29.9.2003 (OJ L 284, 31.10.2003 p. 1),

— 32004 D 0883: Commission Decision 2004/883/EC of 10.12.2004 (OJ L 373, 21.12.2004, p. 69).

In the Annex, the section headed 'Breakdown by geographical areas' is replaced by the following text:

'BREAKDOWN BY GEOGRAPHICAL AREAS

1. Supply side statistics	<i>Total EFTA</i>
<i>World total</i>	Iceland
	Norway
<i>Total European Economic Area</i>	Switzerland (incl. Liechtenstein)
<i>Total European Union (27)</i>	<i>Total other European countries</i>
Belgium	of which:
Bulgaria	Russia
Czech Republic	Turkey
Denmark	Ukraine
Germany	<i>Total Africa</i>
Estonia	of which:
Greece	South Africa
Spain	<i>Total North America</i>
France	of which:
Ireland	United States of America
Italy	Canada
Cyprus	<i>Total South and Central America</i>
Latvia	of which:
Lithuania	Brazil
Luxembourg	<i>Total Asia</i>
Hungary	of which:
Malta	People's Republic of China
Netherlands	Japan
Austria	Republic of South Korea
Poland	<i>Total Australia, Oceania and other territories</i>
Portugal	of which:
Romania	Australia
Slovenia	<i>Unspecified</i>
Slovakia	
Finland	
Sweden	
United Kingdom	

2. Demand side statistics*World total**Total European Economic Area**Total European Union (27)*

Belgium

Bulgaria

Czech Republic

Denmark

Germany

Estonia

Greece

Spain

France

Ireland

Italy

Cyprus

Latvia

Lithuania

Luxembourg

Hungary

Malta

Netherlands

Austria

Poland

Portugal

Romania

Slovenia

Slovakia

Finland

Sweden

United Kingdom

Total EFTA

Iceland

Norway

Switzerland (incl. Liechtenstein)

Total other European countries

of which:

Russia

Turkey

Total Africa

of which:

South Africa

Maghreb countries

Total North America

of which:

United States of America

Total South and Central America

of which:

Argentina

Brazil

Total Asia

of which:

People's Republic of China

Japan

Republic of South Korea

Total Australia, Oceania and other territories

of which:

Australia

Unspecified'

2. 32001 L 0109: Directive 2001/109/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 2001 concerning the statistical surveys to be carried out by the Member States in order to determine the production potential of plantations of certain species of fruit trees (OJ L 13, 16.1.2002, p. 21), as amended by:

— 12003 T: Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties — Accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32006 D 0128: Commission Decision 2006/128/EC of 3.2.2006 (OJ L 51, 22.2.2006, p. 21).

The Annex is replaced by the following:

'ANNEX

SPECIES SURVEYED IN THE VARIOUS MEMBER STATES

	Apples	Pears	Peaches	Apricots	Oranges	Lemons	Small-fruited Citrus fruits
Belgium	x	x					
Bulgaria	x	x	x	x			
Czech Republic	x	x	x	x			
Denmark	x	x					

	Apples	Pears	Peaches	Apricots	Oranges	Lemons	Small-fruited Citrus fruits
Germany	x	x					
Estonia	x						
Greece	x	x	x	x	x	x	x
Spain	x	x	x	x	x	x	x
France	x	x	x	x	x	x	x
Ireland	x						
Italy	x	x	x	x	x	x	x
Cyprus	x	x	x	x	x	x	x
Latvia	x	x					
Lithuania	x	x					
Luxembourg	x	x					
Hungary	x	x	x	x			
Malta			x		x	x	
Netherlands	x	x					
Austria	x	x	x	x			
Poland	x	x	x (*)	x (*)			
Portugal	x	x	x	x	x	x	x
Romania	x (*)	x (*)	x (*)	x (*)			
Slovenia	x	x	x	x			
Slovakia	x	x	x	x			
Finland	x						
Sweden	x	x					
United Kingdom	x	x					

(*) surveys are not conducted for: age of trees, density of plantation, variety of fruit'

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

**DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES,
MEETING WITHIN THE COUNCIL,**

of 30 November 2006

**adapting Decision 96/409/CFSP on the establishment of an emergency travel document, in order to
take account of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union**

(2006/881/CFSP)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN UNION, MEETING WITHIN THE COUNCIL,

Whereas:

It is necessary to make certain adaptations to Decision 96/409/CFSP⁽¹⁾, in order to take account of the accession of Bulgaria and Romania to the European Union,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decision 96/409/CFSP shall be amended as follows:

(a) the following shall be added to Annex I after 'PRÍLOHA I':

'— ПРИЛОЖЕНИЕ 1 — ANEXA I';

(b) the following shall be added to Annex I after 'EURÓPSKA ÚNIA':

'ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ, UNIUNEA EUROPEANĂ';

(c) the following shall be added to Annex I after 'CESTOVNÝ PREUKAZ':

'ВРЕМЕНЕН ПАСПОРТ ЗА ЗАВРЪЩАНЕ В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, DOCUMENT DE CĂLĂTORIE PROVIZORIU';

(d) the following shall be added to Annex I after 'ÚDAJE':

'ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ДАННИ/GLOSAR';

(e) the following shall be added to Annex I after '(13) Pečiatka vydávajúceho':

'(1) Фамилия (2) Име (3) Дата на раждане (4) Място на раждане (5) Ръст (6) Гражданство (7) Подпис на титуляра (8) За пътуване до — през (9) Валиден до (10) Дата на издаване (11) Регистрационен номер (12) Подпис на служителя (13) Печат на компетентния орган по издаването

(1) Numele (2) Prenumele (3) Data nașterii (4) Locul nașterii (5) Talia (6) Cetățenia (7) Semnătura titularului (8) Pentru o

călătorie către — via (9) Data expirării (10) Data eliberării (11) Număr de înregistrare (12) Semnătura funcționarului competent (13) Ștampila autorității emitente';

(f) in Annex III, paragraph 3, the list appearing after the words 'as follows' is replaced by the following:

'Belgium = B — [00000]

Bulgaria = BG — [00000]

Czech Republic = CZ — [00000]

Denmark = DK — [00000]

Germany = D — [00000]

Estonia = EE — [00000]

Greece = GR — [00000]

Spain = E — [00000]

France = F — [00000]

Ireland = IRL — [00000]

Italy = I — [00000]

Cyprus = CY — [00000]

Latvia = LV — [00000]

Lithuania = LT — [00000]

Luxembourg = L — [00000]

Hungary = HU — [00000]

Malta = MT — [00000]

Netherlands = NL — [00000]

Austria = A — [00000]

Poland = PL — [00000]

Portugal = P — [00000]

Romania = RO — [00000]

Slovenia = SI — [00000]

Slovakia = SK — [00000]

Finland = FIN — [00000]

Sweden = S — [00000]

United Kingdom = UK — [00000]';

⁽¹⁾ OJ L 168, 6.7.1996, p. 4. Decision as amended by the 2003 Act of Accession (OJ L 236, 23.9.2003, p. 33).

Article 2

This Decision shall enter into force subject to and on the date of entry into force of the Treaty concerning the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union.

Article 3

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 30 November 2006.

For the Council
The President
L. HYSSÄLÄ
